

Holy Bible

Aionian **Edition®**

**ԱՐԵՒՄՏԱԽԱՅԵՐԵՆ ԱՍՏՎԱԾԱՂՈՒՆՆԵՐ
Western Armenian New Testament**

Holy Bible Aionian Edition ®

Արեւմտահայերէն Աստվածաշունչ

Western Armenian New Testament

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2025

Source text: Crosswire.org

Source version: 7/18/2013

Source copyright: Public Domain

Translator unknown, 1853

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/2/2025

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously

<https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc, <https://Nainoia-Inc.signedon.net>

All profits are given to <https://CoolCup.org>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language

Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>

Report content and format concerns to Nainoia Inc

Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

նախաբան

Արեւմտահայերէն at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aiōdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aiōdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

Արեւմտահայերէն at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEP Bible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
05/04/25 - 393 translations now available in 175 languages.
05/27/25 - 462 translations now available in 229 languages.

ԲՈՎԱՆՊԱՆԿՈՒԹԻՒՆ

Նոր Կտակարան

ՄԱՏԹԵՈՍ	1
ՄԱՐԿՈՍ	35
ԼՈՒԿԱՍ	56
ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ	92
ԳՈՐԾՔ ԱՌԱՔԵԼՈՑ	119
ՀՈՌՎՄԱՅԵՑԻՍ	155
ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ	170
ԵՐԿՐՈՐԴ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ	184
ԳԱՂԱՏԱՑԻՍ	194
ԵՓԵՍԱՑԻՍ	199
ՓԻԼԻՊՊԵՑԻՍ	204
ԿՈՂՈՍԱՑԻՍ	208
ԱՌԱՋԻՆ ԹԵՍՍԱԴՈՆԻԿԵՑԻՍ	212
ԵՐԿՐՈՐԴ ԹԵՍՍԱԴՈՆԻԿԵՑԻՍ	215
ԱՌԱՋԻՆ ՏԻՄՈԹԵՈՍ	217
ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԻՄՈԹԵՈՍ	221
ՏԻՏՈՍ	224
ՓԻԼԻՄՈՆ	226
ԵՔՐԱՅԵՑԻՍ	227
ՅԱԿՈԲՈՒ	238
ԱՌԱՋԻՆ ՊԵՏՐՈՍԻ	242
ԵՐԿՐՈՐԴ ՊԵՏՐՈՍԻ	246
ԱՌԱՋԻՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ	249
ԵՐԿՐՈՐԴ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ	253
ԵՐՐՈՐԴ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ	254
ՅՈՒԴԱՑԻ	255
ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ	257

ԽԱՎԵՂՈՒԱԾ

ընթերցողի ուղեցույց

բառգիրք

քարտեզներ

ճակատագիր

նկարազարդումներ, Doré

Նոր Կտակարան



Յիսուս ըսաւ. «Յայր, ներէ՛ անոնց, որովհետեւ չեն գիտեր թէ ինչ կ'ընեն»:
 Յետոյ անոր հանդերձները բաժնելու ատեն՝ վիճակ ձգեցին:
 ՂՈՒԿԱՍ 23:34

ՄԱՏԹԷՈՍ

1 Յիսուս Արիստոսի՝ Դաւիթի որդիին, Աբրահամի որդիին ծնունդի գիրքը: **2** Աբրահամ ծնաւ Իսահակը. Իսահակ ծնաւ Յակոբը. Յակոբ ծնաւ Յուդան ու անոր եղբայրները. **3** Յուդա ծնաւ Փարէսն ու Չարան՝ Թամարէն. Փարէս ծնաւ Եսրոնը. Եսրոն ծնաւ Արամը. **4** Արամ ծնաւ Ամինադարը. Ամինադար ծնաւ Նաասոնը. Նաասոն ծնաւ Սաղմոնը. **5** Սաղմոն ծնաւ Բոոսը՝ Ռախաբէն. Բոոս ծնաւ Ուլբէդը՝ Յուլթէն. Ուլբէդ ծնաւ Յեսսէն. **6** Յեսսէ ծնաւ Դաւիթ թագաւորը. Դաւիթ թագաւորը ծնաւ Սողոմոնը՝ Ուրիայի կնոջմէն. **7** Սողոմոն ծնաւ Ռոբովամը. **8** Ռոբովամ ծնաւ Աբիան. Աբիա ծնաւ Ասան. Ասա ծնաւ Յովսափատը. Յովսափատ ծնաւ Յովրամը. Յովրամ ծնաւ Ոզիան. **9** Ոզիա ծնաւ Յովաթամը. Յովաթամ ծնաւ Աբազը, Աբազ ծնաւ Եզեկիան. **10** Եզեկիա ծնաւ Մանասէն. Մանասէն ծնաւ Ամոնը. **11** Ամոն ծնաւ Յովսիան. Յովսիա ծնաւ Յեքոնիան ու անոր եղբայրները՝ Բաբելոնի տարագրութեան ատենները. **12** Բաբելոնի տարագրութենէն ետք՝ Յեքոնիա ծնաւ Սաղաթիէլը. **13** Սաղաթիէլ ծնաւ Չորաբաբէլը. Չորաբաբէլ ծնաւ Աբիուդը. Աբիուդ ծնաւ Եղիակիմը. **14** Եղիակիմ ծնաւ Ազովրը. Ազովր ծնաւ Սադովկը. Սադովկ ծնաւ Աբինը. Աբին ծնաւ Եղիուդը. **15** Եղիուդ ծնաւ Եղիազարը. Եղիազար ծնաւ Մատթանը. **16** Մատթան ծնաւ Յակոբը. Յակոբ ծնաւ Յովսէփը՝ ամուսինը Մարիամի, որմէ ծնաւ Յիսուս, որ կոչուեցաւ Արիստոս: **17** Ուրեմն բոլոր սերունդները Աբրահամէն մինչեւ Դաւիթ՝ տասնչորս սերունդ են, եւ Դաւիթէն մինչեւ Բաբելոնի տարագրութիւնը՝ տասնչորս սերունդ, ու Բաբելոնի տարագրութենէն մինչեւ Արիստոս՝ տասնչորս սերունդ: **18** Յիսուս Արիստոսի ծնունդը եղաւ սա կերպով: Անոր մայրը՝ Մարիամ, Յովսէփի նշանուած, Սուրբ Հոգին յղացած գտնուեցաւ՝ դեռ իրարու բով չեկած: **19** Յովսէփ՝ անոր ամուսինը, արդար մարդ ըլլալով, ու չուզելով որ խայտառակէ զայն, կը ծրագրէր ծածկաբար արձակել

զայն: **20** Մինչ ան այդպէս կը մտածէր, ահա Տէրոջ հրեշտակը երեւցաւ անոր՝ երագի մէջ, եւ ըսաւ. «Յովսէփ, Դաւիթի որդի, մի վախճար բովդ առնել կինդ՝ Մարիամը, որովհետեւ անոր մէջ յղացուածը Սուրբ Հոգիէն է: **21** Ան պիտի ծնանի որդի մը, եւ անոր անունը Յիսուս պիտի կոչես, քանի որ ան պիտի փրկէ իր ժողովուրդը իրենց մեղքերէն»: **22** Այս ամէնը կատարուեցաւ, որպէսզի իրագործուի մարգարէին միջոցով ըսուած Տէրոջ խօսքը. **23** «Ահա կոյսը պիտի յղանայ ու որդի պիտի ծնանի, եւ անոր անունը Էմմանուէլ պիտի կոչեն», որ կը թարգմանուի՝ Աստուած մեզի հետ: **24** Յովսէփ բռնէն արթննալով՝ ըրաւ ինչ որ Տէրոջ հրեշտակը հրամայեց իրեն, եւ բովը առաւ իր կինը: **25** Ու չգիտցաւ զայն՝ մինչեւ որ ան ծնաւ իր անդրանիկ որդին. եւ անոր անունը Յիսուս կոչեց:

2 Երբ Յիսուս ծնաւ Հրեաստանի Բեթլեհեմին մէջ՝ Հերովդէս թագաւորին օրերը, ահա արեւելքէն մոգեր եկան Երուսաղէմ, **2** եւ ըսին. «Ո՛ր է ան՝ որ ծնաւ իբր Հրեաներուն թագաւորը. որովհետեւ մենք տեսանք անոր աստղը՝ արեւելքի մէջ, ու եկանք երկրպագելու անոր»: **3** Երբ Հերովդէս թագաւորը լսեց՝ վրդովեցաւ, եւ իրեն հետ՝ ամբողջ Երուսաղէմը: **4** Ապա, հաւաքելով բոլոր քահանայապետներն ու ժողովուրդին ղապիրները, հարցափորձեց զանոնք թէ ո՛ր պիտի ծնէր Արիստոսը: **5** Անոնք ալ ըսին իրեն. «Հրեաստանի Բեթլեհեմին մէջ: Որովհետեւ սա գրուած է մարգարէին միջոցով. **6** “Դուն, Բեթլեհեմ, Յուդայի երկիր, Յուդայի կառավարիչներուն մէջ բնաւ ամենափոքրը չես. որովհետեւ Կառավարիչ մը պիտի ելլէ քեզմէ, որ պիտի հովուէ իմ ժողովուրդս՝ Իսրայէլը”»: **7** Այն ատեն Հերովդէս ծածկաբար կանչեց մոգերը, ստուգեց անոնցմէ աստղին երեւցած ժամանակը, **8** եւ դրկեց զանոնք Բեթլեհեմ՝ ըսելով. «Գացէ՛ք, ճշգրտութեամբ տեղեկացէ՛ք մանուկին մասին, ու երբ գտնէ՛ք զայն՝ լրկր բերէ՛ք ինծի, որպէսզի ես ալ երթամ՝ երկրպագեմ անոր»: **9** Երբ անոնք թագաւորէն լսեցին այս խօսքը, մեկնեցան. եւ ահա այն աստղը՝ որ տեսեր էին արեւելքի մէջ, կ'երթար անոնց առջեւէն՝ մինչեւ

որ եկաւ ու կեցաւ մանուկին եղած տեղին վրայ: 10 Երբ տեսան աստղը, չափազանց ուրախացան: 11 Եւ տուն մտնելով՝ տեսան մանուկը, իր մօր՝ Մարիամի հետ. իյնալով երկրպագեցին անոր, ու բանալով իրենց զանձերը՝ մատուցանեցին անոր ընծաներ.- ոսկի, կնդրուկ եւ զմուշ: 12 Ու երազի մէջ պատգամ ստանալով՝ որ չվերադառնան Յերովդէսի, ուրիշ ճամբայով մեկնեցան իրենց երկիրը: 13 Երբ անոնք մեկնեցան, ահա Տէրոջ հրեշտակը երազի մէջ երեւցաւ Յովսէփի եւ ըսաւ. «Ոտքի ելիր, ան մանուկն ու անոր մայրը, եւ փախիր Եգիպտոս. հոն կեցիր՝ մինչեւ որ քեզի ըսեմ, քանի որ Յերովդէս պիտի փնտռէ մանուկը՝ կորսնցնելու համար զայն»: 14 Ան ալ ոտքի ելաւ, գիշերուան մէջ առաւ մանուկն ու անոր մայրը, մեկնեցաւ Եգիպտոս, եւ հոն էր մինչեւ Յերովդէսի վախճանիլը, 15 որպէսզի իրագործուի մարգարէին միջոցով ըսուած Տէրոջ խօսքը. «Եգիպտոսէն կանչեցի իմ որդիս»: 16 Այն ատեն Յերովդէս, տեսնելով թէ խաբուեցաւ մոգերէն, սաստիկ զայրացաւ, ու որկեց՝ ջարդեց Բեթլեհեմի եւ անոր ամբողջ հողամասին մէջ եղող բոլոր մանուկները՝ երկու տարեկան ու անկէ վար, այն ժամանակին համեմատ՝ որ ստուգած էր մոգերէն: 17 Այն ատեն իրագործուեցաւ Երեմիա մարգարէին միջոցով ըսուած խօսքը. «Ռամայի մէջ լուսեցաւ ծայն մը, ողբ, լաց ու մեծ սուգ. 18 Ռաբէլ կու լար իր գաւակներուն վրայ ու չէր ուզեր մխիթարուի, որովհետեւ չկային»: 19 Երբ Յերովդէս վախճանեցաւ, Տէրոջ հրեշտակը Եգիպտոսի մէջ երեւցաւ Յովսէփի՝ երազի մէջ, եւ ըսաւ. 20 «Ոտքի ելիր, ան մանուկն ու անոր մայրը, եւ գնա Իսրայէլի երկիրը, որովհետեւ մեռան անոնք՝ որ կը փնտռէին մանուկին անձը»: 21 Ան ալ ոտքի ելաւ, առաւ մանուկն ու անոր մայրը, եւ եկաւ Իսրայէլի երկիրը: 22 Իսկ երբ լսեց թէ Արքեղայոս կը թագաւորէր Յրեաստանի վրայ, իր հօր՝ Յերովդէսի տեղ, վախցաւ հոն երթալու. եւ երազի մէջ պատգամ ստանալով՝ մեկնեցաւ Գալիլէայի կողմերը, 23 ու եկաւ քնակեցաւ Նազարէթ կոչուած քաղաքը,

որպէսզի իրագործուի մարգարէներուն խօսքը. «Նազովրէցի պիտի կոչուի»:

3 Այդ օրերը Յովհաննէս Մկրտիչը եկաւ, Յրեաստանի անապատին մէջ քարոզելով 2 եւ ըսելով. «Ապաշխարեցէ՛ք, որովհետեւ երկինքի թագաւորութիւնը մօտեցած է»: 3 Այս է ան, որուն մասին Եսայի մարգարէն խօսեցաւ՝ ըսելով. «Անապատին մէջ գոչողին ձայնը. “Պատրաստեցէ՛ք Տէրոջ ճամբան, շտկեցէ՛ք անոր շաւիղները”»: 4 Յովհաննէսի հազուստը ուղտի մազէ էր, իր մէջքին շուրջ՝ կաշիէ գօտի ունէր, եւ իր կերակուրը՝ մարախ ու վայրի մեղր էր: 5 Այն ատեն Երուսաղէմէն, ամբողջ Յրեաստանէն եւ Յորդանանի ամբողջ շրջակայքէն կ'երթային իրեն, 6 կը մկրտուէին իրմէ՝ Յորդանանի մէջ, ու կը խոստովանէին իրենց մեղքերը: 7 Երբ տեսաւ Փարիսեցիներէն եւ Սադուկեցիներէն շատեր՝ որ եկած էին իր մկրտութեան, ըսաւ. «Իժերո՛ւ ծնունդներ, ո՛վ իմացուց ձեզի՝ խուսափիլ զայիք բարկութենէ: 8 Ուրեմն ապաշխարութեան արժանաւայել պտուղ բերէք. 9 ու մի մտածէք ձեր մէջ ըսել. “Մենք Աբրահամը ունինք իբր հայր”. որովհետեւ կը յայտարարեմ ձեզի թէ Աստուած կարող է այս քարերէն հանել Աբրահամի գաւակներ: 10 Կացինը արդէն իսկ դրուած է ծառերու արմատին քով. ուրեմն ամէն ծառ որ լաւ պտուղ չի բերեր, կը կտրուի ու կրակը կը նետուի: 11 Արդարեւ ես կը մկրտեմ ձեզ ջուրով՝ ապաշխարութեան համար, բայց ան որ կու գայ իմ ետեւէս՝ ինձմէ հօգօր է, ու ես արժանի չեմ անոր կօշիկները կրելու. անիկա պիտի մկրտէ ձեզ Սուրբ Յոգիով ու կրակով: 12 Անոր հեծանոցը իր ձեռքն է. իր կայը պիտի մաքրէ եւ իր ցորենը պիտի ժողվէ ամբարը, իսկ յարդը պիտի այրէ անշէջ կրակով»: 13 Այն ատեն Յիսուս եկաւ Գալիլէայէն Յորդանան՝ Յովհաննէսի, որպէսզի մկրտուի անկէ: 14 Յովհաննէս կ'արգիլէր զայն ու կ'ըսէր. «Ե՛ս պետք է որ մկրտուիմ քեզմէ, ու դո՛ւն կու գաս ինձի»: 15 Յիսուս պատասխանեց անոր «Թո՛յլ տուր հիմա, որովհետեւ այսպէս կը պատշաճի մեզի,

որ գործադրենք արդարութիւնը իր ամբողջութեամբ»: Այն ատեն թոյլ տուաւ անոր: 16 Երբ Յիսուս մկրտուեցաւ, իսկոյն դուրս ելաւ ջուրէն, եւ ահա՛ երկինքը բացուեցաւ ու տեսաւ Աստուծոյ Յոգին, որ աղանձի պէս կ'իջնէր ու կու գար իր վրայ: 17 Եւ ահա՛ ձայն մը եկաւ երկինքէն՝ որ կ'ըսէր. «Այս է իմ սիրելի Որդիս՝ որուն հաճեցայ»:

4 Այն ատեն Յիսուս անապատը տարուեցաւ Սուրբ Հոգիէն՝ Չարախօսէն փորձուելու համար: 2 Քառասուն ցերեկ ու քառասուն գիշեր ծոմ պահելէ ետք՝ անօթեցաւ: 3 Եւ Փորձիչը մօտենալով անոր՝ ըսաւ. «Եթէ դուն Աստուծոյ Որդին ես, ըսէ որ այս քարերը հաց ըլլան»: 4 Ան ալ պատասխանեց. «Գրուած է. “Միայն հացով չէ որ մարդը պիտի ապրի, հապա ամէն խօսքով՝ որ կ'ելլէ Աստուծոյ բերանէն”»: 5 Այն ատեն Չարախօսը առաւ տա-րաւ զայն սուրբ քաղաքը, կայնեցուց զայն տաճարին աշտարակին վրայ, 6 եւ ըսաւ անոր. «Եթէ դուն Աստուծոյ Որդին ես, վար նետէ քեզ ասկէ. որովհետեւ գրուած է. “Իր հրեշտակներուն պիտի հրահանգէ քեզի համար, որ իրենց ձեռքերուն վրայ կրեն քեզ, որպէսզի քարի մը չգարնես ոտքդ”»: 7 Յիսուս ըսաւ անոր. «Դարձեալ գրուած է. “Մի փորձեր Տէրը՝ քու Աստուածդ»»: 8 Չարախօսը դարձեալ առաւ հանեց զայն չափազանց բարձր լեռ մը, ցոյց տուաւ անոր աշխարհի բոլոր թագաւորութիւններն ու անոնց փառքը, 9 եւ ըսաւ անոր. «Ասոնք բոլորը պիտի տամ քեզի, եթէ իյնաս՝ երկրպագես ինծի»: 10 Այն ատեն Յիսուս ըսաւ անոր. «(Ետե՛ն) գնա, Սատանայ, որովհետեւ գրուած է. “Տէրը՝ քու Աստուծոյդ երկրպագէ, ու միայն զինք պաշտէ”»: 11 Այն ատեն Չարախօսը թողուց զայն, եւ հրեշտակները մօտեցան ու սպասարկեցին անոր: 12 Երբ Յիսուս լսեց թէ Յովհաննէս մատնուեցաւ, մեկնեցաւ Գալիլեա: 13 Ու ձգելով Նազարէթը՝ եկաւ բնակեցաւ Կափառնայում, ծովեզերեայ քաղաքը, Չաբուղոնի ու Նեփթաղիմի հողամասերուն մէջ, 14 որպէսզի իրագործուի Եսայի մարգարէին

միջոցով ըսուած խօսքը. 15 «Չաբուղոնի երկիրն ու Նեփթաղիմի երկիրը, ծովու ճամբայով Յորդանանի միւս կողմը, հեթանոսներու Գալիլեան. 16 խաւարի մէջ բնակող ժողովուրդը մեծ յոյս տեսաւ, եւ յոյս ծագեցաւ անոնց՝ որ կը բնակէին մահուան երկրին ու շուքին մէջ»: 17 Այդ ատենէն ետք Յիսուս սկսաւ քարոզել եւ ըսել. «Ապաշխարեցէ՛ք, որովհետեւ երկինքի թագաւորութիւնը մօտեցած է»: 18 Երբ Յիսուս կը քալէր Գալիլեայի ծովուն եզերքը, տեսաւ երկու եղբայրներ՝ Պետրոս կոչուած Սիմոնը, եւ անոր եղբայրը՝ Անդրէասը, որոնք ուռկան կը նետէին ծովը, որովհետեւ ձկնորս էին: 19 Ըսաւ անոնց. «Եկէ՛ք իմ ետեւէս, ու մարդոց որսորդ ընեմ ձեզ»: 20 Անոնք ալ իսկոյն թողուցին ուռկանները եւ հետեւեցան անոր: 21 Անկէ յառաջ երթալով՝ տեսաւ ուրիշ երկու եղբայրներ, Չեբեդեան Յակոբոսն ու անոր եղբայրը՝ Յովհաննէսը, որոնք նաւուն մէջ կը կարկտնէին իրենց ուռկանները, իրենց հօր՝ Չեբեդէոսի հետ: Կանչեց զանոնք. 22 անոնք ալ իսկոյն թողուցին նաւն ու իրենց հայրը, եւ հետեւեցան անոր: 23 Յիսուս ամբողջ Գալիլեան շրջելով՝ կը սորվեցներ անոնց ժողովարաններուն մէջ, կը քարոզէր արքայութեան աւետարանը, եւ ժողովուրդին մէջ կը բուժէր ամէն տեսակ ախտ ու ամէն տեսակ վատառողջութիւն: 24 Անոր համբաւը տարածուեցաւ ամբողջ Սուրիայի մէջ, եւ բերին անոր բոլոր հիւանդները՝ որ զանազան ախտերով ու տանջանքներով կը տուայտէին, նաեւ դիւահարներ, յուսնոտներ, եւ անդամալոյծներ, ու բուժեց զանոնք: 25 Մեծ բազմութիւններ կը հետեւէին անոր՝ Գալիլեայէն, Դեկապոլիսէն, Երուսաղէմէն, Հրէաստանէն եւ Յորդանանի միւս կողմէն:

5 Տեսնելով բազմութիւնները՝ լեռը ելաւ: Երբ նստաւ, իր աշակերտները բովը գացին, 2 եւ իր բերանը բանալով՝ կը սորվեցներ անոնց ու կ'ըսէր. 3 «Երանի՛ հոգիով աղքատներուն, որովհետեւ երկինքի թագաւորութիւնը անոնցն է: 4 Երանի՛ սգաւորներուն, որովհետեւ անոնք պիտի մխիթարուին:

5 Երանի հեգերուն, որովհետեւ անոնք դպիրներու եւ Փարիսեցիներու պիտի ժառանգեն երկիրը: 6 Երանի արդարութիւնը, բնաւ պիտի չմտնէք անոնց՝ որ անօթութիւն ու ծարաւ երկինքի թագաւորութիւնը»: 21 «Լսեր ունին արդարութեան, որովհետեւ էք թէ ըսուեցաւ նախնիքներուն. “Մի անոնք պիտի կշտանան: 7 Երանի սպաններ”: Ո՛վ որ սպաննէ, արժանի ողորմածներուն, որովհետեւ անոնք պիտի ըլլայ դատաստանի: 22 Բայց ես կը ողորմութիւն պիտի գտնեն: 8 Երանի անոնց՝ որ սիրտով մաքուր են, որովհետեւ անոնք պիտի տեսնեն Աստուած: 9 Երանի խաղաղարարներուն, որովհետեւ անոնք Աստուծոյ որդիներ պիտի կոչուին: 10 Երանի անոնց՝ որ հալածուած են արդարութեան համար, որովհետեւ երկինքի թագաւորութիւնը անոնցն է: 11 Երանի ձեզի, երբ կը նախատեն ձեզ ու կը հալածեն, եւ ստուգեամբ ձեզի դէմ ամէն տեսակ չար խօսքեր կ'ըսեն՝ իմ պատճառով: 12 Ուրախացէ՛ք եւ ցնծացէ՛ք, որովհետեւ ձեր վարձատրութիւնը շատ է երկինքը. քանի որ այս կերպով հալածեցին ձեզմէ առաջ եղած մարգարէները»: 13 «Դուք էք երկրի աղը. եթէ աղը կորսնցնէ իր համը, ինք ինչո՞վ պիտի աղուի: Անկէ ետք ո՞չ մէկ ազդեցութիւն կ'ունենայ, հապա դուրս կը նետուի եւ կը կոխկռտուի մարդոց ոտքին տակ: 14 Դուք էք աշխարհի լոյսը. քաղաք մը՝ որ լերան վրայ կը գտնուի», չի կրնար պահուիլ: 15 Ու ճրագը չեն վառեր եւ դներ գրուանի տակ, հապա՝ աշտանակի վրայ, որ լուսաւորէ բոլոր տան մէջ եղողները: 16 Ձեր լոյսը այնպէս թող փայլի մարդոց առջեւ, որ տեսնեն ձեր բարի գործերը եւ փառաբանեն ձեր Յայրը՝ որ երկինքն է»: 17 «Մի կարծէք թէ եկայ՝ արեւու Օրէնքը կամ Մարգարէները: Եկայ ո՞չ թէ արեւու, հապա՝ գործադրելու: 18 Որովհետեւ ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Մինչեւ որ երկինքն ու երկիրը անցնին, Օրէնքն յովտ մը կամ նշանագիր մը պիտի չանցնի” մինչեւ որ բոլորն ալ կատարուին”: 19 Ուրեմն ո՞վ որ այս ամենափոքր պատուիրաններէն մէկը լուծէ եւ մարդոց այնպէս սորվեցնէ, անիկա ամենափոքր պիտի կոչուի երկինքի թագաւորութեան մէջ. քայց ո՞վ որ գործադրէ ու սորվեցնէ, անիկա մեծ պիտի կոչուի երկինքի թագաւորութեան մէջ: 20 Որովհետեւ կը յայտարարեմ ձեզի. “Եթէ ձեր արդարութիւնը չգերազանցէ

դպիրներու եւ Փարիսեցիներու յայտարարեմ ձեզի. “Ո՛վ որ գուր տեղը բարկանայ իր եղբոր դէմ՝ արժանի պիտի ըլլայ դատաստանի: Ո՛վ որ “ապուշ” ըսէ իր եղբոր՝ արժանի պիտի ըլլայ ատեանի դատապարտութեան: Ո՛վ որ “յիմար” ըսէ իր եղբոր՝ արժանի պիտի ըլլայ գեհեմի կրակին”: (Geenna g1067) 23 Ուրեմն եթէ քու ընծադ գոհասեղանին վրայ բերես, ու հոն յիշես թէ եղբայրդ բան մը ունի քեզի դէմ, 24 հոն ձգէ ընծադ՝ գոհասեղանին եւ այն ատեն եկուր՝ որ մատուցանես ընծադ: 25 Շուտով համաձայնէ քու ոտխիդ հետ, մինչ ճամբան ես անոր հետ, որպէսզի հակառակորդդ չյանձնէ քեզ դատաւորին, ու դատաւորը՝ ոտխկանին, եւ բանտը չնետուիս: 26 Եւ մարտապէս կը յայտարարեմ քեզի. “Բնաւ դուրս պիտի չելլես անկէ, մինչեւ որ վճարես վերջին նաքարակիտը»: 27 «Լսեր էք թէ ըսուեցաւ. “Շնութիւն մի ըներ”: 28 Բայց ես կը յայտարարեմ ձեզի. “Ո՛վ որ կը նայի կնոջ մը՝ անոր ցանկալու համար, արդէն անիկա իր սիրտին մէջ շնութիւն ըրած է անոր հետ”: 29 Ուստի եթէ աջ աչքդ կը գայթակղեցնէ քեզ, հանձ գայն ու նետէ քեզմէ. որովհետեւ աւելի օգտակար է քեզի՝ որ անդամներդ մէկը կորսուի, քայց ամբողջ մարմինդ չնետուի գեհեմը: (Geenna g1067) 30 Եթէ աջ ձեռքդ կը գայթակղեցնէ քեզ, կտրէ՛ գայն ու նետէ քեզմէ. որովհետեւ աւելի օգտակար է քեզի՝ որ անդամներդ մէկը կորսուի, ու ամբողջ մարմինդ չնետուի գեհեմը»: (Geenna g1067) 31 «Նաեւ ըսուեցաւ. “Ո՛վ որ արծակէ իր կինը, թող տայ անոր ամուսնալուծումի վկայագիր մը”: 32 Բայց ես կը յայտարարեմ ձեզի. “Ո՛վ որ կ'արծակէ իր կինը՝ առանց պոռնկութեան պատճառի, ինք շնութիւն ընել կու տայ անոր, եւ ո՞վ որ կ'ամուսնանայ արծակուածին հետ՝ շնութիւն կ'ընէ”: 33 «Լսեր էք դարձեալ թէ ըսուեցաւ նախնիքներուն. “Սուտ երդում մի ըներ, հապա հատուցանէ

Տերոջ ըրած երդումներդ”: 34 Բայց ես կը յայտարարեմ ձեզի. “Երբեք երդում մի վարձատրութիւնը”: 3 Իսկ որն՝ երբ ընէք, ոչ երկինքի վրայ՝ որ Աստուծոյ գահին Է, 35 ոչ երկրի վրայ՝ որ անոր ոտքերուն պատուանդանն Է, ոչ Երուսաղէմի վրայ՝ որ Մեծ Թագաւորին բաղաքն Է, 36 ոչ ալ քու Յայրդ՝ որ կը տեսնէ գաղտնիքը, գլուխիդ վրայ երդում ըրէ, որովհետեւ չես կրնար մէկ մագ ճերմկցնել կամ սեւցնել: 37 Հապա ձեր խօսքը ըլլայ՝ այո՛ր՝ այո՛, եւ ոչը՝ ոչ. ասկէ աւելին յառաջ կու գայ Չարեն”: 38 «Լսեր էք թէ ըսուեցաւ. “Աչքի տեղ՝ աչք, եւ ակոյաի տեղ՝ ակոյա”: 39 Բայց ես կը յայտարարեմ ձեզի. “Չարին մի դիմադրեր. հապա ո՛վ որ ապտակէ աջ այտիդ, դարձնու անոր միւսն ալ: 40 Եթէ մէկը ուզէ դատ վարել քեզի հետ ու բաճկոնդ առնել, թո՛ղ տուր անոր հանդերձդ ալ: 41 Եւ ո՛վ որ ստիպէ քեզ մղոն մը երթայ, գնա՛ անոր հետ երկու մղոն: 42 Տո՛ւր քեզմէ ուզողին, ու երես մի դարձնէր անկէ՝ որ կ’ուզէ փոխ առնել քեզմէ”: 43 «Լսեր էք թէ ըսուեցաւ. “Սիրէ՛ ընկերդ եւ ատէ՛ թշնամիդ”: 44 Բայց ես կը յայտարարեմ ձեզի. “Սիրեցէ՛ք ձեր թշնամիները, օրինեցէ՛ք ձեզ անիծողները, բարիք ըրէք անոնց՝ որ կ’ատեն ձեզ, եւ աղօթեցէ՛ք անոնց համար՝ որ կը պախարակեն ու կը հալածեն ձեզ, 45 որպէսզի ըլլաք ձեր երկնաւոր Յոր որդիները. որովհետեւ իր արեւը կը ծագեցնէ թէ՛ չարերուն եւ թէ՛ բարիներուն վրայ, եւ անձրեւ կը դրկէ թէ՛ արդարներուն եւ թէ՛ անարդարներուն վրայ: 46 Որովհետեւ եթէ դուք սիրէք ձեզ սիրողները, ինչ վարձատրութիւն կ’ունենաք. մաքսաւորներն ալ նոյնը չեն ըներ: 47 Ու եթէ բարեւէք միայն ձեր եղբայրները, ինչ աւելի կ’ընէք ուրիշներէն. մաքսաւորներն ալ նոյնը չեն ըներ: 48 Ուրեմն դուք կատարեալ եղէք, ինչպէս ձեր երկնաւոր Հայրը կատարեալ է”»:

6 «Չգուշացէ՛ք որ ձեր ողորմութիւնը չընէք մարդոց առջեւ՝ տեսնուելու համար անոնցմէ. այլապէս՝ վարձատրութիւն չէք ունենար ձեր Յօրմէն, որ երկինքն Է: 2 Ուրեմն երբ ողորմութիւն ընես, փող մի հնչեցնէր առջեւդ, ինչպէս կեղծաւորները կ’ընեն ժողովարաններուն ու փողոցներուն մէջ, որպէսզի փառաւորութիւն մարդոցմէ: Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի.

“Անոնք ունեցած կ’ըլլան իրենց վարձատրութիւնը”: 3 Իսկ որն՝ երբ չգիտնայ աջ ձեռքիդ ինչ տալը, 4 որպէսզի քու ողորմութիւնդ գաղտնի ըլլայ. եւ քեզի»: 5 «Երբ աղօթես՝ նման մի ըլլար կեղծաւորներուն, որոնք կը սիրեն աղօթել՝ կայնելով ժողովարաններուն մէջ ու հրապարակներուն անկիւնները, որպէսզի երեւնան մարդոց: Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Անոնք ունեցած կ’ըլլան իրենց վարձատրութիւնը”: 6 Իսկ որն՝ երբ աղօթես՝ մտի՛ր ներքին սենեակդ, գոց՛ դուռդ, եւ աղօթէ՛ Յօրդ՝ որ գաղտնի տեղ կը գտնուի. ու Յայրդ՝ որ կը տեսնէ գաղտնիքը, բացայայտօրէն՝ պիտի հատուցանէ քեզի: 7 Երբ աղօթէք, շատախօս մի ըլլաք հեթանոսներուն պէս, որովհետեւ կը կարծեն թէ պիտի ընդունուին՝ իրենց շատ խօսելուն համար: 8 Ուրեմն մի նմանիք անոնց, որովհետեւ ձեր Հայրը գիտէ ձեր պետքերը՝ դեռ դուք չիսնդրած իրմէ: 9 Ուստի դուք սապէս աղօթեցէք. “Հայր մեր՝ որ երկինքն Է, քու անունդ սուրբ ըլլայ. 10 քու թագաւորութիւնդ գայ. քու կամքդ ըլլայ, ինչպէս երկինքը՝ նոյնպէս երկրի վրայ: 11 Մեր ամենօրեայ հացը՝ մեզի տուր այսօր. 12 մեզի ներէ՛ մեր պարտքերը, ինչպէս մենք ալ կը ներենք մեր պարտապաններուն. 13 ու մեզ մի տանիր փորձութեան, հապա մեզ ազատէ՛ Չարէն. որովհետեւ բո՛ւկդ են թագաւորութիւնը, գօրութիւնը եւ փառքը յաւիտեան. ամէն”: 14 Արդարեւ եթէ դուք ներէք մարդոց իրենց յանցանքները, ձեր երկնաւոր Հայրն ալ պիտի ներէ ձեզի. 15 իսկ եթէ դուք չներէք մարդոց իրենց յանցանքները, ձեր Հայրն ալ ձեզի պիտի չներէ ձեր յանցանքները»: 16 «Երբ ծոմ պահէք, տրտուներես մի ըլլաք՝ կեղծաւորներուն պէս. որովհետեւ իրենց երեսները կը խաթարեն, որպէսզի երեւնան մարդոց՝ թէ ծոմ կը պահեն: Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Անոնք ունեցած կ’ըլլան իրենց վարձատրութիւնը”: 17 Բայց որն՝ երբ ծոմ պահես՝ օձ՛ գլուխդ

ու լուսն երեսդ, 18 որպեսզի չերեւնաս մարդոց՝ ծոմ պահողի պես, հապա բու 3օրդ՝ որ գաղտնի տեղ կը գտնուի: Եւ 3այրը՝ որ կը տեսնէ գաղտնիքը, պիտի հատուցանէ քեզի»: 19 «Երկրի վրայ գանձեր մի դիզէք ձեզի, ուր ցեցը եւ ժանգը կ'ապականեն, ուր գողերը պատ կը ծակեն ու կը գողնան: 20 3ապա երկինքը գանձեր դիզեցէք ձեզի, ուր ոչ ցեցը եւ ոչ ժանգը կ'ապականեն, ու ոչ գողերը պատ կը ծակեն եւ կը գողնան: 21 Որովհետեւ ձեր գանձը ուր որ է, ձեր սիրտն ալ հոն պիտի ըլլայ»: 22 «Մարմինն ճրագը աչքն է. ուրեմն եթէ աչքդ պարզ է, ամբողջ մարմինդ լուսաւոր կ'ըլլայ: 23 Բայց եթէ աչքդ չար է, ամբողջ մարմինդ խաւարամած կ'ըլլայ. ուրեմն եթէ բու մէջդ եղած լոյսը խաւար է, ալ որքան է այդ խաւարը»: 24 «Ո՛չ մէկը կրնայ ծառայել երկու տիրոջ. որովհետեւ կամ պիտի աւտէ մէկը եւ սիրէ միւսը, կամ պիտի յարի մէկուն» ու արհամարհէ միւսը: Զէք կրնար ծառայել Աստուծոյ եւ մամոնային: 25 Ուստի կը յայտարարեմ ձեզի. «Մի մտահոգուիք ձեր անձին մասին՝ թէ ինչ պիտի ուտէք կամ ինչ պիտի խմէք, ոչ ալ ձեր մարմիններուն մասին՝ թէ ինչ պիտի հագնիք. միթէ անձը աւելի չ'է կերակուրէն, ու մարմինը՝ հագուստէն: 26 Նայեցէք երկինքի թռչուններուն, որոնք ոչ կը սերմանեն եւ ոչ կը հնձեն, ոչ ալ կը ժողվեն ամբարի մէջ. բայց ձեր երկնաւոր 3այրը կը կերակրէ գանոնք: Դուք աւելի չ'էք արժեր անոնցմ: 27 3իմա ձեզմէ ո՛վ կրնայ մտահոգուելով՝ կանգուն մը աւելցնել իր հասակին վրայ: 28 Եւ ինչո՞ւ կը մտահոգուիք հագուստի մասին. նկատեցէք դաշտի շուշանները, թէ ինչպէս կ'աճին. ոչ կ'աշխատին ու ոչ կը մանեն: 29 Բայց կը յայտարարեմ ձեզի թէ Սողոմոն ալ՝ իր ամբողջ փառաւորութեան մէջ՝ չհագուեցաւ անոնցմէ մէկուն պես: 30 Ուստի եթէ դաշտի խոտը, որ այսօր կայ եւ վաղը փուռը կը նետուի, Աստուած այնպէս կը հագուեցնէ, հապա որչափ աւելի ձեզ, թերահաւատներ: 31 Ուրեմն մի մտահոգուիք՝ ըսելով. "Ի՞նչ պիտի ուտենք", կամ "Ի՞նչ պիտի խմենք", կամ "Ի՞նչ պիտի հագնինք" 32 (քանի որ

հեթանոսները կը փնտռեն այդ բոլոր բաները). որովհետեւ ձեր երկնաւոր 3այրը գիտէ թէ այդ բոլոր բաները պէտք են ձեզի: 33 Բայց նախ խնդրեցէք Աստուծոյ թագաւորութիւնն ու անոր արդարութիւնը, եւ այդ բոլոր բաներն ալ պիտի տրուին ձեզի: 34 Ուստի մի մտահոգուիք վաղուան համար, որովհետեւ վաղուան օրը պիտի հոգայ իրեն համար. բաւական է օրուան իր անձկութիւնը»:

7 «Մի դատէք, որպեսզի չդատուիք: 2 Որովհետեւ ինչ դատաստանով որ դատէք՝ անով պիտի դատուիք, եւ ինչ չափով որ չափէք՝ անով պիտի չափուի ձեզի: 3 Եւ ինչո՞ւ կը տեսնես եղբօրդ աչքին մէջի շիւղը, ու չես նշմարեր քո՞ւ աչքիդ մէջի գերանը: 4 Կամ ինչպէս կրնաս ըսել եղբօրդ. "Թո՛ղ տուր որ հանեմ աչքէդ շիւղը", երբ անի գերան կայ քո՞ւ աչքիդ մէջ: 5 Կեղծաւոր, նախ հան՛ք քո՞ւ աչքէդ գերանը, եւ այն ատեն յստակ պիտի տեսնես՝ հանելու համար շիւղը եղբօրդ աչքէն: 6 Սուրբ բանը մի տաք շուներուն, ու ձեր մարգարիտները մի նետէք խոզերուն առջեւ, որպեսզի չկոխկռտեն գանոնք իրենց ոտքերուն տակ, եւ դառնալով չբզբտեն ձեզ»: 7 «Խնդրեցէք՝ ու պիտի տրուի ձեզի. փնտռեցէք՝ ու պիտի գտնէք. դուռը բախեցէք՝ ու պիտի բացուի ձեզի: 8 Որովհետեւ ո՛վ որ խնդրէ՝ կը ստանայ, ո՛վ որ փնտռէ՝ կը գտնէ, եւ ո՛վ որ դուռը բախէ՝ պիտի բացուի անոր: 9 Ձեզմէ ո՛վ է այն մարդը, որմէ եթէ իր որդին հաց ուզէ՝ բար կու տայ անոր. 10 կամ եթէ ձուկ ուզէ՝ միթէ ծծ կու տայ անոր: 11 Ուրեմն եթէ որևէ՝ որ չար էք, գիտէք բարի նուէրներ տալ ձեր գաւակներուն, որչափ աւելի ձեր 3այրը՝ որ երկինքն է, բարի բաներ պիտի տայ անոնց՝ որ կը խնդրեն իրմէ: 12 Ուրեմն ամէն ինչ որ կ'ուզէք՝ որ մարդիկ ընեն ձեզի, որևէ ալ այնպէս ըրէք անոնց, որովհետեւ ասիկա է Օրէնքն ու Մարգարէները»: 13 «Նէղ դռնէն ներս մտէք. որովհետեւ լայն է այն դուռը, եւ ընդարձակ՝ այն ճամբան, որ դէպի կորուստ կը տանի, ու շատ են անոնք՝ որ կը մտնեն անկէ. 14 որովհետեւ նեղ է

այն դուռը, եւ անծուկ՝ այն ճամբան, որ դէպի կեանք կը տանի, ու քիչ են անոնք՝ որ կը գտնեն զայն»։ 15 «Չգուշաց'էք սուտ մարգարէներէն, որոնք կու գան ձեզի ոչխարի հանդերձներով, բայց ներսէն՝ յափշտակող գայլեր են։ 16 Իրենց պտուղէն պիտի ճանչնաք զանոնք։ Միթէ փուշերէն կը բաղէն խաղող, կամ տատասկէն՝ թուզ։ 17 Այսպէս ամեն բարի ծառ՝ լաւ պտուղ կը բերէ, եւ վատ ծառ՝ չար պտուղ կը բերէ։ 18 Բարի ծառը չի կրնար չար պտուղ բերել, ոչ ալ վատ ծառը՝ լաւ պտուղ բերել։ 19 Ամեն ծառ որ լաւ պտուղ չի բերեր, կը կտրուի ու կը նետուի կրակը։ 20 Ուրեմն՝ իրենց պտուղէն պիտի ճանչնաք զանոնք»։ 21 «Ո՛հ թէ ո՛վ որ ինծի՝ “Տէր, Տէր” կ'ըսէ, պիտի մտնէ երկինքի թագաւորութիւնը, հապա ա՛ն՝ որ կը գործադրէ իմ երկնաւոր Յօրս կամբը։ 22 Շատեր այն օրը պիտի ըսեն ինծի. “Տէր, Տէր, միթէ չմարգարեացանք քու անունովդ, դէւեր չհանեցինք քու անունովդ, եւ շատ հրաշքներ չգործեցինք քու անունովդ”։ 23 Այն ատեն պիտի յայտարարեմ անոնց. “Ես բնաւ չէի ճանչնար ձեզ. հեռացէք քովես դո՛ւք՝ որ անօրէնութիւն կը գործէիք»։ 24 «Ուրեմն ո՛վ որ կը լսէ այս խօսքերս եւ կը գործադրէ զանոնք, պիտի նմանցնեմ զայն ուշիմ մարդու մը՝ որ իր տունը կառուցանեց վեմի վրայ։ 25 Տեղատարափ անձրեւ իջաւ, հեղեղները եկան, հովերը փչեցին ու զարկին այդ տան՝ բայց չփլաւ, որովհետեւ հիմնուած էր վեմի վրայ։ 26 Իսկ ո՛վ որ կը լսէ այս խօսքերս ու չի գործադրեր, կը նմանի յիմար մարդու մը՝ որ իր տունը կառուցանեց աւազի վրայ։ 27 Տեղատարափ անձրեւ իջաւ, հեղեղները եկան, հովերը փչեցին եւ զարկին այդ տան, ու փլաւ. եւ անոր անկումը մեծ եղաւ»։ 28 Երբ Յիսուս լմնցուց այս խօսքերը, բազմութիւնը ապշած մնաց անոր ուսուցումին վրայ. 29 որովհետեւ իշխանութիւն ունեցողի մը պէս կը սորվեցնէր անոնց, ոչ թէ դպիրներուն պէս։

8 Երբ այդ լեռնէն վար իջաւ, մեծ բազմութիւններ հետեւեցան անոր։ 2 Եւ ահա բորոտ մը եկաւ ու երկրպագեց անոր՝ ըսելով. «Տէր, եթէ ուզես՝ կրնաս մաքրել զիս»։ 3 Յիսուս՝ երկարելով իր

ձեռքը՝ դպաւ անոր եւ ըսաւ. «Կ'ուզեմ, մաքրուէ՛ք»։ Իսկոյն անոր բորոտութիւնը մաքրուեցաւ։ 4 Յիսուս ըսաւ անոր. «Չգուշացի՛ր, ոչ մէկուն ըսէ. հասպա գնա՛, ցոյց տուր քեզ քահանային, ու մատուցանէ՛ Մովսէսի պատուիրած ընծան՝ վկայութիւն ըլլալու համար անոնց»։ 5 Երբ մտաւ Կափառնայում, հարիւրապետ մը բովը եկաւ, կ'աղաչէր անոր 6 ու կ'ըսէր. «Տէր, ծառաս՝ տունը անդամալոյծ պառկած՝ չարաչար կը տանջուի»։ 7 Յիսուս ըսաւ անոր. «Ես կու գամ եւ կը բուժեմ զինք»։ 8 Հարիւրապետը պատասխանեց. «Տէր, ես արժանի չեմ՝ որ դուն մտնես իմ յարկիս տակ. միայն ըսէ՛ խօսք մը, ու ծառաս պիտի բժշկուի։ 9 Որովհետեւ ես ալ իշխանութեան տակ մարդ եմ, եւ զինուորներ ունիմ իմ հրամանիս տակ։ Ասոր կ'ըսեմ. “Գնա՛”, ու կ'երթայ. եւ միւսին. “Եկո՛ւր”, ու կու գայ. եւ ծառայիս. “Ըրէ՛ այս բանը”, ու կ'ընէ»։ 10 Երբ Յիսուս լսեց՝ զարմացաւ, եւ ըսաւ իր հետեւորդներուն. «Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի, Իսրայելի մէջ անգամ ես չգտայ այսչափ մեծ հաւատք։ 11 Ձեզի կը յայտարարեմ թէ արեւելքէն եւ արեւմուտքէն շատեր պիտի գան ու պիտի բազմին երկինքի թագաւորութեան մէջ՝ Աբրահամի, Իսահակի եւ Յակոբի հետ, 12 իսկ թագաւորութեան որդիները պիտի հանուին դուրսի խաւարը. հոն պիտի ըլլայ լաց ու ակոյանքներ կրճտում»։ 13 Յիսուս ըսաւ հարիւրապետին. «Գնա՛, եւ ինչպէս դուն հաւատացիր՝ այնպէս թող ըլլայ քեզի»։ Նոյն ժամուն անոր ծառան բժշկուեցաւ։ 14 Երբ Յիսուս եկաւ Պետրոսի տունը, տեսաւ թէ անոր զոքանչը պառկած էր՝ տենդով հիւանդացած։ 15 Բռնեց անոր ձեռքէն, ու տենդը թողուց զայն։ Ան ալ ոտքի ելաւ եւ կը սպասարկէր անոնց։ 16 Երբ իրիկուն եղաւ, շատ դիւահարներ բերին անոր. խօսքով դուրս հանեց չար ոգիները, ու բուժեց բոլոր ախտաւորները, 17 որպէսզի իրագործուի Եսայի մարգարէին միջոցով ըսուած խօսքը. «Ան ստանձնեց մեր հիւանդութիւնները եւ կրեց մեր ախտերը»։ 18 Յիսուս՝ տեսնելով իր շուրջը մեծ բազմութիւններ՝ հրամայեց որ երթան միւս եզերքը։ 19 Դպիր մը

մօտենալով՝ ըսաւ անոր. «Վարդապետ, 9 Ուստի նաւ մտնելով՝ անցաւ միւս պիտի հետեւիմ քեզի՝ ո՛ր որ երթաս»: 20 Յիսուս ըսաւ անոր. «Աղուէսները որջեր ունին, ու երկինքի թռչունները՝ բոյներ, բայց մարդու Որդին տեղ մը չունի, ուր հանգչեցնէ իր գլուխը»: 21 Ուրիշ մը, որ անոր աշակերտներէն էր, ըսաւ անոր. «Տէր, արտօնէ ինծի, որ նախ երթամ՝ թաղեմ հայրս»: 22 Յիսուս ըսաւ անոր. «Յետեւէ՛ ինծի, եւ թող մեռելներուն՝ թաղել իրենց մեռելները»: 23 Երբ նաւ մտաւ, իր աշակերտները հետեւեցան իրեն: 24 Եւ ահա մեծ ալեկոծութիւն մը եղաւ ծովուն մէջ, այնքան՝ որ նաւը կը ծածկուէր ալիքներէն. իսկ ինք կը քնանար: 25 Աշակերտները գացին իր մօտ, արթնցուցին զինք եւ ըսին. «Տէր, փրկէ մեզ, ահա կը կորսուինք»: 26 Ինք ալ ըսաւ անոնց. «Թերահաւատներ, ինչո՞ւ այդպէս երկչոտ էք»: Այն ատեն ոտքի ելաւ, սաստեց հովերն ու ծովը, եւ մեծ խաղաղութիւն եղաւ: 27 Մարդիկ զարմացան, ու կ'ըսէին իրարու. «Ինչպիսի մարդ է ասիկա, որ նոյնիսկ հովերը եւ ծովը կը հնազանդին իրեն»: 28 Երբ անցաւ միւս եզերքը՝ Գերգեսացիներուն երկիրը, երկու դիւահարներ հանդիպեցան իրեն՝ գերեզմաններէն ելած, չափազանց դաժան, այնպէս որ ի՛նչ մէկը կարող էր անցնիլ այդ ճամբայէն: 29 Եւ ահա աղաղակեցին. «Դուն ինչ գործ ունիս մեզի հետ, Յիսուս, Աստուծոյ Որդի. ատենէն առաջ մեզ տանջելու համար եկար հոս»: 30 Անոնցմէ հեռու՝ խոզերու մեծ երամակ մը կար, որ կ'արածէր: 31 Դեւերը կ'աղաչէին իրեն ու կ'ըսէին. «Եթէ հանես մեզ, արտօնէ մեզի՝ որ երթանք մտնենք խոզերու երամակին մէջ»: 32 Ըսաւ անոնց. «Գացէ՛ք»: Երբ անոնք դուրս ելան, գացին խոզերու երամակին մէջ, եւ ահա ամբողջ երամակը գահավեժ տեղէն ծովը վազեց ու ջուրերուն մէջ մեռաւ: 33 Խոզարածներն ալ փախան, եւ քաղաքը երթալով՝ պատմեցին ամէն ինչ, նաեւ դիւահարներուն պատահած բաները: 34 Ուստի ամբողջ քաղաքը դուրս ելաւ՝ դիմաւորելու Յիսուսը, ու երբ տեսան զինք՝ աղաչեցին որ մեկնի իրենց հողամասէն:

կողմը ու գնաց իր քաղաքը: 2 Եւ բերին իրեն անդամալոյծ մը, որ պառկած էր մահիճի մէջ: Յիսուս՝ տեսնելով անոնց հաւատքը՝ ըսաւ անոնց, «Քաջալերուէ՛, որդեանկ, մեղքերդ ներուած են քեզի»: 3 Դպիրներէն ոմանք ըսին՝ իրենք իրենց մէջ. «Ասիկա կը հայկոյէ»: 4 Յիսուս՝ գիտնալով անոնց մտածումները՝ ըսաւ. «Ինչո՞ւ չար բան կը մտածէք ձեր սիրտերուն մէջ: 5 Ո՞րը աւելի դիւրին է, “մեղքերդ ներուած են” ըսելը, թէ՛ “ոտքի ելիր ու քալէ” ըսելը: 6 Բայց որպէսզի գիտնաք թէ մարդու Որդին իշխանութիւն ունի մեղքերը ներելու երկրի վրայ, (այն ատեն ըսաւ անդամալոյծին), “Ոտքի ելիր, ա՛մ մահիճդ ու գնա՛ տունդ”»: 7 Ան ալ ոտքի ելաւ եւ գնաց իր տունը: 8 Երբ բազմութիւնները տեսան՝ զարմացան, ու փառաբանեցին Աստուած, որ այդպիսի իշխանութիւն տուած էր մարդոց: 9 Յիսուս անկէ յառաջ երթալով՝ տեսաւ մարդ մը, Մատթէոս կոչուած, որ նստած էր մաքս ընդունելու տեղը, եւ ըսաւ անոր. «Յետեւէ՛ ինծի»: Ան ալ կանգնեցաւ ու հետեւեցաւ անոր: 10 Տունը սեղան նստած՝ ատենը՝ ահա ուրիշ շատ մաքսաւորներ եւ մեղաւորներ եկած ու սեղան նստած էին Յիսուսի եւ անոր աշակերտներուն հետ: 11 Երբ Փարիսեցիները տեսան՝ ըսին անոր աշակերտներուն. «Ինչո՞ւ ձեր վարդապետը կ'ուտէ մաքսաւորներու եւ մեղաւորներու հետ»: 12 Բայց երբ Յիսուս լսեց՝ ըսաւ անոնց. «Ո՛չ թէ ամողջներուն բժիշկ պէտք է, հապա՛ հիւանդներուն: 13 Գացէ՛ք, սորվեցէ՛ք թէ ինչ ըսել է. “Կարեկցութիւն կ'ուզեմ, ու ի՛նչ թէ զոհ”. որովհետեւ ես եկայ կանչելու ի՛նչ թէ արդարները, հապա մեղաւորները՝ ապաշխարութեան»: 14 Այն ատեն Յովհաննէսի աշակերտները եկան անոր եւ ըսին. «Ինչո՞ւ մենք ու Փարիսեցիները յաճախ ծոմ կը պահենք, իսկ քու աշակերտներդ չեն պահեր»: 15 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Միթէ կարելի է՝ որ հարսնէւորները սգան, քանի փեսան իրենց հետ է: Բայց օրերը պիտի գան՝ երբ փեսան պիտի վերցուի իրենցմէ. այն ատեն ծոմ պիտի պահեն: 16 Ո՛չ մէկը կը

ծգէ նոր լաթի կտոր մը հին հանդերձի մը վրայ, որովհետեւ անիկա որ անոր լուսմին համար դրուած է, կը բաշէ հանդերձը, ու պատժուածքը աւելի գէշ կ'ըլլայ: 17 Ո՛չ ալ նոր գինին կը դնեն հին տիկերու մէջ. այլապէս՝ տիկերը կը պատռին, եւ գինին կը թափի, եւ տիկերը կը կորսուին: Հապա նոր գինին կը դնեն նոր տիկերու մէջ, ու երկուքն ալ կը պահուին»: 18 Երբ ան այս բաները կը խօսէր անոնց հետ, ահա պետ մը եկաւ ու երկրպագեց անոր՝ ըսելով. «Աղջիկս թերեւս վախճանած է մինչեւ հիմա. բայց եկուր, դիր ձեռքդ անոր վրայ, եւ պիտի ապրի»: 19 Յիսուս ալ ոտքի ելաւ ու հետեւեցաւ անոր՝ իր աշակերտներուն հետ: 20 Եւ ահա կին մը, որ արիւնահոսութենէ կը տառապէր տասներկու տարիէ ի վեր, մօտեցաւ ետեւէն ու դպաւ անոր հանդերձին քանցքին. 21 քանի որ կ'ըսէր ինքնիրեն. «Եթէ միայն դպչիմ անոր հանդերձին՝ պիտի բժշկուիմ»: 22 Յիսուս, երբ ետեւ դարձաւ ու տեսաւ զայն, ըսաւ. «Քաջալերուէ՛, աղջիկ, հաւատքդ բժշկեց քեզ»: Եւ կինը բժշկուեցաւ նոյն ժամուն: 23 Երբ Յիսուս հասաւ պետին տունը, ու տեսաւ սրնգահարները եւ աղմկարար բազմութիւնը, 24 ըսաւ անոնց. «Մեկնեցէ՛ք, որովհետեւ աղջիկը մեռած չէ, հապա կը քնանայ»: 25 Անոնք ալ ծաղրեցին զինք: Բայց երբ բազմութիւնը դուրս հանուեցաւ, ինք ներս մտաւ, բռնեց անոր ձեռքէն, եւ աղջիկը ոտքի ելաւ: 26 Այս լուրը տարածուեցաւ ամբողջ երկիրը: 27 Երբ Յիսուս յառաջ անցաւ անկէ, երկու կոյրեր հետեւեցան անոր՝ աղաղակելով. «Ողորմէ՛ մեզի, Դաւիթի Որդի». 28 Երբ տուն հասաւ, կոյրերը եկան իրեն: Յիսուս ըսաւ անոնց. «Կը հաւատամք թէ կրնամ ընել այս բանը»: Ըսին անոր. «Այո, Տէր»: 29 Այն ատեն դպաւ անոնց աչքերուն եւ ըսաւ. «Թող ըլլայ ձեզի՝ ձեր հաւատքին համեմատ»: 30 Անոնց աչքերը բացուեցան, ու Յիսուս ազդարարեց անոնց՝ ըսելով. «Չգուշացէ՛ք որ ոչ մէկը գիտնայ»: 31 Բայց անոնք մեկնելով տարածեցին անոր համբաւը այդ ամբողջ երկրին մէջ: 32 Երբ անոնք դուրս ելան, ահա համր դիւահար մարդ մը բերին իրեն: 33 Երբ դէռ ելաւ, համրը խօսեցաւ:

Ուստի բազմութիւնները զարմացան, ու կ'ըսէին թէ բնաւ այսպիսի բան երեւցած չէր Իսրայելի մէջ: 34 Բայց Փարիսեցիները կ'ըսէին. «Ան դեւերուն իշխանով դուրս կը հանէ դեւերը»: 35 Յիսուս կը շրջէր բոլոր քաղաքներն ու գիւղերը, կը սորվեցներ անոնց ժողովարաններուն մէջ, կը բարոզէր արքայութեան աւետարանը, եւ կը բուժէր բոլոր ախտերն ու բոլոր վատառողջութիւնները ժողովուրդին մէջ: 36 Եւ տեսնելով բազմութիւնները՝ զթաց անոնց վրայ, որովհետեւ պարտասած ու ցրուած էին՝ հովիւ չունեցող ոչխարներու պէս: 37 Այն ատեն ըսաւ իր աշակերտներուն. «Հունձքը իրապէս շատ է, բայց գործաւորները՝ քիչ. 38 ուրեմն աղերսեցէ՛ք հունձքին Տէրոջ, որ գործաւորներ ուղարկէ իր հունձքին»:

10 Յետոյ, բովը կանչելով իր տասներկու աշակերտները, իշխանութիւն տուաւ անոնց՝ անմաքուր ոգիներուն վրայ, որպէսզի դուրս հանեն զանոնք, ու բուժեն ամէն տեսակ ախտ եւ ամէն տեսակ վատառողջութիւն: 2 Ահաւասիկ տասներկու առաքեալներուն անունները.- առաջինը՝ Սիմոն, որ Պետրոս կը կոչուի, եւ անոր եղբայրը՝ Անդրեաս, 3 Յակոբոս Չեբեդեան եւ անոր եղբայրը՝ Յովհաննէս, Փիլիպպոս ու Բարթողոմէոս, Թովմաս եւ Մատթէոս՝ մաքսաւորը, Յակոբոս Ալփեան ու Ղեբէոս՝ որ Թադէոս մականուանուեցաւ, 4 Սիմոն Կանանացի եւ Յուդա Իսկարիովտացի, որ մատնեց զայն: 5 Յիսուս դրկեց այս տասներկուքը եւ պատուիրեց անոնց. «Մի՛ երթաք հեթանոսներու ճամբայէն, ու մի՛ մտնէք Սամարացիներու որեւէ քաղաք, 6 այլ մանաւանդ զացէ՛ք Իսրայելի տան կորսուած ոչխարներուն: 7 Երբ երթաք, քարոզեցէ՛ք եւ ըսէ՛ք. “Երկինքի թագաւորութիւնը մօտեցած է”»: 8 Բուժեցէ՛ք հիւանդները, մաքրեցէ՛ք բորոտները”, հանցէ՛ք դեւերը. ձրի ստացած էք, ձրի տուէ՛ք: 9 Մի՛ ունենաք ոչ ոսկի, ոչ արծաթ ու ոչ պղինձ՝ ձեր գօտիներուն մէջ. 10 ոչ ճամբորդութեան համար պարկ, ոչ կրկին բաճկոն, ոչ կօշիկ, ոչ գաւազան. որովհետեւ գործաւորը

արժանի է իր կերակուրին: 11 Երբ քաղաք մը կամ գիւղ մը մտնէք, տեղեկացէ՛ք թէ ո՛վ է արժանաւորը անոր մէջ, եւ մնացէ՛ք անոր քով՝ մինչեւ որ մեկնիք անկէ: 12 Երբ տուն մտնէք, բարեւ տուէ՛ք անոր: 13 Եթէ այդ տունը արժանի է, ձեր բարեւը թող գալ անոր վրայ. իսկ եթէ արժանի չէ, ձեր բարեւը թող վերադառնալ ձեզի: 14 Եթէ մէկը չընդունի ձեզ ու մտիկ չընէ ձեր խօսքերը, երբ մեկնիք այդ տունէն կամ քաղաքէն, թօթուեցէ՛ք ձեր ոտքերուն փոշին: 15 Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Սողոմագիներու եւ Գոմորագիներու երկրին աւելի դիւրին պիտի ըլլայ դատաստանին օրը, քան այդ քաղաքին”»: 16 «Ահա՛ կը դրկեմ ձեզ իբր ոչխարներ՝ գայլերու մէջ. ուրեմն խորագէտ եղէ՛ք Օծերու պէս, եւ աննենգ՝ աղաւնիներու պէս: 17 Իսկ զգուշացէ՛ք մարդոցմէ. որովհետեւ ատենաներու պիտի մատնեն ձեզ, ու պիտի խարազանեն ձեզ իրենց ժողովարաններուն մէջ: 18 Կառավարիչներու եւ թագաւորներու առջեւ պիտի տարուիք՝ իմ պատճառովս, իբր վկայութիւն անոնց ու հեթանոսներուն: 19 Բայց երբ մատնեն ձեզ, մի՛ մտահոգուիք թէ ինչպէս կամ ինչ պիտի խօսիք, որովհետեւ ինչ որ պիտի խօսիք՝ պիտի տրուի ձեզի այդ ժամուն: 20 Որովհետեւ ոչ թէ դուք էք որ պիտի խօսիք, հապա ձեր Զօր Զոգին՝ որ պիտի խօսի ձեր մէջ: 21 Եղբայրը մահուան պիտի մատնէ իր եղբայրը, եւ հայրը՝ զաւակը. ու զաւակներ պիտի ելլեն իրենց ծնողներուն դէմ եւ մեռցնեն զանոնք: 22 Բոլորին ատելի պիտի ըլլաք իմ անունիս համար. բայց ո՛վ որ տոկայ մինչեւ վախճանը, անիկա պիտի փրկուի: 23 Երբ այս քաղաքին մէջ հալածեն ձեզ, փախէ՛ք ուրիշ քաղաք մը. որովհետեւ ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Պիտի չաւարտէ Իսրայելի քաղաքները, մինչեւ որ մարդու Որդին գայ”: 24 Աշակերտը գերիվեր չէ իր վարդապետէն, ոչ ալ ծառան՝ իր տիրոջմէ: 25 Բաւական է աշակերտին՝ որ իր վարդապետին պէս ըլլայ, ու ծառային՝ իր տիրոջ պէս: Եթէ տանուտըրը կոչեցին Բեեղզերուը, որչափ աւելի՝ անոր տնեցիները»: 26 « Ուրեմն

մի՛ վախնաք անոնցմէ, որովհետեւ ոչինչ կայ ծածկուած՝ որ պիտի չյայտնուի, ու գաղտնի՝ որ պիտի չգիտցուի: 27 Ինչ որ կ'ըսեմ ձեզի խաւարի մէջ՝ խօսեցէ՛ք զայն լոյսի մէջ, եւ ինչ որ կը լսէք ականջի մէջ՝ քարոզեցէ՛ք տանիքներուն վրայ: 28 Մի՛ վախնաք անոնցմէ՝ որ մարմինը կը սպաննեն ու չեն կրնար անձը սպաննել. այլ մասնաւանդ վախցէ՛ք անկէ՝ որ կրնայ անձը եւ մարմինը կորսնցնել գեհեմին մէջ: (Geenna g1067) 29 Երկու ճնճողուկ չէն ծախուիր մէկ դանգի. սակայն անոնցմէ ոչ մէկը գետին կ'իյնայ առանց ձեր Զօր կամբին: 30 Բայց ձեր գլուխին բոլոր մագերն ալ համրուած են: 31 Ուրեմն մի՛ վախնաք, որովհետեւ դուք շատ ճնճողուկներէ աւելի կ'արժէք»: 32 «Ուստի ո՛վ որ դաւանի զիս մարդոց առջեւ, ես ալ պիտի դաւանիմ զինք Զօրս առջեւ՝ որ երկինքն է: 33 Իսկ ո՛վ որ ուրանայ զիս մարդոց առջեւ, ես ալ պիտի ուրանամ զինք Զօրս առջեւ՝ որ երկինքն է»: 34 «Մի՛ կարծէք թէ ես եկայ խաղաղութիւն ձգելու երկրի վրայ: Ես եկայ ոչ թէ խաղաղութիւն ձգելու, հապա՝ սուր: 35 Որովհետեւ եկայ զատելու մարդը իր հօրմէն, եւ աղջիկը՝ իր մօրմէն, ու հարսը՝ իր կեսուրէն: 36 Մարդուն թշնամիները՝ իր տնեցիները պիտի ըլլան: 37 Ա՛ն որ ինձմէ աւելի կը սիրէ իր հայրը կամ մայրը՝ ինձի արժանի չէ, եւ ան որ ինձմէ աւելի կը սիրէ իր որդին կամ աղջիկը՝ ինձի արժանի չէ: 38 Ա՛ն որ իր խաչը չ'առնէր ու իմ ետեւէս չի գար, ինձի արժանի չէ: 39 Ա՛ն որ կը գտնէ իր անձը՝ պիտի կորսնցնէ զայն, եւ ան որ կը կորսնցնէ իր անձը ինձի համար՝ պիտի գտնէ զայն»: 40 «Ա՛ն որ ձեզ կ'ընդունի՝ զիս կ'ընդունի. եւ ան որ զիս կ'ընդունի՝ զիս դրկորը կ'ընդունի: 41 Ա՛ն որ մարգարէ մը կ'ընդունի՝ մարգարէի անունով, մարգարէի վարձատրութիւն պիտի ստանայ. ու ան որ արդար մը կ'ընդունի՝ արդարի անունով, արդարի վարձատրութիւն պիտի ստանայ: 42 Եւ ո՛վ որ այս պատիկներէն մէկուն միայն գաւաթ մը պաղ ջուր խմցնէ՝ աշակերտի անունով, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի, բնա՛ն իր վարձատրութիւնը պիտի չկորսնցնէ»:

11 Երբ Յիսուս աւարտեց եկաւ, ոչ կ'ուտէր եւ ոչ կը խմէր, ու պատուէր տալը իր տասներկու աշակերտներուն, մեկնեցաւ անկէ՝ սորվեցնելու եւ քարոզելու անոնց քաղաքներուն մէջ: 2 Երբ Յովհաննէս բանտին մէջ լսեց Քրիստոսի գործերուն մասին, իր աշակերտներէն երկուքը դրկելով՝ ըսաւ անոր. 3 «Դի՛ն ես ան՝ որ պիտի գար, թէ ուրիշի՞ մը սպասենք»: 4 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Գացէ՛ք եւ պատմեցէ՛ք Յովհաննէսի՝ ինչ որ կը լսէք ու կը տեսնէք. 5 կոյրերը կը տեսնեն, կաղերը կը քալեն, բորոտները կը մաքրուին, խուլները կը լսեն, մեռելները յարուբօլին կ'առնեն, եւ աղքատներուն կ'աւետարանուի: 6 Երանի՛ անոր՝ որ չի գայթակղի իմ պատճառովս»: 7 Երբ անոնք մեկնեցան, Յիսուս սկսաւ բազմութիւններուն ըսել Յովհաննէսի մասին. «Ի՜նչ տեսնելու զացիք անապատը, հովքն տառանդ եղէ՞զ մը: 8 Յապա ի՜նչ տեսնելու զացիք. փափուկ հանդերձներ հագած մամրո՞ մը. ահա՛ փափուկ հանդերձներ կրողները՝ թագաւորներուն տուներն են: 9 Յապա ի՜նչ տեսնելու զացիք. մարգարէ՞ մը: Այո, կը յայտարարեմ ձեզի, մարգարէն մըն ալ աւելի: 10 Որովհետեւ ասիկա է ան՝ որուն մասին գրուած է. «Ահա՛ ես կը դրկեմ իմ պատգամաւորս քու առջեւեղ. ան պիտի պատրաստէ ճամբադ՝ քու առջեւդ»: 11 Շշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Կիներէ ծնածներուն մէջ՝ Յովհաննէս Մկրտիչէն աւելի մեծը ելած չէ». սակայն երկինքի թագաւորութեան մէջ՝ ամենէն պզտիկը անկէ աւելի մեծ է: 12 Ու Յովհաննէս Մկրտիչին օրերէն մինչեւ հիմա՝ երկինքի թագաւորութիւնը ոյժով կ'առնուի, եւ ուժեղները կը յափշտակեն զայն. 13 որովհետեւ բոլոր Մարգարէներն ու Օրէնքը մարգարեացան մինչեւ Յովհաննէս: 14 Եթէ կ'ուզէք ընդունիլ, անիկա՛ է Եղիան՝ որ պիտի գար: 15 Ա՛ն որ ականջ ունի լսելու՝ թող լսէ: 16 Բայց որո՞ւ նմանցնեմ այս սերունդը: Կը նմանի մանուկներու, որոնք հրապարակները նստելով կը գոչեն իրենց ընկերներուն 17 եւ կ'ըսեն. «Սրինգ նուագեցինք ձեզի՝ ու չպարեցիք, ողբացինք ձեզի՝ ու չհետծծեցիք»: 18 Որովհետեւ Յովհաննէս եկաւ, ոչ կ'ուտէր եւ ոչ կը խմէր, ու կ'ըսէին. «Դեւ կայ անոր մէջ»: 19 Մարդու Որդին եկաւ, կ'ուտէ եւ կը խմէ, ու մարքաւորներու եւ մեղաւորներու բարեկամ՝: Բայց իմաստութիւնը արդարացաւ իր գաւակներով»: 20 Այն ատեն սկսաւ կշտամբել այն քաղաքները՝ որոնց մէջ կատարուէր էին իր հրաշքներէն շատերը, քանի որ չապաշխարեցին. 21 «Վայ քեզի՛ Քորազին, վայ քեզի՛ Բեթսայիդա, որովհետեւ եթէ Տիրոսի եւ Սիդոնի մէջ կատարուած ըլլային այն հրաշքները՝ որոնք ձեր մէջ կատարուեցան, շատոնց ապաշխարած պիտի ըլլային քուրծով ու մոխիրով: 22 Բայց ձեզի կը յայտարարեմ, Տիրոսի եւ Սիդոնի աւելի դիւրին պիտի ըլլայ դատաստանին օրը՝ քան ձեզի: 23 Իսկ դուն, Կափառնայում, որ բարձրացած ես մինչեւ երկինք, պիտի իջնես մինչեւ դժոխք, որովհետեւ եթէ Սոդոմի մէջ կատարուած ըլլային այն հրաշքները՝ որոնք քու մէջդ կատարուեցան, տակաւին մնացած պիտի ըլլար մինչեւ այսօր: (Hadēs 986) 24 Բայց կը յայտարարեմ ձեզի թէ Սոդոմացիներու երկրին աւելի դիւրին պիտի ըլլայ դատաստանին օրը՝ քան քեզի»: 25 Այդ ատեն Յիսուս ըսաւ. «Կը ներբողեմ քեզ, ով Յայր, Տէր երկինքի ու երկրի, որ այս բաները ծածկեցիր իմաստուններէն եւ խելացիներէն, ու յայտնեցիր երախաներուն: 26 Այո, Յայր, որովհետեւ այսպէս հաճելի եղաւ քու առջեւդ: 27 Ամէն բան յանձնուեցաւ ինծի իմ Յօրմէս, եւ ոչ մէկը կը ճանչնայ Որդին՝ բայց միայն Յայրը, ու ոչ մէկը կը ճանչնայ Յայրը՝ բայց միայն Որդին, եւ ան՝ որուն Որդին փափաքի յայտնել: 28 Եկէ՛ք ինծի, դուք բոլորդ որ կը յոգնիք ու բեռնաւորուած էք, եւ ես պիտի հանգստացնեմ ձեզ: 29 Առէ՛ք իմ լուծս ձեր վրայ ու սորվեցէ՛ք ինձմէ՝ որ հեզ եմ եւ սիրտով խոնարհ, ու հանգստութիւն պիտի գտնէք ձեր անձերուն. 30 որովհետեւ իմ լուծս հեշտ է, եւ իմ բեռս՝ թեթեւ»:

12 Այդ ատեն Յիսուս՝ Շաբաթ օր մը՝ գնաց արտերու մէջէն. իր

աշակերտները՝ անօթենալով՝ սկսան մեջ: 20 Պիտի չփշրե ջախջախուած ցորենի հասկեր փրցնել եւ ուտել: 2 եղեգը ու պիտի չմարե պլպլացող երբ Փարիսեցիները տեսան՝ ըսին անոր. պատրոյզը, մինչեւ որ իրաւունքը հասցնէ «Ահա՛ բու աշակերտներդ կը գործեն, յաղթութեան: 21 Եւ հեթանոսները պիտի մինչդեռ արտօնուած չէ գործել Շաբաթ յուսան անոր անունին»: 22 Այն ատեն օրը»: 3 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Չէք բերին իրեն կոյր ու համր դիւահար մը, կարդացեր Դաւիթի ըրածը, երբ ինք եւ բուժեց զայն, այնպէս որ համրն ու եւ իրեն հետ եղողները անօթեցան. կոյրը խօսեցաւ եւ տեսաւ: 23 Ամբողջ 4 մտաւ Աստուծոյ տունը, ու կերաւ բազմութիւնը զմայլեցաւ, ու կ'ըսէր. առաջադրութեան հացերը, որ ինչ իրեն «Արդեօք ասիկա՞մ Ե Դաւիթի որդին»: 24 Բայց երբ Փարիսեցիները լսեցին՝ ըսին. «Ասիկա ուրիշ բանով դուրս չի հաներ 5 Կամ թէ Օրէնքին մէջ չէք կարդացեր թէ բահանաները կը սրբապօծեն Շաբաթը իշխանով»: 25 Յիսուս գիտնալով անոնց տաճարին մէջ՝ Շաբաթ օրերը, եւ մտածումները՝ ըսաւ անոնց. «Ինքնիր անպարտ են: 6 Բայց կը յայտարարեն դէմ բաժնուած որեւէ թագաւորութիւն՝ ձեզի թէ այստեղ տաճարէն աւելի մեծ կ'աւերի, եւ ինքնիր դէմ բաժնուած մէկը կայ: 7 Եթէ գիտնալիք թէ ինչ ըսել որեւէ քաղաք կամ տուն՝ չի կրնար Է. “Կարեկցութիւն կ'ուզեմ, ու ինչ թէ կենայ: 26 Եթէ Սատանան դուրս հանէ զոհ”, այն ատեն չէիք դատապարտեր Սատանան, բաժնուած Է ինքնիր դէմ. անպարտները. 8 որովհետեւ մարդու Որդին տներն Է Շաբաթին»: 9 Մեկնելով անկէ՝ եկաւ անոնց ժողովարանը: 10 Յոն մարդ մը կար, որուն ձեռքը չորցած էր: կը հանեն. ուստի անոնք պիտի ըլլան անպարտները: 28 Բայց եթէ ես Աստուծոյ Յոգիով կը հանեմ դէւերը, ուրեմն Աստուծոյ թագաւորութիւնը հասած Է ձեր վրայ: 29 Կամ մէկը ինչպէս կրնայ մտնել ուժեղ մարդու մը տունը եւ յափշտակել անոր կարասիները, եթէ նախ չկապէ այդ ուժեղ մարդը, եւ այն ատեն կողոպտէ անոր տունը: 30 Ա՛ն որ ինծի հետ չէ՝ ինծի հակառակ է, եւ ան որ ինծի հետ չի ժողվեր՝ կը ցրուէ: 31 Ուստի կը յայտարարեմ ձեզի. “Ամէն տեսակ մեղք ու հայիոյութիւն պիտի ներուի մարդոց, բայց Սուրբ Յոգիին դէմ եղած հայիոյութիւնը պիտի չներուի մարդոց”:

32 Ո՛վ որ խօսք մը ըսէ մարդու Որդիին դէմ՝ պիտի ներուի անոր, բայց ո՛վ որ խօսի Սուրբ Յոգիին դէմ՝ պիտի չներուի անոր, ինչ այս աշխարհին մէջ եւ ինչ զայիքին մէջ»: (aiōn g165) 33 «Կամ լա՛ւ սեպեցէք ծառը, ու անոր պտուղը լա՛ւ կ'ըլլայ, կամ վատ սեպեցէք ծառը, եւ անոր պտուղը վատ կ'ըլլայ. որովհետեւ ծառը կը ճանչցուի իր պտուղէն: 34 Ի՞ժերո՛ւ ծնունդներ, ինչպէս որովհետեւ բերանը կը խօսի սիրտին լիութենէն: 35 Բարի մարդը իր սիրտին

բարի գանձէն կը հանէ բարի բաներ, իսկ չար մարդը իր սիրտին չար գանձէն կը հանէ չար բաներ: 36 Բայց կը յայտարարեմ ձեզի. «Մէն դատարկ խօսքի համար՝ որ մարդիկ կը խօսին, հաշիւ պիտի տան դատաստանին օրը»: 37 Որովհետեւ քու խօսքերէդ պիտի արդարանաս, եւ քու խօսքերէդ պիտի դատապարտուիս»: 38 Այն ատեն դպիրներն ու Փարիսեցիներէն ոմանք ըսին իրեն. «Վարդապետ, նշան մը կ'ուզենք տեսնել քեզմէ»: 39 Իսկ ինք պատասխանեց անոնց. «Չար եւ շնացող սերունդը նշան կը խնդրէ: Ուրիշ նշան պիտի չտրուի անոր, բայց միայն Յովնան մարգարէին նշանը: 40 Որովհետեւ ինչպէս Յովնան մնաց կէտ ձուկին փորին մէջ՝ երեք օր ու երեք գիշեր, այնպէս մարդու Որդին պիտի մնայ երկրի սիրտին մէջ՝ երեք օր եւ երեք գիշեր: 41 Նինուէի մարդիկը դատաստանին օրը պիտի կանգնին այս սերունդին դէմ ու պիտի դատապարտեն զայն, որովհետեւ զոջացին Յովնանի բարոգութեամբ. եւ ահա Յովնան մեծ մէկը կայ հոս: 42 Հարաւի թագուհին դատաստանին օրը ոտքի պիտի ելլէ այս սերունդին դէմ ու զայն պիտի դատապարտէ, որովհետեւ ինք եկաւ երկրի ծայրերէն՝ Սողոմոնի իմաստութիւնը լսելու. եւ ահա Սողոմոն մեծ մէկը կայ հոս»: 43 «Երբ անմաքուր ոգին դուրս կ'ելլէ մարդէ մը՝ կը շրջի անջուր տեղեր, հանգստութիւն կը փնտռէ, ու չի գտներ: 44 Այն ատեն կ'ըսէ. «Վերադառնամ իմ տունս՝ ուրկէ ելայ»: Կու գայ եւ կը գտնէ զայն՝ պարապ, աւլուած ու զարդարուած: 45 Այն ատեն կ'երթայ, եւ կ'առնէ իրեն հետ եօթը ուրիշ ոգիներ՝ իրմէ աւելի չար, ու մտնելով հոն կը բնակին. եւ այդ մարդուն վերջին վիճակը կ'ըլլայ առաջինէն աւելի գէշ: Այսպէս պիտի ըլլայ այս չար սերունդին ալ»: 46 Մինչ ինք կը խօսէր բազմութեան, իր մայրն ու եղբայրները կայնած էին դուրսը, եւ կը ջանային խօսիլ իրեն հետ: 47 Մէկը ըսաւ իրեն. «Ահա քու մայրդ ու եղբայրներդ կայնած են դուրսը, եւ կը ջանան խօսիլ քեզի հետ»: 48 Ինք ալ պատասխանեց իրեն ըսողին. «Ո՞վ է իմ մայրս, ու որո՞նք են իմ եղբայրներս»: 49 Եւ երկարելով իր ձեռքը դէպի իր

աշակերտները՝ ըսաւ. «Ահա մայրս ու եղբայրներս. 50 որովհետեւ ո՞վ որ կը գործադրէ իմ երկնաւոր Հօրս կամքը, անկիւմ է իմ եղբայրս, քոյրս եւ մայրս»:

13 Նոյն օրը Յիսուս՝ տունէն ելլելով՝ նստաւ ծովուն եզերքը: 2 Մեծ բազմութիւններ բովը հաւաքուեցան. ուստի ինք նաւ մտաւ ու նստաւ, իսկ ամբողջ բազմութիւնը կայնած էր ծովեզերքը: 3 Շատ բաներ խօսեցաւ անոնց՝ առակներով, եւ ըսաւ. 4 «Ահա սերմնացան մը գնաց՝ որ սերմ ցանէ: Երբ կը ցանէր, քանի մը սերմեր ինկան ճամբային եզերքը, եւ թռչունները եկան ու լափեցին զանոնք: 5 Ուրիշներ ինկան ժայռոտ տեղերու վրայ, ուր շատ հող չկար, եւ իսկոյն բուսան՝ հողին խորունկութիւն չունենալուն համար. 6 սակայն տօթակէզ եղան երբ արեւը ելաւ, ու չորցան՝ քանի որ արմատ չունէին: 7 Ուրիշներ ալ ինկան փուշերու մէջ. եւ փուշերը բարձրացան ու խեղդեցին զանոնք: 8 Իսկ ուրիշներ ինկան լաւ հողի մէջ, եւ պտուղ տուին՝ մէկը հարիւր, միւսը՝ վաթսուս, միւսը՝ երեսուն: 9 Ա՛ն որ ականջ ունի լսելու՝ թող լսէ»: 10 Աշակերտները մօտենալով՝ ըսին իրեն. «Ինչո՞ւ առակներով կը խօսիս անոնց»: 11 Ինք ալ պատասխանեց անոնց. «Քանի որ ձեզի տրուած է գիտնալ երկինքի թագաւորութեան խորհուրդները, բայց անոնց տրուած չէ: 12 Որովհետեւ ո՞վ որ ունի, անոր պիտի տրուի ու առատութեան մէջ պիտի ըլլայ. իսկ ո՞վ որ չունի, ունեցածն ալ անկէ պիտի առնուի: 13 Ուստի առակներով կը խօսիմ անոնց, քանի որ տեսնելով՝ չեն տեսներ, ու լսելով՝ չեն լսեր, ոչ ալ կը հասկնան: 14 Անոնց վրայ պիտի իրագործուի Եսայիի մարգարէութիւնը՝ որ կ'ըսէ. «Շատ պիտի լսէ՞ք՝ բայց պիտի չհասկնաք. շատ պիտի տեսնէ՞ք՝ բայց պիտի չըմբռնէք: 15 Որովհետեւ այս ժողովուրդին սիրտը թանձրացաւ, եւ իրենց ականջներով ծանր լսեցին ու գոցեցին իրենց աչքերը, որպէսզի աչքերով չտեսնեն, ականջներով չլսեն, սիրտով չհասկնան, եւ դարձի չգան, ու ես չքժշկեմ զանոնք»: 16 Բայց երանի՜ ձեր աչքերուն՝ որ կը տեսնեն, եւ ձեր ականջներուն՝ որ կը լսեն: 17 Որովհետեւ

ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ շատ մարգարէներ եւ արդարներ ցանկացին տեսնել ձեր տեսածները՝ ու չտեսան, եւ լսել ձեր լսածները՝ ու չլսեցին»։ 18 «Լսեցէք ուրեմն սերմնացանին առակը։ 19 Ո՛վ որ կը լսէ թագաւորութեան խօսքը եւ չի հասկնար, չարը կու գայ ու կը յափշտակէ անոր սիրտին մէջ ցանուածը։ Ասիկա ան է՝ որ սերմ ստացաւ ճամբային եզերքը։ 20 Փայռոտ տեղերու վրայ սերմ ստացողը ան է, որ կը լսէ խօսքը եւ իսկոյն կ'ընդունի զայն ուրախութեամբ։ 21 Բայց իր մէջ արմատ չունենալով՝ քիչ ժամանակ կը տեւէ, ու երբ տառապանք կամ հալածանք ըլլայ խօսքին պատճառով՝ իսկոյն կը գայթակղի։ 22 Փուշերու մէջ սերմ ստացողը ան է, որ կը լսէ խօսքը, սակայն այս աշխարհի հոգերն ու հարստութեան խաբէութիւնը կը խեղդեն խօսքը, եւ անպտուղ կ'ըլլայ։ (aiðn g165) 23 Իսկ լաւ հողի մէջ սերմ ստացողը ան է, որ խօսքը կը լսէ ու կը հասկնայ. նաեւ պտուղ կու տայ, եւ կը բերէ՝ մէկը հարիւր, միւսը՝ վաթսուն, միւսը՝ երեսուն»։ 24 Ուրիշ առակ մըն ալ առաջարկեց անոնց ու ըսաւ. «Երկինքի թագաւորութիւնը նմանեցաւ մարդու մը, որ իր արտին մէջ լաւ սերմ ցանեց։ 25 Մինչ մարդիկ կը քնանային՝ իր թշնամին եկաւ, որոմ ցանեց ցորենին մէջ եւ գնաց։ 26 Երբ խոտը ծաղկեցաւ ու պտուղ բերաւ, այն ատեն որոմն ալ երեւցաւ։ 27 Ուստի հողատիրոջ ծառաները մօտեցան եւ ըսին անոր. «Տէր, դուն լաւ սերմ չցանեցիր արտիդ մէջ. ուրեմն որոմը ուրկէ՞ է»։ 28 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Թշնամի մը ըրած է ասիկա»։ Ծառաները ըսին իրեն. «Ուստի կ'ուզեն որ երթանք ու քաղենք զանոնք»։ 29 Իսկ ան ըսաւ. «Ո՛չ, որպէսզի երբ որոմը քաղէ՝ ցորենն ալ չփրցնէք անոր հետ։ 30 Թո՛ղ տուէք որ երկուքն ալ միասին աճին՝ մինչեւ հունձքի ատենը»։ Եւ հունձքի ատենը պիտի ըսեմ հնձողներուն. «Նախ որոմը քաղեցէք ու խորձ-խուրձ կապեցէք՝ այրելու համար, իսկ ցորենը ժողվեցէք իմ ամբարս»։ 31 Ուրիշ առակ մըն ալ առաջարկեց անոնց եւ ըսաւ. «Երկինքի թագաւորութիւնը նման է մանանեխի հատիկի մը, որ մարդ մը առաւ ու ցանեց

իր արտին մէջ։ 32 Արդարեւ ան բոլոր սերմերուն ամենէն պզտիկն է, բայց երբ աճի՝ տունկերուն մեծագոյնը կ'ըլլայ ու ծառ կը դառնայ, այնպէս որ երկինքի թռչունները կու գան եւ կը բնակին անոր ճիւղերուն վրայ»։ 33 Ուրիշ առակ մըն ալ ըսաւ անոնց. «Երկինքի թագաւորութիւնը նման է խմորին, որ կին մը առաւ ու պահեց երեք գրիւ ալիւրի մէջ՝ մինչեւ որ ամբողջը խմորուեցաւ»։ 34 Յիսուս առաւանդեց խօսեցաւ բազմութեան այս բոլոր բաները։ Առանց առակի չէր խօսեր անոնց, 35 որպէսզի իրագործուի մարգարէին միջոցով ըսուած խօսքը. «Առակներով պիտի բանամ բերանս, եւ պիտի արտայայտեմ աշխարհի հիմնադրութենէն ի վեր ծածկուած բաները»։ 36 Այն ատեն Յիսուս արձակեց բազմութիւնը, ու տուն գնաց։ Իր աշակերտները մօտեցան իրեն եւ ըսին. «Բացատրէ՛ մեզի արտին որոմներուն առակը»։ 37 Ինք ալ պատասխանեց անոնց. «Լաւ սերմը ցանողը՝ մարդու Որդին է, 38 արտը՝ աշխարհն է։ Լաւ սերմը թագաւորութեան որդիներն են, բայց որոմը չարին որդիներն են։ 39 Թշնամին որ ցանեց զայն՝ Չարախօսն է, հունձքը՝ աշխարհի վախճանն է, եւ հնձողները՝ հրեշտակներն են։ (aiðn g165) 40 Ուրեմն ինչպէս որ որոմը կը քաղուի ու կ'այրուի կրակի մէջ, այնպէս պիտի ըլլայ այս աշխարհի վախճանին։ (aiðn g165) 41 Մարդու Որդին պիտի դրկէ իր հրեշտակները, եւ պիտի հաւաքեն իր թագաւորութենէն բոլոր գայթակողութիւններն ու անօրէնութիւն գործողները, 42 եւ պիտի նետեն զանոնք կրակի հնոցին մէջ. հոն պիտի ըլլայ լաց ու ակռաներու կրճտում։ 43 Այն ատեն արդարները պիտի փայլին արեւի պէս՝ իրենց Յօր թագաւորութեան մէջ։ Ա՛ն որ ականջ ունի լսելու՝ թող լսէ»։ 44 «Դարձեալ՝ երկինքի թագաւորութիւնը նման է արտի մէջ պահուած զանձին, որ մարդ մը՝ գտնելէ ետք՝ կը ծածկէ, եւ ուրախութենէն կ'երթայ, կը ծախէ իր ամբողջ ունեցածը, ու կը գնէ թագաւորութիւնը նման է առեւտրականի մը, որ գեղեցիկ մարգարիտներ կը փնտռէ,

46 եւ շատ պատուական մարգարիտ մը գտնելէ ետք՝ գնաց, ծախեց իր ամբողջ ունեցածը, ու գնեց զայն»։ 47 «Դարձեալ՝ երկինքի թագաւորութիւնը նման է ծովը նետուած ուռկանի մը, որ ամէն տեսակ ձուկ կը ժողվէ։ 48 Երբ ուռկանը լեցուեցաւ, հանեցին ծովեզերքը եւ նստան, հաւաքեցին լաւերը ամաններու մէջ, իսկ դուրս նետեցին վատերը։ 49 Այսպէս պիտի ըլլայ աշխարհի վախճանին։ 3ընչտակները պիտի ելլեն, արդարներուն մէջէն պիտի զատեն չարերը, (aiōn g165) 50 ու պիտի նետեն զանոնք կրակի հնոցին մէջ. հոն պիտի ըլլայ լաց եւ ակօռներու կրճտում»։ 51 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Հասկցա՞ք այս ամենը»։ Ըսին անոր. «Այո՛, Տէր»։ 52 Ան տուաւ իր մօր։ 12 Եւ անոր աշակերտները ալ ըսաւ անոնց. «Ասոր համար ամէն դպիր՝ որ աշակերտ եղած է երկինքի թագաւորութեան, նման է տանտիրոջ մը՝ որ իր գանձէն կը հանէ նորն ու հինը»։ 53 Երբ Յիսուս աւարտեց այս առակները՝ մեկնեցաւ անկէ։ 54 Գնաց իր բնագաւառը եւ կը սորվեցնէր անոնց՝ իրենց ժողովարանին մէջ, այնպէս որ անոնք կ'ապշէին ու կ'ըսէին. «Ասիկա ուրկէ՞ ունի այս իմաստութիւնը եւ հրաշքները։ 55 Ասիկա հիւսնին որդին չէ. ասոր մայրը Մարիամ չի կոչուիր։ Ասոր եղբայրները՝ Յակոբոս, Յովսէս, Սիմոն ու Յուդա, 56 եւ ասոր բոյրերը՝ բոլորն ալ մեր բով չեն։ Ուրեմն ասիկա ուրկէ՞ ունի այս բոլոր բաները»։ 57 ու կը զայթակղէին անոր պատճառով։ Բայց Յիսուս ըսաւ անոնց. «Մարգարէ մը առանց պատիւի չէ, բացի իր բնագաւառին եւ իր տան մէջ»։ 58 Ու շատ հրաշքներ չգործեց հոն՝ անոնց անհաւատութեան պատճառով։

14 Այդ ատեն 3երովդէս չորրորդապետը լսեց Յիսուսի համբաւը, եւ ըսաւ իր ծառաներուն. 2 «Ան Յովհաննէս Մկրտիչն է՝ մեռելներէն յարութիւն առած. ուստի հրաշքներ կը գործուին անով»։ 3 Արդարեւ 3երովդէս բռներ էր Յովհաննէսը, ու զայն կապելով բանտը դրեր էր, իր եղբօր՝ Փիլիպպոսի կնոջ՝ 3երովդիայի պատճառով. 4 որովհետեւ Յովհաննէս կ'ըսէր անոր. «Քեզի արտօնուած չէ կին առնել զինք»։ 5 Ուստի կ'ուզէր սպաննել զայն, բայց կը վախճար բազմութենէն,

որովհետեւ մարգարէ կը նկատէին՝ զայն։ 6 Երբ 3երովդէսի ծնունդին տարեդարձը կը տօնուէր, 3երովդիայի աղջիկը պարեց հանդիսականներուն առջեւ, ու հաճեցուց 3երովդէսը։ 7 Ուստի երդումով խոստացաւ որ տար անոր ինչ որ ուզէր։ 8 Ան ալ՝ նախապէս խրատուած ըլլալով իր մօրմէն՝ ըսաւ. «Տնւր ինծի Յովհաննէս Մկրտիչին գլուխը՝ ափսէի մը վրայ»։ 9 Թագաւորը տրտմեցաւ. բայց երդումներուն եւ իրեն հետ նստողներուն պատճառով՝ հրամայեց որ տրուի։ 10 Ու մարդ որկելով՝ զխատեց Յովհաննէսը բանտին մէջ։ 11 Եւ անոր գլուխը բերուեցաւ ափսէի մը վրայ ու տրուեցաւ աղջիկին. ան ալ տուաւ իր մօր։ 12 Եւ անոր աշակերտները եկան, վերցուցին մարմինը, թաղեցին զայն, ու գացին պատմեցին Յիսուսի։ 13 Երբ Յիսուս լսեց, անկէ նաւով մեկնեցաւ ամայի տեղ մը՝ առանձին։ Երբ բազմութիւնները լսեցին, ոտքով հետեւեցան անոր՝ իրենց քաղաքներէն։ 14 Երբ դուրս ելաւ, տեսնելով մեծ բազմութիւն մը՝ զթաց անոնց վրայ ու բուժեց անոնց հիւսնոյները։ 15 Իրիկունը՝ իր աշակերտները եկան եւ ըսին. «Հոս ամայի տեղ մըն է, ու ժամանակը արդէն անցած է. արծակէ՞ բազմութիւնը, որպէսզի երթան գիւղերը եւ կերակուր գնեն իրենց»։ 16 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Պետք չկայ որ անոնք երթան, դուք տուէ՛ք անոնց՝ որ ուտեն»։ 17 Անոնք ալ ըսին. «Հոս ուրիշ բան չունինք, բայց միայն հինգ նկանակ ու երկու ձուկ»։ 18 Ըսաւ անոնց. «Հոն՝ ինծի բերէ՛ք զանոնք»։ 19 Եւ հրամայեց որ բազմութիւնը նստեցնեն խոտին վրայ։ Հինգ նկանակներն ու երկու ձուկերը առաւ, դէպի երկինք նայելով՝ օրհնեց, եւ կտրելով նկանակները՝ տուաւ աշակերտներուն, աշակերտներն ալ՝ բազմութեան։ 20 Բոլորը կերան ու կշտացան, եւ վերցնելով աւելցած բեկորները՝ տասներկու կողով լեցուցին։ 21 Անոնք որ կերան՝ հինգ հազարի չափ այր մարդիկ էին, կիներէն ու մանուկներէն զատ։ 22 Իսկոյն հարկադրեց աշակերտները՝ որ նաւ մտնեն եւ իրմէ՛ք առաջ անցնին միւս եզերքը, մինչ ինք բազմութիւնները կ'արձակէր։

23 Բազմութիւնները արձակելէ ետք, լեռը ելաւ առանձին՝ աղօթելու: Երբ իրիկուն եղաւ, հոն Էր՝ մինակը: 24 Իսկ նաւը արդէն ծովուն մէջտեղն Էր՝ ալեկոծութեան մէջ, որովհետեւ հովը հակառակ ուղղութեամբ Էր: 25 Գիշերուան չորրորդ պահուն՝ Յիսուս գնաց դէպի նաւը, քալելով ծովուն վրայ: 26 Երբ աշակերտները տեսան զայն՝ որ կը քալէր ծովուն վրայ, վրդովեցան եւ ըսին թէ աչքի երեւոյթ մըն է, ու վախճալով աղաղակեցին: 27 Իսկոյն Յիսուս խօսեցաւ անոնց եւ ըսաւ. «Քաջալերուեցէ՛ք, ես եմ, մի՛ վախճա՛ք»: 28 Պետրոս պատասխանեց անոր. «Տէր, եթէ դրն ես, հրամայէ՛ ինծի՝ որ գամ բեգի ջուրերուն վրայէն»: 29 Ան ալ ըսաւ. «Եկ՛նու»: Երբ Պետրոս նաւէն իջաւ, քալեց ջուրերուն վրայէն՝ Յիսուսի բով երթալու համար: 30 Բայց տեսնելով հովին սաստիկ ըլլալը՝ վախցաւ: Երբ սկսաւ ընկղմի, աղաղակեց. «Տէր, փրկէ՛ զիս»: 31 Յիսուս իսկոյն երկարեց իր ձեռքը, բռնեց զինք ու ըսաւ. «Թերահաւանտ, ինչո՞ւ կասկածեցար»: 32 Երբ նաւ ելան՝ հովը դադրեցաւ: 33 Անոնք որ նաւուն մէջ էին՝ եկան, երկրպագեցին անոր եւ ըսին. «Ճշմարտապէս դուն Աստուծոյ Որդին ես»: 34 Անցնելով միւս կողմը՝ հասան Գեննեսարէ: 35 Երբ այդ տեղի մարդիկը ճանչցան զինք, մարդ դրկեցին ամբողջ շրջակայքը, բերին անոր բոլոր ախտաւորները, 36 ու կ'աղաչէին անոր որ միայն դաչէին իր հանդերձին բղանցքին. եւ անոնք որ դպան՝ բժշկուեցան:

15 Այն ատեն Յիսուսի եկան դպիրներ ու Փարիսեցիներ, որոնք Երուսաղէմէն էին, եւ ըսին. 2 «Ինչո՞ւ բռն աշակերտներդ զանց կ'ընեն նախնիքներուն աւանդութիւնը, քանի որ չեն լուար իրենց ձեռքերը՝ երբ հաց կ'ուտեն»: 3 Ինք ալ պատասխանեց անոնց. «Հապա դուք ինչո՞ւ զանց կ'ընէք Աստուծոյ պատուիրանը՝ ձեր աւանդութեան պատճառով: 4 Արդարեւ Աստուած պատուիրեց. “Պատուէ՛ հայրդ ու մայրդ. 5 եւ ի՞նչ որ անիծէ իր հայրը կամ մայրը, մահով թող վախճանի”: 6 Բայց դուք կ'ըսէք. “Ո՛վ որ իր հօր կամ մօր ըսէ թէ “ի՛նչ օգուտ որ պիտի ստանաս ինձմէ՝

Աստուծոյ տալիք ընծայ է”, եւ իր հայրը կամ մայրը չպատուէ՛ ազատ է”: Այսպէս՝ անվաւեր դարձուցած էք Աստուծոյ պատուիրանը՝ ձեր աւանդութեան պատճառով: 7 Կեդծաւորներ, Եսայի ճիշդ մարգարեացաւ ձեր մասին՝ ըսելով. 8 “Այս ժողովուրդը միայն շրթունքով կը պատուէ զիս, բայց իրենց սիրտը հեռու է ինձմէ. 9 եւ պարապ տեղը կը պաշտեն զիս՝ մարդոց պատուէրները սորվեցնելով իբր վարդապետութիւն”: 10 Եւ բազմութիւնը կանչելով իրեն՝ ըսաւ անոնց. «Լսեցէ՛ք ու հասկցէ՛ք. 11 ո՛չ թէ ինչ որ կը մտնէ բերանը՝ կը պղծէ մարդը, հապա ինչ որ կ'ելլէ բերանէն՝ անիկա կը պղծէ մարդը»: 12 Այն ատեն իր աշակերտները մօտեցան եւ ըսին իրեն. «Գիտե՞ն թէ Փարիսեցիները գայթակղեցան, երբ լսեցին այդ խօսքը»: 13 Ան ալ պատասխանեց. «Ամէն տունկ՝ որ իմ երկնաւոր Հայրս չէ տնկած, պիտի խլուի: 14 Թողուցէ՛ զանոնք. իրենք կոյր են, ու կոյրերու առաջնորդ: Եթէ կոյրը առաջնորդէ կոյրը, երկուքն ալ փոսը պիտի իյնան»: 15 Պետրոս ըսաւ անոր. «Բացատրէ՛ մեզի այս առակը»: 16 Յիսուս ըսաւ. «Դո՛ւք ալ տակաւին անխելք էք. 17 չէ՞ք հասկնար թէ ամէն ինչ որ կը մտնէ բերանը, կը պարունակուի փորին մէջ, ու կը ձգուի արտաքնոցը: 18 Իսկ ինչ որ բերանէն դուրս կ'ելլէ՝ սիրտէն յառաջ կու գայ, եւ անիկա կը պղծէ մարդը: 19 Որովհետեւ սիրտէն կ'ելլեն չար մտածումներ, սպանութիւններ, շնութիւններ, պոռնկութիւններ, գողութիւններ, սուտ վկայութիւններ ու հայհոյութիւններ: 20 Ասո՛նք են որ կը պղծեն մարդը, բայց անլուայ ձեռքով հաց ուտելը՝ չի պղծեր մարդը»: 21 Յիսուս անկէ մեկնելով՝ գնաց Տիւրոսի ու Սիդոնի երկրամասերը: 22 Եւ ահա՛ քանանացի կին մը, այդ հողամասերէն ելած, կը պոռար անոր. «Ողորմէ՛ ինծի, Տէր, Դաւիթի որդի, աղջիկս սաստիկ կը չարչարուի դէմէն»: 23 Ինք ո՛չ մէկ խօսքով պատասխանեց անոր. իսկ իր աշակերտները մօտենալով՝ կը թախանձէին իրեն ու կ'ըսէին. «Արձակէ՛ զայն, որովհետեւ կ'աղաղակէ մեր ետեւէն»: 24 Ինք ալ պատասխանեց. «Ես դրկուեցայ միայն Իսրայէլի տան կորսուած ոչխարներուն»: 25 Բայց անիկա

եկաւ, երկրպագեց անոր եւ ըսաւ. «Տէր, ըլլայ՝ կ'ըսէք. “Վաղը լաւ օդ պիտի ըլլայ, օգնէ՛ ինծի»: 26 Ան ալ պատասխանեց. որովհետեւ երկինքը շառագունած է”, «Լաւ չէ առնել զաւակներուն հացը 3 իսկ ամտուն. “Այսօր մրրիկ պիտի ու նետել շուններուն»: 27 Անիկա ալ ըլլայ, որովհետեւ երկինքը շառագունած ու մթագնած է”: Կեդծաւորներ, գիտէք գննել երկինքի երեսը, բայց չէք կրնար գիտնալ ժամանակներուն նշանները: 4 Զար ու շնացող սերունդը նշան կը խնդրէ: Սակայն ուրիշ նշան պիտի չտրուի անոր, բայց միայն Յովնան մարգարէին նշանը»: Եւ ձգեց զանոնք ու գնաց: 5 Երբ իր աշակերտները անցան միւս եզերքը, մոռցած էին հաց առնել: 6 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Ուշադիր եղէք, զգուշացէ՛ք Փարիսեցիներու եւ Սադուկեցիներու խմորէն»: 7 Անոնք ալ կը մտածէին իրենց մէջ՝ ըսելով. «Հաց չբերինք մեզի հետ»: 8 Երբ Յիսուս ըմբռնեց՝ ըսաւ անոնց. «Ինչո՞ւ կը մտածէք ձեր մէջ, թերահաւատներ, թէ հաց չառիք: 9 Տակաւին չէք հասկնար եւ չէք յիշեր հինգ նկանակները՝ որ բաժնեցիք հինգ հազարին, ու քանի կողով վերցուցիք. 10 ո՞չ ալ եօթը նկանակները՝ որ բաժնեցիք չորս հազարին, եւ քանի զամբիւղ վերցուցիք: 11 Ինչպէս չէք հասկնար թէ հացի համար չըսի ձեզի. “Զգուշացէ՛ք Փարիսեցիներու եւ Սադուկեցիներու խմորէն”»: 12 Այդ ատեն հասկցան թէ չըսաւ որ զգուշանան հացի խմորէն, հապա՛ Փարիսեցիներու եւ Սադուկեցիներու ուսուցումէն: 13 Երբ Յիսուս կ'երթար Փիլիպպոսի Կեսարիայի երկրամասը՝ հարցուց իր աշակերտներուն. «Մարդիկ ինչ կ'ըսեն, ո՞վ եմ ես՝ մարդու Որդին»: 14 Անոնք ըսին. «Ոմանք կ'ըսեն թէ Յովհաննէս Մկրտիչն ես, ուրիշներ՝ Եղիան, ուրիշներ ալ՝ Երեմիան կամ մարգարէներէն մէկը»: 15 Ըսաւ անոնց. «Իսկ դուք ինչ կ'ըսէք, ո՞վ եմ»: 16 Սիմոն Պետրոս պատասխանեց. «Դուն Բրիստոն ես, ապրող Աստուծոյ Որդին»: 17 Յիսուս ըսաւ անոր. «Երանի՛ քեզի, Սիմոն, Յովնանի որդի. որովհետեւ ո՞չ թէ մարմինն ու արիւնը յայտնեցին քեզի ասիկա, հապա իմ Հայրս՝ որ երկինքն է: 18 Ես ալ կը յայտարարեմ քեզի. “Դուն Պետրոս ես, եւ այս վեմին վրայ պիտի կառուցանեմ իմ եկեղեցիս, ու դժոխքին դռները պիտի չաղթեն անոր:

16 Փարիսեցիներն ու Սադուկեցիները բովը եկան՝ փորձելու համար զինք, եւ կը խնդրէին իրմէ որ երկինքէն նշան մը ցոյց տայ իրենց: 2 Ան ալ պատասխանեց անոնց. «Երբ իրիկուն

(Hadēs 986) 19 Երկինքի թագաւորութեան բանալիները պիտի տամ քեզի, եւ ինչ որ երկրի վրայ կապեն՝ երկինքի մէջ կապուած պիտի ըլլայ, ու ինչ որ երկրի վրայ արձակեն՝ երկինքի մէջ արձակուած պիտի ըլլայ»։ 20 Այն ատեն աշակերտներուն պատուիրեց՝ որ ոչ մէկուն ըսեն թէ ինք Քրիստոսն է։ 21 Այդ ատենէն ետք Յիսուս ցոյց տուաւ իր աշակերտներուն թէ պետք էր որ երթար Երուսաղէմ, շատ չարչարանքներ կրէր երեցներէն, քահանայապետներէն եւ դպիրներէն, սպանուէր ու յարուօրէն առնէր երրորդ օրը։ 22 Պետրոս մէկդի առաւ զինք, եւ սկսաւ յանդիմանել զինք՝ ըսելով. «Ամենեւին, Տէր, այդ բանը չպատահի քեզի»։ 23 Ինք ալ դառնալով՝ Պետրոսի ըսաւ. «Ետե՛ն գնա, Սատանայ, դուն գայթակղութիւն ես ինծի. որովհետեւ ոչ թէ Աստուծոյ բաները կը մտածես, հապա՛ մարդոց բաները»։ 24 Այն ատեն Յիսուս ըսաւ իր աշակերտներուն. «Եթէ մէկը ուզէ գալ իմ ետեւէս, թող ուրանայ ինքզինք, վերցնէ իր խաչը, ու հետեւի ինծի։ 25 Որովհետեւ ո՛վ որ ուզէ փրկել իր անձը՝ պիտի կորսնցնէ զայն, իսկ ո՛վ որ կորսնցնէ իր անձը՝ ինծի համար, պիտի գտնէ զայն։ 26 Բանի որ մարդ ինչ օգուտ կ'ունենայ, եթէ շահի ամբողջ աշխարհը բայց կորսնցնէ իր անձը. կամ՝ մարդ ինչ փրկանք պիտի տայ իր անձին փոխարէն։ 27 Որովհետեւ մարդու Որդին պիտի գայ իր Յօր փառքով՝ իր հրեշտակներուն հետ, եւ այն ատեն պիտի հատուցանէ իւրաքանչիւրին՝ իր գործերուն համեմատ։ 28 Ըշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Յոս ներկայ եղողներէն կան ոմանք՝ որ մահ պիտի չհամտեսնեն, մինչեւ որ տեսնեն մարդու Որդին՝ եկած իր թագաւորութեամբ»։

17 Վեց օր ետք՝ Յիսուս առաւ իրեն հետ Պետրոսը, Յակոբոսն ու անոր եղբայրը՝ Յովհաննէսը, հանեց զանոնք բարձր լեռ մը՝ առանձին, 2 եւ այլակերպեցաւ անոնց առջեւ. իր երեսը փայլեցաւ արեւի պէս, ու իր հանդերձները ճերմակ եղան՝ լոյսի պէս։ 3 Եւ ահա՛ Մովսէս ու Եղիա երեւցան անոնց, եւ կը խօսակցէին իրեն հետ։ 4 Պետրոս ըսաւ Յիսուսի. «Տէր, լաւ է

որ կենանք հոս. եթէ կ'ուզես, շինենք հոս երեք վրան, մէկը՝ քեզի, մէկը՝ Մովսէսի, ու մէկը՝ Եղիայի»։ 5 Մինչ ան կը խօսէր, լուսաւոր ամպ մը հովանի եղաւ անոնց վրայ, եւ ձայն մը եկաւ ամպէն՝ ըսելով. «Այս Է իմ սիրելի Որդիս՝ որուն հաճեցայ. անոր մտիկ ըրէք»։ 6 Երբ աշակերտները լսեցին, իրենց երեսին վրայ ինկան ու սաստիկ վախցան։ 7 Յիսուս մօտենալով՝ դպաւ անոնց եւ ըսաւ. «Ոտքի ելէք, մի՛ վախճաք»։ 8 Իրենց աչքերը բարձրացուցին ու ոչ մէկը տեսան՝ բայց միայն Յիսուսը։ 9 Երբ լեռնէն վար կ'իջնէին, Յիսուս հրահանգեց անոնց. «Այդ տեսիլքը ոչ մէկուն պատմեցէք, մինչեւ որ մարդու Որդին մեռելներէն յարուօրէն առնէ»։ 10 Աշակերտները հարցուցին իրեն. «Հապա ինչո՞ւ դպիրները կ'ըսեն թէ «պետք է որ նախ Եղիա գայ»»։ 11 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Իրաւ է թէ նախ Եղիա պիտի գայ եւ վերահաստատէ ամեն բան։ 12 Բայց ձեզի կ'ըսեմ թէ Եղիա արդէն եկած է, ու չճանչցան զայն, հապա ինչ որ ուզեցին՝ ըրին անոր. նոյնպէս ալ մարդու Որդին պիտի չարչարուի անոնցմէ»։ 13 Այն ատեն աշակերտները հասկցան թէ Յովհաննէս Մկրտիչին մասին ըսաւ իրենց։ 14 Երբ եկան բազմութեան քով, մարդ մը մօտեցաւ անոր, եւ ծնրադրելով՝ ըսաւ. 15 «Տէր, ողորմէ՛ որդիիս, որ կը լուսնոտի ու չարաչար կը տանջուի. բանի որ յաճախ կրակի մէջ կ'իյնայ, եւ յաճախ՝ ջուրի մէջ։ 16 Չինք բերի քու աշակերտներուդ, ու չկրցան զինք բժշկել»։ 17 Յիսուս պատասխանեց. «Ո՛վ անհաւատ եւ խոտորեալ սերունդ, մինչեւ երբ պիտի ըլլամ ձեզի հետ, մինչեւ երբ պիտի հանդուրժեմ ձեզի։ Յո՛ւ ինծի բերէք զայն»։ 18 Յիսուս սաստեց զայն, դէլը ելաւ անկէ, ու պատանին բժշկուեցաւ նոյն ժամուին։ 19 Այն ատեն աշակերտները գացին Յիսուսի քով՝ առանձին, եւ ըսին. «Մենք ինչո՞ւ չկրցանք հանել զայն»։ 20 Յիսուս ըսաւ. «Ձեր թերահաւատութեան պատճառով. քանի որ ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Եթէ մանանեխի հատիկի չափ հաւատք ունենաք, պիտի ըսէք այս լեռան. «Փոխադրու՛՛ւ ասկէ հոն», ու պիտի փոխադրուի, եւ ոչինչ անկարելի

պիտի ըլլայ ձեզի”։ 21 Սակայն այս տեսակը ուրիշ բանով դուրս չ’ելլեր, բայց միայն աղօթքով ու ծոմապահութեամբ»։ 22 Մինչ անոնք Գալիլեայի մէջ կը մնային, Յիսուս ըսաւ անոնց. «Մարդու Որդին պիտի մատնուի մարդոց ձեռքը, 23 ու պիտի սպաննեն զինք. բայց յարութիւն պիտի առնէ երրորդ օրը»։ Անոնք ալ չափազանց տրտմեցան։ 24 Երբ անոնք եկան Կափառնայում, երկդրամեան տուրքը գանձողները եկան Պետրոսի եւ ըսին. «Ձեր վարդապետը չի վճարեր երկդրամեանը»։ Ան ալ ըսաւ. «Այո, կը վճարէ»։ 25 Երբ տուն մտաւ, Յիսուս կանխեց զինք՝ ըսելով. «Ինչ է քու կարծիքդ, Սիմոն. երկրի թագաւորները որով կը ստանան հարկը կամ տուրքը, իրենց որդիներէն՝ թէ՛ օտարներէն»։ 26 Պետրոս ըսաւ. «Օտարներէն»։ Յիսուս ըսաւ անոր. «Ուրեմն որդիները ազատ են։ 27 Բայց որպէսզի չգայթակղեցնենք զանոնք, զնա ծովը ու կարթ նետէ, եւ ան առաջին ձուկը որ կ’ելլէ։ Երբ անոր բերանը բանաս՝ սատեր մը պիտի գտնես. ան զայն ու տո՛ւր անոնց՝ ինծի եւ քեզի համար»։

18 Նոյն ժամուն աշակերտները եկան Յիսուսի քով ու ըսին. «Ո՞վ է մեծագոյնը երկինքի թագաւորութեան մէջ»։ 2 Յիսուս ալ կանչեց իրեն մանուկ մը, կայնեցուց զայն անոնց մէջտեղ, 3 եւ ըսաւ. «Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Եթէ դարձի չգաք ու մանուկներու պէս չըլլաք, բնա՛ւ պիտի չմտնէք երկինքի թագաւորութիւնը”։ 4 Ուրեմն ի՞նչ որ կը խոնարհեցնէ ինքզինք՝ այս փոքր մանուկին պէս, անիկա՛ն է մեծագոյնը երկինքի թագաւորութեան մէջ. 5 եւ ի՞նչ որ կ’ընդունի այսպիսի մանուկ մը՝ իմ անունովս, զինս կ’ընդունի»։ 6 «Ո՞վ որ գայթակղեցնէ մէկը այս պատիկներէն՝ որոնք ինծի կը հաւատան, աւելի օգտակար պիտի ըլլար անոր՝ որ իշու ջաղացքի քար մը կախուէր իր վիզէն, ու ծովուն անդունդը ընկողմեր։ 7 Վայ աշխարհի՛՜ գայթակղութիւններու պատճառով. որովհետեւ հարկ է որ գայթակղութիւնները զան, բայց վայ այն մարդուն՝ որուն միջոցով գայթակղութիւնը կու գայ։ 8 Ուրեմն եթէ

ձեռքդ կամ ոտքդ կը գայթակղեցնէ քեզ, կտրէ՛ գայն ու նետէ՛ քեզմէ. աւելի լաւ է քեզի՛ կողմէ կամ պակասաւոր մտնել կեանքը, քան երկու ձեռք կամ երկու ոտք ունենալ եւ նետուիլ յաւիտենական կրակին մէջ։ (aïdōnios g166) 9 Եթէ աչքդ կը գայթակղեցնէ քեզ, հանէ՛ գայն ու նետէ՛ քեզմէ. աւելի լաւ է քեզի՛ մէկ աչքով մտնել կեանքը, քան երկու աչք ունենալ եւ նետուիլ գեհենի կրակին մէջ»։ (Geenna g1067) 10 «Ուշադիր եղէք որ չարհամարիէք այս պատիկներէն մէկը. քանի որ կ’ըսեմ ձեզի թէ երկինքի մէջ անոնց հրեշտակները ամէն ատեն կը տեսնեն երեսը իմ Զօրս՝ որ երկինքն է։ 11 Որովհետեւ մարդու Որդին եկաւ կորսուածը փրկելու։ 12 Ինչ է ձեր կարծիքը. եթէ մարդ մը ունենայ հարիւր ոչխար եւ անոնցմէ մէկը մոլորի, իննսունինը ոչխարները լեռները չի թողուր ու” երթար՝ փնտռելու մոլորածը։ 13 Եթէ պատահի որ գտնէ զայն, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ աւելի կ’ուրախանայ անոր համար, քան իննսունինինը որոնք մոլորած չէին։ 14 Այսպէս՝ ձեր երկնաւոր Զայրը չի հաճիր որ այս պատիկներէն մէկը կորսուի»։ 15 «Եթէ եղբայրդ մեղանչէ քեզի դէմ, զնա եւ ըսէ՛ իրեն իր յանցանքը՝ երբ դուն ու ան մինակ էք. եթէ մտիկ ընէ քեզի՛ շահեցար եղբայրդ։ 16 Բայց եթէ մտիկ չընէ քեզի, ան քեզի հետ մէկ կամ երկու հոգի եւս, որպէսզի ամէն խօսք հաստատուի երկու կամ երեք վկաներու բերանով։ 17 Եթէ անոնց ալ մտիկ չընէ, ըսէ՛ եկեղեցիին. իսկ եթէ եկեղեցիին ալ մտիկ չընէ, թող ըլլայ քեզի հեթանոսի ու մաքսաւորի պէս։ 18 Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Ինչ որ կապէք երկրի վրայ՝ կապուած պիտի ըլլայ երկինքի մէջ, եւ ինչ որ արձակէք երկրի վրայ՝ արձակուած պիտի ըլլայ երկինքի մէջ”։ 19 Դարձեալ կը յայտարարեմ ձեզի. “Եթէ ձեզմէ երկու հոգի համաձայնին երկրի վրայ՝ որեւէ բան խնդրելու, պիտի ըլլայ անոնց իմ Զօրմէս՝ որ երկինքն է”։ 20 Որովհետեւ ուր որ երկու կամ երեք հոգի հաւաքուած ըլլան իմ անունովս, ես ինն եմ՝ անոնց մէջ»։ 21 Այն ատեն Պետրոս մօտեցաւ անոր եւ ըսաւ. «Տէր, եթէ եղբայրս մեղանչէ ինծի դէմ՝ քանի՞ անգամ

ներեմ անոր. մինչեւ եօթը անգամ»: 22 Ֆիորձեցին զայն՝ ըսելով. «Արտօնուած Յիսուս ըսաւ անոր. «Քեզի չեմ ըսեր՝ Է, որ մարդ մը արձակէ իր կինը՝ «մինչեւ եօթն անգամ», հապա՝ «մինչեւ որեւէ պատճառի համար»: 4 Ան ալ եօթանասուն անգամ եօթը»: 23 Ուստի պատասխանեց անոնց. «Չէք կարդացեր երկինքի թագաւորութիւնը կը նմանի թէ ան՝ որ սկիզբէն ստեղծեց, արու եւ թագաւորի մը, որ ուզեց հաշիւ առնել իր թագաւորութեան մարդը պիտի թողու հայրն ու մայրը, եւ պիտի յարի իր կնոջ, ու մը բերուեցաւ իրեն: 25 Բայց ան վճարելու կարողութիւն չունենալով՝ անոր տէրը հրամայեց, որ ան ծախուի, նաեւ անոր կինն ու զաւակները եւ անոր ամբողջ ունեցածը, ու պարտքը վճարուի: 26 Իսկ ծառան իյնալով՝ երկրպագեց անոր եւ ըսաւ. «Տէր, համբերատար եղի՛ր ինծի հանդէպ, ու ամէնը պիտի վճարեմ քեզի»: 27 Ծառային տէրը՝ զթալով՝ արձակեց ձեզի՝ որ արձակէք ձեր կիները. բայց զայն, եւ ներեց անոր պարտքը: 28 Նոյն սկիզբէն այնպէս չէր: 9 Սակայն կը ծառան գնաց, գտաւ իր ծառայակիցներէն մէկը՝ որ հարիւր դահեկան կը պարտէր իրեն, ու բռնելով զայն՝ կը խեղդէր եւ կ'ըսէր. «Վճարէ՛ ինծի ունեցած պարտքը»: 29 Ուստի իր ծառայակիցը ինկաւ անոր ոտքը, կ'աղաչէր անոր ու կ'ըսէր. «Համբերատար եղի՛ր ինծի, եւ պիտի վճարեմ քեզի»: 30 Բայց ինք չէր ուզեր. հապա գնաց ու բանտը նետել տուաւ զայն՝ մինչեւ որ վճարէր պարտքը: 31 Երբ իր ծառայակիցները տեսան ինչ որ պատահեցաւ՝ շատ տրտմեցան, ու եկան եւ պատմեցին իրենց տիրոջ ամբողջ պատահածը: 32 Այն ատեն անոր տէրը կանչեց զայն ու ըսաւ. «Զարձառայ, այդ ամբողջ պարտքը ներեցի քեզի՝ քանի որ աղաչեցիր ինծի. 33 ուրեմն պէտք չէր որ դուն ալ ողորմէիր ծառայակիցիդ, ինչպէս ես ողորմեցայ քեզի»: 34 Եւ անոր տէրը բարկանալով՝ յանձնեց զայն տանջողներուն, մինչեւ որ վճարէր ամբողջ պարտքը: 35 Իմ երկնաւոր Հայրս ալ նոյնպէս պիտի ընէ ձեզի, եթէ ձեզմէ իւրաքանչիւրը իր եղբօր սրտանց չներէ իր յանցանքները»:

19 Երբ Յիսուս աւարտեց այս խօսքերը, մեկնեցաւ Գալիլեայէն եւ գնաց Հրեաստանի հողամասը՝ Յորդանանի միւս կողմը: 2 Մեծ բազմութիւններ հետեւեցան անոր, ու հոն բուժեց զանոնք: 3 Փարիսեցիները մօտեցան անոր եւ

փորձեցին զայն՝ ըսելով. «Արտօնուած Յիսուս ըսաւ անոր. «Քեզի չեմ ըսեր՝ Է, որ մարդ մը արձակէ իր կինը՝ «մինչեւ եօթն անգամ», հապա՝ «մինչեւ որեւէ պատճառի համար»: 4 Ան ալ եօթանասուն անգամ եօթը»: 23 Ուստի պատասխանեց անոնց. «Չէք կարդացեր երկինքի թագաւորութիւնը կը նմանի թէ ան՝ որ սկիզբէն ստեղծեց, արու եւ թագաւորի մը, որ ուզեց հաշիւ առնել իր թագաւորութեան մարդը պիտի թողու հայրն ու մայրը, եւ պիտի յարի իր կնոջ, ու մը բերուեցաւ իրեն: 25 Բայց ան վճարելու կարողութիւն չունենալով՝ անոր տէրը հրամայեց, որ ան ծախուի, նաեւ անոր կինն ու զաւակները եւ անոր ամբողջ ունեցածը, ու պարտքը վճարուի: 26 Իսկ ծառան իյնալով՝ երկրպագեց անոր եւ ըսաւ. «Տէր, համբերատար եղի՛ր ինծի հանդէպ, ու ամէնը պիտի վճարեմ քեզի»: 27 Ծառային տէրը՝ զթալով՝ արձակեց ձեզի՝ որ արձակէք ձեր կիները. բայց զայն, եւ ներեց անոր պարտքը: 28 Նոյն սկիզբէն այնպէս չէր: 9 Սակայն կը ծառան գնաց, գտաւ իր ծառայակիցներէն մէկը՝ որ հարիւր դահեկան կը պարտէր իրեն, ու բռնելով զայն՝ կը խեղդէր եւ կ'ըսէր. «Վճարէ՛ ինծի ունեցած պարտքը»: 29 Ուստի իր ծառայակիցը ինկաւ անոր ոտքը, կ'աղաչէր անոր ու կ'ըսէր. «Համբերատար եղի՛ր ինծի, եւ պիտի վճարեմ քեզի»: 30 Բայց ինք չէր ուզեր. հապա գնաց ու բանտը նետել տուաւ զայն՝ մինչեւ որ վճարէր պարտքը: 31 Երբ իր ծառայակիցները տեսան ինչ որ պատահեցաւ՝ շատ տրտմեցան, ու եկան եւ պատմեցին իրենց տիրոջ ամբողջ պատահածը: 32 Այն ատեն անոր տէրը կանչեց զայն ու ըսաւ. «Զարձառայ, այդ ամբողջ պարտքը ներեցի քեզի՝ քանի որ աղաչեցիր ինծի. 33 ուրեմն պէտք չէր որ դուն ալ ողորմէիր ծառայակիցիդ, ինչպէս ես ողորմեցայ քեզի»: 34 Եւ անոր տէրը բարկանալով՝ յանձնեց զայն տանջողներուն, մինչեւ որ վճարէր ամբողջ պարտքը: 35 Իմ երկնաւոր Հայրս ալ նոյնպէս պիտի ընէ ձեզի, եթէ ձեզմէ իւրաքանչիւրը իր եղբօր սրտանց չներէ իր յանցանքները»:

Ո՛վ որ կ'արձակէ իր կինը՝ առանց պոռնկութեան պատճառի, ու կ'ամուսնանայ ուրիշի մը հետ՝ հետ կ'ամուսնանայ՝ շնութիւն կ'ընէ»: Եւ ո՛վ որ արձակուածին հետ կ'ամուսնանայ՝ շնութիւն կ'ընէ»: 10 Իր աշակերտները ըսին իրեն. «Եթէ այդ Է պարագան մարդուն եւ իր կնոջ միջեւ, օգտակար չէ ամուսնանալ»: 11 Բայց ինք ըսաւ անոնց. «Բոլորը չեն ընդունիր ասիկա, հապա անոնք՝ որոնց տրուած Է: 12 Որովհետեւ կան ներքինիներ, որոնք այդպէս ծանօն իրենց մօր որովայնէն. կան ներքինիներ, որոնք մարդոցմէ՛ ներքինի եղան. ու կան ներքինիներ, որոնք իրենք զիրենք ներքինի ըրին՝ երկինքի թագաւորութեան համար: Ո՛վ որ կրնայ ընդունիլ՝ թող ընդունի»: 13 Այն ատեն մանուկներ բերուեցան իրեն, որպէսզի ձեռք դնէ անոնց վրայ եւ աղօթէ. իսկ աշակերտները կը յանդիմանէին զանոնք: 14 Յիսուս ըսաւ. «Թո՛ղ տուէք մանուկներուն, ու մի՛ արգիլէք զանոնք՝ որ զան ինծի, որովհետեւ երկինքի թագաւորութիւնը այդպիսիներունն Է»: 15 Եւ ձեռք դնելէ ետք անոնց վրայ՝ մեկնեցաւ անկէ: 16 Մէկը մօտենալով՝ ըսաւ անոր. «Քարի վարդապետ, ինչ բարիք գործեմ՝ որ ունենամ յաւիտենական կեանքը»: (aionios g166) 17 Ան ալ ըսաւ անոր. «Ինչո՞ւ բարի կը կոչես զիս. մէկէն զատ բարի չկայ, որ Աստուած Է: Եթէ կ'ուզես մտնել կեանքը՝

պահէ՛ պատուիրանները»։ 18 Ըսաւ անոր. «Որո՞նք»։ Յիսուս պատասխանեց. «Սպանութիւն մի՛ ըներ, շնութիւն մի՛ ըներ, գողութիւն մի՛ ըներ, տուտ վկայութիւն մի՛ տար, 19 պատուէ՛ հայրդ ու մայրդ, եւ սիրէ՛ ընկերդ քու անձիդ՝ պէս»։ 20 Երիտասարդը ըսաւ անոր. «Պահա՛ծ եմ այդ բոլորը՝ պատանութենէս ի վեր. տակաւին ինչ կը պակսի ինձի»։ 21 Յիսուս ըսաւ անոր. «Եթէ կ'ուզես կատարեալ ըլլալ՝ գնա՛, ծախէ՛ ինչքդ եւ տուր աղքատներուն, ու զանձ պիտի ունենաս երկինքը. ապա հետեւէ՛ ինձի»։ 22 Երբ երիտասարդը լսեց այս խօսքը՝ տրտմած գնաց, որովհետեւ շատ ստացուածք ունէր։ 23 Յիսուս ըսաւ աշակերտներուն. «Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Յարուստը դժուարութեամբ պիտի մտնէ երկինքի թագաւորութիւնը”։ 24 Դարձեալ կը յայտարարեմ ձեզի. “Աւելի դիւրին է որ ուղտը անցնի ասեղին ծակէն, քան թէ հարուստը մտնէ Աստուծոյ թագաւորութիւնը”»։ 25 Երբ աշակերտները լսեցին, չափազանց ապշեցան եւ ըսին. «Ուրեմն ո՞վ կրնայ փրկուի»։ 26 Յիսուս նայելով անոնց՝ ըսաւ. «Ատիկա անկարելի է մարդոց քով, բայց ամէն բան կարելի է Աստուծոյ քով»։ 27 Այն ատեն Պետրոս ըսաւ անոր. «Ահա մենք թողուցինք ամէն ինչ ու հետեւեցանք քեզի. ուրեմն ինչ պիտի ըլլայ մեզի»։ 28 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Դուք՝ որ հետեւեցաք ինձի, միւս գալուստին”, երբ մարդու Որդին բազմի՛ իր փառքի զահին վրայ, դուք ալ պիտի բազմիք տասներկու զահերու վրայ՝ դատելու Իսրայելի տասներկու տոհմերը”։ 29 Ո՛վ որ թողուցած ըլլայ տուներ, եղբայրներ, քոյրեր, հայր, մայր, կին, զաւակներ, կամ արտեր՝ իմ անունիս համար, պիտի ստանայ հարիւրապատիկը եւ ժառանգէ յաւիտենական կեանքը։ (aiōnios g166) 30 Բայց շատ առաջիններ պիտի ըլլան յետին, ու յետիններ՝ առաջին»։

20 «Արդարեւ երկինքի թագաւորութիւնը նման է հողատիրոջ մը, որ ամտուն կանուխ դուրս ելաւ՝ գործաւորներ վարձելու իր այգիին համար։ 2 Երբ համաձայնեցաւ գործաւորներուն հետ՝

օրը մէկ դահեկանի, որկեց զանոնք իր այգին։ 3 Երրորդ ժամուան՝ ատենները դուրս ելլելով՝ տեսաւ ուրիշներ, որոնք անգործ կայնած էին հրապարակը, 4 ու ըսաւ անոնց. «Դուք ալ գացէք իմ այգիս, եւ կու տամ ձեզի ինչ որ իրաւացի է»։ 5 Անոնք ալ գացին։ Դարձեալ դուրս ելաւ վեցերորդ ժամուան եւ իններորդ ժամուան ատենները, ու նոյնը ըրաւ։ 6 Տասնմէկերորդ ժամուան ատենները դուրս ելաւ, ուրիշներ գտաւ՝ որոնք անգործ կայնած էին, եւ անոնց ըսաւ. «Ինչո՞ւ հոս ամբողջ օրը անգործ կայնած էք»։ 7 Ըսին իրեն. «Որովհետեւ ոչ մէկը վարձեց մեզ»։ Ըսաւ անոնց. «Դուք ալ գացէք այգին, ու պիտի ստանաք ինչ որ իրաւացի է»։ 8 Երբ իրիկուն եղաւ, այգիին տէրը ըսաւ իր տնտեսին. «Կանչէ՛ գործաւորները եւ տուր անոնց վարձքը՝ վերջիններէն սկսելով մինչեւ առաջինները»։ 9 Երբ եկան անոնք՝ որ տասնմէկերորդ ժամուան ատենները գացեր էին, ստացան մէկական դահեկան։ 10 Առաջինները գալով՝ կը կարծէին թէ աւելի՛ պիտի ստանան. բայց իրենք ալ ստացան մէկական դահեկան։ 11 Երբ ստացան՝ տրտնջեցին հողատիրոջ դէմ եւ ըսին. 12 «Այդ վերջինները մէկ ժամ աշխատեցան, բայց զանոնք հաւասար ըրիր մեզի՝ որ կրեցինք օրուան ծանրութիւնն ու տաքութիւնը»։ 13 Ան ալ պատասխանեց անոնցմէ մէկուն. «Ընկեր, ես չեմ անիրաւեր քեզ. միթէ դուն ինձի հետ չհամաձայնեցամ մէկ դահեկանի. 14 ա՛ն քուկդ եւ գնա՛։ Կ'ուզեմ որ տամ այս վերջինին՝ քեզի տուածիս չափ. 15 միթէ արտօնուած չ'է ինձի՝ ընել ինչ որ ուզեմ իմ ունեցածիս։ Միթէ քու աչքդ չ'ա՛ր է՝ որ ես բարի եմ»։ 16 Այսպէս՝ յետինները պիտի ըլլան առաջին, եւ առաջինները՝ յետին. որովհետեւ կանչուածները շատ են, բայց ընտրուածները՝ քիչ»։ 17 Երբ Յիսուս կը բարձրանար Երուսաղէմ, ճամբան իրեն հետ առաւ տասներկու աշակերտները՝ առանձին, եւ ըսաւ անոնց. 18 «Ահա կը բարձրանաք Երուսաղէմ, ու մարդու Որդին պիտի մատուլի բաժանայապետներուն եւ դպիրներուն, ու մահուան պիտի դատապարտեն զինք. 19 հետեանքնէրուն պիտի մատնեն

զինք՝ որ ծաղրուի, խարազանուի եւ խաչուի. բայց յարութիւն պիտի առնէ երրորդ օրը»: 20 Այն ատեն Չեբեդեոսի որդիներուն մայրը եկաւ անոր իր որդիներուն հետ, կ'երկրպագէր անոր ու բան մը կը խնդրէր անկէ: 21 Ան ալ ըսաւ անոր. «Ինչ կ'ուզես»: Ըսաւ անոր. «Ըսէ՛, որ քու թագաւորութեանդ մէջ՝ այս երկու որդիներս բազմին, մէկը՝ աջ կողմդ, եւ միւսը՝ ձախ կողմդ»: 22 Յիսուս պատասխանեց. «Չէ՛ր գիտեր թէ ինչ կը խնդրէք: Կրնա՞ք խմել այն բաժակը՝ որ ես պիտի խմեմ, կամ մկրտուիլ այն մկրտութեամբ՝ որով ես պիտի մկրտուիմ»: Ըսին իրեն. «Կրնանք»: 23 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Արդարեւ պիտի խմէք իմ բաժակս, ու պիտի մկրտուի՞ք այն մկրտութեամբ՝ որով ես մկրտուելու եմ. բայց իմ աջ կամ ձախ կողմս բազմիդ՝ իմն չ'է տալը, հապա պիտի տրուի անոնց՝ որոնց համար պատրաստուած է իմ Յօրմէս»: 24 Երբ միւս տասը աշակերտները լսեցին՝ ընդվզեցան այդ երկու եղբայրներուն դէմ: 25 Իսկ Յիսուս իրեն կանչեց զանոնք եւ ըսաւ. «Գիտէ՞ք թէ հեթանոսներուն իշխանները կը տիրապետեն անոնց վրայ, ու մեծամեծները կ'իշխեն անոնց վրայ: 26 Բայց այդպէս թող չըլլայ ձեր մէջ. հապա ձեզմէ՛ ըվ որ ուզէ մեծ ըլլալ՝ անիկա ձեր սպասարկուն թող ըլլայ, 27 ու ձեզմէ՛ ըվ որ ուզէ գլխաւոր ըլլալ՝ անիկա ձեր ստորակը թող ըլլայ. 28 ինչպէս մարդու Որդին եկաւ ոչ թէ սպասարկութիւն ընդունելու, հապա՝ սպասարկելու եւ իր անձը փրկանք տալու շատերու համար»: 29 Երբ անոնք դուրս ելան Երիթովէն, մեծ բազմութիւն մը հետեւեցաւ անոր: 30 Եւ ահա՛ երկու կոյրեր նստած էին ճամբային եզերքը. երբ լսեցին թէ Յիսուս կ'անցնի, աղաղակեցին. «Ողորմէ՛ մեզի, Տէր, Դաւիթի Որդի»: 31 Բազմութիւնը կը յանդիմանէր զանոնք՝ որ լռեն, բայց անոնք ալ աւելի կ'աղաղակէին. «Ողորմէ՛ մեզի, Տէր, Դաւիթի Որդի»: 32 Յիսուս կանգ առնելով՝ կանչեց զանոնք եւ ըսաւ. «Ինչ կ'ուզէք որ ընեմ ձեզի»: 33 Ըսին անոր. «Տէր, թող մեր աչքերը բացուին»: 34 Յիսուս գթալով՝ դպաւ անոնց աչքերուն.

իսկոյն անոնց աչքերը բացուեցան, ու հետեւեցան անոր:

21 Երբ մօտեցան Երուսաղէմի ու հասան Բեթփագէ, Ձիթենիներու լեռան մօտ, Յիսուս դրկեց երկու աշակերտ՝ 2 ըսելով անոնց. «Գացէ՛ք այդ ձեր դիմացի գիւղը, ու իսկոյն պիտի գտնէք կապուած էջ մը, եւ անոր հետ՝ աւանակ մը. արձակեցէ՛ք զանոնք ու բերէ՛ք ինծի: 3 Եթէ մէկը բան մը ըսէ ձեզի, ըսէ՛ք. “Տէրոջ պետք են”, եւ իսկոյն պիտի դրկէ զանոնք»: 4 Այս ամէնը կատարուեցաւ, որպէսզի իրագործուի մարգարէին միջոցով ըսուած խօսքը. 5 «Ըսէ՛ք Սիոնի աղջիկին. “Ահա՛ Թագաւորդ կու գայ քեզի, հեզ եւ հեծած իշու վրայ, իշու ձագի՝ աւանակի վրայ”»: 6 Աշակերտները գացին, եւ ըրին ինչպէս Յիսուս պատուիրած էր իրենց. 7 բերին էջն ու աւանակը, դրին անոնց վրայ իրենց հանդերձները, եւ նստաւ անոնց վրայ: 8 Ահագին բազմութիւն մը փռեց իր հանդերձները ճամբային վրայ. ուրիշներ ճիւղեր կը կտրէին ծառերէն ու կը տարածէին ճամբային վրայ: 9 Եւ առջեւէն գացող ու իրեն հետեւող բազմութիւնները կ'աղաղակէին. «Ովսաննա՛ Դաւիթի Որդիին: Օրինեալ է ան՝ որ կու գայ Տէրոջ անունով: Ովսաննա՛ ամենաբարձր վայրերուն մէջ»: 10 Երբ ան մտաւ Երուսաղէմ, ամբողջ քաղաքը շարժեցաւ եւ ըսաւ. «Ո՛վ է ասիկա»: 11 Բազմութիւնը ըսաւ. «Այս է Յիսուս մարգարէն՝ Գալիլէայի Նազարէթէն»: 12 Յիսուս մտաւ Աստուծոյ տաճարը, դուրս հանեց բոլոր անոնք՝ որ տաճարին մէջ կը ծախէին ու կը գնէին, եւ տապալեց լումայափոխներուն սեղաններն ու աղաւնի ծախողներուն աթոռները, 13 եւ ըսաւ անոնց. «Գրուած է. “Իմ տունս աղօթքի տուն պիտի կոչուի”, բայց դուք աւազակներու քարայր ըրի՞ք զայն»: 14 Կոյրեր ու կաղեր եկան իրեն՝ տաճարին մէջ, եւ բուժեց զանոնք: 15 Երբ քահանայապետներն ու դպիրները տեսան անոր գործած սքանչելիքները, եւ մանուկները՝ որոնք տաճարին մէջ կ'աղաղակէին. «Ովսաննա՛ Դաւիթի Որդիին», ընդվզեցան 16 եւ ըսին անոր. «Կը լսեն ինչ կ'ըսեն ատոնք»:

Յիսուս ըսաւ անոնց. «Այո՛, բնաւ չէ՞ր կարդացած գրուածը. “Երախաներուն ու ծծկերներուն բերանով գովաբանութիւն կատարեցիր”»: 17 Ապա ձգեց զանոնք, զնաց քաղաքէն դուրս՝ Բեթանիա, ու կեցաւ հոն գիշերը: 18 Առտուն, մինչ կը վերադառնար քաղաքը, անօթեցաւ: 19 Ու ճամբան տեսնելով թզենի մը՝ բռնելով զնաց: Ոչինչ գտաւ անոր վրայ՝ տերեւներէն զատ, եւ ըսաւ անոր. «Ասկէ ետք ոչ մէկ պտուղ ըլլայ վրադ՝ յաւիտեան»: Թզենին անմիջապէս չորցաւ: (aiōn g165) 20 Երբ աշակերտները տեսան, զարմացան ու ըսին. «Ինչպէս թզենին անմիջապէս չորցաւ»: 21 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Ճամարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Եթէ հաւատք ունենաք ու չտատանուիք, ոչ միայն պիտի ընէք այդ թզենիին եղածը, այլ նաեւ եթէ ըսէք այս լերան. “Ելիր ու ծովը նետուէ”, պիտի ըլլայ”: 22 Ամէն ինչ որ կը խնդրէք աղօթքի մէջ՝ հաւատքով, պիտի ստանաք»: 23 Երբ ան եկաւ տաճարը, քահանայապետներն ու ժողովուրդին երեցները մօտեցան անոր՝ մինչ կը սորվեցներ, եւ ըսին. «Ինչ իշխանութեամբ կ’ընես այդ բաները. ո՞վ տուաւ քեզի այդ իշխանութիւնը»: 24 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Ես ալ ձեզի հարցնեմ բան մը. եթէ ըսէք ինծի, ես ալ պիտի ըսեմ ձեզի թէ ինչ իշխանութեամբ կ’ընեմ այդ բաները: 25 “Յովհաննէսի մկրտութիւնը ուրկէ՞ր, երկինքէ՞ն թէ մարդոցմէ՞»: Անոնք կը մտածէին իրենց մէջ՝ ըսելով. «Եթէ պատասխանենք. “Երկինքէն”, պիտի ըսէ մեզի. “Հապա ինչո՞ւ չհաւատացիք անոր”: 26 Իսկ եթէ պատասխանենք. “Մարդոցմէ”, բազմութենէն կը վախնանք, որովհետեւ բոլորն ալ մարգարէ կը համարեն Յովհաննէսը»: 27 Ուստի պատասխանեցին Յիսուսի. «Չենք գիտեր»: Ինք ալ ըսաւ անոնց. «Ես ալ չեմ ըսեր ձեզի թէ ինչ իշխանութեամբ կ’ընեմ այդ բաները»: 28 «Ինչ է ձեր կարծիքը. մարդ մը ունէր երկու զաւակ: Առաջինին ըսաւ. “Որդեակ, գնա՛, գործէ՛ այսօր այգիիս մէջ”: 29 Ան ալ պատասխանեց. “Չեմ ուզեր երթալ”: Բայց յետոյ զոջաց ու գնաց: 30 Միւսին ալ գնաց եւ նոյնը ըսաւ: Ան ալ պատասխանեց. “Կ’երթամ, տէ՛ր”, սակայն

չգնաց: 31 Այս երկուքէն ո՞վ գործադրեց իր հօր կամքը: Ըսին անոր. «Առաջինը»: Յիսուս ըսաւ անոնց. «Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ մաքսաւորներն ու պոռնիկները ձեզմէ առաջ պիտի մտնեն Աստուծոյ թագաւորութիւնը: 32 Արդարեւ Յովհաննէս արդարութեան ճամբայով եկաւ ձեզի, եւ դուք չհաւատացիք անոր. բայց մաքսաւորներն ու պոռնիկները հաւատացին անոր, իսկ դուք տեսաք եւ յետոյ չզոջացիք՝ որ հաւատայիք անոր»: 33 «Լսեցէ՛ք ուրիշ առակ մըն ալ: Հողատէր մը կար՝ որ այգի մը տնկեց, ցանկով պատեց զայն, հնձան փորեց անոր մէջ, աշտարակ կառուցանեց, մշակներու յանձնեց զայն եւ ճամբորդեց: 34 Երբ պտուղի ատենը մօտեցաւ՝ իր ծառաները դրկեց մշակներուն, որպէսզի ստանան անոր պտուղները: 35 Մշակները բռնեցին անոր ծառաները, մէկը ծեծեցին, միւսը սպաննեցին, ուրիշ մը քարկոծեցին: 36 Դարձեալ ծառաներ դրկեց՝ առաջիններէն շատ, եւ անոնց ալ նոյնպէս ըրին: 37 Ամենէն ետք իր որդին դրկեց անոնց՝ ըսելով. “Թերեւս պատկառին որդիէս”: 38 Բայց մշակները՝ երբ տեսան որդին՝ ըսին իրարու. “Ա՛յս է ժառանգորդը. եկէ՛ք սպաննենք զայն եւ տիրանանք անոր ժառանգութեան”: 39 Ու բռնեցին զայն, այգիէն դուրս հանեցին եւ սպաննեցին: 40 Ուրեմն երբ այգիին տէրը գայ, ինչ պիտի ընէ այդ մշակներուն»: 41 Ըսին իրեն. «Չարաչար պիտի կորսնցնէ այդ չարերը, եւ այգին պիտի յանձնէ ուրիշ մշակներու, որոնք պտուղները իրենց ատենին պիտի տան իրեն»: 42 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Բնաւ չէ՞ր կարդացեր Գիորքին մէջ. “Այն քարը՝ որ կառուցանողները մերժեցին, անիկա՛ եղաւ անկիւնաքարը: Ասիկա Տէրոջմէն եղաւ, եւ սքանչելի է մեր աչքերուն”: 43 Ուստի կը յայտարարեմ ձեզի. “Աստուծոյ թագաւորութիւնը պիտի առնուի ձեզմէ, ու պիտի տրուի այնպիսի ազգի մը՝ որ անոր պտուղները բերէ”: 44 Ո՞վ որ իյնայ այս քարին վրայ՝ պիտի կոտորի, եւ որո՞ւն վրայ որ իյնայ՝ պիտի փտորէ զայն»: 45 Երբ քահանայապետներն ու Փարիսեցիները լսեցին անոր առակները, ըմբռնեցին որ իրենց մասին կը խօսէր. 46 եւ կը ջանային բռնել զայն: Բայց բազմութենէն

կը վախճային, քանի որ իբր մարգարէ կ'ընդունէին զայն:

22 Յիսուս դարձեալ առականերով խօսեցաւ անոնց եւ ըսաւ. ² «Երկինքի թագաւորութիւնը կը նմանի թագաւորի մը՝ որ հարսանիք ըրաւ իր որդիին, ու դրկեց իր ծառաները՝ կանչելու հարսանիքին հրաւիրեալները. ³ սակայն անոնք չուզեցին գալ: ⁴ Դարձեալ ուրիշ ծառաներ դրկեց եւ ըսաւ. «Ըսէ՛ք հրաւիրեալներուն. «Ահա՛ պատրաստեցի իմ ճաշս. գուարակներս ու գէր անասուններս մորթուած են, եւ ամեն բան պատրաստ է. եկէ՛ք հարսանիքի»»: ⁵ Բայց անոնք անհոգութիւն ընելով՝ գացին մէկը իր արտը, ու միւսը՝ իր առետուրին: ⁶ Ուրիշներ՝ բռնեցին անոր ծառաները, նախատեցին եւ սպաննեցին: ⁷ Թագաւորն ալ՝ երբ լսեց՝ բարկացաւ. դրկեց իր զօրքերը, կորսնցուց այդ մարդասպանները ու այրեց անոնց քաղաքը: ⁸ Այն ատեն ըսաւ իր ծառաներուն. «Յարսանիքը պատրաստ է, բայց հրաւիրեալները արժանի չէին: ⁹ Ուրեմն գացէ՛ք դէպի ճամբաներուն գլուխները, եւ ո՛վ որ գտնէ՛ք՝ հրաւիրեցէ՛ք հարսանիքի»: ¹⁰ Այդ ծառաները դուրս ելան՝ դէպի ճամբաներուն գլուխները, եւ ո՛վ որ գտան՝ թէ՛ չար, թէ՛ բարի, բոլորն ալ հաւաքեցին. ու հարսնետունը լեցուցաւ հրաւիրեալներով: ¹¹ Երբ թագաւորը մտաւ՝ տեսնելու հարսնետոները, տեսաւ մարդ մը՝ որ հագած չէր հարսանիքի հագուստ: ¹² Ըսաւ անոր. «Ընկեր, ինչպէս մտար հոս՝ առանց հարսանիքի հագուստի»: Ան ալ պապանձեցաւ: ¹³ Այն ատեն թագաւորը ըսաւ սպասարկուներուն. «Կապեցէ՛ք ատոր ոտքերն ու ձեռքերը, եւ ամէք ու նետեցէ՛ք զայն դուրսի խաւարը. հոն պիտի ըլլայ լաց եւ ակռաներու կրճտում»: ¹⁴ Որովհետեւ կանչուածները շատ են, բայց ընտրուածները՝ քիչ»: ¹⁵ Այն ատեն Փարիսեցիները գացին խորհրդակցելու, թէ ինչպէս խօսքով ձգեն զայն ծուղակի մէջ: ¹⁶ Ու դրկեցին անոր իրենց աշակերտները՝ Յերովդէսեաններուն հետ, եւ ըսին. «Վարդապետ, գիտենք թէ

ճշմարտախօս ես ու ճշմարտութեամբ կը տրվեցնես Աստուծոյ ճամբան, եւ հոգ չես ըներ ոեւէ մէկուն համար, քանի որ երեսպաշտութիւն չես ըներ մարդոց: ¹⁷ Ուստի ըսէ՛ մեզի, ի՞նչ է քու կարծիքդ. «Արտօնուած է տուրք տալ կայսրին՝ թէ ոչ»»: ¹⁸ Յիսուս՝ գիտնալով անոնց չարամտութիւնը՝ ըսաւ. «Ինչո՞ւ կը փորձէք զիս, կեղծաւորներ: ¹⁹ Տո՛ղք տուէ՛ք ինծի տուրքին դրամը»: Անոնք դաժեկան մը բերին իրեն: ²⁰ Ըսաւ անոնց. «Որո՞ւնն են այս պատկերն ու գրութիւնը»: ²¹ Ըսին անոր. «Կայսրին»: Այն ատեն ըսաւ անոնց. «Ուրեմն ինչ որ կայսրինն է՝ տուէ՛ք կայսրին, եւ ինչ որ Աստուծոյ է՝ Աստուծոյ»: ²² Երբ լսեցին՝ զարմացան, ու թողուցին զայն եւ գացին: ²³ Նոյն օրը անոր բով եկան Սաղուկեցիները, որոնք կ'ըսեն թէ յարութիւն չկայ, ու հարցուցին անոր. ²⁴ «Վարդապետ, Մովսէս ըսաւ. «Եթէ մէկը մեռնի առանց գաւակի, անոր եղբայրը թող ամուսնանայ անոր կնոջ հետ, եւ զարմ հանէ իր եղբոր»: ²⁵ Ուրեմն եօթը եղբայրներ կային մեր բով: Առաջինը ամուսնացաւ ու վախճանեցաւ, եւ զարմ չուսննալուն համար՝ իր կինը թողուց իր եղբոր: ²⁶ Նմանապէս ալ երկրորդն ու երրորդը՝ մինչեւ եօթներորդը: ²⁷ Ամենէն ետք կինն ալ մեռաւ: ²⁸ Ուրեմն, յարութեան ատեն՝ այդ եօթնէն որո՞ւն կինը պիտի ըլլայ. որովհետեւ բոլորն ալ ունեցան զայն իբր կին»: ²⁹ Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Դուք մոլորած էք. ոչ Գիրքերը գիտէք, ոչ ալ Աստուծոյ զօրութիւնը: ³⁰ Քանի որ յարութեան ատեն՝ ոչ կ'ամուսնանան եւ ոչ ամուսնութեան կը տրուին, հապա երկինքի մէջ՝ Աստուծոյ հրեշտակներուն պէս են: ³¹ Բայց մեռելներուն յարութեան մասին չէ՛ք կարդացեր Աստուծոմէ՛ ձեզի ըսուած խօսքը. ³² «Ես եմ Աբրահամի Աստուածը, Իսահակի Աստուածը եւ Յակոբի Աստուածը»: Աստուած մեռելներուն Աստուածը չէ, հապա՝ ողջերուն»: ³³ Բազմութիւնը ասիկա լսելով՝ կ'ապշէր անոր ուսուցումին վրայ: ³⁴ Բայց Փարիսեցիները՝ երբ լսեցին թէ ան պապանձեցուց Սաղուկեցիները, տեղ մը հաւաքուեցան, ³⁵ եւ անոնցմէ օրինական մը հարցուց՝ զայն փորձելով.

36 «Վարդապետ, որ պատուիրանը մեծ է Օրենքին մեջ»: 37 Յիսուս ըսաւ անոր. «Սիրէ՛ Տէրը՝ բու Աստուածը՝ ամբողջ սիրտովդ, ամբողջ անձովդ եւ ամբողջ միտքովդ»: 38 Այս է առաջին ու մեծ պատուիրանը: 39 Եւ երկրորդը՝ ասոր նման. «Սիրէ՛ ընկերդ բու անձիդ՝ պէս»: 40 Այս երկու պատուիրաններէն կախուած են ամբողջ Օրենքն ու Մարգարէները»: 41 Երբ Փարիսեցիները հաւաքուեցան, Յիսուս հարցուց անոնց. 42 «Քրիստոսի մասին ինչ է ձեր կարծիքը. որո՞ւ որդին է»: 43 Ըսին իրեն. «Դաւիթի»: Յիսուս ըսաւ անոնց. «Հապա ինչպէս Դաւիթ Յոգիով զայն Տէր կը կոչէ ու կ'ըսէ. 44 «Տէրը ըսաւ իմ Տէրոջս. «Բազմէ՛ իմ աջ կողմս, մինչեւ որ բու թշնամիներդ պատուանդան դնեն ոտքերուդ»»: 45 Ուրեմն եթէ Դաւիթ զայն Տէր կը կոչէ, ինչպէս ան իր որդին կ'ըլլայ»: 46 Ոչ մէկը կրնար խօսքով մը պատասխանել անոր: Այդ օրէն ետք՝ ոչ մէկը կը յանդգնէր բան մը հարցնել անոր:

23 Այն ատեն Յիսուս խօսեցաւ բազմութեան եւ իր աշակերտներուն՝ ըսելով. 2 «Դպիրներն ու Փարիսեցիները բազմած են Մովսէսի այթոռին վրայ: 3 Ուրեմն ինչ որ ըսեն ձեզի՝ որ պահէք, պահեցէ՛ք եւ ըրէ՛ք. բայց մի՛ ընէք անոնց գործերուն պէս, որովհետեւ կ'ըսեն՝ սակայն չեն ըներ: 4 Արդարեւ ծանր ու դժուարակիր բեռներ կը կապեն եւ կը դնեն մարդոց ուսերուն վրայ, ու իրենց մատով իսկ չեն ուզեր շարժել զանոնք: 5 Իրենց բոլոր գործերը կ'ընեն մարդոցմէ տեսնուելու համար. կը լայնցնեն իրենց գրապանակները եւ կ'երկնցնեն իրենց հանդերձներուն քղանցքները. 6 կը սիրեն առաջին բազմոցները՝ ընթրիքներու մէջ, առաջին այթոռները՝ ժողովարաններու մէջ, բարեւները՝ հրապարակներու վրայ, 7 ու «ռաբբի, ռաբբի»՝ կոչուիլ մարդոցմէ: 8 Բայց դուք մի՛ կոչուիք «ռաբբի», որովհետեւ մէկ է ձեր Ուսուցիչը՝ Քրիստոս, 9 եւ դուք բոլորդ եղբայր էք: Ու երկրի վրայ ոչ մէկը կոչեցէ՛ք ձեր «հայրը», որովհետեւ մէկ է ձեր Հայրը՝ որ երկինքն է: 10 Եւ դուք մի՛ կոչուիք «ուսուցիչ», որովհետեւ մէկ է ձեր Ուսուցիչը՝ Քրիստոս: 11 Ու ձեր մէջէն մեծագոյնը՝

ձեր սպասարկուն թող ըլլայ: 12 Ո՛վ որ բարձրացնէ ինքզինք՝ պիտի խոնարհի, իսկ ո՛վ որ խոնարհեցնէ ինքզինք՝ պիտի բարձրանայ»: 13 «Վայ ձեզի, կեղծաւոր դպիրներ եւ Փարիսեցիներ, որ կը գոցէք երկինքի թագաւորութիւնը մարդոց առջեւ. դուք չէք մտնել, ու մտնողներուն ալ թոյլ չէք տար՝ որ մտնեն: 14 Վայ ձեզի, կեղծաւոր դպիրներ եւ Փարիսեցիներ, որ կը լափէք այրիներուն տունները, ու իբր պատրուակ՝ աղօթքը կ'երկարէք. ուստի աւելի խստութեամբ պիտի դատուիք»: 15 Վայ ձեզի, կեղծաւոր դպիրներ եւ Փարիսեցիներ, որ կը շրջիք ծով ու ցամաք՝ մէկը նորահաւատ ընելու, եւ երբ ըլլայ՝ զայն ձեզմէ երկու անգամ աւելի գեհեմի որդի կ'ընէք: (Geenna g1067) 16 Վայ ձեզի, կրնա առաջնորդներ, որ կ'ըսէք. «Ո՛վ որ երդում կ'ընէ տաճարին վրայ՝ բան մը չէ, բայց ո՛վ որ երդում կ'ընէ տաճարի ոսկիին վրայ՝ պարտաւոր կ'ըլլայ»: 17 Յիմարներն ու կոյրեր, որը մեծ է, ոսկին՝ թէ տաճարը, որ կը սրբացնէ ոսկին: 18 Նաեւ կ'ըսէք. «Ո՛վ որ երդում կ'ընէ զոհասեղանին վրայ՝ բան մը չէ, բայց ո՛վ որ երդում կ'ընէ զոհասեղանին վրայի ընծային վրայ՝ պարտաւոր կ'ըլլայ»: 19 Յիմարներն ու կոյրեր, որը մեծ է, ընծան՝ թէ զոհասեղանը, որ կը սրբացնէ ընծան: 20 Ուրեմն, ո՛վ որ երդում կ'ընէ զոհասեղանին վրայ, երդում կ'ընէ անոր վրայ ու անոր վրայ եղած բոլոր բաներուն վրայ: 21 Եւ ո՛վ որ երդում կ'ընէ տաճարին վրայ, երդում կ'ընէ անոր վրայ ու անոր մէջ բնակողին վրայ: 22 Եւ ո՛վ որ երդում կ'ընէ երկինքի վրայ, երդում կ'ընէ Աստուծոյ գահին վրայ ու անոր վրայ բազմողին վրայ: 23 Վայ ձեզի, կեղծաւոր դպիրներ եւ Փարիսեցիներ, որ կը վճարէք անանուխին, սամիթին ու չամանին տասանորդը, բայց կը թողուք Օրենքին աւելի ծանր բաները՝ իրաւունքը, կարեկցութիւնն ու հաւատքը. ասոնք պէտք է ընէիք, եւ զանոնք չձգէիք: 24 Կոյր առաջնորդներ, որ կը քամէք մժղուկը ու կը կլլէք ուղտը: 25 Վայ ձեզի, կեղծաւոր դպիրներ եւ Փարիսեցիներ, որ կը մաքրէք զաւաթին ու պնակին դուրսի կողմը, բայց ներսէն լեցուն են յափշտակութեամբ եւ անիրաւութեամբ: 26 Կոյր Փարիսեցի,

նախ մաքրե՛լ գաւաթին ու պնակին ներսի կողմը, որպէսզի անոնց դուրսի կողմն ալ մաքուր ըլլայ: 27 Վայ՛ ձեզի, կեղծաւոր դպիրներ եւ Փարիսեցիներ, որ կեղծաւոր ծէսերով գերեզմաններու, որոնք արդարեւ դուրսէն գեղեցիկ կ'երեւնան, բայց ներսէն լեցուն են մեռելներու ոսկորներով ու ամէն տեսակ անմաքրութեամբ: 28 Նոյնպէս դուք դուրսէն արդար կ'երեւնաք մարդոց, իսկ ներսէն յի էք կեղծաւորութեամբ եւ անօրէնութեամբ»: 29 «Վայ՛ ձեզի, կեղծաւոր դպիրներ ու Փարիսեցիներ, որ կը կառուցանէք մարգարէներուն տապանները եւ կը զարդարէք արդարներուն գերեզմանները, 30 ու կ'ըսէք. «Եթէ մեր հայրերուն օրերը ըլլայինք, անոնց հետ կ'ամակից չէինք ըլլար մարգարէներուն արիւնին թափուելուն»: 31 Յետեւաբար դուք կը վկայէք ձեր մասին, թէ որդիներն էք անոնց՝ որ կը սպաննէին մարգարէները: 32 Ուստի դուք ալ ձեր հայրերուն չափը լեցուցէք: 33 Օձեր, իծերն ծնունդներ, խնայէս պիտի խուսափիք գեհենի դատապարտութենէ: (Geenna g1067) 34 Ուստի ահա՛ ես կը դրկեմ ձեզի մարգարէներ եւ իմաստուններ ու դպիրներ: Անոնցմէ ոմանք պիտի սպաննէք եւ խաչէք, ոմանք ալ պիտի խարազանէք ձեր ժողովարաններուն մէջ ու հալածէք քաղաքէ քաղաք: 35 Որպէսզի ձեր վրայ գայ երկրի վրայ թափուած ամբողջ արդար արիւնը, արդար Աբելի արիւնէն մինչեւ Բարաբիայի որդիին՝ Չաբարիայի արիւնը, որ սպաննեցիք տաճարին եւ գոհասեղանին միջեւ: 36 Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Այս բոլոր բաները պիտի գան այս սերունդին վրայ»»: 37 «Ո՛վ Երուսաղէմ, Երուսաղէմ, որ կը սպաննէիր մարգարէները ու կը բարկոծէիր քեզի դրկուածները. քանի՛ անգամ ուզեցի հաւաքել զաւակներդ, ինչպէս հաւը թւերուն տակ կը հաւաքէ իր ձագերը, բայց դուք չուզեցիք: 38 Ահա՛ ձեր տունը ամայի պիտի մնայ ձեզի: 39 Արդարեւ կ'ըսեմ ձեզի թէ ա՛յլ ասկէ ետք պիտի չտեսնէք զիս՝ մինչեւ որ ըսէք. «Օրհնեա՛լ է ան՝ որ կու գայ Տէրոջ անունով»»:

24 Երբ Յիսուս՝ տաճարէն դուրս ելլելով՝ կը մեկնէր, աշակերտները զացին անոր բով՝ ցուցնելու անոր տաճարին շէնքերը: 2 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Չէք կը նմանիք ծէսփուած գերեզմաններու, տեսներ այդ բոլորը. ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Զար քարի վրայ պիտի չմնայ, ամէնը պիտի քակուի»»: 3 Ու երբ ան նստած էր Ձիթենիներու լեռը, աշակերտները զացին իրեն՝ առանձին, եւ ըսին. «Ըսէ՛ մեզի, երբ պիտի ըլլայ ատիկա, ու ինչ պիտի ըլլայ նշանը քու գալուստիդ եւ աշխարհի վախճանին»: (aiōn g165) 4 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Չգուշացէք որ ոչ մէկը մոլորեցնէ ձեզ: 5 Որովհետեւ շատեր պիտի գան իմ անունովս եւ ըսեն. «Ես եմ Քրիստոսը», ու պիտի մոլորեցնեն շատերը: 6 Պիտի լսէք պատերազմներու մասին, եւ պատերազմներու տարածայնութիւններ. զգուշացէ՛ք՝ որ չվրդովիք, որովհետեւ պէտք է որ այս ամէնը ըլլայ, բայց դեռ վախճանը չէ: 7 Որովհետեւ ազգ ազգի դէմ պիտի ելլէ, ու թագաւորութիւն՝ թագաւորութեան դէմ. եւ տեղ-տեղ սովեր, ժանտախտներ ու երկրաշարժներ պիտի ըլլան: 8 Սակայն ասոնք բոլորը ցաւերուն սկիզբն են: 9 Այն ատեն պիտի մատնեն ձեզ տառապանքներու, պիտի սպաննեն ձեզ, ու բոլոր ազգերուն ատելի պիտի ըլլաք իմ անունիս համար: 10 Եւ այն ատեն շատեր պիտի գայթակղին, պիտի մատնեն զիրար ու պիտի ատեն զիրար: 11 Շատ սուտ մարգարէներ պիտի ելլեն, եւ պիտի մոլորեցնեն շատերը: 12 Անօրէնութեան բազմանալուն համար՝ շատերուն սերը պիտի պաղի: 13 Բայց ո՛վ որ տոկայ մինչեւ վախճանը՝ անիկա՛ պիտի փրկուի: 14 Այս արքայութեան աւետարանը պիտի բարոգուի ամբողջ երկրագունդին մէջ՝ իբր վկայութիւն բոլոր ազգերուն, եւ այն ատեն վախճանը պիտի գայ»: 15 «Ուրեմն երբ սուրբ տեղը հաստատուած տեսնէք աւերողին պղծութիւնը՝, - որու մասին Դանիէլ մարգարէին միջոցով խօսուած է, - (ո՛վ որ կարդայ՝ թող հասկնայ,) 16 այն ատեն Հրեաստանի մէջ եղողները լեռները թող փախչին: 17 Ա՛յ որ տանիքին վրայ է՝ թող չիջնէ իր տունէն որեւէ բան առնելու, 18 եւ ան որ արտին մէջ է՝ թող չվերադառնայ իր հանդերձները առնելու:

19 Բայց վայ այդ օրերը յոյ եղողներուն ու ծիծ տուողներուն: 20 Աղօթեցէ՛ք՝ որ ձեր փախուստը ձմեռը չըլլայ, ոչ ալ Շաբաթ օրը. 21 քանի որ այն ատեն այնպիսի մեծ տառապանք պիտի ըլլայ, որուն նմանը՝ աշխարհի սկիզբէն մինչեւ հիմա եղած չէ, ոչ ալ պիտի ըլլայ: 22 Եթէ այդ օրերը չկարճնային, ոչ մէկ մարմին պիտի փրկուէր. բայց ընտրեալներուն համար՝ այդ օրերը պիտի կարճան: 23 Այն ատեն եթէ մէկը ըսէ ձեզի. «Ահա հոն է Քրիստոսը», կամ. «Յոն է», մի հաւատաք: 24 Որովհետեւ սուտ Քրիստոսներ ու սուտ մարգարէներ պիտի ելլեն, եւ ցոյց պիտի տան մեծ նշաններ ու սքանչելիքներ, որպէսզի՝ եթէ կարելի ըլլայ՝ մոլորեցնեն ընտրեալներն իսկ: 25 Ահա նախապէս ըսի ձեզի: 26 Ուրեմն եթէ ըսեն ձեզի. «Ահա անապատին մէջ է», մի երթաք. կամ. «Ահա ներքին սենեակներուն մէջ է», մի հաւատաք: 27 Քանի որ ինչպէս փայլակը կ'ելլէ արեւելքէն ու կ'երեւնայ մինչեւ արեւմուտք, այնպէս պիտի ըլլայ մարդու Որդիին գալուստը: 28 Որովհետեւ ո՛ր որ դիակ կայ, հոն պիտի հաւաքուին արծիւները»: 29 «Եւ այդ օրերու տառապանքէն անմիջապէս ետք՝ արեւը պիտի խաւարի ու լուսինը պիտի չտայ իր փայլը. աստղերը պիտի իյնան երկինքէն, երկինքի գօրուօթիւնները պիտի սարսին, 30 եւ այն ատեն մարդու Որդիին նշանը պիտի երեւնայ երկինքի մէջ: Այն ատեն երկրի բոլոր տոհմերը պիտի հեծեծեն, ու պիտի տեսնեն մարդու Որդին՝ որ կու գայ երկինքի ամպերուն վրայ, գօրութեամբ ու մեծ փառքով: 31 Եւ ան պիտի դրկէ իր հրեշտակները բարձրաձայն փողով, ու պիտի հաւաքեն իր ընտրեալները չորս հովերէն, երկինքի մէկ ծայրէն մինչեւ միւս ծայրը»: 32 «Թզենի՛ն սորվեցէք առակ մը. երբ անոր ոստերը կակուղան եւ տերեւները ցցուին՝ կը հասկնաք թէ ամառը մօտ է: 33 Նոյնպէս դուք՝ երբ տեսնէք այս բոլոր բաները, գիտցէ՛ք թէ մօտ է՝ դռներուն բով: 34 Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Այս սերունդը պիտի չանցնի, մինչեւ որ այս բոլոր բաները ըլլան»: 35 Երկինք ու երկիր պիտի անցնին, բայց իմ խօսքերս բնաւ պիտի չանցնին»: 36

«Իսկ այդ օրն ու ժամը՝ ոչ մէկ մարդ գիտէ, ոչ ալ երկինքի հրեշտակները, հապա՛ միայն իմ Հայրս: 37 Բայց ինչպէս Նոյի օրերուն պատահեցաւ, այնպէս ալ պիտի ըլլայ մարդու Որդիին գալուստը: 38 Որովհետեւ ինչպէս ջրհեղեղէն առաջ եղած այն օրերը՝ կ'ուտէին, կը խմէին, կ'ամուսնանային եւ ամուսնութեան կու տային, մինչեւ այն օրը՝ երբ Նոյ մտաւ տապանը, 39 ու չգիտցան՝ մինչեւ որ ջրհեղեղը եկաւ եւ քէց տարաւ բոլորը, այնպէս ալ պիտի ըլլայ մարդու Որդիին գալուստը: 40 Այն ատեն եթէ երկու մարդիկ արտի մը մէջ ըլլան, մէկը պիտի առնուի եւ միւսը մնայ. 41 ու եթէ երկու կիններ ջաղացքին մէջ աղան, մէկը պիտի առնուի եւ միւսը մնայ: 42 Ուրեմն արթնն կեցէք, որովհետեւ չէք գիտեր թէ ձեր Տէրը ո՛ր ժամուն պիտի գայ: 43 Բայց սա՛ գիտցէք թէ եթէ տանուտէրը գիտնար թէ գիշերուան ո՛ր պահուն գողը կու գայ, արթուն կը կենար եւ չէր թոյլատրեր՝ որ ծակէն իր տունը: 44 Ուստի դուք ալ պատրաստ կեցէք, որովհետեւ մարդու Որդին պիտի գայ այնպիսի ժամու մը՝ որ դուք չէք ակնկալեր»: 45 «Ուրեմն ո՛վ է այն հաւատարիմ եւ իմաստուն ծառան, որ իր տէրը նշանակեց իր ծառաներուն վրայ՝ որպէսզի ատենին կերակուր տայ անոնց: 46 Երանի՛ այդ ծառային, որ իր տէրը՝ եկած ատենը՝ պիտի գտնէ թէ այնպէս կ'ընէ: 47 Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ պիտի նշանակէ զայն իր ամբողջ ինչքին վրայ: 48 Հապա եթէ այդ չար ծառան ըսէ իր սիրտին մէջ. «Իմ տէրս կ'ուշացնէ իր գալը», 49 եւ սկսի ծեծել իր ծառայակիցները, ուտել ու խմել արբեցողներուն հետ, 50 այդ ծառային տէրը պիտի գայ այնպիսի օր մը՝ երբ չի սպասեր, եւ այնպիսի ժամու մը՝ որ չի գիտեր, 51 ու երկուքի պիտի կտրէ զայն եւ պիտի դնէ անոր բաժինը կեղծաւորներուն հետ. հոն պիտի ըլլայ լաց ու ակռաներու կրճտում »:

25 «Այն ատեն երկինքի թագաւորութիւնը պիտի նմանի տասը կոյսերու, որոնք՝ առնելով իրենց լապտերները՝ գացին դիմաւորելու փեսան: 2 Ասոնցմէ հինգը իմաստուն էին, իսկ հինգը՝ յիմար: 3

Յիմարները ամին իրենց լապտերները, ահա ուրիշ երկու տաղանդ ալ շահեցայ բայց ձեթ չառին իրենց հետ. 4 սակայն իմաստունները՝ ամաններով ձեթ ալ ամին իրենց լապտերներուն հետ: 5 Երբ փեսան ուշացաւ, բոլորն ալ լքմբեցան ու քնացան: 6 Կես գիշերին գոչիւն մը եղաւ. «Ահա փեսան կու գայ. գացէք դիմաւորելու զինք»: 7 Այն ատեն բոլոր կոյսերը ոտքի ելան եւ յարդարեցին իրենց լապտերները: 8 Յիմարները ըսին իմաստուններուն. «Տուէ՛ք մեզի ձեր ձեթէն, որովհետեւ մեր լապտերները կը մարին»: 9 Իմաստունները պատասխանեցին. «Ո՛չ. գուցէ չբաւէ մեզի ու ձեզի. այլ մանաւանդ գացէ՛ք ծախողներուն եւ գնեցէ՛ք ձեզի համար»: 10 Երբ անոնք գացին գնելու՝ փեսան եկաւ. պատրաստ եղողները հարսանիքի մտան անոր հետ, ու դուռը գոցուեցաւ: 11 Յետոյ միւս կոյսերը եկան եւ ըսին. «Տէր, Տէր, բաց մեզի»: 12 Բայց ան պատասխանեց. «Շմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. "Ես չեմ ճանչնար ձեզ"»: 13 Ուրեմն արթուն կեցէք, որովհետեւ գիտէք ո՛չ օրը, ո՛չ ժամը»: 14 «Արդարեւ երկինքի թագաւորութիւնը կը նմանի ճամբորդող մարդու մը, որ կանչեց իր ծառաները, եւ յանձնեց անոնց իր ինչքը. 15 մէկուն տուաւ հինգ տաղանդ, մէկուն՝ երկու, ու մէկուն՝ մէկ. իւրաքանչիւրին՝ իր կարողութեան չափով, եւ իսկոյն մեկնեցաւ: 16 Յինգ տաղանդ ստացողը գնաց, օգտագործեց զանոնք, ու շահեցաւ ուրիշ հինգ տաղանդ: 17 Նմանապէս երկու ստացողը շահեցաւ ուրիշ երկու ալ: 18 Իսկ մէկ ստացողը գնաց, փորեց գետինը եւ ծածկեց իր տիրոջ դրամը: 19 Շատ ժամանակ ետք՝ այդ ծառաներուն տէրը եկաւ ու հաշիւ ուզեց անոնցմէ: 20 Յինգ տաղանդ ստացողը մօտեցաւ եւ բերաւ ուրիշ հինգ տաղանդ՝ ըսելով. «Տէր, հինգ տաղանդ յանձնեցիր ինծի. ահա ուրիշ հինգ տաղանդ ալ շահեցայ անոնցմէ զատ»: 21 Տէրը ըսաւ անոր. «Ապրիս, բարի ու հաւատարիմ ծառայ. դուն՝ որ հաւատարիմ եղար թի՛չ բանի մէջ, պիտի նշանակեմ քեզ շատ բաներու վրայ. մոխր տիրոջդ ուրախութեան մէջ»: 22 Երկու տաղանդ ստացողն ալ մօտեցաւ եւ ըսաւ. «Տէր, երկու տաղանդ յանձնեցիր ինծի. ահա ուրիշ երկու տաղանդ ալ շահեցայ անոնցմէ զատ»: 23 Տէրը ըսաւ անոր. «Ապրիս, բարի ու հաւատարիմ ծառայ. դուն՝ որ հաւատարիմ եղար թի՛չ բանի մէջ, պիտի նշանակեմ քեզ շատ բաներու վրայ. մոխր տիրոջդ ուրախութեան մէջ»: 24 Մէկ տաղանդ ստացողն ալ մօտեցաւ եւ ըսաւ. «Տէր, գիտէի թէ դուն խիստ մարդ մըն ես. կը հնձես չտերմանած տեղէդ, ու կը ժողվես չցանած տեղէդ. 25 ուստի վախճալով՝ գացի, պահեցի քու տաղանդդ գետինին տակ. ուստի ահա քուկդ՝ քեզի»: 26 Իր տէրը պատասխանեց իրեն. «Չար եւ ծոյլ ծառայ. գիտէիր թէ կը հնձեմ չտերմանած տեղէս, ու կը ժողվեմ չցանած տեղէս. 27 ուրեմն պէտք էր որ դնէիր իմ դրամս սեղանաւորներուն քով, որպէսզի տոկոսով ստանայի եկած ատենս»: 28 «Ուստի ամէ՛ք ատկէ տաղանդը, ու տուէ՛ք տասը տաղանդ ունեցողին. 29 որովհետեւ ամէն ունեցողի պիտի տրուի, եւ պիտի ըլլայ առատութեան մէջ, բայց չունեցողէն պիտի առնուի ունեցածն ալ: 30 Իսկ նետեցէ՛ք այդ անպետ ծառան դուրսի խաւարը. հոն պիտի ըլլայ լաց ու Որդին գայ իր փառքով՝ եւ բոլոր սուրբ հրեշտակները իրեն հետ, այն ատեն պիտի բազմի իր փառքի գահին վրայ: 32 Բոլոր ազգերը պիտի հաւաքուին անոր առջեւ, ու պիտի գատէ զանոնք իրարմէ՝ ինչպէս հովիւ մը կը գատէ ոչխարները այծերէն: 33 Ոչխարները պիտի կեցնէ իր աջ կողմը, իսկ այծերը՝ ձախ կողմը: 34 Այն ատեն թագաւորը պիտի ըսէ իր աջ կողմը եղողներուն. «Եկէ՛ք իմ Յօրս օրինածները, ծառանգեցէ՛ք այն թագաւորութիւնը, որ պատրաստուած է ձեզի համար՝ աշխարհի հիմնադրութենէն ի վեր: 35 Որովհետեւ անօթեցայ՝ եւ ուտելիք տուիք ինծի, ծարաւցայ՝ ու խմցուցիք ինծի, օտարական էի՝ ներս ընդունեցիք զիս, 36 մերկ էի՝ հագուեցուցիք զիս, հիւանդ էի՝ այցելեցիք ինծի, բանտի մէջ էի՝ եկաք ինծի»: 37 Այն ատեն արդարները պիտի պատասխանեն անոր. «Տէր, նրբ տեսանք քեզ անօթեցած՝ եւ կերակրեցինք, կամ ծարաւցած՝ ու խմցուցինք. 38 տեսանք քեզ օտարական՝ եւ ներս ընդունեցինք, կամ մերկ՝ ու

հագուեցուցինք. 39 Երբ տեսանք քեզ հիւանդ կամ բանտի մէջ՝ ու եկանք քեզի”։ 40 Թագաւորը պիտի պատասխանէ անոնց. “Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Քանի իմ այս եղբայրներուս փոքրագոյններէն մէկուն ըրիք՝ ինծի ըրիք””։ 41 Այն ատեն պիտի ըսէ նաեւ իր ծախ կողմը եղողներուն. “Յեռացէ՛ք ինձմէ, անխօծալներ, յաւիտենական կրակին մէջ՝ որ պատրաստուած է Չարախօսին եւ իր հրեշտակներուն համար: (aiōnios g166) 42 Որովհետեւ անօթեցայ՝ ուտելիք չտուիք ինծի, ծարաւցայ՝ չխմցուցիք ինծի, 43 օտարական էի՝ ներս չընդունեցիք զիս, մերկ էի՝ չհագուեցուցիք զիս, հիւանդ ու բանտի մէջ էի՝ չայցելեցիք ինծի”։ 44 Այն ատեն անոնք ալ պիտի պատասխանեն. “Տէր, երբ տեսանք քեզ անօթեցած, կամ ծարաւցած, կամ օտարական, կամ մերկ, կամ հիւանդ, կամ բանտի մէջ, եւ չսպասարկեցինք քեզի”։ 45 Այն ատեն պիտի պատասխանէ անոնց. “Ճշմարտապէս կ’ըսեմ ձեզի. “Քանի ասոնց փոքրագոյններէն մէկուն չըրիք՝ ինծի ալ չըրիք””։ 46 Անոնք պիտի երթան յաւիտենական պատուհասին, իսկ արդարները՝ յաւիտենական կեանքին»։ (aiōnios g166)

26 Երբ Յիսուս աւարտեց այս բոլոր խօսքերը, ըսաւ իր աշակերտներուն. 2 «Գիտէք թէ երկու օր ետք՝ Չատիկ պիտի ըլլայ, ու մարդու Որդին պիտի մատնուի՝ խաչուելու համար»։ 3 Այն ատեն քահանայապետները, դպիրները եւ ժողովուրդին երէցները հաւաքուեցան զաւիթը քահանայապետին՝ որ Կայիափա կը կոչուէր, 4 ու խորհրդակցեցան նենդութեամբ բռնել Յիսուսը եւ սպաննել։ 5 Բայց կ’ըսէին. «Ո՛չ տօսին ատենը, որպէսզի աղմուկ չըլլայ ժողովուրդին մէջ»։ 6 Երբ Յիսուս Բեթանիա էր, բորոտ Սիմոնի տունը, 7 կին մը՝ որ ունէր թանկարժէք օծանելիքի ալապատրէ շիշ մը՝ եկաւ անոր ու թափեց զայն անոր գլուխին վրայ, երբ ան սեղան նստած էր։ 8 Անոր աշակերտները տեսնելով՝ ընդվզեցան եւ ըսին. «Ինչո՞ւ այս վատնումը. 9 քանի որ այդ օծանելիքը կրնար սուղ գինով

ծախուիլ ու աղքատներուն տրուիլ»։ 10 Յիսուս հասկնալով՝ ըսաւ անոնց. «Ինչո՞ւ կ’անհանգստացնէք կինը. ան լաւ գործ մը ըրաւ ինծի։ 11 Որովհետեւ ամէն ատեն ունիք աղքատները ձեզի հետ, բայց ամէն ատեն չունիք զիս։ 12 Ա՛ն որ թափեց այդ օծանելիքը մարմինս վրայ, ըրաւ իմ թաղումին համար։ 13 Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Ամբողջ աշխարհի մէջ՝ ո՛ր որ այս աւետարանը քարոզուի, ասոր ըրածն ալ պիտի պատմուի՝ իր յիշատակին համար”»։ 14 Այն ատեն տասներկուքէն մէկը, որ կը կոչուէր Յուդա Իսկարիօտացի, գնաց քահանայապետներուն եւ ըսաւ. 15 «Ինչ կ’ուզէք տալ ինծի, որպէսզի մատնեմ զայն ձեզի»։ Անոնք ալ խոստացան անոր երեսուն կտոր արծաթ։ 16 Այդ ատենէն ետք պատեհութիւն կը փնտռէր, որպէսզի մատնէր զայն անոնց։ 17 Բաղարջակերքի առաջին օրը՝ աշակերտները եկան Յիսուսի ու ըսին անոր. «Ո՛ր կ’ուզես որ պատրաստենք քեզի պէտք եղածը՝ զատիկը ուտելու համար»։ 18 Ան պատասխանեց. «Գացէ՛ք քաղաքը՝ այսինչ մարդուն, եւ ըսէ՛ք անոր. “Վարդապետը կ’ըսէ. “Ժամանակս մօտ է, քո՛ւ քովդ պիտի կատարեմ Չատիկը՝ աշակերտներուս հետ”»։ 19 Աշակերտներն ալ ըրին՝ ինչպէս Յիսուս հրամայեց իրենց, ու պատրաստեցին զատիկը։ 20 Երբ իրիկուն եղաւ՝ սեղան նստաւ տասներկուքին հետ։ 21 Մինչ կ’ուտէին՝ ըսաւ. «Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ ձեզմէ մէկը պիտի մատնէ զիս»։ 22 Չափազանց տրտմեցան եւ անոնցմէ իւրաքանչիւրը սկսաւ ըսել անոր. «Տէր, միթէ էս եմ»։ 23 Ան ալ պատասխանեց. «Ա՛ն որ ինծի հետ թաթիսց երբ ձեռքը պնակին մէջ, անիկա պիտի մատնէ զիս»։ 24 Իրապէս մարդու Որդին կ’երթայ՝ ինչպէս գրուած է իր մասին, բայց վայ այն մարդուն՝ որուն միջոցով մարդու Որդին կը մատնուի։ Այդ մարդուն լաւ պիտի ըլլար՝ որ ծնած չըլլար»։ 25 Յուդա, որ պիտի մատնէր զայն, պատասխանեց. «Վարդապետ, միթէ էս եմ»։ Ըսաւ անոր. «Դո՛ւն ըսիր»։ 26 Մինչ անոնք կ’ուտէին, Յիսուս հաց առաւ, օրհնեց, կտրեց,

30

փախսան: 57 Անոնք որ բռնեցին Յիսուսը՝ տարին Կայիափա քահանայապետին, ուր դպիրներն ու երեցները հաւաքուած էին: 58 Պետրոս հեռուէն հետեւեցաւ անոր՝ մինչեւ քահանայապետին գաւիթը, ներս մտաւ եւ նստաւ սպասաւորներուն հետ, որպէսզի տեսնէ վախճանը: 59 Քահանայապետներն ու երեցները եւ ամբողջ ատենանը կը փնտռէին սուտ վկայութիւն մը Յիսուսի դէմ, որպէսզի մեղցնեն զայն. 60 Բայց չգտան: Թէպէտ շատ սուտ վկաներ ալ եկան, ոչինչ գտան: Յետոյ երկու սուտ վկաներ եկան 61 ու ըսին. «Ասիկա ըսաւ. “Ես կրնամ քակել Աստուծոյ տաճարը եւ կառուցանել զայն երեք օրուան մէջ”»:

62 Քահանայապետը կանգնելով՝ ըսաւ անոր. «Ոչինչ կը պատասխանես. ինչ կը վկայեն ասոնք քեզի դէմ»: 63 Յիսուս լուռ կեցաւ: Ուստի քահանայապետը ըսաւ անոր. «Ապրոհ Աստուծոմով կ'երդմնեցնեմ քեզ, որ ըսես մեզի թէ դո՛ւն ես Քրիստոսը՝ Աստուծոյ Որդին»: 64 Յիսուս ըսաւ անոր. «Դո՛ւն ըսիր: Բայց կը յայտարարեմ ձեզի. “Ասկէ ետք պիտի տեսնէք մարդու Որդին՝ բազմած Չօրութեան աջ կողմը, ու եկած երկինքի ամպերուն վրայ”»:

65 Այն ատեն քահանայապետը պատռեց իր հանդերձները եւ ըսաւ. «Հայիոյնց. ալ ինչ պէտք ունինք վկաներու: Ահա՛ հիմա լսեցիք ատոր հայիոյութիւնը. 66 ինչ կը մտածէք»: Անոնք պատասխանեցին. «Մահապարտ է»: 67 Այն ատեն թքնեցին անոր երեսը, ու կռփահարեցին զայն: Ոմանք ալ ապտակելով՝ ըսին. 68 «Մարգարեացի՛ր մեզի, դո՛ւն՝ Քրիստոս, ո՛վ է ան՝ որ զարկաւ քեզի»: 69 Երբ Պետրոս դուրսը՝ գաւիթը նստած էր, աղախին մը եկաւ անոր եւ ըսաւ. «Դո՛ւն ալ Գալիլեացի Յիսուսի հետ էիր»: 70 Բայց ան ուրացաւ բոլորին առջեւ՝ ըսելով. «Չեմ գիտեր ինչ կը խօսիս»: 71 Երբ դուրս ելաւ՝ նախագաւիթը, ուրիշ աղախին մը տեսաւ զայն ու ըսաւ հոն եղողներուն. «Ասիկա՛ ալ Յիսուս Նազովրեցիին հետ էր»: 72 Պետրոս դարձեալ երդում ընելով ուրացաւ. «Չեմ ճանչնար այդ մարդը»: 73 Քիչ ետք՝ հոն կայնողները եկան եւ ըսին Պետրոսի. «Ճշմարտապէս դո՛ւն ալ անոնցմէ ես, որովհետեւ խօսուածքդ

ալ կը յայտնէ քեզ»: 74 Այն ատեն սկսաւ նզովել ու երդում ընել՝ ըսելով. «Չեմ ճանչնար այդ մարդը»: Իսկոյն աքաղաղը կանչեց: 75 Պետրոս յիշեց Յիսուսի խօսքը՝ որ իրեն ըսեր էր. «Դեմ աքաղաղը չկանչած՝ երեք անգամ պիտի ուրանաս զիս». եւ դուրս ելլելով՝ դառնապէս լացաւ:

27 Երբ ամռու եղաւ, բոլոր քահանայապետներն ու ժողովուրդին երեցները խորհրդակցեցան Յիսուսի դէմ՝ որ մեղցնեն զայն: 2 Երբ կապեցին զայն, տարին եւ մատնեցին Պոնտացի Պիղատոս կառավարիչին: 3 Այն ատեն Յուդա, որ մատնեց զայն, տեսնելով որ դատաւարտուեցաւ՝ զղջաց, վերադարձուց երեսուն կտոր արծաթը քահանայապետներուն ու երեցներուն, 4 եւ ըսաւ. «Մեղանչեցի՝ անմեղ արիւն մատնելով»: Անոնք ըսին. «Մեզի ինչ, դո՛ւն անդրադարձիր»: 5 Ան ալ ձգեց արծաթը տաճարին մէջ, դուրս ելաւ, ու գնաց՝ խեղդեց ինքզինք: 6 Քահանայապետներն ալ առնելով արծաթը՝ ըսին. «Արտօնուած չէ դնել ատիկա կորբանին մէջ», քանի որ արիւնի գին է»: 7 Եւ խորհրդակցեցան, ու գնեցին անով բրուտին արտը՝ օտարականներու գերեզմանատուն ըլլալու համար: 8 Ուստի այդ արտը կոչուեցաւ «Արիւնի արտ» մինչեւ այսօր: 9 Այն ատեն իրագործուեցաւ Երեմիա մարգարէին միջոցով ըսուած խօսքը. «Եւ առին երեսուն կտոր արծաթը, գինը անոր՝ որ գնահատուած էր, որ Իսրայելի որդիներէն ոմանք գնահատեցին, 10 ու տուին զայն բրուտին արտին, ինչպէս Տէրը հրամայեց ինծի»: 11 Յիսուս կայնեցաւ կառավարիչին առջեւ: Կառավարիչը հարցուց անոր. «Դո՛ւն ես Հրեաներուն թագաւորը»: Յիսուս ըսաւ անոր. «Դո՛ւն կ'ըսես»: 12 Բայց ոչինչ պատասխանեց՝ երբ կ'ամբաստանուէր քահանայապետներէն ու երեցներէն: 13 Այն ատեն Պիղատոս ըսաւ անոր. «Չե՞ս լսեր, որքան կը վկայեն քեզի դէմ»: 14 Բայց չպատասխանեց անոր. ոչ մէկ խօսք ըսաւ, այնպէս որ կառավարիչը մեծապէս զարմացաւ: 15 Տօսին ատենը կառավարիչը սովորութիւն ունէր բանտարկեալ մը արձակել բազմութեան, ո՛վ որ ուզէին: 16 Այն

ատեն ունէին երեւելի բանտարկեալ Սիմոն անունով, եւ ստիպեցին զայն մը՝ Բարաբբա կոչուած: 17 Ուրեմն որ վերցնէ անոր խաչը: 33 Երբ եկան երբ հաւաքուեցան՝ Պիղատոս ըսաւ տեղ մը՝ Գողգոթա կոչուած, որ կը անոնց. «Ո՛վ կ'ուզէ որ արծակեմ ձեզի. նշանակէ՛ Գանկի տեղ, 34 տուին անոր Բարաբբամ, թէ Յիսուսը՝ որ Քրիստոս լեղիով խառնուած քացախ՝ որպէսզի կը կոչուի»: 18 Քանի որ գիտէր թէ նախանձի համար մատնած էին զայն: Ապա խաչեցին զայն, ու վիճակ ձգելով՝ 19 Երբ ինք բազմած էր դատարանը, իր կինը մէկը դրկեց իրեն եւ ըսաւ. «Դուն գործ մի՛ ունենար այդ արդարին հետ, որովհետեւ այսօր շատ չարչարուեցայ երագիս մէջ՝ անոր պատճառով»: 20 Բայց քահանայապետներն ու երեցները պահէին զայն. 37 եւ անոր գլուխին համոզեցին բազմութիւնը, որ Բարաբբան վրայ դրին իր ամբաստանագիրը. «Այս է խնդրեն եւ Յիսուսը կորսնցնեն: 21 Կառավարիչը ըսաւ անոնց. «Այս ատեն երկու աւագակներ խաչուեցան երկուքէն մկ կ'ուզէ՝ որ արծակեմ անոր հետ, մէկը՝ աջ կողմը, միւսը՝ ձեզի»: 22 Անոնք ըսին. «Բարաբբան»: ձախ կողմը: 39 Անոնք որ կ'անցնէին՝ Պիղատոս ըսաւ անոնց. «Յապա ինչ ընեմ Յիսուսը՝ որ Քրիստոս կը կոչուի»: 23 Բոլորն ալ ըսին անոր. «Թող խաչուի»: 24 Պիղատոս՝ տեսնելով թէ անօգուտ է, այլ մանաւանդ աղմուկ կը բարձրանայ՝, ջուր առաւ, ձեռքերը լուաց բազմութեան առջեւ եւ ըսաւ. «Ես անպարտ եմ այդ արդարին արիւնէն. որք անդրադարձէք»: 25 Ամբողջ ժողովուրդը պատասխանեց. «Ատոր արիւնը թող ըլլայ մեր վրայ ու մեր զաւակներուն վրայ»: 26 Այն ատեն Բարաբբան արծակեց անոնց, եւ խարազանելով Յիսուսը՝ յանձնեց անոնց որպէսզի խաչուէր: 27 Այն ատեն՝ կառավարիչին զինուորները առին Յիսուսը պալատէն ներս, ու զինուորներուն ամբողջ գունդը հաւաքեցին անոր շուրջ: 28 Մերկացնելով զայն՝ հագցուցին անոր որդան կարմիր վերարկու մը, 29 եւ հիւսելով փուշէ պսակ մը՝ դրին անոր գլուխը, ու եղեզ մը՝ անոր աջ ձեռքը. եւ ծնրադրելով անոր առջեւ՝ կը ծաղրէին զայն ու կ'ըսէին. «Ողջոյն, Յրեաներու թագաւոր»: 30 Եւ թքնելով անոր վրայ՝ կ'առնէին եղեզը ու կը զարնէին անոր գլուխին: 31 Երբ ծաղրեցին զայն, հանեցին վրայէն վերարկուն, հագցուցին անոր իր հանդերձները, ու տարին զայն՝ որպէսզի խաչեն: 32 Դուրս ելլելով՝ գտան կիւրեանցի մարդ մը՝ պատռեցաւ՝ վերէն վար, երկիրը

շարժեցաւ, ժայռերը ճեղքուեցան, 52 զերեզմանները բացուեցան, ու շատ մը սուրբ ննջեցեալներու մարմիններ յարութիւն առին. 53 եւ զերեզմաններէն ելան անոր յարութենէն ետք, մտան սուրբ քաղաքը ու երեւցան շատերու: 54 Բայց հարիւրապետը եւ անոր հետ Յիսուսը պահողները, երբ տեսան երկրաշարժն ու պատահածները՝ չափազանց վախցան, եւ ըսին. «Ճշմարտապէս ասկա Մատուոյ Որդին էր»: 55 Հոն շատ կիներ կային, որոնք հեռուէն կը նայէին. անոնք Յիսուսի հետեւէր էին Գալիլեայէն՝ իրեն սպասարկելու: 56 Անոնց մէջ էին Մարիամ Մագդաղենացին, Յակոբոսի ու Յովսէփի մայրը՝ Մարիամ, եւ Չեբեդէոսի որդիներուն մայրը: 57 Երբ իրիկուն եղաւ՝ հարուստ մարդ մը եկաւ Արիմաթեայէն, որուն անունը Յովսէփ էր, եւ ինք ալ Յիսուսի աշակերտ էր: 58 Ան՝ երթալով Պիղատոսի քով՝ խնդրեց Յիսուսի մարմինը. այն ատեն Պիղատոս հրամայեց՝ որ մարմինը տրուի: 59 Յովսէփ առաւ մարմինը, փաթեց մաքուր կտաւով, 60 ու դրաւ իր նոր զերեզմանին մէջ՝ որ փորած էր ժայռի մէջ. եւ մեծ քար մը գլորելով զերեզմանին դուռը՝ զնաց: 61 Մարիամ Մագդաղենացին ու միւս Մարիամը հոն էին՝ զերեզմանին դիմաց նստած: 62 Հետեւեալ օրը, որ Ուրբաթէն ետք էր, քահանայապետներն ու Փարիսեցիները հաւաքուեցան Պիղատոսի քով, 63 եւ ըսին. «Տէր, կը յիշենք թէ այդ մոլորեցուցիչը, մինչ տակաւին ողջ էր, կ'ըսէր. “Յարութիւն պիտի առնեմ երեք օրէն”: 64 Ուրեմն հրամայէ՛, որ զերեզմանը ապահովուի՝ մինչեւ երրորդ օրը. որպէսզի իր աշակերտները չգան զիշերուան մէջ, չգողան զայն եւ չըսեն ժողովուրդին. “Մեռելներէն յարութիւն առաւ”, ու վերջին մոլորութիւնը աւելի գէշ ըլլայ քան առաջինը»: 65 Պիղատոս ըսաւ անոնց. «Դուք պահակագործ ունիք. զացէ՛ք, ապահովեցէ՛ք ինչպէս որ կ'ուզէք»: 66 Անոնք ալ զացին եւ ապահովեցին զերեզմանը՝ քարը կնքելով ու պահակագործով:

ու միւս Մարիամը եկան՝ տեսնելու զերեզմանը: 2 Եւ ահա՛ հօգոր երկրաշարժ մը եղաւ, որովհետեւ Տէրոջ իրեշտակը երկինքէն իջնելով՝ եկաւ, դռնէն մէկդի գլորեց քարը ու նստաւ անոր վրայ: 3 Անոր տեսքը փայլակի պէս էր, եւ անոր հագուստը՝ ձիւնի պէս ճերմակ: 4 Անոր վախէն՝ պահակները ցնցուեցան ու մեռելի պէս եղան: 5 Հրեշտակը ըսաւ կիներուն. «Դուք մի վախնաք, քանի որ գիտեմ թէ կը փնտռէք Յիսուսը՝ որ խաչուեցաւ: 6 Ան հոս չէ, որովհետեւ յարութիւն առաւ (ինչպէս ըսած էր): Եկէ՛ք, տեսէ՛ք այն տեղը՝ ուր Տէրը դրուած էր: 7 Յետոյ շուտով զացէ՛ք, ըսէ՛ք անոր աշակերտներուն. “Ան մեռելներէն յարութիւն առաւ, ու ձեր առջեւէն կ'երթայ Գալիլեա. հոն պիտի տեսնէք զայն”: Ահա՛ ըսի ձեզի»: 8 Անոնք ալ շուտով դուրս ելան զերեզմանէն, վախով եւ մեծ ուրախութեամբ, ու վազեցին պատմելու աշակերտներուն: 9 Երբ կ'երթային՝ պատմելու անոր աշակերտներուն, Յիսուս դիմաւորեց զանոնք եւ ըսաւ. «Ողջո՛յն»: Անոնք ալ մօտենալով՝ բռնեցին անոր ոտքերը ու երկրպագեցին անոր: 10 Այն ատեն Յիսուս ըսաւ անոնց. «Մի վախնաք, զացէ՛ք՝ լուր տուէ՛ք իմ եղբայրներուս որ երթան Գալիլեա: Հոն պիտի տեսնեն զիս»: 11 Երբ անոնք կ'երթային, պահակագործէն ոմանք զացին քաղաքը եւ պատմեցին քահանայապետներուն բոլոր պատահածները: 12 Անոնք ալ՝ երեցներուն հետ հաւաքուելով ու խորհրդակցելով՝ շատ դրամ տուին զինուորներուն, 13 եւ ըսին. «Սա ըսէ՛ք. “Անոր աշակերտները եկան զիշերուան մէջ ու գողցան զայն, երբ մենք կը քնանայինք”: 14 Եթէ այդ բանը հասնի կառավարիչին ականջը, մենք կը համոզենք զինք եւ ապահով կ'ընենք ձեզ»: 15 Անոնք ալ առին դրամը, ըրին ինչպէս որ սորվեցուցած էին իրենց, եւ այս գողցը մինչեւ այսօր տարածուեցաւ Հրեաներուն մէջ: 16 Իսկ տասնմէկ աշակերտները զացին Գալիլեա, այն լեռը՝ որ Յիսուս որոշած էր: 17 Երբ տեսան զայն՝ երկրպագեցին անոր. բայց ոմանք կասկածեցան: 18 Իսկ Յիսուս

28 Շաբաթ գիշերը, երբ Մէկշաբթին կը լուսնար, Մարիամ Մագդաղենացին

մօտեցաւ եւ խօսեցաւ անոնց՝ ըսելով.
«Ամէն իշխանութիւն ինծի տրուեցաւ՝
երկինքի մէջ ու երկրի վրայ: 19 Ուրեմն
գացէք, աշակերտեցէք բոլոր ազգերը,
մկրտեցէք զանոնք Զօր, Որդիին եւ Սուրբ
Յոգիին անունով: 20 Սորվեցուցէք անոնց
պահել ամեն ինչ որ պատուիրեցի ձեզի:
Եւ ահա ամեն օր ես ձեզի հետ եմ՝ մինչեւ
աշխարհի վախճանը»: Ամեն: (aiōn g165)

ՄԱՐԿՈՍ

1 Աստուծոյ Որդիին՝ Յիսուս Քրիստոսի
աւետարանին սկիզբը: **2** Ինչպէս
Մարգարէներուն մէջ գրուած է. «Ահա
ես կը դրկեմ իմ պատգամաւորս քու
առջեւդ. ան պիտի պատրաստէ ճամբադ՝
քու առջեւդ»: **3** «Մնապատին մէջ
գոչողին ձայնը. “Պատրաստեցէք Տէրոջ
ճամբան, շտկեցէք անոր շաւիղները”»: **4**
Յովհաննէս կը մկրտէր անապատին
մէջ եւ կը քարոզէր ապաշխարութեան
մկրտութիւնը՝ մեղքերու ներումին
համար: **5** Ամբողջ Հրէաստանի երկիրը
ու բոլոր Երուսաղէմացիները կ'երթային
անոր: Բոլորը կը մկրտուէին անկէ
Յորդանան գետին մէջ՝ իրենց մեղքերը
խոստովանելով: **6** Յովհաննէս հագած
էր ուղտի մազէ հագուստ, եւ իր մէջքը
կապած էր կաշիէ գօտի. իր կերակուրը
մարախ ու վայրի մեղր էր: **7** Ան կը
քարոզէր ու կ'ըսէր. «Ինձմէ հօգօրը կու
գայ իմ ետեւէս: Ես արժանի չեմ ծռելու
եւ անոր կօշիկներուն կապերը քակելու: **8**
Արդարեւ ես ջուրով մկրտեցի ձեզ,
բայց ան Սուրբ Հոգիով պիտի մկրտէ
ձեզ»: **9** Այդ օրերը Յիսուս Գալիլեայի
Նազարէթէն եկաւ, ու Յովհաննէսէ
մկրտուեցաւ Յորդանանի մէջ: **10** Իսկոյն
ջուրէն դուրս ելլելով՝ տեսաւ երկինքը
բացուած, եւ Հոգին՝ որ աղանձի պէս
կ'իջնէր իր վրայ. **11** ու ձայն մը եկաւ
երկինքէն՝ որ կ'ըսէր. «Դուն ես իմ սիրելի
Որդիս՝ որուն հաճեցայ»: **12** Իսկոյն Հոգին
անապատը մղեց զայն: **13** Քառասուն օր
հոն էր՝ անապատին մէջ՝ Սատանայէն
փորձուած. զազաններու հետ էր,
եւ հրեշտակները կը սպասարկէին
իրեն: **14** Յովհաննէսի մատնուելէն ետք
Յիսուս՝ Գալիլեա գալով՝ Աստուծոյ
արքայութեան աւետարանը կը քարոզէր
15 ու կ'ըսէր. «Ժամանակը լրացած է, եւ
Աստուծոյ թագաւորութիւնը մօտեցած
է. ապաշխարեցէք, ու հաւատացէք
աւետարանին»: **16** Երբ Գալիլեայի ծովուն
եզերքը կը քալէր, տեսաւ Սիմոնը եւ
Սիմոնի եղբայրը՝ Անդրէասը, ծովը
ուռկան նետած, որովհետեւ ձկնորս էին:
17 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Եկէք իմ ետեւս,
ու մարդոց որսորդ պիտի ընեմ ձեզ»:

18 Անոնք ալ իսկոյն թողուցին իրենց
ուռկանները եւ հետեւեցան անոր: **19**
Անկէ քիչ մը յառաջ երթալով՝ տեսաւ
Չեբեղեան Յակոբոսն ու անոր եղբայրը՝
Յովհաննէսը, որոնք նաւուն մէջ կը
կարկոնէին իրենց ուռկանները: **20**
Իսկոյն կանչեց զանոնք. անոնք ալ զացին
անոր ետեւէն, նաւուն մէջ ձգելով իրենց
հայրը՝ Չեբեղեոսը վարձկաններուն
հետ: **21** Մտան Կափառնայում, եւ իսկոյն
Շաբաթ օրը ժողովարանը մտնելով՝ կը
սորվեցնէր: **22** Անոնք կ'ապշէին անոր
ուսուցումին վրայ, որովհետեւ անոնց
կը սորվեցնէր իշխանութիւն ունեցողի
մը պէս, ոչ թէ դպիրներուն պէս: **23**
Անոնց ժողովարանին մէջ մարդ մը
կար՝ անմաքուր ոգիով: Ան աղաղակեց.
24 «Թող մեզ. դուն ինչ ունիս մեզի
հետ, Յիսուս Նազովրեցի. միթէ մեզ
կորսնցնելու եկար: Գիտեմ թէ ով ես՝
Աստուծոյ Սուրբը»: **25** Յիսուս զայն
սաստեց՝ ըսելով. «Պապանձէ ու ելիր
ատկէ»: **26** Անմաքուր ոգին սաստիկ
ցնցեց զայն, բարձրաձայն աղաղակեց եւ
ելաւ անկէ: **27** Բոլորը այլայլեցան, այնքան՝
որ կը հարցնէին իրարու. «Այս ինչ է. ինչ
նոր ուսուցում է ասիկա, որովհետեւ
անմաքուր ոգիներուն ալ կը հրամայէ
իշխանութեամբ, ու կը հնազանդին իրեն»:
28 Եւ իսկոյն իր համբաւը տարածուեցաւ
Գալիլեայի ամբողջ շրջակայքը: **29** Իսկոյն
ժողովարանէն ելլելով՝ Յակոբոսի ու
Յովհաննէսի հետ մտաւ Սիմոնի եւ
Անդրէասի տունը: **30** Սիմոնի զոբանչը
պառկած էր՝ տենդով հիւանդացած.
Իսկոյն անոր մասին ըսին իրեն: **31** Յիսուս
մօտեցաւ, բռնեց անոր ձեռքէն ու ոտքի
հանեց զայն. իսկոյն տենդը թողուց զայն,
եւ կը սպասարկէր անոնց: **32** Երբ իրիկուն
եղաւ, արեւին մայր մտած ատենը՝ բոլոր
ախտաւորներն ու դիւահարները իրեն
կը բերէին: **33** Ամբողջ քաղաքը դուռը
հաւաքուած էր: **34** Շատ հիւանդներ՝
զանազան ախտերէ բուժեց, եւ շատ
դէւեր դուրս հանեց: Դէւերուն թոյլ չէր
տար որ խօսին, որովհետեւ կը ճանչնային
զինք: **35** Առտուն՝ արշալոյսէն շատ առաջ՝
կանգնեցաւ, դուրս ելաւ, գնաց ամայի
տեղ մը, ու հոն աղօթեց: **36** Սիմոն եւ իրեն
հետ եղողները հետապնդեցին զայն: **37**

Երբ գտան զայն՝ ըսին անոր. «Բոլորը կը փնտռեն քեզ»: 38 Ըսաւ անոնց. «Եկէ՛ք երթանք մերձակայ գիւղաքաղաքները, որպէսզի հոն ալ քարոզեմ, որովհետեւ եկած եմ այս նպատակով»: 39 Եւ անոնց ժողովարաններուն մէջ կը քարոզէր՝ ամբողջ Գալիլեայի մէջ, ու դէւեր կը հանէր: 40 Բորոտ մըն ալ եկաւ. կ'աղայէր, կը ծնրադրէր ու կ'ըսէր անոր. «Եթէ ուզես՝ կրնաս գիս մաքրուել»: 41 Յիսուս զթայով՝ երկարեց ձեռքը, դպաւ անոր եւ ըսաւ. «Կ'ուզեմ, մաքրուէ՛: 42 Երբ ասիկա ըսաւ անոր, իսկոյն բորոտութիւնը գնաց անկէ, ու մաքրուեցաւ: 43 Իսկ ինք ազդարարեց անոր եւ իսկոյն ուղարկեց՝ ըսելով անոր. 44 «Չգուշացիր որ ի՛նչ մէկուն բան մը ըսես. հապա գնա՛, ցոյց տուր քեզ քահանային, ու մատուցանէ՛ քու մաքրուելոյ ընծան՝ որ Մովսէս պատուիրեց, իբր վկայութիւն անոնց»: 45 Բայց ան դուրս ելլելով՝ սկսաւ շատ հրապարակել եւ բանը տարածել, այնպէս որ ալ ինք չէր կրնար բացայայտօրէն քաղաք մը մտնել, հապա դուրսը՝ ամայի տեղեր էր. սակայն ամեն կողմէ կու գային իրեն:

2 Դարձեալ Կափառնայում մտաւ քանի մը օր ետք, եւ լսուեցաւ թէ ան տան մը մէջ Է: 2 Իսկոյն շատ մարդիկ հաւաքուեցան, այնքան՝ որ ալ տեղ չկար, ի՛նչ իսկ դրան շուրջ, ու կը քարոզէր անոնց Աստուծոյ խօսքը: 3 Մարդիկ եկան իրեն՝ բերելով չորս հոգիով փոխադրուած անդամալոյծ մը. 4 բայց տեսնելով որ բազմութենէն չէին կրնար մօտենալ անոր, քակեցին տան տանիքը՝ ուր կը գտնուէր Յիսուս, ու ծակ մը բանալով՝ վար իջեցուցին մահիճը, որուն վրայ պառկած էր անդամալոյծը: 5 Յիսուս տեսնելով անոնց հաւատքը՝ ըսաւ անդամալոյծին. «Որդեակ, մեղքերդ ներուած են քեզի»: 6 Քանի մը դպիրներ, որ հոն նստած էին, իրենց սիրտերուն մէջ կը մտածէին. 7 «Ինչո՞ւ այս մարդը կ'ըսէ այսպիսի հայհոյութիւններ. ո՞վ կրնայ մեղքերը ներել՝ բացի Աստուծմէ՞»: 8 Յիսուս իսկոյն ըմբռնելով իր հոգիին մէջ՝ որ անոնք այդպէս կը մտածեն իրենք իրենց մէջ, ըսաւ անոնց. «Ինչո՞ւ այդպէս կը մտածէք ձեր սիրտերուն մէջ: 9 Ո՞րը աւելի

դիւրին է, “մեղքերդ ներուած են քեզի” ըսելը անդամալոյծին, թէ՛ “ոտքի ելիր, ան մահիճդ ու քալե՛” ըսելը: 10 Բայց որպէսզի գիտնաք թէ մարդու Որդին իշխանութիւն ունի երկրի վրայ մեղքերը ներելու, (ըսաւ անդամալոյծին.) 11 “Քեզի կ'ըսեմ. “Ոտքի ելիր, ան մահիճդ ու գնա՛ տունդ”»: 12 Ան ալ իսկոյն ոտքի ելաւ, եւ առնելով իր մահիճը՝ դուրս ելաւ բոլորին առջեւէն, այնպէս որ բոլորը զմայլեցան, փառաբանեցին Աստուած ու ըսին. «Այսպիսի բան ամենեւին տեսած չէինք»: 13 Դարձեալ գնաց ծովեզերք: Ամբողջ բազմութիւնը իրեն կու գար, եւ անոնց կը սորվեցնէր: 14 Երբ կ'անցնէր՝ տեսաւ Դեւի Ալփետեսանը, որ մաքս ընդունելու տեղը նստած էր, եւ ըսաւ անոր. «Յետե՛կ ինձի»: Ան ալ կանգնեցաւ ու հետեւեցաւ իրեն: 15 Երբ սեղան նստած՝ Էր անոր տան մէջ, շատ մաքսաւորներ ու մեղաւորներ ալ սեղան նստած էին Յիսուսի եւ անոր աշակերտներուն հետ. որովհետեւ շատեր կը հետեւէին անոր: 16 Երբ դպիրներն ու Փարիսեցիները տեսան թէ ան կ'ուտէ մաքսաւորներու եւ մեղաւորներու հետ, ըսին անոր աշակերտներուն. «Ինչո՞ւ կ'ուտէ ու կը խմէ մաքսաւորներու եւ մեղաւորներու հետ»: 17 Երբ Յիսուս լսեց՝ ըսաւ անոնց. «Ո՛չ թէ առողջներուն բժիշկ պէտք է, հապա՝ հիւանդներուն: Ես եկայ ի՛նչ թէ արդարները կանչելու, հապա՝ մեղաւորները»: 18 Յովհաննէսի ու Փարիսեցիներուն աշակերտները ծոմ կը պահէին: Ուստի եկան եւ ըսին անոր. «Ինչո՞ւ Յովհաննէսի ու Փարիսեցիներուն աշակերտները ծոմ կը պահեն, բայց քու աշակերտներդ ծոմ չեն պահեր»: 19 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Միթէ կարելի է՞ որ հարսնէւորները ծոմ պահեն, մինչ փեսան իրենց հետ Է: Այնքան ատեն որ փեսան իրենց հետ Է՝ կարելի չէ որ ծոմ պահեն: 20 Բայց օրերը պիտի գան՝ երբ փեսան պիտի վերցուի իրենցմէ. ապա այդ օրը ծոմ պիտի պահեն: 21 Ո՛չ մէկը կը կարէ նոր լաթի կտոր մը հին հանդերձի վրայ. որովհետեւ այդ նորը՝ որ անոր լուրջեան համար դրուած է, կը բաշէ հինը, ու պատռուածքը աւելի գէշ կ'ըլլայ: 22 Ո՛չ ալ մէկը կը դնէ նոր զինիս հին տիկերու մէջ. քանի որ նոր զինին կը պատմէ տիկերը,

զինին կը թափի, եւ տիկերը կը կորսուին: 3 Դարձեալ ժողովարանը մտաւ, ուր մարդ մը կար՝ որուն ձեռքը չորցած էր: 2 Անոնք կը հսկէին անոր վրայ՝ տեսնելու թէ արդեօք պիտի բուժէ՞ զայն Շաբաթ օրը, որպէսզի ամբաստանեն զինք: 3 Ինք ալ ըսաւ ձեռքը չորցած մարդուն. «Ելի՛ր, կայնէ՛ մեջտեղը»: 4 Յետոյ ըսաւ անոնց. «Շաբաթ օրը բարիք ընել արտօնուած է՝ թէ չարիք ընել, անձ մը փրկել՝ թէ սպաննել»: Անոնք լուռ կեցան: 5 Յիսուս բարկութեամբ շուրջը նայեցաւ՝ անոնց վրայ, տրտմելով անոնց սիրտին կոտորածէն համար, ապա ըսաւ այդ մարդուն. «Երկարէ՛ ձեռքդ»: Ան ալ երկարեց, եւ անոր ձեռքը առողջացաւ: 6 Փարիսեցիները՝ իսկոյն դուրս ելլելով Յերովդեսեաններուն հետ՝ խորհրդակցեցան անոր դէմ, թէ ինչպէս կորսնցնեն զայն: 7 Յիսուս իր աշակերտներուն հետ մեկնեցաւ ծովեզերքը, ու մեծ բազմութիւն մը հետեւեցաւ անոր՝ Գալիլեայէն եւ Յրեաստանէն, 8 Երուսաղէմէն, Եղովմէն ու Յորդանանի միւս կողմէն. նաեւ անոնք՝ որ Տիւրոսի եւ Սիդոնի շրջակայ տեղերէն էին, մեծ բազմութեամբ, երբ լսեցին ինչ որ կ'ըներ՝ եկան իրեն: 9 Յիսուս ըսաւ իր աշակերտներուն որ նաւակ մը տրամադրուի իրեն՝ բազմութեան

պատճառով, որպէսզի չսեղմեն զինք: 10 Որովհետեւ բուժեց շատերը, այնպէս որ տանջանք ունեցողներ կը խռնուէին շուրջը՝ որպէսզի դպչին իրեն: 11 Երբ անմաքուր ոգիները տեսնէին զինք, կ'իյնային իր առջեւ ու կ'աղաղակէին. 12 «Դուն ես Աստուծոյ Որդին»: Իսկ ինք սաստիկ կը հրահանգէր անոնց՝ որ չյայտնեն զինք: 13 Ապա լեռը ելաւ եւ իրեն կանչեց իր ուզածները, ու բովը զացին: 14 Եւ ընտրեց տասներկու հոգի, որպէսզի ըլլան իրեն հետ, ու դրկէ զանոնք՝ բարոզելու, 15 նաեւ իշխանութիւն ունենալու՝ աստերը բուժելու եւ դէւերը դուրս հանելու համար: 16 Սիմոնը՝ որ Պետրոս անուանեց, 17 Չեբեղեան Յակոբոսն ու Յակոբոսի եղբայրը՝ Յովհաննէսը, որոնք Բաներեզէս անուանեց, որ ըսել է. «Որոտումի որդիներ», 18 Անդրեասը, Փիլիպպոսը, Բարթողոմէոսը, Մատթէոսը, Թովմասը, Ալիւեստեան Յակոբոսը, Թադէոսը, Սիմոն Կանանացին 19 եւ Յուդա Իսկարիօթացին, որ մատնեց զայն: 20 Տուն զացին, ու դարձեալ բազմութիւնը համախմբուեցաւ, այնպէս որ չկրցան նոյնիսկ հաց ուտել: 21 Երբ իրենները լսեցին՝ զացին որ բռնեն զինք, քանի որ կ'ըսէին. «Յնորած է»: 22 Երուսաղէմէն իջած դպիրներն ալ կ'ըսէին. «Անոր մէջ Բեղդեբուղ կայ, եւ դէւերուն իշխանով կը հանէ դէւերը»: 23 Յիսուս կանչելով զանոնք՝ առաւելեցաւ խօսեցաւ անոնց. «Սատանան ինչպէս կրնայ դուրս հանել Սատանան: 24 Եթէ թագաւորութիւն մը բաժնուի ինքնիր դէմ՝ այդ թագաւորութիւնը չի կրնար կենալ: 25 Եթէ տուն մը բաժնուի ինքնիր դէմ, այդ տունը չի կրնար կենալ: 26 Եթէ Սատանան կանգնած ու բաժնուած է ինքնիր դէմ՝ ան չի կրնար կենալ, հապա անոր վախճանը հասած է: 27 Ո՛չ մէկը կրնայ մտնել ուժեղ մարդու մը տունը եւ յափշտակել անոր կարասիները, եթէ նախ չկապէ ուժեղ մարդը, եւ այն ատեն կողոպտէ անոր տունը: 28 Շշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Մարդոց որդիներուն պիտի ներուի ամէն մեղք, նաեւ հայհոյութիւնները՝ որքան ալ հայհոյեն: 29 Բայց ո՞վ որ հայհոյէ Սուրբ

Յոգիին դեմ, յաւիտեան ներում պիտի չունենայ, հապա արժանի պիտի ըլլայ յաւիտենական դատապարտութեան»»:

(aiōn g165, aiōnios g166) 30 Որովհետեւ կ'ըսէին. «Անմաքուր ոգի կայ անոր մէջ»: 31 Յետոյ անոր մայրն ու եղբայրները եկան, եւ դուրսը կայնելով՝ մարդ դրկեցին ու կանչեցին զայն. 32 Բազմութիւնն ալ նստած էր անոր շուրջը: Երբ ըսին իրեն. «Ահա քու մայրդ ու եղբայրներդ կը փնտռեն քեզ դուրսը», 33 ան ալ պատասխանեց անոնց. «Ո՞վ է իմ մայրս, կամ որո՞նք են եղբայրներս»: 34 Եւ նայելով իր շուրջը նստողներուն՝ ըսաւ. «Ահա մայրս ու եղբայրներս. 35 որովհետեւ իմ որ կը գործադրէ Աստուծոյ կամքը, անկիւմ է իմ եղբայրս, քոյրս եւ մայրս»:

4 Դարձեալ սկսաւ սորվեցնել ծովեզերքը, եւ մեծ բազմութիւն մը անոր քով հաւաքուեցաւ, այնպէս որ ինք նաւ մտաւ ու նստաւ՝ ծովուն վրայ. իսկ ամբողջ բազմութիւնը ցամաքն էր՝ ծովեզերքը: 2 Շատ բաներ կը սորվեցնէր անոնց՝ առակներով, եւ կ'ըսէր անոնց իր ուսուցումին մէջ. 3 «Լսեցէք, ահա սերմնացան մը գնաց սերմ ցանելու: 4 Մինչ կը ցանէր, քանի մը սերմեր ինկան ճամբային եզերքը, եւ թռչունները եկան ու լափեցին զանոնք: 5 Ուրիշներ ինկան ժայռոտ տեղ մը, ուր շատ հող չկար, եւ իսկոյն բուսան՝ հողին խորունկ չըլլալուն համար. 6 սակայն տօթակէզ եղան երբ արեւը ելաւ, ու չորցան՝ քանի որ արմատ չունէին: 7 Ուրիշներ ալ ինկան փուշերու մէջ. փուշերը բարձրացան եւ խեղդեցին զանոնք, ու պտուղ չտուին: 8 Իսկ ուրիշներ ինկան լաւ հողի մէջ, պտուղ տուին՝ բարձրանալով եւ աճելով, ու բերին՝ մէկը երեսուն, մէկը՝ վաթսուն, մէկը՝ հարիւր»: 9 Եւ ըսաւ անոնց. «Ա՛ն որ ականջ ունի լսելու՝ թող լսէ»: 10 Երբ առանձին էր, իր շուրջը եղողները՝ տասներկուքին հետ հարցուցին իրեն այս առակին մասին: 11 Եւ ըսաւ անոնց. «Ձեզի տրուած է գիտնալ Աստուծոյ թագաւորութեան խորհուրդը, բայց անոնց որ դուրսէն են՝ ամէն ինչ ամեղծուած կ'ըլլայ. 12 որպէսզի շատ տեսնեն՝ բայց չըմբռնեն, շատ լսեն՝ բայց չհասկնան, ու դարձի չգան

եւ իրենց մեղքերը չներուին»: 13 Ապա ըսաւ անոնց. «Այս առակը չէ՞ք ըմբռներ. ուրեմն ինչպէս պիտի հասկնաք բոլոր առակները: 14 Մերմնացանը՝ խոսքը կը ցանէ: 15 Ճամբային եզերքը եղողները՝ ուր խօսքը կը ցանուի՝ անոնք են, որ երբ կը լսեն՝ իսկոյն Սատանան կու գայ եւ կը վերցնէ անոնց սիրտերուն մէջ ցանուած խօսքը: 16 Նմանապէս՝ ժայռոտ տեղերու վրայ ցանուածները անոնք են, որ երբ կը լսեն խօսքը՝ իսկոյն կ'ընդունին զայն ուրախութեամբ: 17 Բայց իրենց մէջ արմատ չունենալով՝ քիչ ժամանակ կը տոկան. յետոյ, երբ տառապանք կամ հալածանք ըլլայ խօսքին պատճառով, իսկոյն կը զայթակդին: 18 Փուշերու մէջ ցանուածները անոնք են՝ որ խօսքը կը լսեն, 19 բայց այս աշխարհի հոգերը, հարստութեան խաբէութիւնը եւ ուրիշ բաներու ցանկութիւնները ներս մտնելով՝ կը խեղդեն խօսքը, ու ան կ'ըլլայ անպտուղ: (aiōn g165) 20 Իսկ լաւ հողի մէջ ցանուածները անոնք են՝ որ խօսքը կը լսեն, կ'ընդունին եւ պտուղ կ'արտադրեն՝ մէկը երեսուն, մէկը՝ վաթսուն, մէկը՝ հարիւր»: 21 Յետոյ ըսաւ անոնց. «Միթէ ճրագը գրուանին կամ մահիճին տամ զորուելու համար կու գայ. արդեօք աշտանակին վրայ դրուելու համար չէ: 22 Որովհետեւ չկայ զաղտնիք մը՝ որ բացայայտ պիտի չըլլայ, եւ չէ եղած պահուած բան մը՝ որ երեւան չելլէ: 23 Եթէ մէկը ականջ ունի լսելու՝ թող լսէ»: 24 Ապա ըսաւ անոնց. «Չգուշացէ՞ք թէ ինչ կը լսէք. այն չափով որ դուք կը չափէք, նոյն չափով պիտի չափուի ձեզի. ու ձեզի որ կը լսէք՝ պիտի աւելնայ: 25 Որովհետեւ իմ որ ունի՝ անոր պիտի տրուի. իսկ իմ որ չունի՝ ունեցածն ալ անկէ պիտի առնուի»: 26 Նաեւ կ'ըսէր. «Աստուծոյ թագաւորութիւնը այնպէս է, որպէս թէ մարդ մը հողին մէջ հունտ ցանէ. 27 քնանայ թէ արթննայ, գիշեր ու ցերեկ, հունտը կը ծաղկի եւ կը մեծնայ, ու ինք չի գիտեր թէ ինչպէս: 28 Քանի որ հողը ինքնիրմէ պտուղ կ'արտադրէ. նախ՝ խտրել, յետոյ՝ հասկը, անկէ ետք՝ լեցուն ցորենը հասկին մէջ: 29 Երբ պտուղը հասուննայ՝ իսկոյն մանգաղը կը դրկէ, որովհետեւ հունձքի ատենը

հասած է»։ 30 Ապա կ'ըսէր. «Աստուծոյ թագաւորութիւնը ինչ բանի նմանցնենք, կամ ինչ առակով բացատրենք զայն։ 31 Մանանէիսի հատիկին նման է, որ հողին մէջ ցանուած ատենը՝ երկրի վրայ եղած սերմերուն ամենէն պզտիկն է. 32 բայց երբ ցանուի՝ կը բուսնի, բոլոր տունկերէն ալ մեծ կ'ըլլայ ու մեծ ճիւղեր կ'արձակէ, այնպէս որ երկինքի թռչունները կրնան անոր շուքին տակ բնակիլ»։ 33 Շատ այսպիսի առակներով կը բարոգէր խօսքը անոնց, այնքան՝ որքան կրնային մտիկ ընել։ 34 Առանց առակի չէր խօսեր անոնց, բայց առանձին՝ իր աշակերտներուն կը մեկնէր բոլորը։ 35 Նոյն օրը՝ երբ իրիկուն կ'ըլլար, ըսաւ անոնց. «Եկէ՛ք ծովուն միւս եզերքը անցնինք»։ 36 Անոնք ալ բազմութիւնը արձակելով՝ առին զինք, քանի նաւուն մէջ էր. ուրիշ նաւակներ ալ կային անոր հետ։ 37 Ու հօգօր փոթորիկ մը եղաւ եւ ալիքները նաւուն վրայ կը խուժէին, այնպէս որ արդէն կը լեցուէր. 38 իսկ ինք՝ նաւուն ետեւի կողմը՝ բարձի վրայ կը բնանար։ Արթնցուցին զինք եւ ըսին իրեն. «Վարդապետ, հոգ չնս ըներ՝ որ կը կորսուինք»։ 39 Ուստի ելլելով՝ սաստեց հովը եւ ըսաւ ծովուն. «Դադրէ, լուռ կեցիք»։ Յովը դադրեցաւ, ու մեծ խաղաղութիւն եղաւ։ 40 Ըսաւ անոնց. «Ինչո՞ւ այդպէս երկչոտ էք. ինչպէս կ'ըլլայ՝ որ հաւատք չունիք»։ 41 Անոնք չափազանց վախցան, եւ կ'ըսէին իրարու. «Արդեօք ի՞նչ է ասիկա, որ նոյնիսկ հովն ու ծովը կը հնազանդին իրեն»։

5 Ծովուն միւս եզերքը եկան՝ Գաղարացիներուն երկիրը։ 2 Երբ ինք նաւէն ելաւ, իսկոյն գերեզմաններէն ելած մարդ մը հանդիպեցաւ իրեն, որ անմաքուր ոգի ունէր։ 3 Անոր բնական տեղը գերեզմաններուն մէջ էր, ու շղթայով ալ ինչ մէկը կրնար կապել զայն. 4 որովհետեւ յաճախ ոտնակապերով եւ շղթաներով կապուէր էր, բայց շղթաները կոտորտէր ու ոտնակապերը փշրէր էր, եւ ինչ մէկը կրնար նուաճել զայն։ 5 Ամէն ատեն, զիշեր ու ցերեկ, գերեզմաններուն եւ լեռներուն մէջ՝ կ'աղաղակէր, ու իր մարմինը կը ճեղքատէր բարերով։ 6 Երբ հեռուէն տեսաւ Յիսուսը, վազեց ու

երկրպագեց անոր, 7 եւ բարձրաձայն աղաղակեց. «Դուն ինչ գործ ունիս ինծի հետ, Յիսուս, Ամենաբարձր Աստուծոյ Որդի. Աստուծով կ'երդմնեցնեմ քեզ, մի տանջեր զիս»։ 8 (Քանի որ կ'ըսէր անոր. «Անմաքուր ոգի, ելի՛ր այդ մարդէն»։) 9 Հարցուց անոր. «Ի՞նչ է անունդ»։ Ան ալ պատասխանեց. «Անունս Լեզեոն է, որովհետեւ բազմաթիւ ենք»։ 10 Շատ կ'աղաչէին անոր՝ որ այդ երկրէն դուրս չորկէ զիրենք։ 11 Հոն, լեռան մօտ, խոզերու մեծ երամակ մը կար՝ որ կ'արածէր։ 12 Բոլոր դէմերը աղաչեցին անոր եւ ըսին. «Մեզ խոզերուն դրկէ, որպէսզի անոնց մէջ մտնենք»։ 13 Յիսուս իսկոյն արտօնեց անոնց։ Երբ անմաքուր ոգիները դուրս ելան ու խոզերուն մէջ մտան, երամակը գահավէժ տեղէն ծովը վազեց (երկու հազարի չափ կային), եւ ծովուն մէջ խեղդուեցան։ 14 Խոզարածները փախան, ու պատմեցին բաղաբին եւ արտերուն մէջ, ու մարդիկ դուրս ելան՝ տեսնելու թէ ինչ էր պատահածը։ 15 Եկան Յիսուսի քով, տեսան լեզեոն ունեցող դիւահարը, որ նստած էր՝ հագուած եւ սթափած, ու վախցան։ 16 Անոնք որ տեսնէր էին՝ պատմեցին իրենց թէ ինչ պատահեցաւ դիւահարին, նաեւ խոզերուն մասին. 17 իրենք ալ սկսան աղաչել անոր, որպէսզի իրենց հողամասէն երթայ։ 18 Երբ ան նաւ մտաւ, դիւահարը կ'աղաչէր անոր՝ որ ըլլայ անոր հետ։ 19 Բայց Յիսուս թոյլ չտուաւ անոր, հապա ըսաւ անոր. «Գնա՛ տունդ՝ բուկիններուդ քով, ու պատմէ՛ անոնց ամէն ինչ որ Տէրը ըրաւ քեզի, եւ ինչպէս ողորմեցաւ քեզի»։ 20 Ան ալ գնաց, եւ սկսաւ Դեկապոլիսի մէջ հրապարակել ամէն ինչ որ Յիսուս ըրաւ իրեն. ու բոլորը կը զարմանային։ 21 Երբ Յիսուս դարձեալ նաւով անցաւ ծովուն միւս եզերքը, մեծ բազմութիւն մը հաւաքուեցաւ անոր քով, եւ ինք ծովեզերքէն էր։ 22 Ժողովարանի պետերէն մէկը եկաւ, որուն անունը Յայրոս էր, ու երբ տեսաւ զայն՝ ինկաւ անոր ոտքը, 23 շատ աղաչեց անոր եւ ըսաւ. «Աղջիկս մեռնելու մօտ է. եկրո՛ր, դի՛ր ձեռքդ անոր վրայ՝ որպէսզի բուժուի, ու պիտի ապրի»։ 24 Ան ալ գնաց անոր հետ։ Մեծ բազմութիւն մը իրեն կը հետեւէր, եւ կը սեղմէր զինք։ 25 Կին մը՝

որ արիւնահոսութիւն ունէր տասներկու տարիէ ի վեր, 26 շատ չարչարանք կրած էր բազմաթիւ բժիշկներէ, եւ իր ամբողջ ունեցածը ծախսած էր բայց բնաւ չէր օգտուած, այլ փոխարէնը վիճակը կը վատթարանար: 27 Երբ լսեց Յիսուսի մասին, ետեւէն եկաւ՝ բազմութեան մէջ, ու դպաւ անոր հանդերձին. 28 քանի որ կ'ըսէր. «Եթէ միայն անոր հանդերձներուն դպչիմ՝ պիտի բժշկուիմ»: 29 Իսկոյն իր արիւնին աղբիւրը ցամքեցաւ, եւ իր մարմինին մէջ գիտցաւ թէ տանջանքէն բժշկուեցաւ: 30 Յիսուս իսկոյն գիտցաւ ինքնիւր մէջ թէ գորութիւն մը ելաւ իրմէ դուրս, դարձաւ բազմութեան ու ըսաւ. «Ո՛վ դպաւ իմ հանդերձներուս»: 31 Իր աշակերտները ըսին իրեն. «Կը տեսնեն թէ բազմութիւնը կը սեղմէ քեզ, եւ կ'ըսես. "Ո՛վ դպաւ ինձի"»: 32 Իր շուրջը կը նայէր՝ որպէսզի տեսնէ այս բանը ընողը: 33 Կինը վախցաւ ու դողաց, որովհետեւ գիտէր թէ ինչ պատահեցաւ իրեն. եկաւ, ինկաւ անոր առջեւ, եւ պատմեց անոր ամբողջ ճշմարտութիւնը: 34 Յիսուս ըսաւ անոր. «Աղջիկ, հաւատաքո՛ւ բժշկեց քեզ. գնա՛ խաղաղութեամբ, ու բժշկուա՛ծ եղիր քու տանջանքէդ»: 35 Երբ ինք դեռ կը խօսէր, ժողովարանի պետին տունէն ոմանք եկան եւ ըսին. «Աղջիկդ մեռաւ, ալ ինչո՞ւ կ'անհանգստացնես վարդապետը»: 36 Իսկ Յիսուս, երբ լսեց ըսուած խօսքը, իսկոյն ըսաւ ժողովարանի պետին. «Մի՛ վախճար, միայն հաւատա՛»: 37 Ու ոչ մէկուն թոյլ տուաւ որ իրեն ուղեկցի, բայց միայն Պետրոսի, Յակոբոսի եւ Յակոբոսի եղբօր՝ Յովհաննէսի: 38 Ժողովարանի պետին տունը հասնելով՝ նշմարեց աղմուկը, նաեւ անոնք՝ որ շատ կու լային ու կը հեծծէին: 39 Ներս մտնելով՝ ըսաւ անոնց. «Ինչո՞ւ իրար անցած էք եւ կու լաք. մանուկը մեռած չէ, հապա կը քնանայ»: 40 Անոնք ալ զինք ծաղրեցին. բայց ինք բոլորը դուրս հանելով՝ իրեն հետ առաւ մանուկին հայրն ու մայրը, եւ իրեն հետ եղողները, ու մտաւ հոն՝ ուր մանուկը պառկած էր: 41 Մանուկին ձեռքէն բռնելով՝ ըսաւ անոր. «Տալիթայ, կումի՛», որ կը թարգմանուի. «Աղջիկ, (քեզի՛ կ'ըսեմ,) ոտքի՛ ելի՛ր»: 42 Իսկոյն աղջիկը կանգնեցաւ եւ քալեց,

որովհետեւ տասներկու տարեկան էր. ու տեսնողները հիացումէն զմայլեցան: 43 Յիսուս սաստիկ պատուիրեց անոնց՝ որ ոչ մէկը գիտնայ այս բանը, եւ ըսաւ՝ որ ուտելիք տան անոր:

6 Անկէ մեկնելով՝ գնաց իր բնագաւառը, եւ իր աշակերտները հետեւեցան անոր: 2 Երբ Շաբաթ օրը հասաւ, սկսաւ ժողովարանին մէջ սորվեցնել: Շատեր լսելով կ'ապշէին ու կ'ըսէին. «Ասիկա ուրկե՞ ունի այս բաները. այս ինչ իմաստութիւն է՝ իրեն տրուած, որ այսպիսի հրաշքներ կը գործուին իր ձեռքով: 3 Ասիկա հիւսնը չէ, Մարիամի որդին, եւ Յակոբոսի, Յովսէսի, Յուդայի ու Սիմոնի եղբայրը. եւ իր քոյրերը հոս՝ մեր քով չ'են»: Ուստի անոր պատճառով կը գայթակղէին: 4 Սակայն Յիսուս ըսաւ անոնց. «Մարգարէ մը առանց պատիւի չ'է, բացի իր բնագաւառին, իր ազգականներուն եւ իր տան մէջ»: 5 Հոն չէր կրնար հրաշք գործել, բայց միայն քանի մը հիւանդի վրայ ձեռք դրաւ ու բուժեց զանոնք: 6 Եւ անոնց անհաւատութեան վրայ կը զարմանար, ու շրջակայ գիւղերը երթալով՝ կը սորվեցնէր: 7 Իրեն կանչելով տասներկուքը՝ երկու-երկու դրկեց զանոնք, եւ իշխանութիւն տուաւ անոնց՝ անմաքուր ոգիներուն վրայ: 8 Պատուիրեց անոնց՝ որ ոչինչ առնեն ճամբորդութեան համար, բայց միայն գաւազան մը. ոչ պարկ, ոչ հաց, ոչ դրամ՝ գօտիներուն մէջ, 9 հապա հողաթափ հագնին: Ու ըսաւ. «Կրկին բաճկոն մի՛ հագնիք», 10 եւ աւելցուց. «Ո՛ր տունը որ մտնէք, հոն մնացէք՝ մինչեւ որ անկէ մեկնիք: 11 Իսկ անոնք որ չ'են ընդունիր ձեզ ու մտիկ չ'են ըներ ձեզի, երբ անկէ մեկնիք՝ թօթուեցէ՛ք ձեր ոտքերուն ներքեւի փոշին, իբր վկայութիւն անոնց: Եւ մարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. "Սոդոմացիներուն եւ Գոմորացիներուն աւելի դիւրին պիտի ըլլայ դատատանին օրը՝ քան այդ քաղաքին"»: 12 Անոնք ալ մեկնելով՝ կը քարոզէին, որ մարդիկ ապաշխարեն: 13 Շատ դէւեր դուրս կը հանէին, շատ հիւանդներ իւղով կ'օծէին ու զանոնք կը բուժէին: 14 Երբ

3 Երրորդը թագաւորը լսեց, (քանի որ անոր անունը յայտնի եղաւ,) ըսաւ. «Յովհաննէս Մկրտիչ մեռելներէն յարուբիւն առած է. ուստի հրաշքներ կը գործուին անով»: 15 Ուրիշներ կ'ըսէին. «Եղիան է», ուրիշներ ալ կ'ըսէին. «Մարգարէ մըն է, կամ մարգարէներէն մէկուն պէս»: 16 Բայց երբ 3 Երրորդը լսեց՝ ըսաւ. «Ասկա Յովհաննէսն է՝ որ ես գլխատեցի. մեռելներէն յարուբիւն առած է»: 17 Արդարեւ 3 Երրորդը՝ ինք մարդ որկելով բռներ Էր Յովհաննէսը, ու կապելով բանտը դրեր Էր, իր եղբօր՝ Փիլիպպոսի կնոջ՝ 3 Երրորդիայի պատճառով, քանի որ անոր հետ ամուսնացած էր. 18 որովհետեւ Յովհաննէս կ'ըսէր 3 Երրորդի. «Քեզի արտօնուած չէ եղբօրդ կինը առնել»: 19 3 Երրորդիա ոխ ունէր անոր դէմ եւ կ'ուզէր զայն սպաննել, բայց չէր կրնար. 20 որովհետեւ 3 Երրորդը կը վախճար Յովհաննէսէ, գիտնալով թէ ան արդար ու սուրբ մարդ մըն է, եւ կը դիտէր զայն: Անկէ լսելով՝ շատ բաներ կ'ընէր, ու հաճոյքով անոր մտիկ կ'ընէր: 21 Պատեհ օր մը եկաւ, երբ 3 Երրորդը իր ծնունդի տարեդարձին առիթով ընթրիք մը սարքած Էր իր մեծամեծներուն, հազարապետներուն եւ Գալիլեայի գլխաւորներուն: 22 3 Երրորդիայի աղջիկը՝ հանդէսին սրահը մտնելով՝ պարեց, ու հաճեցուց 3 Երրորդը եւ իրեն հետ սեղան նստողները: Թագաւորը ըսաւ աղջիկին. «Խնդրէ ինձմէ ինչ որ կ'ուզես, ու պիտի տամ քեզի»: 23 Եւ անոր երդում ըրաւ՝ ըսելով. «Ինչ որ խնդրես ինձմէ՝ պիտի տամ քեզի, մինչեւ թագաւորութեանս կեսը»: 24 Ան դուրս ելլելով՝ հարցուց իր մօր. «Ինչ ուզեմ»: Ան ալ ըսաւ. «Յովհաննէս Մկրտիչին գլուխը»: 25 Իսկոյն փութալով թագաւորին թով մտաւ ու խնդրեց՝ ըսելով. «Կ'ուզեմ որ անյապաղ, ափսէի մը վրայ, Յովհաննէս Մկրտիչին գլուխը տաս ինծի»: 26 Թագաւորը չափազանց տրտմեցաւ. բայց երդումներուն եւ իրեն հետ սեղան նստողներուն պատճառով՝ չուզեց մերժել անոր խնդրանքը: 27 44 Ուստի թագաւորը իսկոյն դահիճ մը որկեց, ու հրամայեց բերել անոր գլուխը: Ան ալ գնաց, բանտին մէջ գլխատեց մտնեն, ու իրմէ առաջ անցնին միւս գայն, 28 ափսէի մը վրայ բերաւ անոր գլուխը եւ տուաւ աղջիկին. աղջիկն ալ տուաւ զայն իր մօր: 29 Երբ անոր աշակերտները լսեցին՝ եկան, վերցուցին անոր մարմինը եւ դրին գերեզմանի մը մէջ: 30 Առաքեալները հաւաքուեցան Յիսուսի թով ու պատմեցին անոր ամեն բան, թէ ինչ որ ըրին, թէ ինչ որ սորվեցուցին: 31 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Դուք առանձին եկէ՛ք ամայի տեղ մը, եւ հանգչեցէ՛ք քիչ մը». քանի որ շատեր կու գային ու կ'երթային, եւ հաց ուտելու իսկ ժամանակ չէին ձգեր: 32 Ուստի նաւով ամայի տեղ մը գացին՝ առանձին: 33 Բազմութիւնը տեսաւ զանոնք՝ որ կ'երթային: Շատեր ճանչցան զայն, ու ոտքով՝ բոլոր քաղաքներէն հոն վազեցին, եւ անոնցմէ առաջ հասնելով՝ անոր թով համախմբուեցան: 34 Յիսուս, երբ դուրս եկաւ, մեծ բազմութիւն մը տեսնելով՝ գթաց անոնց վրայ, որովհետեւ հովիւ չունեցող ոչխարներու պէս էին. ու շատ բաներ սորվեցուց անոնց: 35 Երբ շատ ժամեր անցան, իր աշակերտները եկան իրեն եւ ըսին. «Հոս ամայի տեղ մըն է, ու ժամանակը արդէն շատ ուշ է: 36 Արձակէ ժողովուրդը, որպէսզի երթան շրջակայ արտերն ու գիւղերը եւ իրենց հաց գնեն, որովհետեւ ոչինչ ունին ուտելու»: 37 Բայց ինք պատասխանեց անոնց. «Դուք տուէ՛ք ատոնց՝ որ ուտեն»: Ըսին իրեն. «Երթանք գնէ՛ք երկու հարիւր դահեկանի հաց ու տանք ատոնց՝ որ ուտեն»: 38 Ըսաւ անոնց. «Բանի նկանակ ունիք. գացէ՛ք՝ նայեցէ՛ք»: Երբ գիտցան՝ ըսին. «Հինգ, եւ երկու ձուկ»: 39 Հրամայեց անոնց, որ բոլորը կանաչ խոտին վրայ՝ խումբ-խումբ նստեցնեն. 40 ու նստան՝ հարիւրական եւ յիսունական շարքերով: 41 Հինգ նկանակներն ու երկու ձուկերը առաւ, դէպի երկինք նայելով՝ օրհնեց, մանրեց նկանակները եւ տուաւ իր աշակերտներուն, որպէսզի հրամցնեն անոնց. երկու ձուկերն ալ բաժնեց բոլորին: 42 Բոլորը կերան, կշտացան, 43 եւ վերցնելով բեկորներն ու ձուկերը՝ տասներկու կողով լեցուցին: 44 Այդ նկանակներէն ուտողները՝ հինգ հազարի չափ այր մարդիկ էին: 45 Իսկոյն իր աշակերտները հարկադրեց՝ որ նաւ մտնեն, ու իրմէ առաջ անցնին միւս եզերքը՝ Բերսայիդա, մինչ ինք կ'արձակէր

բազմութիւնը: 46 Եւ անոնցմէ հրաժեշտ 5 Հետեւաբար Փարիսեցիներն ու առնելէ ետք՝ լեռը գնաց աղօթելու: ղպիրները հարցուցին անոր. «Ինչո՞ւ 47 Երբ իրիկուն եղաւ, նաւը ծովուն քու աշակերտներդ նախնիքներուն մէջտեղն էր, իսկ ինք ցամաքին վրայ աւանդութեան համաձայն չեն շարժիր, էր՝ մինալ: 48 Տեսաւ զանոնք՝ որ կը եւ անլուայ ձեռքերով հաց կ'ուտեն»: տանջուէին թի վարելով, որովհետեւ 6 Ինք ալ պատասխանեց անոնց. հովը իրենց հակառակ էր: Գիշերուան «Եսայի ճիշդ մարգարեացաւ ձեր չորրորդ պահուն ատենները՝ ծովուն մասին, կեղծաւորներ, ինչպէս գրուած վրայ քալելով գնաց անոնց, եւ կ'ուզէր Է. «Այս ժողովուրդը միայն շրթունքով անցնիլ անոնց քովէն: 49 Երբ անոնք կը պատուէ զիս, բայց իրենց սիրտը տեսան՝ որ ծովուն վրայ կը քալէր, հեռու է ինձմէ. 7 ու պարապ տեղը կը կարծեցին թէ աչքի երեւոյթ մըն է. պաշտեն զիս՝ մարդոց պատուէրները ուստի աղաղակեցին, 50 քանի որ բոլորն ալ տեսան զայն ու վրդովեցան: 8 Որովհետեւ Աստուծոյ պատուիրանը եւ ինք իսկոյն խօսեցաւ անոնց հետ ձգելով՝ մարդոց աւանդութիւնը ու ըսաւ անոնց. «Քաջալերուեցէ՛ք, կը պահէք, ինչպէս՝ փարչերու եւ են են, մի՛ վախնաք»: 51 Եւ նա զաւաթներու լուացումը, ու ատոնց ելաւ անոնց քով, ու հովը դադրեցաւ: նման շատ ուրիշ բաներ կ'ընէք»: 9 Անոնք իրենք իրենց մէջ չափազանց եւ ըսաւ անոնց. «Լան կ'անարգէք զմայլած Էին եւ կը զարմանային, 52 Աստուծոյ պատուիրանը, որպէսզի որովհետեւ նկանակներուն հրաշքն իսկ ձեր աւանդութիւնը պահէք: 10 Քանի չէին նկատած՝ քանի իրենց սիրտը որ Մովսէս ըսաւ. «Պատուէ հայրդ ու թմրած էր: 53 Միւս կողմը անցնելով՝ մայրդ. եւ ո՞վ որ անիծէ իր հայրը կամ հասան Գեննեսարէթի երկիրը, ու նաւը մայրը, մահով թող վախճանի»: 11 Բայց տեղաւորեցին: 54 Երբ նաւէն ելան՝ այդ դուք կ'ընէք. «Եթէ մէկը իր հօր կամ տեղի մարդիկը իսկոյն ճանչցան զայն, 55 մօր ըսէ. "Ինչ օգուտ որ ինձմէ պիտի ստանա՝ Աստուծոյ տալիք կորբան է", սկսան մահիճներով ախտաւորներ բերել հոն՝ ո՞ր կը լսէին թէ կը գտնուէր: 56 Ո՛ր որ մտներ, գիւղերը, քաղաքները կամ արտերը, հրապարակներուն վրայ կը դնէին հիւանդները, ու կ'աղաչէին իրեն՝ որ գոնէ իր հանդերձին բղանցքին դաչին: Եւ անոնք որ դպան՝ բժշկուեցան:

7 Փարիսեցիներէն ու ղպիրներէն ոմանք՝ որ եկած էին Երուսաղէմէն՝ իր քով հաւաքուեցան: 2 Երբ տեսան թէ անոր աշակերտներէն ոմանք՝ պիղծ, այսինքն՝ անլուայ ձեռքերով հաց կ'ուտեն, մեղադրեցին. 3 որովհետեւ Փարիսեցիներն ու բոլոր Հրեաները հաց չեն ուտեր՝ մինչեւ որ լաւ մը լուան իրենց ձեռքերը, քանի որ նախնիքներուն աւանդութիւնը կը պահեն: 4 Շուկայէն եկած ատեն եթէ չլուացուին՝ չեն ուտեր: Ատոնց նման շատ բաներ կան, որոնք ընդունած են ու կը պահեն, ինչպէս՝ զաւաթներու, փարչերու, պղինձէ անօթներու եւ սեղաններու լուացումը: ըսաւ անոնց. «Բոլորդ ալ մտիկ ըրէք ինձի, ու հասկցէ՛ք: 15 Ոչինչ կայ՝ որ դուրսէն մտնէ մարդուն մէջ ու կարող ըլլայ պղծել զայն. հապա ինչ որ դուրս կ'ելլէ անկէ, անիկա է որ կը պղծէ մարդը: 16 Ո՞վ որ ականջ ունի լսելու՝ թող լսէ»: 17 Երբ ինք՝ զատուելով այդ բազմութենէն՝ տուն մտաւ, իր աշակերտները հարցուցին իրեն այդ առակին մասին: 18 Ըսաւ անոնց. «Դո՛ւք ալ այդպէս անխելք էք. չէք ըմբռներ թէ ամէն ինչ՝ որ դուրսէն կը մտնէ մարդուն մէջ, չի կրնար պղծել զայն, 19 որովհետեւ ո՛չ թէ անոր սիրտին մէջ կը մտնէ՝ հապա փորը, եւ արտաբնոցը դուրս կ'ելլէ. ուստի բոլոր կերակուրները մաքուր են»: 20 Նաեւ ըսաւ. «Ինչ որ

կ'ելլէ մարդուն ներսէն, անիկա կը պղծէ մարդը: 21 Որովհետեւ ներսէն, մարդոց սիրտէն, կ'ելլեն չար մտածումներ, շնուրթիւններ, պոռնկութիւններ, սպանութիւններ, 22 գողութիւններ, ազահողութիւններ, չարութիւններ, նենգութիւն, ցոփութիւն, չար աչք, հայիդութիւն, ամբարտաւանութիւն, անմտութիւն: 23 Այս բոլոր չար բաները ներսէն կ'ելլեն ու կը պղծեն մարդը»: 24 Կանգնելով՝ անկէ գնաց Տիւրոսի եւ Սիդոնի հողամասերը, ու տուն մը մտնելով՝ կ'ուզէր որ ոչ մէկը գիտնայ. բայց չկրցաւ թաքուն մնալ: 25 Որովհետեւ կին մը, որուն աղջիկը անմաքուր ոգի ուներ իր մէջ, լսեց անոր մասին, եկաւ եւ ինկաւ անոր ոտքը: 26 Այդ կինը հեթանոս էր, փիւնիկ-ասորի ցեղէն, ու կը թախանձէր անոր՝ որ հանէ դէը իր աղջիկէն: 27 Յիսուս ըսաւ անոր. «Թոյլ տուր՝ որ նախ զաւակները կշտանան, քանի որ լաւ չէ առնել զաւակներուն հացը եւ նետել շուններուն»: 28 Ան ալ պատասխանեց անոր. «Այո, Տէր. սակայն շուներն ալ՝ սեղանին ներքեւ՝ կը կերակրուին զաւակներուն փշրանքներէն»: 29 Յիսուս ըսաւ անոր. «Այդ խօսքիդ համար՝ գնա՛, դէը դուրս ելաւ աղջիկէդ»: 30 Կինը իր տունը երթալով՝ գտաւ որ դէը ելած էր, իսկ աղջիկը՝ պառկած մահիճին վրայ: 31 Դարձեալ Տիւրոսի եւ Սիդոնի հողամասերէն մեկնելով՝ գնաց Գալիլեայի ծովեզերքը, Դեկապոլիսի հողամասին մէջէն: 32 Մէկը բերին անոր առջեւ, խուլ ու դժուարախօս, եւ կ'աղաչէին՝ որ ձեռք դնէ անոր վրայ: 33 Բազմութենէն մէկդի առնելով զայն՝ իր մատները մխեց անոր ականջներուն մէջ ու թքնեց, եւ դպաւ անոր լեզուին: 34 ապա երկինք նայելով՝ հառաչեց ու ըսաւ անոր. «Եփփաթա՛, (որ ըսել է՝ բացուէ): 35 իսկոյն բացուեցան անոր ականջները եւ քակուեցաւ անոր լեզուին կապը, ու շիտակ կը խօսէր: 36 Պատուիրեց անոնց՝ որ ոչ մէկուն ըսեն. սակայն ինք ճիշդն ալ պատուիրէր անոնց, անոնք ալ աւելի կը հրապարակէին: 37 Չափազանց կ'ապշէին ու կ'ըսէին. «Ան ամեն ինչ լաւ կ'ընէ. խուլներուն լսել կու տայ, եւ համրերուն՝ խօսիլ»:

8 Այդ օրերը, բազմութիւնը յոյժ շատ ըլլալով եւ ուսելու ոչինչ ունենալով, Յիսուս իրեն կանչեց իր աշակերտները ու ըսաւ անոնց. 2 «Կը գթամ այդ երեք օր է՝ որ քովս եմ, եւ ոչինչ ունին ուսելու: 3 Եթէ անօթի ուղարկեմ զանոնք հեռաւոր տեղէ եկած են»: 4 Իր աշակերտները պատասխանեցին իրեն. «Այս անապատին մէջ ուրկէ կրնայ մէկը հացով կշտացնել ատոնք»: 5 Հարցուց անոնց. «Քանի նկանակ ունիք»: Անոնք ըսին. «Եօթը»: 6 Հրամայեց բազմութեան՝ որ նստի գետինին վրայ. եւ առաւ եօթը նկանակները, շորիհակալ եղաւ, կտրեց ու տոռաւ աշակերտներուն, որպէսզի հրամցնեն բազմութեան. եւ հրամցուցին: 7 Քանի մը մանր ձուկ ալ ունէին: Օրհնեց ու ըսաւ՝ որ զանոնք ալ հրամցնեն անոնց: 8 Կերան, կշտացան, եւ աւելցած բեկորներէն եօթը զամբիւղ վերցուցին: 9 Ուտողները չորս հազարի չափ էին: Արծակեց զանոնք, 10 եւ իսկոյն նաւ մտնելով՝ աշակերտներուն հետ գնաց Դաղմանութայի կողմերը: 11 Փարիսեցիները ելլելով՝ սկսան անոր հետ վիճաբանիլ, ու զայն փորձելով՝ կը խնդրէին իրմէ նշան մը երկինքէն: 12 Ան ալ իր հոգիին մէջ հառաչելով՝ ըսաւ. «Ինչո՞ւ այս սերունդը նշան կը խնդրէ: Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ այս սերունդին նշան պիտի չտրուի»: 13 Եւ զանոնք թողուց, դարձեալ նաւ մտաւ ու գնաց ծովուն միւս եզերքը: 14 Հաց առնել մոռցած էին. բայց նաւուն մէջ իրենց հետ միայն մէկ նկանակ ունէին: 15 Պատուիրեց անոնց ու ըսաւ. «Ուշադիր եղէք, զգուշացէ՛ք Փարիսեցիներու խմորէն ու Յերովդէսի խմորէն»: 16 Իսկ անոնք իրարու հետ կը մտածէին եւ կ'ըսէին. «Որովհետեւ հաց չունինք»: 17 Յիսուս գիտնալով անոնց մտածումը՝ ըսաւ անոնց. «Ինչո՞ւ կը մտածէք թէ հաց չունիք. տակաւին չէք ըմբռներ ու չէք հասկնար. տակաւին ձեր սիրտը կարծրացած է: 18 Աչքեր ունիք եւ չէք տեսներ, ականջներ ունիք ու չէք լսեր, եւ չէք յիշեր: 19 Երբ հինգ նկանակները

կորեցի հինգ հազարին, բեկորներով լեցուն քանի կողով վերցուցիք»: Ըսին անոր. «Տասներկու»: 20 «Ու երբ եօթը նկանակները կորեցի չորս հազարին, բեկորներով լեցուն քանի զամբիւղ վերցուցիք»: Անոնք ալ ըսին. «Եօթը»: 21 Եւ ըսաւ անոնց. «Հապա ինչպէս չէք հասկնար»: 22 Երբ գնաց Բեթսայիդա՝ կոյր մը բերին անոր առջեւ, ու կ'աղաչէին իրեն՝ որ դաչի անոր: 23 Ան ալ՝ բռնելով կոյրին ձեռքէն՝ դուրս տարաւ գիւղէն, եւ թքնելով անոր աչքերուն՝ դրաւ ձեռքը անոր վրայ, ու հարցուց անոր թէ կը տեսնէ՞ բան մը: 24 Ան ալ նայեցաւ եւ ըսաւ. «Կը տեսնեմ մարդիկ՝ ծառերու պէս, որ կը քալեն»: 25 Դարձեալ դրաւ ձեռքը անոր աչքերուն վրայ ու նայիլ տուաւ անոր. եւ առողջացաւ, ու յստակօրէն կը տեսնէր բոլորը: 26 Յետոյ՝ դրկելով զայն իր տունը՝ ըսաւ. «Մի՛ մտներ գիւղը, ո՛ր ալ մէկու մը ըսէ գիւղին մէջ»: 27 Յիսուս գնաց Փիլիպպոսի Կեսարիային գիւղերը՝ իր աշակերտներուն հետ: Ծամբան հարցուց իր աշակերտներուն. «Մարդիկ ինծի համար ինչ կ'ըսեն, ո՞վ եմ»: 28 Անոնք պատասխանեցին. «Ոմանք՝ Յովհաննէս Մկրտիչը, ուրիշներ՝ Եղիան, ուրիշներ ալ՝ մարգարէներէն մէկը»: 29 Եւ ինք ըսաւ անոնց. «Իսկ դուք ինծի համար ինչ կ'ըսէք, ո՞վ եմ»: Պետրոս պատասխանեց անոր. «Դուն Քրիստոսն ես»: 30 Սաստիկ հրահանգեց անոնց՝ որ ոչ մէկուն խօսին իր մասին: 31 Ապա սկսաւ սորվեցնել անոնց. «Պետք է որ մարդու Որդին շատ չարչարանքներ կրէ, մերժուի երեցներէն, քահանայապետներէն եւ դպիրներէն, սպանուի, ու երեք օրէն ետք յարուրին առնէ»: 32 Այս խօսքը ըսաւ բացորոշապէս: Ուստի Պետրոս մէկդի առաւ զինք եւ սկսաւ յանդիմանել: 33 Իսկ ինք դարձաւ, իր աշակերտներուն նայելով՝ յանդիմանեց Պետրոսը եւ ըսաւ. «Ետեւս գնա, Սատանայ, որովհետեւ դուն ոչ թէ Աստուծոյ բաները կը մտածես, հապա՝ մարդոց բաները»: 34 Երբ իրեն կանչեց բազմութիւնը՝ իր աշակերտներուն հետ, ըսաւ անոնց. «Ո՛վ որ ուզէ գալ իմ ետեւէս, թող ուրանայ ինքզինք, վերցնէ իր խաչը, ու հետեւի ինծի: 35 Որովհետեւ ո՞վ որ ուզէ փրկել իր անձը՝ պիտի կորսնցնէ զայն,

իսկ ո՞վ որ կորսնցնէ իր անձը՝ ինծի ու աւետարանին համար, պիտի փրկէ զայն: 36 Քանի որ ինչ օգուտ է մարդուն՝ որ շահի ամբողջ աշխարհը, բայց կորսնցնէ իր անձը. 37 կամ՝ մարդ ինչ փրկանք պիտի տայ իր անձին փոխարէն: 38 Որովհետեւ ո՞վ որ ամօթ սեպէ զիս եւ իմ խօսքերս դաւանիլը՝ այս շնացող ու մեղաւոր սերունդին մէջ, մարդու Որդին ալ ամօթ պիտի սեպէ զայն դաւանիլը՝ երբ գայ իր Յօր փառքով սուրբ հրեշտակներուն հետ»:

9 Եւ ըսաւ անոնց. «Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Հոս ներկայ եղողներէն կան ոմանք՝ որ մահ պիտի չհամտեսեն, մինչեւ որ տեսնեն Աստուծոյ թագաւորութիւնը՝ զօրութեամբ եկած”»: 2 Վեց օր ետք՝ Յիսուս առաւ իրեն հետ Պետրոսը, Յակոբոսն ու Յովհաննէսը, հանեց զանոնք բարձր լեռ մը՝ առանձին, եւ այլակերպեցաւ անոնց առջեւ: 3 Իր հանդերձները փայլուն, չափազանց ճերմակ եղան՝ ծիւնի պէս, այնպէս որ երկրի վրայ ոչ մէկ թափիչ կրնար այդպէս ճերմկցնել: 4 Ու Եղիա երեւցաւ անոնց՝ Մովսէսի հետ, եւ կը խօսակցէին Յիսուսի հետ: 5 Ապա Պետրոս ըսաւ Յիսուսի. «Ռաբբի, լաւ է որ կենանք հոս եւ շինենք երեք վրան, մէկը՝ քեզի, մէկը՝ Մովսէսի ու մէկը՝ Եղիայի»։ 6 Որովհետեւ չէր գիտեր թէ ինչ կը խօսի, բանի որ զարհուրած էին: 7 Ամպ մը հովանի եղաւ անոնց վրայ, եւ ձայն մը եկաւ ամպէն՝ ըսելով. «Այս է իմ սիրելի Որդիս, անոր մօտիկ ըրէք»: 8 Յանկարծ, երբ իրենց շուրջը նայեցան, ուրիշ ոչ մէկը տեսան, հապա միայն Յիսուսը՝ իրենց հետ: 9 Երբ վար կ'իջնէին լեռնէն, պատուիրեց անոնց՝ որ ոչ մէկուն պատմեն իրենց տեսածը, բայց միայն՝ մարդու Որդիին մեռելներէն յարութիւն առնելէն ետք: 10 Անոնք պահեցին այդ խօսքը, ու կը հարցնէին իրարու թէ ինչ կը նշանակէ “մեռելներէն յարութիւն առնել”: 11 Եւ հարցուցին իրեն. «Ինչո՞ւ դպիրները կ'ըսեն թէ “պետք է որ նախ Եղիա գայ”»: 12 Ան ալ պատասխանեց անոնց. «Արդարեւ նախ Եղիա կու գայ ու կը վերահաստատէ ամէն բան. ինչպէս գրուած է մարդու Որդիին մասին՝ թէ պետք է շատ չարչարանքներ կրէ եւ

անարգուի: 13 Բայց կ'ըսեմ ձեզի թե Եղիա եկաւ ալ, ու ինչ որ ուզեցին՝ ըրին անոր, ինչպէս գրուած էր իր մասին»: 14 Աշակերտներուն քով գալով՝ տեսաւ մեծ բազմութիւն մը անոնց շուրջը, ու դպիրներ՝ որ կը վիճաբանէին անոնց հետ: 15 Իսկոյն ամբողջ բազմութիւնը՝ երբ տեսաւ զայն՝ շատ այլայլեցաւ, եւ յառաջ վազելով զայն կը բարեւէր: 16 Յիսուս հարցուց դպիրներուն. «Ինչ բանի մասին կը վիճաբանէիք անոնց հետ: 17 Բազմութենէն մէկը պատասխանեց. «Վարդապետ, որդիս՝ որ համր ոգի ունի՝ քեզի բերի: 18 Ո՛ր որ ալ բռնէ զայն՝ գետին կը զարնէ՝՝ զայն. ինք ալ կը փրփրի, իր ակռաները կը կրճտէ եւ կը ցամքի: Քու աշակերտներուդ ըսի որ հանեն զայն, բայց չկրցան»: 19 Ինք ալ պատասխանեց անոնց. «Ո՛վ անհաւատ սերունդ, մինչեւ երբ պիտի ըլլամ ձեզի հետ, մինչեւ երբ պիտի հանդուրժեմ ձեզի. ինծի բերեք զայն»: 20 Իրեն բերին զայն: Երբ տղան տեսաւ զինք, իսկոյն չար ոգին ցնցեց զայն, եւ գետին ինկած՝ կը թաւալէր ու կը փրփրէր: 21 Յիսուս հարցուց անոր հօր. «Ո՛րչափ ատեն է՝ որ այդ բանը պատահեցաւ անոր»: Ան ալ ըսաւ. «Մանկութենէն ի վեր: 22 Յաճախ կրակի ու ջուրի մէջ կը նետէ զայն՝ որպէսզի կորսնցնէ. բայց եթէ կարողութիւն ունիս՝ օգնէ մեզի, գթալով մեր վրայ»: 23 Յիսուս ըսաւ անոր. «Եթէ կրնաս հաւատալ. ամէն բան կարելի է անոր՝ որ կը հաւատայ»: 24 Իսկոյն մանուկին հայրը աղաղակեց եւ արցունքով ըսաւ. «Կը հաւատամ, Տէր. օգնէ իմ անհաւատութեանս»: 25 Յիսուս՝ երբ տեսաւ թէ բազմութիւնը կը խռնուի շուրջը, սաստեց անմաքուր ոգին եւ ըսաւ անոր. «Համր ու խռլ ոգի, կը հրամայեմ քեզի, ելի՛ր ատկէ, եւ անգամ մըն ալ մի՛ մտնէր անոր մէջ»: 26 Ոգին աղաղակելով՝ սաստիկ ցնցեց զայն ու ելաւ. եւ տղան մեռելի պէս եղաւ, այնպէս որ շատեր ըսին. «Մեռաւ»: 27 Իսկ Յիսուս անոր ձեռքէն բռնելով՝ ոտքի հանեց զայն, ան ալ կանգնեցաւ: 28 Երբ ինք տուն մտաւ, իր աշակերտները առանձին հարցուցին իրեն. «Մենք ինչո՞ւ չկրցանք հանել զայն»: 29 Ըսաւ անոնց. «Լձո՞ր տեսակը կարելի չէ ուրիշ բանով հանել, բայց միայն

աղօթքով ու ծոմապահութեամբ»: 30 Անկէ մեկնելով՝ Գալիլեայի մէջէն կ'անցնէին, եւ չէր ուզեր որ մէկը գիտնայ. 31 որովհետեւ կը սորվեցներ իր աշակերտներուն ու կ'ըսէր անոնց. «Մարդու Որդին պիտի մատնուի մարդոց ձեռքը, պիտի սպաննեն զայն, ու երբ սպաննուի՝ յարութիւն պիտի առնէ երրորդ օրը»: 32 Անոնք չէին հասկնար այդ խօսքը, եւ կը վախճային հարցնել իրեն: 33 Եկաւ Կափառնայում. ու երբ տուն մտաւ՝ հարցուց անոնց. «Ինչ բանի մասին կը մտածէիք ճամբան՝ իրարու հետ»: 34 Անոնք լուռ կեցան, որովհետեւ ճամբան վիճաբանած էին իրարու հետ՝ թէ ո՞վ է մեծագոյնը: 35 Երբ նստաւ, կանչեց տասներկուքը եւ ըսաւ անոնց. «Եթէ մէկը ուզէ առաջին ըլլալ, անորին յետինը թող ըլլայ, ու բոլորին սպասարկուի»: 36 Եւ առաւ մանուկ մը, կայնեցուց անոնց մէջտեղ, ապա իր զիրկը առնելով զայն՝ ըսաւ անոնց. 37 «Ո՛վ որ կ'ընդունի այսպիսի մանուկներէն մէկը՝ իմ անունովս, զիս կ'ընդունի. եւ ո՞վ որ զիս կ'ընդունի, ոչ թէ զիս կ'ընդունի, հապա՛ զիս որկո՛ղը»: 38 Յովհաննէս ըսաւ անոր. «Վարդապետ, տեսանք մէկը որ դէւեր կը հանէր քու անունովո՞ր, բայց մեզի չի հետեւիր: Արգիլեցինք զայն, քանի որ մեզի չի հետեւիր»: 39 Յիսուս ըսաւ. «Մի՛ արգիլէք զայն, որովհետեւ չկայ մէկը՝ որ իմ անունովս հրաշք գործէ, ու կարենայ շուտով զիս անիծել. 40 ան որ մեզի հակառակ չէ, մեր՝ կողմէն է: 41 Ան որ ձեզի գաւաթ մը ջուր խմցնէ իմ անունովս», քանի որ դուք Քրիստոսի կը պատկանիք, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Անիկա իր վարձատրութիւնը պիտի չկորսնցնէ»»: 42 «Ո՛վ որ զայթակղեցնէ այս պգտիկներէն մէկը՝ որ ինծի կը հաւատայ, աւելի լաւ պիտի ըլլար՝ որ ջաղացքի քար մը կախուէր անոր վիզէն, եւ ծովը նետուէր: 43 Եթէ ձեռքդ կը զայթակղեցնէ քեզ՝ կտորէ զայն. աւելի լաւ է քեզի՝ պակասաւոր մտնել կեանքը, քան երկու ձեռք ունենալ ու երթալ գեհե՛նը՝ անշեջ կրակին մէջ, (Geenna g1067) 44 ուր անոնց որդը չի վախճանիր եւ կրակը չի մարիր: 45 Եթէ ոտքդ կը զայթակղեցնէ քեզ՝ կտորէ զայն. աւելի լաւ է քեզի՝ կանո՛ մտնել կեանքը, քան երկու ոտք ունենալ ու նետուիլ գեհե՛նը՝

10 Կանգնելով՝ անկե գնաց Հրեաստանի
հողամասը, Յորդանանի միև
եգերբէն: Դարձեալ բազմութիւնները
անոր շուրջ կը համախմբուէին, եւ
ինչպէս սովորութիւն ունէր՝ դարձեալ
կը սորվեցնէր անոնց: 2 Փարիսեցիները
եկան անոր քով ու հարցուցին՝ փորձելու
համար զայն. «Արտօնուամբ է մարդու
մը՝ որ արձակէ իր կինը»: 3 Ան ալ
պատասխանեց անոնց. «Մովսէս ինչ
պատուիրեց ձեզի»: 4 Անոնք ըսին.
«Մովսէս արտօնեց ամուսնալուծումի
վկայագիր մը գրել եւ արձակել»: 5
Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Ձեր
սիրտին կարծրութեամբ համար գրեց ձեզի
այդ պատուիրը. 6 բայց արարչութեան
սկիզբէն՝ Աստուած զանոնք արու եւ
էգ ստեղծեց: 7 “Այս պատճառով մարդը
պիտի թողու հայրն ու մայրը, եւ պիտի
յարի իր կնոջ, 8 ու երկուքը պիտի ըլլան
մէկ մարմին”: Ուստի ալ երկու չեն, հապա՜
մէկ մարմին. 9 ուրեմն մարդը թող չզատէ
ինչ որ Աստուած իրարու միացուցած
է»: 10 Տունը՝ իր աշակերտները դարձեալ
նոյն բանը հարցուցին իրեն: 11 Ըսաւ
անոնց. «Ո՛ր՝ որ արձակէ իր կինը եւ
ամուսնանայ ուրիշի մը հետ՝ շնութիւն
կ’ընէ անոր դէմ: 12 Ու եթէ կին մը արձակէ
իր ամուսինը եւ ամուսնանայ ուրիշի
մը հետ՝ շնութիւն կ’ընէ»: 13 Մանուկներ
բերին իրեն՝ որպէսզի դպչի անոնց.
բայց աշակերտները կը յանդիմանէին
բերողները: 14 Երբ Յիսուս տեսաւ,
ընդվզելով ըսաւ անոնց. «Թո՛յլ տուէք
այդ մանուկներուն՝ որ զան ինծի, եւ մի՛
արգիւծէք զանոնք, որովհետեւ Աստուծոյ

ՄԱՐԿՈՍ

քոյրեր, հայր, մայր, կին, զաւակներ, կամ արտեր՝ ինծի եւ աւետարանին համար, **30** ու չստանայ հարիւրապատիկը հիմա՝ այս ատեն՝ տուներ, եղբայրներ, քոյրեր, մայրեր, զաւակներ եւ արտեր՝ հալածանքներու հետ, ու յաւիտենական կեանքը՝ զալիք աշխարհին մէջ՝: (aiōn g165, aiōnios g166) **31** Բայց շատ առաջիններ պիտի ըլլան յետին, եւ յետիններ՝ առաջին»: **32** Երբ անոնք դէպի Երուսաղէմ բարձրացող ճամբան էին, Յիսուս անոնց առջեւէն կ'երթար: Անոնք այլալայծ էին ու հետեւելով՝ կը վախճային: Դարձեալ քովը առնելով տասներկուքը, սկսաւ ըսել անոնց՝ ինչ որ պիտի պատահէր իրեն. **33** «Ահա՛ Երուսաղէմ կը բարձրանանք, եւ մարդու Որդին պիտի մատնուի բահանայապետներուն ու դպիրներուն. մահուան պիտի դատապարտեն զայն, հեթանոսներուն պիտի մատնեն զայն, **34** պիտի ծաղրեն ու խարազանեն զայն, պիտի թննեն անոր վրայ եւ սպաննեն զայն. բայց յարութիւն պիտի առնէ երրորդ օրը»: **35** Ապա Յակոբոս ու Յովհաննէս՝ Չբեղէնոսի որդիները՝ զացին անոր քով, եւ ըսին. «Վարդապետ, կ'ուզենք որ ինչ որ խնդրենք՝ ընես մեզի համար»: **36** Ան ալ ըսաւ անոնց. «Ինչ կ'ուզէք՝ որ ընեմ ձեզի»: **37** Անոնք ալ ըսին իրեն. «Շնորհի՛ մեզի, որ բազմինք մեզմէ մէկը՝ աջ կողմդ, ու միւսը՝ ձախ կողմդ քու փառքիդ մէջ»: **38** Յիսուս ըսաւ անոնց. «Չէք գիտեր ինչ կը խնդրէք: Կրնամ խմել այն բաժակը՝ որ ես կը խմեմ, եւ մկրտուիլ այն մկրտութեամբ՝ որով ես կը մկրտուիմ»: **39** Անոնք ըսին իրեն. «Կրնանք»: Յիսուս ըսաւ անոնց. «Արդարեւ պիտի խմէք այն բաժակը՝ որ ես կը խմեմ, ու պիտի մկրտուիք այն մկրտութեամբ՝ որով ես կը մկրտուիմ. **40** բայց իմ աջ կողմս եւ ձախ կողմս բազմիլը՝ իմս չէ տալը, հապա պիտի տրուի անոնց՝ որոնց համար պատրաստուած է»: **41** Երբ միւս տասը աշակերտները լսեցին, սկսան ընդզգիլ Յակոբոսի ու Յովհաննէսի դէմ: **42** Իսկ Յիսուս իրեն կանչեց զանոնք եւ ըսաւ անոնց. «Գիտէք թէ հեթանոսներուն իշխան համարուածները կը տիրապետեն իրենց վրայ, եւ անոնց մեծամեծները կ'իշխեն իրենց վրայ: **43** Բայց այդպէս թող չըլլայ ձեր մէջ. հապա ձեզմէ ո՛վ որ

ուզէ մեծ ըլլալ՝ անիկա ձեր սպասարկուն ըլլայ, **44** ու ձեզմէ ո՛վ որ ուզէ գլխաւոր ըլլալ՝ անիկա բոլորին ստորակը ըլլայ: **45** Քանի որ մարդու Որդին եկաւ ոչ թէ սպասարկութիւն ընդունելու, հապա՝ սպասարկելու եւ իր անձը իբր փրկանք տալու շատերու համար»: **46** Յետոյ եկան Երիքով: Երբ դուրս կ'ելլէր Երիքովէն՝ աշակերտներով եւ մեծ բազմութեամբ, Տիմոթէոսի որդին՝ կոյր Բարտիմէոս՝ նստած էր ճամբային եզերքը ու կը մուրար: **47** Երբ լսեց թէ Յիսուս Նազովրեցին է, սկսաւ աղաղակել. «Յիսուս, Դաւիթի Որդի, ողորմէ՛ ինծի»: **48** Շատեր կը հրահանգէին անոր՝ որ լռէ: Բայց ան ալ աւելի կ'աղաղակէր. «Դաւիթի Որդի, ողորմէ՛ ինծի»: **49** Յիսուս կանգ առնելով՝ ըսաւ որ կանչեն զայն: Կանչեցին կոյրը եւ ըսին անոր. «Քաջալերուէ՛, ոտքի՛ ելիր, քեզ կը կանչէ»: **50** Ան ալ իր հանդերձը նետելով՝ կանգնեցաւ ու եկաւ Յիսուսի: **51** Յիսուս պատասխանեց անոր. «Ինչ կ'ուզես՝ որ ընեմ քեզի»: Կոյրը ըսաւ. «Ռաբբունի, թող աչքերս բացուին»: **52** Յիսուս ըսաւ անոր. «Գնա՛. հաւատքդ բժշկեց քեզ»: Իսկոյն անոր աչքերը բացուեցան, ու ճամբան կը հետեւէր Յիսուսի:

11 Երբ մօտեցան Երուսաղէմի, եւ հասան Բեթփագէ ու Բեթանիա, Ձիթենիներու լեռան մօտ, Յիսուս իր աշակերտներէն երկուքը որկեց՝ ըսելով. **2** «Գացէք այդ ձեր դիմացի գիւղը. անոր մէջ մտնելով՝ իսկոյն պիտի գտնէք կապուած աւանակ մը, որուն վրայ մարդ նստած չէ. արծակեցէք զայն ու բերէք: **3** Եթէ մէկը ըսէ ձեզի. «Այդ ինչ կ'ընէք», ըսէք. “Տէրոջ պետք է”, եւ իսկոյն հոս պիտի որկէ զայն»: **4** Գացին ու գտան աւանակը, դուրսը՝ փողոցին մէջ, դրան քով կապուած, եւ արծակեցին զայն: **5** Հոն կայնողներէն ոմանք ըսին իրենց. «Ինչո՞ւ կ'արծակէք այդ աւանակը»: **6** Իրենք ալ պատասխանեցին անոնց ինչպէս Յիսուս պատուիրէր Էր, եւ թոյլ տուին իրենց: **7** Երբ աւանակը բերին Յիսուսի, դրին անոր վրայ իրենց հանդերձները, ու նստաւ անոր վրայ: **8** Շատեր իրենց հանդերձները կը փռէին ճամբային վրայ.

ուրիշներ ճիւղեր կը կտրէին ծառերէն եւ կը տարածէին ճամբային վրայ: **9** Առջեւէն գացողներն ու իրեն հետեւողները կ'աղաղակէին. «Ովսաննա՛. օրհնեալ է ան՝ որ կու գայ Տէրոջ անունով: **10** Օրհնեալ է մեր Դաւիթ հօր թագաւորութիւնը՝ որ կու գայ»: Ովսաննա ամենաբարձր վայրերուն մէջ»: **11** Յիսուս մտաւ Երուսաղէմ ու գնաց տաճարը: Երբ շուրջը նայեցաւ՝ ամէն բանի վրայ, արդէն իրիկուան ժամը ըլլալուն՝ մեկնեցաւ Բեթանիա տասներկուքին հետ: **12** Հետեւեալ օրը՝ երբ կ'ելլէին Բեթանիայէն՝ անօթեցաւ, **13** եւ հեռուէն տեսնելով տերեւայից թօղնի մը՝ գնաց, որ թերեւս բան մը գտնէ վրան. բայց երբ գնաց անոր քով, ոչինչ գտաւ՝ տերեւներէն զատ, որովհետեւ դեռ թուզի ատենը չէր: **14** Ուստի ըսաւ անոր. «Ասկէ ետք ոչ մէկը պտուղ ուտէ քեզմէ յաւիտեան»: Եւ իր աշակերտները լսեցին: (aiōn g165) **15** Երբ հասան Երուսաղէմ, տաճարը մտնելով՝ Յիսուս դուրս հանեց տաճարին մէջ ծախողներն ու գնողները, տապալեց լումայափոխներուն սեղանները եւ աղանի ծախողներուն աթոռները, **16** ու թոյլ չտուաւ որ մէկը անօթ մը անցընէ տաճարին մէջէն: **17** Եւ սորվեցուց անոնց՝ ըսելով. «Միթէ գրուած չէ. “Իմ տունս աղօթքի տուն պիտի կոչուի բոլոր ազգերուն”. բայց դուք զայն աւագակներու քարայր ըրիք»: **18** Դպիրներն ու քահանայապետները լսելով ասիկա՝ կը փնտռէին թէ ինչպէս կորսնցնեն զայն, քանի կը վախճային անկէ. որովհետեւ ամբողջ բազմութիւնը ապշած էր անոր ուսուցումին վրայ: **19** Երբ իրիկուն եղաւ՝ քաղաքէն դուրս ելաւ: **20** Առտուն՝ երբ կ'անցնէին անկէ, տեսան թօղնին՝ արմատէն չորցած: **21** Պետրոս վերջիցէ եւ ըսաւ անոր. «Ռաբբի, ահա թօղնին որ անիծեցիր՝ չորցած է»: **22** Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Հաւատք ունեցէք Աստուծոյ վրայ: **23** Որովհետեւ ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Ով որ ըսէ այս լերան. “Ելի՛ր ու ծովը նետուէ”, եւ չտատանի իր սիրտին մէջ, հապա հաւատայ թէ ինչ որ ըսէ՝ կ'ըլլայ, պիտի ըլլայ անոր՝ ինչ որ ըսէ”: **24** Ուստի կը յայտարարեմ ձեզի. “Ինչ որ կը խնդրէք աղօթքով, հաւատացէ՛ք թէ

պիտի ստանաք, ու պիտի ըլլայ ձեզի”»: **25** Երբ կայնիք աղօթքի, ներեցէ՛ք՝ եթէ մէկուն դէմ բան մը ունիք, որպէսզի ձեր Հայրն ալ՝ որ երկինքն է՝ ներէ ձեզի ձեր յանցանքները: **26** Իսկ եթէ դուք չներէք, ձեր Հայրն ալ՝ որ երկինքն է՝ պիտի չներէ ձեր յանցանքները»: **27** Դարձեալ եկան Երուսաղէմ: Երբ կը քալէր տաճարին մէջ, քահանայապետները, դպիրներն ու երէցները եկան անոր, **28** եւ ըսին. «Ինչ իշխանութեամբ կ'ընես այդ բաները. ո՞վ տուաւ քեզի այդ իշխանութիւնը՝ որ ընես այդ բաները»: **29** Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Ես ալ ձեզի հարցնեմ բան մը. պատասխանեցէ՛ք ինծի, ու ես պիտի ըսեմ ձեզի թէ ինչ իշխանութեամբ կ'ընեմ այդ բաները: **30** “Յովհաննէսի մկրտութիւնը երկինքէն էր՝ թէ մարդոցմէ”: Պատասխանեցէ՛ք ինծի»: **31** Անոնք կը մտածէին իրենց մէջ՝ ըսելով. «Եթէ պատասխանենք. “Երկինքէն”, պիտի ըսէ. “Հապա ինչո՞ւ չհաւատացիք անոր”: **32** Իսկ եթէ պատասխանենք. “Մարդոցմէ”՝ »: Կը վախճային ժողովուրդէն, որովհետեւ բոլորը իրապէս մարգարէ կը նկատէին՝ Յովհաննէսը: **33** Ուստի պատասխանեցին Յիսուսի. «Չենք գիտեր»: Յիսուս ալ պատասխանեց անոնց. «Ես ալ չեմ ըսեր ձեզի թէ ինչ իշխանութեամբ կ'ընեմ այդ բաները»:

12 Ապա սկսաւ առակներով խօսիլ անոնց հետ ու ըսել. «Մարդ մը այգի տնկեց, ցանկ քաշեց անոր շուրջը, հնձանի փոս փորեց, աշտարակ կառուցանեց, մշակներու յանձնեց զայն, եւ ճամբորդեց: **2** Ատենին ծառայ մը դրկեց մշակներուն, որպէսզի մշակներէն ստանայ այգիին պտուղէն: **3** Իսկ անոնք բռնեցին, ծեծեցին զայն ու պարապ ճամբեցին: **4** Դարձեալ ուրիշ ծառայ մըն ալ դրկեց անոնց. զայն ալ քարկոծելով՝ գլուխը վիրաւորեցին եւ անպատուած ճամբեցին: **5** Դարձեալ ուրիշ մը դրկեց, ու զայն սպաննեցին: Շատ ուրիշներ ալ դրկեց, որոնցմէ ոմանք ծեծեցին եւ ոմանք սպաննեցին: **6** Տակաւին սիրելի որդի մը ունէր. վերջապէս զայն ալ դրկեց անոնց՝ ըսելով. “Թերեւս պատկառի՞ն որդիս”: **7** Բայց այդ մշակները ըսին

իրարու. «Այս է ժամանգորդը. եկէ՛ք սպաննենք զայն, ու ժամանգութիւնը մերը պիտի ըլլայ»: 8 Բռնեցին զայն, սպաննեցին եւ այգիէն դուրս հանեցին: 9 Ուրեմն այգիին տէրը ինչ պիտի ընէ. պիտի զայ ու կորսնցնէ մշակները, եւ այգին պիտի տայ ուրիշներու: 10 Զէք կարդացեր սա գրուածը. «Այն քարը՝ որ կառուցանողները մերժեցին, անիկա եղաւ անկիւնաքարը. 11 ասիկա Տէրոջմէն եղաւ, եւ սքանչելի է մեր աչքերուն»»: 12 Անոնք կը ջանային բռնել զայն, բայց բազմութենէն կը վախնային. որովհետեւ զիտցան թէ այդ առակը խօսեցաւ իրենց դէմ: Ուստի թողուցին զայն, եւ գացին: 13 Փարիսեցիներէն ու Յերովդէսեաններէն ոմանք դրկեցին անոր, որպէսզի խօսքով բռնեն զայն: 14 Անոնք եկան եւ ըսին անոր. «Վարդապետ, զիտենք թէ ճշմարտախօս ես, ու ո՛չ մէկուն համար հոգ կ'ընես. քանի որ երեսպաշտութիւն չես ըներ մարդոց, հապա ճշմարտութեամբ կը սորվեցնես Աստուծոյ ճամբան: «Մտիկ ըրէ, ո՛վ Իսրայէլ. Տէրը՝ մեր Արտօնուած է կայսրին տուրք տալ. տամք՝ թէ չտանք»: 15 Յիսուս զիտնալով անոնց կեղծաւորութիւնը՝ ըսաւ անոնց. «Ինչո՞ւ զիս կը փորձէք: Բերէ՛ք ինծի դահեկան մը՝ որ տեսնեմ»: 16 Անոնք ալ բերին: Ըսաւ անոնց. «Որո՞նն են այս պատկերն ու գրութիւնը»: Անոնք ըսին իրեն. «Կայսրին»: 17 Յիսուս ալ պատասխանեց անոնց. «Ինչ որ կայսրինն է՝ կայսրին տուէք, եւ ինչ որ Աստուծոյն է՝ Աստուծոյն օտուէք»: Ու զարմացան իր վրայ: 18 Մաղուկեցիներն ալ, որոնք կ'ըսեն թէ յարութիւն չկայ, եկան անոր քով եւ հարցուցին իրեն. 19 «Վարդապետ, Մովսէս գրեց մեզի. “Եթէ մէկուն եղբայրը մեռնի, ու կինը այրի ձգէ եւ զաւակ չթողու, անոր եղբայրը թող առնէ անոր կինը ու զարմ տայ իր եղբօր”: 20 Ուրեմն եօթը եղբայրներ կային. առաջինը կին առաւ եւ մեռաւ, ու զարմ չթողուց: 21 Երկրորդը առաւ զայն եւ մեռաւ. ան ալ զարմ չթողուց. նոյնպէս ալ երրորդը: 22 Եօթն ալ զայն առին ու զարմ չթողուցին. բոլորէն եոթ՝ կինն ալ մեռաւ: 23 Ուրեմն յարութեան ատեն, երբ յարութիւն առնեն, անոնցմէ որոնք կինը պիտի ըլլայ, որովհետեւ եօթն

ալ ունեցան զայն իբր կին»: 24 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Արդեօք դուք մոլորած չէ՞ք՝ քանի որ ո՛չ Գիրքերը զիտէք, ո՛չ ալ Աստուծոյ զօրութիւնը: 25 Արդարեւ երբ մեռելներէն յարութիւն առնեն, ո՛չ կ'ամուսնանան եւ ո՛չ ամուսնութեան կը տրուին, հապա երկինքի հրեշտակներուն պէս կ'ըլլան: 26 Բայց մեռելներուն մասին՝ թէ յարութիւն կ'առնեն, Մովսէսի գիրքին մէջ չէ՛ք կարդացեր, թէ ինչպէս Աստուած մորենիին մէջէն խօսեցաւ անոր՝ ըսելով. “Ես եմ Աբրահամի Աստուածը, Իսահակի Աստուածը եւ Յակոբի Աստուածը”: 27 Ան մեռելներուն Աստուածը չէ, հապա՝ ողջերուն. ուրեմն դուք շատ մոլորած էք»: 28 Դպիրներէն մէկը մօտեցաւ, մտիկ ըրաւ անոնց՝ երբ կը վիճաբանէին, ու նշմարելով թէ լաւ պատասխանեց անոնց՝ հարցուց անոր. «Ո՞րն է բոլոր պատուիրաններուն առաջինը»: 29 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Բոլոր պատուիրաններուն առաջինը սա է. “Մտիկ ըրէ, ո՛վ Իսրայէլ. Տէրը՝ մեր Աստուածը՝ միակ Տէրն է: 30 Սիրէ՛ Տէրը՝ քու Աստուածդ՝ ամբողջ սիրտովդ, ամբողջ անձովդ, ամբողջ միտքովդ եւ ամբողջ զօրութեամբդ”: Այս է առաջին պատուիրանը: 31 Ու երկրորդը՝ ասոր նման. “Սիրէ՛ ընկերդ քու անձիդ՝ պէս”: Ասոնցմէ մեծ ուրիշ պատուիրան չկայ»: 32 Դպիրը ըսաւ անոր. «Լաւ, վարդապետ, ճշմարտութեամբ ըսիր թէ Աստուած մէկ է, եւ անկէ զատ ուրիշ մը չկայ. 33 նաեւ ամբողջ սիրտով, ամբողջ խելքով, ամբողջ անձով ու ամբողջ զօրութեամբ զայն սիրելը, եւ ընկերը իրեն պէս սիրելը՝ բոլոր ողջակէզներէն ու զոհերէն աւելի է»: 34 Յիսուս՝ տեսնելով որ ան խելամտութեամբ պատասխանեց, ըսաւ անոր. «Աստուծոյ թագաւորութենէն հեռու չես»: Եւ ալ ուրիշ ո՛չ մէկը կը յանդգնէր բան մը հարցնել անոր: 35 Երբ Յիսուս կը սորվեցնէր տաճարին մէջ՝ ըսաւ. «Դպիրները ինչպէս կ'ըսեն թէ “Քրիստոս Դաւիթի որդին է”: 36 Արդարեւ ինք՝ Դաւիթ՝ Սուրբ Հոգիով կ'ըսէ. “Տէրը ըսաւ իմ Տէրոջս. «Քազմէ՛ իմ աջ կողմս, մինչեւ որ քու թշնամիներդ պատուանդան դնեմ ոտքերուդ»”: 37 Ուրեմն ինք՝ Դաւիթ՝ Տէր կը կոչէ

զայն. Խնչպէս ան կ'ըլլայ իր որդին»։ Բազմութենէն շատեր հաճոյքով մտիկ կ'ընէին անոր։ **38** Իր ուսուցումին մէջ կ'ըսէր անոնց. «Չգուշացէ՛ք դպիրներէն, որոնք կ'ուզեն երկայն հանդերձներով շրջիլ, կը փնտռեն բարեւները՝ հրապարակներուն վրայ, **39** առաջին աթոռները՝ ժողովարաններու մէջ, եւ առաջին բազմոցները՝ ընթրիքներու մէջ. **40** որոնք կը լափեն այրիներուն տուները, ու իբր պատրուակ՝ աղօթքը կ'երկարեն։ Ասոնք աւելի խստութեամբ պիտի դատուին»։ **41** Յիսուս գանձանակին դիմաց նստած՝ կը նայէր թէ բազմութիւնը գանձանակին մէջ ինչպէս դրամ կը ձգէ։ Շատ հարուստներ՝ շատ բան ձգեցին։ **42** Աղքատ այրի մըն ալ եկաւ ու երկու լումայ ձգեց, որ նաքարակիտ մը կ'ըլնէ։ **43** Իր աշակերտները կանչելով իրեն՝ ըսաւ անոնց. «Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ այս աղքատ այրին՝ գանձանակը դրամ ձգողներուն բոլորէն աւելի ձգեց. **44** որովհետեւ բոլորը իրենց առատութենէն ձգեցին, բայց ան՝ իր կարօտութենէն՝ ձգեց իր ամբողջ ունեցածը, իր ամբողջ ապրուստը»։

13 Մինչ դուրս կ'ելլէր տաճարէն, իր աշակերտներէն մէկը ըսաւ իրեն. «Վարդապետ, տես ինչպիսի՞ քարեր են, եւ ինչ տեսակ շէնքեր»։ **2** Յիսուս պատասխանեց անոր. «Կը տեսնես այդ մեծ շէնքերը. քար քարի վրայ պիտի չմնայ, ամէնը պիտի քակուի»։ **3** Մինչ ան նստած էր Ձիթենիներու լեռը՝ տաճարին դիմաց, Պետրոս, Յակոբոս, Յովհաննէս ու Անդրէաս հարցուցին իրեն՝ առանձին. **4** «Ըսէ՛ մեզի, երբ պիտի ըլլայ ատիկա, եւ ինչ նշան պիտի ըլլայ այդ բոլորին կատարուելու ատենը»։ **5** Յիսուս պատասխանելով անոնց՝ սկսաւ ըսել. «Չգուշացէ՛ք որ ոչ մէկը մոլորեցնէ ձեզ. **6** որովհետեւ շատեր պիտի գան իմ անունովս՝ ըսելով. «Ես եմ Քրիստոսը», ու պիտի մոլորեցնեն շատերը։ **7** Բայց երբ լսէք պատերազմներու մասին, եւ պատերազմներու տարածայնութիւններ՝ մի՛ վրդովիք, որովհետեւ պէտք է որ այս ամէնը ըլլայ, բայց դեռ վախճանը չէ։ **8** Արդարեւ ազգ ազգի դէմ պիտի ելլէ, ու թագաւորութիւն՝ թագաւորութեան

դէմ, եւ տեղ-տեղ երկրաշարժներ պիտի ըլլան. սովոր ու խառնակութիւններ ալ պիտի ըլլան։ Ասոնք ցաւերուն սկիզբն են։ **9** Չգուշացէ՛ք դուք ձեզի համար. բանի որ ատեաններու պիտի մատնեն ձեզ, ժողովարաններու մէջ պիտի ծեծեն ձեզ, ու կառավարիչներու եւ թագաւորներու առջեւ պիտի կենաք՝ իմ պատճառովս, անոնց վկայութիւն ըլլալու համար։ **10** Բայց նախ պէտք է որ աւետարանը քարոզուի բոլոր ազգերուն։ **11** Իսկ երբ մատնելու տանին ձեզ, նախապէս մի՛ մտահոգուիք թէ ինչ պիտի խօսիք, ոչ ալ խոկացէք. հապա այդ ժամուն ինչ որ ձեզի տրուի՝ զայն խօսեցէք. որովհետեւ ոչ թէ դուք էք որ պիտի խօսիք, հապա Սուրբ Հոգին»։ **12** «Եղբայրը մահուան պիտի մատնէ եղբայրը, ու հայրը՝ զաւակը. եւ զաւակներ պիտի ելլեն իրենց ծնողներուն դէմ ու մեռցնեն զանոնք։ **13** Բոլորին ատելի պիտի ըլլաք իմ անունիս համար։ Բայց ի՞նչ որ տոկայ մինչեւ վախճանը՝ անիկա պիտի փրկուի։ **14** Երբ տեսնէք թէ աւերողին պղծութիւնը՝ - որու մասին Դանիէլ մարգարէին միջոցով խօսուած է - հաստատուած է հրն ուր պէտք չէ ըլլար, (ի՞նչ որ կարդայ՝ թող հասկնայ,) այն ատեն Հրեաստանի մէջ եղողները լեռները թող փախչին։ **15** Ա՛ն որ տանիքին վրայ է՝ թող չիջնէ տունը, ու չմտնէ իր տունէն բան մը առնելու. **16** եւ ան որ արտին մէջ է՝ թող չվերադառնայ իր հանդերձը առնելու։ **17** Բայց վայ այդ օրերը յղի եղողներուն ու ծիծ տուողներուն։ **18** Աղօթեցէ՛ք՝ որ ձեր փախուստը ձմեռը չըլլայ։ **19** Որովհետեւ այդ օրերը այնպիսի տառապանք պիտի ըլլայ, որուն նմանը՝ Աստուծոյ ստեղծած աշխարհի սկիզբէն մինչեւ հիմա եղած չէ, ոչ ալ պիտի ըլլայ։ **20** Եթէ Տէրը այդ օրերը չկարճեցնէր, ոչ մէկ մարմին պիտի փրկուէր. բայց այդ օրերը կարճեցուց ընտրեալներուն համար՝ որ ընտրեց։ **21** Այն ատեն եթէ մէկը ըսէ ձեզի. «Ահա հրս է Քրիստոսը», կամ. «Ահա հրն է», մի՛ հաւատաք։ **22** Որովհետեւ սուտ քրիստոսներ եւ սուտ մարգարէներ պիտի ելլեն, ու ցոյց պիտի տան նշաններ եւ սքանչելիքներ, որպէսզի եթէ կարելի ըլլայ՝ մոլորեցնեն նոյնիսկ ընտրեալները։ **23** Իսկ դուք զգուշացէ՛ք. ահա նախապէս

ըսի ձեզի ամեն ինչ»։ 24 «Բայց այդ օրերը, այդ տառապանքներն ենթ, արեւը պիտի խաւարի եւ լուսինը իր փայլը պիտի չտայ. 25 աստղերը երկինքէն պիտի իյնան, ու երկինքի մէջ եղող գօրուածները պիտի սարսփն։ 26 Այն ատեն պիտի տեսնեն մարդու Որդին, ամպերու մէջ եկած՝ մեծ գօրութեամբ ու փառքով։ 27 Այն ատեն պիտի դրկէ իր հրեշտակները եւ պիտի հաւաքէ իր ընտրեալները չորս հովերէն, երկրի ծայրէն մինչեւ երկինքի ծայրը»։ 28 «Թզենի՛ն սորվեցէք առակ մը. երբ անոր ոստերը կակուղան ու տերեւները ցցուին, կը հասկնաք թէ ամառը մօտ է։ 29 Դուք ալ՝ երբ եղած տեսնէք ասոնք, գիտցէք թէ մօտ է՝ դռներուն քով։ 30 Եւ մարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Այս սերունդը պիտի չանցնի, մինչեւ որ այս բոլորը պատահին»։ 31 Երկինք ու երկիր պիտի անցնին, բայց իմ խօսքերս բնակ պիտի չանցնին»։ 32 «Իսկ այդ օրն ու ժամը՝ ո՛չ մէկ մարդ գիտէ, ո՛չ ալ երկինքի մէջ եղող հրեշտակները, ո՛չ իսկ Որդին, հապա՛ միայն Հայրը։ 33 Հգուշացէք, հսկեցէք եւ աղօթեցէք, որովհետեւ չէք գիտեր թէ ատենը երբ է։ 34 Ինչպէս ճամբորդող մարդ մը կը թողու իր տունը, իրաւասութիւն կու տայ իր ծառաներուն, իւրաքանչիւրին՝ իր գործը, ու դռնապանին կը հրամայէ որ արթուն կենայ։ 35 Ուրեմն արթուն կեցէք, որովհետեւ չէք գիտեր թէ տան տերը երբ պիտի գայ, իրիկո՛ւնը՝ թէ կէս գիշերին, աքլորականչի՛ն՝ թէ ամառուն։ 36 Թերեւս յանկարծ գալով՝ ձեզ գտնէ բունի մէջ։ 37 Եւ ինչ որ կ'ըսեմ ձեզի՝ կ'ըսեմ բոլորին. «Արթուն կեցէք»»։

14 Երկու օր ենթ՝ Չատիկ ու Բաղարջակերք էր. եւ քահանայապետներն ու դպիրները կը փնտռէին թէ ինչպէս վարպետութեամբ բռնեն զայն եւ սպաննեն։ 2 Բայց կ'ըսէին. «Ո՛չ տօսին ատենը, որպէսզի ժողովուրդին մէջ աղմուկ չըլլայ»։ 3 Երբ ինք Բեթանիա էր, սեղան նստած՝ բորոտ Սիմոնի տունը, կին մը եկաւ՝ որ ունէր ալապաստրէ շիշ մը, լեցուած մեծածախս նարդոսի օծանելիքով. կոտրեց այդ շիշը ու թափեց օծանելիքը անոր գլուխին վրայ։ 4 Ոմանք ընդզեցան իրենք իրենց

մէջ եւ ըսին. «Ինչո՛ւ այդ օծանելիքը վատնուեցաւ. 5 քանի որ ատիկա կրնար ծախուիլ երեք հարիւր դահեկանէն աւելի, ու տրուիլ աղքատներուն». եւ սաստիկ կը սրդողէին իրեն դէմ։ 6 Բայց Յիսուս ըսաւ. «Թողուցէք զայն, ինչո՛ւ կ'անհանգստացնէք զինք. ան լաւ գործ մը ըրաւ ինծի։ 7 Որովհետեւ ամէն ատեն ունիք աղքատները ձեզի հետ, ու երբ ուզէք՝ կրնաք բարիք ընել անոնց. բայց ամէն ատեն չունիք զիս։ 8 Ան ըրաւ ինչ որ կրնար. մարմինս նախապէս օծեց՝ իմ թաղումիս համար։ 9 Եւ մարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Ամբողջ աշխարհի մէջ՝ ո՛ւր որ այս աւետարանը քարոզուի, անոր ըրածն ալ պիտի պատմուի՝ իր յիշատակին համար»»։ 10 Յուդա Իսկարիոսովուացին, տասներկուքէն մէկը, գնաց քահանայապետներուն՝ որ զայն մատնէ անոնց։ 11 Անոնք ալ լսելով՝ ուրախացան, եւ իրեն դրամ ալ խոստացան։ Ուստի կը փնտռէր պատեհութիւն մը՝ որ մատնէր զայն։ 12 Բաղարջակերքի առաջին օրը, երբ կը մորթէին գատիկը, անոր աշակերտները ըսին իրեն. «Ո՛րք կ'ուզես որ երթանք պատրաստենք, որպէսզի ուտես գատիկը»։ 13 Իր աշակերտներէն երկուքը դրկեց եւ ըսաւ անոնց. «Գացէք քաղաքը, ու ձեզի պիտի հանդիպի մարդ մը՝ որ ուսին վրայ կը տանի ջուրի սափոր մը. հետեւեցէք անոր, 14 եւ ո՛ւր որ մտնէ՝ տանտիրոջ ըսէք. «Վարդապետը կ'ըսէ. «Ո՛րք է իջեւանը, ուր պիտի ուտեմ գատիկը՝ աշակերտներուս հետ»»։ 15 Ան ալ պիտի ցուցնէ ձեզի մեծ վերնայարկ մը՝ կահաւորուած ու պատրաստ. հոն պատրաստեցէք մեզի»։ 16 Իր աշակերտները զացին, մտան քաղաքը, եւ ինչպէս իրենց ըսաւ՝ այնպէս գտան, ու պատրաստեցին գատիկը։ 17 Երբ իրիկուն եղաւ՝ եկաւ տասներկուքին հետ։ 18 Երբ սեղան նստան եւ կ'ուտէին, Յիսուս ըսաւ. «Եւ մարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ ձեզմէ մէկը՝ որ հիմա ինծի հետ կ'ուտէ, պիտի մատնէ զիս»։ 19 Անոնք սկսան տրտմիլ ու մէկ առ մէկ ըսել անոր. «Միթէ քն եմ», եւ ուրիշ մը. «Միթէ քն եմ»։ 20 Ան ալ պատասխանեց անոնց. «Տասներկուքէն ան՝ որ ինծի հետ թաթխեց իր ձեռքը

պնակին մէջ: 21 Արդարեւ մարդու Որդին ըսաւ Պետրոսի. «Սիմոն, կը քնանամ. կ'երթայ՝ ինչպէս գրուած է իրեն համար. չկրցամ ժամ մը արթուն մնալ: 38 Արթուն բայց վայ այն մարդուն, որուն միջոցով կը մնացէք եւ աղօթեցէք, որպէսզի չմտնէք մատնուի մարդու Որդին: Այդ մարդուն փորձութեան մէջ. իրաւ է թէ հոգին լաւ պիտի ըլլար՝ որ ծնած չըլլար»: 22 Երբ անոնք կ'ուտէին՝ Յիսուս հաց Դարձեալ գնաց աղօթեց՝ նոյն խօսքը առաւ, օրհնեց, կտրեց, տուաւ անոնց ըսելով: 40 Ապա վերադարձաւ եւ դարձեալ եւ ըսաւ. «Առէք, այս է իմ մարմինս»: 23 Նաեւ բաժակը առաւ, շնորհակալ եղաւ ու տուաւ անոնց. բոլորն ալ խմեցին անկէ: 24 Ըսաւ անոնց. «Այս է իմ արիւնս, նոր ուխտին արիւնը, որ կը թափուի շատերո՛ւ համար: 25 Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Ասկէ ետք քնացէք ու հանգստացէք. որթատունկին բերքէն բնաւ պիտի չխմեմ զայն մինչեւ այն օրը՝ երբ նոր խմեմ զայն մօտեցաւ ան՝ որ պիտի մատնէ զիս»: 26 Մինչ անոն դեռ կը խօսէր, իսկոյն Յուդա՝ Օրինեբդէն ետք՝ գացին Ձիթենիներու տասներկուքէն մէկը՝ եկաւ, եւ իրեն հետ՝ լեռը: 27 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Այս գիշեր բոլորդ ալ պիտի գայթակղիք իմ պատճառովս. որովհետեւ գրուած է. սուրբերով եւ բիրերով: 44 Չայն մատնողը «Յովիւը պիտի գարնեմ, ու ոչխարները նշան մը տուեր էր անոնց՝ ըսելով. «Ո՛ր պիտի ցրուին»: 28 Բայց յարութիւն որ համբուրեմ՝ ան է, բռնեցէք զայն առնելէս ետք՝ ձեզմէ առաջ պիտի երթամ ու տարէք ապահովութեամբ»: 45 Երբ Գալիլեա: 29 Պետրոս ըսաւ անոր. «Թէեւ բոլորն ալ գայթակղին, ես՝ բնաւ»: 30 Յիսուս ըսաւ անոր. «Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ քեզի. «Դուն այսօր, այս գիշեր իսկ, դեռ աքաղաղը երկու անգամ չկանչած՝ երեք անգամ պիտի ուրանաս զիս»: 31 Պետրոս աւելի կը պնդէր ու կ'ըսէր. «Նոյնիսկ եթէ պէտք ըլլայ որ քեզի հետ մեռնիմ, բնաւ պիտի չուրանամ քեզ»: 32 Եկան Նոյնապէս կ'ըսէին բոլորն ալ: 32 Եկան վայր մը՝ որուն անունը Գեթսեմանի էր, եւ ըսաւ իր աշակերտներուն. «Հոն նստեցէք՝ մինչեւ որ ես աղօթեմ»: 33 Իրեն հետ առնելով Պետրոսը, Յակոբոսն ու Յովհաննէսը, սկսաւ սաստիկ այլայլիլ եւ շատ վշտանալ: 34 Հետեւաբար ըսաւ անոնց. «Իմ անձս չափազանց տրտում է՝ մեռնելու աստիճան. հոն մնացէք եւ արթուն կեցէք»: 35 Բիշ մը առջեւ, երթալով՝ ինկաւ գետին, իր երեսին վրայ, եւ աղօթեց, որ եթէ կարելի է՝ այդ ժամը անցնի իրմէ: 36 Ան ըսաւ. «Աբբա, Յայր, ամէն բան կարելի է քեզի. հեռացրո՛ւ այս քաղաքը ինձմէ: Բայց ոչ թէ ինչպէս ես քաղաքէս հեռացնեմ քեզի: 37 Երբ եկաւ ու քնացած գտաւ զանոնք՝ ըսաւ Պետրոսի. «Սիմոն, կը քնանամ. չկրցամ ժամ մը արթուն մնալ: 38 Արթուն բայց վայ այն մարդուն, որուն միջոցով կը մնացէք եւ աղօթեցէք, որպէսզի չմտնէք մատնուի մարդու Որդին: Այդ մարդուն փորձութեան մէջ. իրաւ է թէ հոգին լաւ պիտի ըլլար՝ որ ծնած չըլլար»: 22 Երբ անոնք կ'ուտէին՝ Յիսուս հաց Դարձեալ գնաց աղօթեց՝ նոյն խօսքը առաւ, օրհնեց, կտրեց, տուաւ անոնց ըսելով: 40 Ապա վերադարձաւ եւ դարձեալ եւ ըսաւ. «Առէք, այս է իմ մարմինս»: 23 Նաեւ բաժակը առաւ, շնորհակալ եղաւ ու տուաւ անոնց. բոլորն ալ խմեցին անկէ: 24 Ըսաւ անոնց. «Այս է իմ արիւնս, նոր ուխտին արիւնը, որ կը թափուի շատերո՛ւ համար: 25 Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Ասկէ ետք քնացէք ու հանգստացէք. որթատունկին բերքէն բնաւ պիտի չխմեմ զայն մինչեւ այն օրը՝ երբ նոր խմեմ զայն մօտեցաւ ան՝ որ պիտի մատնէ զիս»: 26 Մինչ անոն դեռ կը խօսէր, իսկոյն Յուդա՝ Օրինեբդէն ետք՝ գացին Ձիթենիներու տասներկուքէն մէկը՝ եկաւ, եւ իրեն հետ՝ լեռը: 27 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Այս գիշեր բոլորդ ալ պիտի գայթակղիք իմ պատճառովս. որովհետեւ գրուած է. սուրբերով եւ բիրերով: 44 Չայն մատնողը նշան մը տուեր էր անոնց՝ ըսելով. «Ո՛ր պիտի ցրուին»: 28 Բայց յարութիւն որ համբուրեմ՝ ան է, բռնեցէք զայն առնելէս ետք՝ ձեզմէ առաջ պիտի երթամ ու տարէք ապահովութեամբ»: 45 Երբ Գալիլեա: 29 Պետրոս ըսաւ անոր. «Թէեւ բոլորն ալ գայթակղին, ես՝ բնաւ»: 30 Յիսուս ըսաւ անոր. «Ճշմարտապէս կը յայտարարեմ քեզի. «Դուն այսօր, այս գիշեր իսկ, դեռ աքաղաղը երկու անգամ չկանչած՝ երեք անգամ պիտի ուրանաս զիս»: 31 Պետրոս աւելի կը պնդէր ու կ'ըսէր. «Նոյնիսկ եթէ պէտք ըլլայ որ քեզի հետ մեռնիմ, բնաւ պիտի չուրանամ քեզ»: 32 Եկան Նոյնապէս կ'ըսէին բոլորն ալ: 32 Եկան վայր մը՝ որուն անունը Գեթսեմանի էր, եւ ըսաւ իր աշակերտներուն. «Հոն նստեցէք՝ մինչեւ որ ես աղօթեմ»: 33 Իրեն հետ առնելով Պետրոսը, Յակոբոսն ու Յովհաննէսը, սկսաւ սաստիկ այլայլիլ եւ շատ վշտանալ: 34 Հետեւաբար ըսաւ անոնց. «Իմ անձս չափազանց տրտում է՝ մեռնելու աստիճան. հոն մնացէք եւ արթուն կեցէք»: 35 Բիշ մը առջեւ, երթալով՝ ինկաւ գետին, իր երեսին վրայ, եւ աղօթեց, որ եթէ կարելի է՝ այդ ժամը անցնի իրմէ: 36 Ան ըսաւ. «Աբբա, Յայր, ամէն բան կարելի է քեզի. հեռացրո՛ւ այս քաղաքը ինձմէ: Բայց ոչ թէ ինչպէս ես քաղաքէս հեռացնեմ քեզի: 37 Երբ եկաւ ու քնացած գտաւ զանոնք՝ կրակին քով: 55 Բաժանաբայապետները

եւ ամբողջ ատեանը վկայութիւն կը փնտռէին Յիսուսի դէմ՝ որպէսզի մեռցնեն զայն, ու չէին գտներ. 56 որովհետեւ շատեր սուտ վկայութիւն կու տային անոր դէմ, բայց վկայութիւնները համանման չէին: 57 Ոմանք ալ կանգնեցան եւ սուտ վկայութիւն տուին անոր դէմ՝ ըսելով. 58 «Մենք լսեցինք ատկէ՝ որ կ'ըսէր. "Ես պիտի քակեմ այդ ձեռակերտ տաճարը, եւ պիտի կառուցանեմ ուրիշ մը՝ անձեռակերտ՝ երեք օրուան մէջ"»: 59 Բայց այդպէս ալ իրենց վկայութիւնը համանման չէր: 60 Քահանայապետը՝ մէջտեղ կանգնելով՝ հարցուց Յիսուսի. «Ոչինչ կը պատասխանես. ինչ կը վկայեն ասոնք քեզի դէմ»: 61 Բայց ան լուռ կը կենար ու ոչինչ կը պատասխանէր: Քահանայապետը դարձեալ հարցուց անոր. «Դիմն ես Քրիստոսը, օրհնեմ Լստուծոյ Որդին»: 62 Յիսուս ըսաւ. «Ես եմ. եւ պիտի տեսնէք մարդու Որդին՝ բազմած Չօրութեան աջ կողմը, ու եկած երկինքի ամպերով»: 63 Քահանայապետը պատռեց իր հանդերձները եւ ըսաւ. «Ա՛յ ինչ պէտք ունինք վկաներու: 64 Լսեցիք ատոր հայիոյութիւնը. ինչ կը թուի ձեզի»: Բոլորը դատապարտեցին զայն՝ թէ մահապարտ է: 65 Ոմանք սկսան թքնել անոր վրայ, ծածկել անոր երեսը, կռփահարել զայն եւ ըսել անոր. «Մարգարեացիք»: Իսկ սպասաւորները ապտակ կը զարնէին անոր: 66 Պետրոս վարը՝ գաւիթն էր: Քահանայապետին աղախիններէն մէկը եկաւ, 67 ու տեսնելով Պետրոսը՝ որ կը տաքնար, նայեցաւ անոր եւ ըսաւ. «Դիմն այ Յիսուս Նազովրեցիին հետ էիր»: 68 Բայց ան ուրացաւ՝ ըսելով. «Չեմ գիտեր, ու չեմ հասկնար թէ ինչ կը խօսիս»: Երբ դուրս ելաւ՝ նախագաւիթը, աքաղաղը կանչեց: 69 Աղախինը դարձեալ տեսաւ զայն, եւ սկսաւ ըսել շուրջը կայնողներուն. «Ասիկա ալ անոնցմէ է»: 70 Ան ալ դարձեալ ուրացաւ: Քիչ մը ատենէն ետք՝ դարձեալ շուրջը կայնողները ըսին Պետրոսի. «Ճշմարտապէս դուն անոնցմէ ես, որովհետեւ Գալիլեացի ես, եւ խօսուածքդ ալ կը նմանի»: 71 Բայց ան սկսաւ նզովել ու երդում ընել՝ ըսելով. «Չեմ ճանչնար այդ մարդը՝ որուն մասին կը խօսիք»: 72 Իսկոյն երկրորդ անգամ

աքաղաղը կանչեց: Պետրոս յիշեց այն խօսքը՝ որ Յիսուս ըսեր էր իրեն. «Դեռ աքաղաղը երկու անգամ չկանչած՝ դուն երեք անգամ պիտի ուրանաս զիս». եւ սկսաւ լալ:

15 Առտուն՝ իսկոյն քահանայապետները, երէցներուն ու դպիրներուն հետ, նաեւ ամբողջ ատեանը՝ խորհրդակցեցան, կապեցին Յիսուսը ու տարին մատնեցին Պիղատոսի: 2 Պիղատոս հարցուց անոր. «Դիմն ես Յրեաներուն թագաւորը»: Ան ալ պատասխանեց անոր. «Դիմն կ'ըսես»: 3 Իսկ քահանայապետները կ'ամբաստանէին զինք շատ բաներով: 4 Պիղատոս դարձեալ հարցուց անոր. «Ոչինչ կը պատասխանես. նայէ՛, ճոքան կը վկայեն քեզի դէմ»: 5 Յիսուս տակաւին ոչինչ կը պատասխանէր, այնպէս որ Պիղատոս զարմացաւ: 6 Տօնին ատենը բանտարկեալ մը կ'արձակէր անոնց, ով որ ուզէին: 7 Մէկը կար՝ Բարաբբա կոչուած, կապուած իրեն հետ ապստամբողներուն հետ, որոնք մարդասպանութիւն գործած էին ապստամբութեան ատեն: 8 Բազմութիւնը՝ գոռալով՝ սկսաւ խնդրել, որ ընէ՝ ինչպէս միշտ կ'ընէր իրենց: 9 Պիղատոս պատասխանեց անոնց. «Կ'ուզէ՞ք որ արձակեմ ձեզի Յրեաներուն թագաւորը». 10 որովհետեւ զիտէր թէ քահանայապետները նախանձի համար մատնած էին զայն: 11 Բայց քահանայապետները գրգռեցին բազմութիւնը՝ որ ան փոխարէնը Բարաբբան արձակէ իրենց: 12 Դարձեալ Պիղատոս ըսաւ անոնց. «Յապա ինչ կ'ուզէք որ ընեմ անոր՝ որ կը կոչէք Յրեաներուն թագաւորը»: 13 Անոնք դարձեալ աղաղակեցին. «Խաչէ՛ զայն»: 14 Պիղատոս ըսաւ անոնց. «Բայց ինչ չարիք ըրած է»: Անոնք ալ աւելի կ'աղաղակէին. «Խաչէ՛ զայն»: 15 Պիղատոս ալ՝ փափաքելով գոհացնել բազմութիւնը՝ Բարաբբան արձակեց անոնց, ու խարազանելով Յիսուսը՝ յանձնեց անոնց որպէսզի խաչուէր: 16 Չինուորները ներս տարին զայն՝ գաւիթը, այսինքն՝ կառավարիչին պալատը, եւ հաւաքեցին ամբողջ գունդը: 17 Ծիրանի

հազցուցին անոր, ու հիւսելով փուշէ պսակ մը՝ դրին անոր գլուխը. 18 Եւ սկսան բարեւել զայն ու ըսել. «Ողջո՛յն, արձակեց ու հոգին տուաւ: 38 Տաճարին 3րեաներուն թագաւոր»։ 19 Եղէգով կը զարնէին անոր գլուխին, կը թքնէին անոր վրայ, եւ ծնրադրելով՝ կ'երկրպագէին անոր: 20 Երբ ծաղրեցին զայն, հանեցին վրայէն ծիրանին, հազցուցին անոր իր հանդերձները, ու դուրս տարին զայն՝ որպէսզի խաչեն: 21 Ստիպեցին մէկը՝ Սիմոն Կիւրենացին, Աղեքսանդրոսի ու Ռուփոսի հայրը, որ ատկէ կ'անցնէր՝ արտէն գալով, որպէսզի վերցնէ անոր խաչը: 22 Եւ տարին զայն Գողգոթա կոչուած տեղը, (որ կը թարգմանուի՝ Գանկի տեղ,) 23 ու տուին անոր զմուռսով խառնուած գինի՝ որ խմէ. բայց ինք չառաւ: 24 Երբ խաչեցին զայն, բաժնեցին անոր հանդերձները՝ վիճակ ձգելով անոնց վրայ, թէ ո՞վ ինչ պիտի առնէ: 25 Երրորդ ժամն՝ Երբ խաչեցին զայն: 26 Անոր ամբաստանագիրին վրայ գրուած էր. «3րեաներուն թագաւորը»: 27 Երկու աւագակներ ալ խաչեցին անոր հետ, մէկը՝ անոր աջ կողմը, ու միւսը՝ ձախ կողմը: 28 Այսպէս իրագործուեցաւ գրուածը՝ որ կ'ըսէ. «Անօրէններու հետ սեպուեցաւ»: 29 Անոնք որ կ'անցնէին՝ կը հայիոյէին անոր, կը շարժէին իրենց գլուխը եւ կ'ըսէին. «Աւա՛ղ, որ կը քակէիր տաճարը, ու կը կառուցանէիր երեք օրուան մէջ: 30 փրկէ՛ դուն քեզ եւ իջիր խաչէն»: 31 Նմանապէս քահանայապետներն ալ՝ դպիրներուն հետ՝ իրենց մէջ ծաղրելով կ'ըսէին. «Ուրիշները փրկեց, ինքզինք չի կրնար փրկել: 32 Այդ Զրիստոսը՝ Իսրայէլի թագաւորը՝ հիմա թող իջնէ խաչէն, որպէսզի տեսնենք ու հաւատանք»: Իրեն հետ խաչուածներն ալ կը նախատէին զայն: 33 Երբ վեցերորդ ժամը հասաւ՝ խաւար եղաւ ամբողջ երկրին վրայ, մինչեւ իններորդ ժամը: 34 Իններորդ ժամուն՝ Յիսուս բարձրաձայն գոչեց. «Էլլոհի՛, Էլլոհի՛, լամա՛ սաբաթթանի», որ կը թարգմանուի. «Իմ Աստուածս, իմ Աստուածս, ինչո՞ւ լքեցիր զիս»: 35 Բովը կայնողներէն ոմանք, երբ լսեցին՝ ըսին. «Եղիան՛ կը կանչէ»: 36 Ու մէկը վազեց, լեցուց սպունգ մը քացախով, անցուց եղէգի մը եւ տուաւ անոր որ խմէ՝ ըսելով.

«Թողուցէ՛ք, տեսնենք թէ Եղիա պիտի գայ՝ իջեցնելու զայն»: 37 Յիսուս բարձր ձայն մը արձակեց ու հոգին տուաւ: 38 Տաճարին վարագոյրը երկուքի պատռեցաւ՝ վերէն վար: 39 3արիւրապետը՝ որ կեցած էր անոր դիմաց, տեսնելով որ այնպէս աղաղակելով հոգին տուաւ՝ ըսաւ. «Ճշմարտապէս այս մարդը Աստուծոյ Որդին էր»: 40 Կիներ ալ կային, որոնք հեռուէն կը նայէին: Անոնց մէջ էին Մարիամ Մագդաղենացին, Կրտսեր Յակոբոսի ու Յովսէփ մայրը՝ Մարիամ, եւ Սողովմէ, 41 որոնք՝ երբ Յիսուս Գալիլէա էր՝ հետեւէր ու սպասարկէր էին անոր: Ուրիշ շատ կիներ ալ կային՝ որոնք անոր հետ ելած էին Երուսաղէմ: 42 Երբ արդէն իրիկուն եղաւ, քանի որ այդ օրը Ուրբաթ էր, այսինքն՝ Շաբաթին նախորդ օրը, 43 Յովսէփ Արիմաթեացին, մեծայարգ խորհրդական մը՝ որ ինք ալ կը սպասէր Աստուծոյ թագաւորութեան, եկաւ ու յանդգնութեամբ մտաւ Պիղատոսի քով, եւ խնդրեց Յիսուսի մարմինը: 44 Պիղատոս զարմացաւ որ արդէն մեռած է: Կանչելով հարիւրապետը՝ հարցուց անոր թէ շատո՞նց մեռած է: 45 Ու երբ ստոյգը գիտցաւ հարիւրապետէն, պարզեւեց մարմինը Յովսէփի: 46 Յովսէփ կտաւ գնեց, եւ իջեցնելով զայն՝ փաթթեց կտաւով, դրաւ գերեզմանի մը մէջ՝ որ փորուած էր ժայռի մէջ, ու քար մը գլորեց գերեզմանին դուռը: 47 Մարիամ Մագդաղենացին, եւ Յովսէփ մայրը՝ Մարիամ, կը նայէին թէ ո՞ւր կը դնէին զայն:

16 Երբ Շաբաթը անցաւ, Մարիամ Մագդաղենացին, Յակոբոսի մայրը՝ Մարիամ, ու Սողովմէ բոյրեր գնեցին, որպէսզի երթան եւ օծեն զայն: 2 Մէկշաբթի առտուն՝ շատ կանուխ, երբ արեւը կը ծագէր, գացին գերեզմանը, 3 ու կ'ըսէին իրարու. «Մեզի համար ո՞վ պիտի գլորէ քարը՝ գերեզմանին դռնէն», 4 որովհետեւ շատ մեծ էր: Բայց նայելով՝ տեսան թէ քարը գլորուած էր: 5 Մտնելով գերեզմանէն ներս՝ տեսան երիտասարդ մը, որ նստած էր աջ կողմը՝ ճերմակ կարեգօտ հագած, եւ զարիւրեցան: 6 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Մի՛ զարիւրիք. Յիսուս

Նազովորեցին կը փնտռէ՝ որ խաչուեցաւ: Ան յարութիւն առաւ, հոս չէ: Ահա այն տեղը՝ ուր դրին զայն: 7 Ուրեմն զացէք, ըսէք անոր աշակերտներուն ու Պետրոսի՝ թէ ահա ձեզմէ առաջ կ'երթայ Գալիլեա. հոն պիտի տեսնէք զայն՝ ինչպէս ըսաւ ձեզի»: 8 Անոնք՝ դողով եւ հիացումով համակուած՝ դուրս ելան՝ ու փախան գերեզմանէն, եւ ոչ մէկ բան ըսին ոեւէ մէկուն, քանի որ կը վախնային: 9 (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.) Յիսուս՝ Մէկշաբթի առտուն յարութիւն առած՝ նախ երեւցաւ Մարիամ Մագդաղենացիին, որմէ հաներ էր եօթը դէւ: 10 Ինք ալ գնաց եւ պատմեց անոնց՝ որոնք անոր հետ էին, մինչ կը սգային ու կու լային: 11 Իսկ երբ անոնք լսեցին թէ ան ողջ է եւ ինք տեսած է զայն, չհաւատացին: 12 Յետոյ ուրիշ կերպարանքով երեւցաւ անոնցմէ երկուքին՝ որոնք քալելով արտը կ'երթային: 13 Իրենք ալ զացին ու պատմեցին միւսներուն. բայց իրենց ալ չհաւատացին: 14 Յետոյ երեւցաւ տասնմէկին՝ երբ սեղան նստած էին, ու կշտամբեց անոնց անհաւատութիւնը եւ սիրտի կարծրութիւնը, որովհետեւ չհաւատացին անոնց՝ որոնց ինք երեւցաւ՝ մեռելներէն յարութիւն առած: 15 Նաեւ ըսաւ անոնց. «Գացէք ամբողջ աշխարհը, ու քարոզեցէք աւետարանը բոլոր արարածներուն: 16 Ան որ հաւատայ եւ մկրտուի՝ պիտի փրկուի. ան որ չհաւատայ՝ պիտի դատապարտուի: 17 Սա նշանները պիտի հետեւին անոնց՝ որ կը հաւատան.- դէւեր դուրս պիտի հանեն իմ անունովս, նոր լեզուներ պիտի խօսին, 18 օձեր պիտի առնեն իրենց ձեռքերուն մէջ, ու եթէ խմեն մահառիթ դեղ մը՝ պիտի չվնասէ իրենց. ձեռք պիտի դնեն հիւանդներու վրայ, եւ անոնք պիտի առողջանան»: 19 Այսպէս՝ անոնց հետ խօսելէն ետք՝ Տէրը համբարձաւ երկինք, ու բազմեցաւ Աստուծոյ աջ կողմը. 20 իսկ անոնք զացին եւ կը քարոզէին ամենուրեք: Տէրը անոնց գործակից էր, ու կը հաստատէր խօսքը՝ ընկերացող նշաններով: Ամէն:

ՂՈՒԿԱՍ

1 Քանի շատեր ձեռնարկեցին կարգի դնել մեր մէջ հաստատ գիտցուած բաներուն պատմութիւնը, **2** ինչպէս սկիզբէն աւանդեցին մեզի ականատես վկաները եւ խօսքին սպասաւորները, **3** ինծի ալ՝ որ սկիզբէն հետեւած էի այդ բոլոր բաներուն՝ յարմար թուեցաւ կարգով գրել քեզի, պատուական Թեոփիլոս, **4** որպէսզի գիտնաս ստոյգը այն բաներուն մասին՝ որոնց համաձայն կրթուեցար: **5** Հրեաստանի Հերովդէս թագաւորին օրերը՝ Աբիայի դասէն Չաքարիա անունով քահանայ մը կար, որուն կինը Ահարոնի աղջիկներէն էր, անունը՝ Եղիսաբէթ: **6** Երկուքն ալ Աստուծոյ ամօքն արդար էին, անմեղադրելի կերպով ընթանալով Տէրոջ բոլոր պատուիրաններուն եւ կանոններուն համաձայն: **7** Չաւակ չունէին, որովհետեւ Եղիսաբէթ ամուլ էր, ու երկուքն ալ յառաջացած տարիք ունէին: **8** Մինչ ան՝ իր դասին օրերը հասնելուն համար՝ քահանայութիւն կը կատարէր Աստուծոյ ամօքն, **9** քահանայութեան սովորութեան համաձայն՝ իրեն վիճակուեցաւ Տէրոջ տաճարը մտնել եւ խունկ ծխել: **10** Ժողովուրդին ամբողջ բազմութիւնը դուրսը աղօթքի կայնած էր՝ խունկի ժամուն: **11** Այդ ատեն Տէրոջ հրեշտակը երեւցաւ անոր, ու կայնեցաւ խունկի գոհասեղանին աջ կողմը: **12** Երբ Չաքարիա տեսաւ՝ վրդովեցաւ, եւ վախը համակեց զինք՝: **13** Հրեշտակը ըսաւ անոր. «Մի վախճար, Չաքարիա, որովհետեւ քու աղերսանքդ ընդունուեցաւ: Կինդ՝ Եղիսաբէթ որդի մը պիտի ծնանի քեզի, եւ անոր անունը Յովհաննէս պիտի կոչես: **14** Քեզի ուրախութիւն ու ցնծութիւն պիտի ըլլայ, եւ շատեր պիտի ուրախանան անոր ծնունդին համար. **15** որովհետեւ Տէրոջ ամօքն մեծ պիտի ըլլայ: Ո՛չ զինի պիտի խմէ, ո՛չ ալ օղի, ու դեռ իր մօր որովայնէն Սուրբ Հոգիով պիտի լեցուի, **16** եւ Իսրայելի որդիներէն շատերը պիտի դարձնէ Տէրոջ՝ իրենց Աստուծոյն: **17** Ինք պիտի գայ անոր ամօքնէն՝ Եղիայի հոգիով ու զօրութեամբ, հայրերուն սիրտը

վերադարձնելու դէպի զաւակները, եւ անհնազանդները՝ արդարներուն իմաստութեան, որպէսզի պատրաստ Տէրոջ բարեյօժար ժողովուրդ մը»: **18** Չաքարիա ըսաւ հրեշտակին. «Ի՛նչպէս գիտնամ ատիկա, որովհետեւ ես ծեր եմ, ու կինս յառաջացած տարիք ունի»: **19** Հրեշտակը պատասխանեց անոր. «Ես Գաբրիէլ եմ՝ որ կը կայնիմ Աստուծոյ ամօքն, ու զրկուեցայ քեզի՝ խօսելու եւ այս բաները քեզի աւետելու: **20** Ահա՛ դուն համր պիտի ըլլաս, ու պիտի չկարենաս խօսիլ մինչեւ այն օրը՝ երբ այս բաները ըլլան, քանի որ չհաւատացիր իմ խօսքերուն»՝ որոնք պիտի իրագործուին իրենց ատենին»: **21** Ժողովուրդը կը սպասէր Չաքարիայի, եւ կը զարմանային որ ան կ'ուշանար տաճարին մէջ: **22** Երբ տեսած է տաճարին մէջ: Եւ ինք նշան տեսաւ Է տաճարին մէջ: Եւ ինք նշան տեսաւ Է տաճարին մէջ: Եւ ինք նշան տեսաւ Է տաճարին մէջ: **23** Երբ իր պաշտօնին օրերը լրացան՝ իր տունը գնաց: **24** Այդ օրերէն ետք անոր կինը՝ Եղիսաբէթ յղացաւ, եւ հինգ ամիս կը պահուըտէր ու կ'ըսէր. **25** «Ա՛յսպէս ըրաւ ինծի Տէրը՝ այս օրերուն, որ իմ վրաս նայեցաւ՝ նախատինքս մարդոց մէջէն վերցնելու համար»: **26** Վեցերորդ ամսուան մէջ՝ Գաբրիէլ հրեշտակը Աստուծոյն զրկուեցաւ Գալիլեայի մէկ քաղաքը, որուն անունը Նազարէթ էր, **27** կոյսի մը՝ մարդու մը նշանուած, որուն անունը Յովսէփի էր, Դաւիթի տունէն. այդ կոյսին անունը Մարիամ էր: **28** Հրեշտակը անոր քով մտնելով՝ ըսաւ. «Ողջոյն, շնորհընկալ կոյս, Տէրը քեզի հետ է: Դուն կ'իներուն մէջ օրինեալ ես»: **29** Տեսնելով զայն՝ շփոթեցաւ անոր խօսքէն, եւ ինքնիքն կը մտածէր թէ ինչ տեսակ բարեւ էր ատիկա: **30** Հրեշտակը ըսաւ անոր. «Մի վախճար, Մարիամ, որովհետեւ շնորհք գտար Աստուծոյ քով: **31** Ահա՛ պիտի յղանաս որովայնիդ մէջ ու որդի մը պիտի ծնանիս, եւ անոր անունը Յիսուս պիտի կոչես: **32** Ան մեծ պիտի ըլլայ ու Ամենաբարձրին Որդին պիտի կոչուի: Տէր Աստուծո՛ւ անոր պիտի տայ իր հօր՝ Դաւիթի գահը, **33** եւ Յակոբի տան վրայ յաւիտեան պիտի

թագաւորէ: Անոր թագաւորութիւնը վախճան պիտի չունենայ»: (aiðn g165) 34 Մարիամ ըսաւ հրեշտակին. «Ինչպէս պիտի ըլլայ այդ բանը, քանի որ ես այր մարդ չեմ գիտեր»: 35 Հրեշտակը պատասխանեց անոր. «Սուրբ Հոգին պիտի գայ վրադ, ու Ամենաբարձրին զօրութիւնը հովանի պիտի ըլլայ քեզի. ուստի այն սուրբը որ քեզմէ պիտի ծնի՝ Աստուծոյ Որդի պիտի կոչուի: 36 Ահա՛ քու ազգականդ՝ Եղիսաբէթ, ինք ալ՝ իր ծերութեան ատեն՝ որդիով մը յղի է. եւ ասիկա վեցերորդ ամիսն է անոր՝ որ ամուլ կոչուած էր. 37 որովհետեւ ոչինչ անկարելի է Աստուծոյ»: 38 Մարիամ ըսաւ. «Ահա՛ ես Տէրոջ աղախինն եմ, քու խօսքիդ համաձայն թող ըլլայ ինծի»: Ու հրեշտակը գնաց անոր քովէն: 39 Այդ օրերը Մարիամ կանգնեցաւ, փութալով գնաց լեռնակողմը՝ Յուդայի մէկ քաղաքը, 40 մտաւ Չափարիայի տունը եւ բարեւեց Եղիսաբէթը: 41 Երբ Եղիսաբէթ լսեց Մարիամի բարեւը, երախան խայտաց անոր որովայնին մէջ. իսկ Եղիսաբէթ լեցուեցաւ Սուրբ Հոգիով, 42 ու բարձրաձայն գոչելով ըսաւ. «Դուն օրհնեալ ես կիներուն մէջ, եւ օրհնեալ է որովայնիդ պտուղը: 43 Այս ինչպէս եղաւ, որ իմ Տէրոջս մայրը եկաւ ինծի. 44 որովհետեւ ահա՛ երբ քու բարեւիդ ձայնը հասաւ ականջիս, երախան ցնծութենէն խայտաց որովայնիս մէջ: 45 Երանի՛ անոր՝ որ հաւատացած է, որովհետեւ՝ պիտի կատարուին այն բաները՝ որոնք Տէրոջմէն ըսուեցան իրեն»: 46 Մարիամ ըսաւ. «Իմ անձս կը մեծարէ Տէրը, 47 եւ իմ հոգիս ցնծաց իմ Փրկիչ Աստուծոմով, 48 քանի որ նայեցաւ իր աղախինին նուաստութեան. արդարեւ ահա՛ ասկէ ետք՝ բոլոր սերունդները երանելի պիտի կոչեն զիս, 49 որովհետեւ Հօգորը մեծամեծ բաներ ըրաւ ինծի: Անոր անունը սուրբ է, 50 եւ անոր ողորմութիւնը իրմէ վախճողներուն վրայ է՝ սերունդէ սերունդ: 51 Իր բազուկով զօրութիւն ցոյց տուաւ, ցրուեց ամբարտաւանները իրենց սիրտին երեւակայութեամբ: 52 Չօրաւորները իջեցուց իրենց գահերէն, ու բարձրացուց նուաստները: 53 Անօթիները լիացուց բարիքներով, եւ

պարապ ճամբեց հարուստները: 54 Օգնութեան հասաւ իր Իսրայէլ ծառային, յիշելով իր ողորմութիւնը 55 ինչպէս ինք խոստացած էր մեր հայրերուն - Աբրահամի եւ անոր զարմին հանդէպ՝ յաւիտեան»: (aiðn g165) 56 Մարիամ անոր քով մնաց՝ գրեթէ երեք ամիս, ապա վերադարձաւ իր տունը: 57 Եղիսաբէթի ծնանելու ժամանակը լրացաւ, ու որդի մը ծնաւ: 58 Երբ լսեցին անոնք՝ որ կը բնակէին անոր շուրջը, նաեւ անոր ազգականները, թէ Տէրը մեծարած էր զայն իր ողորմութեամբ, անոր հետ ուրախացան: 59 Ութերորդ օրը եկան մանուկը թլփատելու, եւ Չափարիա կը կոչէին զայն՝ իր հօր անունով: 60 Իսկ անոր մայրը ըսաւ. «Ո՛հ, այլ՝ Յովհաննէս պիտի կոչուի»: 61 Իրեն ըսին. «Քու ազգականներուդ մէջ չկայ մէկը, որ այս անունով կոչուի»: 62 Նշան ըրին անոր հօր թէ ինչ անունով կ'ուզէ որ ան կոչուի: 63 Ինք ալ տախտակ մը ուզեց ու գրեց. «Յովհաննէս է անոր անունը»: Բոլորն ալ զարմացան: 64 Ամմիջապէս բացուեցաւ իր բերանը, նաեւ՝ լեզուն, ու խօսեցաւ եւ օրհնեց Աստուած: 65 Վախը համակեց բոլոր անոնց շուրջը բնակողները, եւ այս բոլոր բաները կը պատմուէին Հրէաստանի ամբողջ լեռնակողմը: 66 Բոլոր լսողները անոնց մասին կը մտածէին՝ ու կ'ըսէին. «Արդեօք ինչ պիտի ըլլայ այս մանուկը»: Եւ Տէրոջ ձեռքը անոր հետ էր: 67 Անոր հայրը՝ Չափարիա, Սուրբ Հոգիով լեցուած՝ մարգարեացաւ ու ըսաւ. 68 «Օրհնեալ ըլլայ Տէրը, Իսրայէլի Աստուածը, որ այցելեց իր ժողովուրդին եւ ազատագրեց զայն: 69 Մեզի փրկութեան եղջիւր մը հանեց իր Դաւիթ ծառային տունէն, 70 (ինչպէս խօսեցաւ սուրբերուն բերանով, որոնք դարերու սկիզբէն ի վեր անոր մարգարէներն էին,) (aiðn g165) 71 փրկութիւն տալու մեր թշնամիներէն ու բոլոր մեզ ատողներուն ձեռքէն, 72 իրագործելու մեր հայրերուն խոստացած ողորմութիւնը եւ յիշելու իր սուրբ ուխտը, 73 (այն երդումը որ մեր հօր՝ Աբրահամի ըրաւ,) որպէսզի մեզի շնորհէ՛ 74 մեր թշնամիներուն ձեռքէն ազատելով՝ առանց վախի պաշտել Անօթիները լիացուց բարիքներով, եւ

ընթանալով իր առջեւ՝ մեր կեանքին բոլոր օրերուն մէջ: 76 Իսկ դրն, մանրկ, Ամենաբարձրին մարգարէն պիտի կոչուիս, որովհետեւ “պիտի երթաս Տէրոջ առջեւէն՝ անոր ճամբաները պատրաստելու, 77 անոր ժողովուրդին գիտցնելու իրենց փրկութիւնը՝ իրենց մեղքերուն ներումով”, 78 մեր Աստուծոյ գթառատ ողորմութեամբ, որով ճագող արեւը բարձրէն այցելեց մեզի՝ 79 “փայլելու խաւարի եւ մահուան շուքի մէջ բնակողներուն վրայ”, ու մեր ոտքերը ուղղելու դէպի խաղաղութեան ճամբան»:

80 Մանուկը կը մեծնար ու կը զօրանար հոգիով, եւ անապատներուն մէջ էր՝ մինչեւ այն օրը, երբ դարձեալ ցոյց տուաւ ինքզինք Իսրայէլի:

2 Այդ օրերը Օգոստոս կայսրէն հրամանագիր ելաւ, որ ամբողջ երկրագունդը արձանագրուի: 2 (Այս առաջին աշխարհագիրը եղաւ՝ երբ Կիւրենոս Սուրիայի վրայ կառավարիչ էր:) 3 Բոլորը կ'երթային արձանագրուելու, իւրաքանչիւրը՝ իր քաղաքին մէջ: 4 Յովսէփ ալ՝ Գալիլէայէն, Նազարէթ քաղաքէն, բարձրացաւ դէպի Յրէաստան՝ Դաւիթի քաղաքը, որ Բեթլեհէմ կը կոչուի, (քանի ինք Դաւիթի տունէն եւ գերդաստանէն էր,) 5 արձանագրուելու Մարիամի հետ, որ իր նշանածն էր ու յղի էր: 6 Երբ անոնք հոն էին՝ անոր ծնանելու օրերը լրացան. 7 եւ իր անդրամիկ որդին ծնաւ, խանձարուրով փաթեց գայն ու մսուրին մէջ պառնկեցուց, որովհետեւ իջեւանին մէջ տեղ չկար իրենց: 8 Այդ երկրամասը դաշտաբնակ հովիւներ կային, որոնք իրենց հօտերը կը պահպանէին գիշերուան մէջ: 9 Եւ ահա Տէրոջ հրեշտակը անոնց վրայ հասաւ, Տէրոջ փառքը անոնց շուրջը փայլեցաւ, ու սաստիկ վախցան: 10 Բայց հրեշտակը ըսաւ անոնց. «Մի վախճա, որովհետեւ ահա ես մեծ ուրախութեան աւետիս մը կու տամ ձեզի, որ ամբողջ ժողովուրդին պիտի ըլլայ. 11 որովհետեւ այսօր՝ Դաւիթի քաղաքին մէջ՝ Փրկիչ մը ծնաւ ձեզի, որ Օծեալ Տէրն է: 12 Եւ սա ձեզի նշան մը պիտի ըլլայ. երախայ մը պիտի գտնէք՝ խանձարուրով

փաթեռած ու մսուրի մէջ պառնկած»:

13 Յանկարծ այդ հրեշտակին հետ երկնային զօրքերու բազմութիւն մը եղաւ, որոնք Աստուած կը գովաբանէին եւ կ'ըսէին. 14 «Ամենաբարձր վայրերուն մէջ՝ Աստուծոյ փառք, երկրի վրայ՝ խաղաղութիւն, մարդոց մէջ՝ բարեացակամութիւն»:

15 Երբ հրեշտակները երկինք վերցուեցան անոնցմէ, հովիւները ըսին իրարու. «Եկէ՛ք, երթանք մինչեւ Բեթլեհէմ, ու տեսնենք թէ ինչ է այս եղած բանը՝ որ Տէրը գիտցուց մեզի»:

16 Ուստի զացին անապարելով, եւ գտան Մարիամն ու Յովսէփը, եւ մսուրին մէջ պառնկած երախան: 17 Երբ տեսան, գիտցուցին այն խօսքը՝ որ այս մանուկին մասին ըսուեցաւ իրենց: 18 Բոլոր խողները կը զարմանային այն բաներուն վրայ, որ հովիւները կը պատմէին իրենց: 19 Իսկ Մարիամ կը պահէր այս բոլոր բաները իր սիրտին մէջ, եւ կը խորհրդածէր: 20 Յետոյ հովիւները վերադարձան, փառաբանելով ու գովաբանելով Աստուած այն բոլոր բաներուն համար՝ որ լսեցին եւ տեսան, ինչպէս իրենց ըսուած էր: 21 Երբ ութ օրերը լրացան՝ մանուկը տարին թլփատելու: Անոր անունը դրուեցաւ Յիսուս, որ հրեշտակին կոչած անունն էր՝ դեռ ինք մօրը որովայնին մէջ չղացուած: 22 Երբ անոնց մաքրութեան օրերը լրացան՝ Մովսէսի Օրէնքին համաձայն, Երուսաղէմ տարին զայն՝ Տէրոջ ներկայացնելու, 23 (ինչպէս գրուած է Տէրոջ Օրէնքին մէջ. «Ամէն արու որ արգանդ կը բանայ՝ պիտի կոչուի “Տէրոջ սրբացած”»,) 24 ու Տէրոջ Օրէնքին մէջ ըսուածին համաձայն զոհ մը ընծայելու՝ զոյգ մը տատրակ, կամ աղաւնիի երկու ձագ: 25 Այդ ատեն՝ Երուսաղէմի մէջ մարդ մը կար, որուն անունը Սիմէոն էր: Ան արդար եւ բարեպաշտ էր, Իսրայէլի միաթարութեան կը սպասէր, ու Սուրբ Հոգին անոր վրայ էր: 26 Ան պատգամ ստացած էր Սուրբ Հոգիէն թէ մահ պիտի չտեսնէր՝ մինչեւ որ տեսնէր Տէրոջ Օծեալը: 27 Ան ալ՝ առաջնորդուելով Հոգիէն՝ եկաւ տաճարը. ու երբ ծնողները բերին Յիսուս մանուկը՝ որպէսզի Օրէնքին սովորութեան համաձայն կատարեն անոր համար, 28 ինք ալ

առաւ զայն իր գիրկը, օրհնեց Աստուած եւ ըսաւ. 29 «Հիմա, Տէր, արձակէ ծառադ խաղաղութեամբ՝ բու խօսքիդ համաձայն. 30 որովհետեւ աչքերս տեսան բու փրկութիւնդ՝ 31 որ պատրաստեցիր բոլոր ժողովուրդներուն առջեւ, 32 լոյս մը՝ հեթանոսները լուսաւորելու, ու փառք՝ Իսրայելի, բու ժողովուրդիդ»։ 33 Յովսէփ եւ անոր մայրը զարմացած էին այն բաներուն վրայ՝ որ կը խօսուէին անոր մասին։ 34 Սիմէոն օրհնեց զանոնք, եւ ըսաւ անոր մօր՝ Մարիամի. «Ահա այս մանուկը սահմանուած է շատ մարդոց ինչպիսիք ու ելլելուն համար՝ Իսրայելի մէջ, եւ հակաճառութեան նշան մը ըլլալու համար. 35 (եւ բոլոր սիրտիդ մէջէն ալ թուր մը պիտի անցնի՝) որպէսզի շատ սիրտերու մտածումները յայտնուին»։ 36 Նաեւ հոն էր Աննա մարգարէուհին, Փանուէի աղջիկը, Ասերի տոհմէն։ Ան յառաջացած տարիք ունէր. ամուսինին հետ եօթը տարի ապրած էր իր կուսութենէն ետք, 37 ու այրի էր՝ գրեթէ ութսունչորս տարեկան։ Ան չէր հեռանար տաճարէն, հապա ծոմով եւ աղերսանքով կը պաշտէր Աստուած՝ գիշեր ու ցերեկ։ 38 Այդ նոյն պահուն ան եկաւ, ներբողեց Տէրը, եւ խօսեցաւ անոր մասին բոլոր անոնց՝ որ Երուսաղէմի մէջ կը սպասէին ազատագրութեան։ 39 Երբ գործադրեցին ամէն բան՝ Տէրոջ Օրէնքին համաձայն, վերադարձան Գալիլեա, իրենց Նազարէթ բաղաբը։ 40 Եւ մանուկը կը մեծնար ու հոգիով կը զօրանար՝ իմաստութեամբ լեցուած, եւ Աստուծոյ շնորհքը անոր վրայ էր։ 41 Անոր ծնողները ամէն տարի՝ Չատիկի տօնին՝ կ'երթային Երուսաղէմ։ 42 Ու երբ ան եղաւ տասներկու տարեկան, բարձրացան Երուսաղէմ՝ տօնին սովորութեան համաձայն։ 43 Երբ օրերը աւարտեցին ու վերադարձան, Յիսուս պատանին մնաց Երուսաղէմ։ Բայց Յովսէփ եւ անոր մայրը չէին գիտեր. 44 հապա կարծելով թէ ան ուղեկիցներուն հետ է՝ մէկ օրուան ճամբայ գացին, ու կը փնտռէին զայն իրենց ազգականներուն եւ ծանօթներուն մէջ։ 45 Երբ չգտան՝ Երուսաղէմ վերադարձան զայն փնտռելու։ 46 Երբ օր ետք գտան զայն տաճարին մէջ. նստած

էր վարդապետներուն հետ, մտիկ կ'ընէր անոնց եւ բան կը հարցնէր։ 47 Բոլոր զայն լսողները կը զմայլէին անոր խելքէն ու պատասխաններէն։ 48 Երբ տեսան զայն՝ ապշած մնացին, եւ մայրը ըսաւ անոր. «Որդեակ, ինչո՞ւ այդպէս ըրիր մեզի. ահա հայրդ ու ես կը փնտռէինք քեզ՝ չափազանց մորմոքած»։ 49 Ըսաւ անոնց. «Ինչո՞ւ կը փնտռէիք զիս. չէիք գիտեր թէ ես պետք է ըլլամ իմ Հօրս տունը»։ 50 Սակայն անոնք չհասկցան այս խօսքը՝ որ ըսաւ իրենց։ 51 Յետոյ իջաւ անոնց հետ ու գնաց Նազարէթ, եւ կը հպատակէր անոնց. բայց անոր մայրը այս բոլոր խօսքերը կը պահէր իր սիրտին մէջ։ 52 Յիսուս կը զարգանար իմաստութեամբ ու հասակով, եւ շնորհք գտնելով Աստուծոյ ու մարդոց բով։

3 Տիբերիոս կայսրին գահակալութեան տասնհինգերորդ տարին, երբ Պոնտացի Պիղատոս Հրէաստանի վրայ կառավարիչ էր, Հերովդէս՝ Գալիլեայի վրայ չորրորդապետ, անոր եղբայրը՝ Փիլիպպոս՝ Իտուրայի ու Տրաքոնացիներու երկրին վրայ չորրորդապետ, եւ Լիւսանիաս՝ Աքիլենի վրայ չորրորդապետ, 2 Աննայի ու Կայիափայի քահանայապետութեան ատեն՝ Աստուած խօսեցաւ. 3 «Չաբարիայի որդիին՝ Յովհաննէսի, անապատին մէջ։ 3 Ան ալ եկաւ Յորդանանի շրջակայքը եւ ապաշխարութեան մկրտութիւն կը բարոզէր՝ մեղքերու ներումին համար, 4 ինչպէս գրուած է Եսայի մարգարէին խօսքերուն գիրքին մէջ. «Անապատին մէջ գոչողին ձայնը. «Պատրաստեցէ՛ք Տէրոջ ճամբան, շտկեցէ՛ք անոր շաւիղները։ 5 Ամէն ձոր պիտի լեցուի, եւ ամէն լեռ ու բլուր պիտի ցածնայ. ծուռը պիտի շտկուի, խորտուբորտ տեղերը պիտի ըլլան հարթ ճամբաներ, 6 եւ ամէն մարմին պիտի տեսնէ Աստուծոյ փրկութիւնը»։ 7 Իրմէ մկրտուելու եկող բազմութեան ըսաւ. «Իժերն ո՞րք ունիք, ո՞վ իմացուց ձեզի՝ խուսափի՞լ զայիք բարկութենէն։ 8 Ուրեմն ապաշխարութեան արժանավայել պտուղ բերէ՛ք, եւ մի՛ սկսիք ձեր մէջ ըսել. “Մենք Աբրահամը ունինք իբր հայր”. քանի որ կը յայտարարեմ ձեզի

թէ Աստուած կարող է այս քարերէն հանել Աբրահամի գաւակներ: 9 Կացինը արդէն իսկ դրուած է ծառերու արմատին բով. ուրեմն ամեն ծառ՝ որ լաւ պտուղ չի բերեր, պիտի կտրուի ու կրակը նետուի»: 10 Բագմուշիւնները հարցուցին իրեն. «Ուրեմն ինչ ընենք»: 11 Ան ալ պատասխանեց անոնց. «Ո՛վ որ երկու բաճկոն ունի՝ մէկը թող տայ չունեցողին, եւ ո՛վ որ կերակուր ունի՝ նոյնպէս ընէ»: 12 Մաքսաւորներ ալ եկան մկրտուելու, եւ ըսին անոր. «Վարդապետ, մենք ինչ ընենք»: 13 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Մի՛ պահանջէք աւելի՝ քան ինչ որ ձեզի պատուիրուած է»: 14 Չիմուորներն ալ կը հարցնէին անոր. «Մենք ինչ ընենք»: Ըսաւ անոնց. «Ո՛չ մէկը հարստահարեցէք, ո՛չ մէկը գրպարտեցէք, հապա բաւարարուեցէք որ ձեր թոշակով»: 15 Քանի ժողովուրդը ակնկալութեան մէջ էր, եւ բոլորը կը մտածէին իրենց սիրտին մէջ Յովհաննէսի մասին, թէ արդեօք ինք է Քրիստոսը, 16 Յովհաննէս պատասխանեց բոլորին. «Արդարեւ ես կը մկրտեմ ձեզ ջուրով, բայց ինծմէ աւելի հզօրը կու գայ, որուն կօշիկներուն կապերը քակելու արժանի չեմ. անիկա պիտի մկրտէ ձեզ Սուրբ Հոգիով ու կրակով: 17 Անոր հեծանոցը իր ձեռքն է. իր կալը պիտի մաքրէ եւ ցորենը պիտի ժողվէ իր ամբարը, իսկ յարդը պիտի այրէ անշէջ կրակով»: 18 Ուրիշ շատ բաներ ալ կ'աւետէր՝ ժողովուրդը յորդորելով: 19 Բայց Յերովդէս չորրորդապետը, կշտամբուելով անկէ իր եղբօր կնոջ՝ Յերովդիայի համար, նաեւ բոլոր չարիքներուն համար՝ որ Յերովդէս ըրած էր, 20 սա՛ ալ աւելցուց այդ բոլորին վրայ. բանտարկեց Յովհաննէսը: 21 Ամբողջ ժողովուրդը մկրտուեցաւ. Յիսուս ալ մկրտուեցաւ, ու երբ կ'աղօթէր երկինքը բացուեցաւ, 22 եւ Սուրբ Հոգին իջաւ անոր վրայ մարմնաւոր երեւոյթով՝ աղաւնիի պէս, ու ձայն մը եկաւ երկինքէն որ կ'ըսէր. «Դուն ես իմ սիրելի Որդիս, քեզի՛ հաճեցայ»: 23 Եւ ինք՝ Յիսուս՝ սկսած էր գրեթէ երեսուն տարեկան ըլլալ: (Ինչպէս կը կարծուէր)՝ ան որդին էր Յովսէփի, որ Հեղիի, որ Մատթայի, 24 որ Դեւիի, որ Մեղքիի, որ Յաննէի,

որ Յովսէփի, 25 որ Մատթայի, որ Անովսի, որ Նաւումի, որ Եսդիի, որ Նանգէի, 26 որ Մաթթի, որ Մատթայի, որ Սեմէիի, որ Յովսէփի, որ Յուդայի, 27 որ Յովհաննայի, որ Բեսայի, որ Չօրաբաբէի, որ Սաղաթէի, որ Ներիի, 28 որ Մեղքիի, որ Ադդիի, որ Կովսամի, որ Եղմովդադի, որ Էրի, 29 որ Յովսէսի, որ Եղիազարի, որ Յովրիմի, որ Մատթայի, որ Դեւիի, 30 որ Սիմէոնի, որ Յուդայի, որ Յովսէփի, որ Յովնանի, որ Եղիակիմի, 31 որ Մելայի, որ Մայնանի, որ Մատթայի, որ Նաթանի, որ Դաւիթի, 32 որ Յեսսէի, որ Ովթթի, որ Բոոսի, որ Սաղմոնի, որ Նաասոնի, 33 որ Ամինադաբի, որ Արամի, որ Եսրոնի, որ Փարէսի, որ Յուդայի, 34 որ Յակոբի, որ Իսահակի, որ Աբրահամի, որ Թարայի, որ Նաբովրի, 35 որ Մերուզի, որ Ռազաւի, որ Փաղէկի, որ Եբերի, որ Սաղայի, 36 որ Կայնանի, որ Արփաքսադի, որ Սեմի, որ Նոյի, որ Դամբէի, 37 որ Մաթուսաղայի, որ Ենովքի, որ Յարեղի, որ Մաղաղիէի, որ Կայնանի, 38 որ Ենովսի, որ Սէթի, որ Ադամի, որ Աստուծոյ որդին էր:

4 Յիսուս՝ Սուրբ Հոգիով լեցուած՝ վերադարձաւ Յորդանանէն, ու Հոգիէն տարուեցաւ անապատը, 2 ուր քառասուն օր փորձուեցաւ Չարախօսէն: Այդ օրերը ոչինչ կերաւ. եւ այդ օրերուն լրանալէն ետք՝ անօթեցաւ: 3 Եւ Չարախօսը ըսաւ անոր. «Եթէ Աստուծոյ Որդին ես, ըսէ՛ այդ քարին՝ որ հաց ըլլայ»: 4 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Գրուած է. “Միայն հացով չ'է որ մարդը պիտի ապրի, հապա՛ Աստուծոյ ամեն խօսքով”»: 5 Չարախօսը՝ հանելով գայն բարձր լեռ մը՝ ցուցուց անոր երկրագունդին բոլոր թագաւորութիւնները վայրկեանի մը մէջ, 6 ու Չարախօսը ըսաւ անոր. «Այս ամբողջ իշխանութիւնը եւ անոնց փառքը պիտի տամ քեզի. որովհետեւ ինծի յանձնուած է, ու որո՛ւն որ ուզեմ՝ կու տամ գայն: 7 Ուրեմն եթէ դուն իմ առջեւ իյնալով երկրպագես, բոլորը քուկո պիտի ըլլան»: 8 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Գրուած է. “Տէրոջ՝ բու Աստուծոյդ երկրպագէ, եւ միայն զի՛նք պաշտէ”»: 9 Ապա տարաւ գայն Երուսաղէմ, կայնեցուց տաճարին աշտարակին վրայ, եւ ըսաւ

անոր. «Եթէ դուն Աստուծոյ Որդին ես, վարձն տու քեզ ասկէ. 10 որովհետեւ գրուած է. “Իր հրեշտակներուն պիտի հրահանգէ քեզի համար” որ պահեն քեզ, 11 եւ իրենց ձեռքերուն վրայ պիտի կրեն քեզ, որպէսզի բարի մը չգարնես ոտքդ»»: 12 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Ըսուած է. “Մի փորձեր Տէրը՝ քու Աստուծոյ»»: 13 Երբ Չարախօսը լմնցուց ամբողջ փորձութիւնը, ատեն մը հեռացաւ անկէ: 14 Յիսուս Յոգիին գորութեամբ վերադարձաւ Գալիլեա, եւ անոր համբաւը տարածուեցաւ այդ գաւառին ամբողջ շրջակայքը: 15 Ինք կը սորվեցնէր անոնց ժողովարաններուն մէջ, ու կը փառաւորուէր բոլորէն: 16 Երբ եկաւ Նազարէթ, ուր ինք մեծցած էր, իր սովորութեան համաձայն Շաբաթ օրը մտաւ ժողովարանը, ու կանգնեցաւ որ կարդայ: 17 Տուին անոր Եսայի մարգարէին գիրքը: Երբ բացաւ գիրքը, գտաւ այն տեղը՝ ուր գրուած էր. 18 «Տէրոջ Յոգին իմ վրաս է. որովհետեւ օծեց զիս աղբատներուն աւետարանելու, որկեց զիս կոտրած սիրտ ունեցողները բժշկելու, 19 գերիներուն՝ ազատ արձակուլմ եւ կոյրերուն տեսողութիւն յայտարարելու, հարստահարութիւն կրողները ազատ արձակելու, Տէրոջ բարեհաճութեան տարին յայտարարելու»: 20 Յետոյ գոցեց գիրքը, տուաւ սպասաւորին, ու նստաւ: Բոլոր ժողովարանը եղողները իրենց աչքերը սեւեռած էին անոր վրայ: 21 Ուստի սկսաւ ըսել անոնց. «Այսօր այս գրուածը իրագործուեցաւ, ու ձեր ականջները լսեցին»»: 22 Բոլորը կը վկայէին անոր մասին, կը զարմանային անոր բերանէն ելած շնորհալի խօսքերուն վրայ, եւ կ'ըսէին. «Ասիկա Յովսէփի որդին չ'է»: 23 Ինք ալ ըսաւ անոնց. «Իրաւ դուք ինծի պիտի ըսէք սա առածը. “Բժիշկ, դուն քեզ բուժէ: Ո՛րչափ բաներ լսեցինք՝ որ Կափառնայումի մէջ կատարուեցան. հոս ալ ըրէ՝ քու բնագաւառիդ մէջ»»: 24 Եւ շարունակեց. «Ծմամբտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Ո՛չ մէկ մարգարէ ընդունելի է իր բնագաւառին մէջ”»: 25 Ծմամբտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Շատ այրիներ կային Իսրայելի մէջ՝ Եղիայի օրերը, երբ երկինք գոցուեցաւ,

երեք տարի ու վեց ամիս, եւ մեծ սով եղաւ ամբողջ երկրին մէջ. 26 Բայց Եղիա անոնցմէ ոչ մէկուն դրկուեցաւ, հապա միայն Սիդոնացիներուն Սարեփթա բաղաքը բնակող այրի կնոջ մը: 27 Նաեւ շատ բորոտներ կային Իսրայելի մէջ՝ Եղիսէ մարգարէին ատենը, եւ անոնցմէ ոչ մէկը մաքրուեցաւ, հապա միայն՝ Նեեման Ասորին»»: 28 Ժողովարանին մէջ բոլորն ալ զայրոյթով լեցուեցան՝ երբ լսեցին այս խօսքերը. 29 ուստի կանգնելով՝ դուրս հանեցին զայն բաղաքէն, եւ տարին զայն մինչեւ այն լերան ցցուած ծայրը՝ որուն վրայ իրենց բաղաքը կառուցանուած էր, որպէսզի բարձր տեղէն վար նստեն զայն: 30 Բայց ինք՝ անոնց մէջէն անցնելով՝ գնաց: 31 Ապա իջաւ Գալիլեայի Կափառնայում բաղաքը, ու Շաբաթ օրերը կը սորվեցնէր անոնց: 32 Կ'ապշէին անոր ուսուցումին վրայ, որովհետեւ իշխանութեամբ էր անոր խօսքը: 33 Ժողովարանին մէջ մարդ մը կար՝ որ անմաքուր դէւի ոգի ունէր, եւ բարձրաձայն աղաղակեց. 34 «Թո՛ղ մեզ. դուն ինչ ունիս մեզի հետ, Յիսուս Նազովրեցի. միթէ մեզ կորսնցնելու եկար: Գիտեմ թէ ո՛վ ես՝ Աստուծոյ Սուրբը»: 35 Յիսուս սաստեց զայն՝ ըսելով. «Պապանձ՛ ու ելի՛ր ատկէ»: Դեւը գետին զարկաւ զայն՝ բոլորին մէջտեղ, ելաւ անկէ եւ չվնասեց անոր: 36 Բոլորը այլալա՛ծ՝ իրարու հետ խօսակցելով կ'ըսէին. «Այս ինչ խօսք է, որ իշխանութեամբ եւ գորութեամբ կը հրամայէ անմաքուր ոգիներուն, ու կ'ելլեն»»: 37 Եւ անոր համբաւը տարածուեցաւ շրջակայքին բոլորը տեղերը: 38 Ելլելով ժողովարանէն՝ մտաւ Սիմոնի տունը: 39 Սիմոնի գոբանչը կը տուայտէր սաստիկ տենդով, ու թախսանձեցին իրեն՝ անոր համար: 40 Յիսուս կայնելով անոր քով՝ սաստեց տենդը, որ թողուց զայն: Ան ալ անմիջապէս կանգնեցաւ, եւ անոնց կը սպասարկէր: 41 Արեւին մայր մտած ատենը՝ բոլոր անոնք, որ զանազան ախտերով իկաւողներ ունէին, իրեն բերին զանոնք. ինք ալ անոնցմէ իւրաքանչիւրին վրայ ձեռք դնելով՝ բուժեց զանոնք: 42 Շատերէն դէւեր ալ դուրս կ'ելլէին՝ աղաղակելով. «Դուն ես Քրիստոսը,

Աստուծոյ Որդին»: Բայց ինք կը սաստեր ու չէր թոյլատրեր անոնց՝ որ խօսին, որովհետեւ գիտէին թէ ինք Քրիստոսն, աղերսեց անոր եւ ըսաւ. «Տէր, եթէ է: 43 Երբ ցերեկ եղաւ, մեկնեցաւ ու գնաց ամայի տեղ մը. եւ բազմութիւնները կը փնտռէին զայն: Եկան անոր քով, ու կը բռնէին՝ որ չհեռանայ իրենցմէ: 44 Բայց ան ըսաւ իրենց. «Պետք է որ ուրիշ բաղաքներու ալ աւետեմ Աստուծոյ թագաւորութիւնը, քանի որ դրկուած եմ այս նպատակով»: Եւ կը քարոզէր Գալիլեայի ժողովարաններուն մէջ:

5 Երբ բազմութիւնը խռնուեցաւ անոր շուրջը՝ Աստուծոյ խօսքը լսելու համար, ինք Գեննեսարեթի ծովակին եզերքը կանգնած էր, 2 ու տեսաւ երկու նաւեր՝ որ ծովակին եզերքը կեցած էին, եւ ձկնորսները՝ անոնցմէ իջած՝ ուռկանները կը լուային: 3 Ինք մտաւ այդ նաւերէն մէկուն մէջ՝ որ Սիմոնին էր, խնդրեց անկէ՝ որ քիչ մը ցամաքէն ծովուն մէջ տանի. ու նստելով նաւուն մէջ՝ կը սորվեցներ բազմութիւններուն: 4 Երբ դադրեցաւ խօսելէն՝ ըսաւ Սիմոնի. «Յառաջ տար նաւը՝ դէպի խորունկը, եւ նետեցէք ձեր ուռկանները՝ ձուկ որսայլու»: 5 Սիմոն պատասխանեց անոր. «Վարդապետ, ամբողջ գիշերը աշխատեցանք ու ոչինչ որսացինք. բայց կը նետեմ ուռկանը՝ բոլ խօսքիդ համար»: 6 Երբ առիկա ըրին՝ մեծ բանակութեամբ ձուկ բռնեցին, եւ իրենց ուռկանը կը պատռէր: 7 Նշան կ'ընէին միւս նաւուն մէջ եղող իրենց ընկերակիցներուն, որ գան՝ օգնեն իրենց: Եկան ու երկու նաւերն ալ լեցուցին, եւ գրեթէ ընկղմելու մօտ էին: 8 Երբ Սիմոն Պետրոս տեսաւ, ինկաւ Յիսուսի ծունկերուն ու ըսաւ. «Տէր, հեռացիր իմ քովէս, քանի որ ես մեղաւոր մարդ մըն եմ»: 9 Որովհետեւ այլալայծ էր, ինչպէս նաեւ բոլոր իրեն հետ եղողները, իրենց բռնած ձուկերու առատութեան համար. 10 նոյնպէս ալ Չեբեդէոսի որդիները՝ Յակոբոս եւ Յովհաննէս, որոնք Սիմոնի ընկերներն էին: Յիսուս ըսաւ Սիմոնի. «Սի՛ վախճար, ասկէ ետք մարդոց որսորդ՝ պիտի ըլլաս»: 11 Ու նաւերը ցամաք հանելով՝ թողուցին ամեն ինչ եւ հետեւեցան անոր: 12 Երբ ինք բաղաքի մը մէջ էր՝

ահա՛ մարդ մը, բորոտութեամբ լեցուն, տեսնելով Յիսուսը՝ ինկաւ երեսի վրայ, աղերսեց անոր եւ ըսաւ. «Տէր, եթէ ուզես՝ կրնաս մաքրել զիս»: 13 Յիսուս երկարելով իր ձեռքը՝ դպաւ անոր ու ըսաւ. «Կ'ուզեմ, մաքրուէ՛. եւ իսկոյն բորոտութիւնը գնաց անկէ: 14 Ինք պատուիրեց անոր՝ որ ոչ մէկուն ըսէ, հապա՛ ըսաւ. «Գնա՛, ցոյց տուր քեզ քահանային, եւ Մովսէսի պատուիրածին համաձայն՝ մատուցանէ՛ բոլ մաքրուելու ընծան, իբր վկայութիւն անոնց»: 15 Սակայն անոր համբաւը ալ աւելի կը տարածուէր. ու մեծ բազմութիւններ կը համախմբուէին՝ մտիկ ընելու եւ բուժուելու իրենց հիւանդութիւններէն: 16 Բայց ինք կը քաշուէր ամայի տեղեր ու կ'աղօթէր: 17 Օր մը՝ ինք կը սորվեցներ, ու Փարիսեցիներ եւ Օրէնքի վարդապետներ նստած էին, - որոնք ժողովուած էին Գալիլեայի, Յրեաստանի ու Երուսաղէմի բոլոր գիւղերէն, - եւ Տէրոջ զօրութիւնը ներկայ էր բժշկելու համար»: 18 Եւ ահա՛ քանի մը մարդիկ բերին անդամալոյծ մարդ մը՝ մահիճով, ու կը ջանային ներս մտցնել զայն եւ դնել անոր առջեւ: 19 Երբ բազմութեան պատճառով չկրցան ճամբայ գտնել՝ որ ներս մտցնեն զայն, ելան տանիքը, եւ կղմինտրներուն մէջէն՝ մահիճով իջեցուցին զայն մէջտեղը, Յիսուսի առջեւ: 20 Ան ալ՝ տեսնելով անոնց հաւատքը՝ ըսաւ անոր. «Մարդ, մեղքերդ ներուած են քեզի»: 21 Դպիրներն ու Փարիսեցիները սկսան մտածել՝ ըսելով. «Ո՛վ է ասիկա՝ որ հայիոյութիւններ կ'ըսէ: Ո՛վ կրնայ մեղքերը ներել՝ բացի Աստուծոմէ՛»: 22 Երբ Յիսուս ըմբռնեց անոնց մտածումները՝ պատասխանեց անոնց. «Ի՞նչ կը մտածէք ձեր սիրտերուն մէջ: 23 Ո՛րը աւելի դիւրին է, «մեղքերդ ներուած են քեզի» ըսելը, թէ՛ «ոտքի՛ ելիր ու քալէ՛» ըսելը: 24 Բայց որպէսզի գիտնաք թէ մարդու Որդին իշխանութիւն ունի՝ երկրի վրայ մեղքերը ներելու, (ըսաւ անդամալոյծին,) քեզի՛ կ'ըսեմ. «Ոտքի՛ ելիր, ան՝ մահիճով ու գնա՛ տունդ»»: 25 Ան ալ անմիջապէս կանգնեցաւ անոնց առջեւ, վրան առաւ ինչ քանի վրայ որ պառկած էր, եւ գնաց իր տունը՝ փառաբանելով Աստուած: 26 Բոլորը՝

հիացումով համակուած՝ փառաբանեցին Աստուած, ու վախով համակուած՝ կ'ըսէին. «Այսօր արտակարգ բաներ տեսանք»: 27 Ատկէ ետք՝ մեկնեցաւ, եւ տեսաւ մաքսաւոր մը՝ որուն անունը Ղեւի էր. ան նստած էր մաքս ընդունելու տեղը: Ըսաւ անոր. «Հետեւէ ինծի»: 28 Ան ալ ձգեց ամէն ինչ, կանգնեցաւ եւ անոր հետեւեցաւ: 29 Ղեւի մեծ կոչունք մը սարքեց իր տան մէջ. ու մեծ բազմութիւն կար մաքսաւորներու եւ ուրիշներու, որ անոնց հետ սեղան նստած՝ էին: 30 Անոնց դպիրներն ու Փարիսեցիները կը տրտնջէին անոր աշակերտներուն դէմ՝ ըսելով. «Ինչո՞ւ կ'ուտէք ու կը խմէք մաքսաւորներու եւ մեղաւորներու հետ»: 31 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Ո՛չ թէ առողջներուն բժիշկ պէտք է, հապա՛՜ հիւանդներուն: 32 Ես եկայ ոչ թէ արդարները կանչելու, հապա մեղաւորները՝ ապաշխարութեան»: 33 Անոնք ալ ըսին. «Ինչո՞ւ Յովհաննէսի աշակերտները յաճախ ծոմ կը պահեն եւ աղերսանք կը մատուցանեն, նմանապէս Փարիսեցիներուն աշակերտները, բայց քուկիներդ կ'ուտեն ու կը խմեն»: 34 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Կրնա՞ք ծոմ պահել տալ հարսնէւորներուն՝ մինչ փեսան իրենց հետ է: 35 Բայց օրերը պիտի գան՝ երբ փեսան պիտի վերցուի իրենցմէ. ապա այդ օրերը ծոմ պիտի պահեն»: 36 Առակ մըն ալ ըսաւ անոնց. «Ո՛չ մէկը կը ձգէ նոր լաթի կտոր մը հին հանդերձի վրայ: Այլապէս՝ այդ նորը պատռուածք ալ կ'ընէ, ու հինգածին հետ չի յարմարիր այդ նոր լաթէն եղած կտորը: 37 Նաեւ ոչ մէկը կը դնէ նոր գինին հին տիկերու մէջ: Այլապէս՝ նոր գինին կը պատռէ տիկերը. ինք կը թափի, ու տիկերը կը կորսուին: 38 Հապա նոր գինին դրուելու է նոր տիկերու մէջ, որպէսզի երկուքն ալ պահուին: 39 Եւ ոչ մէկը հին գինին խմելէն ետք՝ իսկոյն կ'ուզէ նորը, քանի որ կ'ըսէ. “Հինը ակելի ախորժահամ է”»:

6 Առաջին ամսուան երկրորդ Շաբաթ օրը՝ ինք կ'անցներ արտերու մէջէն, եւ իր աշակերտները ցորենի հասկեր փրցնելով՝ իրենց ձեռքերուն մէջ կը շփէին ու կ'ուտէին: 2 Փարիսեցիներէն

ոմանք ըսին անոնց. «Ինչո՞ւ կ'ընէք ինչ որ արտօնուած չէ ընել Շաբաթ օրերը»: 3 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Չէ՞ք կարդացեր Դաւիթի ըրածը, երբ ինք եւ իրեն հետ եղողները անօթեցան. 4 ինչպէս մտաւ Աստուծոյ տունը, առաւ առաջադրութեան հացերը ու կերաւ, նաեւ տուաւ իրեն հետ եղողներուն. ոչ մէկուն արտօնուած էր ուտել զանոնք՝ բացի քահանաներէն»: 5 Եւ ըսաւ անոնց. «Մարդու Որդին տէրն է նաեւ Շաբաթին»: 6 Ուրիշ Շաբաթ օր մըն ալ մտաւ ժողովարանը եւ կը սորվեցներ: Հոն մարդ մը կար՝ որուն աջ ձեռքը չորցած էր: 7 Դպիրներն ու Փարիսեցիները կը հսկէին իր վրայ՝ տեսնելու թէ պիտի հեռանայ անոր ձեռքը: 8 Իսկ ինք՝ գիտնալով անոնց մտածումները՝ ըսաւ այն մարդուն, որուն ձեռքը չորցած էր. «Ուտե՛ք ելիր, կայնէ մէջտեղը»: Ան ալ ելաւ ու կայնեցաւ: 9 Ուստի Յիսուս ըսաւ անոնց. «Զեզի բան մը հարցնեմ. “Շաբաթ օրը ո՞րը արտօնուած է, բարիք ընել՝ թէ չարիք ընել, անձ մը փրկել՝ թէ կորսնցնել”»: 10 Եւ շուրջը նայելով՝ բոլորին վրայ, ըսաւ անոր. «Երկարէ՛ ձեռքդ»: Ան ալ այնպէս ըրաւ, ու անոր ձեռքը առողջացաւ միւսին պէս: 11 Իսկ անոնք լեցուեցան մոլեգնութեամբ, եւ կը խօսէին իրարու հետ՝ թէ ինչ ընեն Յիսուսի: 12 Այդ օրերը՝ լեռը գնաց աղօթելու, եւ ամբողջ գիշերը անցուց Աստուծոյ աղօթելով: 13 Առտուն՝ կանչեց իր աշակերտները, եւ ընտրեց անոնցմէ տասներկու հոգի, ու առաքեալ անուանեց զանոնք.՝ 14 Սիմոնը՝ որ Պետրոս ալ անուանեց, եւ անոր եղբայրը՝ Անդրէասը, Յակոբոսն ու Յովհաննէսը, 15 Փիլիպպոսը եւ Բարթողոմէոսը, Մատթէոսն ու Թովմասը, Ալփիէոսեան Յակոբոսը եւ Նախանձայոյց կոչուած Սիմոնը, 16 Յակոբոսի եղբայրը՝ Յուդան, ու Իսկարիովտացի Յուդան՝ որ մատնիչ եղաւ: 17 Անոնց հետ իջնելով՝ տափարակ տեղ մը կայնեցաւ, ինչպէս նաեւ իր աշակերտներուն խումբը եւ ժողովուրդի մեծ բազմութիւն մը՝ ամբողջ Հրէաստանէն, Երուսաղէմէն, ու Տիւրոսի եւ Սիդոնի ծովեզերքէն. 18 անոնք եկած

Էին մտիկ ընելու անոր խօսքերը, ու բուժուելու իրենց ախտերէն: Անմաքուր ոգիներէն տանջուողներն ալ եկան եւ բժշկուեցան: 19 Ամբողջ բազմութիւնը կը ջանար դպչիլ իրեն, որովհետեւ գօրութիւն կ'ելլէր իրմէ ու բոլորը կը բժշկէր: 20 Այն ատեն աչքերը բարձրացուց դէպի իր աշակերտները եւ ըսաւ. «Երանի՜ ձեզի՝ աղքատներուդ, որովհետեւ ձերն է Աստուծոյ թագաւորութիւնը: 21 Երանի՜ ձեզի՝ որ հիմա անօթի էք, որովհետեւ պիտի կշտանաք: Երանի՜ ձեզի՝ որ հիմա կու լաք, որովհետեւ պիտի խնդաք: 22 Երանի՜ ձեզի՝ երբ մարդիկ ատեն ձեզ, ու երբ զատեն ձեզ իրենց ընկերութենէն, նախատեն ձեր վարկաբեկէն ձեր անունը՝ մարդու Որդիին պատճառով: 23 Ուրախացէ՛ք այդ օրը ու ցնծացէ՛ք, քանի որ ձեր վարձատրութիւնը շատ է երկինքը. արդարեւ իրենց հայրերը նոյնպէս կ'ընէին մարգարէներուն: 24 Բայց վայ ձեզի՝ հարուստներուդ, որովհետեւ ունեցած էք ձեր մխիթարութիւնը: 25 Վայ ձեզի՝ որ կուշտ էք, որովհետեւ պիտի անօթենաք. վայ ձեզի՝ որ հիմա կը խնդաք, որովհետեւ պիտի սգաք ու լաք: 26 Վայ ձեզի՝ երբ մարդիկ լաւ խօսին ձեր մասին, որովհետեւ իրենց հայրերը այնպէս կ'ընէին սուտ մարգարէներուն»: 27 «Բայց կը յայտարարեմ ձեզի՝ որ մտիկ կ'ընէք. «Սիրեցէ՛ք ձեր թշնամիները, բարիք ըրէք ձեզ ատողներուն, 28 օրհնեցէ՛ք ձեզ անիծողները, աղօթեցէ՛ք ձեզ պախարակողներուն համար: 29 Եթէ մէկը զարնէ այտիդ, միւսն ալ մօտեցուր անոր. եթէ առնէ հանդերձդ քեզմէ, մի արգիլեր որ առնէ բաճկոնդ ալ: 30 Տո՛ւր ամէն մարդու՝ որ քեզմէ կ'ուզէ, ու քու բաներդ առնողէն մի պահանջեր զանոնք: 31 Ինչպէս կ'ուզէք որ մարդիկ ընեն ձեզի, նոյնպէս ալ դուք ըրէք անոնց: 32 Եթէ սիրէք ձեզ սիրողները, ինչ շնորհք կ'ունենաք. որովհետեւ մեղաւորներն ալ կը սիրեն զիրենք սիրողները: 33 Եթէ բարիք ընէք ձեզի բարիք ընողներուն, ինչ շնորհք կ'ունենաք. որովհետեւ մեղաւորներն ալ նոյն բանը կ'ընեն: 34 Եթէ փոխ տաք այնպիսի մարդոց՝ որոնցմէ փոխ ունիք վերստանալու, ինչ շնորհք կ'ունենաք. որովհետեւ մեղաւորներն ալ փոխ կու տան մեղաւորներուն, որպէսզի վերստանան նոյն չափով: 35 Հապա դուք՝ սիրեցէ՛ք ձեր թշնամիները ու բարիք ըրէք, փոխ տուէ՛ք առանց փոխարէնը բան մը սպասելու, եւ ձեր վարձատրութիւնը շատ պիտի ըլլայ ու Ամենաբարձրին որդիները պիտի ապերախսներուն ու չարերուն հանդէպ: 36 Ուրեմն արգահատող եղէք, ինչպէս ձեր Հայրն ալ արգահատող է՝: 37 «Մի դատէ՛ք ու պիտի չդատուիք. մի դատապարտէ՛ք եւ պիտի չդատապարտուիք. ներեցէ՛ք ու պիտի ներուի ձեզի: 38 Տուէ՛ք եւ պիտի տրուի ձեզի. լաւ չափով՝ կոխուած, ցնցուած, լեփլեցուն պիտի տրուի ձեր գոգը. քանի որ պիտի չափուի ձեզի անչափով՝ որով դուք կը չափէք»: 39 Առաջնորդել կոյրը. միթէ երկունքն ալ փոսը պիտի չիյնան: 40 Աշակերտը իր վարդապետէն գերիվեր չէ. բայց ամէն կատարեալ աշակերտ՝ իր վարդապետին պէս պիտի ըլլայ: 41 Ինչո՞ւ կը տեսնես եղբօրդ աչքին մէջի շիւղը, ու չես նշմարեր քու աչքիդ մէջի գերանը: 42 Կամ ինչպէս կրնաս ըսել եղբօրդ. «Եղբայր, թոյլ տուր որ հանեմ աչքիդ մէջի շիւղը», երբ դուն չես տեսներ քու աչքիդ մէջի գերանը: Կեղծաւոր, նախ հանձն քու աչքէդ գերանը, եւ այն ատեն յստակ պիտի տեսնես՝ հանելու համար եղբօրդ աչքին մէջի շիւղը»: 43 «Արդարեւ չկայ լաւ ծառ մը՝ որ վատ պտուղ բերէ, ո՛չ ալ վատ ծառ մը՝ որ լաւ պտուղ բերէ. 44 քանի որ իւրաքանչիւր ծառ կը ճանչցուի իր պտուղէն: Որովհետեւ փուշերէն թուզ չեն քաղեր, ու մորենիէն խաղող չեն կթեր: 45 Բարի մարդը՝ բարութիւն կը բխեցնէ իր սիրտին բարի գանձէն, իսկ չար մարդը՝ չարիք կը բխեցնէ իր սիրտին չար գանձէն. քանի բերանը կը խօսի սիրտին լուրջութենէն»: 46 «Ինչո՞ւ «Տէր, Տէր» կը կոչէք զիս, բայց չէք գործադրեր ինչ որ կ'ըսեմ: 47 Ո՛վ որ կու գայ ինծի, կը լսէ իմ խօսքերս ու կը գործադրէ զանոնք, ցոյց տամ ձեզի թէ որո՞ւ կը նմանի: 48 Ան մեղաւորներն ալ նոյն բանը կ'ընեն: 34 Եթէ փոխ տաք այնպիսի մարդոց՝ որոնցմէ փոխ ունիք վերստանալու, ինչ շնորհք

զարկաւ այդ տան բայց չկրցաւ սարսել զայն, որովհետեւ վեմի վրայ հիմնուած էր: 49 Իսկ ան որ կը լսէ իմ խօսքերս ու չի գործադրեր, կը նմանի մարդու մը, որ հողի վրայ տուն կառուցանեց՝ առանց հիմնի. հեղեղը զարկաւ անոր եւ իսկոյն փլաւ, ու մեծ եղաւ այդ տան ակերումը»:

7 Երբ լմնցուց իր բոլոր խօսքերը ժողովուրդին ականջներուն ըսելը՝ մտաւ Կափառնայում: 2 Հարիւրապետի մը ծառան, որ սիրելի էր իրեն, ծանօթէն հիւանդացած ըլլալով՝ վախճանելու մօտ էր: 3 Երբ լսեց Յիսուսի մասին, Հրեաներէն քանի մը երեցներ դրկելով՝ թախանծեց անոր, որ գայ եւ ապրեցնէ իր ստրուկը: 4 Անոնք ալ եկան Յիսուսի, փութաջանութեամբ կ'աղաչէին անոր ու կ'ըսէին. «Ան՝ որուն պիտի ընես այս շնորհքը՝ արժանի է, 5 որովհետեւ կը սիրէ մեր ազգը, եւ ինք կառուցանեց ժողովարանը մեզի համար»: 6 Յիսուս գնաց անոնց հետ, ու երբ տունէն շատ հեռու չէր, հարիւրապետը քանի մը բարեկամներ դրկեց եւ ըսաւ անոր. «Տէր, մի՛ անհանգստանար, որովհետեւ ես արժանի չեմ որ դուն մտնես իմ յարկիս տակ: 7 ուստի ես ալ արժանի չնկատեցի զիս՝ գալու բեզի. հապա ըսէ՛ խօսք մը», ու ծառաս պիտի բժշկուի: 8 Որովհետեւ ես ալ իշխանութեան տակ դրուած մարդ մըն եմ, եւ զինուորներ ունիմ իմ հրամանիս տակ: Ասոր կ'ըսեմ. “Գնա”, ու կ'երթայ. եւ միւսին. “Եկուր”, ու կու գայ. եւ ստրուկիս. “Ըրէ՛ այս բանը”, ու կ'ընէ»: 9 Յիսուս լսելով ասիկա՝ զարմացաւ անոր վրայ, եւ դառնալով իրեն հետեւող բազմութեան՝ ըսաւ. «Ձեզի կը յայտարարեմ թէ Իսրայելի մէջ անգամ ես չգտայ այսչափ մեծ հաւատք»: 10 Պատգամաւորները տուն վերադարձան, եւ առողջացած գտան հիւանդ ծառան: 11 Յետեւեալ օրը կ'երթար քաղաք մը՝ որուն անունը Նային էր: Անոր հետ կ'երթային իր աշակերտներէն շատերը, նաեւ մեծ բազմութիւն մը: 12 Երբ մօտեցաւ քաղաքին դրան, ահա մեռել մը դուրս կը հանէին, իր մօր մէկ հատիկ որդին: Ան այրի էր, ու քաղաքէն մեծ բազմութիւն մը անոր հետ էր: 13 Տէրը տեսնելով զայն՝ զթաց անոր վրայ եւ ըսաւ անոր. «Մի՛ լար»: 14 Ու մօտենալով՝

դպաւ դագաղին. կրողները կանգ առին, եւ ըսաւ. «Երիտասարդ, բեզի՛ կ'ըսեմ. “Ոտքի ելի՛ր”»: 15 Մեռելն ալ ելաւ, նստաւ, եւ սկսաւ խօսիլ. Յիսուս տուաւ զայն իր մօր: 16 Վախը համակեց բոլորը, ու Աստուած կը փառաբանէին՝ ըսելով. «Մեծ մարգարէ մը ելած է մեր մէջ, եւ Աստուած այցելած է իր ժողովուրդին»: 17 Անոր մասին այս տարածայնութիւնը տարածուեցաւ ամբողջ Հրեաստանի մէջ, ու ամբողջ շրջակայքը: 18 Յովհաննէսի աշակերտները պատմեցին իրեն այս բոլոր բաներուն մասին: 19 Յովհաննէս ալ իր աշակերտներէն երկուքը կանչեց իրեն ու դրկեց Յիսուսի՝ ըսելով. «Դիւն ես ան՝ որ պիտի գար, թէ ուրիշի՛ մը սպասենք»: 20 Երբ այդ մարդիկը եկան անոր քով՝ ըսին. «Յովհաննէս Մկրտիչը մեզ դրկեց բեզի՛ ըսելով. “Դիւն ես ան՝ որ պիտի գար, թէ ուրիշի՛ մը սպասենք”»: 21 Նոյն ժամուն շատեր բժշկեց իրենց ախտերէն, տանջանքներէն եւ չար ոգիներէն, ու շատ կոյրերու տեսութիւն շնորհեց: 22 Ապա Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Գացէ՛ք, պատմեցէ՛ք Յովհաննէսի ինչ որ տեսաք եւ լսեցիք, թէ կոյրերը կը տեսնեն, կաղերը կը քայեն, բորոտները կը մաքրուին, խուլերը կը լսեն, մեռելները յարութիւն կ'առնեն, աղքատներուն կ'աւետարանուի: 23 Երանի՛ անոր՝ որ չի գայթակղի իմ պատճառովս»: 24 Երբ Յովհաննէսի պատգամաւորները գացին, Յիսուս սկսաւ բազմութիւններուն խօսիլ Յովհաննէսի մասին. «Ինչ տեսնելու գացիք անապատը. հովէն տատանող եղբ՛ մը: 25 Հապա ինչ տեսնելու գացիք. փափուկ հանդերձներ հագած մարդ մը: Ահա անոնք՝ որ փառաւոր պատմուճաններով ու փափկութեան մէջ են, թագաւորական պալատներն են: 26 Հապա ինչ տեսնելու գացիք. մարգարէ մը: Այո, կը յայտարարեմ ձեզի, աւելի՛ քան մարգարէ մը: 27 Որովհետեւ ասիկա է ան՝ որուն մասին գրուած է. “Ահա ես կը դրկեմ իմ պատգամաւորս բոլ առջեւդ. ան պիտի պատարաստե՛ ճամբադ՝ բոլ առջեւդ”: 28 Արդարեւ կը յայտարարեմ ձեզի. “Կիներէ ծնածներուն մէջ՝ Յովհաննէս Մկրտիչէն աւելի մեծ մարգարէ չկայ”. սակայն

Աստուծոյ թագաւորութեան մէջ՝ ամենէն պզտիկը անկէ աւելի մեծ է»: 29 Երբ ամբողջ ժողովուրդն ու մաքսաւորները լսեցին, արդարացուցին Աստուած՝ որ Յովհաննէսի մկրտութեամբ մկրտուեցան: 30 Բայց Փարիսեցիներն ու օրինականները անարգեցին Աստուծոյ ծրագիրը իրենց հանդէպ՝ անկէ չմկրտուելով: 31 «Ուրեմն որո՞ն նմանցնեմ այս սերունդին մարդիկը, եւ որո՞ն կը նմանին: 32 Կը նմանին մանուկներու, որոնք հրապարակները նստելով կը գոչեն իրարու եւ կ'ըսեն. "Սրինգ նուագեցինք ձեզի" ու չպարեցիք, ողբացինք ձեզի" ու չլացիք": 33 Որովհետեւ Յովհաննէս Մկրտիչը եկաւ, ոչ հաց կ'ուտէր եւ ոչ գինի կը խմէր, սեղան կ'ըսէիք. "Դեւ կայ անոր մէջ": 34 Մարդու Որդին եկաւ, կ'ուտէ եւ կը խմէ, ու կ'ըսէք. "Ահա՛ շատակեր ու գինետէր մարդ մը, մաքսաւորներու եւ մեղաւորներու բարեկամ": 35 Եւ իմաստութիւնը արդարացաւ իր բոլոր զաւակներով»: 36 Փարիսեցիներէն մէկը կը թախանձէր՝ որ ան իրեն հետ հաց ուտէ: Ան ալ մտաւ Փարիսեցիին տունը ու սեղան նստաւ: 37 Քաղաքին մէջ մեղաւոր կին մը կար. երբ գիտցաւ թէ ան սեղան նստած է Փարիսեցիին տունը, անուշահոտ օծանելիքի ալապաստրէ շիշ մը բերաւ, 38 լայով կեցաւ անոր ոտքերուն քով՝ ետեւի կողմը, եւ սկսաւ արցունքով թրջել անոր ոտքերը: Իր գլուխին մագերէով կը սրբէր ու կը համբուրէր անոր ոտքերը, եւ օծանելիքով կ'օծէր: 39 Երբ գինք հրաւիրող Փարիսեցին տեսաւ, ըսաւ ինքնիրեն. «Եթէ ասիկա մարգարէ ըլլար, պիտի գիտնար թէ ո՞վ եւ ինչպիսի կին է իրեն դպչողը, որովհետեւ մեղաւոր է»: 40 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Միմոն, բան մը ունիմ քեզի ըսելու»: Ան ալ ըսաւ. «Ըսէ՛, վարդապետ»: 41 Յիսուս ըսաւ. «Փոխատու մը ունէր երկու պարտապան. մէկը հինգ հարիւր դահեկան կը պարտէր, ու միւսը՝ յիսուն: 42 Երկուքին ալ շնորհեց պարտքը, քանի կարողութիւն չունէին վճարելու: 3իմա ըսէ՛, անոնցմէ ո՞վ աւելի պիտի սիրէ զայն»: 43 Միմոն պատասխանեց. «Կ'ենթադրեմ թէ ան՝ որուն շատ շնորհեց»: Ան ալ

ըսաւ անոր. «Շիտակ դատեցիր»: 44 Ու դառնալով դէպի այդ կինը՝ ըսաւ Միմոնի. «Կը տեսնէ՞ս այս կինը: Ես տունդ մտայ, եւ դուն ջուր չտուիր ոտքերուս. բայց ասիկա իր արցունքով թրջեց ոտքերս, եւ իր մագերէով սրբեց: 45 Դուն ինծի համբոյր մը չտուիր, բայց ասիկա հոս մտնելէս ի վեր՝ չղաղրեցաւ ոտքերս համբուրելէ: 46 Դուն գլուխս չօծեցիր անուշահոտ իւղով, բայց ասիկա ոտքերս օծեց անուշահոտ օծանելիքով: 47 Ուստի կը յայտարարեմ քեզի. "Ասոր բազմաթիւ մեղքերը ներուած են, որովհետեւ շատ սիրեց. բայց ան՝ որուն քիչ կը ներուի, անիկա քիչ կը սիրէ". 48 Եւ ըսաւ անոր. «Քու մեղքերդ ներուած են»: 49 Իրեն հետ սեղան նստողները սկսան ըսել իրենց մէջ. «Ո՞վ է ասիկա՞ որ մեղքերն ալ կը ներէ»: 50 Իսկ ինք ըսաւ կնոջ. «Հաւատքդ փրկեց քեզ, գնա՛ խաղաղութեամբ»:

8 Անկէ ետք, ինք կը քարոզէր՝ քաղաքէ քաղաք ու գիւղէ գիւղ շրջելով, եւ կ'աւետէր Աստուծոյ թագաւորութիւնը: Տասներկուքը իրեն հետ էին, 2 նաեւ քանի մը կիներ՝ որոնք չար ոգիներէ ու հիւանդութիւններէ բուժուած էին. Մարիամ՝ որ կը կոչուէր Մագդաղենացի եւ որմէ եօթը դէւ ելեր էր, 3 Յովհաննա, 3երովդէսի տան վերակացուին՝ Քուզայի կինը, Շուշան ու շատ ուրիշներ, որոնք կը սպասարկէին անոր իրենց ինչքով: 4 Երբ մեծ բազմութիւն հաւաքուեցաւ եւ ամէն քաղաքէ իրեն եկան, առակ մը ըսաւ անոնց. 5 «Մերմնացան մը գնաց իր հունտը ցանելու: Մինչ կը ցանէր, քանի մը հունտեր ինկան ճամբային եզերքը եւ կոխկռտուեցան, ու երկինքի թռչունները լափեցին զանոնք: 6 Ուրիշներ ինկան ժայռի վրայ, եւ հագիւ բուսած՝ չորցան, քանի բուսահող չկար: 7 Ուրիշներ ալ ինկան փուշերու մէջ, ու փուշերը բուսնելով անոնց հետ՝ խեղդեցին զանոնք: 8 Իսկ ուրիշներ ինկան լաւ հողի մէջ, ու բուսնելով՝ հարիւրապատիկ պտուղ տուին»: Երբ ըսաւ այս բաները՝ զոչեց. «Ա՛ն որ ականջ ունի լսելու՝ թող լսէ»: 9 Իր աշակերտները հարցուցին իրեն. «Ի՞նչ է իմաստը այս առակին»: 10 Ան ալ ըսաւ.

«Զեզի տրուած է հասկնալ Աստուծոյ թագաւորութեան խորհուրդները, բայց ուրիշներուն՝ առականերով կը խօսիմ. որպէսզի նայելով՝ չտեսնեն, ու լսելով՝ չհասկնան»։ 11 «Ուրեմն սա է առական իմաստը. հունտը՝ Աստուծոյ խօսքն է։ 12 Ճամբային եզերքը եղողները անոնք են՝ որ կը լսեն. յետոյ Զարախօսը կու գայ եւ կը վերցնէ անոնց սիրտէն խօսքը, որպէսզի չհաւատան ու չփրկուին։ 13 Ժայռի վրայիները անոնք են, որ երբ լսեն՝ ուրախութեամբ կ'ընդունին խօսքը։ Բայց արմատ չունին. ատեն մը կը հաւատան, եւ փորձութեան ժամանակ կը հեռանան։ 14 Փուշերու մէջ ինկածները անոնք են, որ լսելէ ետք՝ կ'երթան, բայց կը խեղդուին այս կեանքին հոգերով, հարստութեամբ ու հաճոյքներով, եւ պտուղ չեն հատուցներ։ 15 Իսկ լաւ հողի մէջ ցանուածները անոնք են, որ խօսքը լսելով՝ պարկեշտ ու բարի սիրտի մը մէջ կը պահեն զայն, եւ համբերութեամբ պտուղ կ'արտադրեն»։ 16 «Ո՛չ մէկը՝ ճրագ մը վառելէ ետք՝ կը ծածկէ զայն անօթով մը, կամ կը դնէ մահիճի մը ներքեւ. հապա կը դնէ աշտանակի մը վրայ, որպէսզի ներս մտնողները տեսնեն լոյսը։ 17 Որովհետեւ չկայ գաղտնիք մը՝ որ բացայայտ պիտի չըլլայ, ո՛չ ալ պահուած բան մը՝ որ պիտի չգիտցուի ու երեւան չելլէ։ 18 Ուրեմն զգուշացէ՛ք թէ ինչպէս կը լսէք. որովհետեւ ո՛վ որ ունի՝ պիտի տրուի անոր, իսկ ո՛վ որ չունի՝ անկէ պիտի առնուի նոյնիսկ ինչ որ ինք կը կարծէ թէ ունի»։ 19 Անոր մայրն ու եղբայրները եկան իրեն, բայց բազմութենէն չէին կրնար մօտենալ իրեն։ 20 Անոր լուր տուին՝ ըսելով. «Քու մայրդ ու եղբայրներդ դուրսը կայնած են եւ կ'ուզեն տեսնել քեզ»։ 21 Ան ալ պատասխանեց անոնց. «Իմ մայրս ու եղբայրներս անոնք են, որ կը լսեն Աստուծոյ խօսքը եւ կը գործադրեն զայն»։ 22 Օր մը՝ ինք նաւ մտաւ իր աշակերտներուն հետ, եւ ըսաւ անոնց. «Շովակին միւս եզերքը անցնիք»։ Մեկնեցան. 23 բայց մինչ կը նաւարկէին՝ ինք բնացաւ։ 30 Վի փոթորիկ մը իջաւ ծովակին վրայ. նաւը կը լեցուէր ջուրով, եւ իրենք վտանգի մէջ էին։ 24 Մօտեցան, արթնցուցին

զինք ու ըսին. «Վարդապետ, վարդապետ, կը կորսուինք»։ Ան ալ ոտքի ելաւ, սաստեց հովն ու ալիքները. եւ անոնք հանդարտեցան ու խաղաղութիւն եղաւ։ 25 Ըսաւ անոնց. «Ո՛րք է ձեր հաւատքը»։ Անոնք՝ վախով համակուած՝ զարմացան, եւ կ'ըսէին իրարու. «Արդեօք ո՛վ է ասիկա, որ կը հրամայէ նոյնիսկ հովերուն ու ջուրին, եւ կը հնազանդին իրեն»։ 26 Նաւարկելով իջան Գաղարացիներուն երկիրը, որ Գալիլէայի դիմացն է։ 27 Երբ ինք ցամաք ելաւ, քաղաքէն մարդ մը հանդիպեցաւ իրեն։ Ան դէւեր ունէր ներսը՝ երկար ժամանակէ ի վեր. հանդերձ չէր հազներ, ո՛չ ալ տան մէջ կը բնակէր, հապա՝ գերեզմաններու մէջ։ 28 Տեսնելով Յիսուսը՝ աղաղակեց, ինկաւ անոր առջեւ եւ ըսաւ բարձրածայն. «Դուն ինչ գործ ունիս ինձի հետ, Յիսուս, Ամենաբարձր Աստուծոյ Որդի. կ'աղերսեմ քեզի, մի՛ տանջեր զիս»։ 29 (Որովհետեւ հրամայեց անմաքուր ոգիին՝ որ ելլէ այդ մարդէն. արդարեւ երկար ատեն էր որ գրաւած էր զայն, եւ ան կապուած կը պահուէր՝ շղթաներով ու ոտնակապերով, բայց կը կոտրուէր կապերը եւ դէւէն կը քշուէր անապատը։) 30 Յիսուս հարցուց անոր. «Ի՞նչ է անունդ»։ Ան ալ ըսաւ. «Լեզեոն». որովհետեւ շատ դէւեր մտած էին անոր մէջ։ 31 Անոնք կ'աղաչէին իրեն, որ չհրամայէ իրենց՝ անդունդը երթալ։ (Abyssos g12) 32 Հոն խոգերու մեծ երամակ մը կար, որ լեռը կ'արածէր։ Աղաչեցին անոր՝ որ արտօնէ իրենց անոնց մէջ մտնել. եւ արտօնեց իրենց։ 33 Ուստի դէւերը՝ դուրս ելլելով մարդէն՝ մտան խոգերուն մէջ. ու երամակը գահավեժ տեղէն ծովակը վազեց եւ խեղդուեցաւ։ 34 Խոգարածները տեսնելով պատահածը՝ փախան, ու պատմեցին քաղաքը եւ արտերը։ 35 Մարդիկ դուրս ելան՝ պատահածը տեսնելու։ Եկան Յիսուսի քով, ու գտան այն մարդը՝ որմէ դէւերը ելած էին, նստած Յիսուսի ոտքերուն քով, հազուած եւ սթափած. ու վախցան։ 36 Անոնք որ տեսեր էին պատահածը, պատմեցին անոնց թէ ինչ կերպով դիւահարը բուժուեցաւ։ 37 Գաղարացիներուն շրջակայքը եղող

անոր՝ որ երթայ իրենցմէ, որովհետեւ մեծ վախով համակուած էին: Ան ալ նաւ մտնելով վերադարձաւ: **38** Մարդը՝ որմէ դէտերը ելած էին, կ'աղերսէր անոր որ ընկերանայ իրեն: Բայց Յիսուս արձակեց զայն եւ ըսաւ. **39** «Վերադարձիր տունդ, ու պատմէ ամէն ինչ որ Աստուած քեզի»: Ան ալ գնաց, եւ ամբողջ քաղաքին մէջ հրապարակեց ամէն ինչ որ Յիսուս քրաւ իրեն: **40** Երբ Յիսուս վերադարձաւ, բազմութիւնը ընդունեց զինք, որովհետեւ բոլորը կը սպասէին իրեն: **41** Եւ ահա՛ Յայրոս անունով մարդ մը եկաւ, որ ժողովարանի պետ էր: Յիսուսի ոտքը իյնալով՝ կ'աղաչէր անոր որ իր տունը մտնէ, **42** որովհետեւ ունէր մէկ հատիկ աղջիկ մը, գրեթէ տասներկու տարեկան, որ մահամերձ էր: Երբ Յիսուս կ'երթար, բազմութիւնը կը սեղմէր զինք: **43** Կին մը, որ արիւնահոսութիւն ունէր տասներկու տարիէ ի վեր, եւ իր ամբողջ ունեցածը ծախսած էր բժիշկներուն, բայց ոչ մէկէն կրցած էր բուժուիլ, **44** ետեւէն մօտենալով՝ անոր հանդերձին քղանցքին դպաւ, եւ իր արիւնահոսութիւնը անմիջապէս դադրեցաւ: **45** Ու Յիսուս ըսաւ. «Ո՛վ էր ան՝ որ դպաւ ինծի»: Երբ բոլորը կ'ուրանային, Պետրոս եւ իրեն հետ եղողները ըսին. «Վարդապետ, բազմութիւնը քեզ կը սեղմէ ու կը ճնշէ, եւ կ'ըսես. “Ո՛վ դպաւ ինծի”»: **46** Յիսուս ըսաւ. «Մէկը դպաւ ինծի, որովհետեւ գիտակցեցայ թէ զօրութիւն մը դուրս ելաւ ինծմէ»: **47** Երբ կինը տեսաւ թէ ըրածը անկէ թաքուն չմնաց, դողալով եկաւ, անոր առջեւ ինկաւ, եւ ամբողջ ժողովուրդին առջեւ յայտարարեց անոր թէ ինչ պատճառով դպեր էր անոր, եւ թէ ինչպէս անմիջապէս բժշկուեցաւ: **48** Յիսուս ըսաւ անոր. «Զաջալերուէ՛, աղջիկ, հաւատքդ բժշկեց քեզ. գնա՛ խաղաղութեամբ»: **49** Երբ ինք դեռ կը խօսէր, ժողովարանի պետին տունէն մէկը եկաւ եւ ըսաւ. «Աղջիկդ մեռաւ, ա՛յ մի՛ անհանգստացներ վարդապետը»: **50** Բայց երբ Յիսուս լսեց ասիկա՝ ըսաւ անոր. «Մի՛ վախճար, միայն հաւատաւ, ու պիտի ապրի»: **51** Երբ տունը մտաւ, ոչ մէկուն թոյլ տուաւ որ մտնէ, բայց միայն՝ Պետրոսի, Յակոբոսի ու Յովհաննէսի, եւ աղջիկին հօր ու մօր: **52** Բոլորն ալ

կու լային եւ կը հեծեծէին անոր վրայ. բայց ինք ըսաւ. «Մի՛ լաք. ան մեռած չէ, հապա կը քնանայ»: **53** Անոնք ալ զինք ծաղրեցին, քանի գիտէին թէ մեռաւ: **54** Իսկ ինք բոլորն ալ դուրս հանելով՝ բռնեց անոր ձեռքէն, ու գոչեց՝ ըսելով. «Աղջիկ, ոտքի ելիր»: **55** Անոր հոգին վերադարձաւ, եւ ան անմիջապէս կանգնեցաւ: Յիսուս հրամայեց՝ որ անոր ուտելիք տան: **56** Անոր ծնողները զմայլած մնացին, եւ ինք պատուիրեց անոնց՝ որ պատահածը ոչ մէկուն ըսեն:

9 Իր տասներկու աշակերտները հաւաքելով՝ զօրութիւն ու իշխանութիւն տուաւ անոնց բոլոր դէտերուն վրայ, եւ ախտերը բժշկելու: **2** Ու դրկեց զանոնք՝ որ քարոզեն Աստուծոյ թագաւորութիւնը եւ բժշկեն հիւանդները: **3** Ըսաւ անոնց. «Ճամբորդութեան համար ոչինչ առէք, ոչ գաւազան եւ ոչ պարկ, ոչ հաց եւ ոչ դրամ. ոչ ալ կրկին բաճկոն ունեցէք»: **4** Որով տուն որ մտնէք՝ հոն մնացէք, ապա անկէ մեկնեցէք: **5** Իսկ անոնք որ չեն ընդունիր ձեզ, երբ դուրս ելլէք այդ քաղաքէն՝ թօթուեցէ՛ք ձեր ոտքերուն փոշին անգամ, իբր վկայութիւն անոնց դէմ»: **6** Անոնք ալ մեկնեցան եւ գիւղէ գիւղ կը շրջէին, ամենուրեք աւետարանելով ու բուժելով: **7** Հերովդէս չորրորդապետը՝ անոր բոլոր կատարածներուն մասին լսելով՝ տարակոյսի մէջ էր, որովհետեւ ոմանք ըսած էին. **8** «Յովհաննէս մեռելներէն յարութիւն առաւ», եւ ոմանք. «Եղիա յայտնուեցաւ», իսկ ուրիշներ ալ. «Նախկին մարգարէներէն մէկը յարութիւն առաւ»: **9** Հերովդէս ըսաւ. «Յովհաննէսը եւս գլխատեցի, իսկ ո՞վ պիտի ըլլայ ասիկա՝ որուն մասին այսպիսի բաներ կը լսեմ»: Ու կը ջանար տեսնել զայն: **10** Առաքեալները վերադարձան, ու պատմեցին անոր՝ ինչ որ ըրին. եւ առնելով զանոնք՝ մէկդի քաշուեցաւ ամայի տեղ մը, քաղաքի մը քով՝ որուն անունը Բեթսայիդա էր: **11** Երբ բազմութիւնները գիտցան՝ անոր հետեւեցան: Ինք ալ զանոնք ընդունելով՝ կը խօսէր անոնց Աստուծոյ թագաւորութեան մասին, եւ կը բժշկէր անոնք՝ որ բուժումի պետք ունէին: **12**

Երբ օրը սկսաւ մթննալ՝ տասներկուքը մօտեցան եւ ըսին անոր. «Արձակէ բազմութիւնը, որպէսզի երթան շրջակայ գիւղերն ու արտերը, իջեւանին եւ ուտելիք գտնեն, որովհետեւ հոս ամայի տեղ մըն ենք»: 13 Ըսաւ անոնց. «Դուք անոնց կերակուր տուէք»: Անոնք ալ ըսին. «Մենք հինգ նկանակէն ու երկու ձուկէն աւելի բան չունինք, եթէ չերթանք այդ ամբողջ ժողովուրդին համար կերակուր չգնենք»: 14 (Արդարեւ հինգ հազարի չափ այդ մարդիկ կային:) Ըսաւ իր աշակերտներուն. «Նստեցուցէք ատոնք՝ յիսունական շարքերով»: 15 Այդպէս ըրին, ու բոլորն ալ նստեցուցին: 16 Ինք ալ առաւ այդ հինգ նկանակներն ու երկու ձուկերը, դէպի երկինք նայելով՝ օրհնեց զանոնք, կտրեց ու տուաւ աշակերտներուն, որպէսզի հրամցնեն բազմութեան: 17 Կերան, բոլորն ալ կշտացան, եւ վերցնելով աւելցած բեկորները՝ տասներկու կողով լեցուցին: 18 Երբ ինք առանձին կ'աղօթէր, աշակերտները իրեն հետ էին, եւ հարցուց անոնց. «Բազմութիւնները ինծի համար ինչ կ'ըսեն, ի՞նչ են»: 19 Անոնք ալ պատասխանեցին. «Ոմանք Յովհաննէս Մկրտիչը, ուրիշներ՝ Եղիան, ուրիշներ ալ՝ նախկին մարգարէներէն մէկը, որ յարութիւն առած է»: 20 Ինք ըսաւ անոնց. «Իսկ դուք ինչ կ'ըսէք, ի՞նչ են»: Պետրոս պատասխանեց. «Աստուծոյ Քրիստոսն»: 21 Յիսուս ազդարարեց անոնց, ու պատուիրեց որ ի՛նչ մէկուն ըսեն այս բանը: 22 Եւ ըսաւ. «Պէտք է որ մարդու Որդին շատ չարաբանքներ կրէ, մերժուի երեցներէն, քահանայապետներէն եւ դպիրներէն, սպաննուի ու յարութիւն առնէ երրորդ օրը»: 23 Եւ կ'ըսէր բոլորին. «Եթէ մէկը ուզէ զալ իմ տէնէս՝ թող ուրանայ ինքզինք, ամեն օր վերցնէ իր խաչը ու հետեւի ինծի. 24 որովհետեւ ի՞նչ որ ուզէ փրկել իր անձը՝ պիտի կորսնցնէ զայն, իսկ ի՞նչ որ կորսնցնէ իր անձը՝ ինծի համար, պիտի փրկէ զայն: 25 Քանի որ մարդ ինչ օգուտ կ'ունենայ, եթէ շահի ամբողջ աշխարհը բայց կորսնցնէ ինքզինք, կամ տուժէ: 26 Որովհետեւ ի՞նչ որ ամօթ սեպէ զիս եւ իմ խօսքերս դաւանիլը, մարդու Որդին ալ ամօթ պիտի սեպէ զայն դաւանիլը՝ երբ գայ իր ու Յօր

եւ սուրբ հրեշտակներուն փառքով: 27 Բայց ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Յոս կայնողներէն կան ոմանք՝ որ մահ պիտի չհամտեսեն, մինչեւ որ տեսնեն Աստուծոյ թագաւորութիւնը»»: 28 Այս խօսքերէն գրեթէ ութ օր ետք՝ առնելով լեռը ելաւ աղօթելու: 29 Մինչ կ'աղօթէր, իր երեսին տեսքը փոխուեցաւ, եւ իր պատմուճանը ճերմակ ու փայլուն եղաւ: 30 Եւ ահա երկու մարդիկ կը խօսակցէին իրեն հետ. անոնք՝ Մովսէսն ու Եղիան, 31 փառքով երեւցած, եւ կը խօսէին անոր այս կեանքէն մեկնումին մասին, որ պիտի իրագործուէր Երուսաղէմի մէջ: 32 Պետրոս ու անոր հետ եղողները քունով ծանրացած էին. երբ արթնցան, տեսան անոր փառքը եւ այդ երկու մարդիկը՝ որ անոր բով կեցած էին: 33 Երբ անոնք գատուեցան անոր բովէն, Պետրոս ըսաւ Յիսուսի. «Վարդապետ, լաւ է որ կենանք հոս եւ շինենք երեք վրան, մէկը՝ քեզի, մէկը՝ Մովսէսի ու մէկը՝ Եղիայի». որովհետեւ չէր գիտեր թէ ինչ կը խօսէր: 34 Մինչ այսպէս կը խօսէր, ամպ մը եկաւ եւ հովանի եղաւ անոնց վրայ. ու երբ անոնք ամպին տակ մտան՝ վախցան: 35 Չայն մը եկաւ ամպէն՝ ըսելով. «Այս է իմ սիրելի Որդիս, անոր մտիկ ըրէք»: 36 Երբ լսեցին այդ ձայնը՝ Յիսուս մինակ մնաց: Իրենք ալ լուռ կեցան, եւ այդ օրերը ի՛նչ մէկուն բան մը պատմեցին իրենց տեսածներէն: 37 Հետեւեալ օրը, երբ անոնք լեռնէն վար իջան, մեծ բազմութիւն մը դիմաւորեց զայն: 38 Բազմութենէն մարդ մը գոչեց. «Վարդապետ, կ'աղերսեմ քեզի, նայէ որդիիս, քանի որ իմ մէկ հատիկս է: 39 Ահա ոգի մը կը բռնէ զինք, ինք ալ յանկարծ կ'աղաղակէ. ոգին զինք ցնցելով կը փրփրցնէ, ու հազիւ կը հեռանայ իրմէ՝ ջախջախելով զինք: 40 Աղերսեցի քու աշակերտներուդ՝ որ դուրս հանեն զայն, բայց չկրցան»: 41 Յիսուս պատասխանեց. «Ո՛ր անհաւատ ու խոտորեալ սերունդ, մինչեւ երբ ձեզի հետ պիտի ըլլամ եւ ձեզի հանդուրժեմ: Հոն բեր որդիդ»: 42 Երբ կը մօտենար, դէռ գետին զարկաւ զայն ու սաստիկ ցնցեց: 43 Իսկ Յիսուս սաստեց անմաքուր ոգին, բժշկեց պատանին եւ տուաւ զայն իր հօր: 44 Բոլորը կ'ապշէին

Աստուծոյ մեծամեծ գործերուն վրայ: Մինչ բոլորն ալ կը սքանչանային Յիսուսի բոլոր ըրածներուն վրայ, ան ըսաւ իր աշակերտներուն. «Դուք այս խօսքերը ձեր միտքը պահեցէ՛ք», որովհետեւ մարդու Որդին պիտի մատնուի մարդոց ձեռքը»: 45 Բայց անոնք չէին հասկնար այս խօսքը, եւ անոնցմէ ծածկուած էր՝ որպէսզի չըմբռնեն. ու կը վախճանային հարցնել իրեն այդ խօսքին մասին: 46 Մտածում մըն ալ ծագեցաւ անոնց մէջ, թէ արդեօք ո՞վ է մեծագոյնը իրենց մէջ: 47 Յիսուս ըմբռնելով անոնց սիրտին մտածումը՝ առաւ մանուկ մը, կայնեցուց զայն իր քով, 48 ու ըսաւ անոնց. «Ո՛վ որ կ'ընդունի այս մանուկը իմ անունով՝ զիս կ'ընդունի, եւ ո՞վ որ զիս կ'ընդունի՝ զիս յրկնոր կ'ընդունի. որովհետեւ ան որ ամենէն պզտիկն է ձեր բոլորին մէջ, անիկա՛ պիտի ըլլայ մեծը»: 49 Յովհաննէս ըսաւ. «Վարդապետ, մէկը տեսանք որ դէւեր կը հաներ քու անունովդ, եւ արգիլեցինք զայն՝ քանի որ մեզի չի հետեւիր»: 50 Յիսուս ըսաւ անոր. «Մի՛ արգիլէք, որովհետեւ ան որ մեզի հակառակ չէ, մեր՝ կողմէն է»: 51 Երբ իր աշխարհէն վերանալու ժամանակը հասաւ, հաստատապէս որոշեց՝ Երուսաղէմ երթալ: 52 Եւ իր առջեւէն ղրկեց պատգամաւորներ, որոնք երբ գացին՝ մտան Սամարացիներուն մէկ գիւղը, որպէսզի պատրաստութիւն տեսնեն իրեն համար: 53 Բայց չընդունեցին զայն, որովհետեւ անոր երեսը դէպի Երուսաղէմ ուղղուած էր: 54 Երբ իր աշակերտները՝ Յակոբոս ու Յովհաննէս՝ տեսան ասիկա, ըսին անոր. «Տէր, կ'ուզեն որ ըսենք, որպէսզի երկինքէն կրակ իջնէ եւ սպառէ զանոնք, ինչպէս Եղիա ալ ըրաւ»: 55 Դարձաւ ու յանդիմանեց զանոնք՝ ըսելով. «Չէք գիտեր թէ ինչ հոգիի տէր էք. 56 որովհետեւ մարդու Որդին եկաւ ոչ թէ մարդոց անձերը կորսնցնելու, հապա՛ փրկելու»: Եւ ուրիշ գիւղ մը գացին: 57 Երբ անոնք ճամբան կ'երթային, մէկը ըսաւ անոր. «Տէր, պիտի հետեւիմ քեզի՝ ո՞ր որ երթաս»: 58 Յիսուս ըսաւ անոր. «Աղուեսները որջեր ունին, ու երկինքի թռչունները՝ բոյներ,

բայց մարդու Որդին տեղ մը չունի՝ ուր հանգչեցնէ իր գլուխը»: 59 Ուրիշի մըն ալ ըսաւ. «Յետեւ՛ ինծի»: Իսկ ան ըսաւ. «Տէր, արտօնէ ինծի, որ նախ երթամ՝ թաղեմ հայրս»: 60 Յիսուս ըսաւ անոր. «Թող մեռելներուն՝ թաղել իրենց մեռելները, իսկ դուն զնա՛ ու քարոզէ՛ Աստուծոյ թագաւորութիւնը»: 61 Ուրիշ մըն ալ ըսաւ. «Տէր, պիտի հետեւիմ քեզի. բայց արտօնէ որ նախ հրաժեշտ առնեմ տանս մէջ եղողներէն»: 62 Յիսուս ըսաւ անոր. «Ո՛չ մէկը՝ որ կը դնէ ձեռքը մաճին վրայ ու ետեւ կը նայի՝ յարմար է Աստուծոյ թագաւորութեան»:

10 Ասկէ ետք՝ Տէրը ուրիշ եօթնասուն ալ որոշեց, եւ իր առջեւէն երկու-երկու ղրկեց զանոնք բոլոր քաղաքներն ու տեղերը՝ ուր ինք պիտի երթար: 2 Եւ ըսաւ անոնց. «Հունձքը իրապէս շատ է, բայց գործաւորները՝ քիչ. ուրեմն հունձքին Տէրոջ աղերսեցէք, որ գործաւորներ ուղարկէ իր հունձքին: 3 Գացէ՛ք. ահա՛ ես կը ղրկեմ ձեզ իբր գառնուկներ՝ գայլերու մէջ: 4 Ձեզի հետ մի՛ առնէք՝ ոչ քսակ, ոչ պարկ, ոչ ալ կօշիկներ, ու ճամբան ոչ մէկը բարեկեցէ: 5 Որեւէ տուն որ մտնէք՝ նախ ըսէք. «Բարեւ այս տան»: 6 Եթէ հոն բարեւի արժանի մարդ կայ, ձեր բարեւը պիտի հանգչի անոր վրայ. այլապէս՝ պիտի դառնայ ձեզի: 7 Մնացէ՛ք այդ տան մէջ, եւ կերէք ու խմեցէ՛ք անոնց քով, որովհետեւ գործաւորը արժանի է իր վարձքին. մի՛ երթաք տունէ տուն: 8 Որեւէ քաղաք որ մտնէք եւ ընդունին ձեզ, կերէք ինչ որ հրամցնեն ձեզի: 9 Բուժեցէ՛ք անոր մէջի հիւանդները եւ ըսէ՛ք անոնց. «Աստուծոյ թագաւորութիւնը մօտեցած է ձեզի»: 10 Բայց որեւէ քաղաք որ մտնէք ու չընդունին ձեզ, երթալով անոր հրապարակները՝ ըսէ՛ք. 11 «Այն փոշին ալ՝ որ մեր ոտքերուն փակած է ձեր քաղաքէն, կը թօթուենք ձեզի. բայց սա՛ գիտցէ՛ք, որ Աստուծոյ թագաւորութիւնը մօտեցած է ձեզի»: 12 Կը յայտարարեմ ձեզի. «Այն օրը Սոդոմի դատաստանը աւելի դիւրին պիտի ըլլայ, քան այդ քաղաքին»: 13 «Վայ քեզի, Քորազին, վայ քեզի, Բեթսայիդա՛. որովհետեւ եթէ Տիւրոսի ու Սիդոնի մէջ կատարուած ըլլային

այն հրաշքները՝ որոնք կատարուեցան ձեր մեջ, շատոնց ապաշխարած պիտի ըլլային՝ բուրձով եւ մոխիրի մեջ նստելով: 14 Բայց դատաստանին օրը՝ աւելի դիւրին պիտի ըլլայ Տիւրոսի ու Սիդոնի, քան ձեզի: 15 Եւ դուն, Կափառնայում, որ բարձրացած ես մինչեւ երկինք, պիտի իջնես մինչեւ դժոխք: (Hades g86) 16 Ան որ մտիկ կ'ընէ ձեզի՝ մտիկ կ'ընէ ինծի. իսկ ան որ կ'անարգէ ձեզ՝ կ'անարգէ զիս, եւ ան որ կ'անարգէ զիս՝ կ'անարգէ զիս որկնողը: 17 Եօթանասուն աշակերտները վերադարձան ուրախութեամբ, եւ ըսին. «Տէր, բու անունովդ՝ դէւերն ալ կը հպատակէին մեզի»: 18 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Կը տեսնէի Սատանան, որ վար կ'իյնար երկինքէն՝ փայլակի նման: 19 Ահա ձեզի իշխանութիւն կու տամ՝ կոխելու օձերու, կարիճներու, եւ թշնամիին ամբողջ զօրութեան վրայ. բնաւ բան մը պիտի չվնասէ ձեզի: 20 Բայց դուք մի՛ ուրախանաք՝ որ չար ոգիները կը հպատակին ձեզի. այլ մանաւանդ ուրախացէ՛ք՝ որ ձեր անունները գրուած են երկինքը»: 21 Այդ նոյն ժամուն՝ Յիսուս Յոգիով ցնծաց եւ ըսաւ. «Կը ներբողեմ քեզ, Հայր, Տէր երկինքի ու երկրի, որ այս բաները ծածկեցիր իմաստուններէն եւ խելացիներէն, ու յայտնեցիր երախաներուն: Այո՛ր, Հայր, որովհետեւ այսպէս հաճելի եղաւ քու առջեւ: 22 Ամէն բան յանձնուեցաւ ինծի՝ իմ Հօրմէս, ու ոչ մէկը գիտէ թէ ո՛վ է Որդին, բայց միայն՝ Հայրը, եւ թէ ո՛վ է Հայրը, բայց միայն՝ Որդին, եւ ան՝ որուն Որդին փափաքի յայտնել: 23 Աշակերտներուն դառնալով՝ առանձին ըսաւ. «Երանի՛ այն աչքերուն՝ որ կը տեսնեն ձեր տեսածները. 24 արդարեւ կը յայտարարեմ ձեզի. “Շատ մարգարէներ ու թագաւորներ ուզեցին տեսնել ձեր տեսածները՝ բայց չտեսան, եւ լսել ձեր լսածները՝ բայց չլսեցին”»: 25 Ահա օրինական մը կանգնեցաւ, ու փորձելով զայն՝ ըսաւ. «Վարդապետ, ինչ ընեմ որ ժառանգեմ յաւիտենական կեանքը»: (aídnios g166) 26 Ան ալ ըսաւ անոր. «Ինչ գրուած է Օրէնքին մեջ, ինչպէս կը կարդաս»: 27 Ան պատասխանեց. «Սիրէ՛ Տէրը՝ բու Աստուածը՝ ամբողջ սիրտովդ, ամբողջ անձովդ, ամբողջ զօրութեամբդ

եւ ամբողջ միտքովդ, ու ընկերդ՝ բու անձիդ՝ պէս»: 28 Ինք ալ ըսաւ անոր. «Շիտակ պատասխանեցիր, ըրէ՛ ատիկա՝ ու պիտի ապրիս»: 29 Իսկ ան՝ ուզելով արդարացնել ինքզինք՝ ըսաւ Յիսուսի. «Բայց ո՛վ է իմ ընկերս»: 30 Յիսուս պատասխանեց. «Մէկը Երուսաղէմէն Երիբով կ'իջներ եւ աւազակներու ձեռքը ինկաւ, որոնք մերկացուցին զայն, վիրաւորելով կիսամեռ թողուցին ու գացին: 31 Պատահեցաւ որ քահանայ մը իջնէ այդ ճամբայէն. տեսնելով զայն՝ միւս կողմէն անցաւ: 32 Նմանապէս Ղեւտացի մը հասնելով այդ տեղը՝ գնաց եւ տեսաւ, ու միւս կողմէն անցաւ: 33 Բայց Սամարացի մը՝ որ կը ճամբորդէր, եկաւ անոր քով, եւ տեսնելով զայն՝ գրաց: 34 Մօտեցաւ, փաթեց անոր վերքերը, վրան ձէր ու գինի թափելով եւ իր գրաստին վրայ դնելով՝ տարաւ զայն պանդոկ մը, ու հոգ տարաւ անոր: 35 Հետեւեալ օրը՝ երբ կը մեկնէր անկէ, հանեց երկու դահեկան, տուաւ պանդոկապետին եւ ըսաւ անոր. «Հոգ տար ատոր, ու ինչ որ աւելի ծախսես՝ պիտի վճարեմ քեզի երբ վերադառնամ»: 36 Ուրեմն այս երեքէն ո՛վ կը կարծես թէ ընկերը եղաւ աւազակներու ձեռքը ինկողին»: 37 Ան ալ ըսաւ. «Ան՝ որ կարեկցեցաւ անոր»: Ուստի Յիսուս ըսաւ անոր. «Գնա՛, դուն ալ նոյնպէս ըրէ՛»: 38 Երբ անոնք կ'երթային՝ ինք գիւղ մը մտաւ, եւ կին մը՝ Մարթա անունով՝ ընդունեց զայն իր տունը: 39 Ան քոյր մը ունէր՝ որուն անունը Մարիամ էր. ան եկաւ, նստաւ Յիսուսի ոտքերուն քով, եւ մտիկ կ'ընէր անոր խօսքերը: 40 Բայց Մարթա շատ զբաղած էր սպասարկութեամբ: Եկաւ անոր քով ու ըսաւ. «Տէր, հոգ չնս ըներ՝ որ քոյրս մինակ ձգեց զիս սպասարկութեան մեջ. ուրեմն ըսէ՛ իրեն՝ որ օգնէ ինծի»: 41 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Մարթա՛, Մարթա՛, դուն շատ բաներու համար կը մտահոգուիս եւ իրար կ'անցնիս. 42 բայց մէկ բան պէտք է, ու Մարիամ ընտրեց այդ լաւ բաժինը, որ պիտի չառնուի իրմէ»:

11 Երբ տեղ մը կ'աղօթէր, դադրելէն ետք իր աշակերտներէն մէկը ըսաւ իրեն. «Տէր, աղօթել սորվեցուր մեզի, ինչպէս Յովհաննէս սորվեցուց իր աշակերտներուն»: 2 Ուստի ըսաւ անոնց.

«Երբ կ'աղօթե՞ք՝ ըսէ՛ք. “Յայր մեր՝ որ 3
երկինքն ես”, քու անունդ տուր ըլլայ, քու
թագաւորութիւնդ գայ, քու կամքդ ըլլայ, 19
ինչպէս պիտի կենայ, որովհետեւ կ'ըսէք
ինչպէս երկինքը՝ նոյնպէս երկրի վրայ”։ 3
Եթէ Բեեղզեբուղով կը հանեն դէւերը:
Մեր ամենօրեայ հացը՝ տո՛ւր մեզի օրէ օր.
4 Ներէ՛ մեզի մեր մեղքերը, քանի որ մենք ալ
կը ներենք բոլոր անոնց՝ որ պարտապան
են մեզի. ու մի՛ տանիր մեզ փորձութեան,
5 Եւ Եթէ Բեեղզեբուղով կը հանեն դէւերը,
ըսաւ անոնց. «Եթէ ձեզմէ մէկը՝ բարեկամ
մը ունենայ, ու կէս գիշերին երթայ
անոր եւ ըսէ. “Բարեկամ, ինծի երէք
նկանակ փոխ տուր. 6 որովհետեւ մէկ
բարեկամն ճամբորդած ատեն ինծի եկաւ,
եւ ոչինչ ունիմ՝ անոր հրամցնելու”, 7 ու
եթէ ան ներսէն պատասխանէ. “Չիս մի՛
անհանգստացներ. արդէն դուռը գոցուած
է, ու զաւակներս իմ քովս՝ անկողինին
մէջ են. չեմ կրնար կանգնիլ եւ քեզի
հաց տալ”, 8 կը յայտարարեմ ձեզի.
“Թէեւ բարեկամութեան համար ոտքի
չելլէ՝ անոր տալու, անոր պատճառած
տաղտուկին”՝ համար պիտի կանգնի ու
պէտք եղածը տայ անոր”։ 9 Ես ալ կը
յայտարարեմ ձեզի. “Խնդրեցէ՛ք՝ եւ պիտի
տրուի ձեզի. փնտռեցէ՛ք՝ ու պիտի գտնէք.
դուռը բախեցէ՛ք՝ եւ պիտի բացուի ձեզի: 10
Որովհետեւ ո՛վ որ խնդրէ՝ կը ստանայ, ո՛վ
որ փնտռէ՝ կը գտնէ, եւ ո՛վ որ դուռը բախէ՝
պիտի բացուի անոր: 11 Եթէ որդի մը հաց
ուզէ ձեզմէ ոճել մէկէն՝ որ հայր է, միթէ
քանի պիտի տայ անոր. կամ եթէ ձուկ ուզէ,
միթէ ձուկին տեղ ծձ պիտի տայ անոր. 12
կամ եթէ հաւկիթ ուզէ, միթէ կարֆն պիտի
տայ անոր: 13 Ուրեմն եթէ դուք որ չար էք՝
գիտէ՛ք ձեր զաւակներուն բարի նուէրներ
տալ, որչափ աւելի ձեր Յայրը երկինքէն
Սուրբ Յոգնն պիտի տայ անոնց՝ որ կը
խնդրեն իրմէ”։ 14 Յիսուս կը հաներ դէւ
մը՝ որ համր էր: Երբ դէւը դուրս ելաւ,
համրը խօսեցաւ, եւ բազմութիւնները
սքանչացան: 15 Բայց անոնցմէ ոմանք
ըսին. «Ան դէւերու Բեեղզեբուղ իշխանին
միջոցով կը հանէ դէւերը»։ 16 Ուրիշներ
ալ՝ փորձելու համար՝ կը խնդրէին
իրմէ նշան մը երկինքէն: 17 Բայց ինք
գիտնալով անոնց մտածումները՝ ըսաւ
անոնց. «Ինքնիր դէմ բաժնուած որեւէ
թագաւորութիւն՝ կ'աւերի, եւ տուն մը
ինքնիր դէմ բաժնուած՝ կը փլչի: 18
մէկը կայ հոս: 32 Նիսուէի մարդիկը

դատաստանին օրը պիտի կանգնին այս սերունդին դեմ ու պիտի դատապարտեն զայն, որովհետեւ զոջացին Յովնանի քարոզութեամբ. եւ ահա Յովնան մեծ մէկը կայ հոս»։ 33 «Ո՛հ մէկը՝ ճրագը վառել է տոբ՝ կը դնէ ծածուկ տեղ մը, կամ ալ՝ զրուանի տակ, հապա՛ աշտանակի վրայ, որպէսզի ներս մտնողները տեսնեն փայլը։ 34 Մարմինն ճրագը աչքն է. ուրեմն երբ աչքդ պարզ է՝ ամբողջ մարմինդ ալ լուսաւոր կ'ըլլայ, բայց երբ աչքդ չար է՝ մարմինդ ալ խաւարամած կ'ըլլայ։ 35 Ուստի ուշադիր եղիր, որ քու մէջդ եղած լոյսը խաւար չըլլայ։ 36 Ուրեմն եթէ ամբողջ մարմինդ լուսաւոր է ու մոլթ մաս մը չունի, ամբողջովին լուսաւոր կ'ըլլայ, ինչպէս երբ ճրագ մը կը լուսաւորէ բեզ իր փայլով»։ 37 Երբ այս բաները կը խօսէր, Փարիսեցի մը կը թախանձէր անոր՝ որ իր քով ճաշէ։ Ան ալ մտաւ եւ սեղան նստաւ։ 38 Երբ Փարիսեցին տեսաւ՝ զարմացաւ, որովհետեւ ճաշէն առաջ չլուացուցաւ։ 39 Տէրը ըսաւ անոր. «Հիմա դուք՝ Փարիսեցիներ, կը մաքրէք զաւաթին ու պնակին արտաքինը, բայց ձեր ներքինը լեցուն է յափշտակութեամբ եւ չարութեամբ։ 40 Անմիտներ, ան որ արտաքինը ըրաւ, ներքինն ալ ինք չըրաւ։ 41 Սակայն ողորմութիւն տուէք անոնց մէջ եղածներէն, եւ ահա ամէն բան մաքուր կ'ըլլայ ձեզի»։ 42 «Բայց վայ ձեզի՝ Փարիսեցիներուդ, որ կը վճարէք անանուխին, փեղենային եւ ամէն տեսակ բանջարեղէնի տասանորոգը, բայց զանց կ'ընէք իրաւունքը եւ Աստուծոյ սէրը. ասոնք պետք է ընէիք, ու զանոնք չթողուիք։ 43 Վայ ձեզի՝ Փարիսեցիներուդ, որ կը սիրէք առաջին աթոռները՝ ժողովարաններու մէջ, եւ բարեւները՝ հրապարակներուն վրայ։ 44 Վայ ձեզի՝ կեղծաւոր դպիրներ ու Փարիսեցիներ, որ նման էք անյայտ գերեզմաններու, որոնց վրայէն մարդիկ կը քալեն եւ չեն գիտեր»։ 45 Օրինականներէն մէկը ըսաւ անոր. «Վարդապետ, այսպէս խօսելով՝ մեզ ալ կը նախատես»։ 46 Իսկ ան ըսաւ. «Ձեզի ալ վայ՝ օրինականներուդ, որ դժուարակիր բեռներ կը բեռցնէք մարդոց, բայց դուք՝ ձեր մէկ մատով չէք հպիր այդ բեռներուն։ 47 Վայ ձեզի, որ գերեզմաններ կը

կառուցանէք մարգարէներուն, մինչդեռ ձեր հայրերը սպաննեցին զանոնք։ 48 Ուստի կը վկայէք եւ հաւանութիւն կու տաք ձեր հայրերուն գործերուն. որովհետեւ իսկապէս իրենք սպաննեցին զանոնք, ու դուք գերեզմաններ կը կառուցանէք անոնց։ 49 Հետեւաբար՝ Աստուծոյ իմաստութիւնը նաեւ ըսաւ. “Անոնց պիտի դրկեմ մարգարէներ եւ առաքեալներ։ Անոնցմէ ոմանք պիտի սպաննեն ու ոմանք հալածեն, 50 որպէսզի աշխարհի հիմնադրութենէն ի վեր թափուած բոլոր մարգարէներուն արիւնը պահանջուի այս սերունդէն։ 51 Աբելի արիւնէն մինչեւ Չաբաբիայի արիւնը, որ թափուեցաւ զոհասեղանին ու տաճարին մէջտեղ, այո՛ր, կը յայտարարեն ձեզի, պիտի պահանջուի այս սերունդէն”։ 52 Վայ ձեզի՝ օրինականներուդ, որ վերցուցիք գիտութեան բանալին. դուք չմտաք, եւ մտնողներն ալ արգիլեցիք»։ 53 Երբ այս բաները կ'ըսէր անոնց, դպիրներն ու Փարիսեցիները սկսան բռնու կերպով ճնշել զինք, եւ խօսեցնել շատ բաներու մասին. 54 անոր դարան պատրաստելով՝ կը փնտռէին թէ ինչպէս անոր բերանէն խօսք մը՝ որսան, որպէսզի ամբաստանեն զինք։

12 Այդ միջոցին, երբ բիւրաւոր բազմութիւններ հաւաքուեցան, - այնքան՝ որ զիրար կը կոխկռտէին, - սկսաւ նախ ըսել իր աշակերտներուն. «Չգուշացէք՝ Փարիսեցիներու խմորէն, որ կեղծաւորութիւնն է։ 2 Որովհետեւ ոչինչ կայ ծածկուած՝ որ պիտի չյայտնուի, ոչ ալ գաղտնի՝ որ պիտի չգիտցուի։ 3 Ուստի ինչ որ ըսիք խաւարին մէջ՝ պիտի լսուի լոյսին մէջ, եւ այն որ ականջին խօսեցաք ներքին սենեակներուն մէջ՝ պիտի հրապարակուի տանիքներուն վրայ»։ 4 «Բայց ձեզի՝ իմ բարեկամներու՝ կ'ըսեմ. “Մի վախճաք անոնցմէ՝ որ կը սպաննեն մարմինը, եւ կարողութիւն չունին անկէ աւելի բան մը ընելու։ 5 Յապա ձեզի ցոյց տամ թէ որմէ պետք է վախճաք։ Վախցէք անկէ՝ որ սպաննել է տոբ՝ իշխանութիւն ունի գեհեմը նետելու։ Այո՛ր, կը յայտարարեմ ձեզի, անկէ՛ վախցէք”։ (Geenna 9:1067) 6 Հինգ ճնճողուկ երկու դանգի

չէն ծախուիր. սակայն անոնցմէ ոչ մէկը մոռցուած է Աստուծոյ առջեւ: 7 Բայց ձեր գլուխին բոլոր մագերն ալ համրուած են. ուրեմն մի վախճաք, որովհետեւ դուք շատ ճնճողական երեւելի կ'արժէք»: 8 «Կը յայտարարեմ ձեզի. «Ո՛վ որ դաւանի զիս մարդոց առջեւ, մարդու Որդին ալ պիտի դաւանի զայն Աստուծոյ հրեշտակներուն առջեւ: 9 Բայց ան որ ուրանայ զիս մարդոց առջեւ, ինք ալ պիտի ուրացուի Աստուծոյ հրեշտակներուն առջեւ: 10 Ո՛վ որ խօսք մը ըսէ մարդու Որդիին դէմ՝ պիտի ներուի անոր, բայց ան որ հայեոյէ Սուրբ Յոգիին դէմ՝ պիտի չներուի անոր»: 11 Երբ տանին ձեզ ժողովարաններու, իշխանութիւններու եւ պետութիւններու առջեւ, մի մտահոգուիք թէ ինչպէս կամ ինչ բանով պիտի ջատագովէք դուք ինչպէս ինչ պիտի ըսէք. 12 որովհետեւ Սուրբ Յոգին պիտի տրվեցնէ ձեզի նոյն ժամուն՝ ինչ որ պէտք է խօսիլ»: 13 Բազմութեան մէջէն մէկը ըսաւ անոր. «Վարդապետ, ըսէ եղբօրս՝ որ ինծի հետ բաժնէ մեզի ինկած ժառանգութիւնը»: 14 Ան ալ ըսաւ անոր. «Մարդ, ո՞վ նշանակեց զիս իրաւարար կամ բաժնող՝ ձեր վրայ»: 15 Ապա ըսաւ անոնց. «Ուշադիր եղէք եւ զգուշացէք ազահուրթեն. որովհետեւ մէկուն ստացուածքներուն առատութենէն կախուած չէ իր կեանքը»: 16 Առաջ մըն ալ խօսեցաւ անոնց՝ ըսելով. «Հարուստ մարդու մը արտերը տուին առատ բերքեր, 17 եւ ան կը մտածէր ինքնիրեն՝ ըսելով. «Ինչ ընեմ, որովհետեւ տեղ չունիմ» ուր բերքերս ժողվեմ»: Եւ ըսաւ. 18 «Սա պիտի ընեմ. պիտի բանդեմ ամբարներս, պիտի կառուցանեմ ակելի մեծերը, հոն պիտի ժողվեմ իմ բոլոր բերքերս ու բարիքներս, 19 եւ պիտի ըսեմ անձիս. «Ո՛վ իմ անձս, շատ բարիքներ ունիս» դիգուած շատ տարիներու համար. հանգչէ, կեր, խմէ եւ գուարճացի»: 20 Բայց Աստուած ըսաւ անոր. «Անմիտ, այս գիշեր անձդ պիտի պահանջուի քեզմէ. ուստի որո՞ն պիտի ըլլան այդ պատրաստած բաներդ»: 21 Այսպէս է ան՝ որ զանձ կը դիգէ ինքնիրեն համար, բայց չի հարստանար Աստուծոյ մօտ»: 22 Եւ ըսաւ իր աշակերտներուն. «Ուստի կը յայտարարեմ ձեզի. «Մի մտահոգուիք ձեր

անձին համար՝ թէ ինչ պիտի ուտէք, ոչ ալ մարմինն համար՝ թէ ինչ պիտի հագնիք. 23 որովհետեւ անձը կերակուրէն ակելի է, ու մարմինը՝ հագուստէն: 24 Դիտեցէք ագռաւները, որոնք ոչ կը սերմանեն եւ ոչ կը հնձեն, որոնք ոչ շտեմարաններ ունին, ոչ ալ ամբարներ, բայց Աստուած կը կերակրէ զանոնք. դուք որչափ ակելի կ'արժէք թռչուններէն: 25 Ձեզմէ ո՞վ կրնայ մտահոգուելով կանգուն մը ակելու հասակին վրայ: 26 Հապա եթէ չէք կրնար ամենափոքր բանը փոխել, ինչո՞ւ կը մտահոգուիք ուրիշ բաներու համար: 27 Դիտեցէք շուշանները, թէ ինչպէս կ'աճին: Ո՛չ կ'աշխատին եւ ոչ կը մանեն. բայց կը յայտարարեմ ձեզի թէ Սողոմոն ալ՝ իր ամբողջ փառաւորութեան մէջ՝ չհագուեցաւ անոնցմէ մէկուն պէս: 28 Ձեզ, կամ ինչ պիտի ըսէք. 12 որովհետեւ մէջ է ու վաղը փութը պիտի նետուի, Աստուած այդպէս կը հագուեցնէ, որչափ ակելի ձեզ, թերահաւատներ: 29 Ա՛լ դուք մի փնտռէք թէ ինչ պիտի ուտէք եւ ինչ պիտի խմէք, ու մի շփոթիք. 30 որովհետեւ աշխարհի ազգերը կը փնտռեն այդ բոլոր բաները, եւ ձեր Հայրը գիտէ թէ ասոնք պէտք են ձեզի: 31 Հապա դուք խնդրեցէք Աստուծոյ թագաւորութիւնը, ու այդ բոլոր բաներն ալ պիտի տրուին ձեզի»: 32 «Մի վախճաք, ազտիկ հօտ, որովհետեւ ձեր Հայրը բարեհաճեցաւ՝ որ ձեզի տայ թագաւորութիւնը: 33 Ծախեցէք ձեր ինչքը եւ ողորմութիւն տուէք. չմաշող բնակներ պատրաստեցէք ձեզի համար, ու չպակարդ զանձ մը՝ երկինքը, ուր ոչ գողը կը մօտենայ եւ ոչ ցեցը կ'ապականէ: 34 Որովհետեւ ուր որ է ձեր զանձը, հոն պիտի ըլլայ նաեւ ձեր սիրտը»: 35 «Ձեր մէջքերը թող գօտելորուած ըլլան, ու ճրագները՝ վառուած. 36 եւ դուք նման եղէք այն մարդոց, որ կը սպասեն իրենց տիրոջ թէ երբ պիտի վերադառնայ հարսանիքէն. որպէսզի երբ գայ ու դուռը բախէ՝ իսկոյն բանան անոր: 37 Երանի՛ք այն ծառաներուն, որ տէրը արթուն պիտի գտնէ՝ երբ գայ: Ճամարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ ինք գօտին մէջքը պիտի կապէ, սեղան բազմեցնէ սպասարկէ անոնց: 38 Եթէ գիշերուան

երկրորդ պահուն գայ, կամ երրորդ պահուն գայ եւ այնպէս գտնէ՝ երանելի են այդ ծառաները: 39 Բայց սա հասկցէք. եթէ տանուտըրը գիտնար թէ գողը որ ժամուն պիտի գայ, արթուն կը կենար ու թոյլ չէր տար՝ որ ծակէ իր տունը: 40 Ուրեմն որքա՞ն ալ պատրաստ կեցէք, քանի որ մարդու Որդին պիտի գայ այնպիսի ժամու մը՝ որ դուք չէք կարծեր»: 41 Պետրոս ըսաւ անոր. «Տէր, այդ առակը մեզի՞ կ'ըսես՝ թէ բոլորին ալ»: 42 Տէրը ըսաւ. «Ուրեմն՝ ո՞վ է այն հաւատարիմ եւ իմաստուն տնտեսը, որ տէրը պիտի նշանակէ իր ծառաներուն վրայ՝ որպէսզի ատենին տայ անոնց ուտելիքը: 43 Երանի՛ այդ ծառային, որուն տէրը՝ երբ գայ՝ պիտի գտնէ թէ այդպէս կ'ընէ: 44 Շմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ պիտի նշանակէ զայն իր ամբողջ ինչքին վրայ: 45 Հապա եթէ այդ ծառան ըսէ իր սիրտին մէջ. “Իմ տէրս կ'ուշացնէ իր գալը”, եւ սկսի ծեծել ծառաներն ու աղախինները, ուտել, խմել եւ արբենալ, 46 այդ ծառային տէրը պիտի գայ այնպիսի օր մը՝ երբ չի սպասեր, եւ այնպիսի ժամու մը՝ որ չի գիտեր. երկուքի պիտի կտրէ զայն, ու պիտի դնէ անոր բաժինը անհաւատարիմներուն հետ: 47 Այն ծառան՝ որ գիտէ իր տիրոջ կամքը եւ չի պատրաստուիր, ո՞չ ալ կը գործէ անոր կամքին համաձայն, շատ պիտի ծեծուի: 48 Բայց ան որ չի գիտեր ու ծեծի արժանի բաներ ընէ, քիչ պիտի ծեծուի: Որո՞նք որ շատ տրուեցաւ՝ շատ պիտի պահանջուի անկէ, եւ որո՞նք որ քիչ տրուեցաւ՝ քիչ պիտի պահանջուի անկէ»: 49 «Ես կրակ ձգելու եկայ երկրի վրայ, եւ ինչ կ'ուզեմ՝ եթէ արդէն բոլորքած է: 50 Բայց մկրտութիւնով մը պիտի մկրտուիմ, եւ ինչպէս կը կսկծիմ՝ մինչեւ որ կատարուի: 51 Կը կարծէք թէ ես եկայ՝ երկրի վրայ խաղաղութիւն տալու: Կ'ըսեմ ձեզի. “Ո՛չ, հապա՝ բաժանում”: 52 Որովհետեւ ասկէ ետք՝ մէկ տան մէջ հինգը բաժնուած պիտի ըլլան իրարմէ. երեքը՝ երկուքէն, ու երկուքը՝ երեքէն: 53 Հայրը պիտի բաժնուի որդիէն, ու որդին՝ հօրմէն. մայրը՝ աղջիկէն, եւ աղջիկը՝ մօրմէն. կեսուրը՝ իր հարսէն, ու հարսը՝ իր կեսուրէն»: 54 Նաեւ ըսաւ բազմութիւններուն. «Երբ տեսնէք ամա՛յ մը՝ արեւմուտքէն ելած,

իսկոյն կ'ըսէք. “Անձրեւ պիտի գայ”, եւ այդպէս կ'ըլլայ: 55 Ու երբ հարաւային հովը փչէ, կ'ըսէք. “Տաք պիտի ըլլայ”, եւ այդպէս կ'ըլլայ: 56 Կեղծաւորներ, զիտէ՛ք երկրի ու երկինքի երեսը քննել, հապա ինչպէս չէք քննել այս ժամանակը»: 57 «Եւ ինչո՞ւ դուք ձեզմէ չէք որոշեր իրաւունքը: 58 Երբ ոսոխիդ հետ երթաս իշխանին, ճամբան փութա՛ւ ազատիլ անկէ, որպէսզի դատաւորին առջեւ չբաշկմտէ քեզ, դատաւորը՝ ոստիկանին յանձնէ քեզ, ու ոստիկանն ալ բանտը չնետէ: 59 Կը յայտարարեմ քեզի. “Դուրս պիտի չելլես անկէ, մինչեւ որ վճարես վերջին լուծան”»:

13 Այդ ատեն ներկայ եղողներէն ոմանք պատմեցին անոր այն Գալիլեացիներուն մասին, որոնց արիւնը Պիղատոս խառնեց իրենց զոհերուն հետ: 2 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Կը կարծէք թէ այդ Գալիլեացիները աւելի մեղաւոր էին բոլոր Գալիլեացիներէն, քանի որ այսպիսի չարչարանքներ կրեցին: 3 Կ'ըսեմ ձեզի՝ ո՛չ: Հապա եթէ չապաշխարէք, բոլորդ ալ նոյնպէս պիտի կորսուիք: 4 Կամ թէ այն տասնութ հոգիները, որոնց վրայ Սելովամի աշտարակը ինկաւ եւ սպաննեց զանոնք, կը կարծէք թէ անոնք Երուսաղէմ բնակող բոլոր մարդոցմէ աւելի յանցաւոր էին: 5 Կ'ըսեմ ձեզի՝ ո՛չ: Հապա եթէ չապաշխարէք, բոլորդ ալ նմանապէս պիտի կորսուիք»: 6 Սա առակն ալ ըսաւ. «Մէկը իր այգիին մէջ ունէր տնկուած թզենի մը. եկաւ պտուղ փնտռելու անոր վրայ, բայց չգտաւ: 7 Ուստի ըսաւ այգեպանին. “Ահա՛ երեք տարի է, որ կու գամ՝ պտուղ կը փնտռեմ այդ թզենիին վրայ, ու չեմ գտներ. ա՛յ կտրե՛ զայն, ինչո՞ւ խափանէ գետինը”: 8 Ան ալ պատասխանեց անոր. “Տէր, այս տարի ալ ձգէ զայն, մինչեւ որ բրեմ անոր շուրջը ու թրիք դնեմ: 9 Եթէ պտուղ տայ՝ լա՛ւ. այլապէս՝ յետագային կտրէ զայն”»: 10 Շաբաթ օրը՝ ինք կը տրվեցներ ժողովարաններէն մեկուն մէջ: 11 Եւ ահա՛ կին մը կար հոն, որ տասնութ տարիէ ի վեր ունէր հիւսանդութեան ոգի մը. կբած էր, եւ ամենեւին չէր կրնար

շիտակ կայնի: 12 Յիսուս տեսնելով ըսէ. “Կ’ըսեմ ձեզի. “Չեմ ճանչնար զայն՝ կանչեց ու ըսաւ անոր. «Կի՛ն, ձեզ, ուրկի՛ էք. հեռացէ՛ք ինձմէ բոլորդ՝ արձակուած ես հիւանդութենէդ», 13 եւ անիրաւութիւն գործողներ”»: 28 Յոն պիտի ձեռքը դրաւ անոր վրայ: Ան անմիջապէս շտկուեցաւ, ու փառաբանեց Աստուած: 14 Քանի որ Յիսուս բուժեց Շաբաթ օրը, ժողովարանին պետք ընդվզելով ըսաւ բազմութեան. «Վեց օր կայ՝ որոնց մէջ պէտք է գործէք. ուրեմն այդ օրերը եկէք ու բուժուեցէք, ոչ թէ Շաբաթ օրը»: 15 Ուստի Տէրը պատասխանեց անոր. «Կեղծաւոր, ձեզմէ իւրաքանչիւրը Շաբաթ օրը իր եզը կամ էջը մտուրէն չ’արձակէր, որպէսզի տանի՝ ջուր տայ: 16 Հապա ասիկա՝ որ Աբրահամի աղջիկ էր, եւ ահա տասնութ տարի Սատանան կապած էր զայն, պէտք չէր որ Շաբաթ օրը արձակուէր այդ կապէն»: 17 Երբ այս բաները ըսաւ, իր բոլոր աղուեսին. “Ահա ես դէւեր դուրս կը հակառակորդները ամօթահար եղան. իսկ ամբողջ բազմութիւնը ուրախացաւ այն բոլոր փառաւոր գործերուն համար՝ որ ան կը կատարէր: 18 Եւ ըսաւ. «Ի՜նչ բանի նման է Աստուծոյ թագաւորութիւնը, կամ ի՜նչ բանի նմանցնեմ զայն: 19 Նման է մանանեխի հատիկի մը, որ մարդ մը առաւ՝ իր պարտեզը ցանեց. եւ աճեցաւ, մեծ ծառ մը եղաւ, ու երկինքի թռչունները բնակեցան անոր ճիւղերուն վրայ»: 20 Դարձեալ ըսաւ. «Ի՜նչ բանի նմանցնեմ Աստուծոյ թագաւորութիւնը: 21 Նման է խմորին, որ կին մը առաւ ու երեք գրիւ ալիւրի մէջ պահեց, մինչեւ որ ամբողջը խմորուեցաւ»: 22 Եւ քաղաքներն ու գիւղերը շրջելով՝ կը սորվեցներ, եւ դէպի Երուսաղէմ կը ճամբորդէր: 23 Մէկը ըսաւ անոր. «Տէր, քիչուորն են անոնք՝ որ պիտի փրկուին»: 24 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Պայքարեցէ՛ք՝ որ մտնէք նեղ դռնէն. քանի որ կ’ըսեմ ձեզի թէ շատեր պիտի ջանան մտնել՝ բայց պիտի չկարողանան: 25 Անկէ ետք՝ երբ տանուտէրը ոտքի ելլէ, գոցէ դուռը եւ դուք մնաք դուրսը, ու սկսիք բախել դուռը եւ ըսել. “Տէր, Տէր, բաց մեզի”, ան ալ պիտի պատասխանէ ձեզի. “Չեմ ճանչնար ձեզ, ուրկի՛ էք”»: 26 Այն ատեն պիտի սկսիք ըսել. “Մենք բոլ առջեւդ կ’երանք ու խմեցինք, եւ դուն մեր հրապարակներուն մէջ սորվեցուցիր”»: 27 Բայց ան պիտի

ըսէ. “Կ’ըսեմ ձեզի. “Չեմ ճանչնար ձեզ, ուրկի՛ էք. հեռացէ՛ք ինձմէ բոլորդ՝ արձակուած ես հիւանդութիւն գործողներ””: 28 Յոն պիտի ձեռքը դրաւ անոր վրայ: Ան անմիջապէս շտկուեցաւ, ու փառաբանեց Աստուած: 14 Քանի որ Յիսուս բուժեց Շաբաթ օրը, ժողովարանին պետք ընդվզելով ըսաւ բազմութեան մէջ, իսկ դուք՝ դուրս հանուած: 29 Այնտեղ պիտի զան արեւելքէն եւ արեւմուտքէն, հիւսիսէն ու հարաւէն, եւ պիտի բազմին Աստուծոյ թագաւորութեան մէջ: 30 Ու ահա՛ յետիններ կան՝ որոնք պիտի ըլլան առաջին, եւ առաջիններ՝ որոնք պիտի ըլլան յետին»: 31 Նոյն օրը քանի մը Փարիսեցիներ եկան քովը եւ ըսին իրեն. «Ելի՛ր ու հեռացի՛ր ասկէ, որովհետեւ Հերովդէս կ’ուզէ սպաննել քեզ»: 32 Ինք ալ ըսաւ անոնց. «Գացէ՛ք, ըսէ՛ք այդ հանեմ ու թշկուութիւններ կ’ընեմ այսօր եւ վաղը, ու երրորդ օրը աւարտած պիտի ըլլամ”»: 33 Սակայն պէտք է որ այսօր եւ վաղը ու միւս օր քալեմ, որովհետեւ Երուսաղէմէն դուրս: 34 Երուսաղէմ, Երուսաղէմ, դուն որ կը սպաննէիր մարգարէները եւ կը քարկոծէիր քեզի զորքով, թելերուն տակ կը հաւաքէ իր ծագերը, բայց դուք չուզեցիք: 35 Ահա՛ ձեր տունը ամայի պիտի մնայ ձեզի: Սակայն կ’ըսեմ ձեզի թէ ա՛յլ պիտի չտեսնէք զիս, մինչեւ որ զայ այն ժամանակը՝ երբ պիտի ըսէք. “Օրինեա՛լ է ան՝ որ կու գայ Տէրոջ անունով”»:

14 Երբ ինք Շաբաթ օր մը մտաւ Փարիսեցիներու պետերէն մէկուն տունը՝ հաց ուտելու, անոնք կը հսկէին իր վրայ: 2 Եւ ահա՛ ջրգողեալ մարդ մը կար հոն՝ իր առջեւ: 3 Յիսուս խօսեցաւ օրինականներուն ու Փարիսեցիներուն՝ ըսելով. «Արտօնուած է Շաբաթ օրը բուժել»: 4 Անոնք հանդարտ կեցան: Իսկ ինք բռնեց զայն, թշկեց եւ դրկեց. 5 Ապա ըսաւ անոնց. «Ձեզմէ որմէն էջը կամ եզը եթէ հորը իյնայ, իսկոյն չի հաներ զայն՝ Շաբաթ օրը»: 6 Այս մասին չկրցան դիմադարձել անոր: 7 Առաւ

մըն ալ ըսաւ հրաւիրեալներուն, երբ տեսաւ թէ ինչպէս կ'ընտրէին առաջին բազմոցները: Ըսաւ անոնց. **8** «Երբ մարդէ մը հրաւիրուիս հարսանիքի, մի նստիր առաջին բազմոցին վրայ. որպէսզի եթէ քեզմէ աւելի պատուաւոր մէկը հրաւիրուած ըլլայ, **9** ան՝ որ քեզ ու զայն հրաւիրեց, չգայ եւ չըսէ քեզի. “Տե՛ղ տուր ասոր”. ու անկէ ետք՝ սկսիս ամէնալավ գրաւել յետին տեղը: **10** Հապա երբ հրաւիրուիս՝ գնա՛ եւ նստէ՛ յետին տեղը. որպէսզի երբ քեզ հրաւիրողը գայ՝ ըսէ քեզի. “Բարեկամ, վեր հրամմէ”. այն ատեն փառք կ'ունենաս քեզի հետ սեղան նստողներուն առջեւ: **11** Որովհետեւ ո՛վ որ կը բարձրացնէ ինքզինք՝ պիտի խոնարհի, իսկ ո՛վ որ կը խոնարհեցնէ ինքզինք՝ պիտի բարձրանայ: **12** Հինք հրաւիրողին ալ ըսաւ. «Երբ ճաշ կամ ընթրիք կը սարքես, մի կանչեր բարեկամներդ, ո՛չ ալ եղբայրներդ. ո՛չ ազգականներդ, ո՛չ հարուստ դրացիներդ, որպէսզի անոնք ալ փոխարէնը չհրաւիրեն քեզ՝ ու հատուցում չըլլայ քեզի: **13** Հապա երբ կոչուիս կը սարքես՝ հրաւիրէ՛ աղքատները, պակասաւորները, կաղերը եւ կոյրերը, **14** ու երանելի՛ պիտի ըլլաս, որովհետեւ անոնք չեն կրնար փոխարէնը հատուցանել քեզի. արդարեւ արդարներուն յարութիւն առած ատենը փոխարէնը պիտի հատուցանուի քեզի»: **15** Հետը սեղան նստողներէն մէկը, երբ լսեց ասիկա, ըսաւ անոր. «Երանի՛ անոր, որ հաց պիտի ուտէ Աստուծոյ թագաւորութեան մէջ»: **16** Ինք ըսաւ անոր. «Մարդ մը սարքեց մեծ ընթրիք մը, ու հրաւիրեց շատ մարդիկ: **17** Ընթրիքի ժամուն՝ դրկեց իր ծառան, որպէսզի ըսէ հրաւիրեալներուն. “Եկէ՛ք, որովհետեւ արդէն ամեն բան պատրաստ է”: **18** Բոլորն ալ միաբերան սկսան հրաժարի: Առաջինը ըսաւ անոր. “Ես արտ մը գնեցի, եւ հարկ է որ մեկնիմ ու տեսնեմ զայն. կը խնդրեմ քեզմէ, հրաժարած նկատէ զիս”: **19** Միւսը ըսաւ. “Հինգ գոյգ եզ գնեցի, եւ կ'երթամ որ փորձարկեմ զանոնք. կը խնդրեմ քեզմէ, հրաժարած նկատէ զիս”: **20** Միւսը ըսաւ. “Կնոջ մը հետ ամուսնացայ. ուստի չեմ կրնար գալ”: **21** Ծառան եկաւ

ու պատմեց իր տիրոջ այս բաները: Այդ ատեն տանուտէրը բարկացաւ եւ ըսաւ իր ծառային. “Շուտով դուրս ելիր՝ դէպի բաղաքին հրապարակներն ու փողոցները, եւ հրն բեր աղքատները, պակասաւորները, կաղերն ու կոյրերը”: **22** Ծառան ալ ըսաւ. “Տէ՛ր, կատարուեցաւ ինչ որ հրամայեցիր, բայց տակաւին տեղ կայ”: **23** Տէրը ըսաւ ծառային. “Դուրս ելիր դէպի ճամբաներուն գլուխներն ու ցանկապատերը, եւ հարկադրէ՛ գտածներդ՝ որ հոս մտնեն, որպէսզի տունս լեցուի”: **24** Որովհետեւ, կ'ըսեմ ձեզի, այդ հրաւիրուած մարդոցմէն ո՛չ մէկը պիտի ճաշակէ իմ ընթրիքես: **25** Իրեն հետ մեծ բազմութիւններ կ'երթային. դառնալով անոնց՝ ըսաւ. **26** «Եթէ մէկը ինծի գայ՝ բայց չատէ իր հայրն ու մայրը, կիներ եւ զաւակները, եղբայրներն ու քոյրերը, նաեւ իր անձը, չի կրնար իմ աշակերտս ըլլալ: **27** Ո՛վ որ չի կրեր իր խաչը եւ չի գար իմ ետեւէս, չի կրնար իմ աշակերտս ըլլալ: **28** Որովհետեւ ձեզմէ ո՛վ՝ եթէ ուզէ կառուցանել աշտարակ մը՝ նախ չի նստիր ու հաշուեր ծախսը, թէ զայն լրացնելու կարողութիւն ունի. **29** որպէսզի երբ հիմը դնէ եւ չկարողանայ աւարտել, բոլոր տեսնողները չսկսին ծաղրել զինք **30** ու ըսել. “Այս մարդը սկսաւ կառուցանել, բայց չկարողացաւ աւարտել”: **31** Կամ թէ ո՛ր թագաւորը՝ ուրիշ թագաւորի մը հետ պատերազմելու երթալէ առաջ՝ չի նստիր ու խորհրդակցիր, թէ արդեօք տասը հազարով կրնայ դիմաւորել ան՝ որ քսան հազարով կու գայ իրեն դէմ: **32** Եթէ չի կրնար, քանի դեռ ան հեռու է՝ դեսպան դրկելով խաղաղութիւն կը խնդրէ: **33** Ահա՛ այսպէս ալ ձեզմէ ան որ չհրաժարի իր ամբողջ ինչքէն, չի կրնար իմ աշակերտս ըլլալ: **34** «Աղը լաւ բան է. բայց եթէ աղը իր համը կորսնցնէ, ինչո՞վ պիտի համեմուի: **35** Ո՛չ հողի, ո՛չ ալ թրիքի յարմար կ'ըլլայ. ուստի դուրս կը նետեն զայն: Ա՛ն որ ականջ ունի լսելու՝ թող լսէ»:

15 Բոլոր մաքսաւորներն ու մեղաւորները անոր կը մօտենային՝ զինք լսելու համար: **2** Իսկ Փարիսեցիները եւ դպիրները կը տրտնջէին ու կ'ըսէին. «Ասիկա կ'ընդունի մեղաւորները եւ

կ'ուտէ անոնց հետ»։ 3 Ան ալ սա՛ առակը խօսեցաւ անոնց. 4 «Ձեզմէ՛ ղկ վարձկաններէդ մէկուն պէս»։ 20 Ուստի է այն մարդը, որ եթէ ունենայ հարիւր ոչխար ու կորսնցնէ անոնցմէ մէկը, չի ձգեր իննսունինը անապատին մէջ եւ երթար այդ կորսուածին ետեւէն, մինչեւ որ գտնէ զայն։ 5 Ու երբ գտնէ, ուրախանալով կը դնէ զայն իր ուսերուն վրայ, 6 եւ տուն գալով՝ կը հրաւիրէ բարեկամներն ու դրացիները, եւ կ'ըսէ անոնց. «Ուրախացէ՛ք ինծի հետ, որովհետեւ գտայ կորսուած ոչխարս»։ 7 Կը յայտարարեմ ձեզի թէ այսպէս ուրախութիւն պիտի ըլլայ երկինքը մէկ մեղաւորի համար՝ որ կ'ապաշխարէ, քան իննսունինը արդարներու համար՝ որոնց ապաշխարութիւն պէտք է»։ 8 «Կամ՝ ղկ է այն կինը, որ եթէ տասը դրամ ունենայ ու դրամ մը կորսնցնէ, ճրագ չի վառեր, տունը չ'աւեր եւ ուշադրութեամբ փնտռեր, մինչեւ որ գտնէ։ 9 Ու երբ գտնէ, կը հրաւիրէ բարեկամներն ու դրացիները, եւ կ'ըսէ. «Ուրախացէ՛ք ինծի հետ, որովհետեւ գտայ կորսնցուցած դրամս»։ 10 Մ'յոպէս ալ, կը յայտարարեմ ձեզի, ուրախութիւն կ'ըլլայ Աստուծոյ հրեշտակներուն առջեւ մէկ մեղաւորի համար՝ որ կ'ապաշխարէ»։ 11 Ապա ըսաւ. «Մարդ մը ունէր երկու որդի։ 12 Անոնցմէ կրտսերը ըսաւ հօրը. «Յայր, տնւր ինծի քու ունեցածեդ ինծի վիճակուելիք բաժինը»։ Ան ալ բաժնեց անոնց իր ունեցածը։ 13 Շատ օրեր չանցած՝ կրտսեր որդին ժողվեց բոլոր բաները, մեկնեցաւ հեռաւոր երկիր մը, ու հոն փճացուց իր ունեցածը՝ անառակութեամբ ապրելով։ 14 Երբ ծախսեց ամենը՝ սաստիկ սով մը եղաւ այդ երկրին մէջ, եւ ինք սկսաւ կարօտութեան մէջ ըլլալ։ 15 Ուստի գնաց՝ այդ երկրին քաղաքացիներէն մէկուն քով մտաւ. ան ալ իր արտը դրկեց զայն՝ խոզ արածելու համար։ 16 Կը ցանկար խոզերուն կերած եղջիւրէն իր փորը լեցնել, բայց ղչ մէկը կու տար անոր։ 17 Եւ ինքնիրեն գալով՝ ըսաւ. «Քանի վարձկաններ կան հօրս տունը՝ հացով լիացած, ու ես հոս սովամահ կը կորսուիմ։ 18 Կանգնիմ, երթամ հօրս քով եւ ըսեմ անոր. «Յայր, մեղանչեցի երկինքի դէմ ու քու առջեւդ, 19 եւ ալ

արժանի չեմ քու որդիդ կոչուելու. ըրէ՛ զիս վարձկաններէդ մէկուն պէս»։ 20 Ուստի է այն մարդը, ինք դեռ շատ հեռու էր՝ հայրը տեսաւ զայն եւ գթաց. վազելով՝ անոր վիզին վրայ ինկաւ ու համբուրեց զայն։ 21 Որդին ալ ըսաւ անոր. «Յայր, մեղանչեցի երկինքի դէմ ու քու առջեւդ, եւ ալ արժանի չեմ քու որդիդ կոչուելու»։ 22 Բայց հայրը ըսաւ իր ծառաներուն. «Յանեցէ՛ք ամոր, մատանի դրէ՛ք անոր ձեռքը ու կօշիկներ՝ անոր ոտքերը։ 23 Եւ բերէ՛ք պարարտ զուարակը, մորթեցէ՛ք, ուտենէ՛ք ու զուարճանանէ՛ք. 24 որովհետեւ այս որդիս մեռած էր՝ եւ վերապրեցաւ, կորսուած էր՝ ու գտնուեցաւ»։ Եւ սկսան զուարճանալ։ 25 Անոր երեց որդին արտն էր. երբ եկաւ ու մօտեցաւ տան, լսեց նուագարաններու եւ պարերու ծայնը, 26 ու իրեն կանչելով ծառաներէն մէկը՝ հարցափորձեց թէ ինչ էր այդ։ 27 Ան ալ ըսաւ անոր. «Եղբայրդ եկաւ, ու հայրդ մորթեց պարարտ զուարակը, որովհետեւ ողջ առողջ վերստացաւ զայն»։ 28 Իսկ ինք բարկացաւ եւ չէր ուզեր ներս մտնել. ուստի իր հայրը դուրս ելլելով՝ կ'աղաչէր անոր։ 29 Ան ալ պատասխանեց իր հօր. «Ահա՛ այսչափ տարի է՝ որ կը ծառայեմ քեզի, ու բնա՛ւ քու պատուիրանդ զանց չըրի. սակայն երբեք ուլ մը չտուիր ինծի՝ որ զուարճանայի բարեկամներուս հետ։ 30 Բայց երբ եկաւ այդ որդիդ՝ որ լափեց քու ունեցածդ պոռնիկներու հետ, մորթեցիր անոր պարարտ զուարակը»։ 31 Ան ալ ըսաւ անոր. «Որդեակ, դուն միշտ ինծի հետ ես, ու ամբողջ ունեցածս քու կը ե։ 32 Սակայն պէտք էր զուարճանալ եւ ուրախանալ, որովհետեւ այս եղբայրդ մեռած էր՝ ու վերապրեցաւ, կորսուած էր՝ եւ գտնուեցաւ»։

16 Իր աշակերտներուն ալ ըսաւ. «Հարուստ մարդ մը կար՝ որ տնտես մը ունէր. ասիկա ամբաստանուեցաւ անոր առջեւ՝ որպէս թէ կը փճացնէ անոր ինչքը։ 2 Ուստի կանչեց զայն եւ ըսաւ անոր. «Այս ինչ է՝ որ քու մասիդ կը լսեմ. տնտեսութեանդ հաշիւը տուր, որովհետեւ ալ չես կրնար տնտես ըլլալ»։

3 Տնտեսը ըսաւ ինքնիրեն. “Ի՛նչ ընեմ, Աւելի դիւրին է՝ որ երկինքն ու երկիրը որովհետեւ տէրս տնտեսութիւնը կ'առնէ ինձմէ. չեմ կրնար հողագործ ըլլալ”, իյնայ: 18 Ո՛վ որ կ'արձակէ իր կինը եւ կ'ամչնամ մուրալ: 4 Գիտեմ ինչ պիտի ընեմ, որպէսզի երբ հեռացուիմ իմ տնտեսութենէ՝ ընդունին զիս իրենց տունը: 5 Եւ իրեն կանչելով իր տիրոջ պարտապաններէն իւրաքանչիւրը, ըսաւ առաջինին. “Դուն ճրջափ կը պարտիս իմ տիրոջս”: 6 Ան ալ ըսաւ. “Յարիւր մար ձեթ”: Ըսաւ անոր. “Ա՛ռ մուրհակդ, ու շուտով նստէ՝ «յիսուն» գրէ”: 7 Յետոյ ըսաւ միւսին. “Դուն ճրջափ կը պարտիս”: Ան ալ ըսաւ. “Յարիւր բոռ ցորեն”: Ըսաւ անոր. “Ա՛ռ մուրհակդ եւ «ութսուն» գրէ”: 8 Եւրը գովեց անիրաւ տնտեսը՝ որ ուշիմութեամբ վարուեցաւ. որովհետեւ այս աշխարհի որդիները ատելի ուշիմ են իրենց սերունդին մէջ՝ բան լոյսի որդիները: (aiōn g165) 9 Ես ալ կ'ըսեմ ձեզի. “Բարեկամներ ըրէք ձեզի անիրաւ մամոնայէն, որպէսզի երբ ան պակսի”, ընդունին ձեզ յաւիտենական բնակարաններու մէջ”: (aiōnios g166) 10 Ա՛ն որ ամենափոքր բանին մէջ հաւատարիմ է՝ շատին մէջ ալ հաւատարիմ կ'ըլլայ, եւ ան որ ամենափոքրին մէջ անիրաւ է՝ շատին մէջ ալ անիրաւ կ'ըլլայ: 11 Ուրեմն եթէ անիրաւ մամոնային մէջ հաւատարիմ չըլլաք, ճշմարիտ հարստութիւնը ի՞վ պիտի վստահի ձեզի: 12 Եթէ ուրիշին բանին մէջ հաւատարիմ չըլլաք, ձերը ի՞վ պիտի տայ ձեզի: 13 Ո՛չ մէկ ծառայ կրնայ ծառայել երկու տիրոջ. որովհետեւ կամ մէկը պիտի աւտէ եւ միւսը սիրէ, կամ մէկուն պիտի յարի՝ ու միւսը արհամարհէ: Զէք կրնար ծառայել Աստուծոյ եւ մամոնային»: 14 Փարիսեցիներն ալ՝ որոնք արծաթասէր էին, այս բոլոր բաները լսելով՝ կը քամահրէին զայն: 15 Եւ ըսաւ անոնց. «Դուք էք որ մարդոց առջեւ կ'արդարացնէք դուք ձեզ, բայց Աստուած գիտէ ձեր սիրտերը. որովհետեւ մարդոց մէջ բարձր գնահատուածը՝ զարշելի է Աստուծոյ առջեւ: 16 Օրէնքն ու Մարգարէները մինչեւ Յովհաննէս եւ ին. այդ ատենէն ետք Աստուծոյ թագաւորութիւնը կ'աւետուի, եւ ամէն մէկը կ'արտոյայ մտնել անոր մէջ: 17

Աւելի դիւրին է՝ որ երկինքն ու երկիրը անցնին, քան Օրէնքէն մէկ նշանագիր կ'ամուսնանայ ուրիշի մը հետ՝ շնութիւն կ'ընէ, եւ ի՞վ որ կ'ամուսնանայ իր ամուսինէն արձակուած կնոջ մը հետ՝ շնութիւն կ'ընէ»: 19 «Յարուստ մարդ մը կար՝ որ ծիրանի ու բեհեզ կը հագնէր, եւ ամէն օր փառահեղ խրախճանք կը սարքէր”: 20 Ղազարոս անունով աղքատ մըն ալ կար՝ պալարներով ծածկուած, որ պառկած էր անոր դրան բով, 21 ու կը ցանկար կշտանալ հարուստին սեղանէն ինկած փշրանքներէն. նաեւ շուններն ալ կու գային եւ կը լզէին անոր պալարները: 22 Այդ աղքատը մեռաւ, ու հրեշտակները Աբրահամի գոգը տարին զայն: Յարուստն ալ մեռաւ եւ թաղուեցաւ: 23 Մինչ դժոխքը՝ տանջանքի մէջ էր, իր աչքերը բարձրացնելով՝ հեռուն տեսաւ Աբրահամը, ու Ղազարոսը՝ անոր գոգը հանգիստ նստած: (Hades g86) 24 Ուստի գոչեց. “Յայր Աբրահամ, ողորմէ՛ ինծի ու դրկէ՛ Ղազարոսը, որպէսզի ջուրի մէջ թաթխէ իր մատին ծայրը եւ զովացնէ լեզուս, որովհետեւ կը տանջուիմ այս բոցին մէջ”: 25 Աբրահամ ըսաւ. “Որդեանկ, յիշէ՛ թէ դուն կեանքիդ ընթացքին ստացար բարիքներդ, նմանապէս Ղազարոս՝ չարիքներ. հիմա ան (հոս) կը մխիթարուի, ու դուն կը տանջուիս: 26 Այս բոլորէն զատ՝ մեր եւ ձեր մէջտեղ հաստատուած մեծ անդունդ մը կայ, որպէսզի ասկէ ձեզի անցնիլ ուզողները չկարենան, ո՛չ ալ ատկէ մեզի գալ ուզողները՝ անցնին”: 27 Ան ալ ըսաւ. “Ուրեմն կը խնդրեմ քեզմէ, հայր, որ դրկես զայն հօրս տունը, 28 քանի որ հինգ եղբայր ունիմ. որպէսզի վկայէ անոնց, որ անոնք ալ չգան այս տանջանքի տեղը”: 29 Աբրահամ ըսաւ անոր. “Անոնք ունին Մովսէսն ու մարգարէները, թող անոնց մտիկ ընեն”: 30 Ան ալ ըսաւ. “Ո՛չ, հայր Աբրահամ. հապա եթէ մեռելներէն մէկը երթայ անոնց՝ պիտի ապաշխարեն”: 31 Իսկ ան ըսաւ անոր. “Եթէ մտիկ չեն ըներ Մովսէսի եւ մարգարէներուն, պիտի չհամոզուին՝ նոյնիսկ եթէ մէկը մեռելներէն յարութիւն առնէ”:»:

17 Եւ ըսաւ իր աշակերտներուն. վերադառնալով փառաբանէին «Անկարելի է որ գայթակղութիւններ Աստուած»: **19** Եւ ըսաւ անոր. «Կանգնէ չգան. բայց վայ անոր, որուն միջոցով ու գնամ. հաւատքդ բժշկեց քեզ»: **20** Կու գան: **2** Աւելի օգտակար պիտի երբ Փարիսեցիները հարցունցին իրեն. ըլլար անոր, որ իշու ջաղացքի բար մը «Աստուծոյ թագաւորութիւնը երբ պիտի կախուէր իր վիզէն ու ծովը ձգուէր, քան թէ գայթակղեցներ այս պատիկներէն մէկը: **3** Ուշադիր եղէք դուք ձեզի: Եթէ եղբայրդ մեղանչէ քեզի դէմ՝ յանդիմանէ՛ գայն. ու եթէ ապաշխարէ՛ ներէ՛ անոր: **4** Եթէ օրը եօթն անգամ մեղանչէ քեզի դէմ, եւ օրը եօթն անգամ վերադառնայ քեզի ու ըսէ՝ «կ'ապաշխարեմ», ներէ՛ անոր»: **5** Առաքեալները ըսին Տէրոջ. «Աւելցնուր մեր հաւատքը»: **6** Տէրը ըսաւ. «Եթէ մանանեխի հատիկի չափ հաւատք ունենայիք, կրնայիք ըսել այս թթենիին. «Արմատախիլ եղիր եւ տնկուէ՛ ծովուն մէջ». ան ալ պիտի հնազանդէր ձեզի»: **7** «Բայց ձեզմէ ո՞վ, ունենալով երկրագործ կամ հովիւ ծառայ մը, երբ ան տուն մտնէ արտէն՝ իսկոյն կ'ըսէ անոր. «Գնա, պետք է որ ինք նախ շատ չարչարանքներ սեղան նստէ»: **8** Հապա չ'ըսեր անոր. «Պատրաստէ իմ ընթրիքս, ու գօտիդ կապած՝ սպասարկէ՛ ինծի, մինչեւ որ ես ուտեմ եւ խմեմ. յետոյ դուն ալ կեր ու խմէ»: **9** Միթէ շնորհապարտ կ'ըլլայ այդ ծառային՝ իրեն հրամայուած բաները ընելուն համար. չեմ կարծեր: **10** Նոյնպէս դուք, երբ ընէք ձեզի հրամայուած բոլոր բաները՝ ըսէք. «Մենք անպէտ ծառաներ ենք. ըրինք ինչ որ պարտական էինք ընել»: **11** Երբ ինք Երուսաղէմ կ'երթար՝ Սամարիայի եւ Գալիլեայի մէջտեղէն անցաւ: **12** Ու երբ գիւղ մը պիտի մտնէր՝ տասը բորոտ մարդիկ հանդիպեցան անոր: Անոնք հեռուն կայնեցան, **13** իրենց ձայները բարձրացունցելով ըսին. «Յիսուս վարդապետ, ողորմէ՛ մեզի»: **14** Տեսնելով՝ ըսաւ անոնց. «Գացէ՛ք, ցոյց տուէք դուք ձեզ բահանաներուն»: Երբ կ'երթային՝ մաքրուեցան: **15** Անոնցմէ մէկը, երբ տեսաւ թէ բժշկուեցաւ, վերադարձաւ եւ բարձրաձայն Աստուած կը փառաբանէր, **16** ու երեսի վրայ անոր ոտքը իյնալով՝ շնորհակալ կ'ըլլար անկէ. եւ ինք Սամարացի էր: **17** Յիսուս ըսաւ. «Միթէ տանս ալ չ'մաքրուեցան. իսկ միւսը անոն ալ միւս ինը: **18** Այս օտարազգիէն գատ չգտնուեցան ուրիշներ՝ որ եթէ երկու մարդիկ արտի մը մէջ ըլլան,

մէկը պիտի առնուի ու միւսը մնայ”»։ 36 Անոնք պատասխանեցին անոր. «Տէր, հո՛ր պիտի ըլլայ այս բանը»։ 37 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Ո՛ր մարմին կայ, հոն պիտի հաւաքուին արծիւները»։

18 Առակ մըն ալ ըսաւ անոնց, որ գիտնան թէ պէտք է ամէն ատեն աղօթել՝ առանց ծանծրանալու։ 2 Ըսաւ. «Քաղաքի մը մէջ դատաւոր մը կար, որ Աստուծոմէ չէր վախնար ու մարդ չէր յարգեր։ 3 Նոյն քաղաքին մէջ այրի մըն ալ կար, որ կու գար անոր եւ կ'ըսէր. “Պաշտպանէ իմ իրաւունքս՝ ոսոխիս դէմ”։ 4 Ան ժամանակ մը չէր ուզեր անոր մտիկ ընել. բայց յետոյ ըսաւ ինքնիրեն. “Թէպէտ Աստուծոմէ չեմ վախնար ու մարդ չեմ յարգեր, 5 գրնէ պաշտպանեմ այս այրիին իրաւունքը՝ զիս անհանգստացնելուն համար, որպէսզի չգայ ամէն ատեն թախանձէ ինծի”»։ 6 Եւ Տէրը ըսաւ. «Լսեցէք ինչ կ'ըսէ անիրաւ դատաւորը։ 7 Հապա Աստուած պիտի չպաշտպանէ իր ընտրեալներուն իրաւունքը, որոնք կը գոչեն իրեն ցերեկ ու գիշեր, թէւ համբերատար ըլլայ անոնց հանդէպ։ 8 Կը յայտարարեմ ձեզի թէ շուտով պիտի պաշտպանէ անոնց իրաւունքը. բայց երբ մարդու Որդին գայ, արդեօք հաւատք պիտի գտնէ երկրի վրայ»։ 9 Սմ առակն ալ ըսաւ ոմանց, որոնք իրենք իրենց վրայ կը վստահէին թէ արդար են, եւ կ'անարգէին ուրիշները. 10 «Երկու մարդ տաճարը բարձրացաւ աղօթելու, մէկը՝ Փարիսեցի, ու միւսը՝ մաքսաւոր։ 11 Փարիսեցին կայնած էր եւ սնպէս կ'աղօթէր ինքնիրեն. “Ո՛վ Աստուած, շնորհակալ եմ քեզմէ՝ որ ուրիշ մարդոց պէս չեմ, յափշտակող, անիրաւ, շնացող, կամ ալ այս մաքսաւորին պէս. 12 հապա շաքարը երկու անգամ ծոմ կը պահեմ, եւ ամբողջ եկամուտիս տասանորդը կու տամ”։ 13 Իսկ մաքսաւորը հեռուն կայնած էր, ու չէր ուզեր աչքն ալ բարձրացնել երկինք, հապա՝ ծեծելով իր կուրծքը՝ կ'ըսէր. “Աստուած, ներէ՛ ինծի՝ մեղաւորիս”։ 14 Կը յայտարարեմ ձեզի թէ ասիկա այն միւսէն աւելի արդարացած իշաւ իր տունը. որովհետեւ

ով որ կը բարձրացնէ ինքզինք՝ պիտի խոնարհի, իսկ ով որ կը խոնարհեցնէ ինքզինք՝ պիտի բարձրանայ»։ 15 Երախաներ ալ բերին իրեն՝ որպէսզի դաչի անոնց։ Աշակերտները տեսնելով՝ կը յանդիմանէին զանոնք։ 16 Բայց Յիսուս իրեն կանչելով զանոնք՝ ըսաւ. «Թո՛ղ տուէք այդ մանուկներուն՝ որ ինծի գան, եւ մի արգիլէք զանոնք, որովհետեւ Աստուծոյ թագաւորութիւնը այդպիսիներունն է։ 17 Եւ մարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Ո՛վ որ Աստուծոյ թագաւորութիւնը չընդունի մանուկի մը պէս, բնաւ պիտի չմտնէ անոր մէջ”»։ 18 Պետ մը հարցուց անոր. «Բարի վարդապետ, ինչ ընեմ՝ որ ժառանգեմ յաւիտենական կեանքը»։ (aiōnios g166) 19 Յիսուս ըսաւ անոր. «Ինչո՞ւ բարի կը կոչես զիս. Աստուծոմէ զատ բարի չկայ։ 20 Պատուիրանները գիտես. շնութիւն մի ըներ, սպանութիւն մի ըներ, գողութիւն մի ըներ, սուտ վկայութիւն մի տար, պատուէ՛ հայրդ ու մայրդ»։ 21 Ան ալ ըսաւ. «Պահած եմ այդ բոլորը՝ պատանութենես ի վեր»։ 22 Լսելով ասիկա՝ Յիսուս ըսաւ անոր. «Տակաւին մէկ բան կը պակսի քեզի. ծախէ՛ ամբողջ ունեցածդ եւ բաշխէ՛ աղքատներուն, ու գանձ պիտի ունենաս երկինքը. ապա հետեւէ՛ ինծի»։ 23 Ան ալ՝ երբ լսեց այս խօսքը՝ շատ տրտմեցաւ, որովհետեւ շատ հարուստ էր։ 24 Երբ Յիսուս տեսաւ զայն՝ շատ տրտմած, ըսաւ. «Ո՛րչափ դժուար է մտնել Աստուծոյ թագաւորութիւնը անոնց՝ որ դրամ ունին։ 25 Որովհետեւ աւելի դիւրին է՝ որ ուղտը անցնի ասեղին ծակէն, քան թէ հարուստը մտնէ Աստուծոյ թագաւորութիւնը»։ 26 Անոնք որ լսեցին՝ ըսին. «Ա՛յ ով կրնայ փրկուիլ»։ 27 Ինք ըսաւ. «Մարդոց քով անկարելի եղած բաները՝ Աստուծոյ քով կարելի են»։ 28 Պետրոս ըսաւ. «Ահա՛ մենք թողուցինք ամէն ինչ ու հետեւեցանք քեզի»։ 29 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Եւ մարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Չկայ մէկը՝ որ թողուցած ըլլայ տուն, ծնողներ, եղբայրներ, կին, կամ զաւակներ՝ Աստուծոյ թագաւորութեան համար, 30 եւ չստանայ բազմապատիկը՝ այն ատեն, ու յաւիտենական կեանքը՝ գալիք աշխարհին մէջ”»։ (aiōn g165, aiōnios

9166) 31 Տասներկուքը իր բով առնելով՝ կ'ըստին. «Մեղաւոր մարդու բով գնաց՝ ըսաւ անոնց. «Ահա՛ մենք Երուսաղէմ իջեւանելու»: 8 Իսկ Չաքեոս կայնեցաւ կը բարձրանանք, ու մարգարէներուն եւ ըսաւ Տէրոջ. «Տէր, ահա՛ ինչքիս միջոցով մարդու Որդիին մասին բոլոր կէսը կու տամ աղքատներուն. ու եթէ գրուածները պիտի կատարուին: 32 Որովհետեւ հեթանոսներուն պիտի եմ, քառապատիկ կը հատուցանեմ մատնուի եւ պիտի ծաղրուի, պիտի անոր»: 9 Յիսուս ըսաւ անոր. «Այսօր նախատուի ու պիտի թքնեն անոր վրայ, փրկութիւն եղաւ այս տան, քանի որ 33 պիտի խարազանեն եւ սպաննեն զայն. ու յարութիւն պիտի առնէ երրորդ օրը»: 34 Բայց անոնք այս բաներէն ոչ մէկը հասկցան. այս խօսքը ծածկուած էր անոնցմէ, եւ չէին հասկնար ըսած բաները: 35 Երբ ինք Երիթովի կը մօտենար, կոյր մը նստած էր ճամբային եզերքը՝ թագաւորութիւնը անմիջապէս պիտի մուրալու: 36 Երբ լսեց բազմութեան անցնիլը, հարցափորձեց թէ ինչ էր այդ: 37 Լուր տուին իրեն թէ Յիսուս իրեն թագաւորութիւն ստանալու եւ Նազովրեցին կ'անցնի: 38 Ան ալ գոչեց. վերադառնալու: 13 Իր տասը ծառաները «Յիսուս, Դաւիթի Որդի, ողորմէ՛ ինծի»: Կանչելով՝ տասը մնաս տուաւ անոնց, ու 39 Անոնք որ առջեւէն կ'երթային՝ կը յանդիմանէին զայն, որպէսզի լռէ: Բայց ան ալ աւելի կ'աղաղակէր. «Դաւիթի Որդի, ողորմէ՛ ինծի»: 40 Յիսուս կանգ առնելով՝ հրամայեց որ իրեն բերեն զայն: Երբ ան մօտեցաւ, հարցուց անոր. 41 «Ի՞նչ կ'ուզես՝ որ ընեմ քեզի»: Ան ալ ըսաւ. «Տէր, թող աչքերս բացուին»: 42 Յիսուս ըսաւ անոր. «Թող բացուին. հաւատքդ բուժեց քեզ»: 43 Անմիջապէս իր աչքերը բացուեցան, եւ կը հետեւէր անոր՝ փառաբանելով Աստուած: Ամբողջ ժողովուրդն ալ՝ երբ տեսաւ՝ գովաբանեց Աստուած:

19 Երիթով մտնելով՝ քաղաքին մէջէն կ'անցնէր, 2 երբ ահա՛ հարուստ մարդ մը՝ Չաքեոս կոչուած, որ մաքսապետ էր, 3 կը ջանար տեսնել թէ ով է Յիսուսը. բայց բազմութեան պատճառով չէր կրնար, որովհետեւ կարճահասակ էր: 4 Ուստի յառաջ վազեց եւ ժանտաթգնիի մը վրայ ելաւ՝ որպէսզի տեսնէ զայն, քանի որ անկէ պիտի անցնէր: 5 Երբ Յիսուս այդ տեղը եկաւ, վեր նայելով՝ տեսաւ զայն ու ըսաւ անոր. «Չաքեոս, աճապարէ՛, իջիր ասկէ. որովհետեւ այսօր տունդ պէտք է մնամ»: 6 Ան ալ աճապարելով իջաւ, եւ ուրախութեամբ ընդունեց զայն: 7 Երբ բոլորն ալ տեսան, կը տրտնջէին ու կ'ըսէին. «Մեղաւոր մարդու բով գնաց՝ ըսաւ անոնց. «Ահա՛ մենք Երուսաղէմ իջեւանելու»: 8 Իսկ Չաքեոս կայնեցաւ կը բարձրանանք, ու մարգարէներուն եւ ըսաւ Տէրոջ. «Տէր, ահա՛ ինչքիս միջոցով մարդու Որդիին մասին բոլոր կէսը կու տամ աղքատներուն. ու եթէ գրուածները պիտի կատարուին: 9 Յիսուս ըսաւ անոր. «Այսօր նախատուի ու պիտի թքնեն անոր վրայ, փրկութիւն եղաւ այս տան, քանի որ 33 պիտի խարազանեն եւ սպաննեն զայն. ու յարութիւն պիտի առնէ երրորդ օրը»: 34 Բայց անոնք այս բաներէն ոչ մէկը հասկցան. այս խօսքը ծածկուած էր անոնցմէ, եւ չէին հասկնար ըսած բաները: 35 Երբ ինք Երիթովի կը մօտենար, կոյր մը նստած էր ճամբային եզերքը՝ թագաւորութիւնը անմիջապէս պիտի մուրալու: 36 Երբ լսեց բազմութեան անցնիլը, հարցափորձեց թէ ինչ էր այդ: 37 Լուր տուին իրեն թէ Յիսուս իրեն թագաւորութիւն ստանալու եւ Նազովրեցին կ'անցնի: 38 Ան ալ գոչեց. վերադառնալու: 13 Իր տասը ծառաները «Յիսուս, Դաւիթի Որդի, ողորմէ՛ ինծի»: Կանչելով՝ տասը մնաս տուաւ անոնց, ու 39 Անոնք որ առջեւէն կ'երթային՝ կը յանդիմանէին զայն, որպէսզի լռէ: Բայց ան ալ աւելի կ'աղաղակէր. «Դաւիթի Որդի, ողորմէ՛ ինծի»: 40 Յիսուս կանգ առնելով՝ հրամայեց որ իրեն բերեն զայն: Երբ ան մօտեցաւ, հարցուց անոր. 41 «Ի՞նչ կ'ուզես՝ որ ընեմ քեզի»: Ան ալ ըսաւ. «Տէր, թող աչքերս բացուին»: 42 Յիսուս ըսաւ անոր. «Թող բացուին. հաւատքդ բուժեց քեզ»: 43 Անմիջապէս իր աչքերը բացուեցան, եւ կը հետեւէր անոր՝ փառաբանելով Աստուած: Ամբողջ ժողովուրդն ալ՝ երբ տեսաւ՝ գովաբանեց Աստուած:

Երբ ան վերադարձաւ՝ թագաւորութիւնը ստանալով, իրեն կանչեց այն ծառաները՝ որոնց դրամ տուէր էր, որպէսզի գիտնայ թէ ով ինչպէս շահագործած էր: 16 Առաջինը եկաւ եւ ըսաւ. «Տէր, քու մնասդ՝ տասը մնաս վաստկեցաւ»: 17 Ան ալ ըսաւ անոր. «Ապրի՛ս, բարի՛ ծառայ. որովհետեւ ամենափոքր բանին մէջ հաւատարիմ եղար, տասը քաղաքի վրայ իշխանութիւն ունեցիր»: 18 Երկրորդը եկաւ ու ըսաւ. «Տէր, քու մնասդ՝ հինգ մնաս բերաւ»: 19 Եւ ըսաւ անոր. «Դուն ալ հինգ քաղաքի վրայ եղիր»: 20 Ուրիշ մը եկաւ ու ըսաւ. «Տէր, ահա՛ քու մնասդ՝ որ կը պահէի թաշկինակի մը մէջ ծրարած, 21 քանի որ կը վախճայի քեզմէ. որովհետեւ դուն խիստ մարդ մըն ես, կը վերցնես չորած քանդ, եւ կը հնձես չսերմանածը»: 22 Ան ալ ըսաւ անոր. «Բերանովդ պիտի դատեմ քեզ, չար ծառայ: Գիտէիր թէ ես խիստ մարդ մըն եմ, կը վերցնես չորած քանս ու կը հնձեմ չսերմանածս. 23 ուրեմն ինչո՞ւ չտուիր իմ դրամս սեղանաւորներուն, որպէսզի եկած ատենս՝ ոտկոսով պահանջէի զայն»: 24

Քովը կայնողներուն ըսաւ. “Առէ՛ք ատկէ մնասը, եւ տուէ՛ք անոր՝ որ տասը մնաս ունի. 25 (Ըսին իրեն. “Տէր, ան տասը մնաս ունի”). 26 որովհետեւ կը յայտարարեմ ձեզի թէ ամէն ունեցողի պիտի տրուի, ու չունեցողին՝ ունեցածն ալ պիտի առնուի իրմէ: 27 Բայց այդ թշնամիներս, որոնք չէին ուզեր որ իրենց վրայ թագաւորեմ, բերէ՛ք հոս եւ մեռցուցէ՛ք իմ առջեւս”»: 28 Այս բաները խօսելէն ետք, յառաջ գնաց՝ որ բարձրանայ Երուսաղէմ: 29 Երբ մօտեցաւ Բեթփազէի ու Բեթանիայի, այն լեռան մօտ՝ որ Ձիթենիներու լեռ կը կոչուի, իր աշակերտներէն երկուքը որկեց 30 եւ ըսաւ. «Գացէ՛ք մեր դիմացի գիւղը. երբ մտնէք անոր մէջ՝ պիտի գտնէք կապուած աւանակ մը, որուն վրայ բնաւ մարդ նստած չէ. արձակեցէ՛ք զայն ու բերէ՛ք: 31 Եթէ մէկը հարցնէ ձեզի. “Ինչո՞ւ կ’արձակէք”, սա՛ ըսէ՛ք անոր. “Տէրոջ պետք է”»: 32 Ղրկուածները գացին, եւ գտան ինչպէս ըսած էր իրենց: 33 Մինչ աւանակը կ’արձակէին, անոր տերերը ըսին անոնց. «Ինչո՞ւ կ’արձակէք այդ աւանակը»: 34 Անոնք ալ ըսին. «Տէրոջ պետք է»: 35 Յիսուսի բերին զայն, եւ աւանակին վրայ ձգելով իրենց հանդերձները՝ հեծցուցին Յիսուսը: 36 Մինչ կ’երթար, մարդիկ իրենց հանդերձները կը փռէին ճամբային վրայ: 37 Երբ ալ մօտեցաւ ու Ձիթենիներու լեռան գագաթներէն կ’իջնէր, աշակերտներուն ամբողջ բազմութիւնը սկսաւ ուրախութեամբ բարձրաձայն Աստուած գովաբանել՝ այն բոլոր հրաշքներուն համար, որ տեսեր էին: 38 Եւ կ’ըսէին. «Օրհնեալ է այդ թագաւորը, որ կու գայ Տէրոջ անունով. երկինքի մէջ խաղաղութիւն, ու փառք՝ ամենաբարձր վայրերուն մէջ»: 39 Փարիսեցիներէն ոմանք բազմութեան մէջէն ըսին անոր. «Վարդապետ, յանդիմանէ՛ քու աշակերտներդ»: 40 Ան ալ պատասխանեց անոնց. «Կը յայտարարեմ ձեզի. “Եթէ ատոնք լռեն՝ քարերը պիտի աղաղակեն”»: 41 Երբ մօտեցաւ, քաղաքը տեսնելով՝ լացաւ անոր վրայ եւ ըսաւ. 42 «Գոհնէ այս օրուանդ մէջ գիտնայիր քու խաղաղութիւնդ. բայց հիմա ծածկուեցաւ աչքերդ: 43 Որովհետեւ օրերը պիտի

գան քու վրադ, երբ թշնամիներդ պատնէշ պիտի շինեն շուրջդ, պիտի պաշարեն քեզ, ամէն կողմէ պիտի սեղմեն քեզ, 44 եւ հիմնայատակ պիտի ընեն քեզ ու մէջդ եղած զաւակներդ. եւ ամենեւին քար մը քարի վրայ պիտի չթողուն մէջդ, քանի որ չգիտցար այցելութեանդ ատենը»: 45 Մտնելով տաճարը՝ սկսաւ դուրս հանել անոր մէջ ծախողներն ու գնողները, 46 եւ ըսաւ անոնց. «Գրուած է. “Իմ տունս աղօթքի տուն է”, բայց դուք աւազակներու քարայր ըրի՛ք զայն»: 47 Ամէն օր կը սորվեցնէր տաճարին մէջ: Իսկ քահանայապետները, դպիրներն ու ժողովուրդին գլխաւորները կը փնտռէին թէ ինչպէս կորսնցնեն զայն. 48 բայց չէին կրնար գտնել թէ ինչ ընեն, որովհետեւ ամբողջ ժողովուրդը շատ ուշադրութեամբ մտիկ կ’ընէր անոր:

20 Այդ օրերէն մէկը, երբ տաճարին մէջ կը սորվեցնէր ժողովուրդին եւ կ’աւետարանէր, քահանայապետներն ու դպիրները վրայ հասան՝ երեցներուն հետ, 2 եւ խօսեցան անոր՝ ըսելով. «Ըսէ՛ մեզի, ինչ իշխանութեամբ կ’ընես այդ բաները, կամ ո՞վ է այդ իշխանութիւնը քեզի տուողը»: 3 Ան ալ պատասխանեց անոնց. «Ես ալ ձեզի՛ հարցնեմ բան մը, եւ ըսէ՛ք ինծի. 4 “Յովիաննէսի մկրտութիւնը երկինքէն Եր՝ թէ մարդոցմէ”: 5 Անոնք իրենց մէջ մտածեցին ու ըսին. 6 «Եթէ պատասխանենք. “Երկինքէն”, պիտի ըսէ. “Յապա ինչո՞ւ չհաւատացիք անոր”: Իսկ եթէ պատասխանենք. “Մարդոցմէ”, ամբողջ ժողովուրդը պիտի քարկոծէ մեզ, որովհետեւ հաստատ համոզուած են թէ Յովիաննէս մարգարէ էր»: 7 Ուստի պատասխանեցին թէ չեն գիտեր ուրկէ՛ էր: 8 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Ես ալ չեմ ըսեր ձեզի թէ ինչ իշխանութեամբ կ’ընեմ այդ բաները»: 9 Եւ սկսաւ սա՛ առակը ըսել ժողովուրդին. «Մարդ մը այգի տնկեց ու մշակներու յանձնեց զայն, եւ ճամբորդեց՝ երկար ժամանակի համար: 10 Ատենին՝ ծառայ մը որկեց մշակներուն, որպէսզի այգիին պտուղէն տան անոր. իսկ մշակները ծեծեցին զայն ու պարապ ճամբեցին: 11 Ուրիշ ծառայ մըն ալ որկեց. անոնք ծեծեցին նաեւ զայն, անպատուեցին եւ պարապ

ճամբեցին: 12 Երրորդ մը եւս դրկեց. եւ հարցուցին անոր. 28 «Վարդապետ, անոնք վիրաւորեցին զայն ալ, ու դուրս հանեցին: 13 Ուստի այգիին տէրը մեռնի՝ կին մը ունենալով, բայց առանց ըսաւ. «Ինչ ընեմ. դրկեմ սիրելի որդիս, թերեւս պատկառին՝ տեսնելով զայն»: 14 Բայց մշակները՝ երբ տեսան զայն, մտածեցին իրարու հետ՝ ըսելով. «Մյս է ժառանգորդը. եկէ՛ք սպաննենք զայն, որպէսզի ժառանգութիւնը մեզի մնայ»: 15 Եւ այգիէն դուրս հանեցին զայն ու սպաննեցին: Ուրեմն այգիին տէրը ինչ պիտի ընէ անոնց. 16 պիտի գայ ու կորսնցնէ այդ մշակները, եւ այգին պիտի տայ ուրիշներու»: 17 Երբ ասիկա լսեցին՝ ըսին. «Ամենեւին»: Ինք ալ նայեցաւ անոնց ու ըսաւ. «Հապա ինչ է սա գրուածը. «Այն քարը՝ որ կառուցանողները մերժեցին, քանիկա եղաւ անկիւնաքարը»: 18 Ո՛վ որ իյնայ այդ քարին վրայ՝ պիտի կոտորտի, եւ որո՛ն վրայ որ իյնայ՝ պիտի փսորէ զայն»: 19 Քահանայապետներն ու դպիրները կը ջանային նոյն ժամուն ձեռք բարձրացնել անոր վրայ, բայց կը վախճային ժողովուրդէն. քանի որ ըմբռնեցին թէ այդ առակը խօսեցաւ իրենց դէմ: 20 Անոր վրայ հսկելով՝ դրկեցին քանի մը լրտեսներ, որոնք կեղծաւորութեամբ արդար կը ձեւացնէին իրենք զիրենք, որպէսզի խօսքով բռնեն զայն՝ տէրութեան ու կառավարիչին իշխանութեան մատնելու համար: 21 Հարցուցին անոր. «Վարդապետ, զիտենք թէ շիտակ կը խօսիս ու կը սորվեցնես, եւ աշտուրթիւն չես ըներ, հապա ճշմարտութեամբ կը սորվեցնես Աստուծոյ ճամբան: 22 Մեզի արտօնումն է կայսրին տուրք տալ՝ թէ ոչ»: 23 Յիսուս՝ նշմարելով անոնց խորամանկութիւնը՝ ըսաւ անոնց. «Ինչո՛ւ կը փորձէք զիս: 24 Յոյց տուէ՛ք ինծի դահեկան մը. որո՛ն պատկերն ու գրութիւնը ունի վրան»: Անոնք պատասխանեցին. «Կայսրին»: 25 Ինք ալ ըսաւ անոնց. «Ուրեմն ինչ որ կայսրինն է՝ տուէ՛ք կայսրին, եւ ինչ որ Աստուծոյ է՝ Աստուծոյ»: 26 Այսպէս՝ չկրցան իր խօսքերով բռնել զայն ժողովուրդին առջեւ, ու լռեցին՝ զարմանալով անոր պատասխանին վրայ: 27 Սաղուկեցիներէն ոմանք եկան (որոնք մեջ, եւ առաջին բազմոցները՝ կը հակաճառեն թէ յարութիւն չկայ,)

28 «Վարդապետ, Մովսէս գրեց մեզի. “Եթէ մէկուն եղբայրը մեռնի՝ կին մը ունենալով, բայց առանց զաւակի, անոր եղբայրը թող առնէ այդ կինը ու զարմ տայ իր եղբոր”: 29 Ուրեմն եօթը եղբայրներ կային: Առաջինը կին մը ամուսնուեց՝ անզաւակ մեռաւ: 30 Երկրորդն ալ առաւ այդ կինը եւ ինք ալ անզաւակ մեռաւ: 31 Երրորդն ալ առաւ զայն. նոյնպէս եօթն ալ, ու զաւակ չձգեցին եւ մեռան: 32 Ամենէն ետք կինն ալ մեռաւ: 33 Ուրեմն յարութեան ատեն՝ անոնցմէ որո՛ն կինը պիտի ըլլայ, որովհետեւ եօթն ալ ունեցան զայն իբր կին»: 34 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Այս աշխարհի որդիները կ’ամուսնանան եւ ամուսնութեան կը տրուին: (aiōn g165) 35 Բայց անոնք՝ որ պիտի արժանանան հասնիլ այն աշխարհին ու մեռելներէն յարութեան, ո՛չ պիտի ամուսնանան, ո՛չ ալ ամուսնութեան պիտի տրուին, (aiōn g165) 36 քանի որ ալ չեն կրնար մեռնիլ. արդարեւ հրեշտակներուն հաւասար են եւ Աստուծոյ որդիներ են, յարութեան որդիներ ըլլալով: 37 Բայց մեռելներուն յարութիւն առնելը՝ Մովսէս ալ ցոյց տուաւ մորենիին պատմութեան մէջ, երբ կը կոչէ Տէրը՝ “Աբրահամի Աստուածը, Իսահակի Աստուածը եւ Յակոբի Աստուածը”: 38 Աստուած մեռելներուն Աստուածը չէ, հապա՝ ողջերուն, որովհետեւ անոր համար՝ բոլորը կ’ապրին»: 39 Դպիրներէն ոմանք ըսին. «Վարդապետ, ճիշդ ըսիր»: 40 Եւ ալ չէին յանդգներ բան մը հարցնել անոր: 41 Ըսաւ անոնց. «Ինչպէս կ’ըսեն թէ “Քրիստոս Դաւիթի որդին է”: 42 Դաւիթ ինք Սաղմոսներու գիրքին մէջ կ’ըսէ. “Տէրը ըսաւ իմ Տէրոջս. «Բազմէ՛ իմ աջ կողմս, 43 մինչեւ որ քու թշնամիներդ պատուանդան դնեմ ոտքերուդ»”: 44 Ուրեմն Դաւիթ զայն Տէր կը կոչէ. հապա ինչպէս իր որդին կ’ըլլայ ան»: 45 Ամբողջ ժողովուրդին առջեւ ըսաւ իր աշակերտներուն. 46 «Չգուշացէ՛ք դպիրներէն, որոնք կ’ուզեն երկայն պարեգօտներով շրջիլ, կը սիրեն բարեւները՝ հրապարակներուն վրայ, առաջին աթոռները՝ ժողովարաններու: 47 որոնք այրիններուն

տունները կը լափեն, ու մարդոց երեւնալու համար՝ աղօթքը կ'երկարեն: Անոնք աւելի խստութեամբ պիտի դատուին»:

21 Մինչ կը նայէր, տեսաւ հարուստները՝ որ գանձանակը կը ձգէին իրենց ընծաները: **2** Տնանկ այրի մըն ալ տեսաւ, որ երկու լումայ ձգեց հոն: **3** Ուստի ըսաւ. «Եշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ այս աղքատ այրին՝ բոլորէն աւելի ձգեց. **4** որովհետեւ անոնք իրենց առատութենէն ձգեցին Աստուծոյ ընծաներուն մէջ, բայց ասիկա ձգեց իր կարօտութենէն՝ իր ամբողջ ունեցած ապրուստը»: **5** Երբ ոմանք կ'ըսէին տաճարին մասին թէ «գարդարուած է գեղեցիկ քարերով ու նուէրներով», **6** ըսաւ. «Անոնք որ կը տեսնէք, օրերը պիտի գան, երբ քար քարի վրայ պիտի չմնայ. ամէնը պիտի քակուի»: **7** Հարցուցին իրեն. «Վարդապետ, երբ պիտի ըլլայ ատիկա, եւ ինչ է նշանը՝ թէ այդ բաները պիտի ըլլան»: **8** Ան ալ ըսաւ. «Չգուշացէք որ չմտորիք. որովհետեւ շատեր պիտի գան իմ անունով» ըսելով. «Ես եմ Քրիստոսը, ու ժամանակը մօտեցած է». ուրեմն մի՛ երթաք անոնց ետեւէն: **9** Բայց երբ լսէք պատերազմներու եւ խառնակութիւններու մասին՝ մի՛ սարսափիք, որովհետեւ պէտք է որ նախ այդ բաները ըլլան, բայց վախճանը իսկոյն չէ»: **10** Այն ատեն ըսաւ անոնց. «Ազգ ազգի դէմ պիտի ելլէ, եւ թագաւորութիւն՝ թագաւորութեան դէմ. **11** տեղ-տեղ մեծ երկրաշարժներ պիտի ըլլան, սովեր ու ժանտախտներ. նաեւ երկինքէն սոսկալի բաներ եւ մեծ նշաններ պիտի ըլլան: **12** Բայց այս բաներէն առաջ՝ իրենց ձեռքերը պիտի բարձրացնեն ձեր վրայ ու հալածեն ձեզ. ժողովարաններու եւ բանտերու պիտի մատնեն, ու թագաւորներու եւ կառավարիչներու առջեւ պիտի տարուիք՝ իմ անունիս համար: **13** Եւ ասիկա վկայութեան ամիթի պիտի յանգի ձեզի համար: **14** Ուրեմն որոշեցէք որ նախապէս չմտածէք՝ թէ ինչպէս պիտի պաշտպանէք դուք ձեզ: **15** Որովհետեւ ես ձեզի բերան ու իմաստութիւն պիտի տամ, որուն պիտի չկարենան ընդդիմախօսել կամ դիմադրել ձեր բոլոր

հակառակորդները: **16** Պիտի մատնուիք ծնողներէ, եղբայրներէ, ազգականներէ եւ բարեկամներէ, ու ձեզմէ ոմանք պիտի մեղցուին: **17** Բոլորին ատելի պիտի ըլլաք իմ անունիս համար. **18** Բայց մա՞զ մը պիտի չկորսուի ձեր գլուխէն: **19** Ձեր համբերութեամբ պիտի տիրանաք ձեր անձերուն»: **20** «Երբ տեսնէք Երուսաղէմը՝ չորս կողմէն զօրքերով շրջապատուած, այն ատեն գիտցէք թէ մօտ է անոր ակերումը: **21** Այն ատեն Հրեաստանի մէջ եղողները լեռները թող փախչին, եւ անոր մէջ եղողները թող հեռանան, ու անոնք որ արտերն են՝ թող չմտնեն անոր մէջ. **22** որովհետեւ այդ օրերը՝ վրէժխնդրութեան օրեր են, որպէսզի իրագործուին բոլոր գրուածները: **23** Բայց վայ՛ այդ օրերը յիշ եղողներուն եւ ծիծ տուողներուն, որովհետեւ մեծ հարկադրանք պիտի ըլլայ երկրի վրայ, ու բարկութիւն պիտի գայ այս ժողովուրդին վրայ: **24** Եւ սուրի բերանով պիտի իյնան, բոլոր ազգերուն մէջ գերի պիտի տարուին, ու Երուսաղէմը հեթանոսներուն ոտքի կոխան պիտի ըլլայ՝ մինչեւ որ լրանան հեթանոսներուն ժամանակները»: **25** «Եւ արեւին, լուսինին ու աստղերուն վրայ նշաններ պիտի ըլլան, երկրի վրայ՝ ազգերը վարանու մով պիտի կսկծին, եւ ծովն ու ալիքները պիտի գոռան: **26** Մարդոց սիրտերը պիտի նուաղին իրենց վախէն եւ երկրագունդին վրայ եկող բաներուն սպասելէն, որովհետեւ երկինքի զօրութիւնները պիտի սարսին: **27** Այն ատեն պիտի տեսնեն մարդու Որդին ամպի մէջ եկած՝ զօրութեամբ ու մեծ փառքով: **28** Երբ այս բաները սկսին ըլլալ, ելէք եւ վերցուցէք ձեր գլուխը, որովհետեւ ձեր ազատագրութիւնը կը մօտենայ»: **29** Առաջ մըն ալ ըսաւ անոնց. «Տեսէք թզենին ու բոլոր ծառերը: **30** Երբ արդէն բողբոջին, տեսնելով դուք ձեզմէ կը գիտնաք թէ արդէն ամառը մօտ է: **31** Նոյնպէս դուք՝ երբ եղած տեսնէք ասոնք, գիտցէք թէ Աստուծոյ թագաւորութիւնը մօտ է: **32** Եշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Այս սերունդը պիտի չանցնի, մինչեւ որ այս բոլոր բաները ըլլան»: **33** Երկինքն ու երկիրը պիտի անցնին, բայց իմ խօսքերս բնաւ պիտի չանցնին»: **34**

«Ուշադիր եղէք դուք ձեզի, որպէսզի անոնց. «Չափազանց ցանկացի որ արբեցուծեամբ եւ այս կեանքին հոգեւորով, ու այդ օրը անակնկալօրէն չհասնի ձեր վրայ. 35 որովհետեւ վարմի մը պէս պիտի հասնի ամբողջ երկրի բոլոր բնակիչներուն վրայ: 36 Ուրեմն հսկեցէք եւ ամէն ատեն աղերսեցէք, որպէսզի արժանանաք գերծ մնալու այս բոլորէն՝ որոնք պիտի ըլլան, ու կայնելու մարդու Որդիին առջեւ»: 37 Յիսուս ցերեկները կը սորվեցնէր տաճարին մէջ. իսկ գիշերները՝ դուրս կ'ելլէր ու կը կենար Ձիթենիներու կոչուած լեռը: 38 Ամբողջ ժողովուրդը ամտուն կանուխ կ'երթար իրեն՝ տաճարին մէջ լսելու իր խօսքերը:

22 Բաղարջակերքի տօնը՝ որ Չատիկ կը կոչուէր՝ մօտեցաւ, 2 եւ քահանայապետներն ու դպիրները կը փնտռէին թէ ինչպէս մեռցնեն զայն, քանի որ կը վախճային ժողովուրդէն: 3 Սատանան մտաւ Իսկարիօտացի մականունեալ Յուդայի ներսը, որ տասներկուքէն մէկն էր, 4 եւ ան գնաց բանակցելու քահանայապետներուն ու մեծաւորներուն հետ՝ թէ ինչպէս մատնէ զայն անոնց: 5 Անոնք ուրախացան եւ միաձայնեցան դրամ տալ անոր: 6 Ինք ալ խոստացաւ, ու կը փնտռէր պատեհութիւն մը զայն մատնելու անոնց՝ առանց բազմութեան: 7 Բաղարջակերքի օրը եկաւ, երբ պէտք էր մորթել զատիկը: 8 Ուստի որկեց Պետրոսն ու Յովհաննէսը՝ ըսելով. «Գացէք, պատրաստեցէք մեզի զատիկը՝ որպէսզի ուտենք»: 9 Անոնք ալ ըսին անոր. «Ո՛րք կ'ուզես որ պատրաստենք»: 10 Ըսաւ անոնց. «Ահա՛ երբ մտնէք քաղաքը, մարդ մը պիտի հանդիպի ձեզի՝ որ ուսին վրայ ունի ջուրի սափոր մը. հետեւեցէք անոր մինչեւ այն տունը՝ ուր ինք կը մտնէ, 11 եւ ըսէք տանտիրոջ. «Վարդապետը կ'ըսէ քեզի. “Ո՛րք է իջեւանը, ուր պիտի ուտեմ զատիկը աշակերտներուս հետ”»: 12 Ան ալ պիտի ցուցնէ ձեզի կահաւորուած մեծ վերնայարկ մը. հոն պատրաստեցէք»: 13 Գացին, գտան ինչպէս ըսաւ իրենց, եւ պատրաստեցին զատիկը: 14 Երբ ժամը հասաւ՝ սեղան նստաւ, ու տասներկու

առաքեալները իրեն հետ: 15 Եւ ըսաւ անոնց. «Չափազանց ցանկացի որ չարչարուէիս առաջ. 16 որովհետեւ կը յայտարարեմ ձեզի. “Ա՛լ բնաւ պիտի չուտեմ ասկէ, մինչեւ որ իրագործուի Աստուծոյ թագաւորութեան մէջ”»: 17 Ու բաժակը առաւ, շնորհակալ եղաւ եւ ըսաւ. «Առէք ասիկա ու բաժնեցէք ձեր մէջ: 18 Արդարեւ կը յայտարարեմ ձեզի. “Բնաւ որթատունկին բերքէն պիտի չխմեմ, մինչեւ որ գայ Աստուծոյ թագաւորութիւնը”»: 19 Ապա հաց առաւ, շնորհակալ եղաւ, կտրեց ու տուաւ անոնց, եւ ըսաւ. «Ա՛յս է իմ մարմինս՝ որ կը տրուի ձեզի համար. ըրէք ասիկա՝ իմ յիշատակիս համար»: 20 Նոյնպէս ալ բաժակը առաւ ընթրիքէն ետք, եւ ըսաւ. «Այս բաժակը նոր ուխտն է՝ իմ արիւնովս, որ կը թափուի ձեզի համար»: 21 «Բայց ահա՛ զիս մատնողին ձեռքը ինծի հետ՝ այս սեղանին վրայ է: 22 Իրաւ է թէ մարդու Որդին կ'երթայ՝ ինչպէս սահմանուած է. բայց վայ այն մարդուն՝ որուն միջոցով կը մատնուի ան»: 23 Անոնք ալ սկսան հարցնել իրարու թէ իրենցմէ ո՞վ էր՝ որ պիտի ընէր այդ բանը: 24 Վե՛՛՛՛՛՛՛ մըն ալ եղաւ անոնց մէջ, թէ իրենցմէ ո՞վ պիտի համարուի մեծագոյնը: 25 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Յետախոսներուն թագաւորները կը տիրեն իրենց, եւ անոնք որ կ'իշխեն իրենց վրայ՝ բարերար կը կոչուին: 26 Բայց դուք այնպէս պէտք չէ ըլլաք. հապա ան որ ձեր մէջ մեծագոյնն է՝ կրտսերին պէս թող ըլլայ, ու հրամայողը՝ սպասարկուին պէս: 27 Զանի որ ո՞վ է մեծը, սեղան նստողը՝ թէ սպասարկուն: Միթէ սեղան նստողը չ'է. սակայն ես ձեր մէջ սպասարկուի մը պէս եմ: 28 Եւ դուք անոնք էք՝ որ միշտ ինծի հետ կը մնայիք փորձութիւններուս մէջ. 29 ես ալ թագաւորութիւն մը կը կտակեմ ձեզի, ինչպէս իմ Յայրս թագաւորութիւն մը կտակեց ինծի. 30 որպէսզի դուք ուտէք ու խմէք իմ սեղանէս՝ իմ թագաւորութեանս մէջ, եւ բազմիք գահերու վրայ՝ դատելու Իսրայէլի տասներկու տոհմերը»: 31 Տէրը ըսաւ. «Միմոն, Միմոն, ահա՛ Սատանան շատ ուզեց խարբալէ ձեզ ցորենի պէս: 32 Բայց ես աղերսեցի քեզի

համար, որպէսզի հաւատքդ չպակսի. անոր շուրջը եղողները տեսան ինչ
 եւ դուն երբ դարձի գաս՝ եղբայրներդ
 որ պիտի ըլլար, ըսին անոր. «Տէր,
 ալ ամրացուր»: 33 Իսկ ինք ըսաւ անոր.
 «Տէր, ես պատրաստ եմ քեզի հետ թէ
 բանտ երթալու, թէ մեռնելու»: 34 Ան ալ
 ըսաւ. «Պետրոս, կը յայտարարեմ քեզի.
 “Այսօր աքաղաղը պիտի չկանչէ, մինչեւ
 որ դուն երեք անգամ ուրանաս՝ թէ զիս
 կը ճանչնաս”»: 35 Նաեւ ըսաւ անոնց.
 «Երբ դրկեցի ձեզ առանց քսակի, պարկի
 ու կօշիկներու, որեւէ բան պակսեցան.
 ձեզի»: 36 Անոնք ալ ըսին. «Ո՛չ մէկ բան»: 37
 Յետոյ ըսաւ. «Բայց հիմա՝ ան որ քսակ
 ունի՝ թող առնէ զայն, նմանապէս պարկը.
 եւ ան որ սուր չունի, թող ծախէ իր
 հանդերձը ու սուր մը գնէ իրեն: 37 Բանի
 որ կը յայտարարեմ ձեզի թէ պետք
 է որ սա՝ գրուածն ալ կատարուի իմ
 վրաս. “Անօրէններու հետ սեպուեցաւ”.
 որովհետեւ աւարտելու վրայ են ինծի
 վերաբերող բաները»: 38 Անոնք ալ ըսին.
 «Տէր, ահա՛ հոս երկու սուր կայ»: Ան ալ
 ըսաւ անոնց. «Կը բաւէ»: 39 Յետոյ դուրս
 ելլելով՝ իր սովորութեան համաձայն
 գնաց Ձիթնիներու լեռը. աշակերտներն
 ալ հետեւեցան իրեն: 40 Երբ հասաւ
 այդ տեղը՝ ըսաւ անոնց. «Աղօթեցէ՛ք՝
 որպէսզի փորձութեան մէջ չմտնէք»: 41
 Ապա մեկուսացաւ անոնցմէ՝ քարոնկեցի
 մը չափ, ու ծնրադրելով՝ կ'աղօթէր 42 եւ
 կ'ըսէր. «Յայր, եթէ փափաքիս՝ հեռացրո՛ւր
 այս բաժակը ինձմէ. բայց ո՛չ թէ իմ
 Երկինքէն հրեշտակ մը երեւցաւ իրեն,
 ու կը զօրացնէր զինք: Եզնաժամի մէջ
 ըլլալով՝ աւելի՛ ջերմեռանդութեամբ
 կ'աղօթէր, 44 եւ իր քրտինքը՝ գետին
 ինկող արիւնի մեծ կաթիլներու պէս
 էր: 45 Աղօթքէն կանգնելով՝ եկաւ
 աշակերտներուն քով, ու գտաւ զանոնք՝
 տրտմութենէն քնացած: 46 Ըսաւ
 անոնց. «Ինչո՞ւ կը քնանաք. կանգնեցէ՛ք
 եւ աղօթեցէ՛ք, որպէսզի չմտնէք
 փորձութեան մէջ»: 47 Երբ դեռ կը խօսէր,
 ահա՛ բազմութիւն մը եկաւ. Յուդա
 կոչուածն ալ՝ տասներկուքէն մէկը՝
 կ'երթար անոր առջեւէն, ու մօտեցաւ
 Յիսուսի՝ որպէսզի համբուրէր զայն: 48
 Յիսուս ըսաւ անոր. «Յուդա՛, համբուրելով
 կը մատնես մարդու Որդին»: 49 Երբ

Ըսաւ անոնց. «Եթէ ըսեմ ալ ձեզի՝ պիտի չհաւատաք. 68 ու եթէ հարցնեմ ձեզի բան մը՝ պիտի չպատասխանէք ինծի, ոչ ալ պիտի արձակէք զիս: 69 Ասկէ ետք՝ մարդու Որդին պիտի բազմի Աստուծոյ գօրութեան աջ կողմը: 70 Բոլորը ըսին. «Ուրեմն դուն Աստուծոյ Որդին ես»: Ինք ալ ըսաւ անոնց. «Դո՛ւք կ'ըսէք թէ ես եմ»: 71 Եւ անոնք ըսին. «Ա՛յ ինչ պէտք ունինք վկայութեան, որովհետեւ մենք իսկ լսեցինք անոր բերանէն»:

23 Անոնց ամբողջ բազմութիւնը կանգնեցաւ, տարին զայն Պիղատոսի, 2 եւ սկսան ամբաստանել զինք ու ըսել. «Ասիկա գտանք, որ կը խտորեցնէր մեր ազգը, կ'արգիլէր կայսրին հարկ տալ, եւ կ'ըսէր իր մասին թէ ինք Քրիստոսն է՝ թագաւորը»: 3 Պիղատոս հարցուց անոր. «Դո՛ւն ես Յրեաներուն թագաւորը»: Ան ալ պատասխանեց անոր. «Դո՛ւն կ'ըսես»: 4 Ուստի Պիղատոս ըսաւ քահանայապետներուն եւ բազմութեան. «Ես ոչ մէկ յանցանք կը գտնեմ այս մարդուն վրայ»: 5 Բայց անոնք կը պնդէին ու կ'ըսէին. «Կը գրգռէ ժողովուրդը, եւ կը սորվեցնէ ամբողջ Յրեաստանի մէջ՝ Գալիլեայէն սկսած մինչեւ այստեղ»: 6 Պիղատոս՝ լսելով Գալիլեայի մասին՝ հարցուց թէ այդ մարդը Գալիլեացի է: 7 Երբ զիտցաւ թէ Յերովդէսի իշխանութեան կը պատկանի՝ դրկեց զայն Յերովդէսի, քանի որ ան ալ Երուսաղէմ էր այդ օրերը: 8 Երբ Յերովդէս տեսաւ Յիսուսը՝ չափազանց ուրախացաւ, որովհետեւ շատրոնց կ'ուզէր տեսնել զայն. քանի որ շատ բաներ լսած էր անոր մասին, ու կը յուսար տեսնել նշան մը՝ կատարուած անով: 9 Շատ խօսքերով հարցաքննեց զայն, բայց ան ոչինչ պատասխանեց անոր: 10 Քահանայապետներն ու դպիրներն ալ կեցած էին, եւ սաստիկ կ'ամբաստանէին զինք: 11 Յերովդէս ալ՝ իր զօրականներուն հետ՝ անարգեց զայն, ու ծաղրելէն ետք՝ հազցուց անոր փառահեղ տարազ մը եւ ետ դրկեց Պիղատոսի: 12 Այդ օրը Պիղատոս ու Յերովդէս բարեկամ եղան իրարու հետ.

որովհետեւ նախապէս թշնամութիւն կար իրենց միջեւ: 13 Պիղատոս հաւաքեց քահանայապետները, պետերն ու ժողովուրդը, 14 եւ ըսաւ անոնց. «Այս մարդը բերիք առջեւ՝ ժողովուրդը խտորեցնողի մը պէս, բայց ես՝ ձեր առջեւ հարցաքննելով՝ ձեր ամբաստանութիւններէն ոչ մէկ յանցանք գտայ այս մարդուն վրայ, 15 ոչ ալ Յերովդէս, որովհետեւ անոր դրկեցի ձեզ. եւ ահա մահուան արժանի ոչինչ ըրած է: 16 Ուրեմն պատժեմ զայն, ու արձակեմ»: 17 (Արդարեւ տօնին ատենը՝ հարկ էր որ մէկը արձակէր անոնց:) 18 Ամբողջ բազմութիւնը միասին աղաղակեց. «Վերցնր ասիկա, եւ Բարաբբան արձակէ մեզի» 19 (որ բանտը նետուած էր՝ քաղաքին մէջ եղած ապստամբութեան մը ու մարդասպանութեան համար): 20 Իսկ Պիղատոս՝ ուզելով Յիսուսը արձակել՝ դարձեալ խօսեցաւ անոնց: 21 Բայց անոնք կը զոչէին. «Խաչէ, խաչէ զայն»: 22 Ինք երրորդ անգամ ըսաւ անոնց. «Բայց ինչ չարիք ըրած է. ես մահուան արժանի ոչ մէկ պատճառ գտայ անոր վրայ. ուրեմն պատժեմ զայն եւ արձակեմ»: 23 Իսկ անոնք կը պնդէին բարձրաձայն աղաղակներով ու կը պահանջէին որ խաչուի. եւ անոնց ու քահանայապետներուն ձայները յաղթեցին: 24 Ուստի Պիղատոս վճռեց որ անոնց պահանջածը ըլլայ: 25 Արձակեց անոնց՝ իրենց պահանջած մարդը, որ բանտը նետուած էր ապստամբութեան ու մարդասպանութեան համար, իսկ յանձնեց Յիսուսը անոնց կամբին: 26 Երբ կը տանէին զայն, բռնեցին Սիմոն Կիւրենացի կոչուած մէկը՝ որ արտէն կու գար, եւ դրին խաչը անոր վրայ, որպէսզի կրէ Յիսուսի ետէւէն: 27 Ժողովուրդը կը հետեւէր անոր՝ մեծ բազմութեամբ, նաեւ կիներ՝ որոնք կը հեծեծէին ու կ'ողբային անոր վրայ: 28 Յիսուս դարձաւ անոնց եւ ըսաւ. «Երուսաղէմի՛ աղջիկներ, մի՛ լաք իմ վրաս, հապա լացէ՛ք դուք ձեր վրայ ու ձեր զաւակներուն վրայ: 29 Որովհետեւ ահա կու գան օրերը՝ որոնց մէջ պիտի ըսեն. “Երանի՛ ամուկներուն եւ այն որովայններուն” որոնք չձնան, ու ծիծերուն՝ որոնք կաթ չտուին”»: 30

Այն ատեն պիտի սկսին ըսել լեռներուն.
 «Ինկէք մեր վրայ», ու բլուրներուն.
 «Ծածկեցէք մեզ»: 31 Որովհետեւ եթէ
 այսպէս կ'ընեն դալար փայտին, հապա
 ինչ պիտի ընեն չորին»: 32 Երկու ուրիշներ
 ալ՝ չարագործներ՝ տարին անոր հետ,
 որպէսզի մեռցունին: 33 Երբ հասան
 Գազաթ կոչուած տեղը, հոն խաչեցին
 զայն եւ այդ չարագործներն ալ, մէկը աջ
 կողմը ու միւսը ձախ կողմը: 34 Յիսուս
 ըսաւ. «Յայր, ներէ անոնց, որովհետեւ
 չեն գիտեր թէ ինչ կ'ընեն»: Յետոյ անոր
 հանդերձները բաժնելու ատեն՝ վիճակ
 ձգեցին: 35 Ժողովուրդը կայնած՝ կը
 դիտէր. պետերն ալ անոնց հետ կը
 բամախրէին զայն ու կ'ըսէին. «Ուրիշները
 փրկեց, ինքզինքն ալ լաոդ փրկէ, եթէ ինք
 Է Քրիստոսը՝ Աստուծոյ ընտրեալը»: 36
 Չինուորներն ալ կը ծաղրէին զայն. կու
 զային առջեւ, քացախ կը մատուցանէին
 անոր, 37 ու կ'ըսէին. «Եթէ դուն ես
 Յրեաներուն թագաւորը, փրկէ դուն քեզ»:
 38 Եւ գրութիւն մը գրուած էր անոր վրայ՝
 յունարէն, լատիներէն ու եբրայերէն
 գիրերով. «Այս Է Յրեաներուն թագաւորը»:
 39 Այդ կախուած չարագործներէն մէկը
 կը հայհոյէր անոր ու կ'ըսէր. «Եթէ դուն
 ես Քրիստոսը, փրկէ դուն քեզ, նաեւ
 մեզ»: 40 Իսկ միւսը՝ յանդիմանելով զայն՝
 ըսաւ. «Դուն չէս վախճար Աստուծմէ,
 որովհետեւ նոյն դատապարտութեան
 մէջ ես: 41 Մենք՝ իսկապէս արդարաբար,
 քանի որ ահա կը ստանանք մեր
 ըրածներուն արժանաւոր հատուցումը.
 բայց ասիկա անտեղի ոչ մէկ բան ըրաւ»:
 42 Եւ ըսաւ Յիսուսի. «Տէր, յիշէ զիս՝
 երբ գաս քու թագաւորութեամբդ»: 43
 Յիսուս ալ ըսաւ անոր. «Ճշմարտապէս
 կը յայտարարեմ քեզի. «Դուն այսօր ինծի
 հետ պիտի ըլլաս դրախտին մէջ»»: 44
 Գրեթէ վեցերորդ ժամն՝ Էր, երբ խաւար
 եղաւ ամբողջ երկրին վրայ՝ մինչեւ ժամը
 ինը. արեւը խաւարեցաւ, 45 ու տաճարին
 վարագոյրը պատռեցաւ մէջտեղէն: 46
 Յիսուս բարձրաձայն գոչեց. «Յայր, քն
 ձեռքերուդ մէջ կ'աւանդեմ իմ հոգիս»:
 Ու երբ ըսաւ ասիկա՝ հոգին տուաւ: 47
 Հարիւրապետը՝ տեսնելով պատահածը՝
 փառաբանեց Աստուած եւ ըսաւ.
 «Իրապէս այս մարդը արդար էր»: 48 Այս

տեսարանը դիտելու համար հաւաքուած
 ամբողջ բազմութիւնը՝ պատահածները
 տեսնելով՝ կը ծեծէր կուրծքը ու կը
 վերադառնար: 49 Իր բոլոր ծանօթներն ալ
 հեռուն կայնած էին, նոյնպէս ալ կիները՝
 որ ուղեկցեցր էին իրեն Գալիլեայէն, եւ
 կը տեսնէին այս բաները: 50 Մարդ մը
 կար՝ Յովսէփ անունով, որ խորհրդական
 էր, բարի եւ արդար մարդ մը, 51
 (ասիկա հաւանութիւն տուած չէր անոնց
 ծրագիրին ու արարքին,) Յրեաներուն
 Արիմաթեա քաղաքէն. ինք ալ կը սպասէր
 Աստուծոյ թագաւորութեան: 52 Ասիկա
 զնաց Պիղատոսի քով եւ խնդրեց Յիսուսի
 մարմինը: 53 Ու խաչէն իջեցնելով զայն՝
 փաթեց կտաւով եւ դրաւ փմափոր
 գերեզմանի մը մէջ, ուր բնաւ մէկը
 դրուած չէր: 54 Այդ օրը Ուրբաթ էր, ու
 Շաբաթը պիտի սկսէր: 55 Այն կիները՝
 որ անոր հետ եկեր էին Գալիլեայէն՝
 հետեւեցան ու տեսան գերեզմանը,
 եւ թէ ինչպէս հոն դրուեցաւ անոր
 մարմինը: 56 Ու վերադառնալով՝ բոյրեր
 եւ օծանելիքներ պատրաստեցին, ու
 Շաբաթ օրը հանգչեցան՝ պատուիրանին
 համաձայն:

24 Մէկշաբթի օրը՝ առտուն շատ
 կանուխ՝ եկան գերեզմանը, ու բերին
 այն բոյրերը՝ որ պատրաստած էին.
 ուրիշ ոմանք ալ եկան անոնց հետ:
 2 Գտան քարը՝ գերեզմանէն մէկդի
 գլորուած, 3 ու ներս մտնելով՝ հոն
 չգտան Տէր Յիսուսի մարմինը: 4 Երբ մեծ
 տարակոյսի մէջ էին այս մասին, ահա
 երկու մարդիկ՝ լուսափայլ տարագով՝
 հասան անոնց: 5 Քանի վախցած ըլլալով՝
 խոնարհեցուցին իրենց երեսները դէպի
 գետին, այդ մարդիկը ըսին անոնց. «Ինչո՞ւ
 ողջը կը փնտռէք մեռելներուն մէջ: 6
 Ան հոս չէ, հապա յարութիւն առաւ.
 յիշեցէք թէ ինչպէս խօսեցաւ ձեզի,
 երբ դեռ Գալիլեայի մէջ էր, ըսելով. 7
 «Մարդու Որդին պետք է որ մատնուի
 մեղաւոր մարդոց ձեռքը, խաչուի, եւ
 յարութիւն առնէ երրորդ օրը»»: 8
 Այն ատեն յիշեցին անոր խօսքերը,
 9 ու վերադառնալով գերեզմանէն՝
 պատմեցին այս բոլորը տասնմէկին
 եւ ուրիշներու: 10 Այս կիներն էին՝
 Մարիամ Մագդաղենացին, Յովհաննա,

Յակոբոսի մայրը՝ Մարիամ, եւ անոնց չէր այսպէս չարչարուէր, ու մտնէր իր հետ ուրիշներ ալ, որոնք պատմեցին այս բաները առաքեալներուն: 11 Սակայն ասոնց առջեւ զառանցանք թուեցան անոնց խօսքերը, ու չէին հաւատար անոնց: 12 Բայց Պետրոս կանգնեցաւ եւ վազեց դէպի գերեզմանը. ծռելով՝ տեսաւ թէ լաթերը առանձին դրուած էին, ու գնաց՝ ինքնիրեն զարմանալով պոյժ պատահածին վրայ: 13 Եւ ահա նոյն օրը աշակերտներէն երկուքը կ'երթային Էմմաուս անունով գիւղ մը, որ Երուսաղէմէն վաթսուն ասպարէզ հեռու էր: 14 Անոնք կը խօսէին իրարու հետ այս բոլոր պատահարներուն մասին: 15 Մինչ անոնք կը խօսակցէին, ու կը վիճաբանէին, Յիսուս ինք ալ՝ մօտենալով՝ կ'երթար անոնց հետ. 16 բայց անոնց աչքերը ծածկուած էին, կանգնեցան, նոյն ժամուս վերադարձան որպէսզի չճանչանան զինք: 17 Եւ ըսաւ անոնց. «Ինչի մասին կը խօսակցիք՝ իրարու հետ քալելով, ու տրտում ալ էք»: 18 Անոնցմէ մէկը՝ որուն անունը Կղեովպաս էր, պատասխանեց անոր. «Միայն դո՛ւն ես որ՝ Երուսաղէմի մէջ պանդխտացած ըլլալով՝ չես գիտեր թէ ինչեր պատահեցան հոն, այս օրերս»: 19 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Ինչ»: Անոնք ալ ըսին անոր. «Ինչ որ կը վերաբերի Նազովրեցի Յիսուսի, որ գործով ու խօսքով եղաւ զօրաւոր մարգարէ մը՝ Աստուծոյ եւ ամբողջ ժողովուրդին առջեւ. 20 ինչպէս քահանայապետներն ու մեր պետերը մահուան մատնեցին զայն, եւ խաչեցին: 21 Իսկ մենք կը յուսայինք թէ ինքն էր որ պիտի ազատագրէր Իսրայելը: Բացի այս բոլորէն՝ այս երրորդ օրն է, որ այս բաները պատահեցան: 22 Նոյնիսկ մեր մէջէն քանի մը կիներ շշմեցուցին մեզ. անոնք առտու կանուխ զացին գերեզմանը, 23 ու չգտնելով անոր մարմինը՝ եկան եւ ըսին թէ հրեշտակներու տեսիլք ալ տեսան, որոնք ըսեր են թէ “ան ողջ է”: 24 Մեզմէ ոմանք ալ զացին գերեզմանը, ու այնպէս գտան՝ ինչպէս ըսին այդ կիները. սակայն չտեսան զինք»: 25 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Ո՛վ յիմարներ եւ դանդաղամիտներ՝ հաւատալու այն բաները, որ մարգարէները Մովսէսի Օրէնքին մէջ, Մարգարէներուն խօսեցան: 26 Միթէ Զրիստոս պետք մէջ եւ Սաղմոսներուն մէջ»: 45 Այն

ատեն բացաւ անոնց միտքերը՝ որպէսզի
հասկնան Գիրքերը, 46 ու ըսաւ անոնց.
«Այս գրուած է, եւ այսպէս պետք էր որ
Քրիստոս չարչարուէր, ու մեռելներէն
յարուրթին առնէր երրորդ օրը. 47 եւ
անոր անունով ապաշխարութիւն ու
մեղքերու ներում քարոզուէր բոլոր
ազգերուն մէջ՝ սկսելով Երուսաղէմէն:
48 Դիմէք էք այս բաներուն վկաները: 49
Եւ ահա ես կը դրկեմ ձեր վրայ իմ Յօրս
խոստումը. բայց դուք կեցէք Երուսաղէմ
քաղաքին մէջ, մինչեւ որ բարձրեն
դրկուած գօրութիւն հագնիք»: 50 Ու դուրս
հանեց զանոնք՝ մինչեւ Բեթանիա, եւ
իր ձեռքերը վերցնելով՝ օրհնեց զանոնք:
51 Մինչ կ'օրհնէր զանոնք՝ զատուեցաւ
անոնցմէ, ու վերացաւ երկինք: 52 Անոնք
ալ երկրպագելով անոր՝ վերադարձան
Երուսաղէմ մեծ ուրախութեամբ: 53 Եւ
ամէն ատեն տաճարին մէջ էին, ու կը
գովաբանէին եւ կ'օրհնէին Աստուած:
Ամէն:

ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ

1 Սկիզբէն էր Խօսքը, ու Խօսքը
Աստուծոյ բով էր, եւ Խօսքը Աստուած
էր. **2** ան սկիզբէն Աստուծոյ բով էր:
3 Ամեն ինչ եղաւ անով. եղածներէն ոչ
մէկը եղաւ առանց անոր: **4** Կեանքը
անով էր, ու կեանքը մարդոց յոյսն
էր. **5** յոյսը կը փայլէր խաւարի մէջ,
բայց խաւարը չճանչցաւ զայն: **6**
Աստուծմէ որկուած մարդ մը կար՝ որուն
անունը Յովհաննէս էր: **7** Ասիկա եկաւ
վկայութեան համար՝ որ վկայէ Լոյսին
մասին, որպէսզի բոլորը հաւատան անոր
միջոցով: **8** Ինք չէր այդ Լոյսը, հապա
եկաւ՝ որպէսզի վկայէ Լոյսին մասին: **9**
Ճշմարտը Լոյսը ան էր՝ որ կը լուսաւորէ
աշխարհի եկող՝՝ ամեն մարդ: **10** Ինք
աշխարհի մէջ էր, եւ աշխարհը եղաւ
իրմով, բայց աշխարհը չճանչցաւ զինք:
11 Իրեններուն եկաւ, սակայն իրենները
չընդունեցին զինք: **12** Բայց անոնց՝
որ ընդունեցին զինք - անոնց՝ որ կը
հաւատան իր անունին - իրաւասութիւն
տուաւ Աստուծոյ զաւակներ ըլլալու: **13**
Անոնք ոչ արիւնէն եւ ոչ մարմինի կամբէն
ծնան, ոչ ալ մարդու կամբէն, հապա՝
Աստուծմէ: **14** Եւ Խօսքը մարմին եղաւ
ու մեր մէջ բնակեցաւ, (եւ դիտեցինք
անոր փառքը՝ Յօրը միածինի փառքին
պէս,) շնորհեով ու ճշմարտութեամբ
լեցուն: **15** Յովհաննէս վկայեց անոր
մասին, եւ աղաղակեց. «Ասիկա է ան՝
որուն մասին կ'ըսէի. «Ան որ իմ ետեւէս
կու գայ՝ իմ առջեւ եղաւ, որովհետեւ
ինձմէ առաջ էր»: **16** Եւ անոր լիութենէն
մենք բոլորս ստացանք շնորհք շնորհքի
վրայ: **17** Որովհետեւ Օրէնքը տրուեցաւ
Մովսէսի միջոցով, բայց շնորհքն ու
ճշմարտութիւնը եղան Յիսուս Զրիստոսի
միջոցով: **18** Ո՛չ մէկը երբեք տեսած է
Աստուած. բայց միածին Որդին՝ որ Յօրը
ծոցն է, ինք պատմեց անոր մասին»: **19**
Սա՛ է Յովհաննէսի վկայութիւնը,
երբ Յրեաները Երուսաղէմէն դրկեցին
բահանաներ ու Ղեւտացիներ, որպէսզի
հարցնեն անոր. «Դու՛ն ո՛վ ես»: **20** Ան
խոստովանեցաւ ու չուրացաւ, հապա
յայտարարեց. «Ես Զրիստոսը չեմ»: **21**
Հարցուցին անոր. «Հապա ո՛վ. Եղիան

ես»: Ըսաւ. «Չեմ»: Հարցուցին. «Այն
մարգարէն ես»: Պատասխանեց. «Ո՛չ»:
22 Ուրեմն ըսին անոր. «Դու՛ն ո՛վ ես.
ըսէ՛ մեզի, որպէսզի պատասխան մը
տանինք մեզ դրկողներուն. ինչ կ'ըսես
քու մասիդ»: **23** Ըսաւ. «Ես անոր
ձայնն եմ՝ որ կը գոչէ անապատին
մէջ. «Շտկեցէ՛ք Տէրոջ ճամբան», ինչպէս
Եսայի մարգարէն ըսաւ»: **24** Այդ
որկուածները Փարիսեցիներէն էին, **25**
ու հարցուցին իրեն. «Հապա ինչո՛ւ կը
մկրտես, եթէ դու՛ն ոչ Զրիստոսն ես, ոչ
Եղիան, ոչ ալ մարգարէն»: **26** Յովհաննէս
պատասխանեց անոնց. «Ես ջուրով կը
մկրտեմ, բայց մէկը կայ ձեռ մէջ՝ որ
դուք չէք ճանչնար. **27** ինք է իմ ետեւէս
եկողը՝ որ իմ առջեւ եղաւ, որուն կօշիկին
կապը բակելու արժանի չեմ»: **28** Այս
բաները պատահեցան Բեթաբարայի մէջ՝
Յորդանանի միւս կողմը, ուր Յովհաննէս
կը կենար ու կը մկրտէր: **29** Հետեւեալ
օրը Յովհաննէս տեսաւ Յիսուսը՝ որ
իրեն կու գար, եւ ըսաւ. «Ահա՛ Աստուծոյ
Գառը՝ որ կը բաւէ աշխարհի մեղքը:
30 Ասիկա է ան՝ որուն մասին կ'ըսէի.
«Իմ ետեւէս մարդ մը կու գայ՝ որ իմ
առջեւ եղաւ, որովհետեւ ինձմէ առաջ
էր»: **31** Ես չէի ճանչնար զայն. բայց եկայ
ջուրով մկրտելու, որպէսզի ան յայտնուի
Իսրայէլի»: **32** Ու Յովհաննէս վկայելով
ըսաւ. «Տեսայ Յօգին, որ աղաւնիի պէս
կ'իջներ երկինքէն եւ կը մնար անոր վրայ:
33 Ես չէի ճանչնար զայն, բայց ան որ դրկեց
զիս ջուրով մկրտելու, ինք ըսաւ ինձի.
«Որո՛ն վրայ որ տեսնես թէ Յօգին կ'իջնէ
ու կը մնայ, ասիկա է՝ որ Սուրբ Յօգիւմ
կը մկրտէ»: **34** Ես ալ տեսայ, եւ վկայեցի
թէ այս է Աստուծոյ Որդին»: **35** Հետեւեալ
օրը Յովհաննէս դարձեալ կայնած էր,
եւ իր աշակերտներէն երկուքը: **36**
Նայելով Յիսուսի՝ որ կը քալէր, ըսաւ.
«Ահա՛ Աստուծոյ Գառը»: **37** Երկու
աշակերտները լսեցին անկէ՝ երբ կը
խօսէր, ու հետեւեցան Յիսուսի: **38** Երբ
Յիսուս դարձաւ եւ տեսաւ թէ անոնք կը
հետեւէին իրեն, ըսաւ անոնց. «Ի՛նչ կը
փնտռէք»: Անոնք ալ ըսին իրեն. «Ռաբբի,
(որ թարգմանուելով՝ վարդապետ ըսել
է,) ո՛ր կը բնակիս»: **39** Ըսաւ անոնց.
«Եկէ՛ք եւ տեսէ՛ք»: Գացին ու տեսան

թէ ռւր կը բնակէր. եւ այդ օրը մնացին անոր քով, որովհետեւ գրեթէ տասներորդ ժամն՝ էր: 40 Սիմոն Պետրոսի եղբայրը՝ Անդրէաս մէկն էր այն երկուքէն, որ լսեցին Յովհաննէսէն ու հետեւեցան անոր: 41 ձեզի՝ ըրէք»: 6 Յոն վեց քարէ կարաս Ան նախ գտաւ իր եղբայրը՝ Սիմոնը, եւ ըսաւ անոր. «Գտանք Մեսիան» (որ կը թարգմանուի՝ Քրիստոս): 42 ապա տարաւ զայն Յիսուսի քով: Յիսուս նայելով անոր՝ ըսաւ. «Դուն Սիմոնն ես, Յովնանի որդին. դուն Կեփաս պիտի կոչուիս», որ կը թարգմանուի՝ Պետրոս: 43 Յետեւեալ օրը՝ Յիսուս ուզեց Գալիլեա երթալ, եւ գտնելով Փիլիպպոսը՝ ըսաւ անոր. «Հետեւէ ինծի»: 44 Փիլիպպոս Բեթսայիդայէն էր. Անդրէասի ու Պետրոսի քաղաքէն: 45 Փիլիպպոս գտաւ Նաթանայէլը եւ ըսաւ անոր. «Գտանք ան՝ որուն մասին Մովսէս գրեց Օրէնքին մէջ, ու մարգարէներն ալ, այսինքն՝ Յիսուս Նազովրեցին, Յովսէփի որդին»: 46 Նաթանայէլ ըսաւ անոր. «Կարելի է որ Նազարեթէն բարի բան մը ելլէ»: Փիլիպպոս ըսաւ անոր. «Եկուր ու տես»: 47 Յիսուս, երբ տեսաւ Նաթանայէլը՝ որ իրեն կու գար, ըսաւ անոր մասին. «Ահա ճշմարտապէս Իսրայելացի մը՝ որուն ներսը նենգութիւն չկայ»: 48 Նաթանայէլ ըսաւ անոր. «Ուրկէ կը ճանչնաս զիս»: Յիսուս պատասխանեց անոր. «Դեռ Փիլիպպոս քեզ չկանչած, դուն՝ որ թզենիին տակն էիր, ես տեսայ քեզ»: 49 Նաթանայէլ պատասխանեց անոր. «Ռաբբի, դուն ես Աստուծոյ Որդին, դուն ես Իսրայելի թագաւորը»: 50 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Կը հաւատամ՝ քանի որ ըսի քեզի թէ տեսայ քեզ թզենիին ներքեւ: Ասկէ աւելի մեծ բաներ պիտի տեսնես»: 51 Նաեւ ըսաւ անոր. «Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Ասկէ ետք պիտի տեսնէք երկինքը բացուած, եւ Աստուծոյ հրեշտակները՝ որ կ’ելլեն ու կ’իջնեն մարդու Որդիին վրայ”»:

2 Երրորդ օրը հարսանիք մը կար Գալիլեայի Կանա քաղաքը, եւ Յիսուսի մայրը հոն էր: 2 Յիսուս ալ հրաւիրուեցաւ այդ հարսանիքին, նաեւ՝ իր աշակերտները: 3 Երբ գինին պակսեցաւ, Յիսուսի մայրը ըսաւ անոր.

«Գինի չունին»: 4 Յիսուս ըսաւ անոր. «Կ’ի՛ն, դուն ի՛նչ ունիս ինծի հետ. իմ ժամն դեռ հասած չէ»: 5 Իր մայրը ըսաւ սպասարկուներուն. «Ի՛նչ որ ըսէ ձեզի՝ ըրէք»: 6 Յոն վեց քարէ կարաս սովորութեան համաձայն. իւրաքանչիւրը կը պարունակէր երկու կամ երեք մար: 7 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Լեցուցէք այդ կարասները ջուրով». ու լեցուցին զանոնք՝ մինչեւ բերանը: 8 Եւ ըսաւ անոնց. «Հիմա հանեցէք ու տարէք սեղանապետին». անոնք ալ տարին: 9 Երբ սեղանապետը համոտեսեց գինի դարձած ջուրը՝ չէր գիտեր ուրկէ ըլլալը (բայց սպասարկուները՝ որոնք հաներ էին ջուրը՝ գիտէին): Սեղանապետը կանչեց փեսան 10 եւ ըսաւ անոր. «Ամեն մարդ նախ կը մատուցանէ լաւ գինին, ու երբ արեցած ըլլան՝ այն ատեն ցածորակը. բայց դուն լաւ գինին պահեցիր մինչեւ հիմա»: 11 Յիսուս իր նշաններուն սկիզբը ըրաւ ասիկա՝ Գալիլեայի Կանա քաղաքին մէջ, եւ ցոյց տուաւ իր փառքը. ու իր աշակերտները հաւատացին իրեն: 12 Յետոյ Յիսուս Կափառնայում իջաւ, ինք, իր մայրն ու իր եղբայրները, եւ իր աշակերտները. բայց շատ օրեր չմնացին հոն: 13 Յրեաներուն Չատիկը մօտ էր, ուստի Յիսուս բարձրացաւ Երուսաղէմ: 14 Տաճարին մէջ գտաւ արջառ, ոչխար եւ աղաւնի ծախողներ, նաեւ լումայափոխներ՝ որոնք նստած էին: 15 Եւ չուանէ խարազան մը շինելով՝ տաճարէն դուրս հանեց բոլորը, ոչխարներն ու արջառներն ալ. թափեց լումայափոխներուն լումաները, տապալեց սեղանները, 16 եւ ըսաւ աղաւնի ծախողներուն. «Վերցուցէք ատոնք ասկէ. առեւտուրի տուն մի՛ ընէք իմ Յօրս տունը»: 17 Եւ իր աշակերտները յիշեցին՝ որ գրուած է. «Զու տանդ նախանձախնդրութիւնը կլանեց զիս»: 18 Յետեւաբար Յրեաները ըսին անոր. «Ի՛նչ նշան ցոյց կու տաս մեզի՝ քանի կ’ընես այդ բաները»: 19 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Քակեցէք այս տաճարը, ու երեք օրուան մէջ պիտի կանգնեցնեմ զայն»: 20 Իսկ Յրեաները ըսին. «Քառասունվեց տարուան մէջ շինուեցաւ այս տաճարը,

եւ դուն երեք օրուան մէջ պիտի կանգնեցնես զայն»: 21 Բայց ինք կը խօսէր իր մարմինին տաճարին մասին: 22 Ուստի երբ ինք մեռելներէն յարութիւն առաւ, իր աշակերտները յիշեցին թէ ըսած էր ասիկա, ու հաւատացին Գիրքին եւ Յիսուսի ըսած խօսքին: 23 Երբ Չատիկի տօնին ատենը Երուսաղէմ էր, շատ մարդիկ հաւատացին անոր անունին՝ տեսնելով անոր ըրած նշանները: 24 Բայց ինք՝ Յիսուս՝ չէր հաւատար անոնց, որովհետեւ կը ճանչնար ամեն մարդ: 25 պէտք չունէր՝ որ մէկը ուրիշ մարդու մասին վկայէր իրեն, քանի որ ինք գիտէր թէ ինչ կայ մարդուն մէջ:

3 Փարիսեցիներէն մարդ մը կար՝ Նիկողեմոս անունով, որ 3րեաներու պետ մըն էր: 2 Ասիկա գիշերուան մէջ եկաւ Յիսուսի քով եւ ըսաւ անոր. «Ռաբբի, գիտենք թէ դուն Աստուծոյ վարդապետ եկած ես. որովհետեւ մէկը չի կրնար ընել այն նշանները՝ որ դուն կ'ընես, եթէ Աստուած իրեն հետ չըլլայ»: 3 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ քեզի. “Եթէ մէկը վերստին չծնի” չի կրնար տեսնել Աստուծոյ թագաւորութիւնը»»: 4 Նիկողեմոս ըսաւ անոր. «Ինչպէս կրնայ ծնիլ մարդ մը՝ որ ծերացած է: Կարելի է, որ երկրորդ անգամ մտնէ իր մօր որովայնը եւ ծնի»»: 5 Յիսուս պատասխանեց. «Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ քեզի. “Եթէ մէկը ջուրէն ու Յոգիէն չծնի” չի կրնար մտնել Աստուծոյ թագաւորութիւնը»: 6 Մարմինէն ծնածը՝ մարմին է, եւ Յոգիէն ծնածը՝ հոգի է: 7 Դուն մի գարմանար որ ըսի քեզի. “Դուք պէտք է վերստին ծնիք”: 8 Յովը կը փչէ ուր որ ուզէ. կը լսես անոր ձայնը, բայց չես գիտեր ուրկէ կու գայ, կամ ուր կ'երթայ: Ո՛վ որ Յոգիէն կը ծնի՝ այսպէս է»»: 9 Նիկողեմոս ըսաւ անոր. «Ինչպէս կրնայ ըլլալ ատիկա»»: 10 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Դուն Իսրայէլի մէջ վարդապետ մըն ես, ու չմն գիտեր այս բաները: 11 Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ քեզի թէ ինչ որ գիտենք՝ կը խօսինք, եւ ինչ որ տեսանք՝ կը վկայենք, ու չէք ընդունիր մեր վկայութիւնը: 12

Եթէ երկրային բաներու մասին խօսեցայ ձեզի եւ չէք հաւատար, ինչպէս պիտի հաւատաք՝ եթէ երկնային բաներու մասին խօսիմ ձեզի: 13 Ո՛չ մէկը երկինք բարձրացաւ, բացի անկէ՝ որ երկինքէն իջաւ, մարդու Որդին՝ որ երկինքն է: 14 Եւ ինչպէս Մովսէս բարձրացուց օձը անապատին մէջ, այնպէս պէտք է որ բարձրանայ մարդու Որդին. 15 որպէսզի ո՛վ որ հաւատայ անոր՝ չկորսուի, հապառնենայ յաւիտենական կեանքը: (aionios g166) 16 Որովհետեւ Աստուած այնպէս սիրեց աշխարհը, որ մինչեւ անգամ տուաւ իր միածին Որդին, որպէսզի ո՛վ որ հաւատայ անոր՝ չկորսուի, հապառնենայ յաւիտենական կեանքը: (aionios g166) 17 Բանի որ Աստուած աշխարհի դրկեց իր Որդին՝ ոչ թէ աշխարհը դատապարտելու, հապա՛ որպէսզի աշխարհը փրկուի անով: 18 Ա՛ն որ կը հաւատայ անոր՝ չի դատապարտուիր, իսկ ան որ չի հաւատար՝ անիկա արդէն դատապարտուած է, որովհետեւ չհաւատաց Աստուծոյ միածին Որդիին անունին: 19 Սա՛ է դատապարտութիւնը, որ լոյսը աշխարհ եկաւ, բայց մարդիկ սիրեցին խաւարը՝ փոխանակ լոյսին, քանի որ իրենց գործերը չար էին: 20 Որովհետեւ ո՛վ որ չարիք կը գործէ, անիկա կ'ատէ լոյսը եւ չի գար լոյսին քով, որպէսզի չկշտամբուին իր գործերը: 21 Բայց ան որ կը կիրարկէ ճշմարտութիւնը՝ կու գայ լոյսին քով, որպէսզի իր գործերը յայտնաբերուին թէ գործուեցան Աստուծոյով: 22 Ասկէ ետք՝ Յիսուս եւ իր աշակերտները եկան 3րեաստանի երկիրը. հոն կը կենար՝ անոնց հետ, ու կը մկրտէր: 23 Յովհաննէս ալ կը մկրտէր Այնոնի մէջ՝ Սաղիմի մօտ, որովհետեւ հոն շատ ջուր կար. կու գային եւ կը մկրտուէին, 24 որովհետեւ Յովհաննէս դեռ բանտը նետուած չէր: 25 Ուստի վիճաբանութիւն մը եղաւ Յովհաննէսի աշակերտներէն ոմանց եւ 3րեաներուն միջեւ՝ մաքրութեան մասին: 26 Ու եկան Յովհաննէսի քով եւ ըսին անոր. «Ռաբբի, ան որ քեզի հետ՝ Յորդանանի միջև կողմն էր, որուն մասին դուն վկայեցիր, ահա՛ ինք կը մկրտէ ու բոլորը կ'երթան անոր»:

պատասխանեց. «Մարդ մը ոչինչ կրնայ ստանալ՝ եթէ երկինքէն տրուած չըլլայ իրեն: 28 Դուք ձեզմէ կը վկայեք ինծի համար՝ թէ ըսի. “Ես Քրիստոսը չեմ, հապա դրկուած եմ անոր առջեւէն”: 29 Ա՛ն որ ունի հարսը՝ անիկա է փեսան. բայց փեսային բարեկամը, որ կը կենայ եւ կը լսէ զայն, մեծապէս կ’ուրախանայ փեսային ձայնին համար: Ուրեմն ահա յիացած է իմ ուրախութիւնս: 30 Պէտք է որ ան մեծնայ, իսկ ես՝ պզտիկնամ»: 31 Ա՛ն որ կու գայ վերէն՝ բոլորէն վեր է: Ա՛ն որ երկրէն է՝ երկրաւոր է, ու կը խօսի երկրէն. ան որ կու գայ երկինքէն՝ բոլորէն վեր է, 32 եւ ինչ որ տեսաւ ու լսեց՝ կը վկայէ անոնց մասին, եւ ոչ մէկը կ’ընդունի անոր վկայութիւնը: 33 Ա՛ն որ կ’ընդունի անոր վկայութիւնը, կը կնքէ թէ Աստուած ճշմարտախօս է. 34 որովհետեւ ան որ Աստուած դրկեց՝ կը քարոզէ Աստուծոյ խօսքերը, քանի որ Աստուած անոր չափով չի տար Յոգին: 35 Հայրը կը սիրէ Որդին, եւ ամէն բան տուած է անոր ձեռքը: 36 Ա՛ն որ կը հաւատայ Որդիին՝ ունի յաւիտենական կեանքը. իսկ ան որ չ’անսար Որդիին՝ պիտի չտեսնէ կեանքը, հապա Աստուծոյ բարկութիւնը կը մնայ անոր վրայ: (aiōnios g166)

4 Ուրեմն երբ Տէրը գիտցաւ թէ Փարիսեցիները լսել են՝ թէ Յիսուս Յովհաննէսէ աւելի աշակերտներ կ’ընէ ու կը մկրտէ, 2 (թէպէտ՝ ոչ թէ Յիսուս ինք կը մկրտէր, հապա իր աշակերտները,) 3 թողուց Հրէաստանը եւ դարձեալ Գալիլէա գնաց. 4 ու պէտք էր որ անցնէր Սամարիայի մէջէն: 5 Ուստի եկաւ Սամարացիներուն մէկ քաղաքը՝ որ Սուբար կը կոչուէր, այն վայրին մօտ՝ որ Յակոբ տուաւ իր որդիին՝ Յովսէփի: 6 Հոն կար Յակոբի մէկ աղբիւրը. ուրեմն Յիսուս՝ ճամբորդութենէն յոգնած ըլլալով՝ նստաւ այդ աղբիւրին քով: Գրեթէ վեցերորդ ժամն՝ էր: 7 Սամարիայէն կին մը եկաւ ջուր քաշելու: Յիսուս ըսաւ անոր. «Ինծի ջուր տուր՝ խմելու». 8 (քանի որ իր աշակերտները քաղաքը զացել էին՝ կերակուր գնելու համար:) 9 Ուստի սամարացի կինը ըսաւ անոր. «Դուն՝ որ Հրեայ ես, ինչպէս

կ’ուզես ջուր խմել ինձմէ՝ սամարացի կնոջմէ մը». որովհետեւ Հրեաները չեն հաղորդակցիր Սամարացիներուն հետ: 10 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Եթէ դուն գիտնայիր Աստուծոյ պարգէւը, եւ թէ ո՞վ է ան՝ որ կ’ըսէ քեզի. “Ինծի ջուր տուր խմելու”, դուն պիտի ուզէիր իրմէ, ու ինք կենարար ջուր պիտի տար քեզի»: 11 Կինը ըսաւ անոր. «Տէր, դուն ոչինչ ունիս՝ ջուր քաշելու համար, եւ այս հորը խորունկ է. ուրեմն ուրկէ՞ պիտի ունենաս այդ կենարար ջուրը: 12 Միթէ դուն աւելի մեծ ես քան մեր հայրը՝ Յակոբ, որ տուաւ մեզի այս հորը, ու ասկէ խմեցին ինք, իր որդիները եւ իր անասունները»: 13 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Ո՛վ որ խմէ այս ջուրէն՝ դարձեալ պիտի ծարաւանայ, 14 բայց ո՞վ որ խմէ այն ջուրէն՝ որ ես պիտի տամ անոր, յաւիտեան պիտի չծարաւանայ: Հապա այն ջուրը՝ որ ես պիտի տամ անոր, պիտի ըլլայ անոր մէջ ջուրի աղբիւր մը՝ որ կը բխի յաւիտենական կեանքի համար»: (aiōn g165, aiōnios g166) 15 Կինը ըսաւ անոր. «Տէր, տրուր ինծի այդ ջուրը, որպէսզի չծարաւանամ, եւ հոս չգամ՝ ջուր քաշելու»: 16 Յիսուս ըսաւ անոր. «Գնա՛, կանչէ՛ ամուսինդ ու հոն եկուր»: 17 Կինը պատասխանեց. «Ես ամուսին չունիմ»: Յիսուս ըսաւ անոր. «Ըի՛շդ ըսիր. “Ամուսին չունիմ”, 18 որովհետեւ դուն հինգ ամուսին ունեցել ես, եւ ան որ հիմա ունիս՝ ամուսինդ չէ. ճիշդ ըսիր ատիկա»: 19 Կինը ըսաւ անոր. «Տէր, կը նշմարեմ թէ դուն մարգարէ մըն ես: 20 Մեր հայրերը երկրպագեցին այս լեռան վրայ. բայց դուք կ’ըսէք թէ Երուսաղէմ է միակ տեղը՝ ուր պէտք է երկրպագել»: 21 Յիսուս ըսաւ անոր. «Կին, հաւատա՛ ինծի, որ ժամը պիտի գայ, երբ ոչ այս լեռան վրայ եւ ոչ Երուսաղէմի մէջ պիտի երկրպագէք Յօրը: 22 Դուք կ’երկրպագէք անոր՝ որ չէք ճանչնար. մենք կ’երկրպագենք անոր՝ որ կը ճանչնանք. որովհետեւ փրկութիւնը Հրեաներէն է: 23 Բայց ժամը պիտի գայ եւ հիմա ալ է, երբ ճշմարիտ երկրպագողները պիտի երկրպագեն Յօրը՝ հոգիով ու ճշմարտութեամբ, որովհետեւ Հայրն ալ կ’ուզէ այդպիսիներ՝ իրեն երկրպագելու համար: 24 Աստուած Յոգի է, եւ իրեն երկրպագողներն ալ

պետք է որ երկրպագեն հոգիով ու ճշմարտութեամբ»։ 25 Կինը ըսաւ անոր. «Գիտեմ թէ Մեսիան պիտի գայ, (Քրիստոս կոչուածը) երբ ինք գայ՝ պիտի հաղորդէ մեզի ամեն բան»։ 26 Յիսուս ըսաւ անոր. «Ես՝ որ քեզի հետ կը խօսիմ՝ ան եմ»։ 27 Այդ ատեն իր աշակերտները եկան, ու զարմացան որ կը խօսակցէր այդ կնոջ հետ, բայց անոնցմէ ոչ մէկը ըսաւ. «Ի՞նչ կ'ուզես», կամ. «Ի՞նչ կը խօսիս անոր հետ»։ 28 Ուստի կինը թողուց իր սափորը եւ գնաց քաղաքը, ու ըսաւ քաղաքացիներուն. 29 «Եկէ՛ք, տեսէ՛ք մարդ մը՝ որ ըսաւ ինծի ամեն ինչ որ գործեր եմ. արդեօք ան է Քրիստոսը»։ 30 Անոնք ալ ելան քաղաքէն եւ կու գային անոր։ 31 Այդ միջոցին աշակերտները իրեն կը թախանձէին ու կ'ըսէին. «Ռաբբի, կ'եր»։ 32 Ան ալ ըսաւ անոնց. «Ես՝ ուստելու համար՝ ունիմ կերակուր մը, որ դուք չէք գիտեր»։ 33 Ուրեմն աշակերտները կ'ըսէին իրարու. «Արդեօք մէկը ուստելիք բերամ իրեն»։ 34 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Իմ կերակուրս՝ գործադրել է զիս որկողին կամքը, եւ աւարտել անոր գործը։ 35 Դուք չէք ըսեր. “Տակաւին չորս ամիս կայ՝ որ հունձքի ատենը գայ”։ Ահա ես կը յայտարարեմ ձեզի. “Բարձրացուցէ՛ք ձեր աչքերը եւ դիտեցէ՛ք արտերը. արդէն ճերմկած ու հնձուելու պատրաստ են”։ 36 Ա՛ն որ կը հնձէ՝ վարձք կը ստանայ, եւ պտուղ կը ժողվէ յաւիտենական կեանքի համար, որպէսզի սերմանողն ու հնձողը ուրախանան միասին։ (aïōnios g166) 37 Որովհետեւ այս բանին մէջ ճշմարիտ է այն խօսքը. “Մէկը կը սերմանէ, եւ ուրիշ մը կը հնձէ”։ 38 Ես որկեցի ձեզ հնձելու գայն՝ որուն համար չաշխատեցաք. ուրիշները աշխատեցան, ու դուք մտաք անոնց աշխատանքին մէջ»։ 39 Այդ քաղաքէն շատ Սամարացիներ հաւատացին իրեն՝ այդ կնոջ խօսքին համար, որ վկայեց. «Ի՞նչ որ գործեր էի՝ ամէնը ըսաւ ինծի»։ 40 Երբ Սամարացիները եկան իրեն, կը թախանձէին որ մնայ իրենց քով. ու մնաց հոն երկու օր։ 41 Շատեր իրեն հաւատացին՝ իր խօսքին համար, 42 եւ կ'ըսէին կնոջ. «Ա՛լ կը հաւատանք՝ ոչ թէ քու խօսքիդ համար,

այլ մենք իսկ լսեցինք, ու գիտենք թէ այն է ճշմարտապէս աշխարհի Փրկիչը՝ Քրիստոսը»։ 43 Երկու օր ետք՝ մեկնեցաւ անկէ եւ գնաց Գալիլեա, 44 որովհետեւ Յիսուս ինք վկայեց թէ “մարգարէ մը պատիւ չ'ունենար իր բնագաւառին մէջ”։ 45 Ուրեմն երբ Գալիլեա հասաւ՝ Գալիլեացիները ընդունեցին զինք, քանի որ տեսած էին այն բոլոր հրաշքները, որ ինք ըրաւ տօսին ատենը՝ Երուսաղէմի մէջ. որովհետեւ իրենք ալ գացեր էին այդ տօսին։ 46 Յիսուս դարձեալ եկաւ Գալիլեայի Կանա քաղաքը, ուր ջուրը փոխած էր զինիի։ 3ոն պալատական մը կար, որուն որդին հիւանդ էր՝ Կափառնայուծի մէջ։ 47 Ասիկա՝ լսելով թէ Յիսուս 3րեաստանէն եկած է Գալիլեա, եկաւ անոր ու կը թախանձէր՝ որ իջնէ եւ բժշկէ իր որդին, որովհետեւ մեռնելու մօտ էր։ 48 Իսկ Յիսուս ըսաւ անոր. «Եթէ նշաններ ու սքանչելիքներ չ'տեսնէ՛ք՝ բնաւ պիտի չ'հաւատաք»։ 49 Պալատականը ըսաւ անոր. «Տէր, իջիր, քանի դեռ տղաս մեռած չ'է»։ 50 Յիսուս ըսաւ անոր. «Գնա՛, որդիդ կ'ապրի»։ Մարդն ալ հաւատաց այն խօսքին՝ որ Յիսուս ըսաւ իրեն, ու գնաց։ 51 Երբ արդէն կ'իջնէր, իր ծառաները դիմաւորեցին զինք եւ լուր տուին՝ ըսելով. «Որդիդ ղողջ է»։ 52 Ուստի հարցափորձեց զանոնք թէ ճիշտն ու սկսաւ լաւանայ։ Ըսին իրեն. «Երեկ եօթներորդ ժամուն՝ տենդը թողուց զայն»։ 53 Ուստի անոր հայրը գիտցաւ թէ այն ժամն էր՝ երբ Յիսուս ըսաւ իրեն. «Որդիդ կ'ապրի», ու հաւատաց՝ ինք եւ իր ամբողջ տունը։ 54 Յիսուս դարձեալ ըրաւ այս երկրորդ նշանը՝ երբ 3րեաստանէն Գալիլեա եկաւ։

5 Ասկէ ետք 3րեաներուն տօնն էր, ու Յիսուս Երուսաղէմ բարձրացաւ։ 2 Երուսաղէմի մէջ՝ Ոչխարներու դրան քով աւագան մը կայ, որ երբայերէն Բեթհեզդա կը կոչուի եւ հինգ սրահ ունի։ 3 Ատոնց մէջ պառկած էր հիւանդներու մեծ բազմութիւն մը՝ կոյրեր, կաղեր, չորցածներ, որոնք կը սպասէին ջուրին խառնուելուն. 4 որովհետեւ հրեշտակ մը ատեն-ատեն կ'իջնէր աւագանը ու կը խառնէր ջուրերը, եւ ճկ որ ջուրին խառնուելէն ետք անոր մէջ առաջինը

մտնէր՝ կ'առողջանար, ինչ ախտ ալ ունենար: 5 Յոն մարդ մը կար, որ հիւանդութիւն մը ունէր երեսուցուկ տարիէ ի վեր: 6 Երբ Յիսուս տեսաւ զայն՝ պառկած, ու գիտցաւ թէ արդէն շատ ժամանակէ ի վեր հիւանդ էր, ըսաւ անոր. «Կ'ուզե՞ս առողջանալ»: 7 Յիւանդը պատասխանեց անոր. «Տէր, մարդ մը չուիմ, որ երբ ջուրերը խառնուին՝ ձգէ զիս աւազանը. հապա՛ մինչ կ'երթամ՝ ինձմէ առաջ ուրիշ մը կ'իջնէ»: 8 Յիսուս ըսաւ անոր. «Ոտքի ելի՛ր, ան մահիճդ ու քայլէ՛: 9 Իսկոյն մարդը առողջացաւ, եւ առնելով իր մահիճը՝ կը քայլէր. իսկ այդ օրը Շաբաթ էր: 10 Ուրեմն Յրեաները ըսին բժշկուած մարդուն. «Շաբաթ է, եւ արտօնուած չէ՛ որ վերցնես մահիճդ»: 11 Դատասխանեց անոնց. «Ա՛ն որ բժշկեց զիս, ի՞նք ըսաւ ինձի. «Ա՛ն մահիճդ ու քայլէ՛»: 12 Ուրեմն հարցուցին անոր. «Ո՛ր է այն մարդը, որ ըսաւ քեզի. «Ա՛ն մահիճդ ու քայլէ՛»: 13 Եւ բժշկուողը չէր գիտեր թէ ո՛ր է ան, որովհետեւ Յիսուս մեկդի քաշուեցաւ՝ այնտեղ բազմութիւն ըլլալուն համար: 14 Անկէ ետք Յիսուս՝ գտնելով զայն տաճարին մէջ՝ ըսաւ անոր. «Ահա բժշկուեցար. ա՛յ մի՛ մեղանչեր, որ աւելի գէշ բան մը չպատահի քեզի»: 15 Մարդը գնաց ու հաղորդեց Յրեաներուն թէ Յիսուս էր՝ որ բժշկեց զինք: 16 Ուստի Յրեաները կը հալածէին Յիսուսը եւ կը ջանային սպաննել զայն՝ բանի որ Շաբաթ օրը կ'ընէր այս բաները: 17 Բայց Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Իմ Յայրս մինչեւ հիմա կը գործէ, եւ ալ կը գործեմ»: 18 Ուստի Յրեաները ալ աւելի կը ջանային սպաննել զայն, բանի որ ոչ միայն Շաբաթ օրը կը լուծէր, հապա նաեւ Աստուած իր Յայրը կը կոչէր, եւ այսպէս՝ ինքզինք Աստուծոյ հաւասար կ'ընէր: 19 Իսկ Յիսուս ըսաւ անոնց. «Զմամրտապէս, ճմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Որդին ինքնիրմէ ոչինչ կրնայ ընել, հապա միայն ինչ որ տեսնէ՝ որ Յայրը կ'ընէ. որովհետեւ ինչ որ ան կ'ընէ, նմանապէս Որդին ալ կ'ընէ այդ բաները»: 20 Քանի որ Յայրը կը սիրէ Որդին, եւ ամէն բան ցոյց կու տայ անոր՝ ինչ որ ինք կ'ընէ: Ասոնցմէ աւելի մեծ գործեր ալ ցոյց պիտի տայ անոր,

որպէսզի դուք զարմանաք. 21 որովհետեւ ինչպէս Յայրը մեռելները կը յարուցանէ եւ կեանք կու տայ, նոյնպէս ալ Որդին կեանք կու տայ՝ անոնց որ ուզէ: 22 Քանի որ Յայրը ոչ մէկը կը դատէ, հապա ամէն դատաստան Որդին տուաւ. 23 որպէսզի բոլորը պատուեն Որդին, ինչպէս կը պատուեն Յայրը: Ա՛ն որ չի պատուեր Որդին, չի պատուեր Յայրը՝ որ որկեց զայն: 24 Զմամրտապէս, ճմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Ա՛ն որ մտիկ կ'ընէ իմ խօսքս, ու կը հաւատայ անոր՝ որ որկեց զիս, ունի յաւիտենական կեանքը, եւ չ'իյնար դատապարտութեան տակ, հապա անցած է մահէն դէպի կեանք»: (aiōnios g166) 25 Զմամրտապէս, ճմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Ժամը պիտի գայ ու հիմա ալ է, երբ մեռելները պիտի լսեն Աստուծոյ Որդին ձայնը. եւ անոնք որ կը լսեն՝ պիտի ապրին»: 26 Որովհետեւ ինչպէս Յայրը ինքնիր մէջ կեանք ունի, այնպէս ալ Որդին տուաւ՝ որ ինքնիր մէջ կեանք ունենայ. 27 նաեւ անոր տուաւ դատաստան կիրարկելու իշխանութիւն, բանի որ ան մարդու Որդին է: 28 Մի՛ զարմանաք ասոր վրայ. որովհետեւ ժամը պիտի գայ՝ երբ բոլոր գերեզմաններու մէջ եղողները պիտի լսեն անոր ձայնը, 29 ու դուրս պիտի գան. անոնք որ բարիք գործեր են՝ կեանքի յարութեան համար, եւ անոնք որ չարիք գործեր են՝ դատապարտութեան յարութեան համար»: 30 «Ես ինձմէ ոչինչ կրնամ ընել. ինչպէս կը լսեմ՝ այնպէս կը դատեմ, եւ իմ դատաստանս արդար է. որովհետեւ ոչ թէ իմ կամքս կը փնտռեմ, հապա անոր կամքը՝ որ որկեց զիս: 31 Եթէ ես վկայեմ իմ մասիս՝ իմ վկայութիւնս ճմարիտ չէ: 32 Ուրիշ մըն է՝ որ կը վկայէ իմ մասիս. ու ես գիտեմ թէ ճմարիտ է այն վկայութիւնը՝ որ ինք վկայեց իմ մասիս: 33 Դուք մարդ որկեցիք Յովհաննէսի, եւ ինք վկայ եղաւ ճմարտութեան: 34 Բայց ես ոչ թէ մարդոցմէ վկայութիւն կը ստանամ, հապա այս բաները կ'ըսեմ՝ որպէսզի դուք փրկուիք: 35 Ան ճրագ մըն էր՝ որ կը վառէր ու կը փայլէր, սիրէ Որդին, եւ ամէն բան ցոյց կու տայ անոր լոյսով: 36 Սակայն ես ունիմ աւելի մեծ վկայութիւն՝ բան Յովհաննէսինը.

որովհետեւ այն գործերը որ Հայրը տուաւ ինծի՝ որպէսզի աւարտեմ գանոնք, այդ նոյն գործերը որ ես կ'ընեմ՝ կը վկայեն իմ մասիս թէ Հայրը դրկեց զիս: 37 Եւ Հայրը, որ դրկեց զիս, ինք վկայեց իմ մասիս: Դուք բնաւ լսած չէք անոր ձայնը, ոչ ալ տեսած անոր կերպարանքը. 38 անոր խօսքն ալ բնական չէ ձեր մէջ, որովհետեւ դուք չէք հաւատար անոր՝ որ ինք դրկեց: 39 Չննեցէք Գիրքերը, որովհետեւ դուք կը կարծէք անոնցմով ունենալ յաւիտենական կեանքը. բուն անոնք են՝ որ կը վկայեն իմ մասիս: (aionios 9166) 40 Դուք չէք ուզեր ինծի գալ՝ որ կեանք ունենաք: 41 Ես փառք չեմ ստանար մարդոցմէ. 42 բայց գիտեմ ձեզ, որ չունիք ձեր մէջ Աստուծոյ սէրը: 43 Ես եկայ իմ Զօրս անունով՝ ու չէք ընդունիր զիս. եթէ ուրիշ մէկը գայ ինքնիդ անունով՝ մարդիկը, երբ տեսան Յիսուսի ըրած պիտի ընդունիք զինք: 44 Ինչպէս կրնաք հաւատալ, դժբերք որ փառք կը ստանաք իրարմէ, եւ չէք փնտռեր այն փառքը՝ որ կու գայ միայն Աստուծմէ: 45 Մի՛ կարծէք թէ ես պիտի ամբաստանեմ ձեզ Զօրը առջեւ: Կայ մէկը՝ որ կ'ամբաստանէ ձեզ, Մովսէս՝ որուն կը յուսաք: 46 Որովհետեւ եթէ Մովսէսի հաւատայիք, ինծի ալ պիտի հաւատայիք, քանի որ ան գրեց իմ մասիս: 47 Բայց եթէ չէք հաւատար անոր գրածներուն, ինչպէս պիտի հաւատաք իմ խօսքերուն»:

6 Ասկէ ետք, Յիսուս գնաց Գալիլեայի՝ այսինքն Տիբերիայի ծովուն միւս կողմը: 2 Մեծ բազմութիւն մը կը հետեւէր անոր, որովհետեւ կը տեսնէին այն նշանները՝ որ կ'ընէր հիւանդներուն վրայ: 3 Յիսուս լեռը ելաւ ու նստաւ հոն՝ իր աշակերտներուն հետ: 4 Հրեաներուն Չատիկի տօնը մօտ էր: 5 Երբ Յիսուս աչքերը բարձրացուց ու տեսաւ թէ մեծ բազմութիւն մը կու գար իրեն, ըսաւ Փիլիպպոսի. «Ուրկի՞ հաց գնենք՝ որպէսզի ասոնք ուտեն»: 6 (Ասիկա կ'ըսէր՝ զայն փորձելու համար, քանի որ ինք գիտէր թէ ինչ պիտի ընէր:) 7 Փիլիպպոս պատասխանեց անոր. «Երկու հարիւր դահեկանի հաց չի բաւեր անոնց, որպէսզի իւրաքանչիւրը քիչ մը առնէ»: 8 Իր աշակերտներէն մէկը, Սիմոն Պետրոսի եղբայրը՝ Անդրեաս,

ըսաւ իրեն. 9 «Հոս պատանի մը կայ, որ ունի հինգ զարիէ՝ նկանակ ու երկու ձուկ. բայց ինչ են անոնք՝ այդչափ մարդոց համար»: 10 Յիսուս ըսաւ. «Նստեցուցէք այդ մարդիկը»: 3ոն առատ խոտ կար, ու մարդիկը նստան՝ թիւով հինգ հազարի չափ: 11 Յիսուս առաւ նկանակները, շնորհակալ եղաւ եւ բաշխեց աշակերտներուն, աշակերտներն ալ՝ նստողներուն. նմանապէս ձուկերէն՝ որչափ որ ուզեցին: 12 Երբ կշտացան՝ ըսաւ իր աշակերտներուն. «Ժողովեցէ՛ք աւելցած բեկորները, որպէսզի ոչինչ կորսուի»: 13 Ուստի ժողովեցին, եւ տասներկու կողով լեցուցին այդ հինգ զարիէ նկանակներէն մնացած բեկորներով, որոնք ուտողներէն աւելցան: 14 Իսկ մարդիկը, երբ տեսան Յիսուսի ըրած նշանը, կ'ըսէին. «Ճշմարտապէս ասիկա է այն մարգարէն, որ աշխարհի պիտի գար»: 15 Ուրեմն Յիսուս, գիտնալով թէ պիտի գան յափշտակելու զինք՝ որպէսզի թագաւոր ընեն զինք, դարձեալ լեռը գնաց՝ առանձին: 16 Երբ իրիկուն եղաւ՝ իր աշակերտները իջան ծովագերքը, 17 ու նաւ մտնելով կ'երթային ծովուն միւս կողմը՝ Կափառնայում: Արդէն մթնցած էր, բայց դեռ Յիսուս եկած չէր իրենց: 18 Ծովն ալ ալեկոծ էր՝ սաստիկ փշող հովէն: 19 Երբ թի վարելով քսանհինգ կամ երեսուն ասպարեզի չափ զացին՝ տեսան Յիսուսը, որ կը մօտենար նաւուն՝ ծովուն վրայ բալելով, ու վախցան: 20 Բայց ինք ըսաւ անոնց. «Ես եմ, մի՛ վախնաք»: 21 Ուստի ուզեցին ընդունիլ զինք նաւուն մէջ. եւ նաւը իսկոյն հասաւ այն երկիրը՝ ուր կ'երթային: 22 Հետեւեալ օրը՝ բազմութիւնը, որ ծովուն միւս եզերքն էր, տեսաւ թէ ուրիշ նաւակ չկար այն մէկէն գատ՝ որուն մէջ անոր աշակերտները մտած էին, եւ թէ Յիսուս իր աշակերտներուն հետ մտած չէր նաւակը, այլ անոր աշակերտները առանձին զացեր էին 23 (բայց Տիբերիայէն ուրիշ նաւակներ եկան այն տեղին մօտ, ուր կերեր էին հացը)՝ Տերոջ շնորհակալ ըլլալէն ետք: 24 Ուրեմն բազմութիւնը՝ տեսնելով թէ ոչ Յիսուս հոն է, ոչ ալ անոր աշակերտները, իրենք ալ նաւ մտան

եւ գացին Կափառնայում՝ փնտռելու Յիսուսը: 25 Երբ գտան զինք՝ ծովուն միւս եզերքը, ըսին իրեն. «Ռաբբի, էրբ եկար հոս»: 26 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Ըշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Դուք զիս կը փնտռէ՝ ոչ թէ բանի որ նշաններ տեսաք, հապա՝ որովհետեւ նկանակներէն կերաք ու կշտացաք»: 27 Գացէք, գործեցէք ոչ թէ կորստական կերակուրին համար, հապա այն կերակուրին համար՝ որ կը մնայ յաւիտենական կեանքին մէջ, եւ մարդու Որդին պիտի տայ ձեզի, որովհետեւ Հայրը՝ Աստուած զինք կնքեց»: (aiōnios g166) 28 Ուրեմն ըսին իրեն. «Ինչ ընենք՝ որպէսզի կատարենք Աստուծոյ գործերը»: 29 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Սա է Աստուծոյ գործը, որ հաւատաք անոր դրկածին»: 30 Ուստի ըսին իրեն. «Բայց դուն ինչ նշան կ'ընես, որ տեսնենք ու հաւատանք քեզի. ինչ կը գործես: 31 Մեր հայրերը անապատին մէջ մանանան կերան, ինչպէս գրուած է. «Երկինքէն հաց տուաւ անոնց՝ որպէսզի ուտեն»: 32 Իսկ Յիսուս ըսաւ անոնց. «Ըշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Մովսէս չտուաւ ձեզի երկնային հացը, բայց իմ Հայրս կու տայ ձեզի ճշմարիտ երկնային հացը». 33 որովհետեւ Աստուծոյ հացը ան է, որ կ'իջնէ երկինքէն եւ կեանք կու տայ աշխարհի»: 34 Ուրեմն ըսին իրեն. «Տէր, ամէն ատեն տուր մեզի այդ հացը»: 35 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Ես եմ կեանքի հացը. ան որ կու գայ ինծի՝ երբեք պիտի չանօթենայ, եւ ան որ կը հաւատայ ինծի՝ պիտի չծարաւնայ: 36 Բայց ես ըսի ձեզի. «Դուք զիս տեսաք ալ, ու չէք հաւատար»: 37 Բոլոր անոնք որ Հայրը կու տայ ինծի՝ պիտի գան ինծի, եւ ան որ կու գայ ինծի՝ բնաւ պիտի չվտարեմ: 38 Որովհետեւ ես իջայ երկինքէն՝ գործադրելու ոչ թէ իմ կամքս, հապա անոր կամքը՝ որ դրկեց զիս: 39 Եւ զիս դրկող Հօրը կամքը սա է, որ ոչ մէկը կորսնցնէմ բոլոր անոնցմէ՝ որ ինք տուաւ ինծի, հապա յարուցանեմ զանոնք՝ վերջին օրը: 40 Որովհետեւ զիս դրկողին կամքը սա է, որ ո՛վ որ տեսնէ Որդին ու հաւատայ իրեն՝ ունենայ յաւիտենական կեանքը. ես ալ պիտի յարուցանեմ զայն՝ վերջին օրը»: (aiōnios g166)

41 Ուստի Հրեաները կը տրտնջէին իրեն դէմ, որովհետեւ ըսաւ. «Ես եմ երկինքէն իջած հացը», 42 եւ կ'ըսէին. «Ասիկա Յովսէփի որդին՝ Յիսուսը չէ, որուն հայրն ու մայրը կը ճանչնանք. հապա ինչպէս ասիկա կ'ըսէ. «Ես իջայ երկինքէն»: 43 Յիսուս ալ պատասխանեց անոնց. «Մի տրտնջէք ձեր մէջ: 44 Ո՛չ մէկը կրնայ գալ ինծի՝ եթէ զիս դրկող Հայրը չբաշէ զայն. ու ես պիտի յարուցանեմ զայն՝ վերջին օրը: 45 Մարգարէներուն մէջ գրուած է. «Բոլորն ալ սորված պիտի ըլլան Աստուծմէ»: Ո՛վ որ կը լսէ Հօրմէն ու կը սորվի՝ ինծի կու գայ: 46 Ո՛չ մէկը տեսած է Հայրը, բացի անկէ՝ որ Աստուծմէ է. անիկա տեսած է Հայրը: 47 Ըշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Ան որ կը հաւատայ ինծի՝ ունի յաւիտենական կեանքը»: (aiōnios g166) 48 Ես եմ կեանքի հացը: 49 Ձեր հայրերը կերան մանանան անապատին մէջ, բայց մեռան: 50 Այս է այն հացը՝ որ կ'իջնէ երկինքէն, որպէսզի եթէ մէկը ուտէ ասկէ՝ չմեռնի: 51 Ես եմ կենարար հացը՝ որ իջայ երկինքէն: Եթէ մէկը ուտէ այս հացէն՝ պիտի ապրի յաւիտեան. եւ այն հացը որ ես պիտի տամ՝ իմ մարմինս է, որ պիտի տամ աշխարհի կեանքին համար»: (aiōn g165) 52 Ուստի Հրեաները կը վիճէին իրարու հետ եւ կ'ըսէին. «Ինչպէս ասիկա կրնայ տալ մեզի իր մարմինը՝ ուտելու»: 53 Իսկ Յիսուս ըսաւ անոնց. «Ըշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Եթէ չուտէք մարդու Որդին մարմինը ու չխմէք անոր արիւնը, կեանքը չէք ունենար ձեր մէջ»: 54 Ո՛վ որ կ'ուտէ իմ մարմինս եւ կը խմէ իմ արիւնս՝ ունի յաւիտենական կեանքը, ու ես պիտի յարուցանեմ զայն՝ վերջին օրը. (aiōnios g166) 55 որովհետեւ իմ մարմինս ճշմարտապէս կերակուր է, եւ իմ արիւնս՝ ճշմարտապէս խմելիք: 56 Ան որ կ'ուտէ իմ մարմինս ու կը խմէ իմ արիւնս՝ անիկա կը բնակի իմ մէջս, եւ ես՝ անոր մէջ: 57 Ինչպէս ապրող Հայրը դրկեց զիս, ու ես կ'ապրիմ Հօրը միջոցով, այնպէս ալ ան որ կ'ուտէ զիս՝ ինք ալ պիտի ապրի ինձով: 58 Այս է այն հացը՝ որ իջած է երկինքէն: Ան որ ուտէ այս հացը՝ պիտի ապրի յաւիտեան. ոչ թէ ձեր հայրերուն պէս, որոնք կերան մանանան՝ բայց մեռան»: (aiōn g165) 59 Այս

բաները խօսեցաւ ժողովարանին մէջ, երբ կը սորվեցնէր Կափառնայունի մէջ: 60 Իսկ աշակերտներէն շատերը՝ երբ լսեցին՝ ըսին. «Խիստ է այդ խօսքը, ո՛վ կրնայ մտիկ ընել զայն»: 61 Երբ Յիսուս ետ ինքնիւրէն հասկցաւ թէ իր աշակերտները կը տրտնջեն ատոր համար, ըսաւ անոնց. «Ատիկա կը զայթակդեցնէ՞ ձեզ: 62 Հապա ինչ պիտի մտածէք, եթէ տեսնէք մարդու Որդիին բարձրանալը հոն՝ ուր նախապէս էր: 63 Հոգին է կեանք տուողը. մարմինը օգուտ մը չունի: Այն խօսքերը որ կ'ըսեմ ձեզի՝ Հոգի ու կեանք են: 64 Բայց ձեր մէջ կան ոմանք՝ որ չեն հաւատար»: Որովհետեւ Յիսուս սկիզբէն գիտէր թէ որոնք են անոնք՝ որ չեն հաւատար, եւ ըսաւ. «Ասոր համար ըսի ձեզի. "Ո՛չ մէկը կրնայ զալ ինծի, եթէ իմ Հօրմէս տրուած չըլլայ անոր"»: 66 Այս պատճառով իր աշակերտներէն շատեր հեռացան, եւ ալ չէին շրջեր իրեն հետ: 67 Ուստի Յիսուս ըսաւ տասներկուքին. «Միթէ դո՛ւք ալ կ'ուզէք երթալ»: 68 Սիմոն Պետրոս պատասխանեց անոր. «Տէր, որո՞նք պիտի երթանք. դո՞նք ունիս յաւիտենական կեանքի խօսքերը: (aiōnios g166) 69 Մենք հաւատացինք ու գիտցանք թէ դո՞նք եւ Քրիստոսը՝ Աստուծոյ Որդին»: 70 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Ես չընտրեցի՞ ձեզ՝ տասներկուքդ. բայց ձեզմէ մէկը չարախօս է»: 71 Ան կը խօսէր Իսկարիփովտացի Սիմոնեան Յուդայի մասին, որովհետեւ անիկա էր որ պիտի մատներ զինք, թէպէտ տասներկուքէն մէկն էր:

7 Ասկէ ետք Յիսուս կը շրջէր Գալիլեայի մէջ, քանի որ չէր ուզեր շրջիլ Հրեաստանի մէջ, որովհետեւ Հրեաները կը ջանային սպաննել զինք: 2 Հրեաներուն Տաղաւարներու տօնը մօտ էր. 3 ուստի իր եղբայրները ըսին իրեն. «Մեկնէ՛ ասկէ ու գնա՛ Հրեաստան, որպէսզի աշակերտներդ ալ տեսնեն քու գործերդ՝ որ կ'ընես: 4 Որովհետեւ ո՛չ մէկը գաղտնի կ'ընէ որեւէ բան, երբ կը ջանայ բացորոշապէս ճանչցնել ինքզինք. եթէ կ'ընես այդ բաները, դուն քեզ բացայայտէ աշխարհի»: 5 Քանի որ իր եղբայրներն

ալ չէին հաւատար իրեն: 6 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Իմ Ժամանակս դեռ հասած չէ, բայց ձեր Ժամանակը պատրաստ է ամէն ատեն: 7 Աշխարհը չի կրնար առել ձեզ, բայց կ'ատէ զիս, որովհետեւ ես կը վկայեմ անոր մասին թէ իր գործերը չար են: 8 Դո՛ւք բարձրացէք այս տօնին. ես (դեռ) չեմ բարձրանար այս տօնին, որովհետեւ Ժամանակս դեռ լրացած չէ»: 9 Ասիկա ըսելով անոնց՝ ինք մնաց Գալիլեա: 10 Բայց երբ իր եղբայրները բարձրացան, ինքն ալ բարձրացաւ տօնին. ո՛չ թէ բացայայտօրէն, հապա՝ գաղտնի: 11 Իսկ Հրեաները կը փնտռէին զինք տօնին ատենը, ու կ'ըսէին. «Ո՛ր է ան»: 12 Բազմութեան մէջ շատ տրտունջ կար անոր մասին: Ոմանք կ'ըսէին. «Բարի մարդ է»: Ուրիշներ կ'ըսէին. «Ո՛չ, այլ ընդհակառակը՝ բազմութիւնը կը մոլորեցնէ»: 13 Սակայն ո՛չ մէկը բացորոշապէս կը խօսէր անոր մասին՝ Հրեաներու վախէն: 14 Իսկ երբ տօնը կէս եղաւ՝ Յիսուս բարձրացաւ տաճարը, եւ կը սորվեցնէր: 15 Հրեաները կը զարմանային ու կ'ըսէին. «Ի՞նչպէս ասիկա գիտէ Գիրքերը, քանի բնաւ սորված չէ զանոնք»: 16 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Իմ ուսուցումս՝ իմն չէ, հապա զիս դրկողիմն է: 17 Եթէ մէկը ուզէ գործադրել անոր կամքը, պիտի գիտնայ թէ այս ուսուցումը Աստուծմէ է, թէ ես ինձմէ կը խօսիմ: 18 Ա՛ն որ կը խօսի ինքնիրմէ՝ կը փնտռէ իր իսկ փառքը, բայց ան որ կը փնտռէ զինք դրկողին փառքը՝ անիկա ճշմարտախօս է, եւ անոր քով անիրաւութիւն չկայ: 19 Մովսէս չտուաւ ձեզի Օրէնքը. բայց ձեզմէ ո՛չ մէկը կը գործադրէ Օրէնքը: 20 Ինչո՞ւ կը ջանաք սպաննել զիս»: Բազմութիւնը պատասխանեց. «Դե՛ւ կայ քու ներսդ. ո՛վ կը ջանայ սպաննել քեզ»: 21 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Գործ մը ըրի, եւ բոլորդ ալ կը զարմանաք: 22 Մովսէս տուաւ ձեզի թլփատութիւնը, (որ ո՛չ թէ Մովսէս էր՝ հապա նախնիքներէն,) ու մարդ կը թլփատէք Շաբաթ օրը: 23 Եթէ մարդ կը թլփատուի Շաբաթ օրը՝ որպէսզի Մովսէսի Օրէնքը չլուծուի, կը դառնանամք ինծի դէմ՝ որ ամբողջ մարդ մը բժշկեցի Շաբաթ օրը: 24 Մի

դատէք երեւոյթին համեմատ, հապա
դատեցէք արդարութեամբ»: 25 Ուստի
Երուսաղեմացիներէն ոմանք կ'ըսէին.
«Ասիկա չ'է ան՝ որ կը ջանան սպաննել: 26
Ահա համարձակօրէն կը խօսի, ու ոչինչ
կ'ըսեն անոր. միթէ պետերը գիտցան
թէ ճշմարտապէս այս է Քրիստոսը: 27
Սակայն մենք գիտենք թէ ասիկա ուրկէ
է. բայց երբ Քրիստոս գայ, ոչ մէկը պիտի
գիտնայ անոր ուրկէ ըլլալը»: 28 Իսկ
Յիսուս՝ սորվեցնելու ատեն՝ տաճարին
մէջ աղաղակեց. «Հիս ալ կը ճանչնաք,
եւ ուրկէ ըլլալս ալ գիտէք: Ես ինձմէ
եկած չեմ, հապա ան որ որկեց զիս՝
ճշմարիտ է: Դուք չէք ճանչնար զայն. 29
բայց ես կը ճանչնամ զայն, որովհետեւ
ես անկէ եմ, եւ ան որկեց զիս»: 30 Ուստի
կը ջանային ձերբակալել զինք. բայց
ոչ մէկը ձեռք բարձրացուց իր վրայ,
որովհետեւ իր ժամը դեռ հասած չէր: 31
Բազմութենէն շատեր հաւատացին իրեն,
ու կ'ըսէին. «Երբ Քրիստոս գայ, միթէ
աւելի նշաններ պիտի ընէ՝ քան անոնք
որ ասիկա ըրաւ»: 32 Փարիսեցիները
լսեցին բազմութեան այս տրտունջը
անոր մասին. եւ Փարիսեցիներն ու
քահանայապետները սպասաւորներ
որկեցին՝ որպէսզի ձերբակալեն զայն: 33
Իսկ Յիսուս ըսաւ. «Քիչ մը ժամանակ ալ
ծեզի հետ եմ, ապա կ'երթամ անոր՝ որ
որկեց զիս: 34 Դուք պիտի փնտռէք զիս՝
բայց պիտի չգտնէք, եւ չէք կրնար գալ
իմ եղած տեղս»: 35 Ուրեմն Յրեաները
ըսին իրարու. «Ո՛ր պիտի երթայ,
որ մենք պիտի չգտնենք զինք. միթէ
հեթանոսներուն մէջ ցրուածներուն
պիտի երթայ, եւ հեթանոսներուն պիտի
սորվեցնէ: 36 Ի՜նչ է այն խօսքը՝ որ ըսաւ.
“Դուք պիտի փնտռէք զիս բայց պիտի
չգտնէք, եւ չէք կրնար գալ իմ եղած
տեղս”»: 37 Տօնին վերջին մեծ օրը՝
Յիսուս կայնած էր ու կ'աղաղակէր.
«Եթէ մէկը ծարաւ է, թող գայ ինծի եւ
իմէ: 38 Ա՜ն որ հաւատայ ինծի, կենարար
ջուրի գետեր պիտի բխին անոր փորէն,
ինչպէս Գիբբը կ'ըսէ»: 39 Ասիկա ըսաւ
Յոգիին մասին՝ որ իրեն հաւատացողները
պիտի ընդունէին. որովհետեւ Սուրբ
Յոգին տրուած չէր տակաւին, քանի որ
Յիսուս փառաւորուած չէր տակաւին:

40 Բազմութենէն շատեր՝ երբ լսեցին
այս խօսքը՝ կ'ըսէին. «Ճշմարտապէս
այս է մարգարէն»: 41 Ուրիշներ կ'ըսէին.
«Ա՜յս է Քրիստոսը»: Ուրիշներ ալ
կ'ըսէին. «Միթէ Քրիստոս Գալիլեայէն
պիտի գայ: 42 Միթէ Գիբբը չ'ըսեր թէ
Քրիստոս պիտի գայ Դաւիթի զարմէն ու
Դաւիթի եղած զիւղէն՝ Բեթլեհեմէն»: 43
Ուստի պառակտում եղաւ բազմութեան
մէջ՝ անոր պատճառով: 44 Անոնցմէ
ոմանք ուզեցին ձերբակալել զայն,
բայց ոչ մէկը ձեռք բարձրացուց
անոր վրայ: 45 Ուստի սպասաւորները
եկան քահանայապետներուն եւ
Փարիսեցիներուն քով, որոնք ըսին
անոնց. «Ինչո՞ւ հոս չերիք զայն»: 46
Սպասաւորները պատասխանեցին. «Ո՛չ
մէկը երբեք խօսած է այս մարդուն
պէս»: 47 Ուստի Փարիսեցիները
պատասխանեցին անոնց. «Միթէ դո՛ւք
ալ մոլորեցաք: 48 Պետերէն կամ
Փարիսեցիներէն մէկը հաւատաց անոր.
49 Բայց այս բազմութիւնը՝ որ չի գիտեր
Օրէնքը՝ անիծեալ է»: 50 Նիկողեմոս ըսաւ
անոնց, (որ նախապէս՝ զիշերուան մէջ
գացեր էր իրեն, եւ անոնցմէ մէկն էր.) 51
«Միթէ մեր Օրէնքը կը դատէ մարդ մը,
եթէ նախապէս չ'լսէ զայն, եւ չգիտնայ թէ
ինչ կ'ընէ»: 52 Պատասխանեցին անոր.
«Միթէ դո՛ւն ալ Գալիլեայէն ես. զմնէ՛ ու
նայէ, որ Գալիլեայէն մարգարէ չ'ելլեր»: 53
Ապա իւրաքանչիւրը գնաց իր տունը:

8 Յիսուս գնաց Ձիթենիներու լեռը: 2
Երբ ամուռն կանուխ դարձեալ եկաւ
տաճարը՝ ամբողջ ժողովուրդը կու գար
իրեն, եւ ինք՝ նստած կը սորվեցնէր անոնց:
3 Դպիրներն ու Փարիսեցիները բերին
անոր շնութեան մէջ բռնուած կին մը, եւ
մէջտեղ կայնեցնելով զայն՝ 4 ըսին իրեն.
«Վարդապետ, այս կինը շնութեան մէջ
բռնուեցաւ՝ այս մեղքը գործած ատեն: 5
Օրէնքին մէջ՝ Մովսէս պատուիրեց մեզի
բարկոծել այսպիսիները. իսկ դո՛ւն ի՜նչ
կ'ըսես»: 6 Ասիկա կ'ըսէին՝ զայն փորձելու
համար, որպէսզի ամիթ ունենան զինք
ամբաստանելու. բայց Յիսուս՝ վար ծռած՝
մատով կը գրէր գետինին վրայ: 7 Սակայն
երբ շարունակեցին հարցնել իրեն, վեր
նայեցաւ եւ ըսաւ անոնց. «Ձեզմէ անմեղ

եղողը՝ ամառ ինք թող քար նետե ատոր վրայ»։ 8 Ու դարձեալ վար ծռելով՝ գետինին վրայ կը գրէր։ 9 Իսկ անոնք՝ լսելով ասիկա եւ կշտամբուելով իրենց խղճմտանքէն՝ դուրս կ'ելլէին մէկ ամ մէկ, ամենէն տարեցներէն սկսեալ՝ մինչեւ յետինները. ու Յիսուս մինակ մնաց, եւ կինը՝ մէջտեղ կայնած։ 10 Յիսուս վեր նայելով ու կնոջմէն զատ ոչ մէկը տեսնելով՝ ըսաւ անոր. «Կին, ո՛ր ես անոնք՝ որ կ'ամբաստանէին քեզ. ոչ մէկը դատապարտեց քեզ»։ 11 Ան ալ ըսաւ. «Ո՛չ մէկը, Տէր»։ Յիսուս ըսաւ անոր. «Ես ալ չեմ դատապարտեր քեզ. գնա՛, եւ ասկէ ետք ալ մի մեղանչեր»։ 12 Յիսուս դարձեալ խօսեցաւ անոնց եւ ըսաւ. «Ես եմ աշխարհի լոյսը. ան որ կը հետեւի ինծի՝ պիտի չքալէ խաւարի մէջ, հապա պիտի ունենայ կեանքի լոյսը»։ 13 Իսկ Փարիսեցիները ըսին անոր. «Դուն կը վկայես քու մասիդ. քու վկայութիւնդ ճշմարիտ չէ»։ 14 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Թէպէտ ես կը վկայեմ իմ մասիս, իմ վկայութիւնս ճշմարիտ է, որովհետեւ գիտեմ ուրկէ եկայ եւ ո՛ր կ'երթամ. իսկ դուք չէք գիտեր ուրկէ կու գամ կամ ո՛ր կ'երթամ»։ 15 Դուք կը դատէք մարմինին համաձայն. ես ոչ մէկը կը դատեմ։ 16 Նոյնիսկ եթէ դատեմ՝ իմ դատաստանս ճշմարիտ է, որովհետեւ ես մինակ չեմ, հապա՛ ես եւ Յայրը՝ որ դրկեց զիս։ 17 Ձեր Օրէնքին մէջ ալ գրուած է թէ երկու մարդու վկայութիւնը ճշմարիտ է։ 18 Ես եմ՝ որ կը վկայեմ իմ մասիս, ու Յայրն ալ՝ որ դրկեց զիս՝ կը վկայէ իմ մասիս»։ 19 Ուստի ըսին անոր. «Ո՛ր է քու Յայրդ»։ Յիսուս պատասխանեց. «Ո՛չ զիս կը ճանչնաք, եւ ոչ՝ իմ Յայրս. եթէ ճանչնայիք զիս, պիտի ճանչնայիք նաեւ իմ Յայրս»։ 20 Յիսուս ըսաւ այս խօսքերը՝ զանձատուոնը, երբ կը սորվեցներ տաճարին մէջ, ու ոչ մէկը ձերբակալեց զայն, որովհետեւ դեռ անոր ժամը հասած չէր։ 21 Յիսուս դարձեալ ըսաւ անոնց. «Ես կ'երթամ՝ ու պիտի մեռնիք զիս, եւ պիտի մեռնիք ձեր մեղքերուն մէջ. ո՛ր ես կ'երթամ՝ դուք չէք կրնար գալ»։ 22 Ուրեմն Յրեաները կ'ըսէին. «Միթէ ինքզինք պիտի սպաննէ, քանի որ կ'ըսէ. “Ո՛ր ես կ'երթամ” դուք չէք կրնար գալ»։ 23 Ըսաւ անոնց. «Դուք վարեն էք, այնպիսի մարդ մը՝ որ խօսեցաւ ձեզի եւ վերէն եմ. դուք այս աշխարհէն էք, եւ

այս աշխարհէն չեմ։ 24 Ուստի ըսի ձեզի թէ պիտի մեռնիք ձեր մեղքերուն մէջ. արդարեւ եթէ չհաւատաք թէ ես եմ՝ պիտի մեռնիք ձեր մեղքերուն մէջ»։ 25 Ուրեմն ըսին անոր. «Դուն ո՛վ ես»։ Յիսուս ըսաւ անոնց. «Ի՛նչ որ սկիզբէն կ'ըսեմ ձեզի։ 26 Ծատ բաներ ունիմ ձեր մասին խօսելու եւ դատելու. բայց ան որ դրկեց զիս՝ ճշմարտախօս է, ու ես ինչ որ լսեցի իրմէ՝ զայն կը խօսիմ աշխարհի մէջ»։ 27 Անոնք չհասկցան թէ Յօրը մասին կը խօսէր իրենց։ 28 Ուստի Յիսուս ըսաւ անոնց. «Երբ բարձրացնէք մարդու Որդին, այն ատեն պիտի գիտնաք թէ ես եմ, եւ թէ ես ինձմէ ոչինչ կ'ընեմ, հապա կը խօսիմ այս բաները՝ ինչպէս Յայրը սորվեցուց ինծի։ 29 Ու զիս դրկողը ինծի հետ է. Յայրը մինակ չթողուց զիս, որովհետեւ ես ամէն ատեն կ'ընեմ իրեն հաճելի եղած բաները»։ 30 Երբ այսպէս խօսեցաւ՝ շատ մարդիկ հաւատացին իրեն։ 31 Ուստի Յիսուս ըսաւ իրեն հաւատացող Յրեաներուն. «Եթէ իմ խօսքիս մէջ մնաք, ճշմարտապէս իմ աշակերտներս կ'ըլլաք. 32 ու ճշմարտութիւնը պիտի գիտնաք, եւ այդ ճշմարտութիւնը պիտի ազատէ ձեզ»։ 33 Պատասխանեցին իրեն. «Մենք Աբրահամի զարմն ենք, ու երբեք ստրուկ չենք եղած ոեւէ մէկուն։ Դուն ինչպէս կ'ըսես. “Ազատ պիտի ըլլաք”»։ 34 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Ո՛վ որ մեղք կը գործէ, անիկա մեղքին ստրուկն է”»։ 35 Եւ ստրուկը տան մէջ յաւիտեան չի կենար, բայց որդին յաւիտեան կը կենայ։ (aion g165) 36 Ուրեմն եթէ Որդին ազատէ ձեզ, իրապէս ազատ պիտի ըլլաք։ 37 Գիտեմ թէ Աբրահամի զարմն էք. բայց կը ջանաք սպաննել զիս, որովհետեւ իմ խօսքս տեղ չունի ձեր մէջ։ 38 Ես ինչ որ տեսայ իմ Յօրս քով՝ զայն կը խօսիմ, ու դուք ալ ինչ որ տեսաք ձեր հօր քով՝ զայն կ'ընէք»։ 39 Պատասխանեցին անոր. «Մեր հայրը՝ Աբրահամն է»։ Յիսուս ըսաւ անոնց. «Եթէ Աբրահամի որդիները ըլլայիք, Աբրահամի գործերը պիտի ընէիք։ 40 Բայց հիմա կը ջանաք սպաննել զիս, Բայց հիմա կը ջանաք սպաննել զիս, այնպիսի մարդ մը՝ որ խօսեցաւ ձեզի ճշմարտութիւնը, որ լսեցի Աստուծմէ.

Աբրահամ չըրաւ այդ բանը: 41 Դուք կ'ընէք ձեր հօր գործերը»: Անոնք ալ ըսին անոր. «Մենք պոռնկութենէ ծնած չենք. մենք ունինք մէկ Յայր, որ Աստուած է»: 42 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Եթէ Աստուած ըլլար ձեր Յայրը՝ պիտի սիրէիք զիս, որովհետեւ ես Աստուծմէ ելայ ու եկայ. ոչ թէ ես ինձմէ եկայ, հապա ինք որկեց զիս: 43 Ինչո՞ւ չէք հասկնար իմ խօսածս. քանի որ չէք կրնար մտիկ ընել իմ խօսքս: 44 Դուք ձեր հօրմէն՝ Զարախօսէն էք, եւ կ'ուզէք ձեր հօր ցանկութիւնները գործադրել. ան սկիզբէն մարդասպան էր, ու ճշմարտութեան մէջ չկեցաւ՝ որովհետեւ անոր մէջ ճշմարտութիւն չկայ: Երբ ան սուտ խօսի՝ կը խօսի բռն իր Եղբէնէն, քանի որ ան ստախօս է՝ եւ սուտին հայրը: 45 Բայց որովհետեւ ես կը խօսիմ ճշմարտութիւնը՝ չէք հաւատար ինծի: 46 Ձեզմէ ո՞վ կրնայ կշտամբել զիս՝ մեղքի համար. իսկ եթէ ես կը խօսիմ ճշմարտութիւնը, ինչո՞ւ չէք հաւատար ինծի: 47 Ա՛ն որ Աստուծմէ է՝ մտիկ կ'ընէ Աստուծոյ խօսքերը. ուստի դուք մտիկ չէք ըներ, քանի որ Աստուծմէ չէք»: 48 Հրեաները պատասխանեցին անոր. «Մենք ճիշդ չ'ենք ըսեր թէ դուն Սամարացի ես, ու դէլ կայ քու ներսը»: 49 Յիսուս պատասխանեց. «Իմ ներսս դէլ չկայ, հապա ես կը պատուեմ իմ Յայրս. բայց դուք՝ կ'անպատուէք զիս: 50 Իսկ ես չեմ փնտռեր իմ փառքս: Կ'այ մէկը՝ որ կը փնտռէ ու կը դատէ: 51 Ըշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Եթէ մէկը պահէ իմ խօսքս, մահ պիտի չտեսնէ յաւիտեան»»: (aiðn g165) 52 Ուստի Հրեաները ըսին անոր. «Հիմա գիտցանք թէ դէլ կայ քու ներսը: Աբրահամ մեռաւ, ու մարգարէներն ալ, իսկ դուն կ'ըսես. «Եթէ մէկը պահէ իմ խօսքս՝ մահ պիտի չհամտեսէ յաւիտեան»»: (aiðn g165) 53 Միթէ դուն աւելի մեծ ես՝ քան մեր հայրը՝ Աբրահամ, որ մեռաւ, ու մարգարէներն ալ մեռան. դուն քեզ ո՞վ կ'ընես»: 54 Յիսուս պատասխանեց. «Եթէ ես զիս փառաւորեմ՝ իմ փառքս ոչինչ է: Իմ Յայրս է՝ որ կը փառաւորէ զիս, որուն համար դուք կ'ըսէք թէ «մեր Աստուածն է», 55 բայց չէք ճանչնար զայն: Իսկ ես կը ճանչնամ զայն, ու եթէ ըսէի թէ

«չեմ ճանչնար զայն», ձեզի պէս ստախօս կ'ըլլայի. մինչդէռ ես կը ճանչնամ զայն, եւ կը պահեմ անոր խօսքը: 56 Ձեր հայրը՝ Աբրահամ՝ ցանկաց տեսնել իմ օրս, ու տեսաւ եւ ցնծաց»: 57 Իսկ Հրեաները ըսին անոր. «Դուն տակաւին յիսուն տարեկան չես. Աբրահամն ալ տեսար»: 58 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Աբրահամի ըլլալէն առաջ՝ ես եմ»»: 59 Ուստի քարեր վերցուցին՝ որպէսզի նետեն անոր վրայ. բայց Յիսուս ինքզինք ծածկեց անոնց աչքերէն, ու անոնց մէջէն անցնելով՝ դուրս ելաւ տաճարէն, եւ այսպէս գնաց:

9 Երբ կ'անցնէր՝ տեսաւ մարդ մը, կոյր ծնած: 2 Իր աշակերտները հարցուցին իրեն. «Ռաբբի, ո՞վ մեղանչեց, ասիկան թէ անոր ծնողները, որ ան կոյր ծնաւ»: 3 Յիսուս պատասխանեց. «Ո՛չ ասիկա մեղանչած է, ոչ ալ անոր ծնողները, հապա՝ որպէսզի Աստուծոյ գործերը յայտնաբերուին իր վրայ: 4 Մինչ ցերեկ է, պետք է որ գործեմ զիս որկողին գործերը. գիշերը կու գայ, երբ ոչ մէկը կրնայ գործել: 5 Այնքան ատեն որ ես աշխարհի մէջ եմ՝ աշխարհի լոյսն եմ»: 6 Երբ ըսաւ ասիկա՝ թքնեց գետին, կաւ շինեց թուրով, այդ կաւով ծեփեց կոյրին աչքերը 7 եւ ըսաւ անոր. «Գնա, լուացուէ՛ Սելովամի՝ աւազանին մէջ» (որ կը թարգմանուի՝ որկուած): Ան ալ գնաց եւ լուացուեցաւ, եկաւ՝ ու կը տեսնէր: 8 Իսկ որացիները, եւ անոնք որ նախապէս տեսած էին զինք՝ թէ կոյր էր, կ'ըսէին. «Ասիկա չ'էր ան՝ որ կը նստէր ու կը մուրար»: Ոմանք կ'ըսէին. «Անիկան է»: 9 Ուրիշներ կ'ըսէին. «Անոր նման մէկն է»: Իսկ ինք կ'ըսէր. «Ես եմ»: 10 Ուրեմն ըսին իրեն. «Հապա ինչպէս աչքերդ բացուեցան»: 11 Ինք պատասխանեց. «Յիսուս կոչուած մարդ մը կաւ շինեց, ծեփեց աչքերս ու ըսաւ ինծի. «Գնա՛ Սելովամի՝ աւազանը եւ լուացուէ՛»: Ես ալ զացի, լուացուեցայ, ու կը տեսնեմ»: 12 Ուստի ըսին իրեն. «Ո՞ր է ան»: Ըսաւ անոնց. «Չեմ գիտեր»: 13 Փարիսեցիներուն տարին զայն՝ որ Ժամանակին կոյր էր, 14 ու Շաբաթ օր էր՝ երբ Յիսուս շինեց կաւը եւ բացաւ

անոր աչքերը: 15 Ուստի Փարիսեցիներն ալ դարձեալ կը հարցնէին իրեն թէ ինչպէս աչքերը բացուեցան: Ան ալ ըսաւ անոնց. «Կաւ դրաւ աչքերուս վրայ, ու լուացուեցայ եւ կը տեսնեմ»: 16 Ուստի Փարիսեցիներէն ոմանք կ'ըսէին. «Այդ մարդը Աստուծոմէ չէ, որովհետեւ չի պահեր Շաբաթ օրը»: Ուրիշներ կ'ըսէին. «Մեղաւոր մարդ մը ինչպէս կրնայ ընել այսպիսի նշաններ», եւ պառակտում եղաւ անոնց մէջ: 17 Դարձեալ ըսին կոյրին. «Դու ինչ կ'ըսես անոր մասին՝ որ բացաւ աչքերդ»: Ան ալ ըսաւ. «Մարգարէ մըն է»: 18 Իսկ Զրեաները չէին հաւատար թէ ան կոյր էր եւ աչքերը բացուեցան, մինչեւ որ կանչեցին այդ աչքերը բացուած մարդուն ծնողները, 19 ու հարցուցին անոնց. «Ա՛յս է ձեր որդին, որուն մասին դուք կ'ըսէք թէ կոյր ծնաւ. հապա ինչպէս հիմա կը տեսնէ»: 20 Անոր ծնողները պատասխանեցին անոնց. «Գիտենք թէ այս է մեր որդին, եւ թէ ինք կոյր ծնաւ: 21 Բայց հիմա ինչ կերպով կը տեսնէ՝ չենք գիտեր, կամ թէ ո՛վ բացաւ ատոր աչքերը՝ մենք չենք գիտեր. ինք չափահաս է, իրեն հարցուցէք, ինք թող խօսի իր մասին»: 22 Անոր ծնողները ըսին ասիկա, որովհետեւ կը վախճային Զրեաներէն. քանի որ Զրեաները արդէն միաձայնած էին, որ եթէ մէկը դաւանի զայն որպէս Քրիստոս՝ վռնտուի ժողովարանէ: 23 Ուստի անոր ծնողները ըսին. «Ինք չափահաս է, իրեն հարցուցէք»: 24 Ուրեմն կրկին կանչեցին այդ մարդը՝ որ կոյր էր, եւ ըսին անոր. «Փա՛մք տուր Աստուծոյ. մենք գիտենք թէ այդ մարդը մեղաւոր է»: 25 Ան ալ պատասխանեց. «Զմե գիտեր թէ մեղաւոր է՝ թէ ոչ. մէկ բան գիտեմ, թէ կոյր էի՝ ու հիմա կը տեսնեմ»: 26 Դարձեալ ըսին անոր. «Ի՛նչ ըրաւ քեզի, ինչպէս բացաւ աչքերդ»: 27 Պատասխանեց անոնց. «Արդէն ըսի ձեզի, ու չլսեցիք. ինչո՞ւ կ'ուզէք դարձեալ լսել. միթէ դո՛ւք ալ կ'ուզէք ըլլալ անոր աշակերտները»: 28 Իսկ անոնք հեզնելով զայն՝ ըսին. «Դո՛ւն ես անոր աշակերտը, իսկ մենք՝ Մովսէսի աշակերտներն ենք: 29 Մենք գիտենք թէ Աստուծոմ խօսեցաւ Մովսէսի. բայց չենք գիտեր թէ ասիկա ուրկէ՛ է»: 30 Մարդը պատասխանեց անոնց. «Ա՛յդ է զարմանալին, որ դուք չէք

գիտեր թէ ուրկէ՛ է ան, թէպէտ ինք բացաւ իմ աչքերս: 31 Գիտենք թէ Աստուծոմ մտիկ չ'ըներ մեղաւորներուն. բայց եթէ մէկը աստուածապաշտ ըլլայ եւ անոր կամքը գործադրէ՝ մտիկ կ'ընէ անոր: 32 Դարերու սկիզբէն ի վեր լսուած չէ, որ մէկը բացած ըլլայ ծնունդով կոյրի մը աչքերը: (aiōn 9165) 33 Եթէ անիկա Աստուծոմէ չըլլար, ոչինչ կրնար ընել»: 34 Պատասխանեցին անոր. «Դու ամբողջովին մեղքերու մէջ ծնած ես, ու մեզի՛ կը սորվեցնես», եւ վտարեցին զայն: 35 Յիսուս լսեց թէ վտարեցին զայն. երբ գտաւ զայն՝ ըսաւ անոր. «Դու և կը հաւատամ Աստուծոյ Որդիին»: 36 Ան պատասխանեց. «Տէր, ո՛վ է՝ որ հաւատամ անոր»: 37 Յիսուս ըսաւ անոր. «Թէ՛ տեսար զայն, թէ՛ ալ ինքն է քեզի հետ խօսողը»: 38 Ան ալ ըսաւ. «Կը հաւատամ, Տէր», ու երկրպագեց անոր: 39 Յիսուս ըսաւ. «Ես այս աշխարհը եկայ՝ դատաստանի համար, որպէսզի չտեսնողները՝ տեսնեն, իսկ տեսնողները՝ կուրանան»: 40 Փարիսեցիներէն ոմանք, որ իրեն հետ էին, լսելով ասիկա՝ ըսին իրեն. «Միթէ մենք ալ կոյր ենք»: 41 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Եթէ կոյր ըլլայիք՝ մեղք չէիք ունենար. բայց հիմա կ'ըսէք. “Կը տեսնենք”. ուրեմն ձեր մեղքը կը մնայ ձեր վրայ»:

10 «Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Ան որ դռնէն չի մտներ ոչխարներուն բակը՝ հապա ուրիշ տեղէ կը բարձրանայ, անիկա գող եւ աւագակ է. 2 բայց ան որ դռնէն կը մտնէ՝ ոչխարներուն հովիւն է”: 3 Դռնապանը կը բանայ անոր, եւ ոչխարները կը լսեն անոր ձայնը. իր ոչխարները կը կանչէ իրենց անունով ու դուրս կը հանէ զանոնք: 4 Երբ հանէ իր ոչխարները՝ կ'երթայ անոնց առջեւէն, ու ոչխարները կը հետեւին իրեն՝ որովհետեւ կը ճանչնան իր ձայնը: 5 Սակայն չեն հետեւիր օտարի մը՝ հապա կը փախչին անկէ, որովհետեւ չեն ճանչնար օտարներու ձայնը»: 6 Յիսուս ըսաւ անոնց այս առակը, բայց անոնք չէին հասկնար թէ ինչ էր՝ որ կը խօսէր իրենց: 7 Ուրեմն Յիսուս դարձեալ ըսաւ անոնց. «Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի.

“Ես եմ ոչխարներուն դուռը”: 8 Բոլոր անոնք՝ որ եկան ինծմէ առաջ, գող եւ աւազակ էին, բայց ոչխարները մտիկ չըրին անոնց: 9 “Ես եմ դուռը”. եթէ մէկը ներս մտնէ ինծմէ՝ պիտի փրկուի. պիտի մտնէ ու ելլէ, եւ արօտ գտնէ: 10 Գողը ուրիշ բանի համար չի գար, բայց միայն՝ գողնալու, սպաննելու եւ կորսնցնելու համար: Ես եկայ որ կեանք ունենան, եւ ճոխութեամբ ունենան: 11 “Ես եմ բարի հովիւը”. բարի հովիւը կ'ընծայէ իր անձը ոչխարներուն համար: 12 Բայց վարձկանը՝ որ հովիւ չէ եւ ոչխարները իր սեփականը չեն, երբ տեսնէ թէ գայլը կու գայ՝ կը թողու ոչխարները ու կը փախչի. եւ գայլը կը յափշտակէ ոչխարները ու կը ցրուէ զանոնք: 13 Եւ վարձկանը կը փախչի՝ որովհետեւ ինք վարձկան է, ու չի հոգար ոչխարները: 14 “Ես եմ բարի հովիւը”. կը ճանչնամ իմիններս ու կը ճանչցուիմ իմիններէս: 15 Ինչպէս Հայրը կը ճանչնայ զիս՝ ես ալ կը ճանչնամ Հայրը, եւ իմ անձս կ'ընծայեմ ոչխարներուն համար: 16 Ուրիշ ոչխարներ ալ ունիմ՝ որոնք այս բալէն չեն. զանոնք ալ պէտք է բերեմ. ու իմ ձայնս պիտի լսեն, եւ ըլլան մէկ հօտ ու մէկ հովիւ: 17 Իմ Հայրս կը սիրէ զիս՝ բանի որ ես իմ անձս կ'ընծայեմ, որպէսզի դարձեալ առնեմ զայն: 18 Ո՛ր մէկը կ'առնէ զայն ինծմէ, հապա ես ինծմէ կ'ընծայեմ զայն: Իշխանութիւն ունիմ ընծայելու զայն, եւ իշխանութիւն ունիմ դարձեալ առնելու զայն. այս պատուէրը ստացայ իմ Հօրմէս»: 19 Այս խօսքերուն համար՝ դարձեալ պառակտում եղաւ Հրեաներուն մէջ: 20 Անոնցմէ շատեր կ'ըսէին. «Դէմ կայ ատոր մէջ, ու խելագարած է. ինչո՞ւ մտիկ կ'ընէք ատոր»: 21 Ուրիշներ կ'ըսէին. «Այս խօսքերը դիւահարի խօսքեր չեն. միթէ դելը կրնամ բանալ կոյրերուն աչքերը»: 22 Այդ ատեն Երուսաղէմի մէջ Նաւակատիքի տօնը կը կատարուէր, ու ձմեռ էր. 23 Յիսուս կը քալէր տաճարին մէջ՝ Սողոմոնի սրահը: 24 Ուստի Հրեաները շրջապատեցին զինք եւ ըսին իրեն. «Մինչեւ երբ պիտի մտատանջես մեզ. եթէ Քրիստոսը դո՞ւն ես՝ բացորոշապէս ըսէ՛ մեզի»: 25 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Ըսի՛ ձեզի, ու չէք հաւատար: Այն գործերը՝ որ ես

կ'ընեմ իմ Հօրս անունով, անոնք կը վկայեն իմ մասիս: 26 Բայց դուք չէք հաւատար՝ որովհետեւ իմ ոչխարներէս չէք, ինչպէս ըսի ձեզի”: 27 Իմ ոչխարներս կը լսեն իմ ձայնս, ես ալ կը ճանչնամ զանոնք, եւ կը հետեւին ինծի: 28 Ես կու տամ անոնց յաւիտենական կեանքը, ու յաւիտեան պիտի չկորսուին, եւ ոչ մէկը պիտի յափշտակէ զանոնք իմ ձեռքէս: (aiōn g165, aiōnios g166) 29 Իմ Հայրս՝ որ ինծի տուաւ զանոնք՝ բոլորէն մեծ է, ու ոչ մէկը կրնայ յափշտակել իմ Հօրս ձեռքէն: 30 Ես եւ Հայրը մէկ ենք»: 31 Ուստի Հրեաները դարձեալ բարեր վերցուցին՝ որպէսզի բարկոծեն զինք: 32 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Շատ բարի գործեր ցոյց տուի ձեզի՝ իմ Հօրմէս. անոնցմէ ո՞ր գործին համար կը բարկոծէք զիս»: 33 Հրեաները պատասխանեցին անոր. «Քեզ չենք բարկոծեր բարի գործի համար, հապա՝ հայիոյութեան համար. որովհետեւ դո՞ւն՝ որ մարդ ես, դուն քեզ Աստուած կ'ընես»: 34 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Միթէ ձեր Օրէնքին մէջ գրուած չ'է. “Ես ըսի. “Դուք աստուածներ էք””: 35 Եթէ աստուածներ կը կոչէ անոնք՝ որոնց տրուեցաւ Աստուծոյ խօսքը, (ու կարելի չէ որ այդ գրուածը աւրուի,) 36 հապա զայն՝ որ Հայրը սրբացուց եւ աշխարհ ղրկեց, դուք ինչպէս կ'ըսէք անոր. “Կը հայիոյեն”, որովհետեւ ըսի. “Աստուծոյ Որդի եմ”: 37 Եթէ չեմ ըներ իմ Հօրս գործերը՝ մի՞ հաւատաք ինծի: 38 Իսկ եթէ կ'ընեմ, թէպէտ չէք հաւատար ինծի՝ գոնէ գործերուն հաւատացէք, որպէսզի գիտնաք եւ հաւատաք թէ Հայրը իմ մէջս է, ու ես՝ անոր մէջ»: 39 Դարձեալ կը ջանային ձերբակալել զայն. բայց գնաց անոնց ձեռքէն, 40 եւ դարձեալ մեկնեցաւ Յորդանանի միւս կողմը, այն տեղը՝ ուր Յովհաննէս նախապէս կը մկրտէր, ու մնաց հոն: 41 Շատեր զացին անոր եւ ըսին. «Իրան Յովհաննէս նշան մը չըրաւ. 42 բայց ինչ որ Յովհաննէս ըսաւ ասոր մասին՝ ամէնը ճշմարիտ էր»: Ու հոն շատեր հաւատացին անոր:

11 Մարիամի եւ անոր քրոջ՝ Մարթայի գիւղէն, Բեթանիայէն, Ղազարոս

անունով մեկը հիւանդ էր: 2 (Ասիկա այն «Տէր, եթէ հոս ըլլայիր, եղբայրս չէր Մարիամն էր՝ որ օծեց Տէրը օծանելիքով մեռներ. 22 Բայց գիտեմ թէ հիմա ալ՝ դուն ու սրբեց անոր ոտքերը իր մագերով. Խնչ որ խնդրես Աստուծմէ, Աստուած անոր եղբայրը՝ Ղազարոս հիւանդ էր: պիտի տայ բեզի»: 23 Յիսուս ըսաւ անոր.) 3 Ուրեմն իր քոյրերը մարդ դրկեցին «Եղբայրդ յարուբիւն պիտի առնէ»: անոր եւ ըսին. «Տէր, ահա ան՝ որ դուն 24 Մարթա ըսաւ անոր. «Գիտեմ թէ կը սիրես՝ հիւանդ է»: 4 Երբ Յիսուս լսեց՝ յարուբեան ժամանակը՝ վերջին օրը՝ ըսաւ. «Այս հիւանդութիւնը մահուան յարուբիւն պիտի առնէ»: 25 Յիսուս ըսաւ համար չէ՝ հապա Աստուծոյ փառքին համար, որպէսզի Աստուծոյ Որդին Ան որ կը հաւատայ ինծի, թէւ մեռնի՝ փառաւորուի անով»: 5 Արդարեւ Յիսուս կը սիրէր Մարթան եւ անոր քոյրն ու հաւատայ ինծի, յաւիտեան պիտի չմեռնի: Ղազարոսը: 6 Ուրեմն երբ լսեց թէ Դուն կը հաւատամ ասոր»: (aion q165) 27 Ըսաւ անոր. «Այո, Տէր, ես կը հաւատամ թէ դուն ես Քրիստոսը՝ Աստուծոյ Որդին, որ աշխարհ պիտի գար»: 28 Երբ ըսաւ ասիկա՝ գնաց, ու ծածկաբար կանչեց իր քոյրը՝ Մարիամը, ըսելով. «Վարդապետս եկած է, եւ կը կանչէ բեզ»: 29 Երբ ան լսեց՝ կ'երթաս: 9 Յիսուս պատասխանեց. շուտով ոտքի ելաւ ու եկաւ անոր քով: «Օրը տասներկու ժամ չէ: Եթէ մեկը 30 Յիսուս դեռ եկած չէր գիւղը, հապա այս տեղն էր՝ ուր Մարթա դիմաւորեց գինք: 31 Բայց Յիսուսը, որ տան մէջ էին անոր հետ եւ կը սփոփէին զայն, երբ տեսան թէ Մարիամ շուտով կանգնեցաւ ու գնաց, իրենք ալ հետեւեցան անոր՝ ըսելով. «Գերեզմանը կ'երթայ՝ որպէսզի հոն լայ»: 32 Իսկ Մարիամ, երբ հասաւ Յիսուսի եղած տեղը ու տեսաւ զինք, անոր ոտքը իյնալով՝ ըսաւ անոր. «Տէր, եթէ հոս ըլլայիր՝ եղբայրս չէր մեռներ»: 33 Ուրեմն երբ Յիսուս տեսաւ զայն՝ որ կու լար, եւ անոր հետ եկող Յիսուսը՝ որոնք կու լային, սրդողեցաւ իր հոգիին մէջ ու վրդովեցաւ, 34 եւ ըսաւ. «Ո՛րք որած էք զայն»: Ըսին իրեն. «Տէր, եկնուր ու տնս»: 35 Յիսուս լացաւ: 36 Ուստի Յիսուսը կ'ըսէին. «Նայեցէք, որչափ կը սիրէր զայն»: 37 Ամոնցմէ ոմանք ալ կ'ըսէին. «Ասիկա՝ որ կոյրին աչքերը բացաւ, չէր կրնար այնպէս ընել՝ որ այս ալ չմեռներ»: 38 Ուրեմն Յիսուս՝ դարձեալ սրդողելով ինքնիւր մէջ՝ գնաց գերեզման. ան քարայր մըն էր, որուն վրայ քար մը դրուած էր: 39 Յիսուս ըսաւ. «Վերցուցէք այդ քարը»: Մեռելին քոյրը՝ Մարթա՝ ըսաւ անոր. «Տէր, արդէն նեխած պիտի ըլլայ, Մարթա լսեց թէ Յիսուս կու գայ՝ գնաց որովհետեւ չորս օրուան է»: 40 Յիսուս դիմաւորելու զայն. բայց Մարթա մտածած ըսաւ անոր. «Քեզի չըսի թէ պիտի տեսնես էր տան մէջ: 21 Մարթա ըսաւ Յիսուսի. Աստուծոյ փառքը՝ եթէ հաւատաս»:

41 Ուստի վերցուցին քարը: Յիսուս բարձրացուց իր աչքերը եւ ըսաւ. «Հայր, շնորհակալ եմ քեզմէ՝ որ լսեցիր զիս: 42 Ու ես գիտէի թէ ամէն ատեն կը լսես զիս. բայց ըսի շուրջս կայնող բազմութեան համար, որպէսզի հաւատան թէ դուն դրկեցիր զիս»: 43 Ասիկա ըսելէն ետք՝ բարձրաձայն պոռաց. «Ղազարոս, դուրս եկուր»: 44 Մեռելն ալ ելաւ՝ ոտքերն ու ձեռքերը պատանքով կապուած, եւ դէմքը՝ վարշամակով պատուած: Յիսուս ըսաւ անոնց. «Արձակեցէ՛ք զինք, ու թոյլ տուէ՛ք որ երթայ»: 45 Հրեաներէն շատեր՝ որ եկած էին Մարիամի քով, երբ տեսան Յիսուսի ըրածը՝ հաւատացին իրեն: 46 Բայց անոնցմէ ոմանք գացին Փարիսեցիներուն ու պատմեցին անոնց Յիսուսի ըրածը: 47 Ուստի քահանայապետներն ու Փարիսեցիները ժողով գումարեցին՝ եւ ըսին. «Ի՞նչ ընենք, քանի որ այս մարդը բազմաթիւ նշաններ կ'ընէ: 48 Եթէ թոյլ տանք անոր՝ որ այսպէս շարունակէ, բոլորն ալ պիտի հաւատան անոր, ու Հռոմայեցիները պիտի գան եւ կործանեն մեր տեղն ու ազգը»: 49 Անոնցմէ մէկը՝ Կայիափա անունով, որ այդ տարուան քահանայապետն էր, ըսաւ անոնց. 50 «Դուք ոչինչ գիտէք, ու չէք ալ մտածեր թէ աւելի օգտակար է մեզի՝ որ մէկ մարդ մեռնի ժողովուրդին համար, եւ ամբողջ ազգը չկորսուի»: 51 Բայց այս բանը ո՛ր թէ ինքնիրմէ ըսաւ, հապա այդ տարուան քահանայապետը ըլլալով՝ մարգարէացաւ թէ Յիսուս պիտի մեռնէր ազգին համար. 52 եւ ո՛ր միայն ազգին համար, այլ նաեւ հաւաքելով միացնելու համար Աստուծոյ ցրուած որդիները: 53 Ուրեմն այդ օրէն ետք խորհրդակցեցան՝ որ սպաննեն զայն: 54 Ուստի ալ Յիսուս բացորոշապէս չէր շրջեր Հրեաներուն մէջ, հապա անկէ գնաց անապատին մօտ երկրամաս մը, քաղաք մը՝ որ Եփրայիմ կը կոչուէր, եւ հոն կեցաւ իր աշակերտներուն հետ: 55 Երբ Հրեաներուն Չատիկը մօտեցաւ, այդ երկրամասէն շատեր Երուսաղէմ բարձրացան Չատիկէն առաջ՝ որպէսզի մաքրագործեն իրենք զիրենք: 56 Ուստի կը փնտռէին Յիսուսը, ու տաճարին մէջ կեցած ատեն՝ կ'ըսէին իրարու. «Ի՜նչ է ձեր

կարծիքը. արդեօք բնաւ պիտի չգայ այս տօսին»: 57 Իսկ քահանայապետներն ու Փարիսեցիները պատուիրէր էին, որ եթէ մէկը զիտնայ անոր ուր ըլլալը՝ ցոյց տայ, որպէսզի ձերբակալեն զայն:

12 Իսկ Յիսուս Չատիկէն վեց օր առաջ եկաւ Բեթանիա, ուր կը գտնուէր մեռած Ղազարոսը՝ որ ինք մեռելներէն յարուցանեց: 2 Յոն՝ ընթրիք մը սարքեցին անոր. Մարթա կը սպասարկէր, ու Ղազարոս անոր հետ սեղան նստողներէն՝ մէկն էր: 3 Իսկ Մարիամ՝ առնելով մէկ լիտր թանկագին նարդոսի օծանելիք՝ օծեց Յիսուսի ոտքերը, եւ սրբեց անոր ոտքերը իր մազերով. ու տունը լեցուցաւ օծանելիքին հոտով: 4 Ուստի աշակերտներէն մէկը՝ Իսկարիոժտացի Սիմոնեան Յուդա, որ պիտի մատնէր զինք, ըսաւ. 5 «Ինչո՞ւ այդ օծանելիքը չծախուցաւ երեք հարիւր դահեկանի՝ որ տրուէր աղքատներուն»: 6 Ասիկա ըսաւ՝ ո՛չ թէ աղքատները հոգալուն համար, հապա՝ քանի որ գող էր եւ ինք ունէր զանձանակը, ու կը կրէր ինչ որ ձգուէր: 7 Իսկ Յիսուս ըսաւ. «Թոյլ տուր անոր. այդ բանը պահեց իմ թաղումիս օրուան համար: 8 Որովհետեւ աղքատները ամէն ատեն ունիք ձեզի հետ, բայց զիս ամէն ատեն չունիք»: 9 Ուստի Հրեաներէն մեծ բազմութիւն մը գիտցաւ անոր հոն ըլլալը, ու եկաւ՝ ո՛ր միայն Յիսուսի համար, այլ նաեւ տեսնելու Ղազարոսը՝ որ մեռելներէն յարուցանած էր: 10 Իսկ քահանայապետները խորհրդակցեցան՝ որ սպաննեն Ղազարոսն ալ. 11 որովհետեւ Հրեաներէն շատեր անոր պատճառով կ'երթային ու կը հաւատային Յիսուսի: 12 Հետեւեալ օրը՝ մեծ բազմութիւն մը, որ եկած էր տօսին, երբ լսեց թէ Յիսուս կու գայ Երուսաղէմ, 13 առաւ արմաւենիի ոստեր, դուրս ելաւ զայն դիմաւորելու, եւ կ'աղաղակէր. «Ովսաննա՛մ, օրինեալ է Իսրայէլի թագաւորը՝ որ կու գայ Տէրոջ անունով»: 14 Յիսուս՝ գտնելով աւանակ մը՝ նստաւ անոր վրայ, ինչպէս գրուած է. 15 «Մի՛ վախճար, Միոնի՛ աղջիկ. ահա՛ Թագաւորդ կու գայ՝ նստած իշու աւանակի վրայ»: 16 Անոր աշակերտները

նախապէս չհասկցան այդ բաները. բայց երբ Յիսուս փառաւորութեամբ, այն ատեն յիշեցին թէ ատոնք գրուած էին անոր մասին, եւ թէ իրենք ըրին անոր այդ բաները: 17 Իրեն հետ եղող բազմութիւնը կը վկայէր թէ գերեզմանն դուրս կանչեց Ղազարոսը ու մեռելներն յարուցանեց զայն: 18 Այս պատճառով ալ բազմութիւնը դիմաւորեց զինք, որովհետեւ լսեցին թէ ինք ըրած էր այս նշանը: 19 Իսկ Փարիսեցիները կ'ըսէին իրարու. «Կը նշմարէ՞ք թէ անօգուտ է. ահա՛ ամբողջ աշխարհը կը հետեւի անոր»»: 20 Յոն՝ տօնին երկրպագելու բարձրացողներուն մէջ՝ քանի մը Յոյներ կային: 21 Ատոնք մօտեցան Փիլիպպոսի, որ Գալիլէայի Բեթսայիդայէն էր, ու կը թախամեծէին անոր՝ ըսելով. «Տէր, ինքզինք ծածկելով անոնց աչքերէն: 22 Փիլիպպոս եկաւ եւ ըսաւ. Անդրեասի, ապա դարձեալ Անդրեաս ու Փիլիպպոս միասին ըսին Յիսուսի: 23 Յիսուս ալ պատասխանեց անոնց. «Ժամը հասաւ՝ որ մարդու Որդին փառաւորուի: 24 Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. «Եթէ ցորենին հատիկը հողին մէջ իյնալով չմեռնի՝ ինք մինակ կը մնայ. բայց եթէ մեռնի՝ շատ պտուղ կը բերէ»»: 25 Ան որ կը սիրէ իր անձը՝ պիտի կորսնցնէ զայն, եւ ան որ կ'ատէ իր անձը այս աշխարհի մէջ՝ յաւիտենական կեանքին համար պիտի պահէ զայն: (aiōnios g166) 26 Եթէ մէկը կը սպասարկէ ինծի՝ թող հետեւի ինծի. ու ես ինչ որ եմ, իմ սպասարկուս ալ իմ պիտի ըլլայ. եթէ մէկը կը սպասարկէ ինծի, Հայրը պիտի պատուէ զինք»:

Ես ալ, երբ բարձրանամ երկրէն, բոլորդ ալ պիտի քաշեմ ինծի»: 33 Այս բանը կ'ըսէր՝ մատնանշելով թէ ինչ տեսակ մահով պիտի մեռնէր: 34 Բազմութիւնը պատասխանեց անոր. «Մենք լսեցինք Օրէնքէն թէ Քրիստոս յաւիտեան կը մնայ: Դուն ինչպէս կ'ըսես. «Մարդու Որդին պետք է բարձրանայ»: Ո՛վ է այդ մարդու Որդին»: (aiōn g165) 35 Ուստի Յիսուս ըսաւ անոնց. «Բի՛շ մը ատեն ալ լոյսը ձեզի հետ է. քալեցէ՛ք՝ մինչ տակաւին լոյսը ունիք, որպէսզի խաւարը չհասնի ձեր վրայ. որովհետեւ խաւարի մէջ քալողը չի գիտեր թէ ո՛ր կ'երթայ: 36 Մինչ լոյսը ունիք՝ հաւատացէ՛ք այդ լոյսին, որպէսզի լոյսի որդիներ ըլլաք»: Յիսուս այս բաները խօսեցաւ, ապա գնաց՝ 37 Թէպէտ այնքան նշաններ ըրած էր անոնց առջեւ, անոնք չէին հաւատար իրեն. 38 որպէսզի իրագործուի Եսայի մարգարէին խօսքը՝ որ ըսած էր. «Տէր, ո՛վ հաւատաց մեր տուած լուրին, ու Տէրոջ բազուկը որո՞ն յայտնուեցաւ»: 39 Զէին կրնար հաւատալ՝ քանի որ Եսայի դարձեալ ըսած է. 40 «Կուրցուց անոնց աչքերը եւ կարծրացուց անոնց սիրտը, որպէսզի չտեսնեն իրենց աչքերով, չհասկնան իրենց սիրտով ու դարձի չգան, եւ ես չբժշկեմ զանոնք»: 41 Եսայի ըսաւ ասիկա՝ երբ տեսաւ անոր փառքը ու խօսեցաւ անոր մասին: 42 Սակայն միաժամանակ՝ պետերէն ալ շատեր հաւատացին իրեն. բայց չէին դաւաներ զայն՝ Փարիսեցիներուն պատճառով, որպէսզի չվնասուին ժողովարանէն. 43 որովհետեւ աւելի սիրեցին մարդոց փառքը՝ քան Աստուծոյ փառքը: 44 Յիսուս կ'աղաղակէր. «Ան որ կը հաւատայ ինծի, կը հաւատայ ինչ թէ ինծի, հապա՛ գիտէ՛ք ինչ որ կը տեսնէ զիս, կը տեսնէ զիս դրկողը: 45 Ես ան որ կը տեսնէ զիս, կը իբր լոյս, որպէսզի ո՛վ որ հաւատայ ինծի՝ չմնայ խաւարի մէջ: 47 Եթէ մէկը լսէ իմ խօսքերս ու չհաւատայ՝ ես չեմ դատեր զինք, քանի որ ես եկայ՝ ինչ թէ դատելու աշխարհը, հապա՛ փրկելու աշխարհը: 48 Ան որ կ'անարգէ զիս եւ չ'ընդունիր իմ խօսքերս, ունի մէկը՝ որ կը դատէ զինք. 49 այն խօսքը՝ որ ես ըսի, անիկա՛ պիտի

դատե զինք՝ վերջին օրը: **49** Որովհետեւ ես ինձմէ չխօսեցայ, հապա Յայրը՝ որ դրկեց զիս, ինք պատուիրեց ինծի թէ ինչ պիտի ըսեմ եւ ինչ պիտի խօսիմ: **50** Եւ գիտեմ թէ անոր պատուիրածը՝ յաւիտենական կեանքն է. ուրեմն ինչ որ կը խօսիմ, այնպէս կը խօսիմ՝ ինչպէս Յայրը ըսաւ ինծի»: (*aiōnios g166*)

13 Չատիկի տօնէն առաջ՝ Յիսուս, գիտնալով թէ իր ժամը հասած է՝ որ մեկնի այս աշխարհէն Յօրը բով, սիրած ըլլալով իրենները՝ որոնք աշխարհի մէջ էին, սիրեց զանոնք մինչեւ վախճանը: **2** Երբ ընթրիքը կ'ըլլար, (Չարախօսը արդէն Իսկարիոփտացի Սիմոնեան Յուդան դրդած էր՝ որ մատնէ զայն,) **3** Յիսուս՝ գիտնալով թէ Յայրը ամէն բան տուաւ իր ձեռքը, եւ թէ ինք եկաւ Աստուծմէ ու կ'երթայ Աստուծոյ բով, **4** ոտքի ելաւ ընթրիքէն, մէկդի դրաւ հանդերձները, եւ առնելով դենջակ մը՝ կապեց մէջքին: **5** Յետոյ ջուր լեցուց կոնքին մէջ, եւ սկսաւ լուալ աշակերտներուն ոտքերը ու սրբել մէջքին կապած դենջակով: **6** Ուստի եկաւ Սիմոն Պետրոսի. ան ալ ըսաւ իրեն. «Տէր, դո՛ւն պիտի լուաս իմ ոտքերս»: **7** Յիսուս պատասխանեց անոր. «Ինչ որ ես կ'ընեմ՝ դուն հիմա չես ըմբռներ, բայց յետոյ պիտի ըմբռնես»: **8** Պետրոս ըսաւ անոր. «Դուն բնաւ պիտի չլուաս իմ ոտքերս»: Յիսուս պատասխանեց անոր. «Եթէ չլուամ քեզ, դուն բաժին չունիս ինծի հետը»: (*aiōn g165*) **9** Սիմոն Պետրոս ըսաւ անոր. «Տէր, ոչ միայն ոտքերս, այլ նաեւ՝ ձեռքերս ու գլուխս»: **10** Յիսուս ըսաւ անոր. «Ան որ լոգցած է՝ միայն ոտքերը լուալու պէտք ունի, որ ամբողջովին մաքուր ըլլայ. եւ դուք մաքուր էք, բայց ոչ բոլորդ»: **11** Արդարեւ գիտէր թէ ի՞նչ պիտի մատնէր զինք: Ուստի ըսաւ. «Բոլորդ մաքուր չէք»: **12** Երբ լուաց անոնց ոտքերը, եւ առնելով իր հանդերձները՝ դարձեալ սեղան նստաւ, ըսաւ անոնց. «Գիտէ՞ք ինչ ըրի ձեզի: **13** Դուք Վարդապետ ու Տէր կը կոչէք զիս, եւ ճիշդ կ'ըսէք, որովհետեւ այնպէս եմ: **14** Ուստի եթէ ես՝ Տէրս ու Վարդապետս՝ լուացի ձեր ոտքերը, դուք ալ պարտաւոր էք լուալ իրարու ոտքերը: **15** Որովհետեւ օրինակ մը տուի ձեզի,

որպէսզի ինչպէս ես ըրի ձեզի՝ դուք ալ ընէք: **16** Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Ճառան իր տիրոջմէն մեծ չէ, ոչ ալ դրկուածը՝ զինք դրկողէն մեծ է”: **17** Եթէ գիտէք այս բաները, երանելի է՝ եթէ ընէք զանոնք: **18** Ես կը խօսիմ՝ ոչ թէ ձեր բոլորին համար, որովհետեւ ես կը ճանչնամ իմ ընտրածներս. հապա՝ որպէսզի իրագործուի այն գրուածը. “Ան որ հաց կ'ուտէր ինծի հետ՝ կրունկ վերցուց ինծի դէմ”: **19** Այժմէն կ'ըսեմ ձեզի՝ ըլլալէն առաջ, որպէսզի երբ ըլլայ՝ հաւատաք թէ ես ան եմ: **20** Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Ո՛վ որ ընդունի ան՝ որ ես կը դրկեմ, կ'ընդունի զիս, եւ ի՞նչ որ կ'ընդունի զիս՝ կ'ընդունի զիս դրկորդը”: **21** Երբ Յիսուս ըսաւ ասիկա՝ վրդովեցաւ իր հոգիին մէջ, եւ վկայեց՝ ըսելով. «Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ ձեզմէ մէկը պիտի մատնէ զիս»: **22** Ուստի աշակերտները իրարու կը նայէին, վարանած՝ թէ որո՞ւ մասին կը խօսէր: **23** Աշակերտներէն մէկը կար՝ Յիսուսի բով նստած, որ Յիսուս կը սիրէր: **24** Ուրեմն Սիմոն Պետրոս նշան կ'ընէր անոր, հարցափորձելու թէ ի՞նչ պիտի ըլլայ ան՝ որուն մասին կը խօսէր: **25** Ան ալ՝ իյնալով Յիսուսի կուրծքին վրայ՝ ըսաւ անոր. «Տէր, ի՞նչ է անիկա»: **26** Յիսուս պատասխանեց. «Ան է՝ որուն թաթիւնով կու տամ այս պատառը»: Եւ թաթիւնով պատառը՝ տուաւ Իսկարիոփտացի Սիմոնեան Յուդայի: **27** Պատառէն ետք՝ Սատանան մտաւ անոր ներսը. ուստի Յիսուս ըսաւ անոր. «Ինչ որ պիտի ընես՝ շուտով ըրէ»: **28** Բայց սեղան նստողներէն ոչ մէկը հասկցաւ թէ ինչո՞ւ ըսաւ անոր ասիկա. **29** որովհետեւ ոմանք կը կարծէին թէ քանի որ Յուդա ունէր զանձանակը՝ Յիսուս կ'ըսէր անոր. «Գնէ ինչ որ պէտք է ձեզի այս տօնին». կամ՝ որպէսզի բան մը տայ աղքատներուն: **30** Ան ալ՝ ստանալով պատառը՝ իսկոյն դուրս ելաւ. սակայն զիշեր էր: **31** Երբ ան դուրս ելաւ՝ Յիսուս ըսաւ. «Հիմա մարդու Որդին փառաւորուեցաւ, եւ Աստուած փառաւորուեցաւ անով: **32** Եթէ Աստուած փառաւորուեցաւ անով, Աստուած ալ իրմով պիտի փառաւորէ զայն, ու շուտով

պիտի փառաւորէ զայն: 33 Որդեակներ, քիչ մը ատեն ալ ձեզի հետ եմ. պիտի փնտռէք զիս, եւ ինչպէս Յրեաներուն ըսի. “Դուք չէք կրնար զալ ուր որ ես կ’երթամ”, հիմա ձեզի ալ կ’ըսեմ: 34 Նոր պատուիրան մը կու տամ ձեզի. “Սիրեցէք զիրար”. ինչպէս ես սիրեցի ձեզ, դուք ալ սիրեցէք զիրար: 35 Ասով բոլորը պիտի գիտնան թէ իմ աշակերտներս էք, եթէ սէր ունենաք իրարու հանդէպ: 36 Սիմոն Պետրոս ըսաւ անոր. «Տէր, ո՞ր կ’երթաս»: Յիսուս պատասխանեց անոր. «Ուր որ ես կ’երթամ՝ դուն հիմա չես կրնար հետեւիլ ինծի. բայց յետոյ պիտի հետեւիս ինծի»: 37 Պետրոս ըսաւ անոր. «Տէր, ինչո՞ւ հիմա չեմ կրնար հետեւիլ քեզի. ես իմ անձս ալ պիտի ընծայեմ քեզի համար»: 38 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Զու անձդ պիտի ընծայես ինծի համար: Ըշմարտապէս, ըշմարտապէս կը յայտարարեմ քեզի. “Աքաղաղը պիտի չկանչէ” մինչեւ որ դուն երեք անգամ ուրանաս զիս»:

14 «Ձեր սիրտը թող չվրդովի. հաւատացէ՛ք Աստուծոյ, հաւատացէ՛ք նաեւ ինծի: 2 Շատ բնակարաններ կան իմ Յօրս տան մէջ. եթէ այդպէս չըլլար, միթէ պիտի ըսէի՞ ձեզի թէ կ’երթամ՝ որ տեղ պատրաստեմ ձեզի: 3 Երբ երթամ եւ տեղ պատրաստեմ ձեզի, դարձեալ պիտի գամ ու քովս ընդունիմ ձեզ, որպէսզի ո՞ր ես եմ՝ դուք ալ հոն ըլլաք: 4 Գիտէք ո՞ր կ’երթամ, գիտէք նաեւ ճամբան»: 5 Թովմաս ըսաւ անոր. «Տէր, չենք գիտեր ո՞ր կ’երթաս, եւ ինչպէս կրնանք գիտնալ ճամբան»: 6 Յիսուս ըսաւ անոր. «Ես եմ ճամբան, ըշմարտութիւնն ու կեանքը. ո՛չ մէկը կու գայ Յօրը քով՝ բայց միայն ինձմով: 7 Եթէ ճանչնայիք զիս՝ պիտի ճանչնայիք նաեւ իմ Հայրս. եւ այժմէն իսկ կը ճանչնաք զայն, ու տեսած էք զայն»: 8 Փիլիպպոս ըսաւ անոր. «Տէր, ցոյց տուր մեզի Հայրը, ու կը բաւէ մեզի»: 9 Յիսուս ըսաւ անոր. «Այսքան ժամանակ ես ձեզի հետ եմ, եւ չճանչցամք զիս, Փիլիպպոս: Ա՛ն որ տեսաւ զիս՝ տեսաւ Հայրը. դուն ինչպէս կ’ըսես. “Յոյց տուր մեզի Հայրը”: 10 Չե՞ս հաւատար թէ ես Հօրը մէջն եմ, ու Հայրը իմ մէջս է: Այն խօսքերը՝ որ

կ’ըսեմ ձեզի, ես ինձմէ չեմ ըսեր. հապա Հայրը՝ որ բնակած է իմ մէջս, անիկա կ’ընէ այդ գործերը: 11 Հաւատացէ՛ք ինծի, թէ ես Հօրը մէջն եմ, ու Հայրը իմ մէջս է: 12 Այլապէս՝ գոնէ գործերուն համար հաւատացէ՛ք ինծի: Ըշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. “Ա՛ն որ կը հաւատայ ինծի, ինք ալ պիտի ընէ այն գործերը՝ որ ես կ’ընեմ, եւ անոնցմէ աւելի մեծ գործեր պիտի ընէ, որովհետեւ ես կ’երթամ Հօրս քով”: 13 Ի՛նչ որ խնդրէք իմ անունովս՝ պիտի ընեմ զայն, որպէսզի Հայրը փառաւորուի Որդիով: 14 Եթէ որեւէ բան խնդրէք իմ անունովս, պիտի ընեմ»: 15 «Եթէ կը սիրէք զիս՝ պահեցէ՛ք իմ պատուիրաններս: 16 Ես ալ պիտի թախանձեմ Հօրը, եւ ուրիշ Մխիթարիչ մը պիտի տայ ձեզի, որպէսզի յաւիտեան բնակի ձեզի հետ.- (aiōn g165) 17 Ըշմարտութեան Հոգին, որ այս աշխարհը չի կրնար ընդունիլ, որովհետեւ չի տեսներ զայն ու չի ճանչնար զայն. բայց դուք կը ճանչնաք զայն, որովհետեւ կը բնակի ձեր քով եւ պիտի ըլլայ ձեր մէջ: 18 Ձեզ որք պիտի չթողու՞մ. պիտի գամ ձեզի: 19 Զիչ մը ատենէն ետք աշխարհը ալ պիտի չտեսնէ զիս. բայց դուք պիտի տեսնէք զիս, որովհետեւ ես կ’ապրիմ, եւ դուք ալ պիտի ապրիք: 20 Այն օրը պիտի գիտնաք թէ ես իմ Հօրս մէջ եմ, ու դուք՝ իմ մէջս, ես ալ՝ ձեր մէջ: 21 Ա՛ն որ ունի իմ պատուիրաններս եւ կը պահէ զանոնք, անիկա է զիս սիրողը: Ա՛ն որ կը սիրէ զիս՝ պիտի սիրուի իմ Հօրմէս. ու ես պիտի սիրեմ զայն, եւ զիս պիտի յայտնեմ անոր»: 22 Յուդա (ոչ Իսկարիփովտացին) ըսաւ անոր. «Տէր, ինչպէս կ’ըլլայ՝ որ դուն քեզ պիտի յայտնես մեզի, բայց ոչ՝ աշխարհին»: 23 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Եթէ մէկը սիրէ զիս՝ պիտի պահէ իմ խօսքս, ու իմ Հայրս պիտի սիրէ զայն. եւ պիտի գանք անոր ու բնակինք անոր հետ: 24 Ա՛ն որ չի սիրեր զիս՝ չի պահեր իմ խօսքերս: Այն խօսքը որ կը լսէ՛ք՝ իմս չէ, հապա Հօրս՝ որ դրկեց զիս: 25 Այս բաները խօսեցայ ձեզի, քանի դեռ կը մնամ ձեր քով: 26 Բայց Մխիթարիչը՝ Սուրբ Հոգին, որ Հայրը պիտի դրկէ իմ անունովս, անիկա պիտի սորվեցնէ ձեզի ամենը, եւ ինչ որ ըսի ձեզի՝ պիտի յիշեցնէ

ծեզի: 27 Խաղաղութիւն կը թողու՛մ ձեզի, իմ Խաղաղութիւնս կու տամ ձեզի. ես չեմ տար ձեզի այնպէս՝ ինչպէս աշխարհը կու տայ: Ձեր սիրտը թող չվրդովի ու չերկնչի: 28 Լսեցիք թէ ըսի ձեզի. “Ես կ’երթամ, բայց դարձեալ պիտի գամ ձեզի”: Եթէ սիրէիք զիս, պիտի ուրախանայիք՝ որ ես կ’երթամ 3օրը բով, որովհետեւ իմ 3այրս ինձմէ մեծ է: 29 Եւ այժմէն՝ դեռ չեղած՝ ըսի ձեզի, որպէսզի երբ ըլլայ՝ հաւատաք: 30 Ա՛լ շատ պիտի չխօսիմ ձեզի հետ, որովհետեւ այս աշխարհի իշխանը կու գայ. բայց ոչ մէկ հեղինակութիւն ունի իմ վրաս: 31 Սակայն աշխարհը թող գիտնայ թէ ես կը սիրեմ 3այրը, եւ կ’ընեմ այնպէս՝ ինչպէս 3այրը պատուիրեց ինծի: Ուրբէ ելէք, երթանք ասկէ»:

15 «Ես եմ ճշմարիտ որթատունկը, եւ իմ 3այրս՝ մշակն է: 2 Ամէն ճիւղ՝ որ իմ վրաս է ու պտուղ չի բերեր, կը վերցնէ զայն. իսկ ամէն ճիւղ որ պտուղ կը բերէ՝ կը մաքրէ զայն, որպէսզի ալ աւելի պտուղ բերէ: 3 Դուք արդէն մաքուր էք այն խօսքով՝ որ ըսի ձեզի: 4 Իմ մէջս մնացէք, ու ես՝ ձեր մէջ. ինչպէս ճիւղը չի կրնար ինքնիրմէ պտուղ բերել՝ եթէ որթատունկին վրայ չմնայ, նոյնպէս ալ դուք չէք կրնար՝ եթէ իմ մէջս չմնաք: 5 Ես որթատունկն եմ, եւ դուք ճիւղերն էք. ան որ իմ մէջս կը մնայ, ու ես՝ անոր մէջ, անիկան շատ պտուղ պիտի բերէ, որովհետեւ առանց ինծի ոչինչ կրնաք ընել: 6 Եթէ մէկը իմ մէջս չմնայ, ան դուրս կը նետուի՝ ճիւղի մը պէս, եւ կը չորնայ. զանոնք կը ժողվեն ու կրակը կը նետեն, եւ անոնք կ’այրին: 7 Եթէ դուք մնաք իմ մէջս, ու իմ խօսքերս ալ մնան ձեր մէջ, ինչ որ ուզէք՝ պիտի խնդրէք, եւ պիտի ըլլայ ձեզի: 8 Իմ 3այրս կը փառաւորուի՝ երբ դուք շատ պտուղ բերէք. այսպէս՝ իմ աշակերտներս կ’ըլլաք: 9 Ինչպէս 3այրը սիրեց զիս, եւ ալ սիրեցի ձեզ. մնացէք իմ սիրոյս մէջ: 10 Եթէ պահէք իմ պատուիրաններս՝ պիտի մնաք իմ սիրոյս մէջ, ինչպէս ես պահեցի իմ 3օրս պատուիրանները եւ կը մնամ անոր սիրոյն մէջ: 11 Այս բաները խօսեցայ ձեզի՝ որպէսզի իմ ուրախութիւնս մնայ ձեր մէջ, ու ձեր ուրախութիւնը լման ըլլայ: 12 Սա է իմ պատուիրանս՝ որ սիրէք զիրար,

ինչպէս ես սիրեցի ձեզ: 13 Ո՛չ մէկը ունի աւելի մեծ սէր, քան այն՝ երբ մէկը կ’ընծայէ իր անձը իր բարեկամներուն համար: 14 Դուք իմ բարեկամներս էք, եթէ ընէք ինչ որ ես կը պատուիրեմ ձեզի: 15 Այլեւս ծառայ չեմ կոչեր ձեզ, որովհետեւ ծառան չի գիտեր թէ իր տէրը ինչ կ’ընէ. հապա ես բարեկամ կոչեցի ձեզ, որովհետեւ ամէն ինչ որ լսեցի իմ 3օրմէս՝ գիտցուցի ձեզի: 16 Ո՛չ թէ դուք ընտրեցիք զիս, հապա ես ընտրեցի ձեզ, ու նշանակեցի ձեզ՝ որպէսզի երթաք եւ պտուղ բերէք, ու ձեր պտուղը մնայ. որպէսզի ինչ որ խնդրէք 3օրմէս՝ իմ անունովս, տայ ձեզի: 17 Ասիկան կը պատուիրեմ ձեզի, որ սիրէք զիրար»: 18 «Եթէ աշխարհը կ’ատէ ձեզ, զիտեք թէ ատեց զիս ձեզմէ առաջ: 19 Եթէ աշխարհէն եղած ըլլայիք՝ աշխարհը կը սիրէր իրենները. բայց քանի որ աշխարհէն չէք, հապա ես ձեզ ընտրեցի աշխարհէն, աշխարհը կ’ատէ ձեզ: 20 Յիշեցէք այն խօսքը՝ որ ըսի ձեզի. “Ծառան իր տիրոջմէն մեծ չէ”. եթէ հալածեցին զիս, պիտի հալածեն նաեւ ձեզ. եթէ պահեցին իմ խօսքս, պիտի պահեն նաեւ ձերը: 21 Բայց այս բոլոր բաները պիտի ընեն ձեզի՝ իմ անունիս համար, որովհետեւ չճանչցան ան՝ որ զրկեց զիս: 22 Եթէ ես եկած եւ խօսած չըլլայի անոնց՝ մեղք չէին ունենար. բայց հիմա պատրուակ մը չունին իրենց մեղքին: 23 Ա՛ն որ կ’ատէ զիս՝ կ’ատէ նաեւ իմ 3այրս: 24 Եթէ իրենց մէջ ըրած չըլլայի այն գործերը, որ ուրիշ ոչ մէկը ըրած է, անոնք մեղք չէին ունենար. բայց հիմա տեսան եւ ատեցին զիս ալ, իմ 3այրս ալ: 25 Սակայն ատիկա եղաւ, որպէսզի իրագործուի այն խօսքը՝ որ գրուած է իրենց Օրէնքին մէջ. “2ուր տեղը ատեցին զիս”: 26 Բայց երբ Միսիթարիչը գայ՝ որ ես 3օրմէն պիտի զրկեմ ձեզի, ճշմարտութեան 3ոգին՝ որ կը բխի 3օրմէն, անիկան պիտի վկայէ իմ մասիս: 27 Եւ որւք ալ կը վկայէք, որովհետեւ սկիզբէն ի վեր ինծի հետ էք»:

16 «Այս բաները խօսեցայ ձեզի՝ որպէսզի չզայթակոյիք: 2 Իրենց ժողովարաններէն պիտի վշտտեն ձեզ. նոյնիսկ ժամը պիտի գայ, երբ ո՛վ որ սպաննէ ձեզ՝ այնպէս պիտի կարծէ թէ

պաշտամունք կը կատարէ Աստուծոյ: 3 Եւ այս բաները պիտի ընեն ձեզի, որովհետեւ ո՛ր Յայրը ճանչցան, ո՛ր ալ՝ զիս: 4 Բայց այս բաները խօսեցայ ձեզի, որպէսզի երբ ժամը գայ՝ յիշէք թէ ես ըսի ձեզի: Ասոնք սկիզբէն չըսի ձեզի, որովհետեւ ձեզի հետ էի»: 5 «Սակայն հիմա կ'երթամ զիս դրկողին քով, եւ ձեզմէ ո՛ր մէկը կը հարցնէ ինծի. «Ո՛ր կ'երթաս»: 6 Բայց քանի որ այս բաները խօսեցայ ձեզի, ձեր սիրտը տրտմութեամբ լեցուեցաւ: 7 Սակայն ես ճշմարտութիւնը կ'ըսեմ ձեզի. «Աւելի օգտակար է ձեզի՝ եթէ ես երթամ»: Որովհետեւ եթէ չերթամ՝ Միխայրիչը չի գար ձեզի. իսկ եթէ մեկնիմ՝ զինք պիտի դրկեմ ձեզի: 8 Ու երբ ինք գայ՝ պիտի կշտամբէ աշխարհը մեղքի համար, արդարութեան համար ու դատաստանի համար: 9 Մեղքի համար՝ քանի որ չեն հաւատար ինծի. 10 արդարութեան համար՝ որովհետեւ ես կ'երթամ իմ Յօրս քով, եւ ալ պիտի չտեսնէք զիս. 11 դատաստանի համար՝ քանի որ այս աշխարհի իշխանը դատուած է: 12 Տակաւին շատ բաներ ունիմ՝ ձեզի ըսելու, բայց հիմա չէք կրնար հանդուրժել: 13 Իսկ երբ ինք՝ ճշմարտութեան Յոգին գայ, ամբողջ ճշմարտութեան պիտի չխօսի ինքնիրմէ, հապա ինչ որ լսէ՝ զայն պիտի ըսէ, ու գալիքները պիտի հաղորդէ ձեզի: 14 Ինք պիտի փառաւորէ զիս, որովհետեւ պիտի ստանայ իմինէս ու հաղորդէ ձեզի: 15 Ամէն ինչ որ Յայրը ունի՝ իմս է. ուստի ըսի ձեզի թէ պիտի առնէ իմինէս ու հաղորդէ ձեզի»: 16 «Քիչ մը ատենէն՝ ալ պիտի չտեսնէք զիս. եւ քիչ մը ատենէն՝ դարձեալ պիտի տեսնէք զիս, քանի որ ես կ'երթամ Յօրը քով»: 17 Ուստի աշակերտներէն ոմանք կ'ըսէին իրարու. «Ի՞նչ է ասիկա, որ կ'ըսէ մեզի. «Քիչ մը ատենէն՝ ալ պիտի չտեսնէք զիս. եւ քիչ մը ատենէն՝ դարձեալ պիտի տեսնէք զիս»: Նաեւ. «Քանի որ ես կ'երթամ Յօրը քով»: 18 Ուրեմն կ'ըսէին. «Ի՞նչ է ասիկա՝ որ կ'ըսէ. «Քիչ մը ատենէն՝ չենք գիտեր ինչ կը խօսի»: 19 Ուստի Յիսուս, գիտնալով թէ կ'ուզեն հարցնել իրեն, ըսաւ անոնց. «Չիրար կը հետ է: 33 Այս բաները խօսեցայ ձեզի, հարցափորձէք, քանի որ ըսի. «Քիչ մը

ինձմով. աշխարհի մէջ տառապանք պիտի ունենաք, բայց բաջալերուեցէ՛ք, ես յաղթեցի աշխարհին»:

17 Երբ Յիսուս խօսեցաւ ասոնք, բարձրացուց իր աչքերը դէպի երկինք եւ ըսաւ. «Յայր, ժամը հասած է. փառաւորէ՛ք ու Որդիդ, որպէսզի բու Որդիդ ալ փառաւորէ՛ քեզ, **2** քանի իշխանութիւն տուիր իրեն ամէն մարմինի վրայ, որ տայ յաւիտենական կեանքը բոլոր անոնց՝ որ տուիր իրեն: (aiōnios g166) **3** Եւ սա՛ է յաւիտենական կեանքը.- ճանչնալ քեզ՝ միմիայն ճշմարիտ Աստուածը, ու Յիսուս Բրիստոսը՝ որ դուն զրկեցիր: (aiōnios g166) **4** Ես փառաւորեցի քեզ երկրի վրայ. աւարտեցի այն գործը՝ որ տուիր ինծի ընելու: **5** Եւ հիմա, Յայր, փառաւորէ՛ զիս բու քովդ այն փառքով՝ որ ունէի քովդ աշխարհի ըլլալէն առաջ: **6** Բացայայտեցի բու անունդ այն մարդոց՝ որ տուիր ինծի աշխարհէն: Զուկդ էին՝ եւ ինծի տուիր զանոնք, ու պահեցին բու խօսքդ: **7** Հիմա գիտցան թէ ամէն ինչ որ տուիր ինծի՝ քեզմէ՛ Է. **8** որովհետեւ այն խօսքերը որ տուիր ինծի՝ ես տուի անոնց, անոնք ալ ընդունեցին եւ ճշմարտապէս գիտցան թէ ես քեզմէ՛ ելայ, ու հաւատացին թէ դուն զրկեցիր զիս: **9** Ես կը թախանձեմ անոնց համար. ոչ թէ կը թախանձեմ աշխարհին համար, այլ անոնց համար՝ որ դուն տուիր ինծի, որովհետեւ անոնք բուկդ են: **10** Եւ ամէն ինչ որ իմն է՝ բուկդ է, եւ ինչ որ բուկդ է՝ իմն է, ու ես փառաւորուած եմ անոնցմով: **11** Ա՛լ ես աշխարհի մէջ չեմ. բայց անոնք աշխարհի մէջ են, ու ես կու գամ քեզի: Մըրբ Յայր, պահէ՛ք անունովդ անոնք՝ որ դուն տուիր ինծի, որպէսզի մէկ ըլլան՝ ինչպէս մենք մէկ ենք: **12** Մինչ անոնց հետ էի աշխարհի մէջ, զանոնք կը պահէի բու անունովդ: Անոնք որ դուն տուիր ինծի՝ ես պահեցի, եւ անոնցմէ ոչ մէկը կորսուեցաւ, բայց միայն՝ այն կորուստի որդին, որպէսզի գրուածը իրագործուի: **13** Ա՛լ հիմա կու գամ քեզի, եւ այս բաները կը խօսիմ աշխարհի մէջ, որպէսզի իմ ուրախութիւնս լման ըլլայ իրենց մէջ: **14** Բու խօսքդ տուի անոնց, եւ աշխարհը ատեց զանոնք՝ որովհետեւ

աշխարհէն չեն, ինչպէս ես աշխարհէն չեմ: **15** Չեմ թախանձեր որ վերցնես զանոնք աշխարհէն, հապա՛ որ պահես զանոնք չարէն: **16** Անոնք աշխարհէն չեն, ինչպէս ես աշխարհէն չեմ: **17** Սրբացնր զանոնք բու ճշմարտութեամբդ. բու խօսքդ ճշմարտութիւն է: **18** Ինչպէս դուն աշխարհ զրկեցիր զիս, ես ալ աշխարհ զրկեցի զանոնք: **19** Անոնց համար ես զիս կը սրբացնեմ, որպէսզի իրենք ալ սրբացած ըլլան ճշմարտութեամբ: **20** Բայց կը թախանձեմ ոչ միայն ասոնց համար, այլ նաեւ անոնց համար՝ որ պիտի հաւատան ինծի իրենց խօսքով: **21** Որպէսզի բոլորն ալ մէկ ըլլան, ինչպէս դուն՝ Յայր՝ իմ մէջս, ու ես՝ բու մէջդ. որ անոնք ալ մէկ ըլլան մեր մէջ, որպէսզի աշխարհը հաւատայ թէ դուն զրկեցիր զիս: **22** Այն փառքը՝ որ դուն տուիր ինծի, ես տուի անոնց, որպէսզի մէկ ըլլան՝ ինչպէս մենք մէկ ենք. **23** (եւ՝ անոնց մէջ, ու դուն՝ իմ մէջս.) որպէսզի իրենք կատարելապէս մէկ ըլլան, եւ աշխարհը գիտնայ թէ դուն զրկեցիր զիս, ու սիրեցիր զանոնք՝ ինչպէս սիրեցիր զիս: **24** Յայր, անոնք որ տուիր ինծի, կ'ուզեմ որ իրենք ալ ըլլան ինծի հետ՝ ուր որ ես եմ, որպէսզի տեսնեն իմ փառքս՝ որ տուիր ինծի. որովհետեւ դուն սիրեցիր զիս աշխարհի հիմնադրութենէն առաջ: **25** Արդար Յայր, աշխարհը չճանչցաւ քեզ. բայց ես ճանչցայ քեզ, եւ ասոնք գիտցան թէ դուն զրկեցիր զիս: **26** Բու անունդ ճանչցուցի անոնց, ու պիտի ճանչցնեմ. որպէսզի այն սերը՝ որով դուն սիրեցիր զիս՝ ըլլայ անոնց մէջ, ու ես ալ անոնց մէջ»:

18 Անոնք ըսելէն ետք՝ Յիսուս գնաց իր աշակերտներուն հետ Կեդրոն վտակին միւս կողմը, ուր պարտեզ մը կար, որուն մէջ մտան ինք եւ իր աշակերտները: **2** Յուդա ալ՝ որ պիտի մատնէր զինք՝ գիտէր այդ տեղը, որովհետեւ Յիսուս յաճախ հաւաքուած էր հոն՝ իր աշակերտներուն հետ: **3** Ուստի Յուդա, առնելով իրեն հետ զինուորներուն գունդը, եւ սպասաւորներ՝ քահանայապետներէն ու Փարիսեցիներէն, եկաւ հոն՝ ջահերով, լապտերներով եւ զէնքերով: **4** Իսկ

Յիսուս, գիտնալով իրեն պատահելիք աշխարհին. ամեն ատեն սորվեցուցի բոլոր բաները, զնաց եւ ըսաւ անոնց. ժողովարաններուն մէջ ու տաճարին մէջ, «Ո՛վ կը փնտմէք»: 5 Պատասխանեցին ուր բոլոր Յրեաները կը համախմբուէին, անոր. «Նազովրեցի Յիսուսը»: Յիսուս եւ ոչինչ խօսեցայ զաղտնի: 21 Ինչո՞ւ ըսաւ անոնց. «Ես եմ»: Յուդա ալ՝ որ ինծի կը հարցնես, լսողներուն հարցուր պիտի մատնէր զինք՝ կայնած էր անոնց թէ ինչ խօսեցայ իրենց. ահա՛ իրենք հետ: 6 Երբ ըսաւ. «Ես եմ», նահանջեցին զիտեն ինչ որ խօսեցայ»: 22 Երբ ու գետին ինկան: 7 Ուստի դարձեալ ըսաւ ասիկա, սպասաւորներէն մէկը՝ հարցուց անոնց. «Ո՛վ կը փնտմէք»: որ քովը կայնած էր, ապտակ մը անոնք ալ ըսին. «Նազովրեցի Յիսուսը»: 8 զարկաւ Յիսուսի՝ ըսելով. «Ա՛յդպէս կը Յիսուս պատասխանեց. «Ձեզի ըսի թէ “Ես եմ”. ուրեմն եթէ զիս կը փնտմէք, ասոնց թոյլ տուէ՛ք որ երթան». 9 որպէսզի իրագործուի այն խօսքը՝ որ ըսեր էր. «Ո՛չ մէկը կորսնցուցի անոնցմէ՝ որ դրն տուիր ինծի»: 10 Իսկ Սիմոն Պետրոս՝ որ ունէր սուր մը՝ քաշեց զայն, ու զարնելով քահանայապետին ծառային՝ կտրեց անոր աջ ականջը. այդ ծառային անունը անոր աշակերտներէն էս»: Ան ուրացաւ՝ ըսելով. «Չեմ»: 26 Քահանայապետին ծառաներէն մէկն ալ, ազգականը անոր՝ որուն ականջը Պետրոս կտրեր էր, ըսաւ. «Ես չտեսայ թե՛զ պարտեզին մէջ՝ անոր հետ»: 27 Ուստի Պետրոս դարձեալ ուրացաւ. եւ իսկոյն աքաղաղը կանչեց: 28 Կայիափայի տունէն տարին Յիսուսը կառավարիչին պալատը. եւ ալ առտու էր: Իրենք չմտան պալատը՝ որպէսզի չպղծուին, այլ կարենան ուտել զատիկը: 29 Ուստի Պիղատոս դուրս ելաւ՝ անոնց քով, եւ ըսաւ. «Ի՞նչ ամբաստանութիւն կը ներկայացնէք այս մարդուն դէմ»: 30 Պատասխանեցին իրեն. «Եթէ ան չարագործ մը չըլլար՝ թե՛զի չէինք մատնէր զայն»: 31 Ուստի Պիղատոս ըսաւ անոնց. «Դո՛ւք առէք զայն, ու դատեցէ՛ք ձեր Օրէնքին համաձայն»: Իսկ Յրեաները ըսին իրեն. «Մեզի արտօնուած չէ մեռցնել ոեւէ մէկը». 32 որպէսզի իրագործուի Յիսուսի խօսքը՝ որ ըսեր էր, մատնանշելով թէ ինչ մահով պիտի մեռնէր: 33 Իսկ Պիղատոս դարձեալ մտաւ պալատը, կանչեց Յիսուսը եւ ըսաւ անոր. «Դո՛ւն ես Յրեաներուն թագաւորը»: 34 Յիսուս պատասխանեց անոր. «Ասիկա էր անոնց հետ, ու կը տաքնար: 19 դուն թե՛զմէ՛ կ'ըսես, թէ ուրիշներ Քահանայապետը հարցուց Յիսուսի՝ ըսին թե՛զի՝ իմ մասիս»: 35 Պիղատոս իր աշակերտներուն եւ ուսուցումին պատասխանեց քնն ազգո՛ր եւ քահանայապետները անոր. «Ես բացորոշապէս խօսեցայ մատնեցին թե՛զ ինծի. դուն ինչ ըրած

ես»։ 36 Յիսուս պատասխանեց. «Իմ թագաւորութիւնս այս աշխարհէն չէ։ Եթէ իմ թագաւորութիւնս այս աշխարհէն ըլլար, իմ սպասաւորներս կը պայքարէին՝ որ ես չմատնուիմ 3րեաներուն ձեռքը։ Բայց հիմա՝ իմ թագաւորութիւնս ասկէ չէ»։ 37 Հետեւաբար Պիղատոս ըսաւ անոր. «Ուրեմն դուն թագաւոր մըն ես»։ Յիսուս պատասխանեց. «Դուն կ'ըսես թէ թագաւոր եմ։ Ես սա նպատակով ծնած եմ, սա նպատակով աշխարհ եկած եմ, որպէսզի վկայեմ ճշմարտութեան համար. ով որ ճշմարտութենէն Է՝ կը լսէ իմ ձայնս»։ 38 Պիղատոս ըսաւ անոր. «Ի՞նչ է ճշմարտութիւնը»։ Երբ ըսաւ ասիկա՝ դարձեալ դուրս ելաւ 3րեաներուն քով, եւ ըսաւ անոնց. «Ես ոչ մէկ յանցանք կը գտնեմ անոր վրայ»։ 39 Բայց քանի սովորութիւն ունիք՝ որ մարդ մը արձակեմ ձեզի Զատիկին, կը փափաքիք որ արձակեմ ձեզի 3րեաներուն թագաւորը»։ 40 Այն ատեն բոլորն ալ դարձեալ պոռագին. «Ո՛չ ասիկա, հապա՛ Բարաբբան», մինչդեռ Բարաբբա աւագակ մըն էր։

19 Այն ատեն Պիղատոս առաւ Յիսուսը եւ խարազանեց։ 2 շինուորներն ալ հիւսեցին փուշէ պսակ մը ու դրին անոր գլուխը, եւ հագցուցին անոր ծիրանի հանդերձ մը 3 ու կ'ըսէին. «Ողջոյն, 3րեաներո՛ւ թագաւոր», եւ ապտակներ կը զարնէին անոր։ 4 Պիղատոս դարձեալ դուրս ելաւ ու ըսաւ անոնց. «Ահա՛ դուրս կը բերեմ զայն ձեզի, որպէսզի գիտնաք թէ ես ոչ մէկ յանցանք կը գտնեմ անոր վրայ»։ 5 Ուստի Յիսուս դուրս ելաւ՝ կրելով փուշէ պսակն ու ծիրանի հանդերձը, եւ Պիղատոս ըսաւ անոնց. «Ահա՛ այդ մարդը»։ 6 Երբ քահանայապետներն ու սպասաւորները տեսան զայն, պոռագին. «Խաչէ՛, խաչէ՛ զայն»։ Պիղատոս ըսաւ անոնց. «Դուք առէք զայն ու խաչեցէք, որովհետեւ ես ոչ մէկ յանցանք կը գտնեմ անոր վրայ»։ 7 3րեաները պատասխանեցին իրեն. «Մենք Օրէնք մը ունինք, եւ մեր Օրէնքին համաձայն՝ պարտաւոր է մեռնիլ, որովհետեւ Աստուծոյ Որդի ըրաւ ինքզինք»։ 8 Իսկ երբ Պիղատոս լսեց այս

խօսքը՝ ալ աւելի վախցաւ, 9 ու դարձեալ մտնելով պալատը՝ ըսաւ Յիսուսի. «Դուն ուրկէ՛ ես»։ Բայց Յիսուս պատասխան չտուաւ անոր։ 10 Ուստի Պիղատոս ըսաւ անոր. «Զեն խօսիր ինծի հետ. չեն գիտեր թէ իշխանութիւն ունիմ խաչելու քեզ, եւ իշխանութիւն ունիմ արձակելու քեզ»։ 11 Յիսուս պատասխանեց. «Դուն ոչ մէկ իշխանութիւն կ'ունենայիր իմ վրաս, եթէ վերէն տրուած չըլլար քեզի։ Ուստի ան որ մատնեց զիս քեզի՝ աւելի մեծ մեղք ունի»։ 12 Ասկէ ետք Պիղատոս կը ջանար արձակել զայն. բայց 3րեաները կ'աղաղակէին. «Եթէ արձակես ասիկա՝ կայսրին բարեկամը չես. ով որ թագաւոր կ'ընէ ինքզինք՝ կը խօսի կայսրին դէմ»։ 13 Ուրեմն Պիղատոս՝ երբ լսեց այս խօսքը՝ դուրս հանեց Յիսուսը, բազմեցաւ դատարանը, այն տեղը՝ որ Զարայատակ կը կոչուէր, իսկ երբայերէն՝ Կապպարթա, 14 (Զատիկի Ուրբաթն էր, գրեթէ վեցերորդ ժամը,) եւ ըսաւ 3րեաներուն. «Ահա՛ ձեր թագաւորը»։ 15 Բայց անոնք պոռագին. «Վերցուր, վերցուր, խաչէ՛ զայն»։ Պիղատոս ըսաւ անոնց. «Ձեր թագաւորը խաչեմ»։ Քահանայապետները պատասխանեցին. «Մենք թագաւոր չունինք՝ կայսրէն զատ»։ 16 Այն ատեն յանձնեց զայն անոնց՝ որպէսզի խաչուէր։ 17 Անոնք ալ առին Յիսուսը ու տարին. եւ ինք՝ վերցնելով իր խաչը՝ գնաց Գանկ կոչուած տեղը, որ երբայերէն Գողգոթա կը կոչուի։ 18 Յոն խաչեցին զայն, ու երկու ուրիշներ ալ անոր հետ՝ մէկ կողմէն եւ միւս կողմէն, իսկ մէջտեղը՝ Յիսուսը։ 19 Պիղատոս գրեց տիտղոս մը ու դրաւ խաչին վրայ. գրուած էր. «Յիսուս Նազովրեցի՝ 3րեաներուն թագաւորը»։ 20 Ուստի 3րեաներէն շատեր կարդացին այդ տիտղոսը, որովհետեւ այն տեղը՝ ուր Յիսուս խաչուեցաւ՝ մօտ էր քաղաքին. գրուած էր երբայերէն, յունարէն ու լատիններէն։ 21 Իսկ 3րեաներուն քահանայապետները ըսին Պիղատոսի. «Մի՛ գրեր. “3րեաներուն թագաւորը”, հապա գրէ՛ թէ ինք ըսաւ. “3րեաներուն թագաւորն եմ”»։ 22 Պիղատոս պատասխանեց. «Ի՛նչ որ գրեցի՝ գրեցի»։ 23 Երբ գիտուորները խաչեցին Յիսուսը, առին անոր

հանդերձները ու բաժնեցին չորսի, իւրաքանչիւր զինուորի՝ բաժին մը. նաեւ բաճկոնը: Բաճկոնը առանց կարի էր, ամբողջովին հիւսուած՝ վերէն վար: 24 Ուստի ըսին իրարու. «Չպատռենք գայն, հապա վիճակ ձգենք անոր վրայ՝ թէ որո՞ւ պիտի ըլլայ». որպէսզի իրագործուի այն գրուածը՝ որ կ'ըսէ. «Իմ հանդերձներս բաժնեցին իրենց մէջ, եւ իմ պատմութեանս վրայ վիճակ ձգեցին»: Ուրեմն զինուորները ըրին այս բաները: 25 Յիսուսի խաչին քով կայնած էին իր մայրը եւ իր մօր բոյրը, Մարիամ Կոթվկասի կինը, ու Մարիամ Մագդաղենացին: 26 Ուրեմն երբ Յիսուս տեսաւ իր մայրը, եւ այն աշակերտը որ կը սիրէր՝ քովը կայնած, ըսաւ իր մօր. «Կ'ի՛ն, ահա՛ քու որդիդ»: 27 Յետոյ ըսաւ աշակերտին. «Ահա՛ քու մայրդ»: Եւ այդ ժամէն ետք՝ աշակերտը ընդունեց գայն իր քով: 28 Անկէ ետք՝ Յիսուս, գիտնալով թէ արդէն ամեն բան կատարուած է, (որպէսզի գրուածը ամբողջանայ,) ըսաւ. «Ծարա՛ւ եմ»: 29 Հոն անօթ մը դրուած էր՝ լի քացախով. անոնք ալ լեցուցին սպունգ մը քացախով, անցուցին զոպայի մշտիկի մը եւ մատուցանեցին անոր բերանին: 30 Ուստի երբ Յիսուս առաւ քացախը՝ ըսաւ. «Ամեն բան կատարուեցաւ». ու խոնարհեցնելով գլուխը՝ աւանդեց հոգին: 31 Քանի որ Ուրբաթ էր, Հրեաները թախանձեցին Պիղատոսի՝ որ անոնց սրունքները կտորուիին ու վերցուին, որպէսզի մարմինները չմնան խաչին վրայ մինչեւ Շաբաթ (որովհետեւ այդ Շաբաթը մեծ օր էր): 32 Ուստի զինուորները եկան եւ կտրեցին առաջինին սրունքները. նաեւ միւսին՝ որ խաչուած էր անոր հետ: 33 Բայց երբ եկան Յիսուսի, ու տեսան թէ արդէն մեռած էր, չկտրեցին անոր սրունքները. 34 հապա զինուորներէն մէկը՝ գեղարդով խոցեց անոր կողը, եւ իսկոյն արիւն ու ջուր դուրս ելան: 35 Ան որ տեսաւ այս բաները՝ վկայեց, եւ անոր վկայութիւնը ճշմարիտ է, ու ինք գիտէ թէ կ'ըսէ ճշմարտութիւնը, որ որևէ (այ) հաւատաք: 36 Արդարեւ այս բաները կատարուեցան, որպէսզի իրագործուի այն գրուածը. «Անոր ոչ մէկ ոսկորը պիտի կտորուի»: 37 Եւ դարձեալ ուրիշ

գրուած մը կ'ըսէ. «Պիտի նային անոր՝ որ խոցեցին»: 38 Անկէ ետք՝ Յովսէփ Արիմաթեացին, (որ Յիսուսի աշակերտ եղած էր, բայց զաղտնի՝ Հրեաներէն վախճալով,) թախանձեց Պիղատոսի՝ որ վերցնէ Յիսուսի մարմինը: Պիղատոս ալ արտօնեց. ուրեմն եկաւ ու վերցուց Յիսուսի մարմինը: 39 Նիկողեմոս ալ եկաւ (որ նախապէս՝ գիշերուան մէջ գացեր էր Յիսուսի), եւ բերաւ զմոռսի ու հալուէի խառնուրդ մը՝ հարիւր լիտրի չափ: 40 Ուրեմն առին Յիսուսի մարմինը, եւ փաթեցին գայն բոյրերուն հետ՝ լաթերու մէջ, ինչպէս Հրեաները սովորութիւն ունին թաղելու: 41 Այն տեղը ուր խաչուեցաւ՝ պարտեզ մը կար, եւ պարտեզին մէջ՝ նոր գերեզման մը, որուն մէջ ամենեւին մարդ դրուած չէր: 42 Ուստի հոն դրին Յիսուսը՝ Հրեաներու Ուրբաթին պատճառով, որովհետեւ գերեզմանը մօտ էր:

20 Մէկշաբթի օրը՝ Մարիամ Մագդաղենացին, առտուն՝ դեռ չլուսցած՝ կ'երթայ գերեզման, եւ կը տեսնէ թէ քարը վերցուած է գերեզմանին դռնէն: 2 Ուստի կը վազէ՝ կու գայ Սիմոն Պետրոսի, ու միւս աշակերտին՝ որ Յիսուս կը սիրէր, եւ կ'ըսէ անոնց. «Վերցուցած են Տէրը գերեզմանէն, ու չենք գիտեր ո՛ւր դրած են գայն»: 3 Ուրեմն Պետրոս եւ միւս աշակերտը մեկնեցան, ու կ'երթային դէպի գերեզմանը: 4 Երկուքն ալ կը վազէին միասին. սակայն միւս աշակերտը՝ Պետրոսէն աւելի արագ վազելով՝ անկէ առաջ հասաւ գերեզմանը, 5 ծռելով նայեցաւ, եւ տեսաւ թէ լաթերը դրուած էին հոն. բայց ներս չմտաւ: 6 Սիմոն Պետրոս ալ՝ որ կը հետեւէր անոր՝ հասաւ, մտաւ գերեզմանը, ու տեսաւ լաթերը՝ որոնք դրուած էին հոն. 7 իսկ վարշամակը՝ որ անոր գլուխն էր՝ միւս լաթերուն հետ դրուած չէր, հապա ծալուած՝ զանտ տեղ մըն էր: 8 Այն ատեն միւս աշակերտն ալ՝ որ աւելի առաջ եկած էր գերեզմանը՝ ներս մտաւ, տեսաւ եւ հաւատաց: 9 Որովհետեւ դեռ չէին գիտեր գրուածը, թէ պէտք է որ ան յարութիւն առնէ մեռելներէն: 10 Ուստի աշակերտները վերադարձան

իրենց տունը: 11 Բայց Մարիամ կայնած էր գերեզմանին դուրսը, եւ կու լար: Մինչ կու լար, ծռեցաւ դէպի գերեզմանը՝ նայելու, 12 ու տեսաւ երկու հրեշտակներ՝ ճերմակ հանդերձներով, որ նստած էին հին՝ ուր Յիսուսի մարմինը դրուած էր, մէկը գլուխին կողմը, եւ միւսը՝ ոտքին: 13 Անոնք ըսին իրեն. «Կի՛ն, ինչո՛ւ կու լաս»: Ըսաւ անոնց. «Որովհետեւ վերցուցած են իմ Տէրս գերեզմանէն, ու չեմ գիտեր ո՛ր դրած են զայն»: 14 Երբ ըսաւ ասիկա՝ ետեւ դարձաւ, եւ տեսաւ Յիսուսը՝ որ կայնած էր, ու չէր գիտեր թէ Յիսուսն է: 15 Յիսուս ըսաւ անոր. «Կի՛ն, ինչո՛ւ կու լաս, ո՛վ կը փնտռես»: Ինք՝ կարծելով թէ ան պարտիզպանն է, ըսաւ անոր. «Տէր, եթէ դո՛ւն տեղափոխեցիր զայն, ըսէ՛ ինծի՝ ո՛ր դիրք զայն, որպէսզի վերցնեմ զայն»: 16 Յիսուս ըսաւ անոր. «Մարիամ»: Ան ալ դարձաւ եւ ըսաւ անոր (եբրայերէն). «Ռաբբունի՛», որ ըսել է՝ Վարդապետ: 17 Յիսուս ըսաւ անոր. «Մի՛ դաչիր ինծի, որովհետեւ դեռ բարձրացած չեմ Յօրս քով. հապա գնա՛ եղբայրներուս եւ ըսէ՛ անոնց. “Ես կը բարձրանամ իմ Յօրս քով ու ձեր Յօր քով, իմ Աստուծոյս քով եւ ձեր Աստուծոյն քով”»: 18 Մարիամ Մագդաղենացին գնաց, ու պատմեց աշակերտներուն թէ ինք տեսաւ Տէրը, եւ թէ ան ըսաւ իրեն այս բաները: 19 Նոյն օրը, Մէկշաբթի իրիկուն, աշակերտներուն հաւաքուած տեղին դռները գոց էին՝ բանի որ կը վախճային Յրեաներէն: Յիսուս եկաւ, կայնեցաւ անոնց մէջտեղ եւ ըսաւ անոնց. «Խաղաղութի՛ն ձեզի»: 20 Ասիկա ըսելով՝ ցուցուց անոնց իր ձեռքերն ու կողը. աշակերտներն ալ ուրախացան՝ երբ տեսան Տէրը: 21 Յիսուս դարձեալ ըսաւ անոնց. «Խաղաղութի՛ն ձեզի. ինչպէս Յայրը դրկեց զիս, ես ալ կը դրկեմ ձեզ»: 22 Ասիկա ըսելով՝ փչեց անոնց վրայ եւ ըսաւ անոնց. «Ընդունեցէ՛ք Սուրբ Յօգին: 23 Որո՞նց մեղքերը որ ներէ՛ք՝ ներուած ըլլան անոնց, եւ որո՞նց մեղքերը որ պահէ՛ք՝ պահուած ըլլան»: 24 Բայց տասներկուքէն մէկը, Երկուորեակ կոչուած Թովմաս, անոնց հետ չէր՝ երբ Յիսուս եկաւ: 25 Ուրեմն միւս աշակերտները ըսին անոր. «Տէրը տեսանք»: Ան ալ ըսաւ անոնց. «Պիտի

չհաւատամ, եթէ չտեսնեմ զամերուն տիպը՝ իր ձեռքերուն վրայ, ու չմխեմ մատս զամերուն տիպին մէջ, եւ չմխեմ ձեռքս անոր կողին մէջ»: 26 Ութ օր ետք՝ դարձեալ աշակերտները ներսն էին, Թովմաս ալ՝ անոնց հետ: Յիսուս եկաւ՝ թէպէտ դռները գոց էին, կայնեցաւ անոնց մէջտեղ եւ ըսաւ. «Խաղաղութի՛ն ձեզի»: 27 Յետոյ ըսաւ Թովմասի. «Հո՛ն բեր մատդ ու տես ձեռքերս, բեր ձեռքդ եւ մխէ՛ կողիս մէջ, ու մի՛ ըլլար անհաւատ, հապա՛՝ հաւատացեալ»: 28 Թովմաս պատասխանեց անոր. «Իմ Տէրս եւ Աստուածս»: 29 Յիսուս ըսաւ անոր. «Դու՛ն հաւատացիր՝ որովհետեւ տեսար զիս. երանի՛ անոնց որ կը հաւատան՝ առանց տեսնելու»: 30 Յիսուս ըրաւ ուրիշ բազմաթիւ նշաններ ալ իր աշակերտներուն առջեւ, որոնք գրուած չեն այս գիրքին մէջ: 31 Բայց ասոնք գրուեցան, որպէսզի հաւատաք թէ Յիսուս՝ Քրիստոսն է, Աստուծոյ Որդին, եւ հաւատալով կեանք ունենաք՝ անոր անունով:

21 Ասկէ ետք՝ Յիսուս դարձեալ բացայայտեց ինքզինք իր աշակերտներուն, Տիբերիայի ծովուն եզերքը. եւ սնպէս բացայայտեց: 2 Սիմոն Պետրոս, Թովմաս՝ Երկուորեակ կոչուածը, Նաթանայէլ՝ որ Գալիլայի Կանա բաղաբէն էր, Չեբեդէոսի որդիները, նաեւ աշակերտներէն երկու ուրիշներ միասին էին: 3 Սիմոն Պետրոս ըսաւ անոնց. «Ես կ'երթամ ձուկ որսալու»: Ըսին անոր. «Մենք ալ կու գանք քեզի հետ»: Դուրս ելան եւ իսկոյն նաւ մտան. բայց այդ գիշեր ոչինչ բռնեցին: 4 Երբ արդէն առտու եղաւ՝ Յիսուս կայնած էր ծովեզերքը, բայց աշակերտները չճանչցան թէ Յիսուսն է: 5 Իսկ Յիսուս ըսաւ անոնց. «Չաւակներ, ունի՞ք ուտելիք բան մը»: Պատասխանեցին իրեն. «Ո՛չ»: 6 Ըսաւ անոնց. «Նետեցէ՛ք ուռկանը նաւուն աջ կողմը, ու պիտի գտնէք»: Ուրեմն նետեցին, եւ ձուկերուն շատութենէ՛ն՝ ալ կարող չէին բաշել զայն: 7 Ուստի այն աշակերտը որ Յիսուս կը սիրէր՝ ըսաւ Պետրոսի. «Անիկա Տէրն է»: Երբ Սիմոն Պետրոս լսեց թէ Տէրն

Է, վրան առաւ բաճկոնը՝ որովհետեւ աշակերտը՝ որ Յիսուս կը սիրէր. (ան մերկ էր, ու նետուեցաւ ծովը: 8 Իսկ նաեւ ինկեր էր անոր կուրծքին վրայ՝ միւս աշակերտները եկան նաւակով, ընթրիքին ատենը, եւ ըսէր Էր. «Տէր, (որովհետեւ ցամաքէն հեռու չէին, միայն ընկաւ հարիւր կանգունի չափ,) եւ կը Պետրոս՝ տեսնելով զայն՝ ըսաւ Յիսուսի. քաշէին ուռկանը՝ ձուկերով լեցուն: 9 «Տէր, հապա ասիկա ինչ պիտի ըլլայ»: Երբ ցամաք ելան՝ հոն տեսան վառուած ձուկ, եւ հաց: 10 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Բերէ՛ք այդ ձուկերէն՝ որ բռնեցիք հիմա»: 11 Սիմոն Պետրոս նաւ մտաւ եւ ցամաք քաշեց ուռկանը՝ լի հարիւր յիսուներեք խոշոր ձուկերով. թէպէտ այդքան բան կար, ուռկանը չպատմեցաւ: 12 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Եկէ՛ք, ճաշեցէ՛ք»: Աշակերտներէն ռչ մէկը կը յանդգնէր հարցնել անոր. «Դու ի՞նչ ես», որովհետեւ գիտէին թէ Տէրն է: 13 Ուստի Յիսուս եկաւ, առաւ Է: 25 Ուրիշ շատ բաներ ալ կան՝ որ Յիսուս հացը եւ տուաւ անոնց, նմանապէս՝ ըրաւ. եթէ անոնք մէկ ամ մէկ գրուած ձուկը: 14 Այս արդէն երրորդ անգամն էր, որ Յիսուս բացայայտեց ինքզինք իր աշակերտներուն՝ մեռելներէն յարուբիւն առնելէն ետք: 15 Երբ ճաշեցին՝ Յիսուս ըսաւ Սիմոն Պետրոսի. «Սիմոն, Յովնանի որդի, կը սիրե՞ս զիս ասոնցմէ աւելի»: Ան ըսաւ անոր. «Այո, Տէր, դուն գիտես թէ կը սիրեմ քեզ»: Ըսաւ անոր. «Արածէ՛ իմ գառնուկներս»: 16 Դարձեալ երկրորդ անգամ ըսաւ անոր. «Սիմոն, Յովնանի որդի, կը սիրե՞ս զիս»: Ըսաւ անոր. «Այո, Տէր, դուն գիտես թէ կը սիրեմ քեզ»: Ըսաւ անոր. «Հովուէ՛ իմ ոչխարներս»: 17 Ըսաւ անոր երրորդ անգամ. «Սիմոն, Յովնանի որդի, կը սիրե՞ս զիս»: Պետրոս տրտմեցաւ որ երեք անգամ ըսաւ իրեն. «Կը սիրե՞ս զիս», եւ ըսաւ անոր. «Տէր, դուն ամէն բան գիտես, դուն գիտես թէ կը սիրեմ քեզ»: Յիսուս ըսաւ անոր. «Արածէ՛ իմ ոչխարներս: 18 Ըշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ քեզի. “Երբ դեռատի էիր, ինքնիրմէդ գօտի կը կապէիր, եւ ռւր ուզէիր՝ կ’երթայիր. բայց երբ ծերանաս՝ պիտի երկարես ձեռքերդ, ուրիշը գօտի պիտի կապէ քեզի, ու պիտի տանի հոն՝ ուր չես ուզեր”»: 19 Ասիկա խօսեցաւ՝ մատնանշելով թէ ան ինչ մահով պիտի փառաւորէր Աստուած: Երբ խօսեցաւ ասիկա՝ ըսաւ անոր. «Հետեւէ՛ ինծի»: 20 Պետրոս ետեւ դարձաւ, ու տեսաւ թէ իրեն կը հետեւէր այն

ԳՈՐԾՔ ԱՌԱՔԵԼՈՅ

1 Առաջին պատմութիւնը գրեցի, ով
Թեովիդոս, ամեն ինչի մասին՝ որ
Յիսուս սկսաւ ընել եւ սորվեցնել, **2**
մինչեւ այն օրը՝ երբ Սուրբ Յոգիին
միջոցով պատուէրներ տուաւ իր ընտրած
առաքելներուն, ու համբարձաւ:
3 Նաեւ ինքզինք ողջ ցոյց տուաւ
անոնց իր չարչարանքներէն ետք՝
շատ ապացոյցներով, քառասուն օր
տեսնուելով անոնցմէ եւ խօսելով
Աստուծոյ թագաւորութեան մասին: **4**
Անոնց հետ եղած ատեն հրամայեց
անոնց՝ որ Երուսաղէմէն չհեռանան,
հապա սպասեն Յօրը խոստումին՝ «որ
ինձմէ լսեցիք», ըսաւ. **5** «որովհետեւ
իրաւ է թէ Յովհաննէս մկրտեց ջուրով,
բայց դուք՝ շատ օրեր չանցած՝ պիտի
մկրտուիք Սուրբ Յոգիով»: **6** Անոնք ալ
համախմբուելով՝ հարցուցին իրեն. «Տէր,
այս ժամանակին պիտի վերահաստատես
Իսրայելի թագաւորութիւնը»: **7** Ըսաւ
անոնց. «Ձեզի չի վերաբերիր գիտնալ
ժամանակներն ու ատենները, որ Յայրը
իր իշխանութեան մէջ դրաւ. **8** բայց Սուրբ
Յոգիին ձեր վրայ եկած ատենը՝ զօրութիւն
պիտի ստանաք, եւ ինծի համար վկաներ
պիտի ըլլաք Երուսաղէմի մէջ, ամբողջ
Յրէաստանի ու Սամարիայի մէջ, եւ
մինչեւ երկրի ծայրերը»: **9** Երբ խօսեցաւ
այս բաները, մինչ կը նայէին՝ համբարձաւ,
եւ ամպ մը վերցուց զայն անոնց աչքերէն:
10 Մինչ ակնապիշ կը նայէին դէպի երկինք՝
երբ ան վեր կ'ելլէր, ահա երկու մարդիկ՝
ճերմակ տարագով՝ կայնեցան իրենց քով
11 եւ ըսին. «Գալիլեացի մարդիկ, ինչո՞ւ
կայնած՝ կը նայիք դէպի երկինք. այս
Յիսուսը՝ որ երկինք համբարձաւ ձեզմէ,
նոյնպէս պիտի գայ՝ ինչպէս տեսաք անոր
երկինք երթալը»: **12** Այն ատեն Երուսաղէմ
վերադարձան Ձիթենիներու կոչուած
լեռնէն, որ Շաբաթ օրուան ճամբայի
չափ մօտ է Երուսաղէմի: **13** Երբ մտան
բաղաբը՝ բարձրացան վերնատունը,
ուր կը բնակէին Ղետրոս ու Յակոբոս,
Յովհաննէս եւ Անդրէաս, Փիլիպպոս ու
Թովմաս, Բարթողոմէոս եւ Մատթէոս,
Յակոբոս Ալփիստեան ու Սիմոն
Նախսանձայոյզ եւ Յուդա Յակոբեան:

14 Ասոնք բոլորը միաբանութեամբ կը
յարատենէին աղօթքի եւ աղերասնքի մէջ՝
կիներուն հետ, ու Յիսուսի մօր՝ Մարիամի
եւ անոր եղբայրներուն հետ: **15** Այդ օրերը՝
Ղետրոս կանգնեցաւ աշակերտներուն
մէջ, (հաւաքուած բազմութիւնը հարիւր
բասն հոգիի չափ էր,) եւ ըսաւ. **16** «Մարդիկ
եղբայրներ, պէտք էր որ իրագործուէր
այն գրուածը, որ նախապէս Սուրբ Յոգին
ըսեր էր Դաւիթի բերանով՝ Յուդայի
մասին, որ առաջնորդ եղաւ Յիսուսը
բռնողներուն. **17** որովհետեւ ան մեզի հետ՝
մեր համբանքէն էր, եւ բաժին վիճակուած
էր անոր այս սպասարկութենէն: **18**
Ուրեմն ասիկա տիրացաւ ագարակի մը՝
անիրաւութեան վարձքով, ու գլխիվայր
իյնալով՝ մէջտեղէն ճեղքուեցաւ, եւ իր
բոլոր աղիքները դուրս թափեցաւ: **19**
Երուսաղէմի բոլոր բնակիչները գիտցան
այս բանը, այնպէս որ այդ ագարակը
կոչուեցաւ իրենց բարբառով Ալփիդամա,
այսինքն՝ Արիւնի ագարակ: **20** Որովհետեւ
գրուած է Սաղմոսներու գիրքին մէջ.
“Անոր բնակարանը ամայի թող ըլլայ,
եւ անոր մէջ ոչ մէկը բնակի”, նաեւ.
“Անոր պաշտօնը ուրիշը առնէ”: **21** Ուրեմն
պէտք է որ այս մարդոցմէն՝ որոնք մեզի
հետ էին այն ամբողջ ժամանակը, երբ
Տէր Յիսուս մտաւ ու ելաւ մեր մէջ,
22 Յովհաննէսի մկրտութենէն սկսեալ
մինչեւ այն օրը՝ երբ համբարձաւ մեզմէ,
ասոնցմէ մէկը մեզի հետ վկայ ըլլայ
անոր յարութեան»: **23** Ուստի երկու հոգի
կայնեցուցին, Յովսէփը՝ որ Բարսաբա կը
կոչուէր եւ Յուստոս մականուանուեցաւ,
ու Մատաթիան, **24** եւ աղօթելով՝ ըսին.
«Տէր, դուն որ կը ճանչնաս բոլորին
սիրտերը, յայտնէ՛ մեզի թէ ո՞ր մէկը
ընտրեցիր այս երկուքէն. **25** որպէսզի
բաժին առնէ այս սպասարկութենէն ու
առաքելութենէն, որմէ Յուդա ինկաւ՝
երթալու համար իր տեղը»: **26** Եւ անոնց
համար վիճակ ձգեցին, ու վիճակը
ելաւ Մատաթիայի. եւ ան համրուեցաւ
տասնմէկ առաքելներուն հետ:

2 Երբ Ղենտեկոստէի տօնը հասաւ,
բոլորն ալ միաբան՝ մէկ տեղ էին: **2**
Յանկարծ շառաչ մը եղաւ երկինքէն՝
սաստկաշունչ հովի մը ձայնին պէս,
ու լեցուց ամբողջ տունը՝ ուր նստած

Էին: 3 Եւ բաժնուած լեզուներ երեւցան մարգարեանան: 19 Վերը՝ երկինքը՝
 իրենց՝ որպէս թէ կրակէ, ու հանգչեցան սքանչելիքներ ցոյց պիտի տամ, եւ
 անոնցմէ իւրաքանչիւրին վրայ: 4 Վարը՝ երկիրը՝ նշաններ, արիւն, կրակ
 Բոլորն ալ լեցուեցան Սուրբ Հոգիով ու ծուխի մառախուղ: 20 արեւը պիտի
 եւ սկսան խօսիլ ուրիշ լեզուներով, փոխուի խաւարի, եւ լուսինը՝ արիւնի,
 ինչպէս Հոգին իրենց խօսիլ կու տար: Դեռ Տէրոջ մեծ ու երեւելի օրը չեկած: 21
 5 Երուսաղէմ բնակող Հրեաներ կային, եւ ո՛վ որ կանչէ Տէրոջ անունը՝ պիտի
 բարեպաշտ մարդիկ՝ երկինքի տակ փրկուի:՝ 22 Կարայեալացի մարդիկ, լսեցէք
 եղած ամէն ազգէ: 6 Երբ այս ձայնը սա՛ խօսքերը. Յիսուս Նազովրեցին,
 եղաւ, բազմութիւնը համախմբուեցաւ ու Աստուծոյ ձեզի ցոյց տրուած մարդ
 շփոթեցաւ, որովհետեւ կը լսէին թէ անոնք մը՝ հրաշքներով, սքանչելիքներով ու
 կը խօսէին իրենցմէ իւրաքանչիւրին նշաններով - որ Աստուծոյ անոր միջոցով
 սեփական բարբառով: 7 Բոլորն ալ ըրաւ ձեր մէջ, ինչպէս դուք ալ գիտէք
 զմայլած էին եւ կը զարմանային՝ իրարու -, 23 Աստուծոյ որոշած ծրագիրով եւ
 ըսելով. «Ահա՛ ատոնք բոլորն ալ՝ որ կը կանխագիտութեամբ մատնուած ըլլալով՝
 խօսին, միթէ Գալիլեացի չնէ: 8 Ուրեմն առիթ եւ սպաննեցիք անօրէններու
 ինչպէս կը լսենք՝ մեր իւրաքանչիւրին ձեռքով՝ փայտի վրայ գամելով: 24 Բայց
 սեփական բարբառով, այն երկրին՝ Աստուծոյ յարուցանեց զայն՝ քակելով
 որուն մէջ ծնած ենք. 9 Պարթեւներ, մահուան ցաւերը, քանի որ կարելի չէր
 Մարեր ու Եղամացիներ, եւ անոնք որ որ ան բռնուէր անկէ: 25 Որովհետեւ
 կը բնակին Միջագետքի, Հրեաստանի, Դաւիթ կ'ըսէ անոր մասին. «Ամէն ատեն
 Կապաղովկիայի, Պոնտոսի, Ասիայի, 10 կը տեսնեմ Տէրը իմ առջեւ, քանի որ
 Փռիւզիայի, Պամփիլիայի ու Եգիպտոսի իմ աջ կողմս է՝ որպէսզի չսասանիմ: 26
 մէջ, եւ Կիւրենէի մօտ՝ Լիպիայի կողմերը, Ուստի իմ սիրտս ուրախացաւ եւ իմ
 նաեւ Հռոմէն գաղթած Հրեաներ ու լեզուս ցնծաց. նաեւ իմ մարմինս ալ
 նորահաւատներ, 11 Կրետացիներ եւ պիտի հանգստանայ յոյսով. 27 որովհետեւ
 Արաբներ, կը լսենք թէ անոնք կը խօսին իմ անձս պիտի չթողուս դժոխքին մէջ,
 Աստուծոյ մեծամեծ գործերուն մասին՝ ու պիտի չթոյլատրես որ քու Սուրբդ
 մեր լեզուներով»: 12 Բոլորն ալ զմայլած ապականութիւն տեսնէ: (Hadēs g86) 28
 Էին, ու տարակուսած՝ կ'ըսէին իրարու. Կեանքի ճամբաները գիտցուցիր ինծի.
 «Ի՞նչ կրնայ ըլլալ ասիկա»: 13 Ոմանք ալ քու երեսիդ ուրախութեամբ պիտի
 ծաղրելով կ'ըսէին. «Անոնք ի՞նչ են անոյշ լեցնես զիս»: 29 Մարդիկ եղբայրներ,
 զինիով»: 14 Բայց Պետրոս կանգնեցաւ արտօնուած է ինծի համարձակութեամբ
 տասնմէկին հետ, բարձրացուց ձայնը եւ խօսիլ ձեզի Դաւիթ նահապետին մասին,
 ըսաւ անոնց. «Ո՛վ Հրեաստանցիներ, ու որ վախճանեցաւ ու թաղուեցաւ, եւ
 դուք բոլորդ՝ որ կը բնակիք Երուսաղէմ, անոր գերեզմանը մինչեւ այսօր մեր մէջ
 սա՛ գիտցէք եւ մտիկ ըրէք իմ խօսքերս. Է: 30 Ուրեմն, որովհետեւ ան մարգարէ
 15 որովհետեւ ատոնք ո՛չ թէ արբեցած էր, - եւ գիտէր թէ Աստուծոյ երդումով
 են՝ ինչպէս դուք կ'ենթադրէք, քանի դեռ իրեն խոստացաւ, թէ պիտի յարուցանէ
 օրուան երրորդ ժամն՝ Է, 16 հապա ասիկա մարմինի համեմատ իր մէջքին պտուղէն
 այն է՝ որ ըսուեցաւ Յովէլ մարգարէին մարմինս իմ մէջքին պտուղէն
 միջոցով. 17 «Վերջին օրերը, - կ'ըսէ Բրիստոսը՝ որ բազմի իր գահին
 Աստուծոյ, - իմ Հոգիէս պիտի թափեմ մարմինս իմ մէջքին պտուղէն
 ամէն մարմինի վրայ, եւ ձեր որդիներն ու եղող Քրիստոսը՝ որ բազմի իր գահին
 ու աղջիկները պիտի մարգարեանան, թէ անոր անձը դժոխքը չմնաց եւ անոր
 ձեր երիտասարդները տեսիլքներ պիտի մարմինը ապականութիւն չտեսաւ: (Hadēs
 18 Իմ ծառաներուն եւ 31 ինք կանխատեսութեամբ խօսեցաւ Քրիստոսի յարութեան մասին,
 տեսնեն: 18 Իմ ծառաներուն եւ 31 ինք կանխատեսութեամբ խօսեցաւ Քրիստոսի յարութեան մասին,
 թէ անոր անձը դժոխքը չմնաց եւ անոր
 պիտի տեսնեն: 18 Իմ ծառաներուն եւ 31 ինք կանխատեսութեամբ խօսեցաւ Քրիստոսի յարութեան մասին,
 աղախիններուն վրայ ալ այդ օրերը ու Հօրմէն ստանալով Սուրբ Հոգիին
 իմ Հոգիէս պիտի թափեմ, ու պիտի խոստումը՝ թափեց ասիկա, որ դուք հիմա

կը տեսնէք ու կը լսէք: **34** Որովհետեւ Դաւիթ երկինք չէլաւ, բայց ինք կ'ըսէ. «Տէրը ըսաւ իմ Տէրոջս. «Բազմէ՛ իմ աջ կողմս, **35** մինչեւ որ բու թշնամիներդ պատուանդան դնեմ ոտքերուդ»»: **36** Ուրեմն Իսրայէլի ամբողջ տունը ստուգապէս թող գիտնայ թէ Աստուած զայն Տէր ալ ըրաւ, Օծեալ ալ, այդ Յիսուսը՝ որ դուք խաչեցիք»: **37** Երբ լսեցին ասիկա, զոջացին իրենց սիրտին մէջ եւ ըսին Պետրոսի ու միւս առաքելներուն. «Մարդիկ եղբայրներ, ինչ ընենք»: **38** Պետրոս ըսաւ անոնց. «Ապաշխարեցէ՛ք, ու ձեզմէ իւրաքանչիւրը թող մկրտուի Յիսուս Քրիստոսի անունով՝ մեղքերու ներումին համար, եւ պիտի ստանաք Սուրբ Յոգիին պարգեւը: **39** Որովհետեւ խոստումը ձեզի համար է, նաեւ անոնց, որ զաւակներուն, ու բոլոր հեռու եղողներուն, որ Տէրը՝ մեր Աստուածը պիտի կանչէ»: **40** Եւ ուրիշ շատ խօսքերով կը վկայէր, կը յորդորէր զանոնք ու կ'ըսէր. «Ազատեցէ՛ք դուք ձեզ այս կամակոր սերունդէն»: **41** Ուստի անոնք՝ որ սիրայօժար ընդունեցին անոր խօսքերը՝ մկրտուեցան. եւ այդ օրը երեք հազար անձի չափ աւելցան եկեղեցիին թիւին վրայ: **42** Անոնք միշտ կը յարատեւէին առաքելներուն ուսուցումին ու հաղորդութեան, հաց կտրելու եւ աղօթելու մէջ: **43** Վախը համակեց ամէն անձ, եւ շատ սքանչելիքներ ու նշաններ կատարուեցան առաքելներուն միջոցով: **44** Բոլոր հաւատացեալները միասին էին, եւ բոլոր բաները հասարակաց էին: **45** Կը ծախէին իրենց ստացուածքներն ու ինչքերը, եւ անոնց զինը կը բաժնէին բոլորին, որոնք որ պէտք ըլլար: **46** Ամէն օր կը յարատեւէին միաբանութեամբ տաճարը երթալու մէջ, եւ հաց կտրելով իրենց տուններուն մէջ՝ իրենց կերակուրը կ'ուտէին ցնծութեամբ ու պարգամտութեամբ: **47** Աստուած կը գովաբանէին եւ շնորհք կը գտնէին ամբողջ ժողովուրդին առջեւ. ու Տէրը օրէ օր փրկուածներ կ'աւելցնէր եկեղեցիին թիւին վրայ:

3 Պետրոս ու Յովհաննէս իններորդ ժամու՝ աղօթքին ատենը միասին

տաճարը կը բարձրանային: **2** Իր մօր որովայնէն կաղ ծնած մարդ մը կը բերուէր եւ ամէն օր տաճարին Գեղեցիկ կոչուած դրան բով կը դրուէր, որպէսզի տաճարը մտնողներէն ողորմութիւն խնդրէ: **3** Ան, տեսնելով Պետրոսն ու Յովհաննէսը՝ որոնք տաճարը պիտի մտնէին, ողորմութիւն խնդրեց: **4** Իսկ Պետրոս՝ Յովհաննէսի հետ աչքերը անոր վրայ սեւեռելով՝ ըսաւ. «Նայէ՛ մեզի»: **5** Ան ալ ուշադրութիւն դարձուց անոնց, եւ կ'ակնկալէր բան մը ստանալ անոնցմէ: **6** Պետրոս ըսաւ. «Արծաթ ու ոսկի չունիմ, հապա ինչ որ ունիմ՝ զայն կու տամ քեզի. Նազովրեցի Յիսուս Քրիստոսի անունով՝ ոտքի ելիր ու քայլէ»: **7** Եւ բռնելով անոր աջ ձեռքէն՝ ոտքի հանեց զայն: Ամմիջապէս անոր ոտքերուն ներքաններն ու կոճերը ձեր զաւակներուն, ու բոլոր հեռու եղողներուն, որ Տէրը՝ մեր Աստուածը պիտի կանչէ: **8** Եւ վեր ցատկելով՝ կայնեցաւ, քայլեց ու անոնց հետ տաճարը մտաւ, քայլելով, ցատկելով եւ Աստուած գովաբանելով: **9** Ամբողջ ժողովուրդը տեսաւ զայն՝ որ կը քայլէր ու Աստուած կը գովաբանէր: **10** Գիտէին թէ ան կը նստէր տաճարին Գեղեցիկ կոչուած դրան բով՝ ողորմութեան համար. ուստի այլայլեցան եւ հիացումով լեցուեցան անոր պատահածին համար: **11** Քանի որ ան կառչած էր Պետրոսի ու Յովհաննէսի, ամբողջ ժողովուրդը՝ այլայլած՝ միասին վազեց անոնց բով, Սողոմոնի կոչուած սրահը: **12** Պետրոս՝ տեսնելով ասիկա՝ ըսաւ ժողովուրդին. «Իսրայէլացի մարդիկ, ինչո՞ւ զարմացած էք ասոր վրայ, կամ ինչո՞ւ այդպէս ակնապիշ կը նայիք մեզի, իբր թէ մենք մեր գօրութեամբ կամ բարեպաշտութեամբ քայլէ տուի՞նք ատոր: **13** Աբրահամի, Իսահակի ու Յակոբի Աստուածը, մեր հայրերուն Աստուածը, փառաւորեց իր Որդին՝ Յիսուսը, որ դուք մատնեցիք եւ ուրացաք Պիղատոսի առջեւ՝ երբ ինք վճռեց որ արձակէ: **14** Բայց դուք ուրացաք այդ Սուրբը եւ Արդարը, ու խնդրեցիք որ մարդասպան մը շնորհուի ձեզի, **15** եւ սպաննեցիք կեանքի Ռահիլիրան: Իսկ Աստուած մեռելներէն յարուցանեց զայն, ու մենք վկայ ենք ատոր: **16** Անոր անունին հաւատքով՝ անոր անունը ամրացուց ասիկա, որ

դուք կը տեսնէք եւ կը ճանչնաք: Անով եղած հաւատքն է՝ որ առողջացուց զայն ձեր բոլորին առջեւ: 17 Եւ հիմա, եղբայրներ, զիտեմ թէ անգիտութեամբ ըրիք, ինչպէս ձեր պետերն ալ: 18 Բայց ինչ որ Աստուած նախապէս՝ իր բոլոր մարգարէներուն բերանով՝ ծանուցանած էր Քրիստոսի չարչարուելուն մասին, այսպէս իրագործեց: 19 Ուրեմն ապաշխարեցէք ու դարձի եկէք, որպէսզի ձեր մեղքերը ջնջուին. 20 որպէսզի կազդուրուամի ատենները զան Տէրոջ ներկայութենէն, եւ որկէ նախապէս ձեզի բարոզուած՝ Յիսուս Քրիստոսը: 21 Երկինքը պէտք է ընդունի զայն մինչեւ այն ժամանակները՝ երբ բոլոր բաները վերահաստատուին, որոնց մասին Աստուած խօսած է իր սուրբ մարգարէներուն բերանով՝ դարերու սկիզբէն ի վեր: (aiōn g165) 22 Մովսէս ըսաւ մեր հայրերուն. «Տէրը՝ ձեր Աստուածը՝ ձեր եղբայրներէն պիտի հանէ ձեզի մարգարէ մը՝ ինծի նման. անոր մտիկ ըրէք՝ ամէն ինչ որ խօսի ձեզի: 23 Եւ ամէն անձ որ մտիկ չընէ այդ մարգարէին՝ պիտի բնաջնջուի ժողովուրդին մէջէն»: 24 Ու բոլոր մարգարէները, բոլոր անոնք որ յաջորդաբար խօսեցան Սամուէլէ սկսեալ, նախապէս ծանուցանեցին այս օրերն ալ: 25 Դուք էք որդիները մարգարէներուն եւ այն ուխտին՝ որ Աստուած հաստատեց մեր հայրերուն հետ ու ըսաւ Աբրահամի. «Զու գարմհով պիտի օրհնուին երկրի բոլոր գերդաստանները»: 26 Աստուած իր Որդին յարուցանելով՝ նախ ձեզի որկեց զայն, որպէսզի օրհնէ ձեզ, իւրաքանչիւրդ դարձնելով ձեր չարութիւններէն»:

4 Երբ անոնք կը խօսէին ժողովուրդին, քահանաները, տաճարին մեծաւորն ու Սաղուկեցիները հասան անոնց վրայ, 2 նեղանալով որ անոնք կը սորվեցնէին ժողովուրդին եւ կը հռչակէին Յիսուսի միջոցով մեռելներէն յարութիւն առնելը: 3 Ձեռք բարձրացուցին անոնց վրայ ու արգելարան դրին զանոնք մինչեւ հետեւեալ օրը, որովհետեւ արդէն իրիկուն էր: 4 Բայց այդ խօսքը լսողներէն շատեր հաւատացին, եւ մարդոց թիւը հասաւ զրեթէ հինգ հազարի: 5 Յետեւեալ

օրը՝ Երուսաղէմի մէջ հաւաքուեցան անոնց պետերը, երեցներն ու դպիրները, Կայիափա, Յովհաննէս ու Աղեքսանդրոս, եւ բոլոր անոնք՝ որ քահանայապետի ընտանիքներէ էին: 7 Չանոնք մէջտեղ կայնեցուցած՝ կը հարցաքննէին. «Ինչ գորութեամբ կամ ինչ անունով ըրիք այս բանը»: 8 Այն ատեն Պետրոս՝ Սուրբ Յովհով լեցուած՝ ըսաւ անոնց. «Ժողովուրդի պետեր եւ Իսրայէլի երեցներ, 9 եթէ մենք կը հարցաքննուինք այսօր՝ տկար մարդու մը եղած բարիքին համար, թէ ինչ կերպով բժշկուեցաւ, 10 գիտցէք դուք բոլորդ եւ ամբողջ Իսրայէլի ժողովուրդը, թէ Նազովրեցի Յիսուս Քրիստոսի անունով, որ դուք խաչեցիք բայց Աստուած մեռելներէն յարուցանեց, ահա անով ասիկա բժշկուած կեցած է հոս՝ ձեր առջեւ: 11 Այս է այն քարը, ձեզմէ՝ կառուցանողներէդ անարգուած, որ անկիւնաքարը եղաւ: 12 Եւ ուրիշ ոչ մէկով փրկութիւն կայ. որովհետեւ անկէ զատ ուրիշ անուն մը չկայ երկինքի տակ՝ մարդոց մէջ տրուած, որով կարենանք փրկուիլ»: 13 Իսկ անոնք, նայելով Պետրոսի ու Յովհաննէսի համարձակութեան, եւ ըմբռնելով թէ անուս ու տգէտ մարդիկ են՝ զարմացան, եւ գիտցան թէ անոնք Յիսուսի հետ էին: 14 Տեսնելով այդ բուժուած մարդը՝ որ կայնած էր անոնց հետ, ոչինչ կրցան խօսիլ անոնց դմ: 15 Ուստի հրամայելով անոնց՝ որ դուրս ելլեն ատեանէն, խորհրդակցեցան իրարու հետ 16 եւ ըսին. «Ինչ ընենք այս մարդոց, որովհետեւ Երուսաղէմի բոլոր բնակիչներուն բացայայտ է թէ իսկապէս երեւելի նշան մը կատարուեցաւ ասոնց միջոցով, ու մենք չենք կրնար ուրանալ: 17 Սակայն՝ որպէսզի ժողովուրդին մէջ ալ աւելի չտարածուի՝ սաստիկ սպառնանք անոնց, որ այլեւս ոչ մէկուն խօսին այդ անունով»: 18 Ապա կանչելով զանոնք՝ պատուիրեցին անոնց որ ամենեւին չխօսին եւ չսորվեցնեն Յիսուսի անունով: 19 Բայց Պետրոս ու Յովհաննէս պատասխանեցին անոնց. «Եթէ Աստուծոյ առջեւ իրաւացի է՝ որ Աստուծմէ աւելի ձեզի մտիկ ընենք,

դուք դատեցէք. 20 որովհետեւ մենք չենք կրնար չխօսիլ մեր տեսածին ու լսածին մասին»: 21 Իսկ անոնք դարձեալ սպառնալէ ետք՝ արձակեցին զանոնք, առանց զիրենք պատուհասելու կերպ մը գտնելու, ժողովուրդին պատճառով, քանի որ բոլորն ալ կը փառաբանէին Աստուած կատարուածին համար. 22 որովհետեւ այն մարդը՝ որուն վրայ այս բժշկութեան նշանը եղաւ՝ քառասուն տարեկանէն աւելի էր: 23 Երբ արձակուեցան՝ զացին իրենց խումբին քով, ու պատմեցին ինչ որ քահանայապետները եւ երէցները ըսած էին իրենց: 24 Անոնք ալ, երբ լսեցին, միաբանութեամբ իրենց ձայնը բարձրացուցին Աստուծոյ՝ ըսելով. «Տէր, դուն ես այն Աստուածը՝ որ ստեղծեցիր երկինքն ու երկիրը, ծովը եւ բոլոր անոնց մէջ եղածները, 25 որ ըսիր քու ծառայիդ՝ Դաւիթի բերանով. “Ինչո՞ւ հեթանոսները մոլեգնեցան ու ժողովուրդները ունայն բաներ խոկացին. 26 երկրի թագաւորները իրարու քով կայնեցան ու պետերը հաւաքուեցան՝ Տէրոջ դէմ եւ անոր Օծեալին դէմ”: 27 Որովհետեւ ճշմարտապէս (այս քաղաքին մէջ) հաւաքուեցան քու սուրբ Որդիիդ՝ Յիսուսի դէմ, որ դուն օծեցիր, Յերովդէս ու Պոնտացի Պիղատոս, հեթանոսներուն հետ եւ Իսրայէլի ժողովուրդին հետ, 28 ընելու այն՝ ինչ որ քու ձեռքդ ու ծրագիրդ նախապէս որոշած էին՝ որ կատարուին: 29 Եւ հիմա, Տէր, նայէ՛ անոնց սպառնալիքներուն, ու շնորհէ՛ քու ծառաներուդ՝ որպէսզի լման համարձակութեամբ քարոզենք քու խօսքդ, 30 երկարելով քու ձեռքդ՝ որ բժշկութիւններ, նշաններ եւ սքանչելիքներ կատարուին քու սուրբ Որդիիդ՝ Յիսուսի անունով»: 31 Երբ անոնք աղերսեցին, սարսեցաւ այն տեղը՝ ուր հաւաքուած էին, ու բոլորը լեցուեցան Սուրբ Յոգիով եւ համարձակութեամբ կը քարոզէին Աստուծոյ խօսքը: 32 Հաւատացեալներուն բազմութիւնը մէկ սիրտ ու մէկ հոգի էր: Անոնցմէ ոչ մէկը կ'ըսէր իր որեւէ ստացուածքին համար թէ “իրն է”. հապա իրենց բոլոր բաները հասարակաց կը սեպէին: 33 Առաքեալները մեծ զօրութեամբ կը

վկայէին Տէր Յիսուսի յարութեան մասին, եւ մեծ շնորհք կար անոնց բոլորին վրայ: 34 Անոնց մէջ ոչ մէկ կարօտեալ կար. որովհետեւ անոնք որ տէր էին արտերու կամ տուներու՝ կը ծախէին, կը բերէին ծախուածներուն հասոյթները 35 ու կը դնէին առաքեալներու տրամադրութեան տակ”, եւ իւրաքանչիւրին կը բաշխուէր իր կարիքին համեմատ: 36 Յովսէս, որ առաքեալներէն Բառնաբաս մականուանուեցաւ, (որ կը թարգմանուի՝ Մխիթարութեան որդի,) Ղեստացի, ծնունդով՝ Կիպրացի, 37 ազարակ մը ունենալով՝ ծախեց, բերաւ դրամը ու դրաւ առաքեալներու տրամադրութեան տակ:

5 Բայց մարդ մը՝ Անանիա անունով, իր կնոջ՝ Սափիրայի հետ ստացուածք մը ծախեց, 2 անոր հասոյթէն խորեց իր կնոջ գիտակցութեամբ, ու մաս մը բերելով՝ դրաւ առաքեալներու տրամադրութեան տակ”: 3 Պետրոս ըսաւ. «Անանիա, ինչո՞ւ Սատանան լեցուց սիրտդ, որ ստես Սուրբ Յոգիին եւ խորես արտին հասոյթէն: 4 Զուկդ չէ՞ր ան՝ քանի կեցած էր, ու ծախուած ալ՝ իշխանութեանդ տակ էր: Ինչո՞ւ այս բանը դրիւ սիրտիդ մէջ. դուն ստեցիր ոչ թէ մարդոց, հապա՝ Աստուծոյ»: 5 Անանիա՝ լսելով այս խօսքերը՝ ինկաւ եւ շունչը փչեց. ու մեծ վախ համակեց բոլոր անոնք՝ որ լսեցին ասիկա: 6 Երիտասարդները կանգնեցան, պատանքով փաթեցին զայն, եւ դուրս հանելով թաղեցին: 7 Գրեթէ երեք ժամ ետք՝ անոր կինը ներս մտաւ, չգիտնալով պատահածը: 8 Պետրոս ըսաւ անոր. «Ըսէ՛ ինծի, արտը այդ զինով ծախեցիք»: Ան ալ ըսաւ. «Այո, այդ զինով»: 9 Ուստի Պետրոս ըսաւ անոր. «Այդ ինչ է, որ դուք համաձայնեցաք՝ Տէրոջ Յոգին փորձելու. ահա ամուսինդ թաղողներուն ոտքերը դրան քով են, քեզ ալ պիտի հանեն դուրս»: 10 Եւ անմիջապէս կինը ինկաւ անոր ոտքերուն քով ու շունչը փչեց: Երիտասարդները՝ ներս մտնելով՝ մեռած գտան զայն, եւ դուրս հանելով՝ թաղեցին իր ամուսինին քով: 11 Մեծ վախ մը համակեց ամբողջ եկեղեցին, ու բոլոր անոնք՝ որ լսեցին այս բաները: 12 Շատ

նշաններ եւ սքանչելիքներ կը գործուէին մեծաւորը գնաց սպասաւորներուն հետ առաքեալներուն ձեռքով՝ ժողովուրդին եւ բերաւ զանոնք առանց բռնութեան, մէջ, ու բոլորը միաբանութեամբ որովհետեւ կը վախնային ժողովուրդէն՝ Սողոմոնի սրահին մէջ էին: 13 որ չբարկոծուին: 27 Երբ բերին Ուրիշներէն ո՛չ մէկը կը յանդգնէր յարիւր զանոնք՝ ներկայացուցին ատեանին, ու անոնց, բայց ժողովուրդը կը մեծաբեր քահանայապետը հարցուց անոնց. 28 զանոնք: 14 Տերոջ հաւատացողները «Սաստիկ չպատուիրեցիմք ձեզի, որ ան աւելի կը շատնային, այր մարդիկ ու կիներ՝ բազմութեամբ. 15 այնպէս որ հիւանդները կը հանէին հրապարակները եւ կը փափաքէիք մեր վրայ բերել այն եւ կը դնէին պատգարակներով ու մարդուն արիւնը»: 29 Պետրոս եւ մահիճներով, որպէսզի Պետրոսի անցնելու ատեն՝ գոնէ անոր շուքը իյնայ անոնցմէ մէկուն վրայ: 16 Շրջակայ փոխանակ մարդոց: 30 Մեր հայրերուն քաղաքներուն բազմութիւնը Երուսաղէմ կը համախմբուէր՝ հիւանդներ եւ անմաքուր ոգիներէ տանջուողներ բերելով, որոնք բոլորն ալ կը բուժուէին: 17 Իսկ քահանայապետն ու բոլոր իրեն հետ եղողները, որոնք Սաղուկեցիներու աղանդէն էին, կանգնեցան՝ նախանձով լեցուած, 18 ձեռք բարձրացուցին առաքեալներուն վրայ եւ դրին զանոնք հանրային արգելարանը: 19 Բայց Տերոջ հրեշտակը գիշերուան մէջ բացաւ բանտին դռները, ու դուրս հանելով զանոնք՝ ըսաւ. 20 «Գացէ՛ք, եւ տաճարին մէջ կայնելով՝ ժողովուրդին քարոզեցէ՛ք այս կեանքին բոլոր խօսքերը»: 21 Երբ լսեցին ասիկա, տաճարը մտան առտուն կանուխ, եւ կը սորվեցնէին: Իսկ քահանայապետը եկաւ, նաեւ իրեն հետ եղողները, ժողովի կանչեցին ատեանը եւ Իսրայէլի որդիներուն մարդոց հանդէպ: 22 Քանի որ այս ամբողջ ծերակոյտը, ու մարդ ղրկեցին բանտը՝ որպէսզի բերեն զանոնք: 23 Երբ սպասաւորները գացին, չգտնելով զանոնք բանտին մէջ՝ վերադարձան, իրեն. ինք սպաննուեցաւ, եւ բոլոր պատմեցին 23 եւ ըսին. «Իրաւ է թէ գտանք բանտը՝ ամեն ապահովութեամբ գոցուած, ու պահապանները՝ դռներուն առջեւ կայնած. բայց բանալով՝ ո՛չ մէկը գտանք ներսը»: 24 Երբ մեծ քահանան եւ տաճարին մեծաւորն ու քահանայապետները լսեցին այս խօսքերը, կը տարակուսէին թէ ինչ եղած էր անոնց: 25 Մէկը եկաւ եւ պատմեց իրենց. «Ահա՛ այն մարդիկը՝ որ բանտը իրենց էիք, տաճարը կայնած են ու ժողովուրդին կը սորվեցնեն»: 26 Այն ատեն որպէսզի Աստուծոյ դէմ իսկ կռուող

չգտնուիք»»: 40 Անոնք ալ անսացին անոր. եւ ամաքեալները կանչելով՝ ծեծեցին, Ստեփանոսի հետ. 10 բայց կարող ու պատուիրելով որ այլեւս Յիսուսի անունով չխօսին՝ արձակեցին զանոնք: 41 Իրենք ալ մեկնեցան ատենանի առջեւէն, ուրախանալով որ արժանացան Տէրոջ անունին համար անպատուութիւն: 42 Ու ամէն օր տաճարը եւ տուներուն մէջ չէին դադոր սորվեցնել եւ Յիսուս Քրիստոսը աւետել:

6 Այդ օրերը, երբ աշակերտները շատցան, Յելլենացիներուն կողմէն տրտունջ մը եղաւ Եբրայեցիներուն դէմ. որովհետեւ իրենց այրիները կ'անտեսուէին ամէն օրուան ողորմութեան սպասարկութեան ատեն: 2 Տասներկուքը կանչեցին աշակերտներուն բազմութիւնը եւ ըսին. «Մեզի չի վայլեր ձգել Աստուծոյ խօսքը, եւ սպասարկել սեղաններու: 3 Ուրեմն, եղբայրներ, փնտռեցէք ձեր մէջ եօթը հոգի՝ բարի վկայուած, Սուրբ Հոգիով ու իմաստութեամբ լեցուն, որպէսզի նշանակենք զանոնք այս զբաղումին համար, 4 իսկ մենք յարատեւենք աղօթքի եւ Աստուծոյ խօսքին սպասարկութեան մէջ»: 5 Այս խօսքը հաճեցուց ամբողջ բազմութիւնը. ուստի ընտրեցին Ստեփանոսը, հաւատքով ու Սուրբ Հոգիով լեցուն մարդ մը, Փիլիպպոսը, Պրոքորոնը, Նիկանովրան, Տիմոթէան, Պարմենան եւ Նիկողայոս նորահաւատ Անտիոքցին: 6 Անոնք ներկայացուցին ամաքեալներուն. անոնք ալ աղօթելով՝ իրենց ձեռքերը դրին անոնց վրայ: 7 Եւ Աստուծոյ խօսքը կ'աճէր, աշակերտներուն թիւը չափազանց կը շատնար Երուսաղէմի մէջ, ու բաժանանէին մեծ բազմութիւն մը կը հնազանդէր նոր հաւատքին: 8 Ստեփանոս, որ հաւատքով ու զօրութեամբ լեցուած մարդ մըն էր, մեծ սքանչելիքներ եւ նշաններ կ'ընէր ժողովուրդին մէջ: 9 Բայց ոմանք, այն ժողովարանն՝ որ կը կոչուէր Ագատագրութեան, որոնք հարկաւորէին ժողովարանը, եւ ոմանք՝ որ Կիլիկիայէն ու Ասիայէն

էին, կանգնեցան եւ կը վիճաբանէին Ստեփանոսի հետ. 10 բայց կարող չէին դիմադրել այն իմաստութեան ու հոգիին, որով ան կը խօսէր: 11 Այն ատեն կաշառեցին քանի մը մարդիկ, որպէսզի ըսեն. «Մենք լսեցինք թէ ան հայիոյական խօսքեր կ'արտասանէր Մովսէսի եւ Աստուծոյ դէմ»: 12 Այսպէս՝ զրգոյեցին ժողովուրդը, երեցներն ու դպիրները, եւ հասնելով անոր վրայ՝ յափշտակեցին զինք ու տարին ատենան առջեւ: 13 Սուտ վկաներ ներկայացուցին, որոնք կ'ըսէին. «Այս մարդը չի դադոր հայիոյական խօսքեր արտասանել այս սուրբ տեղին եւ Օրէնքին դէմ: 14 Որովհետեւ լսեցինք իրմէ, որ կ'ըսէր թէ «այս Նազովրեցի Յիսուսը պիտի քակէ այս տեղը, ու պիտի փոխէ Մովսէսի մեզի աւանդած սովորութիւնները»»: 15 Բոլոր ատենան մէջ բազմողները երբ ականալիչ նայեցան անոր, անոր երեսը տեսան՝ հրեշտակի երեսի պէս:

7 Քահանայապետը ըսաւ. «Այդ բաները միջոցաւ են իրապէս»: 2 Ան ալ ըսաւ. «Մարդիկ եղբայրներ ու հայրեր, մտիկ ըրէք. փառքի Աստուածը երեւցաւ մեր հօր՝ Աբրահամի, երբ Միջագետքի մէջ էր, դեռ Խառանի մէջ չբնակած, եւ ըսաւ անոր. 3 «Ելի՛ր քու երկրէդ ու ազգականներէդ, եւ գնա՛ այն երկիրը՝ որ ես պիտի ցուցնեմ քեզի»: 4 Այն ատեն՝ ելլելով Քաղդէացիներու երկրէն՝ բնակեցաւ Խառանի մէջ, եւ անոր հօր մեռնելէն ետք՝ անկէ փոխադրեց զայն այս երկիրը, ուր դուք կը բնակիք հիմա: 5 Ո՛չ մէկ ժառանգութիւն տուաւ անոր այս երկրին մէջ, ո՛չ իսկ ոտքի քայլի մը չափ տեղ. բայց խոստացաւ ասիկա իբր կալուած տալ իրեն, եւ իրմէ ետք՝ իր զարմին, երբ դեռ ինք զաւակ չունէր: 6 Աստուած սակաւ խօսեցաւ. «Անոր զարմը պանդուխտ պիտի ըլլայ օտար երկրի մը մէջ, ու զայն ստորուկ պիտի ընեն եւ չարչարեն չորս հարիւր տարի: 7 Բայց ես պիտի դատեմ այն ազգը՝ որուն ստորուկ պիտի ըլլան, - ըսաւ Աստուած, - եւ անկէ ետք պիտի ելլեն Աղեքսանդրացիներուն ժողովարանը, ու այս տեղին մէջ պիտի պաշտեն զիս»: 8 Անոր տուաւ թլփատութեան ուխտը,

եւ յետոյ Աբրահամ ծնաւ Իսահակը, ու թլփատեց զայն ութերորդ օրը: Իսահակ ծնաւ Յակոբը, Յակոբ ալ՝ տասներկու նահապետները: 9 «Նահապետները՝ պիտի հասկնային թէ Աստուած իրենց նախանձելով Յովսէփի՝ ծախսեցին զայն փրկութիւն պիտի տար իր ձեռքով. բայց Եգիպտոս տարուելու համար. բայց Աստուած անոր հետ էր, 10 ու ազատեց զայն իր բոլոր տառապանքներէն: Շնորհք եւ իմաստութիւն տուաւ անոր Եգիպտոսի Փարաւոն թագաւորին առջեւ. ան ալ կառավարիչ նշանակեց զայն Եգիպտոսի ու իր ամբողջ տան ամբողջ երկրին մէջ սով եղաւ, ու մեծ տառապանք, մեր հայրերը ուտելիք չէին գտներ: 12 Յակոբ՝ երբ լսեց թէ Եգիպտոսի մէջ ցորեն կը գտնուի՝ առաջին անգամ ճամբեց մեր հայրերը: 13 Երկրորդ տարին լրացաւ, Տէրոջ հրեշտակը անգամ՝ Յովսէփ ճանչցուց ինքզինք իր եղբայրներուն, եւ Յովսէփի ցեղը յայտնի եղաւ Փարաւոնի: 14 Յովսէփ մարդ որկեց ու կանչեց իր հայրը՝ Յակոբը, եւ բոլոր ազգականները՝ եօթանասունհինգ անձ: 15 Յակոբ իջաւ Եգիպտոս, ուր վախճանեցան ինք ու մեր հայրերը, 16 եւ փոխադրուելով Սիւբէմ՝ դրուեցան այն գերեզմանին մէջ, որ Աբրահամ արծաթով գնած էր Սիւբէմի հօր՝ Եմովի որդիներէն: 17 Երբ մօտեցաւ ժամանակը խոստումին՝ որուն համար Աստուած երդում ըրած էր Աբրահամի, ժողովուրդը աճեցաւ ու բազմացաւ Եգիպտոսի մէջ՝ 18 մինչեւ որ ուրիշ թագաւոր մը ելաւ, որ չէր ճանչնար Յովսէփը: 19 Ան խորամանկութեամբ վարուեցաւ մեր ցեղին դէմ եւ չարչարեց մեր հայրերը, մինչեւ անգամ անոնց երախները դուրս նետել տալով, որպէսզի չապրեցնէ: 20 «Այդ ատեն Մովսէս ալ ծնաւ, որ գեղեցիկ էր Աստուծոյ առջեւ, ու երեք ամիս մեծցաւ իր հօր տունը: 21 Երբ ան դուրս դրուեցաւ, Փարաւոնի աղջիկը տարաւ զայն եւ մեծցուց իբր իր որդին: 22 Մովսէս կրթուեցաւ Եգիպտացիներուն ամբողջ իմաստութեամբ, ու զօրաւոր էր իր խօսքերով եւ գործերով: 23 Երբ լման բառասուն տարեկան եղաւ, իր սիրտը փափաքեցաւ այցելել իր եղբայրներուն՝ Իսրայէլի որդիներուն: 24 Անիբաւուած տեսնելով Իսրայէլացիներէն մէկը՝

պաշտպանեց զայն, եւ ընկճուածին վրէժը առաւ՝ զարնելով Եգիպտացին: 25 Կը կարծէր թէ իր եղբայրները պիտի հասկնային թէ Աստուած իրենց փրկութիւն պիտի տար իր ձեռքով. բայց անոնք չհասկցան: 26 Զետեւեալ օրը հանդիպեցաւ անոնց՝ երբ կը կռուէին, եւ ուզեց հաշտեցնել զանոնք՝ ըսելով. “Մարդիկ, դուք եղբայրներ էք. ինչո՞ւ կ’անիրաւէք զիրար”: 27 Բայց ան որ կ’անիրաւէր ընկերը՝ վանեց զինք ու ըսաւ. “Ո՞վ քեզ պետ եւ իրաւարար նշանակեց մեր վրայ: 28 Չի՞ն ալ կ’ուզես սպաննել, ինչպէս երէկ սպաննեցիր Եգիպտացին”: 29 Այս խօսքէն ետք Մովսէս փախաւ ու ուր ծնաւ երկու որդի: 30 Երբ քառասուն տարին լրացաւ, Տէրոջ հրեշտակը երեւցաւ անոր Սինա լեռան անապատին մէջ՝ մօրենիի կրակի բոցով: 31 Մովսէս ալ՝ երբ նշարեց՝ զարմացաւ այդ տեսիլքին վրայ, ու երբ մօտեցաւ դիտելու՝ Տէրոջ ձայնը եկաւ անոր, որ կ’ըսէր. 32 “Ես եմ քու հայրերուդ Աստուածը, Աբրահամի Աստուածը, Իսահակի Աստուածը եւ Յակոբի Աստուածը”: Մովսէս ալ՝ վախէն դողալով՝ չէր յանդգնէր դիտել: 33 Տէրը ըսաւ անոր. “Չան՛՛ ոտքերուդ կօշիկները, որովհետեւ սուրբ երկիր է այն տեղը՝ ուր կայնած ես: 34 Իրապէս տեսայ Եգիպտոսի մէջ եղող ժողովուրդիս չարչարանքը, լսեցի անոնց հառաչանքը, եւ իջայ զանոնք ազատելու ու հիմա եկուր, քեզ որկեմ Եգիպտոս”: 35 «Այս Մովսէսը, որ ուրացան՝ ըսելով. “Ո՞վ պետ եւ իրաւարար նշանակեց քեզ”, զայն որկեց Աստուած իբր պետ եւ ազատարար՝ այն հրեշտակին ձեռքով, որ երեւցաւ անոր մօրենիին մէջ: 36 Անիկա՞ն դուրս հանեց զանոնք, սբանչելիքներ ու նշաններ ցոյց տալով Եգիպտոսի երկրին եւ Կարմիր ծովուն, ու քառասուն տարի՝ անապատին մէջ: 37 Այս Մովսէսն է որ ըսաւ Իսրայէլի որդիներուն. “Տէրը՝ ձեր Աստուածը՝ ձեր եղբայրներէն պիտի հանէ ձեզի մարգարէ մը՝ ինծի նման. մտիկ ըրէք անոր”: 38 Անիկա ան է որ համախմբումին մէջ փափաքեցաւ այցելել իր եղբայրներուն՝ Իսրայէլի որդիներուն: 24 Անիբաւուած խօսող հրեշտակին մէջ երբ հայրերուն

ընդունեց՝ մեզի տալու. 39 Բայց մեր հայրերը չուզեցին անոր հնազանդի, հապա գայն վանեցին իրենցմէ ու Եգիպտոս դարձան իրենց սիրտին մէջ՝ 40 ըսելով Ահարոնի. «Աստուածներ շինէ մեզի, որպէսզի երթան մեր առջեւէն. որովհետեւ այդ Մովսէսը՝ որ հանեց մեզ Եգիպտոսի երկրէն, չենք գիտեր թէ ինչ եղաւ անոր»: 41 Այն օրերը շինեցին հորթ մը, զոի մատուցանեցին կուռքին, եւ կ'ուրախասային իրենց ձեռքերուն գործերով: 42 Աստուած ալ երես դարձուց ու մատնեց զանոնք պաշտելու երկինքի աստղերը, ինչպէս գրուած է Մարգարէներու գիրքին մէջ. «Միթէ ինծի մատուցանեցիք մորթուած անասուններ եւ զոհեր՝ բառասուն տարի անապատին մէջ, ո՞վ Իսրայէլի տունը: 43 Հապա կրեցիք Մոդոքի վրանը ու ձեր Հեմփա աստուծոյն աստղը, ձեր կերտած պատկերները՝ անոնց երկրպագելու համար: Ես ալ պիտի տարագրեմ ձեզ Բաբելոնի միւս կողմը»: 44 «Անապատին մէջ՝ մեր հայրերը ունէին վկայութեան խորանը, ինչպէս Մովսէսի հետ խօսողը պատուիրած էր որ շինէ գայն՝ տեսած տիպարին պէս: 45 Անոնց յաջորդող մեր հայրերն ալ՝ գայն ստանալով՝ Յեսուի հետ մտցուցին կալուածը այն հեթանոսներուն, որ Աստուած վանեց մեր հայրերուն առջեւէն: Հոն մնաց մինչեւ Դաւիթի օրերը, 46 որ Աստուծոյ առջեւ շնորհք գտաւ եւ ուզեց բնակարան մը կառուցանել Յակոբի Աստուծոյն. 47 Բայց Սողոմոն տուն մը կառուցանեց անոր: 48 Սակայն Ամենաբարձրը չի բնակիր ձեռակերտ տաճարներու մէջ, ինչպէս մարգարէն կ'ըսէ. 49 «Երկինքը իմ գահս է, ու երկիրը իմ ոտքերուս պատուանդանն է. ինչպիսի տուն պիտի կառուցանեք ինծի, - կ'ըսէ Տէրը, - կամ ինչպէս պիտի ըլլայ իմ հանգստավայրիս տեղը. 50 միթէ իմ ձեռքս չ'է շինել այս բոլորը»: 51 «Խստապարանոցներ ու սիրտով եւ ականջով անթլփատներ, դուք միշտ կ'ընդդիմանաք Սուրբ Հոգիին, ինչպէս ձեր հայրերը՝ այնպէս ալ դուք: 52 Մարգարէներէն ո՞րը չ'հալածեցին ձեր հայրերը, ու չսպաննեցին անոնք՝ որ նախապէս ծանուցանեցին այն

Արդարին գալուստը: Անոր մատնիչները եւ սպաննողները եղաք հիմա, 53 որւք՝ որ ստացաք Օրէնքը հրեշտակներու կարգադրութեամբ, Բայց չպահեցիք գայն»: 54 Այս բաները լսելով՝ անոնք կը մոլեգնէին իրենց սիրտերուն մէջ եւ կը կրճտէին իրենց ականները անոր դէմ: 55 Բայց ան՝ լեցուած Սուրբ Հոգիով՝ ականապիշ նայեցաւ դէպի երկինք, տեսաւ Աստուծոյ փառքը ու Յիսուսն ալ՝ որ Աստուծոյ աջ կողմը կայնած էր, եւ ըսաւ. 56 «Ահա կը տեսնեմ երկինքը բացուած, ու մարդու Որդին՝ Աստուծոյ աջ կողմը կայնած»: 57 Իսկ անոնք բարձրաձայն աղաղակելով՝ զոցեցին իրենց ականջները, եւ բոլորը միաբանութեամբ խուժեցին անոր վրայ, 58 ու բաղաբէն դուրս հանելով՝ բարկոծեցին գայն. եւ վկաները իրենց հանդերձները պահ դրին երիտասարդի մը ոտքերուն թով, որ կը կոչուէր Սօդոս: 59 Ու կը բարկոծէին Ստեփանոսը, որ կը գոչէր. «Տէր Յիսուս, ընդունէ իմ հոգիս»: 60 Եւ ծնրադրելով՝ բարձրաձայն աղաղակեց. «Տէր, այս մեղքը մի՛ սեպեր ատոնց»: Ասիկա ըսելով՝ ննջեց:

8 Սօդոս ալ կամակից էր անոր սպաննուելուն: Այդ օրը մեծ հալածանք եղաւ Երուսաղէմի մէջ եղող եկեղեցիին դէմ: Առաքելներէն գատ՝ բոլորն ալ ցրուեցան Հրեաստանի ու Սամարիայի երկրամասերուն մէջ: 2 Բարեպաշտ մարդիկ վերցուցին Ստեփանոսը, եւ մեծապէս հեծեծեցին անոր վրայ: 3 Իսկ Սօդոս կ'աւերէր եկեղեցին. կը մտնէր տունները, կը քաշկռտէր այդ մարդիկ ու կիներ, եւ կը մատնէր զանոնք՝ բանտ նետուելու: 4 Ուրեմն անոնք որ ցրուած էին՝ կը շրջէին խօսքը աւետելով: 5 Փիլիպպոս ալ Սամարիայի մէկ քաղաքը իջնելով՝ Քրիստոսը կը քարոզէր անոնց: 6 Եւ բազմութիւնը՝ միաբան՝ ուշադիր էր Փիլիպպոսի ըսածներուն, լսելով ու տեսնելով անոր ըրած նշանները: 7 Որովհետեւ անմաքուր ոգիները բարձրաձայն գոռալով դուրս կ'ելլէին բազմաթիւ դիւահարներէ, 8 եւ շատ անդամալոյծներ ու կաղեր կը բուժուէին: 9 Ուստի մեծ ուրախութիւն եղաւ այդ քաղաքին մէջ: Բայց մարդ մը կար՝ Սիմոն

անունով, որ նախապես մոգութիւն աւետարանելով Սամարացիներու կ'ընէր այդ քաղաքին մէջ եւ կը շշմեցնէր քաղմաթիւ գիւղերուն մէջ: 26 Տէրոջ Սամարիայի ազգը, իր մասին ըսելով հրեշտակը խօսեցաւ Փիլիպպոսի՝ ըսելով. թէ մեծ մէկն է: 10 Բոլորն ալ, պզտիկէն «Կանգնէ՛ ու գնա՛ հարաւային կողմը, այն մինչեւ մեծը, ուշադիր էին անոր ու կ'ընէին. «Ասիկա Աստուծոյ մեծ (կոչուած) Գազա եւ ամայի է»: 27 Ան ալ կանգնեցաւ զօրութիւնն է»: 11 Ուշադրութիւն ու գնաց: Եւ ահա՛ եթովպիացի ներքինի կը դարձնէին իրեն, որովհետեւ կը թագուհիին մէկ պալատականը, - որ շշմեցնէր զիրենք մոգութիւններով՝ անոր բոլոր զանձերուն վերակացուն էր երկար ժամանակէ ի վեր: 12 Բայց երբ հաւատացին Փիլիպպոսի՝ որ կ'աւետէր ու Երուսաղէմ եկած էր երկրպագելու, - Աստուծոյ թագաւորութեան ու Յիսուս Բրիստոսի անունին մասին, մկրտուեցան եւ Երուսաղէմ եկած էր երկրպագելու, - 28 կը վերադառնար եւ իր կառքը նստած՝ թէ՛ իր կառքը Եսայի մարգարէին գիրքը: 29 Յիսուս ըսաւ Փիլիպպոսի. «Մօտեցիր ու ինք ալ հաւատաց, ու մկրտուելով՝ չէր թողոր Փիլիպպոսը», եւ կը զմայլէր՝ վազելով գնաց մօտը, լսեց թէ կը կարդար տեսնելով կատարուած հրաշքներն ու 30 Փիլիպպոս ալ մեծ նշանները: 31 Երբ Երուսաղէմի «Արդէօք կը հասկնամ կարդացածդ»: 32 Ան ալ ըսաւ. «Ինչպէս կրնամ հասկնալ, եթէ մէկը չառաջնորդէ զիս». եւ աղաչեց Փիլիպպոսի՝ որ ելլէ իր քով նստի: 33 Գիրքին մէջ կարդացած հատուածը սա՛ էր. «Ոչխարի պէս սպանդանոց տարուեցաւ, ու զինք խուզողին առջեւ մոռնալ կեցող գառի պէս՝ իր բերանը չբացաւ: 34 Իր նուաստացումին մէջ՝ իր իրաւունքը առնուեցաւ, եւ ինչ պիտի պատմէ անոր սերունդին մասին. որովհետեւ անոր կեանքը երկրէն վերցուած է»: 35 Ներքինին հարցուց Փիլիպպոսի. «Կ'աղերսեմ քեզի, մարգարէն որո՞ւ համար կ'ըսէ ասիկա. ինքնիրեն համար՝ թէ ուրիշի մը համար»: 36 Ուստի Փիլիպպոս բացաւ իր բերանը, եւ սկսելով Գիրքին այդ խօսքէն՝ Յիսուսը աւետեց անոր: 37 Մինչ կ'երթային իրենց ճամբան, եկան ջուրի մը քով: Ներքինին ըսաւ. «Ահա՛ ջուր, ա՛յ ի՞նչ կ'արգիլէ զիս մկրտուելէ»: 38 (Փիլիպպոս ըսաւ անոր. «Եթէ կը հաւատաս ամբողջ սիրտովդ՝ արտօնուած է»: Ան ալ պատասխանեց. «Կը հաւատամ թէ Յիսուս Բրիստոս՝ Աստուծոյ Որդին է»:) 39 Ու հրամայեց որ կայնեցնեն կառքը: Երկուքն ալ իջան ջուրը, թէ՛ Փիլիպպոս, թէ՛ ներքինին. ու մկրտեց զայն: 40 Երբ դուրս ելան ջուրէն, Տէրոջ Յիսուս յափշտակեց Փիլիպպոսը. ներքինին ա՛յ չտեսաւ զայն, եւ գնաց վկայել ու Տէրոջ խօսքը քարոզել իր ճամբան ուրախութեամբ: 41 Իսկ ետք՝ վերադարձան Երուսաղէմ, Փիլիպպոս գտնուեցաւ Ազովոսի

մէջ, ու շրջելով աւետարանեց բոլոր քաղաքներուն մէջ՝ մինչեւ որ հասաւ Կեսարիա:

9 Բայց Սողոս տակաւին սպառնալիք եւ սպանութիւն կը փչեր Տէրոջ աշակերտներուն դէմ: Զահանայապետին քով գնաց 2 ու նամակներ ուզեց անկէ՝ Դամասկոսի ժողովարանները տանելու, որպէսզի՝ եթէ գտնէ այդ ճամբային հետեւողներ՝ այդ մարդիկ կամ կիներ, կապած բերէ Երուսաղէմ: **3** Երբ կ'երթար ու մօտեցաւ Դամասկոսի, յանկարծ երկինքէն լոյս մը փայլատակեց իր շուրջը, **4** եւ ինք գետին իյնալով՝ լսեց ձայն մը որ կ'ըսէր իրեն. «Սաւռոյ, Սաւռոյ, ինչո՞ւ կը հալածես զիս»: **5** Ան ալ ըսաւ. «Դուն ո՞վ ես, Տէր»: Ու Տէրը ըսաւ. «Ես Յիսուսն եմ, որ դուն կը հալածես. տաժանելի է քեզի՝ աքացել խթանի դէմ»: **6** Ան ալ՝ դողալով եւ այլայլած՝ ըսաւ. «Տէր, ինչ կ'ուզես որ ընեմ»: **7** Տէրը ըսաւ անոր՝. «Կանգնէ ու մտի՛ր քաղաքը, եւ պիտի ըսուի քեզի թէ ինչ պէտք է ընես»: Այն մարդիկը՝ որ իրեն կ'ուղեկցէին՝ անխօս կեցած էին. միայն ձայնը կը լսէին, բայց ոչ մէկը կը տեսնէին: **8** Սողոս գետինէն ոտքի ելաւ, սակայն ոչ մէկը կը տեսներ քաց աչքերով. ուստի բռնեցին անոր ձեռքէն ու մտցուցին Դամասկոս: **9** Երեք օր կեցաւ՝ առանց տեսնելու. ոչ կերաւ, ոչ ալ խմեց: **10** Աշակերտ մը կար Դամասկոսի մէջ՝ Անանիա անունով: Տէրը ըսաւ անոր տեսիլքի մէջ. «Անանիա»: Ան ալ ըսաւ. «Տէր, ահա՛ հոս եմ»: **11** Տէրը ըսաւ անոր. «Կանգնէ ու գնա՛ այն փողոցը՝ որ Ուղիղ կը կոչուի, եւ հոն՝ Յուդայի տան մէջ փնտռէ՛ Սողոս անունով Տարսուցի մը. որովհետեւ ահա՛ ան կ'աղօթէ, **12** ու տեսիլքի մէջ տեսաւ մարդ մը՝ Անանիա անունով, քովը մտած եւ ձեռքը դրած իր վրայ՝ որպէսզի վերստին տեսնէ»: **13** Անանիա ալ պատասխանեց. «Տէր, շատերէ լսեցի այդ մարդուն մասին թէ որչափ չարիք ըրաւ քու սուրբերուդ՝ Երուսաղէմի մէջ. **14** եւ հոն ալ քահանայապետներէն իրաւասութիւն ունի կապելու բոլոր անոնք՝ որ կը կանչեն քու անունդ»: **15** Տէրը ըսաւ անոր. «Դուն գնա՛, որովհետեւ ան

ինձմէ ընտրուած անօթ մըն է՝ իմ անունս կրելու հեթանոսներուն, թագաւորներուն եւ Իսրայէլի որդիներուն առջեւ, **16** ու ես ցոյց պիտի տամ անոր թէ որչափ պէտք է չարչարուի իմ անունիս համար»: **17** Ուստի Անանիա գնաց, մտաւ այդ տունը, եւ դնելով ձեռքերը անոր վրայ՝ ըսաւ. «Սաւռոյ եղբայր, Տէրը դրկեց զիս, այն Յիսուսը՝ որ ճամբան երեւցաւ քեզի երբ կու գայիր, որպէսզի վերստին տեսնես ու Սուրբ Յոգիով լեցուիս»: **18** Իսկոյն թեփերու պէս բաներ ինկան անոր աչքերէն, եւ անմիջապէս տեսողութիւնը վերստացաւ. կանգնեցաւ, մկրտուեցաւ, **19** ու կերակուր ուտելով՝ զօրացաւ, եւ քանի մը օր կեցաւ Դամասկոսի մէջ եղող աշակերտներուն հետ: **20** Իսկոյն ժողովարաններուն մէջ կը բարոգէր Յիսուսը, թէ ան է Աստուծոյ Որդին: **21** Բոլոր լսողները մեծապէս գմայլած էին ու կ'ըսէին. «Ասիկա չէ՞ ան՝ որ Երուսաղէմի մէջ կը տապալէր այս անունը կանչողները. հոս ալ եկած էր ասոր համար, որպէսզի զանոնք կապած՝ քահանայապետներուն տանի»: **22** Բայց Սողոս ալ աւելի կը զօրանար եւ կը շփոթեցնէր Դամասկոս բնակող Յրեաները, ապացուցանելով թէ այս է Զրիստոսը: **23** Շատ օրեր անցնելէն ետք՝ Յրեաները խորհրդակցեցան որ սպաննեն զայն. **24** բայց Սողոսի յայտնուեցաւ անոնց դաւադրութիւնը: Յերեկ ու զիշեր կը հսկէին դռները, որպէսզի սպաննեն զայն: **25** Իսկ աշակերտները զիշերուան մէջ առին զայն եւ պարիսպէն վար իջեցուցին՝ զամբիւղի մը մէջ: **26** Երբ Սողոս եկաւ Երուսաղէմ՝ կը ձգտէր միանալ աշակերտներուն. բայց բոլորն ալ կը վախնային իրմէ, չհաւատալով թէ ան աշակերտ էր: **27** Բայց Բառնաբաս՝ առնելով զայն՝ տարաւ առաքեալներուն ու պատմեց անոնց թէ ինչպէս ճամբան տեսաւ Տէրը՝ որ խօսեցաւ իրեն հետ, եւ թէ ինչպէս համարձակութեամբ բարոգեց Յիսուսի անունով՝ Դամասկոսի մէջ: **28** Ուստի կը մտնէր ու կ'ելլէր անոնց հետ Երուսաղէմի մէջ, համարձակութեամբ բարոգելով Տէր Յիսուսի անունով: **29** Նաեւ կը խօսէր եւ կը վիճաբանէր Յելլենացիներուն

հետ. անոնք ալ կը ձգտէին սպաննել զինք: 30 Իսկ եղբայրները՝ ասիկա գիտնալով՝ զինք իջեցուցին Կեսարիա, Իտալական կոչուած գունդին մէջ, եւ անկէ ճամբեցին Տարսոն: 31 Ուրեմն 2 բարեպաշտ, եւ աստուածավախ՝ եկեղեցիները խաղաղութիւն ունեցան ամբողջ 3րէաստանի, Գալիլեայի ու Սամարիայի մէջ, եւ կը շինուէին ու կը բազմանային՝ ընթանալով Տէրոջ վախով եւ Սուրբ 3ոգիին մխիթարութեամբ: 32 Քանի Պետրոս ամեն կողմ կը շրջէր, Լիւդդեա բնակող սուրբերուն բով ալ իջաւ: 33 Յոն գտաւ մարդ մը՝ Ենեա անունով, որ մահիճը պառկած էր ութ տարիէ ի վեր՝ անդամալոյծ ըլլալով: 34 Պետրոս ըսաւ անոր. «Ենեա, Յիսուս Քրիստոս կը բժշկէ քեզ. կանգնէ՛ եւ շտկէ՛ անկողինդ»: Ան ալ իսկոյն կանգնեցաւ: 35 Լիւդդեայի ու Սարոնի բոլոր բնակիչները տեսան զայն, եւ դարձան Տէրոջ: 36 Աշակերտ եղած կին մը կար Յոպպէի մէջ՝ Տաբիթա անունով, որ թարգմանութեամբ Այծեմնիկ կը կոչուի. ասիկա լեցուած էր իր ըրած բարի գործերով եւ ողորմութիւններով: 37 Այդ օրերը հիւանդացաւ ու մեռաւ: Լուացին զինք, եւ դրին վերնատուն մը: 38 Լիւդդեա մօտ էր Յոպպէի. ուստի աշակերտները՝ լսելով թէ Պետրոս հոն է՝ դրկեցին անոր երկու մարդ, աղաչելով որ յամենայ եւ զայ իրենց բով: 39 Պետրոս ալ կանգնեցաւ ու գնաց անոնց հետ: Երբ հասաւ, հանեցին զինք վերնատունը: Բոլոր այրիները կայնեցան անոր շուրջ, կու լային եւ կը ցուցնէին այն բաճկոններն ու հանդերձները, որ Այծեմնիկ կը շինէր՝ երբ իրենց հետ էր: 40 Պետրոս ալ՝ դուրս հանելով բոլորը՝ ծնրադրեց, աղօթեց, եւ դառնալով դէպի մարմինը՝ ըսաւ. «Տաբիթա, կանգնէ՛»: Ան ալ բացաւ իր աչքերը, ու տեսնելով Պետրոսը՝ ուղիղ նստաւ: 41 Ինք ալ ձեռքը տուաւ անոր, կանգնեցուց զայն, եւ կանչելով սուրբերն ու այրիները՝ ողջ ներկայացուց զայն անոնց առջեւ: 42 Այս բանը գիտցուեցաւ ամբողջ Յոպպէի մէջ, ու շատեր հաւատացին Տէրոջ: 43 Եւ ինք շատ օրեր մնաց Յոպպէ՝ Սիմոն անունով կաշեգործի մը բով:

10 Մարդ մը կար Կեսարիայի մէջ՝ Կռնելիոս անունով, հարիւրապետ՝ ողորմութիւններ կու տար ժողովուրդին ու ամեն ատեն կ'աղերսէր Աստուծոյ: 3 Գրեթէ օրուան իններորդ ժամուն՝ տեսիլքի մէջ ան բացայայտօրէն տեսաւ Աստուծոյ հրեշտակը, որ մտաւ իր բով եւ ըսաւ իրեն. «Կռնելիոս»: 4 Երբ ականապիշ նայեցաւ անոր՝ վախցած ըսաւ. «Ինչ է, Տէր»: Իսկ ան ըսաւ անոր. «Քու աղօթքներդ ու ողորմութիւններդ համար: 5 Հիմա մարդիկ դրկէ Յոպպէ, եւ կանչէ՛ Սիմոն անունով մէկը՝ որ Պետրոս մականունանեալ է: 6 Ան հիւրընկալուած է Սիմոն անունով կաշեգործի մը բով, որուն տունը ծովուն մօտ է»: 7 Երբ իրեն հետ խօսող հրեշտակը մեկնեցաւ, կանչեց իր տան ծառաներէն երկուքը, նաեւ իրեն տրամադրուած զինուորներէն բարեպաշտ մէկը՝, 8 եւ ամեն բան պատմելով՝ դրկեց զանոնք Յոպպէ: 9 Հետեւեալ օրը, մինչ անոնք կը ճամբորդէին ու կը մօտենային քաղաքին, Պետրոս՝ վեցերորդ ժամու՝ ատենները՝ տանիքը բարձրացաւ աղօթելու: 10 Շատ անօթեցած ըլլալով՝ կ'ուզէր ճաշակել մինչ ճաշը կը պատրաստուէր, վերացում ունեցաւ: 11 Տեսաւ երկինքը բացուած, ու չորս ծայրերէն կապուած անօթ մը՝ մեծ լաթի մը պէս՝ որ իջաւ երկրի վրայ. 12 անոր մէջ կային երկրի ամեն տեսակ չորքոտանիները, զագաններն ու սողունները, նաեւ երկինքի թռչունները: 13 Եւ ձայն մը եկաւ իրեն. «Կանգնէ՛, Պետրոս, մորթէ՛ ու կէր»: 14 Բայց Պետրոս ըսաւ. «Ամենեւին, Տէր. որովհետեւ ես բնաւ չեմ կերեր պիղծ կամ անմաքուր բան»: 15 Դարձեալ ձայնը կրկին եկաւ իրեն. «Ինչ որ Աստուած մաքրեց, դուն պիղծ մի՛ սեպեր»: 16 Ասիկա պատահեցաւ երեք անգամ, յետոյ անօթը դարձեալ վերացաւ երկինք: 17 Մինչ Պետրոս ինքնիշխան կը տարակուսէր թէ ինչ կրնար ըլլալ իր տեսած այս տեսիլքը, ահա՛ Կռնելիոսէ դրկուած մարդիկը՝ հարցնելով Սիմոնի տան մասին՝ կայնեցան դրան առջեւ, 18

եւ կանչելով հարցափորձեցին. «Միմոնը, որ Պետրոս մականուանեալ է, հոն հիւրընկալուած է»: 19 Մինչ Պետրոս կը մտածէր տեսիլքին մասին, Սուրբ Յոգին ըսաւ անոր. «Ահա երեք մարդիկ քեզ կը փնտռեն: 20 Հետեւաբար կանգնէ, իջիր, ու գնա անոնց հետ՝ առանց տատամսելու, որովհետեւ ես որկեցի զանոնք»: 21 «Ճշմարտապէս կ'ըմբռնեմ թէ Աստուծոյ Պետրոս ալ իջաւ այդ մարդոց բով՝ եւ ըսաւ. «Ահա ես եմ ան՝ որ կը փնտռէք. ինչո՞ւ եկած էք»: 22 Անոնք ալ ըսին. «Կոռնելիոս հարիւրապետը, արդար ու աստուածավախ մարդ մը՝ բարի վկայուած ամբողջ Հրեաներու ազգէն, պատգամ ստացաւ սուրբ հրեշտակէ մը՝ որ կանչէ քեզ իր տունը եւ լսէ քու խօսքերդ»: 23 Ուստի ներս կանչեց զանոնք ու հիւրընկալեց: Հետեւեալ օրը՝ Պետրոս ելաւ եւ մեկնեցաւ անոնց հետ. իրեն հետ գացին նաեւ Յոպպէն եղող քանի մը եղբայրներ: 24 Յաջորդ օրը մտան Կեսարիա. Կոռնելիոս ալ կը սպասէր անոնց՝ հրաւիրած ըլլալով իր ազգականներն ու մտերիմ բարեկամները: 25 Երբ Պետրոս ներս մտաւ, Կոռնելիոս դիմաւորեց զայն, եւ անոր ոտքը իյնալով կ'երկրպագէր: 26 Բայց Պետրոս ոտքի հանեց զայն՝ ըսելով. «Կանգնէ, ես ինքս ալ մարդ եմ»: 27 Ու անոր հետ խօսակցելով՝ ներս մտաւ, շատեր գտաւ՝ համախմբուած, 28 եւ ըսաւ անոնց. «Դուք գիտէք թէ օրինաւոր չէ հրեայ մարդու մը՝ հաղորդակցիլ օտարազգիի մը հետ կամ մօտենալ անոր. բայց Աստուած ցոյց տուաւ ինծի որ մարդոցմէ ոչ մէկը պիտի կամ անմաքուր կոչեմ: 29 Ուստի երբ կանչուեցայ՝ եկայ առանց հակաճառութեան. ուրեմն կը հարցնեմ, ինչ քանի համար կանչեցիք զիս»: 30 Կոռնելիոս ալ ըսաւ. «Չորս օր առաջ՝ մինչեւ այս ժամը ծով կը պահէի, ու իններորդ ժամուն տանս մէջ կ'աղօթէի. եւ ահա փայլուն տարագով մարդ մը կայնեցաւ առջեւս ու ըսաւ. 31 «Կոռնելիոս, քու աղօթքդ ընդունուեցաւ, եւ ողորմութիւններդ Աստուծոյ առջեւ յիշուեցան: 32 Ուրեմն մարդ որկէ Յոպպէ ու կանչէ Միմոնը, որ Պետրոս մականուանեալ է. ան ծովուն մօտ՝ Սիմոն անունով կաշեգործի մը տան

մէջ հիւրընկալուած է. երբ զայ՝ պիտի խօսի քեզի»: 33 Ուստի անյապաղ մարդ որկեցի քեզի, եւ գոհ եմ՝ որ եկար: Ուրեմն հիմա մենք բոլորս ներկայ ենք Աստուծոյ առջեւ՝ լսելու ամէն ինչ որ Աստուծոմէ հրամայուած է քեզի»: 34 Պետրոս բացաւ իր բերանը ու ըսաւ. «Ճշմարտապէս կ'ըմբռնեմ թէ Աստուծոյ բով աշառութիւն չկայ, 35 հապա ամէն ազգի մէջ իրեն ընդունելի է ան՝ որ իրմէ կը վախնայ եւ արդարութիւն կը գործէ: 36 Այն խօսքը՝ որ Աստուած որկեց Իսրայելի որդիներուն, աւետելու խաղաղութիւնը՝ Յիսուս Քրիստոսի միջոցով, (ան է բոլորին Տէրը,) 37 դուք լաւ գիտէք այդ խօսքը, որ եղաւ ամբողջ Հրեաստանի մէջ՝ Գալիլեայէն սկսելով, այն մկրտութենէն ետք՝ որ Յովհաննէս բարոզեց: 38 Նազարէթէն եղող Յիսուսը, որ Աստուած օծեց Սուրբ Յոգիով եւ զօրութեամբ, շրջեցաւ բարիք գործելով ու բժշկելով բոլոր Զարախօսէն ճնշուածները, քանի որ Աստուած իրեն հետ էր. 39 եւ մենք վկայ ենք այն բոլոր բաներուն՝ որ ըրաւ Հրեաստանի ու Երուսաղէմի մէջ: Զայն սպաննեցին՝ փայտէն կախելով: 40 Աստուած յարուցանեց զայն երրորդ օրը, եւ բացայայտեց զայն 41 ոչ թէ ամբողջ ժողովուրդին, հապա՝ մեզի - նախապէս Աստուծոմէ ընտրուածներուս՝ վկայ ըլլալու -, որ կերանք ու խմեցինք իրեն հետ՝ իր մեռելներէն յարութիւն առնելէն ետք: 42 Եւ ինք պատուիրեց մեզի, որ բարոզենք ու վկայենք ժողովուրդին թէ ինք է Աստուծոմէ սահմանուած Դատաւորը ողջերուն եւ մեռելներուն: 43 Բոլոր մարգարէները կը վկայեն անոր մասին թէ ո՞վ որ հաւատայ անոր անունով»: 44 Մինչ Պետրոս կ'ըսէր այս խօսքերը, Սուրբ Յոգին իջաւ բոլոր անոնց վրայ՝ որ կը լսէին խօսքը: 45 Թլփատուածներէն եղող բոլոր հաւատացեալները, որ եկած էին Պետրոսի հետ, զմայլեցան որ հեթանոսներուն վրայ ալ թափուեցաւ Սուրբ Յոգիին պարգեւը. 46 որովհետեւ կը լսէին թէ անոնք կը խօսէին ուրիշ լեզուներով եւ կը մեծաբեղին Աստուած: 47 Այն ատեն Պետրոս ըսաւ. «Կրնայ մէկը

արգիլել, որ ջուրով մկրտուին ասոնք՝ որոնք ստացան Սուրբ Հոգին մեզի պէս»։ 48 Ու հրամայեց որ մկրտուին Տէրոջ անունով։ Այն ատեն խնդրեցին իրմէ՝ որ հոն մնայ բանի մը օր։

11 Առաքեալներն ու եղբայրները, որոնք Հրեաստանի կողմերն էին, լսեցին թէ հեթանոսներն ալ ընդունած են Աստուծոյ խօսքը։ 2 Երբ Պետրոս Երուսաղէմ բարձրացաւ, թլփատուածները կը վիճէին անոր հետ 3 ու կ'ըսէին. «Դուն անթլփատ մարդոց քով մտար եւ անոնց հետ հաց կերար»։ 4 Պետրոս ալ սկսաւ դէպքը կարգով բացատրել անոնց՝ ըսելով. 5 «Ես կ'աղօթէի Յոպպէ քաղաքը, երբ՝ վերացումի մէջ՝ տեսայ տեսիլք մը. անօթ մը՝ մեծ լաթի պէս, չորս ծայրերէն կախուած, իջաւ երկինքէն ու հասաւ մինչեւ ինծի։ 6 Մինչ կը դիտէի՝ աչքերս սեւեռած անոր վրայ, տեսայ երկրի չորքոտանիները, զազաններն ու սողունները, նաեւ երկինքի թռչունները։ 7 Ու լսեցի ձայն մը՝ որ կ'ըսէր ինծի. «Կանգնէ, Պետրոս, մորթէ եւ կեր»։ 8 Բայց ես ըսի. «Ամենէին, Տէր. որովհետեւ պիղծ կամ անմաքուր բան մը բնաւ մտած չէ բերանս»։ 9 Կրկին այդ ձայնը երկինքէն պատասխանեց ինծի. «Ինչ որ Աստուած մաքրեց, դուն պիղծ մի սեպեր»։ 10 Ասիկա պատահեցաւ երբք անգամ, ու ամէն ինչ դարձեալ վեր բաշուեցաւ՝ դէպի երկինք։ 11 Եւ անիւ անյապաղ երեք մարդիկ՝ Կեսարիայէն դրկուած ինծի՝ եկան ու կեցան այն տան առջեւ, ուր հիւրընկալուած էի։ 12 Հոգին ալ ըսաւ ինծի՝ որ երթամ անոնց հետ առանց տատամսելու։ Այս վեց եղբայրներն ալ գացին ինծի հետ, ու մտանք այդ մարդուն տունը։ 13 Ան ալ պատմեց մեզի թէ ինչպէս իր տան մէջ տեսաւ հրեշտակ մը, որ կայնած էր եւ կ'ըսէր իրեն. «Մարդ դրկէ Յոպպէ ու կանչէ Սիմոնը, որ Պետրոս մականուանեալ է։ 14 Ան խօսքեր պիտի ըսէ քեզի, որպէսզի փրկուիք՝ դուն եւ ամբողջ տունդ»։ 15 Երբ սկսայ խօսիլ, Սուրբ Հոգին իջաւ անոնց վրայ, ինչպէս նախապէս մեր վրայ ալ։ 16 Եւ յիշեցի Տէրոջ ըսած խօսքը. «Արդարեւ Յովհաննէս մկրտեց ջուրով, բայց դուք

պիտի մկրտուիք Սուրբ Հոգիով»։ 17 Ուրեմն եթէ Աստուած տուաւ անոնց միեւնոյն պարգեւը՝ ինչպէս մեզի, երբ հաւատացին Տէր Յիսուս Քրիստոսի, ես ո՞վ էի՝ որ կարենայի արգիլել Աստուած»։ 18 Այս բաները լսելով՝ հանդարտեցան, ու փառաբանեցին Աստուած՝ ըսելով. «Ուրեմն Աստուած հեթանոսներուն ալ ապաշխարութիւն շնորհեց՝ կեանքի համար»։ 19 Ստեփանոսի մահէն ետք եղած հալածանքէն ցրուածները՝ հասան նաեւ մինչեւ Փիւնիկէ, Կիպրոս եւ Անտիոք, քարոզելով Աստուծոյ խօսքը ոչ մէկուն՝ բայց միայն Հրեաներուն։ 20 Անոնցմէ ոմանք կիպրացի ու կիւրենացի մարդիկ էին, որոնք երբ մտան Անտիոք՝ կը խօսէին Հելլենացիներուն հետ, աւետելով Տէր Յիսուսը։ 21 Տէրոջ ձեռքը անոնց հետ էր, եւ բազմաթիւ մարդիկ հաւատացին ու դարձան Տէրոջ։ 22 Այս բաներուն լուրը հասաւ Երուսաղէմի եկեղեցիին ականջը, եւ ճամբեցին Բառնաբասը՝ որ երթայ մինչեւ Անտիոք։ 23 Երբ ան եկաւ ու տեսաւ Աստուծոյ շնորհքը՝ ուրախացաւ, եւ կը յորդորէր բոլորն ալ՝ որ յարին Տէրոջ յօժար սիրտով։ 24 (Բանի որ ինք բարի մարդ էր, Սուրբ Հոգիով ու հաւատքով լեցուն.) եւ մեծ բազմութիւն մը աւելցաւ Տէրոջ եկեղեցիին թիւին վրայ։ 25 Յետոյ Բառնաբաս մեկնեցաւ Տարսոն՝ փնտռելու Սողոսը, ու գտնելով զայն՝ բերաւ Անտիոք։ 26 Անոնք լման տարի մը եկեղեցիին հետ հաւաքուելով՝ մեծ բազմութեան մը ստրվեցուցին, եւ Անտիոքի մէջ աշակերտները Քրիստոնեայ կոչուեցան առաջին անգամ։ 27 Այդ օրերը՝ Երուսաղէմէն մարգարէներ իջան Անտիոք։ 28 Անոնցմէ մէկը, Ագաբոս անունով, կանգնեցաւ եւ մատնանշեց Հոգիին զօրութեամբ՝ թէ մեծ սով մը պիտի ըլլայ ամբողջ երկրագունդին մէջ. ան իրապէս եղաւ Կողոփոսի օրերը։ 29 Ուստի աշակերտները որոշեցին օգնութիւն դրկել Հրեաստանի մէջ բնակող եղբայրներուն, իւրաքանչիւրը իր եկամուտին համեմատ։ 30 Այդպէս ալ ըրին, դրկելով զայն երեցներուն՝ Բառնաբասի ու Սողոսի ձեռքով։

12 Այդ ատենները Յերովդէս թագաւորը ձեռք դրաւ եկեղեցիէն ոմանց վրայ՝ չարչարելու համար: **2** Սուրով սպաննեց Յովհաննէսի եղբայրը՝ Յակոբոսը, **3** ըսին անոր. «Խելագարած ես»: Բայց եւ տեսնելով թէ հաճելի է Յրեաներուն, շարունակելով բռնեց նաեւ Պետրոսը: (Բաղարջակերթի օրերն էին:) **4** Երբ ձերբակալեց զայն՝ բանտը դրաւ, ու յանձնեց չորսական զինուորէ բաղկացած չորս ջոկատի՝ որպէսզի պահեն. եւ կը փափաքէր ներկայացնել զայն ժողովուրդին՝ Չատիկէն ետք: **5** Ուստի Պետրոս պահուած էր բանտին մէջ, բայց եկեղեցին ջերմեռանդութեամբ կ'աղօթէր Աստուծոյ՝ անոր համար: **6** Երբ Յերովդէս պիտի ներկայացնէր զայն դատարանին, այդ օրուան նախորդ գիշերը՝ Պետրոս կը բնանար երկու զինուորներու մէջտեղ՝ կրկին շղթաներով կապուած. իսկ պահապանները կը պահէին բանտը՝ դրան առջեւ: **7** Յանկարծ Տէրոջ հրեշտակը անոր վրայ հասաւ, ու լոյս մը փայլեցաւ տան մէջ: Ապա Պետրոսի կողը խթելով՝ արթնցուց զայն եւ ըսաւ. «Կանգնէ շուտով»: Շղթաները վար ինկան անոր ձեռքերէն, **8** ու հրեշտակը ըսաւ անոր. «Կապէ գօտիդ ու հագիր հողաթափներդ»: Ան ալ ըրաւ այնպէս: Յետոյ ըսաւ անոր. «Վրանդ առ հանդերձդ ու հետեւէ ինծի»: **9** Ան ալ դուրս ելլելով՝ հետեւեցաւ անոր. բայց չէր գիտեր թէ հրեշտակին կատարածը իրական է, հապա կը կարծէր թէ տեսիլք կը տեսնէ: **10** Երբ անոնք անցան առաջին ու երկրորդ պահապաններէն, եկան մինչեւ երկաթէ դուռը, որ քաղաքը կը տանէր եւ ինքնիրեն բացուեցաւ անոնց առջեւ: Անկէ դուրս ելլելով՝ փողոց մը անցան, ու հրեշտակը իսկոյն հեռացաւ անկէ: **11** Պետրոս ինքնիրեն գալով՝ ըսաւ. «Յիմա ճշմարտապէս գիտեմ թէ Տէրը դրկեց իր հրեշտակը եւ ազատեց զիս Յերովդէսի ձեռքէն ու Յրեաներու ժողովուրդին ամբողջ ակնկալութենէն»: **12** Եւ գիտակից ըլլալով՝ գնաց Մարկոս մականուանեալ Յովհաննէսի մօր Մարիամի տունը, ուր շատեր համախմբուած կ'աղօթէին: **13** Երբ բախեց տան դուրսի դուռը, Յովդիէ անունով աղախին մը մօտեցաւ՝ մտիկ ընելու: **14** Ճանչնալով Պետրոսի ձայնը՝ ուրախութենէն չբացաւ դուռը, հապա ներս վազելով՝ լուր տուաւ թէ Պետրոս կայնած է դրան առջեւ: **15** Իսկ անոնք ինք կը պնդէին թէ այդպէս է: Անոնք ալ Պետրոս կը շարունակէր բախել, ու երբ բացին՝ շշմեցան զինք տեսնելով: **17** Իսկ ան ձեռքը շարժեց՝ որ անոնք լռեն, ու պատմեց անոնց թէ ինչպէս Տէրը հանեց զինք բանտէն, եւ ըսաւ. «Պատմեցէք այս բաները Յակոբոսի ու եղբայրներուն»: Յետոյ մեկնեցաւ եւ գնաց ուրիշ տեղ մը: **18** Երբ առտու եղաւ, մեծ խլրտում կար զինուորներուն մէջ, թէ արդեօք Պետրոս ինչ եղած էր: **19** Իսկ Յերովդէս, երբ փնտռեց զայն ու չգտաւ, հարցաքննեց պահապանները եւ հրամայեց որ մեռցուին: Ապա Յրեաստանէն իջաւ Կեսարիա, ու հոն կը կենար: **20** Յերովդէս չափազանց զայրացած էր Տիրացիներուն եւ Սիդոնացիներուն դէմ: Անոնք ալ միաբանութեամբ եկան իրեն, ու հաշտութիւն խնդրեցին՝ համոզելով թագաւորին Բղաստոս սենեկապետը. որովհետեւ իրենց երկիրը կը կերակրուէր թագաւորին երկրէն: **21** Որոշուած օր մը, Յերովդէս՝ հագած թագաւորական տարազը եւ բազմած դատարանը՝ կը ճառախօսէր անոնց: **22** Ամբոխն ալ կ'աղաղակէր. «Ատիկա Աստուծոյ ձայն է, ոչ թէ մարդու»: **23** Ամմիջապէս Տէրոջ հրեշտակը զարկաւ զայն՝ փառքը Աստուծոյ չտալուն համար. ու որդնալից ըլլալով՝ շունչը փչեց: **24** Իսկ Աստուծոյ խօսքը կ'աճէր ու կը բազմանար: **25** Բառնաբաս եւ Սօդոս՝ երբ գործադրեցին իրենց յանձնուած սպասարկութիւնը՝ վերադարձան Երուսաղէմէն, իրենց հետ առնելով նաեւ Յովհաննէսը՝ որ Մարկոս մականուանեալ էր:

13 Զանի մը մարգարէներ ու վարդապետներ կային Անտիոք եղող եկեղեցիին մէջ. Բառնաբաս, Շմաւոն՝ որ Նիգեր կը կոչուէր, Դուկիոս Կիւրենացին, Մանայէն՝ Յերովդէս չորրորդապետին սննդակիցը, եւ Սօդոս: **2** Մինչ անոնք Տէրոջ պաշտօն կը կատարէին ու ծով կը պահէին, Սուրբ Յովհաննէս ըսաւ. «Չատեցէք

ինծի Բառնաբարը եւ Սօղոսը՝ այն «Իսրայելացի մարդիկ, ու դուք՝ որ կը գործին համար, որուն եւ կանչած եմ վախճած Եւստոնի մօտ, մտիկ ըրէք: 17 զանոնք»: 3 Ուստի՝ ծոմ պահելով ու Այս ժողովուրդին՝ Իսրայելի Աստուածը աղօթելով՝ ձեռք դրին անոնց վրայ եւ ընտրեց մեր հայրերը, բարձրացուց ուղարկեցին: 4 Անոնք ալ Սուրբ Հոգիէն ժողովուրդը՝ երբ անոնք պանդխտացած դրկուած՝ Սելեւկիա իջան, եւ անկէ էին Եգիպտոսի երկրին մէջ, եւ զօրաւոր նաւարկեցին դէպի Կիպրոս: 5 Հասնելով Եւստոնի շրջաններու ժողովարաններուն անապատին մէջ: 19 Զանախի երկրին մէջ. Յովհաննէս ալ կը սպասաւորէր մէջ, բնաջնջելով եօթը ազգ, անոնց իրենց: 6 Շրջելով այդ (ամբողջ) կղզին երկիրը տուաւ իրենց՝ որ ժառանգեն: 20 Անկէ ետք՝ զրեթէ չորս հարիւր տուտ մարգարէ մը, որուն անունը յիսուս տարի՝ դատաւորներ տուաւ իրենց, մինչեւ Սամուէլ մարգարէն: 21 Իսկ ինք, որ կը կոչուէր Սերգիոս Պօղոս, Յետոյ թագաւոր ուզեցին, եւ Աստուած տուաւ իրենց Կիսի որդին՝ Սաւուրը, Բառնաբարը եւ Սօղոսը՝ ուզեց լսել Բենիամինի տոհմէն մարդ մը, բառասուն Աստուծոյ խօսքը: 8 Սակայն անոնց տարի: 22 Երբ պաշտօնէ հեռացուց ընդդիմացաւ Եղիմաս մոզը (որովհետեւ այնպէս կը թարգմանուի անոր անունը), որ կը ջանար խոտորեցնել փոխ-հիւպատոսը հաւատքէն: 9 Բայց Սօղոս, որ Պօղոս ալ կը կոչուի, Սուրբ Հոգիով լեցուած՝ ակնապիշ նայեցաւ անոր 10 ու ըսաւ. «Ո՛վ ամէն նեղութեամբ եւ ամէն չարագործութեամբ լեցուն Զարախօսի որդի, թշնամի ամբողջ արդարութեան, պիտի չդադրիս խեղաթիւրելէ Տէրոջ ուղիղ ճամբաները: 11 Ահա հիմա Տէրոջ ձեռքը բու վրադ է. կոյր պիտի ըլլաս եւ ատեն մը պիտի չտեսնես արեւը»: Ամփոփեցաւ մթնոթիւն ու խաւար իջաւ անոր վրայ, եւ շրջելով մէկը կը փնտռէր՝ որ ձեռքէն բռնելով տանէր զինք: 12 Այն ատեն փոխ-հիւպատոսը հաւատաց՝ երբ տեսաւ կատարուածը, մեծապէս ապշելով Տէրոջ ուսուցումին վրայ: 13 Պօղոս եւ իր ընկերակիցները նաւարկեցին Պափոսէն, ու զացին Պամփիլիայի Պերգէն. բայց Յովհաննէս՝ գատուելով անոնցմէ՝ վերադարձաւ Երուսաղէմ: 14 Անոնք ալ զացին Պերգէն եւ հասան Պիսիդիայի Անտիոքը, ու Շաբաթ օրը մտնելով ժողովարանը՝ նստան: 15 Օրէնքին եւ Մարգարէներուն կարդացուելէն ետք՝ Պիղատոսէն՝ որ ան սպաննուի: 29 Երբ ժողովարանին պետերը մարդ դրկեցին իրենց ու ըսին. «Մարդիկ եղբայրներ, իթէ դուք յորդորական խօսք մը ունիք որին գերեզմանի մը մէջ: 30 Բայց ժողովուրդին՝ ըսէք»: 16 Ուստի Պօղոս կանգնեցաւ, եւ շարժելով ձեռքը՝ ըսաւ. զայն: 31 Ան շատ օրեր երեւցաւ անոնց՝

որ Գալիլեայէն Երուսաղէմ ելեր Էին իրեն հետ. անոնք են հիմա իր վկաները ժողովուրդին առջեւ: 32 Մենք ալ կ'աւետենք ձեզի այն խոստումը՝ որ եղած էր հայրերուն. 33 Աստուած իրագործեց զայն մեզի համար՝ որ անոնց զաւակներն ենք, յարուցանելով Յիսուսը՝ ինչպէս գրուած ալ է երկրորդ Սաղմոսին մէջ. «Դուն իմ Որդիս ես, այսօր ծնայ քեզ»: 34 Ան սա կ'ըսէ զինք մեռելներէն յարուցանելու մասին՝ որ անգամ մըն ալ ապականութեան չվերադառնայ. «Ձեզի պիտի տամ Դաւիթի մնայուն կարեկցութիւնները»: 35 Այս մասին ուրիշ Սաղմոսի մը մէջ ալ կ'ըսէ. «Պիտի չթոյլատրես որ քու Սուրբդ ապականութիւն տեսնէ»: 36 Որովհետեւ Դաւիթ ննջեց՝ Աստուծոյ ծրագիրով սպասաւորելէ ետք իր սերունդին, դրուեցաւ իր հայրերուն քով եւ ապականութիւն տեսաւ: 37 Բայց ան՝ որ Աստուած յարուցանեց, ապականութիւն չտեսաւ: 38 Ուրեմն զիտցէք, մարդիկ եղբայրներ, թէ ասոր միջոցով մեղքերու ներում կը հռչակուի ձեզի, 39 եւ թէ իրմով ամէն հաւատացեալ կ'արդարանայ այն բոլոր բաներէն՝ որոնցմէ չկրցաք արդարանալ Մովսէսի Օրէնքով: 40 Ուրեմն զգուշացէք, որպէսզի ձեզի չպատահի» Ինչ որ ըսուած է Մարգարէներուն մէջ. 41 «Տեսէք, արհամարհողներ, եւ զարմացէք ու ոչնչացէք. որովհետեւ պիտի կատարեմ արարք մը՝ ձեր օրերուն մէջ, այնպիսի արարք մը, որ եթէ մէկը պատմէ ձեզի՝ պիտի չհաւատաք»: 42 Երբ անկէ դուրս ելան՝ կ'աղաչէին, որ հետեւեալ Շաբաթ ալ քարոզեն իրենց նոյն խօսքերը: 43 Երբ ժողովուրդը արձակուեցաւ, Յրեաներէն եւ քարեպաշտ նորահաւատներէն շատեր հետեւեցան Պօղոսի ու Բառնաբասի, որոնք կը խօսէին անոնց հետ եւ կը յորդորէին զանոնք, որ յարատեւեն Աստուծոյ շնորհքին մէջ: 44 Հետեւեալ Շաբաթ օրը, գրեթէ ամբողջ քաղաքը հաւաքուեցաւ՝ լսելու Աստուծոյ խօսքը: 45 Իսկ Յրեաները՝ երբ տեսան բազմութիւնները՝ լեցուեցան նախանձով, ու դէմ կը խօսէին Պօղոսի ըսածներուն՝ հակաճառելով եւ հայիոյելով: 46 Ուստի

Պօղոս ու Բառնաբաս համարձակելով ըսին. «Հարկ էր որ Աստուծոյ խօսքը քարոզուէր նախ ձեզի. բայց քանի որ կը վանէք զայն ձեզմէ, եւ դուք ձեզ արժանի չէք սեպել յաւիտենական կեանքի, ահա մենք կը դառնանք հեթանոսներուն: (aiōnios g166) 47 Որովհետեւ Տէրը սա պատուիրած է մեզի. «Քեզ իբր յոյս դրի հեթանոսներուն, որպէսզի դուն փրկութեան պատճառ ըլլաս՝ մինչեւ երկրի ծայրերը»»: 48 Լսելով ասիկա՝ հեթանոսները կ'ուրախանային ու կը փառաւորէին Աստուծոյ խօսքը, եւ անոնք որ սահմանուած էին յաւիտենական կեանքին՝ հաւատացին: (aiōnios g166) 49 Տէրոջ խօսքը կը տարածուէր ամբողջ երկրամասին մէջ: 50 Բայց Յրեաները գրգռեցին քարեպաշտ եւ մեծայարգ կիներն ու քաղաքին գլխաւորները, եւ Պօղոսի ու Բառնաբասի դէմ հալածանք հանելով՝ իրենց հողամասէն դուրս դրին զանոնք: 51 Անոնք ալ՝ իրենց ոտքերուն փոշին թօթուելով անոնց դէմ՝ գացին Իկոնիոն. 52 իսկ աշակերտները լեցուած էին ուրախութեամբ եւ Սուրբ Հոգիով»:

14 Իկոնիոնի մէջ՝ անոնք միասին մտան Յրեաներուն ժողովարանը, ու այնպէս խօսեցան՝ որ Յրեաներու եւ Յոյներու մեծ բազմութիւն մը հաւատաց: 2 Բայց չինազանդող Յրեաները՝ դրդեցին հեթանոսները, եւ անոնց անձերը չարութեան գրգռեցին եղբայրներուն դէմ: 3 Իսկ անոնք երկար ժամանակ հոն կենալով՝ համարձակութեամբ կը քարոզէին Տէրոջմով, որ իր շնորհքի խօսքին վկայութիւն կու տար՝ թոյլատրելով որ նշաններ եւ սքանչելիքներ կատարուին անոնց ձեռքով: 4 Քաղաքին բազմութիւնը բաժնուեցաւ. մաս մը բռնեց Յրեաներուն կողմը, մաս մըն ալ՝ առաքեալներուն: 5 Երբ հեթանոսներն ու Յրեաները՝ իրենց պետերով՝ յարձակեցան, որ նախատեն եւ քարկոծեն զանոնք, 6 իրենք ալ՝ գիտակցելով՝ փախան Լիկայոնիայի քաղաքները, Լիւստրա ու Դերբէ եւ շրջակայքը, 7 ու հոն կ'աւետարանէին: 8 Մարդ մը նստած էր Լիւստրայի մէջ՝ անգոր ոտքերով, իր մօր որովայնէն կաղ

ծնած, որ բնաւ քալած չէր: **9** Ասիկա մտիկ կ'ընէր Պօղոսի խօսքերը, որ ակնապիշ նայելով անոր ու նշմարելով թէ բուժուելու հաւատք ունի՝ **10** բարձրաձայն ըսաւ. «Ուղիղ կանգնե՛ք ոտքերուդ վրայ»: Ան ալ ցատկեց եւ քայեց: **11** Երբ բազմութիւնը տեսաւ Պօղոսի ըրածը, բարձրացնելով իրենց ձայնը՝ ըսին լիկայոներէն. «Աստուածները իջած են մեզի՝ մարդոց նմանութեամբ»: **12** Բառնաբասը կը կոչէին Դիոս, ու Պօղոսը՝ Յերմէս, քանի որ ան էր գլխաւոր խօսողը: **13** Իսկ Դիոսի քուրմը՝ որ քաղաքին առջեւ էր, ցուլեր եւ ծաղկեպսակներ բերելով դռներուն քով՝ կ'ուզէր զոհ մատուցանել բազմութեան հետ: **14** Բայց երբ առաքեալները՝ Բառնաբաս ու Պօղոս՝ լսեցին, պատռեցին իրենց հանդերձները եւ դուրս ցատկեցին բազմութեան մէջ՝ աղաղակելով. **15** «Մարդիկ, ինչո՞ւ այդ բաները կ'ընէք: Մենք ալ մարդիկ ենք՝ կիրքերու ենթակայ ձեզի նման, ու կ'աւետարանենք ձեզի՝ որպէսզի այդ ունայն բաներէն դառնաք ապրող Աստուծոյ, որ ստեղծեց երկինքը, երկիրը, ծովն ու բոլոր անոնց մէջ եղածները: **16** Անցեալ սերունդներուն մէջ ան թոյլատրեց բոլոր ազգերուն՝ որ երթան իրենց ճամբաներէն: **17** Սակայն ինքզինք չթողուց առանց վկայութեան, բարիք ընելով, անձրեւ տալով մեզի երկինքէն, նաեւ պտղաբեր եղանակներ, ու մեր սիրտերը լեցնելով կերակուրներով եւ ուրախութեամբ»: **18** Այս բաները ըսելով՝ հազիւ կրցան հանգստացնել բազմութիւնը, որ զոհ չմատուցանէ իրենց: **19** Սակայն Հրեաներ հասան Անտիոքէն եւ Իկոնիոնէն, համոզեցին բազմութիւնը, քարկոծեցին Պօղոսը ու քաղաքէն դուրս քաշկռտեցին՝ կարծելով թէ մեռած է: **20** Բայց երբ աշակերտները շրջապատեցին զինք՝ կանգնեցաւ, մտաւ քաղաքը, ու հետեւեալ օրը մեկնեցաւ Դերբէ՝ Բառնաբասի հետ: **21** Այդ քաղաքին մէջ աւետարանելէ ու շատերը աշակերտելէ ետք՝ անոնք վերադարձան Լիւստրա, Իկոնիոն եւ Անտիոք, **22** ամրացնելով աշակերտներուն անձերը եւ յորդորելով՝ որ յարատեւեն հաւատքին մէջ, ըսելով. «Շատ տառապանքով պէտք

է մտնենք Աստուծոյ թագաւորութիւնը»: **23** Երբ երեցներ ձեռնադրեցին անոնց՝ ամէն եկեղեցիի մէջ, ծոմապահութեամբ աղօթելով յանձնեցին զանոնք Տէրոջ՝ որուն հաւատացած էին: **24** Եւ անցնելով Պիսիդիայի մէջէն՝ զացին Պամփիլիա: **25** Պերգէի մէջ ալ Տէրոջ խօսքը քարոզելէ ետք՝ իջան Ատալիա, **26** անկէ ալ նաւարկեցին դէպի Անտիոք, ուրկէ Աստուծոյ շնորհքին յանձնարարուած էին այն գործին համար՝ որ կատարեցին: **27** Երբ եկան, հաւաքելով եկեղեցին՝ պատմեցին ինչ որ Աստուած ըրեր էր իրենց հետ, եւ թէ հաւատքի դուռը բացեր էր հեթանոսներուն: **28** Ու հոն երկար ժամանակ կեցան աշակերտներուն հետ:

15 Ոմանք՝ իջնելով Հրեաստանէն՝ կը սորվեցնէին եղբայրներուն ու կ'ըսէին. «Եթէ Մովսէսի աւանդած սովորութեան համաձայն չթլփատուիք, չէք կրնար փրկուիլ»: **2** Ուստի, երբ Պօղոս ու Բառնաբաս սաստիկ ընդվզեցան եւ վիճաբանեցան անոնց հետ, վճռեցին որ Պօղոս ու Բառնաբաս, նաեւ անոնցմէ քանի մը ուրիշներ, բարձրաձայն յայտարարէին՝ առաքեալներուն ու երեցներուն քով՝ այս հարցին համար: **3** Անոնք ալ՝ եկեղեցիէն ուղարկուած՝ անցան Փիւնիկէն եւ Սամարիայէն, ու պատմելով հեթանոսներուն դարձի գալը՝ մեծապէս ուրախացուցին բոլոր եղբայրները: **4** Երբ հասան Երուսաղէմ, ընդունուեցան եկեղեցիէն, առաքեալներէն ու երեցներէն, եւ պատմեցին ինչ որ Աստուած ըրեր էր իրենց հետ: **5** Բայց Փարիսեցիներու աղանդէն քանի մը հաւատացեալներ կայնեցան եւ ըսին. «Պէտք է թլփատել զանոնք, ու պատուիրել՝ որ պահեն Մովսէսի Օրէնքը»: **6** Ուստի առաքեալներն ու երեցները հաւաքուեցան՝ նկատի առնելու համար այս բանը: **7** Շատ վիճաբանութիւն ըլլալէ ետք, Պետրոս կանգնեցաւ եւ ըսաւ անոնց. «Մարդիկ եղբայրներ, դուք գիտէք թէ առաջին օրերէն ի վեր Աստուած ընտրեց զիս մեր մէջէն, որպէսզի իմ բերանովս հեթանոսները լսեն աւետարանին խօսքը, ու հաւատան:

8 Սրտագետն Աստուած վկայեց անոնց՝ էին եղբայրներուն մէջ: 23 Անոնց Սուրբ Հոգին տալով անոնց, ինչպէս մեզի ալ, 9 ու ինչ մէկ խտրութիւն դրաւ մեր եւ անոնց միջեւ՝ մաքրելով անոնց սիրտերը հաւատքով: 10 Ուստի հիմա ինչո՞ւ կը փորձէք Աստուած, որոնք հեթանոսներէն դարձած են: աշակերտներուն վիզին վրայ դնելով 24 Քանի յեցինք թէ մեր մէջէն ելած այնպիսի լուծ մը, որ ինչ մեր հայրերը, ինչ ալ մենք կարողացանք կրել: 11 Բայց կը հաւատանք թէ Տէր Յիսուսի շնորհքով կը փրկուինք մենք, ինչպէս նաեւ անոնք»: 12 Ամբողջ բազմութիւնը լռեց, ու մտիկ կ'ընէր Բառնաբասի եւ Պօղոսի, որոնք կը պատմէին թէ Աստուած ինչպիսի նշաններ եւ սքանչելիքներ գործած էր հեթանոսներուն մէջ՝ իրենց միջոցով: 13 Երբ անոնք լռեցին, Յակոբոս ըսաւ. «Մարդիկ եղբայրներ, ինծի՞ մտիկ ըրէք. 14 Շմաւոն պատմեց թէ ինչպէս Աստուած առաջին անգամ այցելեց հեթանոսներուն, որպէսզի անոնց մէջէն առնէ ժողովուրդ մը՝ կրելու համար իր անունը: 15 Այս բանին հետ կը համաձայնին մարգարէներուն խօսքերն ալ, ինչպէս գրուած է. 16 “Ասկէ ետք պիտի վերադառնամ ու պիտի վերակառուցանեմ Դաւիթի փլած խորանը. պիտի վերակառուցանեմ անոր աւերակները եւ վերականգնեմ զայն, 17 որպէսզի մնացած մարդիկը փնտռեն Տէրը, նաեւ բոլոր հեթանոսները՝ որոնք իմ անունովս կոչուած են”, - կ'ըսէ Տէրը՝ որ կ'ընէ այս բոլոր բաները”: 18 Աստուած զիտէ իր բոլոր գործերը՝ դարբերու սկիզբէն ի վեր: (aiðn ց165) 19 Ուստի ես յարմար կը դատեմ չնեղել անոնք՝ որ հեթանոսներէն կը դառնան Աստուծոյ. 20 հապա նամակ մը գրել անոնց՝ որ ետ կենան կուռքերու պղծութիւններէն, պոռնկութենէ, խեղդուած եւ արիւնէ: 21 Որովհետեւ Մովսէս նախկին սերունդներէն ի վեր ունի զինք քարոզողներ ամէն քաղաքի մէջ, ու կը կարդացուի ժողովարաններու մէջ ամէն Շաբաթ օր»: 22 Այն ատեն առաքելներուն ու երէցներուն՝ ամբողջ եկեղեցիին հետ՝ հաճելի թուեցաւ, որ մարդիկ ընտրեն իրենցմէ եւ Անտիոք դրկեն՝ Պօղոսի ու Բառնաբասի հետ.- Բարսաբա մականուանեալ Յուդան եւ 38 Եւսեբ Դիոգեն Դամփիւլիայի մէջ

իրենցմէ հեռացողը եւ իրենց հետ գործի չգացողը: **39** Այսպէս՝ տարակարծութիւն եղաւ անոնց միջեւ, այն աստիճան՝ որ գատուեցան իրարմէ: Բառնաբաս առաւ Մարկոսը եւ նաւարկեց դէպի Կիպրոս: **40** Պօղոս ալ ընտրեց Շիղան ու մեկնեցաւ, եղբայրներէն յանձնարարուած ըլլալով Աստուծոյ շնորհքին, **41** եւ կը շրջէր Սուրիայի ու Կիլիկիայի մէջ՝ ամրացնելով եկեղեցիները:

16 Յետոյ հասաւ Դերբէ ու Լիւստրա: Եւ ահա՛ աշակերտ մը կար հոն՝ Տիմոթէոս անունով, որ որդին էր հաւատացեալ հրեայ կնոջ մը, իսկ հայրը Յոյն էր: **2** Ան բարի վկայուած էր նաեւ Լիւստրայի եւ Իկոնիայի եղբայրներէն: **3** Պօղոս ուզեց որ ան երթայ իրեն հետ. ուստի առաւ ու թլփատեց զայն՝ այնտեղ եղող Զրեաներուն պատճառով, որովհետեւ բոլորն ալ գիտէին թէ անոր հայրը Յոյն էր: **4** Երբ կ'անցնէին քաղաքներէն, կ'աւանդէին անոնց Երուսաղէմ եղած առաքեալներէն ու երէցներէն պատուիրուած հրամանները, որպէսզի պահեն: **5** Եկեղեցիներն ալ կ'ամրանային հաւատքի մէջ, եւ անոնց թիւը կը բազմանար օրէ օր: **6** Երբ շրջեցան Փռիւզիա ու Գաղատիայի երկիրը, Սուրբ Զոգին արգիլեց քարոզել Աստուծոյ խօսքը Ասիայի մէջ: **7** Հասնելով Միւսիայի կողմերը՝ կը փորձէին երթալ դէպի Բիւթանիա. բայց (Յիսուսի) Զոգին չթոյլատրեց անոնց: **8** Ուստի՝ անցնելով Միւսիայի քովէն՝ իջան Տրովադա: **9** Հոն՝ գիշերը տեսիլք մը երեւցաւ Պօղոսի. Մակեդոնացի մը կայնած էր ու կ'աղաչէր իրեն՝ ըսելով. «Անցիր Մակեդոնիա եւ օգնէ մեզի»: **10** Երբ տեսաւ այդ տեսիլքը՝ իսկոյն ջանացինք մեկնիլ Մակեդոնիա, եզրակացնելով թէ Տէրը կը կանչէ մեզ անոնց աւետարանելու: **11** Ուստի Տրովադայէն նաւարկելով ուղիղ ընթացքով գացինք Սամոթրակէ, ու հետեւեալ օրը՝ Նէապոլիս. **12** անկէ ալ՝ Փիլիպպէ, որ Մակեդոնիայի մէկ մասին գլխաւոր քաղաքն է, նաեւ՝ գաղութ: Զանի մը օր կեցանք այդ քաղաքին մէջ: **13** Շաբաթ օրը դուրս ելանք քաղաքէն՝ գետեզերքը,

ուր սովորութիւն ունէին աղօթելու. նստանք եւ խօսեցանք համախմբուած կիներուն: **14** Աստուածապաշտ կին մը՝ Լիդիա անունով, որ ծիրանավաճառ էր՝ Թիւատիր քաղաքէն, մտիկ կ'ընէր. Տէրը բացաւ անոր սիրտը՝ որ ուշադիր ըլլայ Պօղոսի ըսածներուն: **15** Երբ ինք եւ իր ընտանիքը մկրտուեցան, աղաչեց՝ ըսելով. «Եթէ Տէրոջ հաւատարիմ կը սեպէք զիս, իմ տունս մտէք ու հոն մնացէք»: Եւ ստիպելով՝ տարաւ մեզ: **16** Մինչ աղօթքի կ'երթայինք, մեզի հանդիպեցաւ աղախին մը՝ որ հարցուկ ոգի ունէր եւ գուշակութեամբ շատ վաստակ կը բերէր իր տէրերուն: **17** Ասիկա կը հետեւէր Պօղոսի ու մեզի, եւ կ'աղաղակէր. «Այս մարդիկը Ամենաբարձր Աստուծոյ ծառաներն են, ու կը քարոզեն մեզի փրկութեան ճամբան»: **18** Շատ օրեր կ'ընէր այս բանը. Պօղոս ալ՝ նեղանալով՝ դարձաւ եւ ըսաւ այդ ոգիին. «Յիսուս Զրիստոսի անունով կը հրամայեմ քեզի, ելիր ատկէ»: Ու նոյն ժամուն ելաւ: **19** Երբ անոր տէրերը տեսան թէ իրենց վաստակին յոյսը գնաց, բռնեցին Պօղոսը եւ Շիղան, ու քաշեցին հրապարակը՝ պետերուն առջեւ: **20** Ապա տարին զանոնք մեծաւորներուն քով եւ ըսին. «Այս մարդիկը՝ որ Զրեայ են, իրար կ'անցընեն մեր քաղաքը, **21** ու կը քարոզեն այնպիսի սովորութիւններ՝ որ արտօնուած չէ մեզի ընդունիլ, ո՛չ ալ գործադրել, որովհետեւ Զոռմայեցի ենք»: **22** Բազմութիւնը խմուեցաւ անոնց շուրջ. մեծաւորներն ալ բռնութեամբ հանեցին անոնց հանդերձները, եւ հրամայեցին խարազանել զանոնք: **23** Շատ հարուածներ տալէ ետք անոնց՝ բանտը նետեցին զանոնք, պատուիրելով բանտապահին՝ որ ապահովութեամբ պահէ զանոնք: **24** Ան ալ՝ այսպիսի պատուէր ստանալով՝ ներսի բանտը նետեց զանոնք, ու կոճի մէջ ամրացուց անոնց ոտքերը: **25** Կէս գիշերին՝ Պօղոս եւ Շիղա կ'աղօթէին ու կ'օրհնէրգէին Աստուծոյ. բանտարկեալներն ալ մտիկ կ'ընէին անոնց: **26** Յանկարծ հզօր երկրաշարժ մը եղաւ, այնպէս որ բանտին հիմերը սարսեցան. անմիջապէս բոլոր դռները բացուեցան եւ բոլորին կապերը

բակուեցան: 27 Բանտապահը, երբ արթնցաւ ու բացուած տեսաւ բանտին դռները, քաշեց սուրը եւ պիտի սպաննէր ինքզինք, կարծելով թէ բանտարկեալները փախած են: 28 Բայց Պօղոս բարձրաձայն գոչեց. «Մի վնասեր դուն քեզի, որովհետեւ բոլորս ալ հոս ենք»: 29 Ան ալ՝ ճրագ մը ուզելով՝ վազեց ներս, դողալով ինկաւ Պօղոսի եւ Շիղայի առջեւ, 30 ու դուրս բերելով զանոնք՝ ըսաւ. «Տէրեր, ինչ պէտք է ընեմ՝ որ փրկուիմ»: 31 Անոնք ալ ըսին. «Հաւատա՛ Տէր Յիսուս Բրիստոսի, ու պիտի փրկուիս, դուն եւ տունդ»: 32 Ու Տէրոջ խօսքը քարոզեցին անոր եւ բոլոր անոնց՝ որ անոր տան մէջ էին: 33 Ինք ալ՝ գիշերուան նոյն ժամուն՝ առաւ զանոնք, լուաց անոնց վերքերը եւ անմիջապէս մկրտուեցաւ, ինք ու բոլոր իրենները: 34 Ապա իր տունը տանելով զանոնք՝ սեղան դրաւ անոնց առջեւ, եւ ցնծաց ամբողջ ընտանիքով՝ հաւատալով Աստուծոյ: 35 Երբ առտու եղաւ, մեծաւորները յիսնապետներ դրկեցին եւ ըսին. «Արձակէ՛ այդ մարդիկը»: 36 Բանտապահն ալ հաղորդեց Պօղոսի այդ խօսքերը՝ ըսելով. «Մեծաւորները մարդ դրկեցին՝ որ արձակուիք. ուստի հիմա դուրս ելէք ու մեկնեցէ՛ք խաղաղութեամբ»: 37 Բայց Պօղոս ըսաւ անոնց. «Թէպէտ չդատապարտուած հռոմայեցիներ ենք, հրապարակաւ ծեծելով մեզ՝ բանտը նետեցին, եւ հիմա ծածկաբար կը հանեն մեզ: Ո՛չ այդպէս, հապա իրենք թող զան ու դուրս տանին մեզ»: 38 Յիսնապետները մեծաւորներուն հաղորդեցին այս խօսքերը: Անոնք ալ, երբ լսեցին թէ հռոմայեցի են՝ վախցան, ու եկան, աղաչեցին անոնց, 39 եւ դուրս հանելով՝ կը թախանձէին որ մեկնին այդ քաղաքէն: 40 Անոնք ալ ելան բանտէն ու մտան Լիդիայի տունը, եւ տեսնելով եղբայրները՝ յորդորեցին զանոնք ու մեկնեցան:

17 Ամփիպոլիսէն եւ Ապոլոնիայէն անցնելով՝ Թեսաղոնիկէ եկան, ուր Հրեաներուն ժողովարանը կար: 2 Պօղոս ալ՝ իր սովորութեան համաձայն՝ մտաւ անոնց մէջ, ու երեք Շաբաթ օրեր խօսեցաւ անոնց հետ Գիրքերուն մասին, 3 բացատրելով եւ փաստարկելով

անոնց թէ Բրիստոս պէտք է չարչարուէր ու մեռնէր եւ յարութիւն առնէր. եւ ըսաւ. “Այս Յիսուսը՝ որ ես կը հռչակեմ ձեզի, Բրիստոսն է”: 4 Անոնցմէ ոմանք անսացին ու միացան Պօղոսի եւ Շիղայի, նաեւ՝ բարեպաշտ Յոյներէն մեծ բազմութիւն մը. առաջնակարգ կիներէն հաւատացողներն ալ սակաւաթիւ չէին: 5 Բայց չանսացող Հրեաները նախանձեցան, եւ քանի մը դատարկապորտ, գռեհիկ մարդիկ առնելով՝ բազմութիւն ժողվեցին, ամբողջ քաղաքին մէջ աղմուկ հանեցին, ու Յասոնի տան վրայ յարձակելով կը փնտռէին զանոնք՝ որ ամբոխին տանին: 6 Երբ չգտան զանոնք, Յասոնը եւ քանի մը եղբայրներ քաշկռտելով տարին քաղաքապետներուն առջեւ՝ գոռալով. «Անոնք որ երկրպագունդը տակնուվրայ ըրին՝ հոս ալ հասած են, 7 ու Յասոն ընդունած է զանոնք: Ասոնք բոլորը կը գործեն կայսրին հրամաններուն դէմ, ըսելով թէ ուրիշ թագաւոր մը կայ՝ Յիսուս անունով»: 8 Բազմութիւնն ու քաղաքապետները վրդովեցան՝ լսելով այս բաները: 9 Բայց երբ երաշխիք առին Յասոնէն եւ միւսներէն՝ արձակեցին զանոնք: 10 Եղբայրներն ալ իսկոյն՝ գիշերուան մէջ՝ Բերիա դրկեցին Պօղոսն ու Շիղան, որոնք հոն հասնելով՝ զացին Հրեաներուն ժողովարանը: 11 Ասոնք աւելի ազնիւ էին՝ քան Թեսաղոնիկէի մէջ եղողները. Աստուծոյ խօսքը ընդունեցին լման յօժարութեամբ, եւ ամէն օր կը զննէին Գիրքերը, տեսնելու թէ այդպէս են այդ բաները: 12 Ուստի անոնցմէ շատերը հաւատացին, ու մեծայարգ յոյն կիներէն եւ այր մարդոցմէն հաւատացողներն ալ սակաւաթիւ չէին: 13 Բայց երբ թեսաղոնիկեցի Հրեաները գիտցան թէ Բերիայի մէջ ալ Պօղոս հռչակեց Աստուծոյ խօսքը, հոն ալ եկան ու գրգռեցին բազմութիւնը: 14 Այն ատեն եղբայրները իսկոյն Պօղոսը ճամբեցին՝ որ երթայ մինչեւ ծովագերքը, բայց Շիղա եւ Տիմոթէոս մնացին հոն: 15 Անոնք որ կը տանէին Պօղոսը՝ հասցուցին զայն մինչեւ Աթէնք, ապա մեկնեցան՝ պատուէր ստանալով Շիղայի ու Տիմոթէոսի համար, որ շուտով զան իրեն: 16

Մինչ Աթենքի մէջ Պօղոս կը սպասէր անոնց, իր հոգին գրգռուած էր իր մէջ, տեսնելով քաղաքը՝ լեցուած կռուքերով: 17 Ուստի ժողովարանին մէջ կը խօսէր 3րեաներուն ու քարեպաշտ մարդոց, նաեւ ամէն օր հրապարակներուն մէջ՝ անոնց որ հանդիպէր: 18 Քանի մը Եպիկուրեան եւ Ստոյկեան փիլիսոփաներ ալ կը խորհրդակցէին իրեն հետ: Ոմանք կ'ըսէին. «Էնչ ըսել կ'ուզէ այս սերմնաքաղը»: Ուրիշներ ալ կ'ըսէին. «Կը թուի թէ օտար աստուածներու քարոզիչ է»: որովհետեւ կ'աւետէր անոնց Յիսուսը եւ յարութիւնը: 19 Ուստի առնելով զայն՝ տարին Արիսպագոս ու կ'ըսէին. «Կրնամք գիտնալ թէ ինչ է այդ նոր ուսուցումը՝ որ դուն կը քարոզես, 20 որովհետեւ քանի մը տարօրինակ բաներ լսել կու տաս մեզի»: Ուրեմն կ'ուզենք գիտնալ թէ ինչ կրնան ըլլալ ատոնք»: 21 (Որովհետեւ բոլոր Աթենացիներուն եւ հոն գաղթած օտարականներուն ժամանցը ուրիշ ոչինչ է, քան նոր բան ըսել կամ լսել:) 22 3ետեւաբար Պօղոս կայնեցաւ Արիսպագոսի մէջ եւ ըսաւ. «Աթենացի մարդիկ, կը նշարեմ թէ ամէն ինչով չափազանց կրօնասէր էք: 23 Քանի որ ես շրջելով ու ձեր պաշտամունքը զննելով՝ գտայ զոհասեղան մը, որուն վրայ գրուած էր. «Անծանօթ Աստուծոյն»: Ուստի ան՝ որմէ դուք կ'ակնածիք առանց ճանչնալու, ես զայն կը հռչակեմ ձեզի: 24 Աստուած՝ որ ստեղծեց աշխարհը եւ անոր մէջ եղած բոլոր բաները, ինք՝ որ Տէրն է երկինքի ու երկրի, ո՛չ կը բնակի ձեռակերտ տաճարներու մէջ, 25 ո՛չ ալ կը խնամուի մարդոց ձեռքով՝ իբր թէ որեւէ բանի կարօտ ըլլար. քանի որ ինք կու տայ բոլորին կեանք, շունչ, եւ ամէն ինչ: 26 Մէկ արիւնէ ստեղծեց մարդոց բոլոր ազգերը՝ որպէսզի բնակին ամբողջ երկրի մակերեսին վրայ, ու սահմանեց նախապէս որոշուած ժամանակները եւ անոնց բնակարանի սահմանները՝ որ փնտռեն Տէրը, 27 ու թերեւս գտնեն զինք խարխափելով, թէպէտ մեզմէ իւրաքանչիւրէն ալ հեռու չէ: 28 Արդարեւ անով կ'ապրինք, կը շարժինք եւ կանք, ինչպէս ձեր բանաստեղծներէն ոմանք ալ ըսին. “Քանի որ մենք անոր ցեղէն իսկ

ենք”: 29 Ուրեմն՝ Աստուծոյ ցեղէն ըլլալով պէտք չէ կարծենք՝ թէ աստուածութիւնը քարի, քանդակուած մարդկային արուեստով ու երեւակայութեամբ”: 30 Եւ հիմա Աստուած, անտեսելով այս անգիտութեան ժամանակները, ամենուրեք կը պատուիրէ բոլոր մարդոց՝ որ ապաշխարեն: 31 Որովհետեւ սահմանած է օր մը, երբ պիտի դատէ երկրագունդը արդարութեամբ՝ իր որոշած մարդուն միջոցով. եւ այս մասին հաւաստիք տուաւ բոլորին՝ մեռելներէն յարուցանելով զայն»: 32 Երբ լսեցին մեռելներու յարութեան մասին՝ ոմանք ծաղրեցին, իսկ ուրիշներ ըսին. «Այս մասին դարձեալ մտիկ պիտի ընենք քեզի»: 33 Այսպէս Պօղոս մեկնեցաւ անոնց մէջէն: 34 Սակայն քանի մը մարդիկ յարեցան իրեն, ու հաւատացին. անոնց մէջ էին Դիոնեսիոս Արիսպագացին, Դամարիս անունով կին մը, եւ իրենց հետ ուրիշներ:

18 Ասկէ ետք Պօղոս՝ հեռանալով Աթենքէն՝ եկաւ Կորնթոս, 2 գտաւ 3րեայ մը՝ Ակիլղաս անունով, ծնունդով՝ Պոնտացի, որ իր Պրիսկիլա կնոջ հետ նոր եկած էր Իտալիայէն (քանի որ Կոլոսիոս պատուիրած էր բոլոր 3րեաներուն՝ հեռանալ 3ռոմէն), եւ զնաց անոնց բով: 3 Քանի ինք արհեստակից էր, անոնց բով բնակեցաւ եւ աշխատեցաւ, որովհետեւ արհեստով վրանագործ էին: 4 Իսկ ամէն Շաբաթ օր կը խօսէր ժողովարանին մէջ, եւ կը համոզէր 3րեաներն ու Յոյները: 5 Երբ Շիղա եւ Տիմոթէոս իջան Մակեդոնիայէն, Պօղոս հոգիի կսկիծով կը վկայէր 3րեաներուն թէ Յիսուս՝ Քրիստոսն է: 6 Բայց երբ անոնք ընդդիմացան ու կը հայիոյէին, իր հանդերձները թօթուելով՝ ըսաւ անոնց. «Ձեր արիւնը ձեր գլուխը ըլլայ, ես անպարտ եմ. ասկէ ետք՝ հեթանոսներուն պիտի երթամ»: 7 Եւ մեկնելով անկէ՝ մտաւ Յուստոս անունով մէկու մը տունը, որ աստուածապաշտ էր. անոր տունը ժողովարանին կից էր: 8 Ժողովարանին պէտք՝ Կրիսպոս՝ հաւատաց Տէրոջ իր ամբողջ ընտանիքով: Կորնթացիներէն

շատեր ալ լսելով՝ հաւատացին ու մկրտուեցան: **9** Գիշերը տեսիլքի մէջ Տէրը ըսաւ Պօղոսի. «Մի՛ վախճար, հապա խօսէ եւ լուռ մի՛ կենար. **10** որովհետեւ ես քեզի հետ եմ, ու ոչ մէկը ձեռքը վրադ պիտի դնէ՝ քեզի վնասելու համար. քանի որ ես շատ ժողովուրդ ունիմ այս քաղաքին մէջ»: **11** Հոն տարի մը ու վեց ամիս կեցաւ, եւ Աստուծոյ խօսքը կը սորվեցներ անոնց մէջ: **12** Աքայիայի փոխ-հիւպատոսին՝ Գաղիոնի օրերը, Հրեաները միաբանելով՝ ըմբոստացան Պօղոսի դէմ, եւ դատարանը տարին զայն՝ **13** ըսելով. «Ասիկա կը համոզէ մարդիկը՝ որ պաշտեն Աստուած Օրէնքին հակառակ կերպով»: **14** Երբ Պօղոս պիտի բանար իր բերանը, Գաղիոն ըսաւ Հրեաներուն. «Եթէ անիրաւութեան մը կամ չար լրբութեան մը համար ըլլար, ո՛րկ Հրեաներ, կ'արժէ որ հանդուրժէի ձեզի. **15** բայց եթէ հարցը՝ խօսքի, անուններու եւ ձեր Օրէնքին մասին է, դուք ձեզմէ՛ տեսէք դատը. որովհետեւ ես չեմ փափաքիր այդպիսի բաներու դատաւոր ըլլալ». **16** ու զանոնք վճռեց դատարանէ: **17** Ուստի բոլոր Յոյները բռնեցին Սոսթենէսը, ժողովարանին պետը, եւ ծեծեցին դատարանին առջեւ: Բայց Գաղիոն բնաւ հոգ չէր ընէր այս մասին: **18** Իսկ Պօղոս, տակաւին շատ օրեր հոն մնալէ ետք, հրաժէշտ առաւ եղբայրներէն ու նաւարկեց դէպի Սուրիա - Պրիսկիդա եւ Ակիւղաս ալ իրեն հետ -, նախապէս իր գլուխը խուզած ըլլալով Կենքերեայի մէջ, որովհետեւ ուխտ ըրած էր: **19** Երբ հասաւ Եփեսոս՝ հոն ձգեց զանոնք, իսկ ինք մտնելով ժողովարանը՝ կը խօսէր Հրեաներուն հետ: **20** Իրեն թախանձեցին որ աւելի երկար ժամանակ մնայ իրենց քով. բայց չհաւանեցաւ, **21** հապա հրաժէշտ առաւ անոնցմէ՝ ըսելով. «Պէտք է որ անպատճառ այս յառաջիկայ տօնը կատարեմ Երուսաղէմի մէջ, բայց՝ Աստուծոյ կամքով դարձեալ պիտի վերադառնամ ձեզի»: Ու Եփեսոսէն նաւարկեց **22** եւ Կեսարիա հասնելով՝ Երուսաղէմ բարձրացաւ, բարեւեց եկեղեցին, ու յետոյ իջաւ Անտիոք: **23** Ժամանակ մը հոն կենալէ ետք՝ մեկնեցաւ, եւ կարգով Գաղատացիներուն երկիրն ու

Փռիւզիա կը շրջէր՝ բոլոր աշակերտները ամրացնելով: **24** Ապողոս անունով Հրեայ մը, ծնունդով՝ Աղեքսանդրացի, ճարտասան մարդ մը՝ որ հմուտ էր Սուրբ Գիրքերուն, եկաւ հասաւ Եփեսոս: **25** Ան կրթուած էր Տէրոջ ճամբային մէջ, ու եռանդուն հոգիով՝ կը խօսէր եւ ճշգրտութեամբ կը սորվեցներ Տէրոջ մասին. բայց ինք գիտէր միայն Յովհաննէսի մկրտութիւնը: **26** Ան սկսաւ ժողովարանին մէջ քարոզել համարձակութեամբ: Երբ Ակիւղաս ու Պրիսկիդա լսեցին զայն՝ իրենց քով առին զինք, եւ աւելի ճշգրտութեամբ բացատրեցին իրեն Աստուծոյ ճամբան: **27** Երբ ան փափաքեցաւ երթալ Աքայիա, եղբայրները նամակ գրեցին ու խրախուսեցին այնտեղի աշակերտները՝ որ ընդունին զինք: Եւ հոն հասնելով՝ Աստուծոյ շնորհքով շատ օգտակար եղաւ հաւատացեալներուն. **28** քանի որ հրապարակաւ ուժգնօրէն կը համոզէր Հրեաները, Սուրբ Գիրքերէն ցոյց տալով թէ Յիսուս՝ Քրիստոսն է:

19 Մինչ Ապողոս Կորնթոսի մէջ էր, Պօղոս՝ վերի երկրամասերը շրջելէ ետք՝ հասաւ Եփեսոս, եւ գտնելով քանի մը աշակերտներ՝ **2** ըսաւ անոնց. «Երբ հաւատացիք, արդեօք ստացամք Սուրբ Հոգին»: Անոնք պատասխանեցին իրեն. «Բայց մենք լսած իսկ չենք՝ թէ Սուրբ Հոգի մը կայ»: **3** Ան ալ ըսաւ անոնց. «Հապա ինչո՞վ մկրտուեցաք»: Անոնք պատասխանեցին. «Յովհաննէսի մկրտութեամբ»: **4** Պօղոս ալ ըսաւ. «Յովհաննէս մկրտեց ապաշխարութեան մկրտութեամբ, ըսելով ժողովուրդին որ հաւատան անոր՝ որ պիտի գար իրմէ ետք, այսինքն՝ Քրիստոս Յիսուսի»: **5** Երբ ասիկա լսեցին՝ մկրտուեցան Տէր Յիսուսի անունով. **6** ու երբ Պօղոս ձեռք դրաւ անոնց վրայ՝ Սուրբ Հոգին եկաւ անոնց վրայ, եւ լեզուներ կը խօսէին ու կը մարգարէանային: **7** Բոլորը գրեթէ տասներկու մարդ էին: **8** Ապա ժողովարանը մտնելով՝ երեք ամիս համարձակութեամբ կը խօսէր Աստուծոյ թագաւորութեան մասին, եւ կը համոզէր: **9** Բայց երբ ոմանք կը

յամառէին ու չէին անսար՝ անիծելով այդ ճամբային համար: 24 Որովհետեւ ճամբան բազմութեան առջեւ, հեռացաւ Դեմետրիոս անունով արծաթագործ անոնցմէ, զատեց աշակերտները, եւ ամէն մը, որ կը շինէր Արտեմիսի փոքրիկ օր կը խօսէր Տիւրան անունով մէկու արծաթ տաճարներ ու մեծ վաստակ մը դարանոցին մէջ: 10 Ասիկա տեւեց կը բերէր արիեստաւորներուն, 25 երկու տարի, այնպէս որ ամբողջ Ասիայի համախմբեց զանոնք՝ նոյն արիեստին մէջ բնակող 3րեաներն ու Յոյները գործաւորներուն հետ, եւ ըսաւ. «Մարդիկ, լսեցին Տէրոջ խօսքը: 11 Աստուած դուք գիտէք թէ այս գործէն է մեր արտասովոր հրաշքներ կը գործէր եկամուտը. 26 ու կը տեսնէք եւ կը լսէք Պօղոսի ձեռքով. 12 մինչեւ իսկ անոր թէ այս Պօղոսը ոչ միայն Եփեսոսի մէջ, մարմինէն թաշկինակներ ու զոգնոցներ այլ նաեւ գրեթէ ամբողջ Ասիայի մէջ մեծ բազմութիւն մը համոզեց ու մոլորեցուց, կ'ազատէին իրենց ախտերէն ու չար ոգիները դուրս կ'ելլէին: 13 Ուստի թափառաշրջիկ 3րեաներէն ոմանք, որ ոչ միայն այս մեր կողմը անարգուի, որոնք ոգիներ կը հանէին», փորձեցին այլ մեծ աստուածուհիին՝ Արտեմիսի Տէր Յիսուսի անունը կանչել չար տաճարն ալ ոչինչ սեպուի, եւ խորտակուի ոգիներ ունեցողներուն վրայ՝ ըսելով. մեծափառութիւնը անոր՝ որ ամբողջ «Կերդմնեցնեք ձեզ Յիսուսով՝ որ Պօղոս Ասիան ու երկրագունդը կը պաշտեն»: 28 կը քարոզէ»: 14 Այս բանը ընողները՝ Երբ լսեցին ասիկա, զայրոյթով լեցուած Սկեւա կոչուած հրեայ քահանայապետի կ'աղաղակէին. «Մեծ է Եփեսացիներուն մը եօթը որդիներն էին: 15 Զար ոգին պատասխանեց անոնց. «Կը ճանչնամ լեցուեցաւ խառնաշփոթութեամբ, Յիսուսը ու գիտեմ Պօղոսը, բայց դուք ո՞վ էք»: 16 Եւ այդ մարդը՝ որուն մէջ էր չար ոգին, ցատկեց անոնց վրայ, տիրապետեց ու յաղթեց անոնց, այնպէս որ դուրս փախան այդ տունէն՝ մերկ եւ վիրաւոր: 17 Եփեսոս բնակող բոլոր 3րեաներն ու Յոյները գիտցան այս բանը. վախը համակեց զանոնք բոլորը», եւ Տէր Յիսուսի անունը կը մեծարուէր: 18 3աւատացեալներէն շատեր կու գային, թատրոնը: 32 Ուստի ոմանք բան մը կը խոստովանէին ու կը յայտարարէին կ'աղաղակէին, ուրիշներ՝ ուրիշ բան, իրենց արարքները: 19 Դիւթութիւն որովհետեւ համախմբումը շփոթած կիրարկողներէն շատեր՝ միասին կը բերէին իրենց գիրքերը, ու կ'այրէին համախմբուած են: 33 Ապա բազմութեան բոլորին առջեւ: Երբ հաշուեցին անոնց մէջէն դուրս բաշեցին Աղեքսանդրոսը, որ գինը, գտան թէ յիսուն հազար կտոր արծաթ կ'արժէր: 20 Այսպէս՝ Տէրոջ խօսքը մեծապէս կ'աճէր ու կը զօրանար: 21 Երբ այս բաները կատարուեցան, թէ ան 3րեայ է, բոլորը միաբերան՝ Պօղոս հոգիին մէջ որոշեց Երուսաղէմ տեսնելու ինքզինք ամբոխին առջեւ: 34 Երբ գիտցան գրեթէ երկու ժամ աղաղակեցին. «Մեծ է Եփեսացիներուն Արտեմիսը»: 35 Սակայն անցնելով, ու կ'ըսէր. «Յոն ըլլալէս ետք՝ պէտք է 3ռոմն ալ տեսնեմ»: 22 Իրեն սպասարկողներէն երկուքը, Տիմոթէոսն ու Երաստոսը, զրկեց Մակեդոնիա, եւ գիտեր թէ Եփեսացիներուն բաղաբը՝ ինք ժամանակ մըն ալ Ասիա մնաց: 23 պահապանն է մեծ Արտեմիսի ու Դիոսէ Այդ ատեն մեծ խլրտում եղաւ՝ Տէրոջ ինկած կուռքին տաճարին: 36 Ուրեմն,

նկատելով որ այս բաները անվիճելի են, դուք պետք է հանդարտ կենաք եւ յանդգնութեամբ ոչինչ ընէք: 37 Բանի որ դուք հոս բերիք այդ մարդիկը, որոնք ի՛նչ տաճար կողոպտողներ են, ի՛նչ ալ ձեր աստուածուհիին հայիոյողներ: 38 Ուրեմն, եթէ Դեմետրիոս եւ իրեն հետ եղող արհեստաւորները բան մը ունին ոեւէ մէկուն դէմ, դատի օրեր կան ու փոխ-հիւպատոսներ. թող ամբաստանեն զիրար: 39 Իսկ եթէ ձեր պահանջը ուրիշ բանի մը մասին է, թող բացատրուի օրինաւոր համախմբումի մէջ: 40 Որովհետեւ մենք ալ այսօրուան եղածին համար՝ իբր ապստամբ ամբաստանուելու վտանգին մէջ ենք, քանի որ պատճառ մը չկայ՝ որով կարենանք հաշիւ տալ այս խառնիճադանճին համար»: 41 Ու երբ այսպէս խօսեցաւ՝ արձակեց համախմբումը:

20 Աղմուկին դադրելէն ետք՝ Պօղոս իրեն կանչեց աշակերտները, ու բարեւելով զանոնք՝ մեկնեցաւ որ Մակեդոնիա երթայ: 2 Այդ վայրերը շրջելէ եւ շատ խօսքերով զանոնք յորդորելէ ետք՝ Յունաստան գնաց, 3 ու երեք ամիս հոն կեցաւ: Երբ պիտի նաւարկեր դէպի Սուրիա՝ 3րեաները դաւադրեցին իրեն դէմ. ուստի որոշեց վերադառնալ՝ Մակեդոնիայէն անցնելով: 4 Բերիացի (Պիռոսի որդին) Սոպատրոս՝ մինչեւ Ասիա իրեն հետ գնաց, նաեւ Թեսաղոնիկեցիներէն՝ Արիստարքոս ու Սեկունդոս, Գայիոս Դերբացին, Տիմոթէոս, իսկ Ասիայէն՝ Տիւբիկոս եւ Տրոփիմոս: 5 Ասոնք նախապէս գացին ու Տրովադայի մէջ սպասեցին մեզի: 6 Մենք ալ՝ Բաղարշակերթի օրերէն ետք՝ Փիլիպպէն նաւարկեցինք, իննգ օրուան մէջ հասանք Տրովադա՝ անոնց քով, ու հոն կեցանք եօթը օր: 7 Մէկշաբթի օրը, երբ հաւաքուած էինք՝ հաց կտրելու, Պօղոս կը քարոզեր անոնց, որովհետեւ հետեւեալ օրը պիտի մեկնէր. ու խօսքը երկարեց մինչեւ կէս գիշեր: 8 Շատ լապտերներ կային այն վերնատունը՝ ուր մենք հաւաքուած էինք: 9 Երիտասարդ մը՝ Եւտիքոս անունով, որ պատուհանին

մէջ նստած էր, մտաւ խորունկ բունի մէջ: Երբ Պօղոս երկարեց քարոզը, ան՝ տարուած բունէն՝ ինկաւ երրորդ յարկէն վար, ու մեռած վերցուցին զայն: 10 Պօղոս վար իջաւ, ինկաւ անոր վրայ, գրկեց զայն եւ ըսաւ. «Մի վրդովի՛ք, որովհետեւ անոր հոգին իր մէջն է»: 11 Ուստի՝ երբ վեր ելաւ՝ կտրեց հացը, ճաշակեց, ու երկար խօսեցաւ՝ մինչեւ առտու. յետոյ մեկնեցաւ: 12 Իսկ այդ պատանին ողջ բերին, եւ չափազանց միխթարուեցան: 13 Իսկ մենք՝ նախապէս նաւ մտնելով՝ մեկնեցանք դէպի Ասոս, ուրկէ պիտի առնէինք Պօղոսը, որովհետեւ այդպէս պատուիրած էր. քանի որ ինք պիտի երթար ցամաքով: 14 Երբ Ասոսի մէջ միացաւ մեզի, առինք զինք եւ գացինք Միտիլինէ: 15 Մնկէ ալ նաւարկելով՝ հետեւեալ օրը հասանք Քիոսի դիմաց. միւս օրը հասանք Սամոս, ու գիշերը մնալով Տրոփիմոս՝ յաջորդ օրը գացինք Միլետոս: 16 Արդարեւ Պօղոս որոշած էր նաւարկել Եփեսոսի քովէն, որովհետեւ չէր ուզեր ժամանակ անցընել Ասիայի մէջ, քանի որ կ'աճապարէր Երուսաղէմ ըլլալ Պենտէկոստէի օրը՝ եթէ կարելի ըլլար իրեն: 17 Ուստի Միլետոսէն մարդ որկեց Եփեսոս, ու կանչեց եկեղեցիին երեցները: 18 Երբ եկան իր քով, ըսաւ անոնց. «Դուք գիտէ՞ք թէ ինչպէս վարուեցայ ձեզի հետ ամբողջ ժամանակը, առաջին օրէն ի վեր երբ Ասիա եկայ, 19 ծառայելով Տէրոջ լման խոնարհութեամբ, եւ շատ արցունքով ու փորձութիւններով՝ որոնք պատահեցան ինծի 3րեաներուն դաւադրութիւններով. 20 ինչպէս չընկրկեցայ օգտակար բաներէն որեւէ մէկը հաղորդելէ եւ սորվեցնելէ ձեզի՝ հրապարակաւ ու տուներու մէջ, 21 վկայելով թէ 3րեաներուն եւ թէ Յոյներուն՝ դէպի Աստուած ապաշխարութեան ու մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի հանդէպ հաւատքին մասին: 22 Եւ հիմա ահա կ'երթամ Երուսաղէմ՝ հոգիով կապուած, ու չեմ գիտեր թէ հոն ինչ պիտի պատահի ինծի. 23 սակայն Սուրբ Յոգին կը վկայէ ամէն բաղաքի մէջ, եւ կ'ըսէ թէ կապեր ու տառապանքներ կը սպասեն ինծի: 24 Բայց ես ի՛նչ մէկ բան կը հաշուեմ, ի՛նչ ալ ինծի համար պատուական կը նկատեմ՝ իմ անձս,

որպէսզի ուրախութեամբ աւարտեն մէջ ու մեկնեցանք: 3 Երբ Կիարոս ընթացքս, նաեւ այն սպասարկութիւնը երեւցաւ, թողուցինք զայն ձախ կողմը, որ ստացայ Տէր Յիսուսէն՝ վկայ ըլլալու նաւարկեցինք դէպի Սուրիա ու հասանք Աստուծոյ շնորհքի աւետարանին: 25 Տիւրոս, որովհետեւ նաւը հին պիտի Ու հիմա ահա ես գիտեմ թէ դուք պարպեր իր ապրանքը: 4 Գտնելով բոլորդ՝ որոնց մէջ շրջեցայ Աստուծոյ թագաւորութիւնը քարոզելով, ալ իմ երեսս պիտի չտեսնէք: 26 Ուստի այսօր կը վկայեմ ձեզի թէ ես անպարտ եմ բոլորին արիւնէն: 27 որովհետեւ չընկրկեցայ Աստուծոյ ամբողջ ծրագիրը հաղորդել ձեզի: 28 Ուրեմն ուշադիր եղէք դուք ձեզի եւ ամբողջ հօտին, որուն վրայ Սուրբ Յոգին տեսուչ դրաւ ձեզ՝ հովուելու Աստուծոյ եկեղեցին, որ ստացաւ իր արիւնով: 29 Քանի որ գիտեմ թէ իմ մեկնումս ետք՝ ձեր մէջ պիտի մտնեն նաւարկութիւնը՝ հասանք Պոռոքսմայիս, յափշտակող գայլեր, որոնք պիտի բարեւեցինք եղբայրները, եւ օր մը չխնայեն հօտին: 30 Ու ձեզմէ ալ պիտի մնացինք անոնց բով: 8 Յետեւեալ օրը՝ ելլեն այնպիսի մարդիկ, որոնք պիտի մեկնեցանք ու եկանք Կեսարիա, եւ խօսին խոտոր բաներ՝ քաշելու համար աշակերտները իրենց ետեւէն: 31 Ուստի տունը՝ որ եօթը սարկաւազներէն արթուն կեցէք, եւ յիշեցէք թէ երեք տարի, գիշեր ու ցերեկ, չդադրեցայ ձեզմէ իւրաքանչիւրը արցունքով խրատել: 32 Եւ հիմա, եղբայրներ, կը յանձնեմ ձեզ Աստուծոյ ու անոր շնորհքի խօսքին, որ կարող է շինել եւ ձեզի ժառանգութիւն տալ՝ բոլոր սրբացածներուն հետ: 33 Ոչ մէկուն արծաթին, կամ ոսկիին, կամ պատմունճանին ցանկացի: 34 Դուք ձեզմէ գիտէք թէ այս ձեռքերս հոգացին իմ ու ինծի հետ եղողներուն կարիքները: 35 Ամեն բան ցոյց տուի ձեզի, թէ այսպէս պէտք է աշխատիլ եւ օգնել տկարներուն, ու յիշել Տէր Յիսուսի խօսքը՝ որ ինք ըսաւ. «Աւելի երանելի է տալը՝ քան ստանալը»»: 36 Երբ այսպէս խօսեցաւ, ծնրադրեց եւ բոլորին հետ աղօթեց: 37 Բոլորն ալ շատ լացին, ու Պոռոքսի վիզին վրայ իյնալով՝ համբուրեցին զայն: 38 Կը մորմոքէին մանաւանդ այն խօսքին համար, որ ըսաւ թէ ալ պիտի չտեսնէին իր երեսը: Եւ ուղեկցեցան անոր մինչեւ նաւը:

21 Երբ անջատուեցանք անոնցմէ ու մեկնեցանք, ուղիղ ընթացքով գացինք Կով, ու միւս օրը՝ Յռոդոն, անկէ ալ՝ Պատարա: 2 Եւ գտնելով նաւ մը՝ որ կ'երթար Փիւնիկէ, մտանք անոր

ուրախութեամբ ընդունեցին մեզ: 18 Յետեւեալ օրը Պօղոս մեզի հետ գնաց (որովհետեւ նախապէս տեսեր էին Յակոբոսի քով, ու բոլոր երեցներն ալ եկան: 19 Բարեւելէ ետք զանոնք՝ մէկ առ մէկ կը պատմէր ինչ որ Աստուած ըրաւ հեթանոսներուն մէջ՝ իր սպասարկութեամբ: 20 Անոնք ալ ժողովուրդը խոնուեցաւ. Պօղոսը լսելով՝ փառաւորեցին Տէրը, եւ ըսին իրեն. «Կը տեսնեն, եղբայր, քանի բիւրաւոր հաւատացեալ Յրեաներ կան: Բոլորն ալ Օրէնքին նախանձախնդիր են, 21 բայց տեղեկացան քու մասիդ՝ թէ հեթանոսներուն մէջ եղող բոլոր Յրեաներուն կը սորվեցնես հրաժարիլ Մովսէսէն, ըսելով որ չթլփատեն իրենց զաւակները եւ չընթանան սովորութիւններուն համաձայն: 22 Ընդմիջ ինչ պիտի ըլլայ. անշուշտ բազմութիւն պիտի համախմբուի, որովհետեւ պիտի լսեն թէ եկած ես: 23 Ուստի ըր՛ ինչ որ կ'ըսենք քեզի: Մեր քով չորս մարդիկ կան՝ որոնք ուխտ ըրած են. 24 ա՛ռ զանոնք, մաքրագործ՛ դուն քեզ՝ իրենց հետ, եւ վճար՛ անոնց ծախսը՝ որ ածիլեն իրենց գլուխը. որպէսզի բոլորն ալ գիտնան թէ սխալ են քու մասիդ իրենց ստացած տեղեկութիւնները, հապա որն ալ մեզի հետ կ'ընթանա՝ պահելով Օրէնքը: 25 Բայց հաւատքը ընդունող հեթանոսներուն մասին՝ մենք գրեցինք, եզրակացնելով որ անոնք բնա՛ն չպահեն այսպիսի բաներ, բայց միայն զգուշանան կուռքերու զոհուածէ, արիւնէ, խեղդուածէ ու պոռնկութենէ»: 26 Այն ատեն Պօղոս առաւ այդ մարդիկը, եւ հետեւեալ օրը՝ անոնց հետ մաքրագործուելէ ետք՝ մտաւ տաճարը իրենց մաքրագործումի օրերուն ամբողջացումը յայտարարելու համար, թէ երբ ընծայ պիտի մատուցանուէր իրենցմէ իւրաքանչիւրին համար: 27 Եօթը օրերը լրանալու մօտ էին, երբ ասիացի Յրեաները՝ տեսնելով զայն տաճարին մէջ՝ խառնակեցին ամբողջ բազմութիւնը, եւ անոր վրայ ձեռք բարձրացնելով՝ կ'աղաղակէին. 28 «Իսրայելացի մարդիկ, օգնութեան հասէք: Այս է այն մարդը, որ ամենութեք կը սորվեցնէ բոլորին՝ ժողովուրդին, Օրէնքին եւ այս տեղին դէմ. նոյնիսկ Յոյներ ալ մտցուց տաճարին

մէջ ու պղծեց այս սուրբ տեղը» 29 (որովհետեւ նախապէս տեսեր էին Եփեսացի Տրոփիմոսը իրեն հետ՝ քաղաքին մէջ, ու կը կարծէին թէ Պօղոս տաճարը մտցուցած էր զայն): 30 Ամբողջ քաղաքը շարժեցաւ ու բռնելով՝ քաշեցին տաճարէն դուրս, եւ իսկոյն դռները գոցուեցան: 31 Երբ անոնք կը ջանային սպաննել զայն, լուր հասաւ գունդին հազարապետին թէ ամբողջ Երուսաղէմը խառնաշփոթութեան մէջ է: 32 Ան ալ անյապաղ զինուորներ եւ հարիւրապետներ առած՝ վազեց անոնց քով: Անոնք ալ տեսնելով հազարապետն ու զինուորները՝ դադրեցան Պօղոսը ծնծել: 33 Այն ատեն հազարապետը մօտեցաւ, բռնեց զայն, ու հրամայեց որ կապեն կրկին շղթայով. ապա հարցափորձեց թէ ո՞վ էր ան եւ ինչ ըրած էր: 34 Սակայն բազմութեան մէջէն՝ մէկը բան մը կը գոռար, միւսը՝ ուրիշ բան: Երբ չկրցաւ գիտնալ ստոյգը աղմուկին մասին, հրամայեց որ բերդը տանին զայն: 35 Երբ սանդուխը հասաւ, այնպէս պատահեցաւ որ զինուորները կրեցին զայն՝ բազմութեան բռնութեան համար. 36 որովհետեւ ժողովուրդին բազմութիւնը կը հետեւէր՝ աղաղակելով. «Վերցնր զայն»: 37 Երբ Պօղոս կը մտնէր բերդը՝ ըսաւ հազարապետին. «Արդեօք արտօնուած է որ բան մը ըսեմ քեզի»: Ան ալ ըսաւ. «Յունարէն գիտե՛ք: 38 Դուն չե՛ս այն Եգիպտացին, որ ասկէ օրեր առաջ չորս հազար սրիկայ մարդիկ ապստամբեցուց եւ դուրս տարաւ՝ անապատը»: 39 Պօղոս ալ ըսաւ. «Ես հրեայ մարդ մըն եմ՝ Կիլիկիայի Տարսոնէն, ոչ աննշան քաղաքի մը քաղաքացի. կ'աղերսեմ քեզի, արտօն՛ ինծի՝ որ խօսիմ ժողովուրդին»: 40 Երբ ան արտօնեց, Պօղոս՝ սանդուխին վրայ կայնելով՝ ձեռքը շարժեց ժողովուրդին: Երբ խոր լռութիւն եղաւ, երբայական բարբառով խօսեցաւ անոնց եւ ըսաւ.

22 «Մարդիկ եղբայրներ եւ հայրեր, լսեցէք հիմա իմ ջատագովականս՝ ուղղուած ձեզի»: 2 (Երբ լսեցին թէ երբայական բարբառով կը խօսէր իրենց, ա՛յլ աւելի հանդարտ կեցան:) 3 Եւ ան

ըսաւ. «Ես հրեայ մարդ մըն եմ՝ ծնած իր անունը»: 17 Երբ վերադարձայ Կիլիկիայի Տարսոսին մէջ, բայց մեծցած Երուսաղէմ, մինչ կ'աղօթէի տաճարին հոս՝ այս քաղաքին մէջ՝ Գամաղիէի մէջ՝ վերացում ունեցայ 18 ու տեսայ ոտքը, եւ ճշգրտապէս կրթուած զինք՝ որ կ'ըսէր ինծի. «Անապարհ, շուտով մեր հայրերու Օրէնքին համաձայն: դուրս ելիր Երուսաղէմէն, որովհետեւ Նախանձախնդիր էի Աստուծոյ, ինչպէս պիտի չընդունին քու վկայութիւնդ՝ իմ այսօր դուք բոլորդ: 4 Այր մարդիկ մասիս»: 19 Ես ալ ըսի. «Տէր, իրենք լաւ ու կիներ կապելով եւ բանտերու գիտեն թէ ես էի՝ որ կը բանտարկէի մատնելով՝ այս ճամբան հալածեցի քեզի հաւատացողները եւ կը ծեծէի մինչեւ մահ, 5 ինչպէս քահանայապետն ժողովարաններուն մէջ. 20 երբ քու ալ կը վկայէ իմ մասիս, եւ ամբողջ Ստեփանոս վկայիդ արիւնը կը թափուէր՝ երէցներու ժողովը. նաեւ անոնցմէ ես ինքս ալ ներկայ էի, կամակից նամակներ ընդունելով՝ Դամասկոս ըլլալով անոր սպաննուելուն», ու կ'երթայի, որպէսզի հոն եղածներն ես կը պահէի զայն սպաննողներուն ալ կապուած բերեմ Երուսաղէմ՝ որ պատժուին»: 6 «Մինչ կ'երթայի ու «Գնա, որովհետեւ ես պիտի որկեմ քեզ մօտեցայ Դամասկոսի, կեսօրուան հեռաւոր հեթանոսներուն»: 22 Անոնք ատենները յանկարծ երկինքէն մեծ լոյս մտիկ ըրին իրեն մինչեւ այս խօսքը, մը փայլատակեց իմ շուրջս, 7 եւ գետին յետոյ բարձրացուցին իրենց ձայները եւ ինկայ ու լսեցի ձայն մը՝ որ կ'ըսէր ինծի. ըսին. «Վերցնր աշխարհէն այդպիսի «Սաւուր, Սաւուր, ինչո՞ւ կը հալածես մարդ մը, քանի որ չի պատշաճիր անոր զիս»: 8 Ես ալ պատասխանեցի. «Դուն ո՞վ ես, Տէր»: Ան ալ ըսաւ ինծի. «Ես Յիսուս Նազովրեցին եմ, որ դուն կը հալածես»: 9 Անոնք որ ինծի հետ էին՝ արդարեւ տեսան լոյսը ու վախցան, սակայն չլսեցին ինծի խօսողին ձայնը: 10 Իսկ ես ըսի. «Ի՞նչ ընեմ, Տէր»: Տէրը ըսաւ ինծի. «Կանգնէ, գնա Դամասկոս, ու հոն պիտի խօսուի քեզի այն բոլոր բաներուն մասին, որոնք որոշուած են քեզի համար՝ որպէսզի ընես»: 11 Քանի չէի տեսներ՝ այդ լոյսին փառաւորութեան պատճառով, ինծի հետ եղողներուն ձեռքէն բռնելով՝ մտայ Դամասկոս: 12 Անանիա անունով մարդ մը, Օրէնքին համեմատ բարեպաշտ, եւ բարի վկայուած Դամասկոս բնակող բոլոր Զրեաներէն, 13 եկաւ ինծի ու կայնելով քովս՝ ըսաւ ինծի. «Սաւուր «Այո՞»: 28 Հազարապետը պատասխանեց. «Ես մեծ գումարով տիրացայ այս քաղաքացիութեան»: Պօղոս ըսաւ. «Իսկ ես ծնունդով եմ»: 29 Ուստի անոնք որ պիտի հարցաքննէին զինք՝ իսկոյն սահմանեց քեզ որ գիտնաս իր կամքը, հեռացան իրմէ. հազարապետն ալ տեսնես այն Արդարը եւ լսես անոր ձայնը՝ իր բերանէն. 15 քանի որ բոլոր է, որովհետեւ կապած էր զայն: 30 մարդոց առջեւ պիտի ըլլաս իր վկայ այն 31 ձեռներէն ալ օրը, ուզելով գիտնալ ստոյգը՝ թէ ինչո՞ւ ան ամբաստանուած էր եւ հիմա ա՛յլ ինչո՞ւ կը յամենաս. կանգնէ, 32 Զրեաներէն, արձակեց զայն եւ հրամայեց մկրտուէ՛ ու լուս մեղքերդ՝ կանչելով որ քահանայապետներն ու ամբողջ

ատեանը զան. եւ իջեցնելով Պօղոսը՝ ներկայացուց անոնց:

23 Պօղոս՝ ականապիշ նայելով ատեանին՝ ըսաւ. «Մարդիկ եղբայրներ, ես մինչեւ այսօր բոլորովին բարի խղճմտանքով կեանք վարեր եմ Աստուծոյ առջեւ»: **2** Անանիա քահանայապետն ալ հրամայեց իր քով կայնողներուն՝ որ զարնեն անոր բերանին: **3** Այն ատեն Պօղոս ըսաւ անոր. «Աստուած պիտի զարնէ քեզի, ծեփուած պատ: Դուն բազմած ես՝ դատելու զիս Օրէնքին համաձայն, եւ կը հրամայեմ Օրէնքին հակառակ՝ որ զարնեն ինծի»: **4** Ծուրջը կայնողները ըսին. «Աստուծոյ քահանայապետը կը հեզնես»: **5** Պօղոս ալ ըսաւ. «Եղբայրներ, չէի գիտեր թէ քահանայապետ է, որովհետեւ գրուած է. “Բոլ ժողովուրդիդ պետին դէմ չարախօսութիւն մի ըներ”»: **6** Երբ Պօղոս գիտցաւ թէ մէկ մասը Սաղուկեցիներ էին, ու միւսը՝ Փարիսեցիներ, աղաղակեց ատեանին մէջ. «Մարդիկ եղբայրներ, ես Փարիսեցի եմ, Փարիսեցիի որդի. կը դատուիմ մեռելներու յարութեան յոյսին համար»: **7** Երբ ըսաւ ասիկա, ընդվզում մը ծագեցաւ Փարիսեցիներուն եւ Սաղուկեցիներուն միջեւ, ու բազմութիւնը բաժնուեցաւ. **8** քանի որ Սաղուկեցիները կ'ըսեն թէ ոչ յարութիւն կայ, ոչ ալ հրեշտակ կամ հոգի, իսկ Փարիսեցիները կը դաւանին երկուքն ալ: **9** Հօգօր գոչիւն մը բարձրացաւ, եւ Փարիսեցիներու կողմէն եղող դպիրները կանգնեցան ու մաքառեցան՝ ըսելով. «Մենք ոչ մէկ չարութիւն կը գտնենք այս մարդուն վրայ. հապա եթէ հոգի մը կամ հրեշտակ մը խօսած է անոր, քննէ կրնանք ընել”: **10** Երբ աղմուկը սաստկացաւ”, հազարապետը՝ վախճալով որ Պօղոս բզբտուի անոնցմէ՝ հրամայեց զօրքերուն որ իջնեն, յափշտակեն զայն անոնց մէջէն ու բերեն բերդը: **11** Հետեւեալ գիշերը Տէրը կայնեցաւ անոր քով եւ ըսաւ. «Քաջալերուէ, Պօղոս, որովհետեւ ինչպէս վկայեցիր ինծի համար Երուսաղէմի մէջ, այնպէս ալ պետք է վկայես Յռոմի մէջ»: **12** Երբ առտու եղաւ, Հրեաներէն ոմանք միաբանեցան եւ նգովցին իրենք զիրենք, ըսելով թէ ոչ պիտի

ուտեն, ոչ ալ խմեն՝ մինչեւ որ սպաննեն Պօղոսը: **13** Այս երդումը ընողները՝ բառասունէ աւելի էին: **14** Անոնք գացին քահանայապետներուն ու երէցներուն, եւ ըսին. «Սաստիկ նգովցինք մենք մեզ, որ ոչ մէկ բան ճաշակենք՝ մինչեւ որ սպաննենք Պօղոսը: **15** Ուստի դուք հիմա՝ ատեանին հետ՝ խնդրանք յայտնեցէք հազարապետին, որ վաղը իջեցնէ զայն ձեզի, իբր թէ կ'ուզէք աւելի ճշգրիտ տեղեկութիւն ունենալ անոր մասին. իսկ մենք՝ անոր մօտենալէն առաջ՝ պատրաստ ենք սպաննել զայն»: **16** Բայց Պօղոսի բողոք որդին՝ լսելով այս դարանակալութիւնը՝ գնաց, մտաւ բերդը, ու պատմեց Պօղոսի: **17** Պօղոս ալ կանչեց հարիւրապետներէն մէկը եւ ըսաւ. «Տմր այս երիտասարդը հազարապետին, որովհետեւ լուր մը ունի՝ տալու անոր»: **18** Ան ալ առաւ զայն, տարաւ հազարապետին եւ ըսաւ. «Բանտարկեալ Պօղոսը կանչեց զիս ու խնդրեց՝ որ բերեմ քեզի այս երիտասարդը, քանի որ ըսելիք ունի քեզի»: **19** Հազարապետը անոր ձեռքէն բռնելով՝ մէկդի քաշուեցաւ եւ հարցուց. «Ինչ լուր ունիս՝ տալու ինծի»: **20** Ան ալ ըսաւ. «Հրեաները միաձայնեցան թախանծել քեզի՝ որ վաղը ատեանին առջեւ իջեցնես Պօղոսը, որպէս թէ կ'ուզեն աւելի ճշգրտութեամբ հարցաքննել զայն: **21** Բայց դուն մտիկ մի՛ ըներ անոնց, որովհետեւ անոնցմէ բառասունէ աւելի մարդիկ դարան մտած են անոր համար, եւ իրենք զիրենք նգոված՝ որ ոչ ուտեն, ոչ ալ խմեն, մինչեւ որ սպաննեն զայն. ու հիմա պատրաստ են, եւ կը սպասեն քու խոստումիդ»: **22** Հետեւաբար հազարապետը արձակեց երիտասարդը՝ պատուիրելով անոր. «Ո՛չ մէկուն ըսէ թէ այս բաները յայտնեցիր ինծի»: **23** Ապա կանչելով հարիւրապետներէն երկուքը՝ ըսաւ. «Պատրաստեցէք երկու հարիւր զինուոր, եօթանասուն ձիաւոր ու երկու հարիւր գեղարդաւոր, որպէսզի երթան մինչեւ Կեսարիա՝ գիշերուան երրորդ ժամուն»: **24** Նաեւ հայթայթեցէք զրաստներ, որպէսզի հեծցնեն Պօղոսը եւ ապահովութեամբ տանին Փելիքս կառավարիչին»: **25** Նամակ մըն ալ

գրեց՝ սա՛ տիպարին համաձայն. 26 «Կղզիոհոս Լիւսիաս» պատուական Փեղիբս կառավարիչին. ողջրյն: 27 Այս մարդը բռնուած էր Յրեաներէն եւ պարագլուխն Ե Նազովրեցիներու պիտի սպաննուէր անոնցմէ. իսկ ես վրայ հասայ զօրքերով եւ ազատեցի զայն, հասկնալով որ Հռոմայեցի Ե: 28 Ուզելով գիտնալ պատճառը՝ որուն համար կ'ամբաստանէին զինք, տարի զինք անոնց ատենին առջեւ, 29 եւ զտայ թէ ամբաստանուած էր իրենց Օրէնքին վերաբերեալ հարցերու համար, բայց մահուան կամ կապերու արժանի ոչ մէկ յանցանք ունէր: 30 Երբ տեղեկացայ թէ Յրեաները կը դաւադրեն այդ մարդուն դէմ, անյապաղ դրկեցի քեզի, պատուիրելով ամբաստանողներուն ալ՝ որ խօսին քու առջեւ, անոր դէմ: Ո՞ղջ եղիք»: 31 Չինուորներն ալ առին Պօղոսը եւ գիշերուան մէջ տարին Անտիպատրոս, իրենց հրամայուածին համաձայն: 32 Հետեւեալ օրը՝ թողուցին ձիաւորները որ երթան անոր հետ, իսկ իրենք վերադարձան բերդը: 33 Անոնք ալ մտան Կեսարիա, տուին նամակը կառավարիչին ու ներկայացուցին Պօղոսը անոր: 34 Երբ կարդաց, հարցուց թէ որ գաւառէն Ե, եւ հասկնալով թէ Կիլիկիայէն Ե՝ 35 ըսաւ. «Մոիկ պիտի ընեմ քեզի» երբ զան քեզ ամբաստանողներն ալ: Ու հրամայեց որ պահեն զայն Յերովդեսի պալատին մէջ:

24 Հինգ օր ետք, Անանիա քահանայապետը՝ երէցներուն եւ Տերտիլղոս անունով ճարտասանի մը հետ իջաւ, ու յայտնեցին կառավարիչին իրենց ամբաստանութիւնը՝ Պօղոսի դէմ: 2 Երբ կանչեցին զայն, Տերտիլղոս սկսաւ ամբաստանել եւ ըսել. «Որովհետեւ խոր խաղաղութիւն կը վայելէնք քու միջոցովդ, ու բարեբաստիկ կարգադրութիւններ եղած են այս ազգին՝ քու կանխամտածութեամբդ, 3 ամէն ատեն եւ ամէն տեղ կ'ընդունինք զանոնք ամբողջ շնորհակալութեամբ, պատուական Փեղիբս: 4 Բայց որպէսզի ա՛յլ աւելի չձանձրացնեմ քեզ, կ'աղաչեմ, քու ներողամտութեամբդ մոիկ ըրէ մեզի. համառօտաբար պիտի խօսինք: 5 Մենք

գտանք թէ այս մարդը ժանտախտ մըն Ե. ապստամբութեան կը մղէ ամբողջ Երկրագունդին բոլոր Յրեաները, ու պարագլուխն Ե Նազովրեցիներու աղանդին: 6 Ան նոյնիսկ փորձեց զայն եւ ուզեցինք դատել մեր Օրէնքին համաձայն: 7 Բայց Լիւսիաս հազարապետը եկաւ, մեծ բռնութեամբ առաւ զայն մեր ձեռքէն, 8 ու հրամայեց զայն ամբաստանողներուն որ զան քեզի: Դուն ինքդ հարցաքննելով զինք՝ պիտի կարենաս գիտնալ այն բոլոր բաները, որոնց համար մենք կ'ամբաստանենք զայն»: 9 Յրեաներն ալ միաձայնեցան, հաւաստելով թէ այդ բաները անյապաղ իրեն՝ որ խօսի, Պօղոս պատասխանեց. «Գիտնալով որ շատ տարիներէ ի վեր դուն այս ազգին դատաւորն ես, աւելի սիրայօժարութեամբ կը ջատագովեմ զիս. 11 որովհետեւ կրնաս գիտնալ թէ ես տասներկու օրէն աւելի չէ որ բարձրացայ Երուսաղէմ՝ երկրպագելու: 12 Չիս երբեք չգտան՝ ուեւ մէկուն հետ վիճաբանելու կամ բազմութիւն մէկտեղելու ատեն, ոչ տաճարին, ոչ ժողովարաններուն, 13 ոչ քաղաքին մէջ. ոչ ալ կրնան ապացուցանել այն բաները, որոնց համար հիմա կ'ամբաստանեն զիս: 14 Բայց սա՛ կը դաւանիմ քու առջեւ», թէ կը պաշտեմ իմ հայրերուս Աստուծոյ այն ճամբային համաձայն՝ որ իրենք կը կոչեն հերձուած, հաւատալով Օրէնքին ու Մարգարէներուն մէջ գրուած բոլոր բաներուն: 15 Յոյս ունիմ Աստուծոյ վրայ, ինչպէս ասոնք ալ ակնկալութիւն ունին, թէ մեռելներուն յարութիւն պիտի ըլլայ, թէ՛ արդարներուն եւ թէ անարդարներուն: 16 Ուստի այս բանին համար ես ճիգ կը թափեմ, որ ամէն ատեն ունենամ անսայթաք խղճմտանք մը՝ Աստուծոյ ու մարդոց առջեւ: 17 Ուրեմն ես՝ շատ տարիներ ետք՝ եկայ ողորմութիւններ բերելու իմ ազգիս, նաեւ ընծաներ: 18 Այսպէս՝ քանի մը ասիացի Յրեաներ գտան զիս տաճարին մէջ՝ մաքրագործուած, առանց բազմութեան կամ աղմուկի. 19 պէտք էր որ անոնք զային առջեւ եւ ամբաստանէին, եթէ ունէին

ինծի դեմ ըսելիք բան մը: 20 Կամ թե ասոնք՝ իրենք թող ըսեն, ինչ անիրաւութիւն գտան իմ վրաս՝ երբ կայնած էի ատեանին առջեւ: 21 Թերեւս միայն սա՛ մէկ աղաղակս, որ բարձրացուցի երբ իրենց մէջ կայնած էի. «Մեռելներու յարութեան համար ես այսօր ձեզմէ կը դատուիմ»: 22 Փելիքս յետաձգեց անոնց հարցը, որովհետեւ ճշգրիտ տեղեկութիւն ունէր այդ ճամբային մասին, եւ ըսաւ. «Երբ Լիւսիաս հազարապետը հոս իջնէ, պիտի քննեմ ձեր գործը»: 23 Ու հրամայեց հարիւրապետին որ պահէ զայն, բայց անդորրութիւն տայ եւ իրեններէն ո՛ր մէկը արգիլէ՝ սպասաւորելու անոր կամ երթալու անոր բով: 24 Քանի մը օր ետք, Փելիքս եկաւ իր Դրուսիդա կնոջ հետ՝ որ 3րէայ Էր, կանչեց Պօղոսը, եւ լսեց անկէ Քրիստոս Յիսուսի վրայ եղած հաւատքի մասին: 25 Երբ ան կը խօսէր արդարութեան, ժուժկալութեան ու զայիք դատաստանին մասին, Փելիքս՝ ահաբեկած՝ պատասխանեց. «Գնա՛ հիմա, ու երբ ատեն ունենամ՝ կը կանչեմ քեզ»: 26 Նաեւ յոյս ունէր որ Պօղոս իրեն դրամ տայ. ուստի յաճախ կը կանչէր զայն եւ կը խօսակցէր անոր հետ: 27 Բայց երբ երկու տարի անցաւ, Փելիքսի յաջորդեց Պորկիոս Փեստոս. Փելիքս ալ՝ ուզելով շնորհք ընել 3րեաներուն՝ կապուած ձգեց Պօղոսը:

25 Երբ Փեստոս հասաւ իր իշխանութեան գաւառը, երեք օր ետք բարձրացաւ Կեսարիայէն Երուսաղէմ: 2 Քահանայապետն ու 3րեաներուն գլխաւորներն ալ յայտնեցին անոր իրենց ամբաստանութիւնը՝ Պօղոսի դէմ, 3 եւ աղաչեցին իրեն ու շնորհք խնդրեցին անոր դէմ՝ որ Երուսաղէմ կանչէ զայն. մինչ իրենք դարան կը պատրաստէին՝ ճամբան սպաննելու համար զայն: 4 Սակայն Փեստոս պատասխանեց թէ Պօղոս պահուելու Էր Կեսարիա, եւ թէ ինք շուտով պիտի մեկնէր հոն: 5 Ուստի ըսաւ. «Ձեզմէ անոնք որ կարող են՝ թող իջնեն ինծի հետ, ու եթէ յանցանք մը կայ այդ մարդուն վրայ՝ թող ամբաստանեն զինք»: 6 Հոն ուր կամ տասը օրէ աւելի չկեցաւ,՝ յետոյ իջաւ Կեսարիա. հետեւեալ օրը դատարանը բազմեցաւ

եւ հրամայեց որ բերեն Պօղոսը: 7 Երբ ան եկաւ, Երուսաղէմէն իջնող 3րեաները անոր շուրջը կայնեցան ու Պօղոսի վրայ բարդեցին բազմաթիւ եւ ծանր ամբաստանութիւններ, որ չէին կրնար ապացուցանել: 8 Արդարեւ Պօղոս կը ջատագովէր ինքզինք՝ ըսելով. «Ես ո՛չ 3րեաներու Օրէնքին, ո՛չ տաճարին, ո՛չ ալ կայսրին դեմ մեղանչած եմ»: 9 Բայց Փեստոս, ուզելով 3րեաներուն շնորհք ընել, պատասխանեց Պօղոսի. «Կ'ուզե՞ս բարձրանալ Երուսաղէմ ու հոն դատուիլ իմ առջեւ»՝ այդ բաներուն համար: 10 Պօղոս ալ ըսաւ. «Կայսրին դատարանը կայնած եմ, ուր պետք է դատուիմ: 3րեաները անիրաւած չեմ, ինչպէս դուն ալ լաւ գիտես: 11 Արդարեւ եթէ անիրաւած եմ կամ ըրած եմ մահուան արժանի բան մը, չեմ մերժեր մեռնիլ: Բայց եթէ իմ վրաս ո՛չ մէկը կայ այն բաներէն՝ որոնց համար ասոնք կ'ամբաստանեն զիս, ո՛չ մէկը կրնայ յանձնել զիս ատոնց: Կայսրին կը բողոքեմ»: 12 Այն ատեն Փեստոս՝ խօսակցելէ ետք խորհրդականներուն հետ՝ պատասխանեց. «Կայսրին բողոքեցիր. կայսրին պիտի երթաս»: 13 Քանի մը օր անցնելէ ետք, Ագրիպպաս թագաւորը եւ Բերինիկէ եկան Կեսարիա՝ բարեւելու Փեստոսը: 14 Երբ շատ օրեր մնացին հոն, Փեստոս ներկայացուց թագաւորին Պօղոսի պարագան՝ ըսելով. «Հոս մարդ մը կայ՝ որ Փելիքս բանտարկուած ձգած է: 15 Երբ Երուսաղէմ գացի, քահանայապետներն ու 3րեաներուն երէցները յայտնեցին ինծի իրենց ամբաստանութիւնը, դատապարտութեան վճիռ խնդրելով անոր դէմ: 16 Անոնց պատասխանեցի թէ Հռոմայեցիներուն սովորութիւնը չէ մահուան մատնել մարդ մը, մինչեւ որ ամբաստանեալը իր դիմաց չունենայ ամբաստանողները, եւ պատեհութիւն չտրուի իրեն՝ ջատագովելու ինքզինք այդ յանցանքին դէմ: 17 Ուստի երբ անոնք համախմբուեցան հոս, առանց որեւէ յետաձգումի՝ հետեւեալ օրը դատարանը բազմելով հրամայեցի որ բերեն մարդը: 18 Անոր ամբաստանողներն ալ՝ ներկայանալով՝ իմ ենթադրած ամբաստանութիւններէս ո՛չ մէկը յառաջ

բերին. 19 Յապա անոր հետ ունէին քանի մը հարցեր՝ իրենց կրօնին վերաբերեալ, ու Յիսուս անունով մեռածի մը մասին, որուն համար Պօղոս կը հաւաստէր թէ ողջ է: 20 Մինչ կը վարանէի այսպիսի հարցերու քննութեան համար, ըսի իրեն թէ կ'ուզէի երթալ Երուսաղէմ եւ հոն դատուիլ այս բաներուն համար: 21 Բայց երբ Պօղոս բողոքեց որ վերապահուի՝ Օգոստափառ կայսրին դիմաց ելլելու, հրամայեցի որ պահեն զինք՝ մինչեւ որ դրկեմ կայսրին»: 22 Ագրիպպաս ըսաւ Փետտոսի. «Ես ալ կ'ուզէի մտիկ ընել այդ մարդուն»: Ան ալ ըսաւ. «Վաղը մտիկ կ'ընես»: 23 Յետեւեալ օրը, երբ Ագրիպպաս ու Բերինիկէ եկան մեծ տեղը՝ հազարապետներուն ու քաղաքին պատուաւոր մարդոց հետ, Փետտոս հրամայեց որ Պօղոսը բերուի: 24 Փետտոս ըսաւ. «Ագրիպպան թագաւոր, եւ դուք ալ՝ բոլոր մարդիկ՝ որ մեզի հետ ներկայ էք, կը տեսնէք ասիկա՝ որուն մասին Յրեաներուն ամբողջ բազմութիւնը գանգատեցաւ ինծի Երուսաղէմի մէջ եւ հոս ալ, ու կը գոռային թէ “ալ պետք չէ որ ան ապրի”»: 25 Բայց ես ըմբռնեցի թէ ան մահուան արժանի ոչինչ ըրած է. եւ քանի որ ինք բողոքեց Օգոստափառ կայսր ին, որոշեցի որ դրկեմ զայն: 26 Անոր մասին ստոյգ բան մը չունիմ գրելու իմ տիրոջս. ուստի ներկայացուցի զայն ձեզի, եւ մանաւանդ քեզի, Ագրիպպան թագաւոր, որպէսզի ունենամ գրելիք բան մը՝ հարցաքննելէ ետք. 27 որովհետեւ ինծի անտրամաբանական կը թուի դրկել բանտարկեալ մը՝ առանց նաեւ մատնանշելու անոր վրայ բարդուած յանցանքները:

26 Այն ատեն Ագրիպպաս ըսաւ Պօղոսի. «Արտօնուած է քեզի՝ խօսիլ դուն քեզի համար»: Պօղոս ալ՝ երկարելով ձեռքը՝ ջատագովեց ինքզինք. 2 «Ագրիպպան թագաւոր, ես երանելի կը համարեմ զիս, որ այսօր քու առջեւդ պիտի ջատագովեմ զիս՝ Յրեաներուն ինծի դէմ ըրած բոլոր ամբաստանութիւններուն համար. 3 մանաւանդ որ դուն լաւ գիտես

Յրեաներուն բոլոր սովորութիւններն ու հարցերը: Ուստի կ'աղերսեմ որ համբերատարութեամբ մտիկ ընես ինծի: 4 Բոլոր Յրեաները տեղեակ են իմ կենցաղիս՝ պատանութենս ի վեր, սկիզբէն Երուսաղէմ՝ իմ ազգիս մէջ ըլլալուս համար. 5 անոնք սկիզբէն ի վեր կը ճանչնան զիս, (եթէ ուզեն վկայել,) գիտնալով թէ ապրած եմ մեր կրօնին ամենէն խիստ աղանդին համաձայն՝ իբր Փարիսեցի: 6 Եւ հիմա դատարան ներկայացած եմ ու կը դատուիմ՝ Աստուծմէ մեր հայրերուն եղած խոստումի յոյսին համար, 7 որուն կը յուսան հասնիլ մեր տասներկու տոհմերը՝ ջերմեռանդութեամբ պաշտելով Աստուած զիշեր ու ցերեկ: Ես կ'ամբաստանուիմ Յրեաներէն այս յոյսին համար, Ագրիպպան թագաւոր: 8 Ինչո՞ւ անհաւատալի կը թուի ձեզի՝ թէ Աստուած կը յարուցանէ մեռելները: 9 Ես ինքս ալ կը կարծէի թէ շատ բաներ պետք էր ընել Յիսուս Նազովրեցիի անունին դէմ. 10 եւ ըրի ալ Երուսաղէմի մէջ, ու քահանայապետներէն իրաւասութիւն ստացած՝ բանտարկեցի սուրբերէն շատերը, եւ հաւանութիւն տուի անոնց մեռցուած ատենը: 11 Բոլոր ժողովարաններուն մէջ յաճախ պատժելով զանոնք՝ կը հարկադրէի որ հայիոյն, եւ սաստիկ խելագարած անոնց դէմ կը հալածէի զանոնք մինչեւ անգամ օտար քաղաքներու մէջ»: 12 «Այսպէս, երբ Դամասկոս ալ կ'երթայի՝ քահանայապետներուն իրաւասութեամբ ու հրահանգով, 13 կէսօրին, ո՞վ թագաւոր, ճամբան տեսայ արեւէն աւելի պայծառ լոյս մը՝ որ երկինքէն փայլեցաւ իմ շուրջս, նաեւ ինծի հետ զացողներուն շուրջը: 14 Երբ մենք բոլորս գետին ինկանք, լսեցի ձայն մը՝ որ կ'ըսէր ինծի եբրայական բարբառով. “Մաւռու, Մաւռու, ինչո՞ւ կը հալածես զիս. տաժանելի է քեզի՝ աբացել խթանի դէմ”: 15 Ես ալ ըսի. “Դուն ո՞վ ես, Տէր”: Եւ ան ըսաւ. “Ես Յիսուսն եմ, որ դուն կը հալածես: 16 Բայց կանգնէ ու կեցի՞ր ոտքերուդ վրայ. որովհետեւ երեւցայ քեզի՝ որպէսզի կարգեմ քեզ սպասաւոր եւ վկայ թէ այն բաներուն՝ որ տեսար, թէ՛ ալ այն բաներուն՝ որոնցմով

պիտի երեւնամ քեզի: 17 Պիտի ազատեմ քեզ այդ ժողովուրդէն ու հեթանոսներէն, որոնց հիմա կը դրկեմ քեզ՝ 18 անոնց աչքերը բանալու, խաւարեն՝ լոյսի, եւ Սատանայի իշխանութենէն՝ Աստուծոյ դարձնելու, որպէսզի անոնք ստանան մեղքերու ներում, նաեւ ժառանգութիւն անոնց հետ՝ որ սրբացած են հաւատալով ինծի»:

19 «Ուստի, Ագրիպպայն թագաւոր, ես անհնազանդ չեղայ այդ երկնային տեսիլքին: 20 Հապա՛ նախ Դամասկոս եղողներուն, յետոյ Երուսաղէմ, ամբողջ Հրեաստանի երկիրը ու հեթանոսներուն քարոզեցի որ ապաշխարեն, դառնան Աստուծոյ, եւ ապաշխարութեան արժանաւայել գործեր կատարեն: 21 Այս պատճառով Հրեաները բռնեցին զիս տաճարին մէջ, ու կը ձգտէին սպաննել: 22 Սակայն Աստուծոմէ հասած օգնութեամբ՝ մինչեւ այսօր ողջ մնացի, պզտիկին թէ մեծին վկայելով, ոչինչ ըսելով այն բաներէն դուրս՝ որ մարգարէները եւ Մովսէս խօսեցան թէ պիտի ըլլային. 23 թէ Քրիստոս պիտի չարչարուէր, ինք պիտի ըլլար առաջինը՝ որ մեռելներէն յարութիւն պիտի առնէր, ու լոյս պիտի քարոզէր ժողովուրդին եւ հեթանոսներուն»:

24 Մինչ ան այսպէս կը ջատագովէր ինքզինք, Փետտոս բարձրաձայն ըսաւ. «Կը ցնորիս, Պօղոս. շատ կարդացած ըլլալդ քեզ կը խելագարեցնէ»: 25 Պօղոս ալ ըսաւ. «Ես չեմ խելագարիր, պատուական Փետտոս, հապա կ'ըսեմ ճշմարտութեան ու խոհեմութեան խօսքեր. 26 քանի որ թագաւորը զիտէ այս բաները, եւ անոր առջեւ ալ համարձակութեամբ կը խօսիմ: Արդարեւ համոզուած եմ թէ ասոնցմէ ոչինչ թաքուն մնացած է իրմէ, որովհետեւ այս բանը անկիւնի մը մէջ եղած չէ: 27 Մարգարէներուն կը հաւատամ, Ագրիպպայն թագաւոր: Գիտեմ թէ կը հաւատաս»:

28 Ագրիպպաս ըսաւ Պօղոսի. «Քիչ մնաց որ համոզես զիս քրիստոնէայ ըլլալու»: 29 Պօղոս ալ ըսաւ. «Աստուծոմէ պիտի խնդրէի որ ոչ միայն դուն, այլ նաեւ բոլոր անոնք՝ որ այսօր կը լսեն զիս, բոլորովին ինծի պէս ըլլան, այս կապերէն զատ»:

30 Թագաւորը, կառավարիչը, Բերինիկէ,

եւ անոնք՝ որ բազմած էին իրենց հետ՝ կանգնեցան. 31 ու երբ առանձնացան՝ իրարու հետ խօսակցեցան եւ ըսին. «Այս մարդը մահուան կամ կապերու արժանի ոչինչ կ'ընէ»: 32 Ագրիպպաս ալ ըսաւ Փետտոսի. «Կարելի էր արձակել այս մարդը, եթէ բողոքած չըլլար կայսրին»:

27 Երբ որոշուեցաւ նաւարկել դէպի Իտալիա, Պօղոսը եւ ուրիշ քանի մը բանտարկեալներ յանձնեցին հարիւրապետի մը՝ որուն անունը Յուլիոս էր, Սեբաստեան գունդէն: 2 Մտնելով ադրամինտական նաւ մը՝ մեկնեցանք, եւ պիտի նաւարկէինք Ասիայի ծովեզերքէն. մեզի հետ էր նաեւ Արիստարքոս Մակեդոնացին՝ Թեսաղոնիկէէն: 3 Հետեւեալ օրը իջանք Սիդոն. Յուլիոս՝ մարդասիրութեամբ վարուելով Պօղոսի հետ՝ արտօնեց որ երթայ բարեկամներուն եւ վայելէ անոնց խնամքը: 4 Մեկնելով անկէ՝ նաւարկեցինք Կիպրոսի վարի կողմէն, քանի որ հովերը հակառակ էին: 5 Յետոյ՝ նաւարկելով Կիլիկիայի ու Պամփիլիայի ծովուն մէջէն՝ իջանք Լիկիայի Միւռա քաղաքը: 6 Հարիւրապետը գտաւ հոն աղէքսանդրիական նաւ մը՝ որ կ'երթար Իտալիա, ու մեզ մտցուց անոր մէջ: 7 Շատ օրեր դանդաղօրէն նաւարկելէ ետք՝ հազիւ հասանք Կնիդոսի դիմաց. քանի հովը չէր թոյլատրեր, Կրետէի վարի կողմէն՝ Սաղմոնայի դիմացէն նաւարկեցինք, 8 եւ դժուարութեամբ անկէ անցնելով՝ եկանք տեղ մը, որ կը կոչուէր Գեղեցիկ նաւահանգիստ. անոր մօտ էր Ղասեա քաղաքը: 9 Երբ բաւական ժամանակ անցաւ, ու նաւարկութիւնը արդէն վտանգաւոր էր՝ քանի որ ծովին ատենն ալ արդէն անցած էր, Պօղոս յորդորեց զանոնք՝ 10 ըսելով. «Մարդիկ, ես կը նշմարեմ թէ այս նաւարկութիւնը պիտի ըլլայ վնասով ու կորուստով, ոչ միայն բեռին եւ նաւուն՝ հապա մեր անձերուն ալ»: 11 Բայց հարիւրապետը կ'անսար աւելի նաւավարին ու նաւատիրոջ՝ քան Պօղոսի խօսքերուն: 12 Եւ քանի որ այդ նաւահանգիստը անյարմար էր ձմերելու, շատեր կը թելադրէին մեկնիլ անկէ, որպէսզի ջանային հասնիլ Փիւնիկէ,

որ Կրետէի մէկ նաւահանգիստն է ու գրկաչափ: 29 Վախճալով որ գուցէ կը նայի դէպի հարաւ-արեւմուտք եւ զարնուինք խարակներու՝, ետեւի կողմէն հիւսիս-արեւմուտք, ու հոն ձմերեւ: 13 ձգեցին չորս խարիսխ, եւ կ'ըղծային որ Երբ հարաւային հովը մեղմութեամբ ամառու ըլլայ: 30 Իսկ նաւաստիները փչեց, կարծելով թէ հասած են իրենց կը ջանային փախչիլ նաւէն, ու ծովը առաջադրութեան՝ թուլցուցին խարիսխը ու նաւարկեցին Կրետէի բովէն: 14 Բայց թէ առջեւի կողմէն ալ պիտի ձգեն քիչ ետք՝ անոր դէմ ելաւ մրրկայից հով մը, որ կը կոչուէր Եւրակիկոյն: 15 Երբ նաւը յափշտակուեցաւ եւ չկրցաւ դիմադրել հովին, թողուցինք որ բշուի: 16 Սուրալով փրկուիլ»: 32 Այն ատեն զինուորները Կողոպ կոչուող փոքր կղզիի մը վարի կողմէն՝ հագիւ կրցանք բռնել մակոյկը: 17 Երբ վերցուցին զայն, օգնութեան միջոցներ գործածելով՝ տակէն կապեցին որ կերակուր ուտեն՝ ըսելով. «Այսօր նաւը: Վախճալով որ իյնան յորձանուտը՝ իջեցուցին առագաստը, եւ սնդկալէն անօթի մնացած էք, ու ոչինչ կերած էք: կը բշուէին: 18 Քանի սաստիկ մրրիկի 34 Ուստի կ'աղաչեմ ձեզի՝ որ կերակուր մէջ էինք, յաջորդ օրը դուրս նետեցին ուտէք, որովհետեւ ասիկա՛ ալ ձեր բեռները: 19 Իսկ երրորդ օրը՝ մենք մեր փրկութեան համար Է. քանի որ ձեզմէ ձեռքերով դուրս նետեցինք նաւուն ոչ մէկուն գլուխէն մազ մը պիտի գործիքները: 20 Երբ շատ օրեր՝ ոչ արեւ, ոչ ալ աստղեր երեւցան, ու սաստիկ մրրիկ կար մեզի դէմ, այլ փրկուելու ամէն յոյս կտրուեցաւ մեզմէ: 21 Քանի որ շատ օրերէ ի վեր անօթի էին, Պօղոս՝ կայնելով անոնց մէջ՝ ըսաւ. «Մարդիկ, պէտք էր որ մտիկ ընէիք ինծի ու չնաւարկէիք Կրետէէն, եւ չկրէիք այս վնասն ու կորուստը: 22 Իսկ հիմա կը յորդորեմ ձեզ որ ոգեւորուիք, քանի որ ձեզմէ ոչ մէկուն անձը պիտի կորսուի, բայց միայն նաւը: 23 Արդարեւ այս գիշեր բովս կայնեցաւ հրեշտակը այն Աստուծոյն, որուն կը պատկանիմ եւ որ կը պաշտեմ, 24 ու ըսաւ. «Մի վախճար, Պօղոս. դուն պէտք է որ կայսրին ներկայանաս. եւ ահա Աստուած շնորհեց քեզի բոլոր անոնք՝ որ կը նաւարկեն քեզի հետ»: 25 Ուստի, մարդիկ, ոգեւորուեցէք, որովհետեւ ես կը հաւատամ Աստուծոյ. պիտի ըլլայ այնպէս՝ ինչպէս ըսուեցաւ ինծի: 26 Սակայն պէտք է որ նաւը կղզիի մը առջեւ խրի՞»»: 27 Երբ տասնչորրորդ գիշերն էր՝ որ կը տարուբերուէինք Ադրիական ծովուն մէջ, կէս գիշերին նաւաստիները ենթադրեցին թէ մօտեցած են ցամաքի մը: 28 Ձգելով խորաչափը՝ գտան քսան գրկաչափ. քիչ մը յառաջ եթալով՝ դարձեալ ձգեցին, ու գտան տասնինգ գրկաչափ: 29 Վախճալով որ գուցէ կը նայի դէպի հարաւ-արեւմուտք եւ զարնուինք խարակներու՝, ետեւի կողմէն հիւսիս-արեւմուտք, ու հոն ձմերեւ: 13 ձգեցին չորս խարիսխ, եւ կ'ըղծային որ Երբ հարաւային հովը մեղմութեամբ ամառու ըլլայ: 30 Իսկ նաւաստիները փչեց, կարծելով թէ հասած են իրենց կը ջանային փախչիլ նաւէն, ու ծովը առաջադրութեան՝ թուլցուցին խարիսխը ու նաւարկեցին Կրետէի բովէն: 14 Բայց թէ առջեւի կողմէն ալ պիտի ձգեն քիչ ետք՝ անոր դէմ ելաւ մրրկայից հով մը, որ կը կոչուէր Եւրակիկոյն: 15 Երբ նաւը յափշտակուեցաւ եւ չկրցաւ դիմադրել հովին, թողուցինք որ բշուի: 16 Սուրալով փրկուիլ»: 32 Այն ատեն զինուորները կտրեցին մակոյկին չուանները, եւ թողուցին որ դուրս իյնայ: 33 Մինչ ամառուն կը մօտենար, Պօղոս կ'աղաչէր բոլորին որ կերակուր ուտեն՝ ըսելով. «Այսօր նաւը: Վախճալով որ իյնան յորձանուտը՝ իջեցուցին առագաստը, եւ սնդկալէն անօթի մնացած էք, ու ոչինչ կերած էք: 34 Ուստի կ'աղաչեմ ձեզի՝ որ կերակուր ուտէք, որովհետեւ ասիկա՛ ալ ձեր փրկութեան համար Է. քանի որ ձեզմէ ոչ մէկուն գլուխէն մազ մը պիտի չկորուծուի, ու կտրելով սկսաւ ուտել: 35 Այսպէս խօսելէ ետք՝ հաց ամաւ, բոլորին առջեւ շնորհակալ եղաւ Աստուծմէ, ու կտրելով սկսաւ ուտել: 36 Բոլորն ալ ոգեւորուեցան, եւ իրենք ալ կերակուր կերան: 37 Նաւուն մէջ՝ բոլորս երկու հարիւր եօթանասունվեց անձ էինք: 38 Երբ կշտացան կերակուրով, թեթեւցուցին նաւը՝ ծովը թափելով ցորենը: 39 Երբ ամառու եղաւ՝ չէին ճանչնար ցամաքը. բայց նշմարելով ծոց մը՝ որ ծովեզերք ունէր, ծրագրեցին նաւը խրել անոր մէջ՝ եթէ կարելի ըլլար: 40 Ուստի ծովը թողուցին խարիսխները՝ կտրելով պարանները, թուլցուցին դէկերուն պարանները, եւ հովին բանալով առագաստը՝ ուղղուեցան դէպի այդ ծովեզերքը: 41 Չարնուելով աւազակոյտի մը՝, խրեցին նաւը. առջեւի կողմը մխրճուելով՝ մնաց անշարժ, իսկ ետեւի կողմը կը բակուէր այիքներուն սաստկութենէն: 42 Չինուորներն ալ ծրագրեցին սպաննել բանտարկեալները, որպէսզի անոնցմէ ոչ մէկը լողալով փախչի: 43 Բայց հարիւրապետը, որ կը փափաքէր փրկել Պօղոսը, արգելեալ անոնց ծրագիրին: Զրամայեց որ լողալ գիտողները նախ ծով նետուին ու ցամաք ելլեն. 44 իսկ միւսները հետեւին՝ ոմանք տախտակներով, եւ ոմանք՝

նաւուն ուրիշ բաներով: Այսպէս՝ բոլորը ազատելով ցամաք հասան:

28 Երբ փրկուեցան, գիտցան թէ այդ կղզիին անունը Մելիտէ էր: Բնիկ ժողովուրդը արտասովոր մարդասիրութիւն ցոյց տուաւ մեզի. 2 որովհետեւ կրակ վառեցին եւ մեզ բոլորս ալ ընդունեցին՝ եկած անձրեւին ու ցուրտին պատճառով: 3 Երբ Պօղոս առատ խաիւ ժողվեց եւ դրաւ կրակին վրայ, ջերմութենէն իժ մը ելաւ ու կաշեցաւ անոր ձեռքին: 4 Երբ բնիկները տեսան այդ անասունը՝ կախուած անոր ձեռքէն, ըսին իրարու. «Անշուշտ ասիկա մարդասպան մըն է. թպէտ փրկուեցաւ ծովէն, արդարութիւնը չթոյլատրեց որ ան ապրի»: 5 Իսկ ինք թօթուեց անասունը կրակին մէջ, եւ ոչ մէկ վնաս կրեց: 6 Անոնք ալ կը սպասէին որ ան ուռի, կամ յանկարծ մեռած իյնայ. բայց երբ շատ սպասեցին ու տեսան թէ ոչ մէկ անտեղի բան եղաւ անոր, իրենց կարծիքը փոխելով ըսին թէ “աստուած մըն է”: 7 Այդ տեղին շրջակայքը կը գտնուէին ագարակները կղզիին գլխաւոր մարդուն, որուն անունը Պոպղիոս էր: Ան ընդունեց մեզ, եւ բարեսրտութեամբ հիւրընկալեց մեզ երեք օր: 8 Պոպղիոսի հայրը կը պառկէր՝ տենդով ու թանջով հիւանդացած: Պօղոս մտաւ անոր քով, եւ աղօթելով՝ ձեռքերը դրաւ անոր վրայ ու բժշկեց զայն: 9 Երբ ասիկա պատահեցաւ, ուրիշ հիւանդներ ալ՝ որ այդ կղզիին մէջ կը գտնուէին՝ եկան եւ բուժուեցան: 10 Ասոնք ալ մեծապէս պատուեցին մեզ, ու երբ կը մեկնէինք՝ հայթայթեցին մեզի պէտք եղած բաները: 11 Երեք ամիս ետք՝ մեկնեցանք աղէքսանդրիական նաւով մը, որ ձմեռած էր այդ կղզին եւ ունէր Դիոսկուրացիներուն զինանշանը: 12 Սիրակուսա իջնելով՝ երեք օր մնացինք հոն. 13 անկէ ալ շրջագայելով՝ հասանք Զեգիոն: Մէկ օր ետք, երբ հարաւային հովը փչեց, երկրորդ օրը հասանք Պատեռոդոս: 14 Յոն գտանք եղբայրներ, որոնք աղաչեցին որ եօթը օր մնանք իրենց քով. եւ այսպէս զացինք Զոմ: 15 Երբ եղբայրները լսեցին մեր մասին, անկէ եկան մինչեւ

Ապփիոսի Զրապարակը ու Երեք Պանդոկները՝ դիմաւորելու մեզ: Պօղոս ալ տեսնելով զանոնք՝ շնորհակալ եղաւ Աստուծոյ եւ քաջալերուեցաւ: 16 Երբ մտանք Զոմ, հարիւրապետը յանձնեց բանտարկեալները զօրագլուխին. իսկ Պօղոսի արտօնուեցաւ որ առանձին բնակի՝ զինք պահող զինուորի մը հետ: 17 Երեք օր ետք ան հրաւիրեց Զրեաներուն գլխաւորները, ու երբ համախմբուեցան՝ ըսաւ անոնց. «Մարդիկ եղբայրներ, թպէտ ես ժողովուրդին կամ հայրենական սովորութիւններուն դէմ ոչինչ ըրեր էի, Երուսաղէմի մէջ Զոմայեցիներուն ձեռքը մատնուեցայ իբր բանտարկեալ: 18 Երբ անոնք հարցաքննեցին զիս՝ ուզեցին արծակել, որովհետեւ իմ վրաս մահուան արժանի ոչ մէկ պատճառ կար: 19 Բայց երբ Զրեաները հակաճառեցին, հարկադրուեցայ բողոքել կայսրին, սակայն առանց որեւէ ամբաստանութիւն ունենալու ազգիս դէմ: 20 Ուրեմն ասոր համար կանչեցի ձեզ՝ որպէսզի տեսնեմ ձեզ եւ խօսիմ ձեզի. որովհետեւ Իսրայէլի յոյսին համար կը կրեմ այս շղթան»: 21 Անոնք ալ ըսին իրեն. «Մենք բու մասիդ Զրեաստանէն ոչ գրութիւն ընդունեցինք, ոչ ալ եղբայրներէն մէկը հոս գալով՝ չարութիւն մը պատմեց կամ խօսեցաւ բու մասիդ: 22 Բայց արժանավայել է լսել քեզմէ թէ դուն ինչ կը մտածես. որովհետեւ մենք տեղեկացած ենք այդ աղանդին մասին՝ թէ ամենուրեք ատոր դէմ կը խօսին»: 23 Երբ որոշեցին օր մը անոր հետ, շատեր զացին անոր քով՝ իր հիւրանոցը: Անոնց կը բացատրէր Աստուծոյ թագաւորութիւնը եւ կը վկայէր անոր մասին. առտուընէ մինչեւ իրիկուն կը համոզէր զանոնք՝ փաստարկելով Յիսուսի մասին թէ Մովսէսի Օրէնքէն, թէ ալ Մարգարէներէն: 24 Ոմանք անսացին ըսածներուն, ոմանք ալ չհաւատացին: 25 Իրարու հետ չհամաձայնած՝ բաժնուեցան, երբ Պօղոս խօսք մըն ալ ըսաւ. «Սուրբ Զոգին ճիշդ խօսեցաւ ան հայրերուն՝ Եսայի մարգարէին միջոցով, 26 ըսելով. “Գնա՛ այս ժողովուրդին եւ ըսէ՛. «Շատ պիտի լսէք՝ բայց պիտի չհասկնաք, շատ պիտի

տեսնէ՞ք՝ բայց պիտի չըմբռնէք: 27 Որովհետեւ այս ժողովուրդին սիրտը թանձրացաւ իրենց ականջներով ծանր լսեցին եւ իրենց աչքերը գոցեցին, որպէսզի իրենց աչքերով չտեսնեն, ականջներով չլսեն, սիրտով չհասկնան եւ դարձի չգան, ու ես չբժշկեմ զանոնք»”: 28 Ուրեմն գիտցէ՞ք թէ Աստուծոյ փրկութիւնը դրկուեցաւ հեթանոսներուն, եւ անոնք մտիկ պիտի ընեն»: 29 Ու երբ ըսաւ ասիկա, Զրեաները մեկնեցան՝ սաստիկ վիճաբանելով իրարու հետ: 30 Պօղոս լման երկու տարի բնակեցաւ իր վարձած տունը, 31 ու կ’ընդունէր բոլոր իրեն եկողները՝ քարոզելով Աստուծոյ թագաւորութիւնը եւ սորվեցնելով Տէր Յիսուս Քրիստոսի մասին՝ ամբողջ համարձակութեամբ, առանց արգելքի:

ՀՌՈՎՄԱՅԵՑԻՍ

1 Պօղոս, ծառայ Յիսուս Քրիստոսի, կանչուած՝ առաքեալ ըլլալու, նշանակուած՝ քարոզելու Աստուծոյ աւետարանը, **2** (որ նախապէս խոստացած էր իր մարգարէներուն միջոցով՝ Սուրբ գիրքերուն մէջ,) **3** որ իր Որդիին՝ մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի մասին է - ան մարմինի համեմատ՝ եղաւ Դաւիթի զարմէն, **4** ու սրբութեան Հոգիին համեմատ՝ զօրութեամբ սահմանուեցաւ իբր Աստուծոյ Որդի՝ մեռելներէն յարութիւն առնելով -, **5** որուն միջոցով շնորհք եւ առաքելութիւն ստացանք՝ որպէսզի բոլոր ազգերը առաջնորդենք իր անուին հաւատքի հնազանդութեան **6** (անոնց մէջ դուք ալ կանչուած էք Յիսուս Քրիստոսէ). **7** ձեր բոլորին՝ որ Հռոմի մէջ էք, Աստուծոյ սիրելիներուդ ու սուրբ ըլլալու կանչուածներուդ, շնորհք եւ խաղաղութիւն ձեզի Աստուծմէ՝ մեր Հօրմէն, ու Տէր Յիսուս Քրիստոսէ: **8** Նախ շնորհակալ եմ ձեր բոլորին համար իմ Աստուծմէ՝ Յիսուս Քրիստոսի միջոցով, որ ձեր հաւատքը կը պատմուի ամբողջ աշխարհի մէջ: **9** Քանի որ վկայ է ինծի Աստուած, որ ես կը պաշտեմ հոգիով՝ անոր Որդիին աւետարանը քարոզելով, **10** թէ ինչպէս անդադար կը յիշեմ ձեզ ամէն ատեն՝ աղօթքներուս մէջ, աղերսելով որ վերջապէս անգամ մը յաջողիմ գալ ձեզի Աստուծոյ կամբով: **11** Որովհետեւ կը տեսչամ տեսնել ձեզ՝ որ փոխանցեմ ձեզի հոգեւոր շնորհ մը, որպէսզի ամրանաք. **12** այսինքն ես ալ մխիթարուիմ ձեզի հետ՝ ձեր եւ իմ փոխադարձ հաւատքին միջոցով: **13** Սակայն չեմ ուզեր որ անգիտանաք, եղբայրներ, որ յաճախ առաջադրեցի գալ ձեզի, (եւ մինչեւ հիմա արգիլուեցայ,) որպէսզի ձեր մէջ ալ պտուղ մը ունենամ, ինչպէս միւս հեթանոսներուն մէջ: **14** Ես պարտական եմ թէ Յոյներուն եւ թէ օտարներուն, թէ՛ իմաստուններուն եւ թէ անմիտներուն: **15** Ուստի, ինչ կը վերաբերի ինծի, յօժար եմ աւետարանելու նաեւ ձեզի՝ որ Հռոմի մէջ էք: **16** Արդարեւ ես ամօթ չեմ սեպեր աւետարանը, քանի որ ան Աստուծոյ զօրութիւնն է՝ ամէն հաւատացեալի

փրկութեան համար, նախ Հրեային եւ ապա Յոյնին. **17** որովհետեւ անով Աստուծոյ արդարութիւնը՝ որ հաւատքով է՝ կը յայտնուի հաւատքի համար, ինչպէս գրուած է. «Արդարը պիտի ապրի հաւատքով»: **18** Արդարեւ Աստուծոյ բարկութիւնը երկինքէն կը յայտնուի մարդոց ամբողջ ամբարշտութեան եւ անիրաւութեան վրայ, քանի անոնք անիրաւութեամբ զերի բռնած են ճշմարտութիւնը: **19** Որովհետեւ ինչ որ կարելի է գիտնալ Աստուծոյ մասին՝ բացայայտ է իրենց մէջ, քանի Աստուած բացայայտեց զայն անոնց: **20** Արդարեւ անոր անտեսանելի բաները, այսինքն՝ իր յաւերժական զօրութիւնը եւ աստուածութիւնը, կը տեսնուին աշխարհի արարչութենէն ի վեր ու կը հասկցուին անոր ստեղծածներով, որպէսզի անարդարանալի ըլլան: (aidios g126) **21** Թեպէտ իրենք կը ճանչնային Աստուած, Աստուծոյ պէս չփառաւորեցին կամ շնորհակալ չեղան. հապա ունայնացան իրենց մտածումներուն մէջ, եւ իրենց սիրտը անխելութեամբ՝ խաւարեցաւ: **22** Հաւաստելով թէ իրենք իմաստուն են՝ յիմարացան, **23** ու փոխեցին անեղծ Աստուծոյ փառքը՝ նմանցնելով եղծանելի մարդու, թշուոյններու, չորքոտանիներու եւ սողուններու պատկերին: **24** Հետեւաբար Աստուած ալ մատնեց զանոնք անմաքրութեան՝ իրենց սիրտի ցանկութիւններուն համաձայն, որպէսզի իրենց մարմինները անպատուեն իրենք իրենց մէջ. **25** քանի որ Աստուծոյ ճշմարտութիւնը փոխեցին սուտի հետ, եւ ակնածեցան արարածէն ու պաշտեցին զայն՝ քան Արարիչը, որ օրինեալ է յաւիտեան: Ամէն: (aiōn g165) **26** Այս պատճառով Աստուած մատնեց զանոնք անպատիւ կիրքերու. քանի որ իրենց Էգերն անգամ բնական յարաբերութիւնը փոխեցին բնութեան դէմ եղող յարաբերութեան: **27** Նմանապէս արուներն ալ՝ թողուցած Էգին բնական յարաբերութիւնը՝ իրենց տոփանքով վառեցան իրարու հետ. արուները արուներու հետ անվայելչութիւն կը գործադրէին, եւ իրենց մոլորութեան արժանի հատուցումը

կը ստանային իրենց վրայ: 28 Քանի չգնահատեցին պահել Աստուած իրենց գիտակցութեան մէջ, Աստուած ալ մատնեց զանոնք խոտելի միտքի մը՝ ընելու անպատշաճ բաներ: 29 Լեցուած ամէն տեսակ անիրաւութեամբ, պոռնկութեամբ, չարութեամբ, ագահութեամբ եւ չարամտութեամբ, լի նախանձով, մարդասպանութեամբ, հակամարտութեամբ, նենգութեամբ ու չարասրտութեամբ, եւ ըլլալով բանասարկու, 30 բամբասող, Աստուած ատող, նախատող, ամբարտաւան, պոռոտախօս, չար բաներ հնարող, ծնողներու անհնազանդ, 31 անխելք, ուխտադրոժ, անգութ, անհաշտ եւ անողորմ, 32 անոնք՝ գիտնալով հանդերձ Աստուծոյ դատավճիռը, թէ այսպիսի բաներ ընողները արժանի են մահուան, ոչ միայն կ'ընեն այդ բաները, այլ նաեւ բարեացակամ կ'ըլլան զանոնք ընողներուն հանդէպ:

2 Ուստի, ո՛վ մարդ, ո՛վ ալ ըլլաս, դուն որ կը դատես՝ չունիս արդարացում. քանի որ ինչ բանով որ կը դատես ուրիշը, անով կը դատապարտես դուն քեզ. որովհետեւ դուն որ կը դատես՝ կ'ընես նոյն բաները: 2 Բայց գիտենք թէ Աստուծոյ դատաստանը կը կիրարկուի ճշմարտութեամբ անոնց հանդէպ՝ որ կ'ընեն այսպիսի բաներ: 3 Ուստի, ո՛վ մարդ, դուն որ կը դատես այսպիսի բաներ ընողները, բայց կ'ընես նոյն բաները, կը կարծես թէ գերծ պիտի մնաս Աստուծոյ դատաստանէն: 4 Կամ թէ կ'արհամարհես անոր քաղցրութեան, հանդուրժողութեան ու համբերատարութեան ճոխութիւնը, անգիտանալով թէ Աստուծոյ քաղցրութիւնը կ'առաջնորդէ քեզ ապաշխարութեան: 5 Բայց դուն՝ խստութեամբդ եւ անգեղջ սիրտովդ՝ բարկութիւն կը կուտակես քու վրադ բարկութեան օրուան համար, երբ Աստուծոյ արդար դատաստանը յայտնուի: 6 Ան պիտի հատուցանէ իւրաքանչիւրին՝ իր գործերուն փոխարէնը.- 7 յաւիտենական կեանք անոնց՝ որ համբերութեամբ յարատեւելով բարի գործերու մէջ՝ կը փնտռեն

փառք, պատիւ եւ անմահութիւն. (aionios g166) 8 իսկ սրդողում ու բարկութիւն անոնց՝ որ հակառակող են, չեն անսար ճշմարտութեան բայց կ'անսան անիրաւութեան. 9 տառապանք եւ տագնապ ամէն մարդու անձին վրայ՝ որ չարիք կը գործէ, 10 նախ 3րեային, ապա՝ Յոյնին. իսկ փառք, պատիւ ու խաղաղութիւն ամէն մէկուն՝ որ բարիք կը գործէ, նախ 3րեային, ապա՝ Յոյնին. 11 որովհետեւ Աստուծոյ քով աչառութիւն չկայ: 12 Բոլոր անոնք որ մեղանչեցին առանց Օրէնքի՝ պիտի կորսուին առանց Օրէնքի, եւ անոնք որ մեղանչեցին Օրէնքի տակ՝ պիտի դատուին Օրէնքով, 13 (որովհետեւ Աստուծոյ առջեւ ոչ թէ Օրէնքը լսողները արդար են, հապա Օրէնքը գործադրողները պիտի արդարանան. 14 քանի որ հեթանոսները՝ որոնք Օրէնք չունին, երբ բնութեամբ կը գործադրեն Օրէնքին պարունակած բաները, Օրէնք չունենալով՝ բուն իրենք կ'ըլլան իրենց Օրէնքը. 15 անոնք ցոյց կու տան թէ Օրէնքին գործը իրենց սիրտին մէջ գրուած է, իրենց խղճմանքին միաժամանակ վկայութեամբ, ու իրենց մտածումներուն գիրար ամբաստանելով եւ կամ ջատագովելով,) 16 այն օրը՝ երբ Աստուած պիտի դատէ մարդոց գաղտնիքները Յիսուս Քրիստոսի միջոցով, իմ քարոզած աւետարանիս համաձայն: 17 Ահա՛ դուն 3րեայ կը կոչուիս, կոթնած ես Օրէնքին, եւ կը պարծենաս Աստուծոմով. 18 գիտես անոր կամքը, կը զատորոշես տարբեր բաները՝ խրատուած ըլլալով Օրէնքէն, 19 ու համոզուած ես՝ թէ առաջնորդ ես կոյրերուն, յոյս՝ խաւարի մէջ եղողներուն, 20 կրթիչ՝ անմիտներուն եւ վարժապետ՝ երախաներուն, Օրէնքին մէջ ունենալով գիտութեան ու ճշմարտութեան արտայայտութիւնը: 21 Ուրեմն դուն՝ որ ընկերիդ կը սորվեցնես՝ դուն քեզի չես սորվեցներ: Կը քարոզես չգողնայ, բայց դուն կը գողնաս: 22 Կ'ըսես՝ շնութիւն մի՛ ըներ, սակայն դուն շնութիւն կ'ընես: Կը զգուիս կուռքերէն, բայց դուն տաճար կը կողոպտես: 23 Օրէնքով կը պարծենաս, եւ դուն Օրէնքը բեկանելով՝ Աստուած կ'անպատուես: 24 Որովհետեւ

ծեր պատճառով Աստուծոյ անունը կը հայհոյուի հեթանոսներուն մէջ, ինչպէս գրուած է: 25 Արդարեւ թլփատութիւնը շահ կ'ունենայ՝ եթէ կիրարկես Օրէնքը. իսկ եթէ յանցաւոր ես Օրէնքին դէմ, քու թլփատութիւնդ կ'ըլլայ անթլփատութիւն: 26 Ուրեմն եթէ անթլփատը պահէ Օրէնքին արդարութիւնը, միթէ թլփատութիւն պիտի չսեպուի անոր անթլփատութիւնը, 27 եւ բնիկ անթլփատը՝ Օրէնքը գործադրելով՝ պիտի չդատապարտուի քեզ, որ գիրով ու թլփատութեամբ զանց կ'ընես Օրէնքը: 28 Որովհետեւ Յրեայ չէ անի՝ որ երեւոյթով է, եւ թլփատութիւն չէ այն՝ որ երեւոյթով է, մարմինով: 29 Յապա Յրեայ է անի՝ որ ծածուկ է, ու իսկական թլփատութիւնը՝ սիրտին է, հոգիով եւ ոչ թէ գիրով. ու անոր գովեստը ոչ թէ մարդոցմէ է, հապա՝ Աստուծմէ:

3 Ուրեմն ինչ առաւելութիւն ունի Յրեան, կամ ինչ շահ կայ թլփատութենէն. 2 շատ՝ ամեն կերպով: Նախ այն՝ որ Աստուծոյ պատգամները վստահուեցան անոնց: 3 Ուրեմն ինչ. եթէ անոնցմէ ոմանք հաւատարիմ չեղան, միթէ անոնց անհաւատարմութիւնը ոչնչացուց Աստուծոյ հաւատարմութիւնը. ամենեւին: 4 Յապա Աստուծոյ ճշմարտախօս պիտի ճանչցուի՞, եւ բոլոր մարդիկ՝ ստախօս. ինչպէս գրուած է. «Յետեւաբար դուն արդար պիտի ըլլաս խօսքերուդ մէջ, եւ յաղթես՝ երբ դատուիս»: 5 Ուրեմն եթէ մեր անիրաւութիւնը կ'ապացուցանէ Աստուծոյ արդարութիւնը, ինչ ըսենք. միթէ անիրաւ է Աստուծոյ, որ բարկութիւն կը ցուցաբերէ 6 (մարդկօրէն կ'ըսեն). ամենեւին: Այլապէս՝ Աստուծոյ ինչպէս պիտի դատէ աշխարհը: 7 Որովհետեւ եթէ Աստուծոյ ճշմարտութիւնը կը ճոխանայ իմ ստութեամբս՝ իր փառքին համար, ալ ես ինչո՞ւ կը դատուիմ իբր մեղաւոր: 8 Եւ ինչո՞ւ պատշաճ չէ ըսել. «Զարիք գործենք՝ որ բարիք յառաջ գայ», ինչպէս ոմանք մեզի հայհոյելով կը զրպարտեն՝ թէ մենք այդպէս կ'ըսենք: Ատոնց դատապարտութիւնը արդարացի է: 9 Ուրեմն ալ ինչ ըսենք, գերազանց ենք հեթանոսներէն: Ո՛չ մէկ կերպով, որովհետեւ նախապէս մեղադրեցինք

Յրեաները եւ Յոյները, թէ բոլորը մեղքի տակ են, 10 ինչպէս գրուած է. «Ո՛չ մէկ արդար կայ, ոչ իսկ մէկ հատ: 11 Ո՛չ մէկը կայ որ հասկնայ, ոչ մէկը կայ որ փնտռէ Աստուծոյ: 12 Բոլորը խոտորեցան, միասին անպետ դարձան. ոչ մէկ բարիք ընող կայ, ոչ իսկ մէկ հատ»: 13 «Անոնց կոկորդը բաց գերեզման է, իրենց լեզուով նենգաւոր եղան»: «Իժերու թոյն կայ անոնց շրթունքներուն տակ»: 14 «Անոնց բերանը լեցուն է անծօքով ու դառնութեամբ»: 15 «Անոնց ոտքերը կ'աճապարեն արիւն թափելու. 16 կործանում եւ թշուառութիւն կայ անոնց ճամբաներուն մէջ: 17 Չճանչցան խաղաղութեան ճամբան»: 18 «Աստուծոյ վախը չկայ անոնց աչքերուն առջեւ»: 19 Բայց գիտենք թէ ինչ որ կ'ըսէ Օրէնքը, կ'ըսէ անհոնց՝ որ Օրէնքին տակ են, որպէսզի ամեն բերան գոցուի եւ ամբողջ աշխարհը դատապարտուի Աստուծոյ առջեւ: 20 Ուստի ոչ մէկ մարմին պիտի արդարանայ անոր առջեւ Օրէնքին գործերով, քանի որ Օրէնքին միջոցով կ'ըլլայ մեղքի գիտակցութիւնը: 21 Բայց հիմա՝ առանց Օրէնքին՝ Աստուծոյ արդարութիւնը բացայայտ եղած է, վկայուած ըլլալով Օրէնքէն ու Մարգարէներէն. 22 այսինքն Աստուծոյ արդարութիւնը՝ որ Յիսուս Քրիստոսի վրայ եղած հաւատքով է բոլոր հաւատացողներուն համար, քանի որ խտրութիւն չկայ: 23 Արդարեւ բոլորը մեղանչեցին, եւ զրկուած են Աստուծոյ փառքէն. 24 բայց ձրի կ'արդարանան անոր շնորհքով, Քրիստոս Յիսուսով եղած ազատագրութեամբ: 25 Աստուծոյ նախապէս սահմանեց զայն՝ քաւութիւն ըլլալու անոր արիւնին հաւատացողներուն, որպէսզի ցոյց տայ իր արդարութիւնը՝ ներելով նախապէս - Աստուծոյ հանդուրժողութեան ժամանակ - գործուած մեղքերը: 26 Այսինքն՝ իր արդարութիւնը այս ատեն ցոյց տալու համար, որպէսզի ինք արդար ըլլայ եւ արդարացնէ Յիսուսի հաւատացողը: 27 Ուրեմն ո՞ր մնաց պարծանքը. բացառուեցաւ: Ո՞ր Օրէնքէն, գործերն Օրէնքէն: Ո՛չ, հապա հաւատքի Օրէնքէն. 28 որովհետեւ մենք կը

հետեւեցնենք թէ մարդ կ'արդարանայ
հաւատքով՝ առանց Օրէնքին գործերուն:
29 Միթէ Աստուած միայն Հրեաներուն
է ու հեթանոսներունը չԷ. այո՛ր, նաեւ
հեթանոսներունը: 30 Քանի որ մէկ
Աստուած կայ, որ թլփատութիւնը
կ'արդարացնէ հաւատքով, նաեւ
անթլփատութիւնը՝ նոյն հաւատքով:
31 Ուստի մենք կ'ոչնչացնենք Օրէնքը
հաւատքով: Ամենեւին. նոյնիսկ կը
հաստատենք Օրէնքը:

4 Ուրեմն ինչ պիտի ըսենք թէ գտաւ
Աբրահամ՝ մարմինի համեմատ մեր
նախահայրը. 2 որովհետեւ եթէ Աբրահամ
արդարացած ըլլար գործերով՝ պիտի
պարծենար անոնցմով, բայց ոչ Աստուծոյ
առջեւ: 3 Արդարեւ ինչ կ'ըսէ Գիորքը.
«Աբրահամ հաւատաց Աստուծոյ, եւ
ատիկա արդարութիւն սեպուեցաւ
իրեն»: 4 Բայց ան որ կը գործէ, անոր
վարձատրութիւնը շնորհիւ եղած չի
սեպուիր, հապա՛ պարտքէ: 5 Իսկ
ան որ չի գործեր, բայց կը հաւատայ
անոր՝ որ կ'արդարացնէ ամբարիշտը,
իր հաւատքը արդարութիւն կը սեպուի
իրեն: 6 Ինչպէս Դաւիթ ալ կը խօսի
երանութեան մասին այն մարդուն, որուն
Աստուած արդարութիւն կը սեպէ՝ առանց
գործերու: 7 «Երանի՛ անոնց, - կ'ըսէ, -
որոնց անօրէնութիւնները ներուեցան, եւ
որոնց մեղքերը ծածկուեցան: 8 Երանի՛
այն մարդուն, որուն մեղք չի սեպեր
Տէրը»: 9 Ուրեմն այս երանութիւնը
միայն թլփատուածներուն համար է, թէ
անթլփատներուն համար ալ. քանի որ
կ'ըսենք թէ «հաւատքը արդարութիւն
սեպուեցաւ Աբրահամի»: 10 Ուրեմն
ինչպէս սեպուեցաւ. թլփատութեան մէջ
եղած ատենը, թէ անթլփատութեան
մէջ: Ո՛չ թէ թլփատութեան մէջ,
հապա՛ անթլփատութեան: 11 Յետոյ
թլփատութեան նշանը ստացաւ
իբր կնիք անթլփատութեան ատենը
ունեցած հաւատքին արդարութեան,
որպէսզի ինք ըլլայ հայրը այն բոլոր
հաւատացողներուն՝ որոնք անթլփատ
են (անոնց ալ արդարութիւն սեպուելու
համար), 12 նաեւ հայրը թլփատութեան՝
անոնց համար, որոնք ոչ միայն

թլփատուած են, այլ նաեւ կ'ընթանան
մեր հօր Աբրահամի անթլփատութեան
ատեն ունեցած հաւատքին հետքերով: 13
Արդարեւ Աբրահամի եւ անոր զարմին՝
աշխարհը ժառանգելու համար տրուած
խոստումը ոչ թէ Օրէնքով եղաւ, հապա
հաւատքին արդարութեամբ: 14 Քանի
որ եթէ Օրէնքէն եղողները ժառանգորդ
ըլլային, հաւատքը պիտի փճանար, եւ
խոստումը ոչնչանար: 15 Որովհետեւ
Օրէնքը բարկութիւն կը գործադրէ. քանի
որ ուր Օրէնք չկայ, օրինազանցութիւն
ալ չկայ: 16 Ուստի ժառանգորդ ըլլալը
հաւատքէն է, որ շնորհիւ եղած ըլլայ,
որպէսզի խոստումը մնայուն ըլլայ
ամբողջ զարմին. ոչ միայն անոր՝ որ
Օրէնքէն է, այլ նաեւ անոր՝ որ Աբրահամի
հաւատքէն է: Ան մեր բոլորին հայրն է 17
(ինչպէս գրուած է. «Քեզ շատ ազգերու
հայր ըրի») Աստուծոյ առջեւ՝ որուն
ինք հաւատաց, որ կեանք կու տայ
մեռելներուն ու չեղած բաները կը կոչէ
եղածներու պէս: 18 Չյուսացուած բանին՝
յոյսով հաւատաց, թէ ինք շատ ազգերու
հայր պիտի ըլլայ (ինչպէս ըսուեցաւ ալ
թէ «քու զարմոյ այսպէս պիտի ըլլայ»):
19 Եւ հաւատքի մէջ չտկարանալով՝
ուշադիր չեղաւ իր մարմինին, որ արդէն
մեռածի պէս էր, (որովհետեւ ինք
հարիւր տարեկանի չափ էր,) ոչ ալ
Սառայի արգանդին մեռած ըլլալուն:
20 Անհաւատութեամբ չտատամսեցաւ
Աստուծոյ խոստումին հանդէպ, հապա
հաւատքով զօրացած՝ փառք տուաւ
Աստուծոյ, 21 եւ լման համոզուեցաւ թէ
ինչ որ ան խոստացաւ՝ կարող է նաեւ
իրագործել: 22 Ուստի արդարութիւն
սեպուեցաւ իրեն: 23 Բայց գրուեցաւ ոչ
միայն անոր համար՝ թէ «սեպուեցաւ
իրեն», 24 այլ նաեւ մեզի համար, որոնց
պիտի սեպուի՝ քանի որ կը հաւատանք
անոր՝ որ մեռելներէն յարուցանեց
Յիսուսը՝ մեր Տէրը, 25 որ մատնուեցաւ
մեր յանցանքներուն համար ու յարութիւն
առաւ մեզ արդարացնելու համար:

5 Ուրեմն մենք՝ հաւատքով արդարացած
ըլլալով՝ խաղաղութիւն ունինք
Աստուծոյ հետ մեր Տէրոջ՝ Յիսուս
Քրիստոսի միջոցով: 2 Անով նաեւ
արտօնութիւն ունեցանք հաւատքով

մօտենալու այս շնորհքին՝ որուն մէջ կեցած ենք, եւ կը պարծենանք Աստուծոյ փառքին յոյսով: 3 Ո՛չ միայն այսքան, հապա կը պարծենանք տառապանքներու մէջ ալ. որովհետեւ գիտենք թէ տառապանքը կ'իրագործէ համբերութիւն, 4 համբերութիւնը՝ փորձառութիւն, ու փորձառութիւնը՝ յոյս. 5 եւ յոյսը ամօթահար չ'ըներ, որովհետեւ Աստուծոյ սերը մեր սիրտերուն մէջ սփռուած է Սուրբ Հոգիին միջոցով՝ որ տրուեցաւ մեզի: 6 Արդարեւ մինչ մենք տակաւին տկար էինք, յարմար ժամանակին՝ Քրիստոս մեռաւ ամբարիշտներուն համար. 7 հազիւ թէ արդարի մը համար մեկը ուզէ մեռնիլ, (թերեւս բարի մարդու մը համար մէկը յօծարի մեռնիլ,) 8 մինչդեռ Աստուած մեզի հանդէպ ունեցած իր սերը ապացուցանեց այն իրողութեամբ, որ երբ տակաւին մեղաւոր էինք՝ 9 Քրիստոս մեռաւ մեզի համար. ուրեմն հիմա որ արդարացանք իր արիւնով, որչափ աւելի բարկութենէն պիտի փրկուինք իրմով: 10 Որովհետեւ եթէ մեր թշնամի եղած ատենը հաշտուեցանք Աստուծոյ հետ իր Որդիին մահով, որչափ աւելի մեր հաշտուած ատենը պիտի փրկուինք անոր կեանքով: 11 Եւ ո՛չ միայն ասիկա, այլ նաեւ կը պարծենանք Աստուծոմով՝ մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի միջոցով, որով հիմա ստացանք հաշտութիւնը: 12 Ուստի ինչպէս մէկ մարդով մեղքը աշխարհ մտաւ, ու մեղքով՝ մահը, եւ այնպէս՝ մահը փոխանցուեցաւ բոլոր մարդոց, քանի որ բոլորն ալ մեղանչեցին. 13 (որովհետեւ մինչեւ Օրենքին տրուիլը՝ աշխարհի մէջ մեղք կար, բայց մեղք չէր վերագրուեր՝ երբ Օրենք չկար: 14 Սակայն մահը թագաւորեց Ադամէն մինչեւ Մովսէս, նոյնիսկ Ադամի օրինազանցութեան նման չմեղանչողներուն վրայ. ինք նախատիպն էր անոր՝ որ յետոյ պիտի գար: 15 Բայց շնորհը յանցանքին պէս չէ. որովհետեւ եթէ մէկին յանցանքով շատեր մեռան, ալ որչափ աւելի շատերուն վրայ առատացաւ Աստուծոյ շնորհքը, եւ պարգեւը՝ որ շնորհուեցաւ մէկ մարդու՝ Յիսուս Քրիստոսի միջոցով: 16 Եւ պարգեւը

այնպէս չէ, ինչպէս մէկ մեղանչողին պատահածը. որովհետեւ դատաստանը մէկին մեղքով դատապարտութեան մատնեց, բայց շնորհը շատ յանցանքներէ արդարութեան առաջնորդեց: 17 Քանի որ եթէ մէկ մարդու յանցանքով՝ մահը թագաւորեց այդ մէկով, որչափ աւելի անոնք՝ որ կը ստանան շնորհքի ու արդարութեան պարգեւին առատութիւնը, կեանքի մէջ պիտի թագաւորեն միակ Յիսուս Քրիստոսի միջոցով:) 18 Ուրեմն, ինչպէս բոլոր մարդոց դատապարտութեան վճիռ տրուեցաւ մէկին յանցանքով, այնպէս ալ բոլոր մարդոց կեանք տուող արդարութիւն շնորհուեցաւ մէկին արդարութեամբ: 19 Որովհետեւ ինչպէս շատեր մեղաւոր եղան մէկ մարդու անհնազանդութեամբ, այնպէս շատեր արդար պիտի ըլլան մէկին հնազանդութեամբ: 20 Սակայն Օրենքը ներս սպրդեցաւ՝ որպէսզի յանցանքը աւելնայ. բայց հոն՝ ուր մեղքը աւելցաւ, շնորհքը չափազանց առատացաւ: 21 Որպէսզի՝ ինչպէս մեղքը թագաւորեց մինչեւ մահ, այնպէս ալ շնորհքը թագաւորէ արդարութեամբ՝ մինչեւ յաւիտենական կեանք, մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի միջոցով: (aiōnios g166)

6 Ուրեմն ի՞նչ պիտի ըսենք. արդեօք յարատեւէնք մեղքի մէջ՝ որպէսզի շնորհքը աւելնայ: 2 Ամենեւին: Մենք՝ որ մեռած ենք մեղքին հանդէպ, ինչպէս տակաւին ապրինք անոր մէջ: 3 Չէք գիտեր թէ մենք բոլորս՝ որ մկրտուեցանք Յիսուս Քրիստոսով, մկրտուեցանք անոր մահով: 4 Ուրեմն անոր հետ թաղուեցանք մկրտութեամբ՝ մահուան համար. որպէսզի ինչպէս Քրիստոս մեռելներէն յարութիւն առաւ՝ Յօրը փառքով, այնպէս ալ մենք ընթանանք նոր կեանքի մէջ: 5 Որովհետեւ եթէ մենք տնկակից եղանք անոր մահուան նմանութեամբ, նաեւ կցորդ պիտի ըլլանք անոր յարութեան նմանութեամբ: 6 Սա՛ գիտնանք՝ թէ մեր հին մարդը խաչուեցաւ անոր հետ, որ մեղքի մարմինը ոչնչանայ, որպէսզի այլեւս մեղքին ստրուկը չըլլանք: 7 Որովհետեւ ան որ մեռած է

մեղքին, արդարացած է մեղքէն: **8** Ուրեմն եթէ մենք մեռանք Քրիստոսի հետ, կը հաւատանք թէ պիտի ապրինք ալ անոր հետ: **9** Քանի որ գիտենք թէ Քրիստոս մեռելներէն յարութիւն առած ըլլալով՝ այլեւս չի մեռնիր. ալ մահը չի տիրեր անոր վրայ: **10** Որովհետեւ երբ ան մեռաւ, մեղքի համար մեռաւ՝ մէկ անգամ ընդմիշտ, եւ հիմա որ կ'ապրի՝ Աստուծոյ համար կ'ապրի: **11** Նոյնպէս դուք ձեզ մեռած սեպեցէք մեղքին, բայց ողջ՝ Աստուծոյ, մեր Տէրոջ՝ Քրիստոս Յիսուսի միջոցով: **12** Ուրեմն ալ մեղքը թող չթագաւորէ ձեր մահկանացու մարմինին վրայ, որ հնազանդիք անոր ցանկութիւններուն: **13** ու ձեր մարմինին անդամները մի՛ յանձնէք մեղքին՝ անիրաւութեան գործիք ըլլալու: Հապա դուք ձեզ ընծայեցէ՛ք Աստուծոյ՝ որպէս մեռելներէն վերապրողներ, եւ ձեր անդամները ընծայեցէ՛ք Աստուծոյ՝ իբր արդարութեան գործիքներ: **14** Արդարեւ մեղքը պիտի չիշխէ ձեր վրայ. որովհետեւ ի՛նչ թէ Օրէնքի տակ էք, հապա՝ շնորհքի տակ: **15** Ուրեմն ի՛նչ. մեղանչէ՛ք, քանի որ Օրէնքի տակ չե՛նք, հապա՝ շնորհքի տակ: Ամենեւին: **16** Չէ՛ք գիտեր թէ որո՞ն ուր դուք ձեզ իբր ստրուկ յանձնէ՛ք՝ հնազանդելու համար, ստրուկ կ'ըլլաք անոր՝ որուն կը հնազանդիք, թէ մեղքին՝ որ կ'առաջնորդէ մահուան, եւ թէ հնազանդութեան՝ որ կ'առաջնորդէ արդարութեան: **17** Բայց շնորհակալութիւն Աստուծոյ, որ մեղքին ստրուկ ըլլալէ ետք՝ սրտանց հնազանդեցաք այն ուսուցումի տիպարին՝ որ աւանդուեցաւ ձեզի: **18** Ուստի դուք՝ ազատած ըլլալով մեղքէն՝ ստրուկ եղաք արդարութեան. **19** (մարդկային կերպով կը խօսիմ՝ ձեր մարմինին տկարութեան պատճառով.) քանի որ ինչպէս յանձնեցիք ձեր անդամները անօրէնութեան՝ ստրուկ ըլլալու անմաքրութեան եւ անօրէնութեան, այնպէս ալ հիմա ընծայեցէ՛ք ձեր անդամները սրբութեան՝ ստրուկ ըլլալու արդարութեան: **20** Որովհետեւ երբ դուք ստրուկ էիք մեղքին՝ ազատ էիք արդարութենէ: **21** Ուրեմն այն ատեն ի՛նչ պտուղ ունէիք այն բաներէն՝ որոնց համար հիմա կ'ամչնաք. որովհետեւ անոնց վախճանը

մահ է: **22** Իսկ հիմա, մեղքէն ազատած եւ Աստուծոյ ստրուկ եղած ըլլալով, ձեր պտուղը ունիք՝ սրբութեամբ, ու վախճանը՝ յաւիտենական կեանքը: (aiōnios g166) **23** Որովհետեւ մեղքին վարձատրութիւնը մահ է, բայց Աստուծոյ շնորհը՝ յաւիտենական կեանք է, Յիսուս Քրիստոսի՝ մեր Տէրոջ միջոցով: (aiōnios g166)

7 Միթէ չէ՛ք գիտեր, եղբայրներ, (քանի որ ես Օրէնքը գիտցողներուն կը խօսիմ,) թէ Օրէնքը կը տիրէ մարդուն վրայ՝ այնքան ատեն որ ան կ'ապրի: **2** Որովհետեւ ամուսին ունեցող կինը Օրէնքով կապուած է իր ամուսինին՝ քանի դեռ ան կ'ապրի. բայց եթէ ամուսինը մեռնի, արձակուած է ամուսինին Օրէնքէն: **3** Ուրեմն, քանի դեռ ամուսինը կ'ապրի, շնացող պիտի կոչուի՝ եթէ ուրիշ մարդու մը կին ըլլայ. բայց եթէ ամուսինը մեռնի՝ ազատ կ'ըլլայ այդ Օրէնքէն, այնպէս որ շնացող չ'ըլլար՝ եթէ ուրիշ մարդու մը կին ըլլայ: **4** Հետեւաբար դուք ալ, եղբայրներս, Օրէնքին մեռաք Քրիստոսի մարմինով, որպէսզի ըլլաք ուրիշի մը, անոր՝ որ մեռելներէն յարութիւն առաւ, որպէսզի պտուղ արտադրենք Աստուծոյ: **5** Քանի որ երբ մենք մարմինով էինք, մեղքերու կիրքերը՝ որոնք կը դրդուէին Օրէնքէն՝ կը ներգործէին մեր անդամներուն մէջ, որպէսզի պտուղ արտադրենք մահուան: **6** Իսկ հիմա արձակուեցանք Օրէնքէն. որովհետեւ մենք մեռանք անոր՝ որ գերի բռնած էր մեզ, որպէսզի ծառայենք նորոգուած հոգիով, եւ ի՛նչ թէ հնամաշ գիրին համաձայն: **7** Ուրեմն ի՛նչ ըսենք. Օրէնքը մեղք է: Ամենեւին: Նոյնիսկ ես պիտի չգիտնայի մեղքը, եթէ Օրէնքը չըլլար. նաեւ պիտի չգիտնայի ցանկութիւնը, եթէ Օրէնքը ըսած չըլլար. «Մի՛ ցանկար»: **8** Բայց մեղքը՝ առիթ առնելով պատուիրանէն՝ մէջս իրագործեց ամէն տեսակ ցանկութիւն, որովհետեւ մեղքը մեռած էր առանց Օրէնքին: **9** Արդարեւ ես ժամանակ մը ողջ էի՝ առանց Օրէնքին. բայց երբ պատուիրանը եկաւ՝ մեղքը վերապրեցաւ, **10** ու ես մեռայ. եւ այն պատուիրանը՝ որ կեանքի համար էր,

նոյնը ինծի մահուան համար եղաւ: 11 Որովհետեւ մեղքը՝ պատուիրանէն առիթ առնելով՝ խաբեց զիս, եւ սպաննեց անով: 12 Յետեւաբար Օրէնքը սուրբ է, ու պատուիրանը՝ սուրբ, արդար եւ բարի: 13 Ուրեմն ինչ որ բարի է՝ մահ պատճառեց ինծի: Ամենեւին: Հապա մեղքն էր որ մահ իրագործեց իմ մէջս՝ բարիին միջոցով, որպէսզի մեղքը գերազանցօրէն մեղաւոր երեւնայ՝ պատուիրանին միջոցով: 14 Արդարեւ գիտենք թէ Օրէնքը հոգեւոր է, բայց ես մարմնաւոր եմ՝ ծախուած մեղքին հպատակութեան: 15 որովհետեւ ինչ որ կը գործադրեմ՝ չեմ ըմբռներ: Ոչ թէ ինչ որ կ'ուզեմ՝ զայն կ'ընեմ, հապա ինչ որ կ'ատեմ՝ զայն կ'ընեմ: 16 Ուրեմն եթէ չուզածս կ'ընեմ, հաւանութիւն կու տամ Օրէնքին՝ թէ բարի է: 17 Իսկ իիմա՝ ո՛չ թէ ես կը գործադրեմ զայն, հապա մեղքը՝ որ կը բնակի իմ մէջս: 18 Զանի որ գիտեմ թէ իմ մէջս, այսինքն մարմինիս մէջ, ո՛չ մէկ բարի բան կը բնակի. որովհետեւ կամենալը քովս է, բայց չեմ գտներ բարին գործադրելը: 19 Արդարեւ բարին որ կ'ուզեմ՝ չեմ ընել, հապա չարը որ չեմ ուզեր՝ զայն կ'ընեմ: 20 Իսկ եթէ կ'ընեմ ինչ որ չեմ ուզեր, ա՛յլ ո՛չ թէ ես կը գործադրեմ զայն, հապա մեղքը՝ որ իմ մէջս կը բնակի: 21 Ուրեմն ես կը գտնեմ օրէնք մը, որ երբ կամենամ բարին ընելը, չարը քովս կ'ըլլայ: 22 Որովհետեւ ներքին մարդուն համաձայն՝ կը հաւնիմ Աստուծոյ Օրէնքը. 23 բայց անդամներուս մէջ կը տեսնեմ ուրիշ օրէնք մը, որ կը մարտնչի միտքիս Օրէնքին դէմ եւ գերի կը դարձնէ զիս մեղքի օրէնքին՝ որ անդամներուս մէջ է: 24 Ի՛նչ թշուառ մարդ եմ. ո՛վ պիտի ազատէ զիս այս մահկանացու մարմինէն: 25 Շնորհակալութիւն Աստուծոյ՝, մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի միջոցով: Ուրեմն ես ինքս միտքով կը ծառայեմ Աստուծոյ Օրէնքին, իսկ մարմինով՝ մեղքի օրէնքին:

8 Ուրեմն իիմա դատապարտութիւն չկայ Քրիստոս Յիսուսով եղողներուն, որոնք մարմինին համաձայն չեն ընթանար. 2 քանի որ կեանքի Հոգիին Օրէնքը՝ Քրիստոս Յիսուսով ազատեց զիս մեղքի եւ մահուան օրէնքէն: 3 Արդարեւ ինչ որ

Օրէնքը անկարող էր ընել, որովհետեւ մարմինը տկարացուցած էր զայն, Աստուած իրագործեց, իր Որդին որկեց՝ մեղանշական մարմինի նմանութեամբ եւ մեղքին պատճառով, ու դատապարտեց մեղքը այդ մարմինին մէջ, 4 որպէսզի Օրէնքին արդարութիւնը գործադրուի մեր մէջ՝ որ չենք ընթանար մարմինին համաձայն, այլ՝ Հոգիին: 5 Արդարեւ մարմինին համաձայն ապրողները՝ կը մտածեն մարմինին բաները, իսկ Հոգիին համաձայն ապրողները՝ Հոգիին բաները. 6 նաեւ մարմնաւոր մտածումը մահ է, իսկ հոգեւոր մտածումը՝ կեանք ու խաղաղութիւն: 7 Արդարեւ մարմնաւոր մտածումը Աստուծոյ դէմ թշնամութիւն է, քանի Աստուծոյ Օրէնքին չի հպատակիր. մանաւանդ չի կրնար այ, 8 որովհետեւ մարմինին համաձայն ապրողները չեն կրնար հաճեցնել Աստուած: 9 Բայց դուք չէք ապրիր մարմինին համաձայն, հապա՝ Հոգիին համաձայն, եթէ իսկապէս Աստուծոյ Հոգին բնակած է ձեր մէջ. իսկ եթէ մէկը Քրիստոսի Հոգին չունի, ինք անորը չէ: 10 Սակայն եթէ Քրիստոս ձեր մէջ է, մարմինը մեռած է մեղքին պատճառով, իսկ Հոգին կեանք կը պարգեւէ արդարութեան պատճառով: 11 Ու եթէ Յիսուսը մեռելներէն յարուցանողին Հոգին բնակած է ձեր մէջ, ուրեմն ան՝ որ մեռելներէն յարուցանեց Քրիստոսը, կեանք պիտի տայ նաեւ ձեր մահկանացու մարմիններուն՝ իր Հոգիով, որ կը բնակի ձեր մէջ: 12 Ուրեմն, եղբայրներ, պարտական ենք, բայց ո՛չ մարմինին՝ մարմինին համաձայն ապրելու համար: 13 Որովհետեւ եթէ մարմինին համաձայն ապրիք՝ պիտի մեռնիք, իսկ եթէ Հոգիով մարմինին գործերը մեռցնեք՝ պիտի ապրիք: 14 Արդարեւ բոլոր անոնք որ կ'առաջնորդուին Աստուծոյ Հոգիով, անոնք են Աստուծոյ որդիները. 15 քանի որ դուք չստացաք ստրկութեան հոգին՝ դարձեալ վախճալու համար, հապա ստացաք որդեգրութեան Հոգին, որուն միջոցով կը գոչենք՝. «Աբբա, Հայր»: 16 Նոյնինքն Հոգին վկայութիւն կու տայ մեր հոգիին հետ թէ մենք Աստուծոյ զաւակներն ենք. 17 ու եթէ

զաւակներ՝ ուրեմն ժառանգորդներ, մեջ: 30 Եւ անոնք որ նախասահմանեց՝ Աստուծոյ ժառանգորդներ եւ Քրիստոսի նաեւ կանչեց, անոնք որ կանչեց՝ ժառանգակիցներ, որպէսզի եթէ նաեւ արդարացուց, եւ անոնք որ չարչարուինք իրեն հետ, նաեւ արդարացուց՝ նաեւ փառաւորեց: 31 փառաւորուինք իրեն հետ: 18 Արդարեւ Ուրեմն ինչ ըսենք այս բաներուն մասին. ես այնպէս կը սեպեմ թէ այս ներկայ ժամանակին չարչարանքները՝ արժանի է մեզի: 32 Ան՝ որ չխնայեց իր իսկ Որդիին, չեն բաղդատուելու զալիք փառքին հետ, որ պիտի յայտնուի մեր մեջ: 19 Քանի որ արարածները եռանդուն ակնկալութեամբ կը սպասեն Աստուծոյ որդիներուն յայտնութեան: 20 Որովհետեւ արարածները հպատակեցան ունայնութեան, (ոչ թէ իրենց կամքով, հապա անոր պատճառով՝ որ հպատակեցուց զիրենք,) 21 այն յոյսով՝ որ արարածները իրենք ալ, ազատելով ապականութեան ստրկութենէն, հասնին Աստուծոյ զաւակներուն փառաւոր ազատութեան: 22 Քանի որ գիտենք թէ բոլոր արարածները միասին կը հառաչեն ու երկունքի ցաւ կը քաշեն մինչեւ հիմա: 23 Եւ ոչ միայն անոնք, հապա մենք ալ՝ որ ունինք Յոգիին երախայրիքը, նոյնիսկ մենք մեր մեջ կը հառաչենք՝ սպասելով որդեգրութեան, այսինքն մեր մարմինին ազատագրութեան: 24 Որովհետեւ մենք յոյսով փրկուեցանք. բայց այն յոյսը որ կը տեսնուի՝ յոյս չէ. քանի որ ինչո՞ւ մէկը տակաւին յուսայ այն բանին՝ որ արդէն կը տեսնէ: 25 Իսկ եթէ կը յուսանք մեր չտեսած բանին, ալ համբերութեամբ սպասենք անոր: 26 Նոյնպէս Յոգին ալ կ'օգնէ մեր տկարութիւններուն մեջ. քանի որ չենք գիտեր ինչ բանի համար աղօթելու ենք՝ ինչպէս պէտք է. բայց Յոգին ինք կը բարեխօսէ մեզի համար՝ անբարբառ հառաչանքներով: 27 Եւ ան՝ որ կը զննէ սիրտերը, գիտէ Յոգիին ինչ մտածելը, քանի որ կը բարեխօսէ սուրբերուն համար Աստուծոյ կամքին համաձայն: 28 Նաեւ գիտենք թէ բոլոր բաները բարիին գործակից կ'ըլլան անոնց՝ որ կը սիրեն Աստուած, անոնց՝ որ կանչուած են իր առաջադրութեան համաձայն: 29 Որովհետեւ անոնք՝ որ նախապէս ճանչցաւ, նաեւ նախասահմանեց՝ կերպարանակից ըլլալու իր Որդիին պատկերին, որպէսզի ան ըլլայ անդրանկը բազմաթիւ եղբայրներու

մեջ: 30 Եւ անոնք որ նախասահմանեց՝ նաեւ կանչեց, անոնք որ կանչեց՝ ժառանգակիցներ, որպէսզի եթէ նաեւ արդարացուց, եւ անոնք որ չարչարուինք իրեն հետ, նաեւ արդարացուց՝ նաեւ փառաւորեց: 31 փառաւորուինք իրեն հետ: 18 Արդարեւ Ուրեմն ինչ ըսենք այս բաներուն մասին. եթէ Աստուած մեր կողմն է, ո՞վ հակառակ է մեզի: 32 Ան՝ որ չխնայեց իր իսկ Որդիին, հապա մատնեց զայն մեր բոլորին համար, ինչպէս անոր հետ նաեւ պիտի չպարզելէ մեզի բոլոր բաները: 33 Ո՞վ պիտի մեղադրէ Աստուծոյ ընտրածները. Աստուած է արդարացողը: 34 Ուրեմն ո՞վ է դատապարտողը. Քրիստոս՝ որ մեռաւ, մամաւանդ յարութիւն առաւ եւ Աստուծոյ աջ կողմն է, ան կը բարեխօսէ մեզի համար: 35 Ուրեմն ո՞վ պիտի զատէ տաճնամար, կամ հալածմանքը, կամ մերկութիւնը, կամ վտանգը, կամ սո՞ւրբ: 36 (Ինչպէս գրուած է. «Զեզկի համար ամբողջ օրը կը մեռցունք. սպանդանոցի ոչխարի պէս կը սեպուինք».) 37 Նոյնիսկ այս բոլոր բաներուն մեջ աւելի քան յաղթող կ'ըլլանք անո՞վ՝ որ սիրեց մեզ: 38 Որովհետեւ ես համոզուած եմ թէ ոչ մահը, ոչ կեանքը, ոչ հրեշտակները, ոչ իշխանութիւնները, ոչ զօրութիւնները, ոչ ներկայ բաները, ոչ գալիք բաները, 39 ոչ բարձրութիւնը, ոչ խորունկութիւնը, ոչ ալ ոեւէ ուրիշ արարած պիտի կարենայ զատել մեզ Աստուծոյ սէրէն, որ Քրիստոս Յիսուսով՝ մեր Տերոջմով է:

9 Շնորհակալութիւնը կ'ըսենք Քրիստոսով ու չենք ստեր, (իմ խղճմտանքս ալ կը վկայէ ինծի Սուրբ Յոգիով,) 2 թէ մեծ տրտմութիւն ունիմ, եւ սիրտիս մեջ՝ յարատեւ ցաւ: 3 Քանի որ կ'ըղծայի ես ինքս նգովուած ըլլալ Քրիստոսէ, իմ եղբայրներուս՝ մարմինի կողմէն ազգականներուս համար, 4 որոնք Իսրայելացի են: Անոնցն են որդեգրութիւնը, փառքը, ուխտերը, օրէնսդրութիւնը, պաշտամունքն ու խոստումները: 5 Իրենցն են նախահայրերը. իրենցմէ՛ ալ մարմինի կողմէն եկաւ Քրիստոս, որ բոլորին վրայ է, յաւիտեան օրինեալ Աստուած: Ամէն: (aion g165) 6 Բայց Աստուծոյ խօսքը ապարդիւն նկատուելու չէ. քանի որ

բոլոր Իսրայելէ եղողները Իսրայելացի չեն, 7 ի՛նչ ալ բոլորը զաւակներ են՝ քանի որ Աբրահամի զարմն են. հապա ըսուեցաւ. «Իսահակի՛ն անունով պիտի կոչուի քու զարմը»: 8 Այսինքն անոնք որ մարմինի զաւակներն են՝ Աստուծոյ զաւակները չեն. հապա խոստումին զաւակները զարմ կը սեպուին: 9 Որովհետեւ խոստումին խօսքը սա՛մ էր. «Այս ատեն պիտի գամ, ու Սառա որդի մը պիտի ունենայ»: 10 Եւ ի՛նչ միայն այդ, այլ նաեւ երբ Ռեբեկա յղացաւ մէկէն՝ մեր Իսահակ հօրմէն, 11 (քանի որ զաւակները դեռ չծնած, ի՛նչ ալ որեւէ բարիք կամ չարիք գործած, որպէսզի Աստուծոյ առաջադրութիւնը հաստատ մնայ՝ ընտրութեան համաձայն, 12 այսինքն ի՛նչ թէ գործերէն ըլլայ, հապա անկէ՛ որ կանչեց,) անոր ըսուեցաւ. 13 «Երեցը պիտի ծառայէ կրտսերին», ինչպէս գրուած է. «Յակըբ կրտցի, իսկ Եսաւը ատեցի»: 14 Ուրեմն ի՛նչ ըսենք. միթէ Աստուծոյ բով անիրաւութիւն կայ: Ամենեւին: 15 Որովհետեւ ան Մովսէսի կ'ըսէ. «Անոր որ պիտի ողորմիմ՝ կ'ողորմիմ, եւ անոր վրայ որ պիտի գգամ՝ կը գգամ»: 16 Ուրեմն ի՛նչ մարդուն ուզելէն, ի՛նչ ալ վազելէն՝ կախեալ է, հապա Աստուծմէ՛ որ կ'ողորմի: 17 Քանի որ Գիրքը կ'ըսէ Փարաոնի. «Բարձրացուցի քեզ, որպէսզի իմ գօրութիւնս ցոյց տամ քու միջոցով, եւ իմ անունս հռչակուի ամբողջ երկրին մէջ»: 18 Ուրեմն կ'ողորմի որուն որ ուզէ, եւ կը խստացնէ զայն որ ուզէ: 19 Հետեւաբար դուն պիտի ըսես ինծի թէ “այլ ինչո՛ւ կը մեղադրէ, որովհետեւ ի՛նչ կրնայ ընդդիմանալ անոր ծրագիրին”: 20 Բայց դուն ի՛նչ ես, ի՛նչ մարդ, որ կը դիմադարձես Աստուծոյ: Միթէ կերտուած ը կրնամ ըսել զինք կերտողին. «Ինչո՛ւ այսպէս շինեցիր զիս»: 21 Միթէ բրուտը իրաւասութիւն չունի կաւին վրայ, որ նոյն զանգուածէն շինէ անօթ մը՝ պատիւի համար, իսկ ուրիշ մը՝ անպատուութեան համար: 22 Ինչ կրնանք ըսել՝ եթէ Աստուած, ուզելով ցոյց տալ իր բարկութիւնը եւ գիտցնել իր գօրութիւնը, շատ համբերատարութեամբ տոկաց կորսուելու պատրաստուած բարկութեան անօթներուն, 23 որպէսզի գիտցնէ իր փառքին ճոխութիւնը՝

ողորմութիւն գտնող անօթներուն, որ նախապէս պատրաստեց փառքի համար, 24 այսինքն՝ մեզի, որ կանչեց ի՛նչ միայն Հրեաներէն, այլ նաեւ հեթանոսներէն, 25 ինչպէս Ովսէի մէջ ալ կ'ըսէ. «Իմ ժողովուրդս չեղողը՝ “իմ ժողովուրդս” պիտի կոչեմ, ու սիրելի չեղողը՝ “սիրելի”»: 26 Եւ այն տեղը՝ ուր անոնց ըսուած էր. “Դուք իմ ժողովուրդս չէք”, իոն անոնք պիտի կոչուին “ապրող Աստուծոյ որդիները”: 27 Եսայի ալ Իսրայելի մասին կ'աղաղակէ. «Նոյնիսկ եթէ Իսրայելի որդիներուն թիւը ծովու աւազին չափ ըլլայ, միայն մնացորդ մը պիտի փրկուի: 28 Քանի որ ան պիտի կատարէ իր խօսքը, կտրուկ կերպով եւ արդարութեամբ. Տէրը կտրուկ կերպով պիտի իրագործէ իր խօսքը երկրի վրայ»: 29 Եւ ինչպէս Եսայի նախապէս ըսաւ. «Եթէ գօրքերու Տէրը զարմ մը թողուցած չըլլար մեզի, մենք պիտի ըլլայինք Մողոմի պէս, ու պիտի նմանէինք Գոմորի»: 30 Ուրեմն ի՛նչ ըսենք: Հետեւեալը, թէ հեթանոսները՝ որոնք հետամուտ չէին արդարութեան՝ հասան արդարութեան, այն արդարութեան՝ որ հաւատքէն է. 31 իսկ Իսրայել՝ որ հետամուտ էր արդարութեան Օրէնքին՝ չհասաւ արդարութեան Օրէնքին: 32 Ինչո՛ւ. որովհետեւ ուզեց արդարանալ ի՛նչ թէ հաւատքով, հապա որպէս թէ Օրէնքին գործերով: Արդարեւ անոնք զայթեցան սայթաքումի բարին վրայ, 33 ինչպէս գրուած է. «Ահա Միոնի մէջ կը դնեմ սայթաքումի բար մը ու զայթակողութեան ժայռ մը, եւ ի՛նչ որ հաւատայ անոր՝ ամօթահար պիտի չըլլայ»:

10 Եղբայրներ, սիրտիս բաղձանքն է, նաեւ Աստուծոյ ուղղած աղերսանքս՝ Իսրայելի համար, որ անոնք փրկուին: 2 Որովհետեւ ես անոնց համար կը վկայեմ թէ նախանձախնդրութիւն ունին Աստուծոյ հանդէպ, բայց ի՛նչ թէ գիտակցութեամբ: 3 Քանի որ՝ անգիտանալով Աստուծոյ արդարութիւնը եւ ջանալով հաստատել իրենց արդարութիւնը՝ անոնք չհպատակեցան Աստուծոյ արդարութեան: 4 Որովհետեւ Զրիստոն Է Օրէնքին վախճանը՝ ամէն հաւատացեալի արդարութեան համար:

5 Արդարեւ Մովսէս Օրէնքէն եղող արդարութեան մասին կը գրէ. «Այն մարդը որ կը գործադրէ այդ բաները՝ պիտի ապրի անոնցմով»: 6 Բայց հաւատքէն եղող արդարութիւնը սա կ'ըսէ. «Մի՛ ըսեր սիրտիդ մէջ. “Ո՛վ պիտի բարձրանայ երկինքը”, (այսինքն՝ Զրիստոսը վար իջեցնելու,) 7 կամ. “Ո՛վ պիտի իջնէ անդունդը” (այսինքն՝ Զրիստոսը մեռելներէն վեր հանելու)»: (Abyssos g12) 8 Հապա ինչ կ'ըսէ ան. «Խօսքը մօտ է քեզի, բերանիդ եւ սիրտիդ մէջ է». այսինքն հաւատքին խօսքը՝ որ մենք կը բարոզենք: 9 Որովհետեւ եթէ բերանովդ Տէր դաւանիս Յիսուսը, ու սիրտիդ մէջ հաւատաս թէ Աստուած մեռելներէն յարուցանեց զայն՝ պիտի փրկուիս. 10 (որովհետեւ սիրտով կը հաւատայ մէկը՝ արդարանալու համար, ու բերանով կը դաւանի՝ փրկուելու համար:) 11 Քանի որ Գիրքը կ'ըսէ. «Ո՛վ որ անոր հաւատայ՝ ամօթահար պիտի չըլլայ»: 12 Արդարեւ խտրութիւն չկայ Հրեային ու Յոյնին միջեւ, որովհետեւ բոլորին վրայ եղող նոյն Տէրը ճոխութեամբ կը հասնի բոլոր անոնց՝ որ զինք կը կանչեն: 13 Քանի որ “ո՛վ որ Տէրոջ անունը կանչէ՝ պիտի փրկուի”: 14 Ուրեմն ինչպէս պիտի կանչեն զայն՝ որուն հաւատացած չեն. կամ ինչպէս պիտի հաւատան անոր՝ որուն մասին լսած չեն. կամ ինչպէս պիտի լսեն՝ առանց բարոզիչի: 15 Կամ ինչպէս պիտի բարոզեն՝ եթէ չորկուին, ինչպէս գրուած է. «Ի՜նչ գեղեցիկ են ոտքերը անոնց՝ որոնք խաղաղութիւն կ'աւետեն, բարի բաներ կ'աւետեն»: 16 Բայց բոլորը չինազանդեցան աւետարանին, քանի որ Եսայի կ'ըսէ. «Տէր, ո՛վ հաւատաց մեր տուած լուրին»: 17 Ուրեմն հաւատքը կու գայ լսելէն, ու լսելը՝ Աստուծոյ խօսքէն: 18 Բայց կ'ըսեն. «Միթէ չլսեցին: Անկասկած. “Անոնց հնչիւնը գնաց ամբողջ երկիրը, եւ անոնց խօսքը՝ մինչեւ երկրագունդին ծայրերը»»: 19 Բայց կ'ըսեն. «Միթէ Իսրայէլ չգիտցան»: Նախ Մովսէս կ'ըսէ. «Ես պիտի գրգռեմ ձեր նախանձը անպիտան ազգով՝ մը, պիտի բարկացնեմ ձեզ անխելք ազգով մը»: 20 Բայց Եսայի շատ յանդուգն է, ու կ'ըսէ. «Ես գտնուեցայ անոնցմէ՝ որոնք չէին

փնտներ զիս, յայտնուեցայ անոնց՝ որոնք չէին հարցնել իմ մասիս»: 21 Սակայն Իսրայէլի համար կ'ըսէ. «Ամբողջ օրը երկարեցի իմ ձեռքերս՝ չանսացող եւ հակաճառող ժողովուրդի մը»:

11 Ուրեմն կ'ըսեն. «Միթէ Աստուած վանեց իր ժողովուրդը»: Ամենեւին. որովհետեւ եւս ալ Իսրայէլացի են, Աբրահամի զարմեն, Բենիամինի տոհմէն: 2 Աստուած չվանեց իր ժողովուրդը, որ նախապէս ճանչցած էր: Միթէ չէ՞ք գիտեր թէ Գիրքը ինչ կ'ըսէ Եղիայի մասին, թէ ինչպէս ան կը գանգատէր Աստուծոյ՝ Իսրայէլի դէմ, ըսելով. 3 «Տէր, քու մարգարէներդ սպաննեցին ու քու զոհասեղաններդ փլցուցին. ես մինակ մնացած եմ, եւ իմ անձս ալ կը փնտնեն»: 4 Բայց ինչ կ'ըսէ անոր Աստուծոյ պատգամը. «Ինծի պահեցի եօթը հազար մարդ, որոնք Բահաղի չծնրադրեցին»: 5 Նոյնպէս ալ այս ներկայ ատենը մնացորդ մը կայ՝ շնորհքի ընտրութեան համաձայն: 6 Եւ եթէ շնորհքով է, ուրեմն ալ գործերէն չէ. այլապէս՝ շնորհքը ալ շնորհք չ'ըլլար: Իսկ եթէ գործերէն է, ալ շնորհք չէ. այլապէս՝ գործը ալ գործ չ'ըլլար: “ 7 Ուրեմն ինչ. Իսրայէլ չհասաւ այն բանին՝ որ կը փնտնէր. սակայն ընտրուածները հասան անոր, իսկ միւսները կուրցան 8 (ինչպէս գրուած է. «Աստուած անոնց տուաւ թմրութեան ոգի. աչքեր՝ որ չտեսնեն, եւ ականջներ՝ որ չլսեն».) մինչեւ այսօր: 9 Ու Դաւիթ կ'ըսէ. «Անոնց սեղանը վարմ, որոգայթ, գայթակղութիւն եւ հատուցում թող ըլլայ իրենց: 10 Անոնց աչքերը թող խաւարին՝ որպէսզի չտեսնեն, եւ անոնց կռնակը ամէն ատեն վար ծռէ»: 11 Ուրեմն կ'ըսեն. «Միթէ անոնք սայթաքեցան՝ որպէսզի իյնան»: Ամենեւին: Հապա՝ փրկութիւնը հասաւ հեթանոսներուն անոնց անկումով, որպէսզի գրգռէ անոնց նախանձը: 12 Ուստի եթէ անոնց անկումը աշխարհի հարստութիւն եղաւ, եւ անոնց նուաստացումը՝ հեթանոսներուն հարստութիւն, ալ ճիշդապէս աւելի՝ անոնց լիութիւնը: 13 Բայց ձեզի՝ հեթանոսներուդ կ'ըսեն. «Քանի որ հեթանոսներուն առաքեալն եմ՝ կը

փառաւորեմ իմ սպասարկութիւնս, 14 յուսալով բարի նախանձը գրգռել իմ մարմինէս եղողներուն, եւ փրկել անոնցմէ ոմանք»։ 15 Որովհետեւ եթէ անոնց մեկուսացուիլը աշխարհի հաշտութիւն եղաւ, հապա ինչ պիտի ըլլայ անոնց վերստին ընդունուիլը, եթէ ոչ՝ կեանք մեռելներէն։ 16 Ուրեմն՝ եթէ երախայրիքը սուրբ է, նոյնն է նաեւ զանգուածը. ու եթէ արմատը սուրբ է, ուրեմն ճիւղերն ալ։ 17 Եթէ այդ ճիւղերէն ոմանք կտրուեցան, ու դրն՝ որ վայրի ձիթենի էիր, պատուաստուեցար անոնց մէջտեղ եւ հաղորդակից եղար անոնց հետ ձիթենիին արմատին ու պարարտութեան, 18 մի պարծենար ճիւղերուն դէմ։ Իսկ եթէ պարծենաս, գիտցիր թէ դրն չես որ կը կրես արմատը, հապա արմատը՝ թեգ։ 19 Ուրեմն պիտի ըսես. «Ճիւղերը կտրուեցան՝ որպէսզի ես պատուաստուիմ»։ 20 Լաւ. անոնք կտրուեցան անհաւատութեան պատճառով, ու դուն հաստատ մնացած ես հաւատքով։ Մեծամիտ մի ըլլար, հապա վախցիր. 21 որովհետեւ եթէ Աստուած չխնայեց բնական ճիւղերուն, գուցէ չխնայէ նաեւ թեգի։ 22 Ուրեմն տես Աստուծոյ քաղցրութիւնն ու խստութիւնը. խստութիւն՝ ինկածներուն հանդէպ, իսկ բարութիւն՝ թեգի հանդէպ, եթէ յարատեւես անոր քաղցրութեան մէջ. այլապէս՝ դրն ալ պիտի կտրուիս։ 23 Իսկ անոնք ալ պիտի պատուաստուին՝ եթէ չմնան իրենց անհաւատութեան մէջ, որովհետեւ Աստուած կարող է դարձեալ պատուաստել զանոնք։ 24 Քանի որ եթէ դուն կտրուեցար այն ձիթենիէն՝ որ բնութեամբ վայրի էր, եւ հակառակ բնութեան՝ պատուաստուեցար լաւ ձիթենիի մը վրայ, ալ որչափ աւելի ասոնք՝ որ բնական ճիւղերն են, պիտի պատուաստուին իրենց սեփական ձիթենիին վրայ։ 25 Որովհետեւ չեմ ուզեր, եղբայրներ, որ անգիտանաք սա խորհուրդին, (որպէսզի դուք ձեզ իմաստուն չսեպէք,) թէ մասնակի կուրուքիւն պատահեցաւ Իսրայելի, մինչեւ որ ներս մտնէ հեթանոսներուն լիութիւնը։ 26 Եւ այսպէս՝ ամբողջ Իսրայելը պիտի փրկուի, ինչպէս

գրուած է. «Ազատարարը Սիոնէն պիտի գայ, ու Յակոբէն պիտի հեռացնէ ամբարշտութիւնը։ 27 Եւ այս է իմ ուխտս անոնց հետ, երբ քաւեմ անոնց մեղքերը»։ 28 Աւետարանին համաձայն՝ անոնք թշնամիներ են ձեր պատճառով. բայց ընտրութեան համաձայն՝ սիրելի են իրենց հայրերուն պատճառով, 29 քանի որ Աստուծոյ շնորհներն ու կոչումը անդամնալի են։ 30 Որովհետեւ ինչպէս ժամանակին դուք ալ չէիք հնազանդեր Աստուծոյ, բայց հիմա ողորմութիւն գտաք անոնց անհնազանդութեամբ, 31 նոյնպէս անոնք ալ հիմա չհնազանդեցան, որպէսզի անոնք ալ ողորմութիւն գտնեն ձեր գտած ողորմութեամբ»։ 32 Որովհետեւ Աստուած ներփակեց բոլորը անհնազանդութեան մէջ, որպէսզի ողորմի բոլորին։ (eleēsē g1653) 33 «Ով Աստուծոյ ճոխութեան, իմաստութեան ու գիտութեան խորութիւնը. ինչպէս անքննելի են իր դատաստանները, եւ անգննելի՝ իր ճամբաները։ 34 Որովհետեւ ով գիտցաւ Տէրոջ միտքը, կամ ով անոր խորհրդատու եղաւ։ 35 Կամ ով նախապէս անոր տուաւ բան մը, որ հատուցանուի իրեն»։ 36 Որովհետեւ անկէ, անով եւ անորն են բոլոր բաները, որուն փանք յաւիտեան։ Ամէն։ (aiōn g165)

12 Ուրեմն կ'աղաչեմ ձեզի, եղբայրներ, Աստուծոյ կարեկցութեամբ, որ ձեր մարմինները ներկայացնէք որպէս ապրող զոհ մը՝ սուրբ, աստուածահաճոյ. այդ է ձեր բանական պաշտամունքը։ 2 Եւ մի համակերպիք այս աշխարհին, հապա փոխակերպուեցէ՛ք ձեր միտքին նորոգութեամբ, որպէսզի բնութե թէ ինչ է Աստուծոյ կամքը, որ բարի, հաճելի եւ կատարեալ է։ (aiōn g165) 3 Քանի որ ինծի տրուած շնորհքով կ'ըսեմ ձեզմէ ամէն մէկուն, որ իր մասին աւելի բարձր համարում չունենայ՝ քան ինչ որ պէտք է մտածէ, հապա խոհեմութեամբ մտածէ, հաւատքի չափին համեմատ՝ որ Աստուած բաշխած է իւրաքանչիւրին։ 4 Որովհետեւ ինչպէս մէկ մարմինի մէջ ունինք շատ անդամներ, եւ այդ բոլոր անդամները միեւնոյն պաշտօնը չունին, 5 նոյնպէս մենք՝ շատ ըլլալով՝ մէկ մարմին

ենք Բրիստոսով, եւ իւրաքանչիւրս՝ Աստուծոմէ չըլլայ, եւ անոնք որ կան՝ իրարու անդամներ: **6** Ուստի՝ ունենալով կարգուած են Աստուծոմէ: **2** Հետեւաբար շնորհներ, որոնք կը տարբերին այն շնորհքին համեմատ՝ որ մեզի տրուած է, դիմադրէ Աստուծոյ կարգադրութեան. եւ եթէ մարգարէութիւն է՝ մարգարեանանք հաւատքին համեմատութեամբ, **7** դատապարտեն՝: **3** Քանի որ իշխանները՝ եթէ սպասարկութիւն՝ սպասարկենք. ան որ կը սորվեցնէ՝ թող յարատեւէ սորվեցնելով, **8** ան որ կը յորդորէ՝ յորդորելով. ան որ կը բաշխէ՝ թող յարատեւէ պարգամտութեամբ, ան որ վերակացու է՝ փութաջանութեամբ, ան որ կ'ողորմի՝ ուրախութեամբ: **9** Մերը թող ըլլայ առանց կեղծիքի. չարէն զգուցե՛ք, բարիին յարեցէք: **10** Իրարու հանդէպ գորովայից եղէք՝ եղբայրական սիրով. պատուելու մէջ՝ զիրար գերադասեցէք: **11** Փութաջանութեան մէջ ծոյլ մի ըլլաք. **12** Զոյսով ուրախացէք. տառապանքի մէջ համբերեցէք. աղօթքի մէջ յարատեւեցէք: **13** Սուրբերու կարիքներուն հաղորդակից եղէք. հիւրասիրութեան հետամուտ եղէք: **14** Ձեզ հալածողները օրհնեցէք. օրհնեցէք եւ մի անիծէք: **15** Ուրախացողներուն հետ ուրախացէք, ու լացողներուն հետ լացէք: **16** Իրարու հանդէպ միեւնոյն մտածումը ունեցէք: Բարձր բաներու վրայ մի մտածէք, հապա խոնարհեցէք դէպի նուաստները. դուք ձեզ իմաստուն մի սեպէք: **17** Չարիքի փոխարէն չարիք մի հատուցանեցէք ոեւէ մէկուն. մտադրեցէք ընել ինչ որ պարկեշտ է բոլոր մարդոց առջեւ: **18** Որչափ կարելի է ձեզի՝ խաղաղութիւն պահեցէք ամեն մարդու հետ: **19** Սիրելիներ, վրեժխնդիր մի ըլլաք դուք ձեզի համար, հապա տեղ տուէք Աստուծոյ բարկութեան. որովհետեւ գրուած է. «Վրեժխնդրութիւնը իմա է, եւ պիտի հատուցանեմ, - կ'ըսէ Տէրը»: **20** Ուրեմն «եթէ քու թշնամիդ անօթեցած է՝ սնուցանէ՛ զայն, ու եթէ ծարաւցած է՝ խմցուր անոր. քանի որ այսպէս ընելով՝ կրակի կայծեր պիտի կուտակես անոր գլուխին վրայ»: **21** Չարէն մի յաղթուիր, հապա բարիով յաղթէ չարին:

13 Ամեն անձ թող հպատակի իր վրայ եղած իշխանութիւններուն. որովհետեւ չկայ իշխանութիւն մը՝ որ

Աստուծոմէ չըլլայ, եւ անոնք որ կան՝ կարգուած են Աստուծոմէ: **2** Հետեւաբար շնորհներ, որոնք կը տարբերին այն շնորհքին համեմատ՝ որ մեզի տրուած է, դիմադրէ Աստուծոյ կարգադրութեան. եւ եթէ մարգարէութիւն է՝ մարգարեանանք հաւատքին համեմատութեամբ, **7** դատապարտեն՝: **3** Քանի որ իշխանները՝ եթէ սպասարկութիւն՝ սպասարկենք. ան որ կը սորվեցնէ՝ թող յարատեւէ սորվեցնելով, **8** ան որ կը յորդորէ՝ յորդորելով. ան որ կը բաշխէ՝ թող յարատեւէ պարգամտութեամբ, ան որ վերակացու է՝ փութաջանութեամբ, ան որ կ'ողորմի՝ ուրախութեամբ: **9** Մերը թող ըլլայ առանց կեղծիքի. չարէն զգուցե՛ք, բարիին յարեցէք: **10** Իրարու հանդէպ գորովայից եղէք՝ եղբայրական սիրով. պատուելու մէջ՝ զիրար գերադասեցէք: **11** Փութաջանութեան մէջ ծոյլ մի ըլլաք. **12** Զոյսով ուրախացէք. տառապանքի մէջ համբերեցէք. աղօթքի մէջ յարատեւեցէք: **13** Սուրբերու կարիքներուն հաղորդակից եղէք. հիւրասիրութեան հետամուտ եղէք: **14** Ձեզ հալածողները օրհնեցէք. օրհնեցէք եւ մի անիծէք: **15** Ուրախացողներուն հետ ուրախացէք, ու լացողներուն հետ լացէք: **16** Իրարու հանդէպ միեւնոյն մտածումը ունեցէք: Բարձր բաներու վրայ մի մտածէք, հապա խոնարհեցէք դէպի նուաստները. դուք ձեզ իմաստուն մի սեպէք: **17** Չարիքի փոխարէն չարիք մի հատուցանեցէք ոեւէ մէկուն. մտադրեցէք ընել ինչ որ պարկեշտ է բոլոր մարդոց առջեւ: **18** Որչափ կարելի է ձեզի՝ խաղաղութիւն պահեցէք ամեն մարդու հետ: **19** Սիրելիներ, վրեժխնդիր մի ըլլաք դուք ձեզի համար, հապա տեղ տուէք Աստուծոյ բարկութեան. որովհետեւ գրուած է. «Վրեժխնդրութիւնը իմա է, եւ պիտի հատուցանեմ, - կ'ըսէ Տէրը»: **20** Ուրեմն «եթէ քու թշնամիդ անօթեցած է՝ սնուցանէ՛ զայն, ու եթէ ծարաւցած է՝ խմցուր անոր. քանի որ այսպէս ընելով՝ կրակի կայծեր պիտի կուտակես անոր գլուխին վրայ»: **21** Չարէն մի յաղթուիր, հապա բարիով յաղթէ չարին:

Տէր Յիսուս Քրիստոսը, եւ մի մտադրէք մարմինին ցանկութիւնները գոհացնել:

14 Ընդունեցէք հաւատքի մեջ տկար եղողը՝ առանց քննադատելու կարծիքները. **2** քանի որ մէկը կը հաւատայ թէ ամէն բան կրնայ ուտել, իսկ ուրիշ մը՝ որ տկար է՝ բանջարեղէն կ'ուտէ: **3** Ան որ կ'ուտէ՝ թող չանարգէ չուտողը, եւ ամ որ չ'ուտէր՝ թող չդատէ ուտողը, որովհետեւ Աստուած ընդունած է զայն: **4** Դուն ո՛վ ես՝ որ կը դատես ուրիշին ծառան. հաստատուն կենայ կամ իյնայ՝ իր իսկական Տէրոջ համար է: Բայց կանգուն պիտի պահուի, որովհետեւ Աստուած կարող է կանգուն պահել զայն: **5** Մէկը կը նկատէ օր մը ուրիշէ մը գերադաս, միւսն ալ կը նկատէ բոլոր օրերը հաւասար. իւրաքանչիւրը լման համոզուած թող ըլլայ իր միտքին մէջ: **6** Ան որ համարում կ'ընծայէ մէկ օրուան՝ Տէրոջ համար համարում կ'ընծայէ, իսկ ամ որ համարում չ'ընծայեր մէկ օրուան, Տէրոջ համար համարում չ'ընծայեր: Ան որ կ'ուտէ՝ Տէրոջ համար կ'ուտէ, քանի որ Աստուծոմ շնորհակալ կ'ըլլայ. իսկ ամ որ չ'ուտէր, Տէրոջ համար չ'ուտէր, բայց Աստուծոմ շնորհակալ կ'ըլլայ: **7** Արդարեւ մեզմէ ո՛ր մէկը ինքնիրեն համար կ'ապրի, կամ ինքնիրեն համար կը մեռնի. **8** քանի որ եթէ ապրինք՝ Տէրոջ համար կ'ապրինք, ու եթէ մեռնինք՝ Տէրոջ համար կը մեռնինք: Ուրեմն թէ՛ ապրինք եւ թէ՛ մեռնինք՝ մենք Տէրոջն ենք: **9** Որովհետեւ Քրիստոս սա՛ նպատակով մեռաւ ու վերապրեցաւ, որպէսզի Տէր ըլլայ թէ՛ մեռելներուն եւ թէ՛ ողջերուն: **10** Իսկ դուն ինչո՞ւ կը դատես եղբայրդ, կամ ինչո՞ւ կ'անարգես եղբայրդ, քանի բոլորս ալ պիտի ներկայանանք Քրիստոսի դատարանը: **11** Արդարեւ գրուած է. «Ես կ'ապրիմ, - կ'ըսէ Տէրը.- ամէն ծունկ պիտի կքի իմ առջեւ, եւ ամէն լեզու պիտի դաւանի զիս իբր Աստուած»: **12** Ուրեմն մեզմէ իւրաքանչիւրը հաշիւ պիտի տայ Աստուծոյ՝ ինքնիրեն համար: **13** Ուստի ալ չդատենք զիրար. այլ մանաւանդ սա՛ վճռեցէք, որ ո՛ր մէկը սայթաքում կամ գայթակղութիւն դնէ իր եղբօր առջեւ: **14** Գիտնմ, ու համոզուած եմ Տէր Յիսուսով,

թէ ոչինչ ինքնիրմէ պիտի չէ. բայց ո՛վ որ պիտի կը սեպէ որեւէ բան, անոր համար պիտի է ատիկա: **15** Սակայն եթէ եղբայրդ տրտմի կերակուրի համար, ալ սիրով չես ընթանար. բոլ կերակուրովդ մի կորսնցներ ան՝ որուն համար Քրիստոս մեռաւ: **16** Ուրեմն հայիոյութիւն թող չըլլայ ձեր բարիին համար, **17** քանի որ Աստուծոյ թագաւորութիւնը կերակուր ու խմելիք չէ, հապա արդարութիւն, խաղաղութիւն եւ ուրախութիւն՝ Սուրբ Հոգիով: **18** Արդարեւ ո՛վ որ այս կերպով Քրիստոսի կը ծառայէ՝ Աստուծոյ հաճելի ու մարդոցմէ գնահատուած է: **19** Ուրեմն հետամնձոտ ըլլանք այն բաներուն՝ որոնք խաղաղութիւն կը հայթայթեն, եւ այն բաներուն՝ որոնցմով շինութիւն կ'ըլլայ իրարու: **20** Մի՛ քանդէք Աստուծոյ գործը կերակուրի համար: Արդարեւ բոլոր բաները մաքուր են. սակայն գէշ են այն մարդուն համար՝ որ կ'ուտէ գայթակղեցնելով: **21** Լաւ է ո՛ր միս ուտել, ո՛ր գինի խմել, ո՛ր ալ որեւէ բան ընել՝ որով եղբայրդ կը սայթաքի, կը գայթակղի կամ կը տկարանայ: **22** Դուն հաւամտք ունիս. քեզի՛ վերապահէ զայն՝ Աստուծոյ առջեւ. երանի՛ անոր, որ չի դատապարտեր ինքզինք անով՝ որ ինք կը գնահատէ՛: **23** Բայց ամ որ կը տատամսի, եթէ ուտէ՝ կը դատապարտուի, քանի որ հաւատքով չէ որ կ'ուտէ. արդարեւ ամէն ինչ որ հաւատքով չէ՝ մեղք է:

15 Ուստի մենք, որ զօրաւոր ենք, պարտաւոր ենք կրել տկարներուն տկարութիւնը, եւ ո՛ր թէ հաճեցնել մենք մեզ: **2** Մեզմէ իւրաքանչիւրը թող հաճեցնէ իր ընկերը՝ շինութեան համար, անոր բարիքին համար: **3** Քանի որ Քրիստոս ալ չհաճեցուց ինքզինք, հապա՝ ինչպէս գրուած է. «Քեզ անարգողներուն նախատինքները ինկան իմ վրաս»: **4** Որովհետեւ նախապէս գրուած ամէն ինչ՝ գրուեցաւ որ մենք սորվինք, որպէսզի յոյս ունենանք՝ համբերութեամբ ու Գիրքերուն միսիրարութեամբ: **5** Ուրեմն համբերութեան ու միսիրարութեան Աստուածը թող շնորհէ ձեզի համախոհ ըլլալ իրարու հետ՝ Քրիստոս Յիսուսի համաձայն, **6** որպէսզի միաբան ու

16 Ձեզի կը յանձնարարեմ մեր Փիբէ քոյրը, որ Կենքրեայի եկեղեցին սարկաւագուիին Է. 2 որպէսզի ընդունիք

զինք Տերոջմով՝ ինչպես արժանավայել է սիրտերը կը խաբեն բարի խօսքերով սուրբերուն, եւ օգնէք անոր՝ ինչ բանի որ ձեր մէջ որ պետք ունենայ ձեզի. քանի որ ինք հնազանդութիւնը բոլորին ծանօթ է, շատերու հոգատար եղաւ, նաեւ ինծի: Ես ալ ձեզի համար ուրախ եմ. բայց 3 Բարեւեցէք Պրիսկէն եւ Ակիւղասը՝ նաեւ Կ'ուզեմ՝ որ դուք իմաստուն ըլլաք Բրիստոս Յիսուսով իմ գործակիցներս, բարիին հանդէպ, եւ աննենգ՝ չարին: 20 Եւ 4 (որոնք վտանգի մէջ դրին իրենց վիզերը՝ իմ անձիս համար. որոնցմէ ոչ միայն են շնորհակալ եմ, հապա նաեւ հեթանոսներուն բոլոր եկեղեցիները,) 5 նմանապէս եկեղեցին՝ որ անոնց տան մէջ է: Բարեւեցէք Եպենետոսը՝ Սոսիպատրոս՝ իմ ազգականներս, կը իմ սիրելիս, որ Աքայիայի երախայրիքն է Բրիստոսի համար: 6 Բարեւեցէք Մարիամը, որ շատ աշխատեցաւ մեզի համար: 7 Բարեւեցէք Անդրոնիկոսն ու Յունիան, իմ ազգականներս ու գերութեան ընկերներս, որոնք երեւելի են առաքելներուն մէջ եւ Բրիստոսի պատկանեցան ինձմէ ալ առաջ: 8 շնորհքը ձեր բոլորին հետ: Ամէն: 25 Բարեւեցէք Ամպոլիան՝ իմ սիրելիս Տերոջմով: 9 Բարեւեցէք Ուրբանոսը՝ մեր գործակիցը Բրիստոսով, եւ Ստաքէսը՝ իմ սիրելիս: 10 Բարեւեցէք Ապեղեսը, որ զնահատուած է Բրիստոսով: 11 Բարեւեցէք անոնք՝ որ Արիստաբոլոսի տունէն են: Բարեւեցէք Յերովդիոնը՝ իմ ազգականս: Բարեւեցէք Նարկէսի տունէն եղողները՝ որոնք Տերոջն են: 12 Բարեւեցէք Տրիփոնը եւ Տրիփոսը, որոնք կ'աշխատին Տերոջմով: Բարեւեցէք սիրելի Պրեսիդէն, որ շատ աշխատեցաւ Տերոջմով: 13 Բարեւեցէք Ռուփոսը՝ Տերոջմով ընտրեալը, եւ անոր մայրը՝ որ իմն ալ է: 14 Բարեւեցէք Ասինկրիտոսը, Փղեգոնը, Յերմասը, Պատրոբան, Յերմէսն ու անոնց հետ եղող եղբայրները: 15 Բարեւեցէք Փիղոդոգոսը եւ Յուլիան, Ներէոսն ու անոր բոլոր, Ողիմպասը եւ անոնց հետ եղող բոլոր սուրբերը: 16 Բարեւեցէք զիրար սուրբ համբոյրով: Բրիստոսի (բոլոր) եկեղեցիները կը բարեւեն ձեզ: 17 Կ'աղաչեմ ձեզի, եղբայրներ, ուշադիր եղէք անոնց՝ որ կը գոյացնեն բաժանումներ եւ զայթակողութիւններ, հակառակ ձեր սորված ուսուցումին, ու հեռացէք անոնցմէ: 18 Որովհետեւ այդպիսիները կը ծառայեն ոչ թէ մեր Տերոջ՝ Բրիստոսի, հապա իրենց որովայնին, եւ անմեղներուն

25 Եւ հիմա՝ անոր, որ կարող է ձեզ ամրացնել՝ իմ աւետարանիս ու Յիսուս Բրիստոսի քարոզութեան համաձայն, այն խորհուրդին յայտնութեան համաձայն՝ որ լռութեան մէջ մնացած էր դարերու ժամանակներէն ի վեր, (aiōnios g166) 26 բայց հիմա բացայայտ եղաւ ու Մարգարէներուն գիրքերով - յաւիտենական Աստուծոյ հրամանին համաձայն - բոլոր հեթանոսներուն զիտցուեցաւ՝ հաւատքի հնազանդութեան համար, (aiōnios g166) 27 միմկ իմաստուն Աստուծոյ՝ Յիսուս Բրիստոսի միջոցով փառք յաւիտեան: Ամէն: (aiōn g165)

1 Պօղոս, կանչուած Աստուծոյ կամբով՝ Յիսուս Քրիստոսի առաքեալ ըլլալու, ու Սոսթենես եղբայրը, **2** Կորնթոսի մէջ եղած Աստուծոյ եկեղեցիին, անոնց՝ որ Քրիստոս Յիսուսով սրբացած են, կանչուած՝ սուրբեր ըլլալու բոլոր անոնց հետ, որ ամէն տեղ կը կանչեն մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի անունը, թէ՛ իրենց եւ թէ մեր Տէրոջ. **3** շնորհք ու խաղաղութիւն ձեզի Աստուծմէ՝ մեր Յօրմէն, եւ Տէր Յիսուս Քրիստոսէ: **4** Ամէն ատեն շնորհակալ կ'ըլլամ իմ Աստուծմէս ձեզի համար, քանի որ Աստուծոյ շնորհքը տրուած է ձեզի Քրիստոս Յիսուսով, **5** ու դուք ամէն բանի մէջ հարստացած էք անով՝ ամէն խօսքով եւ ամէն գիտութեամբ: **6** Այսպէս՝ Քրիստոսի վկայութիւնը հաստատուեցաւ ձեր մէջ, **7** որպէսզի ոչ մէկ շնորհ պակսի ձեզի, մինչ կը սպասէք մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի յայտնութեան: **8** Ինք նաեւ պիտի հաստատէ ձեզ մինչեւ վախճանը, որ անմեղադրելի ըլլաք մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի օրը: **9** Հաւատարիմ է Աստուած, որու միջոցով կանչուեցաք հաղորդակից ըլլալու իր Որդիին, մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի: **10** Կ'աղաչեմ ձեզի, եղբայրներ, մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի անունով, որ դուք բոլորդ ունենաք նոյն խօսքը, ու պաշտակումներ չըլլան ձեր մէջ. հապա հաստատուած ըլլաք նոյն միտքով ու նոյն դատումով: **11** Որովհետեւ, եղբայրներս, ձեր մասին բացայայտուեցաւ ինծի Քղուէի տունէն եղողներէն՝ թէ կռիւներ կան ձեր մէջ: **12** Հիմա սա կ'ըսեմ ձեզի. իբր թէ ձեզմէ իւրաքանչիւրը կ'ըսէ. «Ես Պօղոսեան եմ», կամ. «Ես Ապողոսեան եմ», կամ. «Ես Կեփասեան եմ», կամ. «Ես Քրիստոսեան եմ»: **13** Միթէ Քրիստոս բաժնուած է. միթէ Պօղոս խաչուեցաւ ձեզի համար, կամ թէ Պօղոսն անունով մկրտուեցաք: **14** Շնորհակալ կ'ըլլամ Աստուծմէ, որ ձեզմէ ոչ մէկը մկրտեցի, բայց միայն Կրիսպոսը եւ Գայիոսը. որպէսզի ոչ մէկը ըսէ **15** թէ ես մկրտած եմ իմ անունով: **16** Ստեփաննասի

ընտանիքն ալ մկրտեցի: Չեմ գիտեր ամենեւին՝ թէ ալ ուրիշ մէկը մկրտեցի: **17** Որովհետեւ Քրիստոս որկեց զիս ոչ թէ մկրտելու, հապա աւետարանելու. բայց ոչ խօսքերու իմաստութեամբ, որպէսզի Քրիստոսի խաչը ընդունայն չըլլայ: **18** Արդարեւ խաչին քարոզութիւնը յիմարութիւն է անոնց համար՝ որ կը կորսուին, իսկ մեզի համար՝ որ փրկուած ենք՝ Աստուծոյ զօրութիւնն է: **19** Որովհետեւ գրուած է. «Իմաստուններուն իմաստութիւնը պիտի կորսնցնեմ, ու խելացիներուն խելքը պիտի ջնջեմ»: **20** Ո՛րք է իմաստունը, ո՛րք է դպիրը, ո՛րք է այս աշխարհի վիճաբանողը. միթէ Աստուած չյիմարացնուց այս աշխարհի իմաստութիւնը: (աժող165) **21** Արդարեւ՝ բանի աշխարհը իր իմաստութեամբ չճանչցաւ Աստուած՝ անոր իմաստութեան մէջ, Աստուած բարեհաճեցաւ քարոզութեան յիմարութեամբ փրկել անոնք՝ որ կը հաւատան. **22** որովհետեւ Հրեաները նշան կը պահանջեն, եւ Յոյները իմաստութիւն կը փնտռեն, **23** իսկ մենք կը քարոզենք խաչեալ Քրիստոսը, զայթակողութիւն՝ Հրեաներուն, ու յիմարութիւն՝ Յոյներուն. **24** բայց անոնց որ կանչուած են, թէ՛ Հրեաներուն եւ թէ Յոյներուն, Քրիստոսը՝ Աստուծոյ զօրութիւնը եւ Աստուծոյ իմաստութիւնը. **25** որովհետեւ Աստուծոյ յիմարութիւնը մարդոցմէ աւելի իմաստուն է, եւ Աստուծոյ տկարութիւնը մարդոցմէ աւելի ուժեղ է: **26** Արդարեւ դուք կը տեսնէք ձեր կոչումը, եղբայրներ, թէ ինչպէս ոչ թէ շատ իմաստուններ՝ մարմինի համեմատ, շատ զօրաւորներ, շատ ազնուականներ կանչուեցան, **27** հապա Աստուած ընտրեց աշխարհի յիմարները՝ որպէսզի ամօթահար ընէ իմաստունները: Աստուած ընտրեց աշխարհի տկարները՝ որպէսզի ամօթահար ընէ հզօրները. **28** Աստուած ընտրեց աշխարհի ստորինները, անարգուածներն ու բան մը չեղողները, որպէսզի ոչնչացնէ բան մը եղողները. **29** որպէսզի ոչ մէկ մարմին պարծենայ Աստուծոյ առջեւ: **30** Բայց դուք Քրիստոս Յիսուսով անկէ՛ էք, որ Աստուծմէ մեզի համար իմաստութիւն, արդարութիւն, սրբութիւն եւ ազատագրութիւն եղաւ.

31 որպէսզի, ինչպէս գրուած է. «Ո՛վ որ պարծենայ, թող պարծենայ Տէրոջմով»:

2 Ու ես, եղբայրներ, երբ եկայ ձեզի, չեկայ խօսքի կամ իմաստութեան գերազանցութեամբ՝ հռչակելու ձեզի Աստուծոյ վկայութիւնը. **2** որովհետեւ որոշեցի ուրիշ որեւէ բան չգիտնալ ձեր մէջ, բայց միայն Յիսուս Քրիստոսը, եւ զայն՝ խաչուած: **3** Ես ձեզի հետ եղայ տկարութեամբ, ահով ու շատ դողով. **4** եւ իմ խօսքս ու քարոզութիւնս՝ ոչ թէ մարդկային իմաստութեան համոզիչ խօսքերով էին, հապա՝ Յոգիին եւ զօրութեան ապացոյցով. **5** որպէսզի ձեր հաւատքը ըլլայ ոչ թէ մարդոց իմաստութեամբ, հապա՝ Աստուծոյ զօրութեամբ: **6** Սակայն կատարեալներուն կը խօսինք իմաստութեան մասին. բայց ոչ այս աշխարհի, ոչ ալ այս աշխարհի ոչնչացող իշխաններուն իմաստութեան մասին, (աւթո ց165) **7** հապա՝ Աստուծոյ խորհրդաւոր եւ ծածկուած իմաստութեան մասին կը խօսինք, որ Աստուած դարերէն առաջ սահմանեց մեր փառքին համար: (աւթո ց165) **8** Այս աշխարհի իշխաններէն ոչ մէկը ճանչցաւ զայն. քանի որ եթէ ճանչցած ըլլային, չէին խաչեր փառքի Տէրը: (աւթո ց165) **9** Բայց ինչպէս գրուած է. «Աչք չէ տեսեր, ականջ չէ լսեր, ոչ ալ մարդու սիրտին մէջ մտեր են այն բաները, որ Աստուած պատրաստած է զինք սիրողներուն»: **10** Սակայն Աստուած զանոնք յայտնած է մեզի իր Յոգով, որովհետեւ Յոգին կը զննէ բոլոր բաները, մինչեւ անգամ Աստուծոյ խորունկ բաները: **11** Արդարեւ ո՛վ գիտէ մարդուն բաները, բայց միայն մարդուն հոգին՝ որ իր մէջն է. նոյնպէս ալ ոչ մէկը գիտէ Աստուծոյ բաները, այլ միայն Աստուծոյ Յոգին: **12** Իսկ մենք ստացանք ոչ թէ այս աշխարհի հոգին, հապա այն Յոգին՝ որ Աստուծմէ է. որպէսզի մենք գիտնանք այն բաները՝ որ Աստուած շնորհեց մեզի. **13** նաեւ անոնց մասին կը խօսինք, ոչ թէ այն խօսքերով՝ որ մարդկային իմաստութիւնը կը սորվեցնէ, հապա Յոգիին սորվեցուցածներով, համեմատելով հոգեւոր բաները հոգեւորի հետ: **14** Իսկ շնչաւոր մարդը

չ'ընդունիր Աստուծոյ Յոգիին բաները, որովհետեւ անոնք իրեն համար յիմարութիւն են, ոչ ալ կրնայ հասկնալ, քանի որ կը զննուին հոգեւոր կերպով: **15** Բայց ան որ հոգեւոր է՝ կը զննէ ամէն բան, սակայն ինք կը զննուի ոչ մէկէն: **16** Որովհետեւ ո՛վ գիտցաւ Տէրոջ միտքը, որ սորվեցնէ անոր. բայց մենք ունինք Քրիստոսի միտքը:

3 Բայց ես, եղբայրներ, չկրցայ խօսիլ ձեզի՝ որպէս հոգեւորներու, հապա որպէս մարմնաւորներու, նոյնիսկ որպէս Քրիստոսով երախաներու: **2** Զեզ սնուցանեցի կաթով, ոչ թէ կերակուրով. որովհետեւ մինչեւ հիմա չէիք կրնար հանդուրժել, եւ ոչ իսկ ներկայիս կրնաք, քանի որ տակաւին մարմնաւոր էք: **3** Արդարեւ, քանի տակաւին նախանձ, կռիւ եւ բաժանումներ կան ձեր մէջ, միթէ մարմնաւոր չէք ու մարդկօրէն չէք ընթանար: **4** Որովհետեւ երբ ձեզմէ մէկը ըսէ. «Ես Պօղոսեան եմ», եւ միւրը. «Ես Ապողոսեան եմ», միթէ մարմնաւոր չէք: **5** Իսկ ո՛վ է Պօղոս, կամ ո՛վ է Ապողոս. լոկ սպասարկուներ, որոնցմով դուք հաւատացիք՝ ինչպէս Տէրը տուաւ անոնցմէ իւրաքանչիւրին: **6** Ես տնկեցի, Ապողոս ջրեց, բայց Աստուած աճեցուց: **7** Ուստի ոչ տնկողը բան մըն է, եւ ոչ ջրողը, հապա Աստուած՝ որ աճեցուց: **8** Ուրեմն տնկողն ու ջրողը մէկ են, եւ իւրաքանչիւրը պիտի ստանայ իր վարձատրութիւնը՝ իր աշխատանքին համեմատ. **9** որովհետեւ մենք Աստուծոյ գործակից ենք. դուք Աստուծոյ մշակութիւնն էք, Աստուծոյ շինուածքն էք: **10** Աստուծոյ շնորհքին համեմատ՝ որ տրուեցաւ ինծի, հիմ դրի իմաստուն ճարտարապետի մը պէս, բայց ուրիշ մը կը շինէ անոր վրայ. սակայն իւրաքանչիւրը թող զգուշանայ թէ ինչպէս կը շինէ անոր վրայ: **11** Արդարեւ ոչ մէկը ալ ուրիշ հիմ կրնայ դնել՝ դրուածէն զատ, որ Յիսուս Քրիստոսն է: **12** Եթէ մէկը այս հիմին վրայ շինէ ոսկիով, արծաթով, պատուական քարերով, փայտով, խարով, խոզանով, **13** իւրաքանչիւրին գործը բացայայտ պիտի ըլլայ. քանի որ օրը պիտի բացայայտէ, որովհետեւ կրակով

պիտի յայտնուի եւ իւրաքանչիւրին գործին ինչպէս ըլլալը կրակը պիտի փորձարկէ: **14** Եթէ մէկուն գործը՝ որ շինած է անոր վրայ՝ մնայ, ինք վարձատրութիւն պիտի ստանայ: **15** Եթէ մէկուն գործը այրի՝ պիտի կորսնցնէ, իսկ ինք պիտի փրկուի, սակայն իբր թէ կրակի մէջէն: **16** Չէք գիտեր թէ դուք Աստուծոյ տաճարն էք, եւ Աստուծոյ Յոգին կը բնակի ձեր մէջ: **17** Եթէ մէկը ապականէ Աստուծոյ տաճարը, Աստուած ալ պիտի քանդէ զինք. որովհետեւ Աստուծոյ տաճարը սուրբ է, եւ դուք էք այդ տաճարը: **18** Ո՛չ մէկը թող խաբէ ինքզինք: Եթէ ձեզմէ մէկը կը կարծէ իմաստուն ըլլալ այս աշխարհի մէջ, թող յիմար դառնայ՝ որպէսզի իմաստուն ըլլայ: **(aion g165)** **19** Որովհետեւ այս աշխարհի իմաստութիւնը՝ Աստուծոյ բով յիմարութիւն է. քանի որ գրուած է. «Ան իմաստունները կը բռնէ իրենց խորամանկութեան մէջ»: **20** Եւ դարձեալ. «Տէրը գիտէ իմաստուններուն մտածումները՝ որ փռւն են»: **21** Հետեւաբար ո՛չ մէկը թող պարծենայ մարդոցմով. **22** որովհետեւ ամէն բան ձերն է. թէ Պօղոս, թէ Ապօղոս, թէ Կեփաս, թէ աշխարհը, թէ կեանքը, թէ մահը, թէ ներկայ բաները եւ թէ գալիքները: Ամէն բան ձերն է. **23** դուք ալ Քրիստոսին էք, ու Քրիստոս՝ Աստուծոյ:

4 Մարդիկ թող սեպեն մեզ՝ որպէս Քրիստոսի սպասաւորներն ու Աստուծոյ խորհուրդներուն տնտեսները: **2** Իսկ տնտեսն մը կը պահանջուի որ հաւատարիմ գտնուի: **3** Բայց ինծի համար չնչին բան է որ դատուիմ ձեզմէ, կամ մարդոց դատաստանէն. նոյնիսկ ես չեմ դատեր զիս. **4** (որովհետեւ ես ոչինչով գիտակից եմ իմ մասիս. բայց ո՛չ թէ ասով կ'արդարանամ.) հապա գիս դատողը՝ Տէրն է: **5** Հետեւաբար ատենէն առաջ մի՛ դատեք՝ մինչեւ որ Տէրը գայ. ինք պիտի լուսաւորէ խաւարին գաղտնիքը ու երեւան պիտի հանէ սիրտերուն ծրագիրները, եւ այն ատեն իւրաքանչիւրը գովեստ պիտի ունենայ Աստուծմէ: **6** Այս բաները, եղբայրներ, օրինակով մը կ'իրարկեցի՝ ինծի եւ Ապօղոսի՝ ձեզի համար, որ դուք մեզմով

սորվիք գրուածէն աւելի բան մը չմտածել մարդոց մասին, որպէսզի ձեզմէ ո՛չ մէկը հպարտանայ մէկուն համար ուրիշի մը դէմ: **7** Որովհետեւ ո՛վ է ան՝ որ տարբեր կ'ընէ քեզ ուրիշներէն, եւ ինչ ունիս՝ որ չես ստացած. ու եթէ ստացար, ինչո՞ւ կը պարծենաս՝ իբր թէ ստացած չըլլաս: **8** Արդէն յագեցած էք, արդէն հարուստ էք, առանց մեզի թագաւորեցիք. ու երանի՛ թէ թագաւորեիք, որպէսզի մենք ալ թագաւորեինք ձեզի հետ, **9** քանի որ կը կարծեն թէ Աստուած յետիններ ըրաւ մեզ՝ առաքեալներս, մահապարտներու պէս. որովհետեւ տեսարան եղանք աշխարհին, հրեշտակներուն ու մարդոց: **10** Մենք յիմարներ ենք Քրիստոսի համար, իսկ դուք՝ իմաստուններ Քրիստոսով: Մենք՝ տկար, բայց դուք՝ ուժեղ: Դուք՝ փառաւորուած, իսկ մենք՝ անպատուուած: **11** Մինչեւ այս ժամը թէ կ'անօթենանք, թէ կը ծարաւանք, թէ մերկ կը մնանք, թէ կը կռիւհարուինք, թէ որոշ բնակավայր չունինք, **12** թէ ալ կը տքնինք՝ մեր ձեռքերով գործելով: Երբ մեզ հեզնեն՝ կ'օրհնենք. երբ հալածեն՝ կը հանդուրժենք. **13** երբ հայիոյեն՝ կ'աղաչենք: Աշխարհի աղտեղութիւնը դարձանք, բոլորին աւելցուքը՝ մինչեւ հիմա: **14** Այս բաները կը գրեմ՝ ո՛չ թէ ձեզ ամչցնելու համար, հապա կը խրատեմ ձեզ՝ սիրելի զաւակներուս պէս: **15** Որովհետեւ՝ նոյնիսկ եթէ դուք տասը հազար վարժապետներ ունենաք Քրիստոսով, ո՛չ թէ շատ հայրեր ունիք. քանի որ Քրիստոս Յիսուսով էս ծնայ ձեզ՝ աւետարանին միջոցով: **16** Ուրեմն կ'աղաչեմ ձեզի, նմանեցէք ինծի: **17** Ասոր համար ձեզի դրկեցի Տիմոթէոսը, որ սիրելի զաւակս է, ու հաւատարիմ է Տէրոջմով. ան պիտի վերջիեցնէ ձեզի իմ ճամբաներս՝ որ Քրիստոսի մէջ են, ինչպէս ամէնուրեք բոլոր եկեղեցիներուն մէջ կը սորվեցնեն: **18** Ոմանք հպարտացան, որպէս թէ ես պիտի չգամ ձեզի: **19** Բայց շուտով պիտի գամ ձեզի, եթէ Տէրը կամենայ, եւ պիտի հասկնամ ո՛չ թէ հպարտացողներուն խօսքերը, հապա զօրութիւնը: **20** Որովհետեւ Աստուծոյ թագաւորութիւնը ո՛չ թէ խօսքով է, հապա զօրութեամբ: **21** Ինչպէս կ'ուզէք.

զաւազանով զամ ձեզի, թէ սիրով եւ հեզութեան հոգիով:

5 Առհասարակ կը լսուի թէ ձեր մէջ պոռնկութիւն կայ. եւ այնպիսի պոռնկութիւն՝ որ հեթանոսներուն մէջ իսկ չկայ, որպէս թէ մէկը ունենայ իր հօր կինը: **2** Ու դուք հպարտացած էք, փոխանակ սգալու, որպէսզի ձեր մէջէն վերցուի ան՝ որ այս արարքը կատարեց: **3** Արդարեւ ես - թեպէտ մարմինով բացակայ եմ, բայց հոգիով՝ ներկայ - արդէն իսկ դատեցի այսպիսի արարք գործողը, որպէս թէ ներկայ ըլլալով: **4** Մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի անունով, երբ հաւաքուիք՝ դուք եւ իմ հոգիս, մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի զօրութեամբ, **5** մատնեցէք այդպիսի մէկը Սատանային՝ մարմինին աւերումին համար, որպէսզի հոգին փրկուի Տէր Յիսուսի օրը: **6** Այդ ձեր պարծանքը լաւ չէ: Չէք գիտեր թէ քիչ մը խմորը՝ կը խմորէ ամբողջ զանգուածը: **7** Ուրեմն մաքրուեցէք ինչ խմորէն՝ որպէսզի ըլլաք նոր զանգուած մը, քանի որ անխմոր էք: Որովհետեւ Քրիստոս՝ մեր զատիկը՝ զոհուեցաւ մեզի համար. **8** հետեւաբար տօն կատարենք՝ ոչ թէ ինչ խմորով, ոչ ալ չարամտութեան եւ չարութեան խմորով, հապա անկեղծութեան ու ճշմարտութեան անխմոր հացով: **9** Գրեցի ձեզի նամակին մէջ, որ չյարաբերիք պոռնկողներուն հետ: **10** Սակայն ոչ անշուշտ այս աշխարհի պոռնկողներուն, կամ ազահներուն, կամ յափշտակողներուն, կամ կռապաշտներուն հետ. այլապէս՝ պարտաւոր պիտի ըլլայիք աշխարհէն դուրս ելլել: **11** Իսկ իմա գրեցի ձեզի որ չյարաբերիք, եթէ ոեւէ մէկը՝ որ եղբայր կը կոչուի՝, ըլլայ պոռնկող, կամ ազահ, կամ կռապաշտ, կամ հեզնող, կամ արբեցող, կամ յափշտակող. այդպիսի մարդու հետ մի ուտէք անգամ: **12** Որովհետեւ ինչ պէտք ունիմ դատելու դուքսինները. միթէ դուք չէք դատեր ներսինները. **13** իսկ Աստուած պիտի դատէ դուքսինները: Ուստի վերցուցէք չարը ձեր մէջէն:

6 Եթէ ձեզմէ մէկը խնդիր մը ունենայ ուրիշի մը հետ, միթէ կը յանդգնի անարդարներուն առջեւ դատուիլ, եւ

ոչ թէ սուրբերուն առջեւ: **2** Չէք գիտեր թէ սուրբերը պիտի դատեն աշխարհը. ու եթէ աշխարհը կը դատուի ձեզմէ, դուք արժանի չէք դատելու չնչին խնդիրները: **3** Չէք գիտեր թէ մենք պիտի դատենք հրեշտակները. հապա որչափ աւելի այս կեանքին բաները: **4** Ուրեմն եթէ դատեր ունիք՝ այս կեանքի բաներուն համար, դատաւոր նշանակեցէք եկեղեցիին անարգները: **5** Ձեզ ամչցնելու համար կ'ըսեմ. իրաւ իմաստուն մը չկայ ձեր մէջ, ոչ իսկ մէկ հատ, որ կարենայ վճռել իր եղբայրներուն միջեւ: **6** Հապա եղբայր՝ եղբօր հետ դատ կը վարէ, այն ալ՝ անհաւատներուն առջեւ: **7** Ուրեմն արդէն ծանր յանցանք մը կայ ձեր մէջ, քանի որ իրարու հետ դատեր ունիք. ինչո՞ւ փոխարէնը դուք չէք անիրաւուիք. ինչո՞ւ փոխարէնը դուք զրկանք չէք կրեր: **8** Նոյնիսկ դուք կ'անհրաւէր ու կը զրկէք, այն ալ՝ եղբայրներուն. **9** չէք գիտեր թէ անիրաւները պիտի չժառանգեն Աստուծոյ թագաւորութիւնը: Մի մոլորիք. ոչ պոռնկողները, ոչ կռապաշտները, ոչ շնացողները, **10** ոչ իզագեալները, ոչ արուագետները, ոչ գողերը, ոչ ազահները, ոչ արբեցողները, ոչ հեզնողները, ոչ ալ յափշտակողները պիտի ժառանգեն Աստուծոյ թագաւորութիւնը: **11** Եւ ձեզմէ ոմանք այդպիսիներ էին. բայց լուացուեցաք, բայց սրբացաք, բայց արդարացաք Տէր Յիսուսի անունով ու մեր Աստուծոյն Հոգիով: **12** Ամէն բան ինծի արտօնուած է, բայց ամէն բան օգտակար չէ: Ամէն բան ինծի արտօնուած է, բայց ես ոչ մէկուն իշխանութեան տակ պիտի ըլլամ: **13** Կերակուրները փորին համար են, փորն ալ՝ կերակուրներուն. բայց Աստուած ասիկա ալ, անոնք ալ պիտի ոչնչացնէ: Իսկ մարմինը պոռնկութեան համար չէ, հապա՝ Տէրոջ, ու Տէրը՝ մարմինին համար: **14** Եւ Աստուած՝ որ յարուցանեց Տէրը, պիտի յարուցանէ նաեւ մեզ՝ իր զօրութեամբ: **15** Չէք գիտեր թէ ձեր մարմինները Քրիստոսի անդամներն են: Ուրեմն Քրիստոսի անդամները առնելով պոռնիկի անդամները ընեն: Ամենեւին: **16** Չէք գիտեր թէ ան որ պոռնիկի կը միանայ, անոր հետ մէկ մարմին կ'ըլլայ. քանի որ

Գիրքը կ'ըսէ. «Երկուքը պիտի ըլլան մէկ մարմին»: 17 Իսկ ան որ Տէրոջ կը միանայ, անոր հետ մէկ հոգի կ'ըլլայ: 18 Փախճք պոռնկութենէն: Ամէն մեղք՝ որ մարդ կը գործէ, իր մարմինէն դուրս է. բայց ան որ կը պոռնկի, կը մեղանչէ իր մարմինին դէմ: 19 Չճք գիտեր թէ ձեր մարմինը տաճարն է Սուրբ Զոգիին՝ որ ձեր մէջն է. բայն Աստուծոյ ստացաք, եւ դուք ձեզի չէք պատկանիր, 20 քանի որ մեծ գինով մը գնուեցաք. ուստի փառաւորեցէ՛ք Աստուած ձեր մարմինին ու ձեր հոգիին մէջ, որոնք կը պատկանին Աստուծոյ:

7 Ուրեմն, ինչ կը վերաբերի այն բաներուն՝ որոնց մասին գրեցիք ինծի, լաւ է մարդուն համար՝ որ կնոջ չմերձենայ: 2 Բայց պոռնկութենէն խուսափելու համար՝ իւրաքանչիւրը թող ունենայ իր կինը, եւ ամէն կին թող ունենայ իր ամուսինը: 3 Ամուսինը թող հատուցանէ կնոջ ինչ որ կը պարտի, նմանապէս կինն ալ՝ իր ամուսինին: 4 Կինը իշխանութիւն չունի իր մարմինին վրայ, հապա՝ ամուսինը. նմանապէս ամուսինն ալ իշխանութիւն չունի իր մարմինին վրայ, հապա՝ կինը: 5 Մի՛ գրկէք զիրար, բայց միայն համաձայնութեամբ՝ ատենի մը համար, որ դուք ձեզ աղօթքի յատկացնէք ու դարձեալ զաք իրարու քով, որպէսզի Սատանան չփորձէ ձեզ՝ ձեր անժուժկայութեան համար: 6 Ասկիւ կ'ըսեն՝ արտօնելով, ոչ թէ հրամայելով: 7 Որովհետեւ կ'ուզէի որ բոլոր մարդիկ ըլլային ինծի պէս. բայց իւրաքանչիւրը ունի իր յատուկ շնորհը Աստուծոյ, մէկը՝ այսպէս, իսկ միւսը՝ այնպէս: 8 Ուստի կ'ըսեմ ամուսիններուն եւ այրիներուն. «Լաւ կ'ըլլայ անոնց համար՝ եթէ մնան ինծի պէս»: 9 Բայց եթէ ժուժկայութիւն չունին՝ թող ամուսնանան. որովհետեւ աւելի լաւ է ամուսնանալ՝ քան բոքբոքի: 10 Իսկ ամուսնացածներուն կը հրամայեմ, ոչ թէ ես, հապա՝ Տէրը. «Կինը թող չզատուի իր ամուսինէն, 11 (իսկ եթէ զատուի ալ՝ թող մնայ անամուսին, կամ հաշտուի իր ամուսինին հետ,) եւ ամուսինը թող չձգէ իր կինը»: 12 Բայց միւսներուն ես կ'ըսեմ, ոչ թէ Տէրը. «Եթէ եղբայր մը ունենայ անհաւատ կին մը

եւ անոր հաճելի ըլլայ բնակիլ իրեն հետ, թող չձգէ զայն: 13 Եւ կին մը որ ունի անհաւատ ամուսին մը, եթէ անոր հաճելի ըլլայ բնակիլ իրեն հետ, թող չձգէ զայն»: 14 Որովհետեւ անհաւատ ամուսինը սրբացած է կնոջմով, եւ անհաւատ կինը սրբացած է ամուսինով: Այլապէս՝ ձեր զաւակները անմաքուր պիտի ըլլային. բայց հիմա սուրբ են: 15 Իսկ եթէ անհաւատը զատուի՝ թող զատուի: Եղբայր մը կամ քոյր մը ստրուկ չէ այդպիսի պարագաներու մէջ. սակայն Աստուած կանչեց մեզ խաղաղութեան: 16 Որովհետեւ դուն ինչ գիտես, կին. թերեւս պիտի փրկես ամուսինդ: Կամ դուն ինչ գիտես, մարդ. թերեւս պիտի փրկես կինդ: 17 Այլապէս՝ ինչպէս Տէրը բաշխեց իւրաքանչիւրին, ինչպէս Աստուած կանչեց իւրաքանչիւրը, այնպէս թող ընթանայ: Ես այսպէս կը պատուիրեմ բոլոր եկեղեցիներուն մէջ: 18 Եթէ թլփատուած մէկը կանչուեցաւ հաւատքի, թող անթլփատ չդառնայ: Եթէ մէկը կանչուեցաւ անթլփատութեան մէջ, թող չթլփատուի: 19 Որովհետեւ թլփատութիւնը բան մը չէ, եւ անթլփատութիւնն ալ բան մը չէ, հապա Աստուծոյ պատուիրաններուն պահպանումն է Էականը: 20 Իւրաքանչիւրը ինչ կոչումի մէջ որ կանչուեցաւ, թող մնայ անոր մէջ: 21 Ստորկ էիր երբ կանչուեցար. հոգ մի՛ ըներ այդ մասին. բայց եթէ կրնաս ազատագրուիլ, առաւելապէս օգտուէ՛ առիթէն: 22 Որովհետեւ ո՛վ որ կանչուած է Տէրոջմով՝ ստրուկ ըլլալով, Տէրոջ ազատագրեալն է. նմանապէս ո՛վ որ կանչուած է՝ ազատ ըլլալով, Քրիստոսի ստրուկն է: 23 Դուք գնուեցաք մեծ գինով մը. մի՛ ըլլաք մարդոց ստրուկ: 24 Եղբայրներ, իւրաքանչիւրը ինչ վիճակի մէջ որ կանչուեցաւ, թող մնայ անոր մէջ՝ Աստուծոյ հետ: 25 Կոյսերուն մասին Տէրոջմէն հրաման մը չունին. սակայն կը յայտնեն իմ դատումն, իբր մէկը՝ որ ողորմութիւն գտած է Տէրոջմէն՝ հաւատարիմ ըլլալու: 26 Ուրեմն ես կը կարծեմ թէ սա լաւ է ներկայ հարկադրանքին պատճառով, այսինքն լաւ է մարդու մը՝ որ մնայ

ինչպէս որ Է՞: 27 Կապուած ես կնոջ մի ջանար արձակուի: Արձակուած ես կնոջմէ մը. մի փնտռէր կին: 28 Իսկ եթէ ամուսնանաս՝ չես մեղանչեր. ու եթէ կոյսը ամուսնանայ՝ չի մեղանչեր: Բայց այդպիսիները մարմինի մէջ տառապանք պիտի ունենան. իսկ ես կ'ուզեմ խնայել ձեզի: 29 Բայց սա կ'ըսեմ, եղբայրներ, թէ ժամանակը կարճ է: Այն անոնք որ կին ունին, այնպէս ըլլան՝ որպէս թէ չունին. 30 անոնք որ կու լան՝ որպէս թէ չեն լար. անոնք որ կ'ուրախանան՝ որպէս թէ չեն ուրախանար. անոնք որ կը գնեն՝ որպէս թէ ոչ մէկ բանի տիրացած են. 31 եւ անոնք որ այս աշխարհը կ'օգտագործեն՝ որպէս թէ չեն չարաշահեր. որովհետեւ այս աշխարհի կերպարը կ'անցնի: 32 Բայց ես կ'ուզեի որ դուք անհոգ ըլլաք. որովհետեւ ամուսին կը հոգայ Տէրոջ բաները, թէ ինչպէս հաճեցնէ Տէրը: 33 Իսկ ամուսնացածը կը հոգայ աշխարհի բաները, թէ ինչպէս հաճեցնէ իր կինը: 34 Նոյնպէս տարբերութիւն կայ ամուսնացած կնոջ եւ կոյսին միջեւ. չամուսնացած կինը կը հոգայ Տէրոջ բաները, որպէսզի ինք սուրբ ըլլայ մարմինով ու հոգիով. իսկ ամուսնացած կինը կը հոգայ աշխարհի բաները, թէ ինչպէս հաճեցնէ իր ամուսինը: 35 Ասիկա կ'ըսեմ ձեր օգուտին համար. ոչ թէ ծուղակ ձգելու ձեր վրայ՝ հապա վայելչութեան համար, որպէսզի ձեր ուշադրութիւնը դարձնէք Տէրոջ՝ առանց մտացիր ըլլալու: 36 Իսկ եթէ մէկը կը կարծէ թէ անվայելչութեամբ կը վերաբերի իր կոյսին հանդէպ, եթէ անցնի անոր ամուսնութեան տարիքը, եւ պարտաւոր է թող ընէ ինչ որ կ'ուզէ, չի մեղանչեր. թող ամուսնանան: 37 Սակայն ան որ հաստատ կը կենայ իր սիրտին մէջ ու հարկադրանք չունի, հապա կ'իշխէ ինքնիր կամքին վրայ եւ վճռած է իր սիրտին մէջ՝ որ պահէ իր կոյսը, լաւ կ'ընէ: 38 Ուստի ան որ կ'ամուսնացնէ իր կոյսը՝, լաւ կ'ընէ. իսկ ան որ չ'ամուսնացներ, աւելի լաւ կ'ընէ: 39 Կինը կապուած է այնքան ատեն որ իր ամուսինը կ'ապրի. բայց եթէ իր ամուսինը մեռնի, ազատ է ամուսնանալու՝ որով հետ որ ուզէ, միայն թէ՝ Տէրոջմով: 40 Սակայն իմ դատումով՝

ան աւելի երջանիկ կ'ըլլայ եթէ մնայ այդպէս. եւ կը կարծեմ թէ ես ալ ունիմ Աստուծոյ Յոգին:

8 Այժմ, ինչ կը վերաբերի կուռքերուն զոհուած բաներուն, գիտնէք թէ բոլորս ալ գիտութիւն ունինք: Գիտութիւնը կը հպարտացնէ, բայց սերը կը շինէ: 2 Եթէ մէկը կը կարծէ թէ բան մը գիտէ, դեռ ոչինչ գիտէ այնպէս՝ ինչպէս պէտք է գիտնայ: 3 Սակայն եթէ մէկը կը սիրէ Աստուած, ինք ճանչցուած է անկէ: 4 Ուրեմն, ինչ կը վերաբերի կուռքերուն զոհուած բաները ուստեղ, գիտնէք թէ կուռքը ոչինչ է աշխարհի մէջ, եւ թէ ուրիշ ոեւէ Աստուած չկայ՝ մէկէն զատ: 5 Քանի որ՝ թէեւ ըլլան աստուած կոչուածներ, թէ երկինքը եւ թէ երկրի վրայ, (ինչպէս կան շատ աստուածներ ու շատ տէրեր,) 6 մենք ունինք մէկ Աստուած՝ Հայրը, որմէ են բոլոր բաները, եւ մենք՝ անոր կը պատկանինք՝, ու մէկ Տէր՝ Յիսուս Քրիստոս, որով գոյութիւն ունին՝ բոլոր բաները, եւ մենք՝ անով կանք: 7 Բայց բոլորը չունին այս գիտութիւնը. որովհետեւ ոմանք՝ մինչեւ հիմա խղճմտանքի հարց ունենալով կուռքի մասին՝ կ'ուտեն զանոնք որպէս կուռքի զոհուած բան. եւ իրենց խղճմտանքը կը պղծուի՝ քանի որ տկար է: 8 Սակայն կերակուրը չէ որ կը մօտեցնէ մեզ Աստուծոյ՝. քանի որ ոչ առատութեան մէջ կ'ըլլանք՝ եթէ ուտենք, ոչ ալ կարօտութեան մէջ կ'ըլլանք՝ եթէ չուտենք: 9 Բայց զգուշացէք որ ձեր այս ազատութիւնը տկարներուն սայթաքում չըլլայ: 10 Քանի որ եթէ մէկը տեսնէ քեզ՝ որ գիտութիւն ունիս, սեղան նստած՝ կռատունի մէջ, այդ տկար եղողին խղճմտանքը պիտի չխրախուսուի ուստի այն բաները՝ որ կուռքերուն զոհուած են. 11 եւ քու գիտութեամբդ՝ այդ տկար եղբայրը պիտի կորսուի, որուն համար Քրիստոս մեռաւ: 12 Իսկ երբ այսպէս կը մեղանչէք եղբայրներուն դէմ ու կը վիրաւորէք անոնց տկար խղճմտանքը, կը մեղանչէք Քրիստոսի դէմ: 13 Ուստի եթէ կերակուրը կը գայթակղեցնէ եղբայրս, յաւէտ միս պիտի չուտեմ՝ որպէսզի չգայթակղեցնեմ եղբայրս: (aion g165)

9 Միթե ես առաքեալ չեմ. միթե ես ազատ չեմ. միթե աչքերովս չտեսայ Յիսուս Թրիստոսը՝ մեր Տէրը. դուք իմ գործս չէք Տէրոջմով: **2** Նոյնիսկ եթե չաւետարանեմ: **17** Քանի որ եթե եթե ուրիշներուն առաքեալ չըլլամ, գոնէ ձեզի համար՝ եմ. որովհետեւ իմ առաքելութեանս կնիքը դուք էք Տէրոջմով: **3** Սաւ է իմ ջատագովականս անոնց՝ որ կը հարցաքննեն զիս. **4** «Միթե մենք իրաւունք չունինք ուտելու եւ խմելու: **5** Միթե մենք իրաւունք չունինք Թրիստոսով բոյր եղող կին մը մեզի հետ տանելու, ինչպէս միւս առաքեալները, Տէրոջ եղբայրներն ու Կեփաս կ'ընեն: **6** Կամ միայն ես ու Բառնաբաս իրաւունք չունինք աշխատելէ զերծ ըլլալու: **7** Ո՛վ երբեք մարտնչելու կ'երթայ իր սեփական ծախսով. ո՞վ այգի կը տնկէ եւ անոր պտուղէն չ'ուտեր. կամ ո՞վ կը հովուէ ու հօտին կաթով չի սնանիր»: **8** Միթե մարդկօրէն կ'ըսեն այս բաները, կամ արդեօք Օրէնքն ալ նոյնը չ'իյնէ: **9** Քանի որ Մովսէսի Օրէնքին մէջ գրուած է. «Մի կապեր կայի մէջ աշխատող»՝ եզին դունչը»: Միթե Աստուած եզները կը հոգայ, **10** թէ ոչ՝ անշուշտ մեզի համար կ'ըսէ: Անկասկած մեզի համար գրուած է. որովհետեւ ան որ կը հերկէ՝ պարտաւոր է յոյսով հերկել, եւ ան որ կը կամեն՝ բաժին առնելու յոյսով»: **11** Եթէ մենք ձեր մէջ հոգեւոր բաներ սերմանեցինք, մեծ բան է՝ եթէ ձեզմէ մարմնաւոր բաներ հնձնք: **12** Եթէ ուրիշներ բաժին ունին այս իրաւունքին՝ ձեր վրայ, առաւելապէս մենք չունինք. բայց մենք այս իրաւունքը չօգտագործեցինք, հապա ամէն բանի կը դիմանանք, որպէսզի արգելք չըլլանք Թրիստոսի աւետարանին: **13** Չէք գիտեր թէ սուրբ բաներուն պաշտօնեաները՝ տաճարէն կ'ուտեն, եւ անոնք որ զոհասեղանին կը սպասաւորեն՝ զոհասեղանէն բաժին կ'առնեն: **14** Նոյնպէս ալ Տէրը պատուիրեց որ աւետարանը հռչակողները՝ աւետարանէն ապրին: **15** Բայց ես ասոնցմէ ոչ մէկը օգտագործեցի, ոչ ալ այս բաները գրեցի՝ որ այդպէս ըլլայ ինծի հանդէպ. որովհետեւ աւելի լաւ է ինծի՝ որ մեռնիմ, քան թէ մէկը իմ պարծանքս ոչնչացնէ: **16** Արդարեւ եթէ աւետարանեմ՝ պարծենալիք ոչինչ ունիմ, որովհետեւ իմ վրաս դրուած հարկ մըն է. մամաւաւանդ վայ է ինծի՝ եթէ չաւետարանեմ: **17** Քանի որ եթէ եթե ուրիշներուն առաքեալ չըլլամ, գոնէ ձեզի համար՝ եմ. որովհետեւ իմ առաքելութեանս կնիքը դուք էք Տէրոջմով: **3** Սաւ է իմ ջատագովականս անոնց՝ որ կը հարցաքննեն զիս. **4** «Միթե մենք իրաւունք չունինք ուտելու եւ խմելու: **5** Միթե մենք իրաւունք չունինք Թրիստոսով բոյր եղող կին մը մեզի հետ տանելու, ինչպէս միւս առաքեալները, Տէրոջ եղբայրներն ու Կեփաս կ'ընեն: **6** Կամ միայն ես ու Բառնաբաս իրաւունք չունինք աշխատելէ զերծ ըլլալու: **7** Ո՛վ երբեք մարտնչելու կ'երթայ իր սեփական ծախսով. ո՞վ այգի կը տնկէ եւ անոր պտուղէն չ'ուտեր. կամ ո՞վ կը հովուէ ու հօտին կաթով չի սնանիր»: **8** Միթե մարդկօրէն կ'ըսեն այս բաները, կամ արդեօք Օրէնքն ալ նոյնը չ'իյնէ: **9** Քանի որ Մովսէսի Օրէնքին մէջ գրուած է. «Մի կապեր կայի մէջ աշխատող»՝ եզին դունչը»: Միթե Աստուած եզները կը հոգայ, **10** թէ ոչ՝ անշուշտ մեզի համար կ'ըսէ: Անկասկած մեզի համար գրուած է. որովհետեւ ան որ կը հերկէ՝ պարտաւոր է յոյսով հերկել, եւ ան որ կը կամեն՝ բաժին առնելու յոյսով»: **11** Եթէ մենք ձեր մէջ հոգեւոր բաներ սերմանեցինք, մեծ բան է՝ եթէ ձեզմէ մարմնաւոր բաներ հնձնք: **12** Եթէ ուրիշներ բաժին ունին այս իրաւունքին՝ ձեր վրայ, առաւելապէս մենք չունինք. բայց մենք այս իրաւունքը չօգտագործեցինք, հապա ամէն բանի կը դիմանանք, որպէսզի արգելք չըլլանք Թրիստոսի աւետարանին: **13** Չէք գիտեր թէ սուրբ բաներուն պաշտօնեաները՝ տաճարէն կ'ուտեն, եւ անոնք որ զոհասեղանին կը սպասաւորեն՝ զոհասեղանէն բաժին կ'առնեն: **14** Նոյնպէս ալ Տէրը պատուիրեց որ աւետարանը հռչակողները՝ աւետարանէն ապրին: **15** Բայց ես ասոնցմէ ոչ մէկը օգտագործեցի, ոչ ալ այս բաները գրեցի՝ որ այդպէս ըլլայ ինծի հանդէպ. որովհետեւ աւելի լաւ է ինծի՝ որ մեռնիմ, քան թէ մէկը իմ պարծանքս ոչնչացնէ: **16** Արդարեւ

10 Եղբայրներ, չեմ ուզեր որ անգիտանաք թէ մեր հայրերը՝ բոլորն ալ ամպին տակ էին, բոլորն ալ ծովէն անցան, **2** ու բոլորն ալ Մովսէսով մկրտուեցան ամպին եւ ծովուն մէջ: **3** Բոլորն ալ կերան նոյն հոգեւոր

կերակուրը, 4 ու բուրնն ալ խմեցին նոյն հոգեւոր խմելիքը, որովհետեւ կը խմէին այն հոգեւոր վեմէն՝ որ իրենց կը հետեւէր, եւ այդ վեմը՝ Քրիստոսն էր: 5 Բայց անոնցմէ շատերը հաճելի չեղան Աստուծոյ, քանի որ անապատին մէջ փռուած ինկան: 6 Ուրեմն այդ բաները մեզի տիպար եղան, որպէսզի չցանկանք չար բաներու, ինչպէս անոնք ցանկացին: 7 Ո՛հ ալ կռապաշտ ըլլաք՝ անոնցմէ ոմանց պէս, ինչպէս գրուած է. «Ժողովուրդը նստաւ ուտելու եւ խմելու, յետոյ կանգնեցան զբօսնելու»: 8 Ո՛հ ալ պոռնկինք՝ ինչպէս անոնցմէ ոմանք պոռնկեցան, ու մէկ օրուան մէջ քսաներեք հազար հոգի ինկան: 9 Ո՛հ ալ փորձեմք Քրիստոսը՝ ինչպէս անոնցմէ ոմանք փորձեցին, եւ օձերէն ջարդուեցան: 10 Ո՛հ ալ տրտնջեցեք՝ ինչպէս անոնցմէ ոմանք տրտնջեցին, ու ջարդուեցան բնաջնջողէն: 11 Իսկ այդ բոլոր բաները կը պատահէին անոնց՝ իբր տիպար, եւ գրուեցան խրատելու համար մեզ՝ որ հասած ենք դարերու վախճանին: (թժճ 9165) 12 Յետեւաբար ան որ կը կարծէ թէ հաստատուն կեցած է, թող գգուշանայ՝ որ չիյնայ: 13 Ձեզի պատահած չէ փորձութիւն մը՝ որ մարդկային չըլլայ. բայց Աստուծոյ հաւատարիմ է, եւ պիտի չթոյլատրէ որ փորձուիք ձեր կարողութենէն աւելի, հապա փորձութեան հետ ելք մըն ալ պիտի տայ, որպէսզի կարենաք կրել: 14 Ուստի, սիրելիներս, փախէ՛ք կռապաշտութենէն: 15 Կը խօսիմ որպէս թէ իմաստուններու հետ. դուք դատեցեք ինչ որ կ'ըսեմ: 16 Օրինութեան բաժակը՝ որ մենք կ'օրհնենք, միթէ Քրիստոսի արիւնին հաղորդութիւնը չէ. հացը՝ որ մենք կը կտրենք, միթէ Քրիստոսի մարմինին հաղորդութիւնը չէ: 17 Արդարեւ մենք՝ շատ ըլլալով՝ մէկ հաց, մէկ մարմին ենք, որովհետեւ բոլորս ալ բաժնեկից ենք այդ մէկ հացին: 18 Նայեցէ՛ք մարմնաւոր Իսրայէլին. անոնք որ զոհերէն կ'ուտեն՝ զոհասեղանին հաղորդակից չ'են ըլլար: 19 Ուրեմն ինչ կ'ըսեմ. կուժքը բան մըն է, կամ կուժերու զոհուածը բան մըն է: 20 Բայց սա՛ կ'ըսեմ, թէ այն բաները՝ որ հետեւողները կը զոհեն, կը զոհեն դեւերուն, եւ ոչ թէ Աստուծոյ. ուստի

չեմ ուզեր որ դուք հաղորդակից ըլլաք դեւերուն: Զեք կրնար խմել Տէրոջ բաժակը ու դեւերուն բաժակը. 21 չէք կրնար բաժնեկցիլ Տէրոջ սեղանին եւ դեւերու սեղանին: 22 Նախանձի գրգռեք Տէրը. միթէ մենք իրմէ ուժեղ ենք: 23 Ամեն բան ինծի արտօնուած է, բայց ամեն բան օգտակար չէ. ամեն բան ինծի արտօնուած է, բայց ամեն բան շինիչ չէ: 24 Ո՛հ մէկը թող փնտռէ միայն իր շահը, հապա ամեն մէկը՝ ուրիշինն ալ: 25 Կերէ՛ք ամեն ինչ որ կը ծախուի վաճառանոցը, առանց զննելու՝ խղճմտանքի պատճառով. 26 որովհետեւ «Տէրոջն է երկիրը եւ անոր յուրիւնը»: 27 Եթէ անհաւատներէն մէկը ճաշի հրաւիրէ ձեզ ու տրամադիր ըլլաք երթալու, կերէ՛ք ամեն ինչ՝ որ կը հրամցուի ձեզի, առանց հարցնելու՝ խղճմտանքի պատճառով: 28 Բայց եթէ մէկը ըսէ ձեզի. «Ատիկա կուժերու զոհուած է», անոր պատճառով՝ որ ցոյց տուաւ ձեզի, եւ խղճմտանքի պատճառով՝ մի՛ ուտէք: 29 Սակայն երբ խղճմտանք կ'ըսեմ՝ ոչ թէ քուկդ է, հապա՝ ուրիշինը: Բայց ինչո՞ւ իմ ազատութիւնս կը դատուի ուրիշի մը խղճմտանքէն: 30 Եթէ ես շնորհակալութեամբ կը բաժնեկցիմ, ինչո՞ւ հայիոյուիմ այն բանին պատճառով՝ որուն համար ես շնորհակալ կ'ըլլամ: 31 Ուրեմն՝ թէ ուտէք, թէ խմէք, եւ թէ ինչ որ ընէք, ամենը ըրէք Աստուծոյ փառքին համար: 32 Մի՛ սայթաքեցնէք ոչ Յրեաները, ոչ Յոյները, ոչ ալ Աստուծոյ եկեղեցին: 33 Ինչպէս ես ալ կը հաճեցնեմ բոլորը՝ ամեն բանի մէջ, փնտռելով ոչ թէ իմ օգուտս, հապա՝ շատերունը, որպէսզի փրկուին:

11 Ինծի նմանեցեք, ինչպէս ես ալ՝ Քրիստոսի: 2 Կը գովեմ ձեզ, եղբայրներ, որ ամեն բանի մէջ կը յիշէք զիս ու կը պահէք սորվեցուցածներս՝ ինչպէս ես աւանդեցի ձեզի: 3 Բայց կ'ուզեմ որ գիտնաք թէ ամեն այր մարդու գլուխը Քրիստոսն է, ու կնոջ գլուխը՝ այր մարդը, եւ Քրիստոսի գլուխը՝ Աստուած: 4 Ամեն այր մարդ՝ որ կ'աղօթէ կամ կը մարգարէանայ ծածկուած գլուխով, կ'անպատուէ իր գլուխը: 5 Իսկ ամեն կին՝ որ կ'աղօթէ կամ կը մարգարէանայ

չծածկուած գլուխով, կ'անպատուէ իր գլուխը. քանի որ միեւնոյնն է՝ որպէս թէ ածիլուած ըլլար: **6** Որովհետեւ եթէ կինը չի ծածկուիր, թող կտրէ իր մազերն ալ. իսկ եթէ ամօթ է կնոջ մը՝ իր մազերը կտրելը կամ ածիլուելը, թող ծածկուի: **7** Արդարեւ այր մարդը պարտաւոր չէ ծածկել գլուխը, քանի որ Աստուծոյ պատկերն ու փառքն է. բայց կինը՝ մարդուն փառքն է: **8** Որովհետեւ ո՛ր թէ այր մարդը կնոջմէն է, հապա՝ կինը այր մարդէն. **9** ո՛ր ալ այր մարդը ստեղծուեցաւ կնոջ համար, հապա՝ կինը մարդուն համար: **10** Հետեւաբար կինը պարտաւոր է շուք դնել իր գլուխին՝ հրեշտակներուն պատճառով: **11** Սակայն ո՛ր այր մարդը առանց կնոջ է, ո՛ր ալ կինը առանց այր մարդու՝ Տէրոջմով: **12** Որովհետեւ ինչպէս կինը այր մարդէն է, նոյնպէս ալ այր մարդը կնոջ միջոցով. բայց ամէն բան՝ Աստուծմէ: **13** Դուք ձեզմէ դատեցէք. պատշաճ է որ կին մը աղօթէ Աստուծոյ՝ չծածկուած գլուխով: **14** Նոյնինքն բնութիւնն ալ չի սորվեցներ ձեզի, թէ այր մարդ մը եթէ երկար մազեր ունի, ատիկա անպատուութիւն է իրեն: **15** Իսկ կին մը եթէ երկար մազեր ունի, ատիկա փառք է իրեն. որովհետեւ մազերը ծածկոցի տեղ տրուած են իրեն: **16** Սակայն եթէ մէկուն յարմար թուի հակառակի, ո՛ր մենք այդպիսի սովորութիւն ունինք, ո՛ր ալ Աստուծոյ եկեղեցիները: **17** Բայց ասիկա պատուիրելով՝ չեմ գովեր ձեզ, որովհետեւ ձեր համախմբումը ո՛ր թէ աւելի լաւ՝ հապա աւելի գէշ արդիւնք կ'ունենայ. **18** քանի որ նախ՝ երբ կը համախմբուիք եկեղեցիին մէջ, կը լսեմ թէ պառակտումներ կ'ըլլան ձեր մէջ, եւ մասամբ կը հաւատամ: **19** Արդարեւ պէտք է որ հերձուածներ ալ ըլլան ձեր մէջ, որպէսզի երեւան ելլեն անոնք՝ որ գնահատելի են ձեր մէջ: **20** Ուրեմն երբ դուք կը համախմբուիք տեղ մը, ատիկա Տէրոջ ընթրիքը ուտել չէ. **21** որովհետեւ ուտելու ատեն՝ իւրաքանչիւրը նախ կ'ուտէ իր ընթրիքը. մէկը անօթի կը մնայ, իսկ միւսը կ'արբենայ: **22** Միթէ տուն չունիք՝ ուտելու եւ խմելու համար. կամ կ'արհամարհէք Աստուծոյ եկեղեցին, եւ կ'ամչցնէք չքաւորները: Ինչ ըսեմ ձեզի,

գովեմ ձեզ այս բանին համար. չեմ գովեր: **23** Արդարեւ եւ Տէրոջմէն ընդունեցի զայն՝ որ ձեզի ալ աւանդեցի, թէ Տէր Յիսուս՝ իր մատնուած գիշերը՝ հաց առաւ, **24** ու շնորհակալ ըլլալէ ետք՝ կտրեց եւ ըսաւ. «Առէք ու կերէք, այս է իմ մարմինս»՝ որ կը կտրուի ձեզի համար. ըրէք ասիկա՝ իմ յիշատակիս համար»: **25** Նոյնպէս ալ՝ ընթրիքէն ետք՝ բաժակը առաւ ու ըսաւ. «Այս բաժակը նոր ուխտն է՝ իմ արիւնովս. ըրէք ասիկա՝ քանի անգամ որ խմէք՝ իմ յիշատակիս համար: **26** Որովհետեւ քանի անգամ որ ուտէք այս հացը եւ խմէք այս բաժակը, Տէրոջ մահը կը պատմէք՝ մինչեւ որ ինք գայ»: **27** Հետեւաբար ո՛վ որ ուտէ այս հացը կամ խմէ Տէրոջ բաժակը անարժանաբար, պարտապան պիտի ըլլայ Տէրոջ մարմինին եւ արիւնին: **28** Ուրեմն իւրաքանչիւրը թող քննէ ինքզինք, ու այդպէս ուտէ հացն եւ խմէ բաժակէն: **29** Որովհետեւ ան որ կ'ուտէ ու կը խմէ անարժանաբար, կ'ուտէ ու կը խմէ ինքնիւր դատապարտութիւնը, քանի որ չի գատորոշեր Տէրոջ մարմինը: **30** Այս պատճառով շատեր ձեր մէջ տկար եւ հիւանդ են, ու շատեր ալ կը ննջեն: **31** Որովհետեւ եթէ մենք մեզ դատէինք՝ չէինք դատուեր: **32** Իսկ երբ կը դատուինք՝ կը պատժուինք Տէրոջմէն, որպէսզի չդատապարտուինք աշխարհի հետ: **33** Հետեւաբար, եղբայրներս, երբ կը համախմբուիք ուտելու համար՝ սպասեցէք իրարու: **34** Իսկ եթէ մէկը անօթի է՝ թող ուտէ իր տան մէջ, որպէսզի չհամախմբուիք դատապարտութեան համար: Մնացածը պիտի պատուիրեմ՝ երբ գամ:

12 Հոգեւոր պարգեւներուն մասին չեմ ուզեր որ անգէտ ըլլաք, եղբայրներ: **2** Դուք գիտէք թէ երբ հեթանոս էիք, կը տարուէիք դէպի մունջ կուռքերը՝ ինչպէս որ կ'առաջնորդուէիք: **3** Ուստի սա՛ կը հասկցնեմ ձեզի, թէ Աստուծոյ Հոգիով խօսող ո՛ր մէկը կ'ըսէ. «Նգովեա՛լ ըլլայ Յիսուս»: Եւ ո՛ր մէկը կրնայ ըսել. «Յիսուս Տէր է», բայց միայն՝ Սուրբ Հոգիով: **4** Ուրեմն շնորհները զանազան են՝ բայց նոյն Հոգին է, **5** սպասարկութիւնները զանազան են՝ բայց նոյն Տէրն է, **6**

ներգործութիւնները զանազան են՝ բայց նոյն Աստուածն է որ կը ներգործէ ամէն ինչ՝ բոլորին մէջ: 7 Սակայն Յոգիին յայտնաբերումը իւրաքանչիւրին տրուած է՝ բոլորին օգուտին համար: 8 չըլլայ մարմինին մէջ, հապա անդամները Մէկուն տրուած է իմաստութեան խօսք՝ Յոգիով. ուրիշին՝ գիտութեան խօսք, նոյն Յոգիով. 9 ուրիշին՝ հաւատք, նոյն Յոգիով. ուրիշին՝ բժշկելու շնորհներ, նոյն Յոգիով. 10 ուրիշին՝ հրաշագործութիւններ, ուրիշին՝ մարգարեութիւն, ուրիշին՝ հոգիներու զատորոշութիւն, ուրիշին՝ զանազան լեզուներու տեսակներ, ուրիշին՝ լեզուներու թարգմանութիւն: 11 Այս ամէնը՝ միեւնոյն Յոգին կը ներգործէ, եւ իւրաքանչիւրին կը բաժնէ զատ-զատ՝ ինչպէս որ ինք փափաքի: 12 Արդարեւ՝ ինչպէս մարմինը մէկ է բայց շատ անդամներ ունի, եւ այն մարմինին բոլոր անդամները՝ թէպէտ շատ՝ մէկ մարմին են, նոյնպէս ալ Քրիստոս: 13 Քանի որ մենք բոլորս մկրտուեցանք մէկ Յոգիով՝ մէկ մարմին ըլլալու, թէ Յրեաներ, թէ Յոյներ, թէ ստրուկներ, թէ ազատներ, եւ բոլորս ալ մէկ Յոգիէն խմեցինք: 14 Որովհետեւ մարմինը մէկ անդամ չէ, հապա՝ շատ: 15 Եթէ ոտքը ըսէ. «Քանի ես ձեռք չեմ՝ մարմինէն չեմ», հետեւաբար ալ մարմինէն չէ: 16 Ու եթէ ականջը ըսէ. «Քանի ես աչք չեմ՝ մարմինէն չեմ», հետեւաբար ալ մարմինէն չէ: 17 Եթէ ամբողջ մարմինը աչք ըլլար, ո՛ր պիտի ըլլար լսելիքը. եւ եթէ ամբողջը լսելիք ըլլար, ո՛ր պիտի ըլլար հոտոտելիքը: 18 Բայց Աստուած անդամներ դրաւ մարմինին մէջ, անոնցմէ իւրաքանչիւրը՝ ինչպէս ինք կամեցաւ: 19 Եթէ ամբողջը ըլլար միայն մէկ անդամ, ո՛ր պիտի ըլլար մարմինը: 20 Բայց անդամները շատ են, իսկ մարմինը՝ մէկ: 21 Աչքը չի կրնար ըսել ձեռքին. «Պէտք չունիմ քեզի», եւ ո՛չ ալ գլուխը՝ ոտքերուն. «Պէտք չունիմ ձեզի»: 22 Նոյնիսկ մարմինին այն անդամները՝ որ աւելի տկար կը թուին, շատ աւելի հարկաւոր են. 23 ու մարմինին այն անդամները՝ որ նուազ պատուաւոր կը համարենք, անոնց աւելի մեծ պատիւ կ'ընծայենք: Այսպէս՝ մեր անվայելուչ անդամները աւելի շատ վայելչութիւն ունին. 24 իսկ

մեր վայելուչ անդամներուն բան մը պէտք չէ: Բայց Աստուած մարմինը յօրինեց՝ աւելի մեծ պատիւ տալով անկէ գրկուածին, 25 որպէսզի պաշտակտում միեւնոյն խնամքը տանին իրարու: 26 Եթէ մէկ անդամը չարչարուի, բոլոր անդամները կը չարչարուին անոր հետ, ու եթէ մէկ անդամը պատուուի, բոլոր անդամները կ'ուրախանան անոր հետ: 27 Ուրեմն դուք Քրիստոսի մարմինն էք, եւ անհատաբար՝ անոր անդամները: 28 Աստուած նշանակեց ձեզմէ ոմանք եկեղեցիին մէջ, նախ՝ առաքեալներ, երկրորդ՝ մարգարէներ, երրորդ՝ վարդապետներ, յետոյ՝ հրաշքներ գործողներ, ապա՝ բժշկելու, օգնելու, ղեկավարելու, զանազան լեզուներու շնորհներ ունեցողներ: 29 Միթէ բոլորը առաքեալ են. միթէ բոլորը մարգարէ են. միթէ բոլորը վարդապետ են. միթէ բոլորը հրաշքներ կը գործեն. 30 միթէ բոլորը բժշկելու շնորհներ ունին. միթէ բոլորը լեզուներ կը խօսին. միթէ բոլորը կը թարգմանեն: 31 Բայց դուք նախանձախնդիր եղէք լաւագոյն շնորհներուն, ու ես տակաւին ցոյց պիտի տամ ձեզի գերազանց ճամբայ մը:

13 Եթէ խօսիմ մարդոց եւ հրեշտակներուն լեզուները՝ բայց սեր չունենամ, ես հնչող պղինձի պէս կ'ըլլամ, կամ դօղանջող ծնծղայի պէս: 2 Ու եթէ ունենամ մարգարեութեան պարգեւը, հասկնամ բոլոր խորհուրդները եւ ամբողջ գիտութիւնը, ու եթէ ունենամ ամբողջ հաւատքը՝ որ կարենամ լեռներ տեղափոխել, բայց սեր չունենամ, ես ոչինչ եմ: 3 Եւ եթէ սնուցանեմ աղքատները՝ իմ ամբողջ ինչքովս, ու մարմինս այրուելու ընծայեմ, բայց սեր չունենամ, ես օգուտ մը չեմ ունենար: 4 Սերը համբերատար է, քաղցր է. սերը չի նախանձիր. սերը չի գոռոզանար, չի հպարտանար. 5 անվայել վարմունք չ'ունենար, իրենը չի փնտմեր, չի գրգռուի, չարութիւն չի մտածեր. 6 անիրաւութեան համար չ'ուրախանար, հապա ճշմարտութեան ուրախակից կ'ըլլայ. 7 ամէն բանի կը հանդուրժէ, ամէն բանի կը հաւատայ, ամէն բանի կը յուսայ,

ամեն բանի կը տոկայ: 8 Սէրը բնաւ չ'իյնար. բայց եթէ մարգարեութիւններ ըլլան՝ պիտի ոչնչանան, եթէ լեզուներ՝ պիտի դադրին, եթէ գիտութիւն՝ պիտի ոչնչանայ: 9 Արդարեւ հիմա մասամբ գիտենք ու մասամբ կը մարգարեանանք. 10 բայց երբ կատարեալը գայ, մասնակին պիտի ոչնչանայ: 11 Երբ մանուկ էի, մանուկի պէս կը խօսէի, մանուկի պէս կը մտածէի, մանուկի կարծիք ունէի. բայց երբ այր մարդ եղայ, մանկական բաները մէկ կողմ դրի: 12 Հիմա կը տեսնենք հայելիի մը մէջէն՝ աղօտ կերպով, բայց այն ատեն՝ պիտի տեսնենք երես առ երես: Հիմա ես մասամբ կը ճանչնամ, բայց այն ատեն պիտի ճանչնամ այնպէս՝ ինչպէս ես ճանչցուած եմ: 13 Իսկ հիմա սա՛ երեքը կը մնան՝ հաւատքը, յոյսը, սէրը. բայց սէրն է ասոնց մեծագոյնը:

14 Սիրոյ հետամուտ եղէք, ու նախանձախնդիր եղէք հոգեւոր պարգէներու, մանաւանդ՝ մարգարեանալու: 2 Որովհետեւ ան որ կը խօսի անծանօթ լեզուով, կը խօսի ոչ թէ մարդոց՝ հապա Աստուծոյ, քանի որ ոչ մէկը կը հասկնայ զինք. սակայն ան խորհուրդներ կ'արտայայտէ հոգիով: 3 Իսկ ան որ կը մարգարեանայ, կը խօսի մարդոց՝ շինութիւն, յորդոր եւ սփոփանք տալու: 4 Ա՛ն որ անծանօթ լեզուով կը խօսի՝ ինքզինք կը շինէ. բայց ան որ կը մարգարեանայ՝ եկեղեցին կը շինէ: 5 Կ'ուզեմ որ դուք բոլորդ լեզուներ խօսիք, մանաւանդ՝ մարգարեանաք. որովհետեւ ան որ կը մարգարեանայ, աւելի մեծ է քան ան որ լեզուներ կը խօսի, բացի եթէ ինք թարգմանէ՝ որպէսզի եկեղեցին շինութիւն ստանայ: 6 Իսկ հիմա, եղբայրներ, եթէ ես գամ ձեզի՝ լեզուներ խօսելով, ինչ օգուտ պիտի ստանաք ինծմէ, եթէ չխօսիմ ձեզի կամ յայտնութեամբ, կամ գիտութեամբ, կամ մարգարեութեամբ եւ կամ ուսուցումով: 7 Ձայն տուող անշունչ բաներն անգամ, ըլլայ սրինգ թէ քնար, եթէ հնչիւններու զանազանութիւն չտան, ինչպէս պիտի ճանչցուի սրինգով կամ քնարով նուագուածը: 8 Որովհետեւ եթէ փողն ալ անորոշ ձայն տայ, ո՞վ պիտի պատրաստուի պատերազմի: 9 Նոյնպէս

ալ դուք, եթէ լեզուով դիւրահասկնալի խօսքեր չարտաբերէք, ինչպէս պիտի հասկցուի խօսուածը. որովհետեւ խօսած պիտի ըլլաք օդին: 10 Ձայներու ճրքան տեսակներ ալ ըլլան աշխարհի մէջ, անոնցմէ ոչ մէկը անըմբռնելի է: 11 Ուրեմն եթէ չգիտնամ ձայնին իմաստը, ես օտարական մը պիտի ըլլամ խօսողին, խօսողն ալ օտարական մը պիտի ըլլայ ինծի: 12 Նոյնպէս ալ դուք, քանի նախանձախնդիր էք հոգեւոր պարգէներու, ջանացէ՛ք գերազանց ըլլալ՝ եկեղեցիին շինութեան համար: 13 Ուստի ան որ կը խօսի անծանօթ լեզուով, թող աղօթէ՝ որ կարենայ թարգմանել: 14 Քանի որ եթէ ես աղօթեմ անծանօթ լեզուով, հոգիս կ'աղօթէ, բայց միտքս անպտուղ է: 15 Ուրեմն ինչ ընելու եմ: Պիտի աղօթեմ հոգիով, պիտի աղօթեմ միտքով ալ. սաղմոս պիտի երգեմ հոգիով, սաղմոս պիտի երգեմ միտքով ալ: 16 Այլապէս, երբ դուն օրհնաբանես հոգիով, ինչպէս ան որ տգէտի տեղը գրաւած է՝ «ամեն» պիտի ըսէ քու շնորհակալութեանդ ատեն, քանի որ չի հասկնար քու ըսածդ: 17 Արդարեւ դուն լաւ շնորհակալ կ'ըլլաս, բայց միւսը չի շինուիր: 18 Շնորհակալ եմ Աստուծոյ, որ ձեր բոլորէն աւելի լեզուներ կը խօսիմ. 19 սակայն կը նախընտրեմ եկեղեցիին մէջ հինգ խօսք ըսել միտքովս, որպէսզի ուրիշներուն ալ սորվեցնեմ, քան բիւրաւոր խօսքեր՝ անծանօթ լեզուով: 20 Եղբայրներ, ըմբռնումով մանուկ մի՛ ըլլաք, հապա չարամտութեան մէջ մանուկ եղէք, իսկ ըմբռնումով՝ չափահաս: 21 Օրէնքին մէջ գրուած է. «Ուրիշ լեզուներով եւ ուրիշ շրթուքներով պիտի խօսիմ այս ժողովուրդին, սակայն այդպէս ալ մտիկ պիտի չընեն ինծի, - կ'ըսէ Տէրը»: 22 Հետեւաբար լեզուները նշանի համար են, ոչ թէ հաւատացեալներուն՝ հապա անհաւատներուն. իսկ մարգարեութիւնը՝ ոչ թէ անհաւատներուն, հապա՝ հաւատացեալներուն: 23 Ուրեմն, եթէ ամբողջ եկեղեցին համախմբուի տեղ մը եւ բոլորն ալ խօսին անծանօթ լեզուներ, ու հոն մտնեն տգէտներ կամ անհաւատներ, պիտի չըսեն թէ դուք խելագարած էք:

24 Իսկ եթէ բոլորն ալ մարգարեանան, ու հոն մտնէ անհաւատ մը կամ տգէտ մը, բոլորէն ալ կը կշտամբուի, բոլորէն ալ կը դատուի: 25 Եւ այսպէս՝ անոր սիրտին գաղտնիքները երեւան կ'ելլեն, ու երեսի վրայ ինչպիսի պիտի երկրպագէ Աստուծոյ, եւ յայտարարէ թէ իրապէս Աստուած ձեր մէջ է: 26 Ուրեմն ինչ, եղբայրներ: Երբ կը համախմբուիք, եթէ ձեզմէ իւրաքանչիւրը ունի սաղմոս մը, ուսուցում մը, լեզու մը, յայտնութիւն մը, մեկնութիւն մը՝, ամէն բան թող ըլլայ շինութեան համար: 27 Եթէ մէկը խօսի անծանօթ լեզուով, երկու, կամ ամենէն շատը՝ երեք հոգի թող ըլլան, եւ խօսին կարգով. մէկն ալ թող թարգմանէ: 28 Բայց եթէ թարգմանող չըլլայ, թող լռէ եկեղեցին մէջ, ու թող խօսի ինքնիրեն եւ Աստուծոյ հետ: 29 Մարգարէները թող խօսին՝ երկու կամ երեք հոգի, ու միւսները վճռեն: 30 Իսկ եթէ ուրիշի մը՝ որ նստած է՝ բան մը յայտնուի, առաջինը թող լռէ: 31 Որովհետեւ բոլորը ալ կրնաք մէկ առ մէկ մարգարեանալ, որպէսզի բոլորն ալ սորվին, եւ բոլորն ալ միխթարուին: 32 Եւ մարգարէներուն հոգիները մարգարէներուն կը հպատակին. 33 քանի որ Աստուած խառնակութեան Աստուած չէ, հապա՝ խաղաղութեան, ինչպէս սուրբերուն բոլոր եկեղեցիներուն մէջ: 34 Եկեղեցիներուն մէջ՝ ձեր կիները թող լռեն, որովհետեւ անոնց արտօնուած չէ խօսիլ, հապա՝ հպատակի, ինչպէս կ'ըսէ Օրէնքն ալ: 35 Իսկ եթէ ուզեն որեւէ բան սորվի, թող հարցնեն տան մէջ՝ իրենց ամուսիններուն. քանի որ կիներուն ամօթ է եկեղեցին մէջ խօսիլ: 36 Միթէ Աստուծոյ խօսքը ձեզմէ՞ ելաւ, կամ միայն ձեզի՞ հասաւ: 37 Եթէ մէկը կը կարծէ թէ ինք մարգարէ է, կամ հոգեւոր, թող գիտակցի թէ ձեզի գրած բաներս՝ Տէրոջ պատուիրաններն են: 38 Բայց եթէ մէկը անգէտ է՝ թող անգէտ ըլլայ: 39 Յետեւաբար, եղբայրներ, նախանձխնդիր եղէք մարգարեանալու, ու մի՛ արգիլէք լեզուներ խօսիլն ալ: 40 Ամէն բան թող ըլլայ վայելչութեամբ եւ կարգով:

15 Եղբայրներ, կը գիտցնեմ ձեզի այն աւետարանը՝ որ քարոզեցի ձեզի, ու դուք ալ ընդունեցիք եւ անոր մէջ հաստատ կը կենաք: 2 Անով նաեւ կը փրկուիք, եթէ յիշողութեան մէջ պահէք ինչ որ աւետեցի ձեզի. այլապէս՝ զուր տեղը հաւատացած ձեզի այն՝ որ ես ալ ընդունեցի, թէ Բրիստոս մեռաւ մեր մեղքերուն համար՝ Գիրքերուն համաձայն, 4 թաղուեցաւ, յարուջիւն առաւ երրորդ օրը՝ Գիրքերուն համաձայն, 5 ու երեւցաւ Կեփասի, ապա տասներկուքին: 6 Յետոյ միաժամանակ երեւցաւ հինգ հարիւրէ աւելի եղբայրներու, որոնց մեծ մասը կը նոյր մինչեւ այժմ, իսկ ոմանք ալ ննջեցին: 7 Ապա երեւցաւ Յակոբոսի, յետոյ՝ բոլոր առաքելներուն: 8 Բոլորէն ետք՝ երեւցաւ նաեւ ինծի, որպէս թէ վիժածի մը: 9 Որովհետեւ ես առաքելներուն փոքրագոյնն եմ, եւ արժանի ալ չեմ առաքել կոչուելու, քանի որ հալածեցի Աստուծոյ եկեղեցին: 10 Բայց Աստուծոյ շնորհքովն եմ՝ ինչ որ եմ: Եւ անոր շնորհքը՝ որ իմ վրաս է, ընդունայն չեղաւ. հապա ես անոնց բոլորէն շատ աւելի աշխատեցայ. սակայն ոչ թէ ես, հապա Աստուծոյ շնորհքը՝ որ ինծի հետ էր: 11 Ուստի՝ թէ՛ ես, թէ՛ անոնք այսպէս կը քարոզենք, ու դուք այսպէս հաւատացիք: 12 Ուրեմն եթէ կը քարոզուի թէ Բրիստոս մեռելներէն յարուջիւն առած է, ինչպէս ձեզմէ ոմանք կ'ըսեն թէ “մեռելներու յարութիւն չկայ”: 13 Բայց եթէ մեռելներու յարութիւն չկայ, ուրեմն Բրիստոս ալ յարութիւն առած չէ: 14 Ու եթէ Բրիստոս յարութիւն առած չէ, ուրեմն մեր քարոզութիւնը ունայն է, ու ձեր հաւատքն ալ ունայն է: 15 Իսկ մենք ալ Աստուծոյ սուտ վկաները կ'ըլլանք, որովհետեւ Աստուծոյ համար վկայեցինք թէ մեռելներէն յարուցանեց Բրիստոսը. մինչդէռ յարուցանած չէ զայն, եթէ իրապէս մեռելները յարութիւն չեն առներ: 16 Քանի որ եթէ մեռելները յարութիւն չեն առներ, Բրիստոս ալ յարութիւն առած չէ. 17 ու եթէ Բրիստոս յարութիւն առած չէ, ձեր հաւատքը փուրճ է, եւ տակաւին ձեր մեղքերուն մէջ էք.

18 ուրեմն Քրիստոսով ննջեցեալներն ալ մէկը պիտի ըսէ. «Բնչպէս մեռելները կորսուած են: 19 Եթէ միայն այս կեանքին յարուբոյն կ'առնեն, եւ ինչ մարմինով համար Քրիստոսի յուսացած ենք, մենք կու գան»: 36 Անմիտ, ինչ որ դուն կը բոլոր մարդոցմէն աւելի խղճալի ենք: սերմանես՝ կեանք չի ստանար եթէ 20 Իսկ հիմա՝ Քրիստոս մեռելներէն չմեռնի: 37 Իսկ ինչ որ կը սերմանես, յարուբոյն առած է, ու եղած երախայրիքը ոչ թէ այն մարմինը որ պիտի բուսնի՝ անոնց՝ որ ննջեցին: 21 Որովհետեւ՝ քանի կը սերմանես, հապա մերկ հատիկը, մարդով եղաւ մահը, մարդով ալ եղաւ ըլլայ ան ցորենի թէ ուրիշ սերմի. 38 մեռելներու յարուբոյնը: 22 Որովհետեւ ինչպէս Ադամով բոլորը կը մեռնին, ինչպէս կը կամենայ, եւ իւրաքանչիւր նոյնպէս ալ Քրիստոսով բոլորը կեանք պիտի ստանան: 23 Բայց իւրաքանչիւրը իր կարգով. նախ երախայրիքը՝ Քրիստոս, յետոյ Քրիստոսի պատկանողները՝ իր գալուստին: 24 Ապա պիտի գայ վախճանը, երբ թագաւորութիւնը պիտի յանձնէ Աստուծոյ՝ Զորը, ոչնչացնելէ ետք ամեն պետութիւն, ամեն իշխանութիւն ու է, երկրաւորներունը՝ ուրիշ: 41 Արեւին զօրութիւն: 25 Որովհետեւ ան պիտեք է թագաւորէ, մինչեւ որ բոլոր թշնամիները դնէ իր ոտքերուն տակ: 26 Վերջին թշնամին որ պիտի ոչնչացուի՝ մահն է, որովհետեւ Գիրքը կ'ըսէ. «Ամեն բան դրաւ անոր ոտքերուն տակ». 27 Բայց երբ կ'ըսէ թէ “ամեն բան դրուած է անոր տակ”, բացայայտ է թէ բացի անկէ՝ որ ամեն բան դրաւ անոր տակ: 28 Ու երբ ամեն բան հպատակի անոր, այն ատեն Որդին՝ ինք ալ՝ պիտի հպատակի անոր՝ որ ամեն բան դրաւ իրեն տակ, որպէսզի Աստուած ըլլայ ամեն ինչ՝ բոլորին մէջ: 29 Այլապէս, ինչ պիտի ընեն անոնք՝ որ կը մկրտուին մեռելներուն համար, եթէ մեռելները երբեք յարուբոյն չեն առներ: Ուրեմն ինչո՞ւ կը մկրտուին անոնց համար. 30 եւ ինչո՞ւ մենք ալ վտանգի մէջ ենք ամեն ժամ: 31 Ես ամեն օր կը մեռնիմ. վկայ կը բերեմ այն պարծանքը՝ որ ունիմ ձեր վրայ Քրիստոս Յիսուսով՝ մեր Տէրոջմով: 32 Եթէ Եփեսոսի մէջ կռուած ըլլայի գազաններու դէմ՝ մարդոց նման, ինչ օգուտ էր ինծի, եթէ մեռելները յարուբոյն չեն առներ. ուտենք՝ ու խմենք, որովհետեւ վաղը պիտի մեռնինք: 33 Մի մոլորիք. չար ընկերակցութիւնները կ'ապականեն բարի բարքը: 34 Սթափեցէք արդարութեամբ ապրելու համար, ու մի մեղաւնչէք. որովհետեւ ձեզմէ ոմանք չունին Աստուծոյ գիտութիւնը. ասիկա կ'ըսեմ՝ ձեզ ամէցնելու համար: 35 Բայց

52 անմիջապես, ակնթարթի մը մէջ, վերջին փողին հնչելու ատենը. որովհետեւ փողը պիտի հնչէ, մեռելները յարութիւն պիտի առնեն՝ առանց ապականութեան, ու մենք ալ պիտի փոխուինք»։ 53 Որովհետեւ պէտք է որ այս ապականացու մարմինը հազնի անապականութիւն, եւ այս մահկանացուն հազնի անմահութիւն։ 54 Ուստի երբ այս ապականացու մարմինը հազնի անապականութիւն, եւ այս մահկանացուն հազնի անմահութիւն, այն ատեն պիտի իրագործուի այն խօսքը՝ որ գրուեցաւ. «Մահը ընկղմեցաւ յաղթութեան մէջ»։ 55 «Մահ, ո՛րը է խայթոցդ. դժոխք, ո՛րը է յաղթութիւնդ»։ (Hadēs g86) 56 Մահուան խայթոցը մեղքն է, ու մեղքին զօրութիւնը՝ Օրէնքը։ 57 Բայց շնորհակալութիւն Աստուծոյ, որ մեզի յաղթութիւն կու տայ մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի միջոցով։ 58 Յետեւաբար, սիրելի եղբայրներս, հաստատուն եւ անշարժ եղէք, ու ամէն ատեն յառաջդիմեցէք Տէրոջ գործին մէջ, գիտնալով թէ ձեր աշխատանքը ընդունայն չէ Տէրոջմով։

16 Ինչ կը վերաբերի սուրբերուն համար ըլլալիք հանգանակութեան, ինչպէս պատուիրեցի Գաղատացիներու եկեղեցիներուն, դուք ալ այնպէս ըրէք։ 2 Ամէն Մէկշաբթի՝ ձեզմէ իւրաքանչիւրը թող մէկդի դնէ իր քով ինչ որ յաջողած է ինայել, 3 որպէսզի հանգանակութիւններ չըլլան երբ ես գամ։ Ու երբ գամ, անոնք որ զատորոշէք՝ զիրենք պիտի դրկեն նամակներով, որպէսզի Երուսաղէմ տանին ձեր պարգեւները։ 4 Եթէ իմ երթալս ալ արժանավայել ըլլայ, անոնք պիտի երթան ինծի հետ։ 5 Ուրեմն ես պիտի գամ ձեզի՝ երբ անցնիմ Մակեդոնիայէն. (քանի որ պիտի անցնիմ Մակեդոնիայէն.) 6 եւ թերեւս մնամ ձեր քով ու ձմերեմ ալ ձեզի հետ. որպէսզի դուք ուղարկէք զիս՝ ո՛րը որ երթամ։ 7 Որովհետեւ չեմ ուզեր տեսնել ձեզ հիմա՝ անցած ատենս, բայց կը յուսամ որ ժամանակ մը մնամ ձեր քով, եթէ Տէրը արտօնէ։ 8 Սակայն Եփեսոս պիտի մնամ մինչեւ Պենտեկոստէ։ 9 որովհետեւ մենք եւ արդիւնաւոր դուռ մը բացուած է ինծի,

ու բազմաթիւ հակառակորդներ կան։ 10 Ուրեմն եթէ Տիմոթէոս գայ, ուշադիր եղէք որ մնայ ձեր քով առանց վախի. քանի որ ան կ'ընէ Տէրոջ գործը, ինչպէս էս ալ։ 11 Ուստի ո՛չ մէկը թող անարգէ զայն. հապա խաղաղութեամբ ուղարկեցէք զայն՝ որ ինծի գայ, որովհետեւ անոր կը սպասեմ եղբայրներուն հետ։ 12 Իսկ ինչ կը վերաբերի Ապողոս եղբօր, շատ աղաչեցի անոր՝ որ ձեզի գայ եղբայրներուն հետ, բայց բնաւ փափաք չունեցաւ որ հիմա գայ. սակայն պիտի գայ՝ երբ պատենհութիւն ունենայ։ 13 Արթուն մնացէք, հաւատքի մէջ հաստատուն կեցէք, քանչեւ եղէք, զօրացէք։ 14 Ձեր բոլոր բաները սիրով ըլլան։ 15 Կ'աղաչեմ ձեզի, եղբայրներ, (դուք կը ճանչնաք Ստեփանասի ընտանիքը, որ Աքայիայի երախարիքն է, եւ իրենք զիրենք նուիրեցին սուրբերուն սպասարկութեան,) 16 որ հպատակիք այդպիսիներուն եւ բոլորին՝ որ կը գործակցին մեզի ու կ'աշխատին։ 17 Ուրախ եմ Ստեփանասի, Փորտունատոսի եւ Աքայիկոսի գալուստին համար, որովհետեւ իրենք լրացուցին ձեր պակասը, 18 քանի որ հանգստացուցին իմ հոգիս ու ձերը. ուրեմն ճանչցէք այդպիսիները։ 19 Ասիայի եկեղեցիները կը բարեւեն ձեզ. Տէրոջմով շատ կը բարեւեն ձեզ Ափղաս եւ Պրիսկիլա՝ իրենց տան մէջ եղող եկեղեցիին հետ։ 20 Բոլոր եղբայրները կը բարեւեն ձեզ. բարեւեցէք զիրար սուրբ համբոյրով։ 21 Ես՝ Պօղոս, իմ ձեռքովս կը գրեմ այս բարեւը։ 22 Եթէ մէկը չի սիրեր Տէր Յիսուս Քրիստոսը, նզովեալ ըլլայ երբ մեր Տէրը գայ։ 23 Տէր Յիսուս Քրիստոսի շնորհքը ձեզի հետ։ 24 Իմ սերս ձեր բոլորին հետ՝ Քրիստոս Յիսուսով։ Ամէն։

ԵՐԿՐՈՐԴ ԿՈՐՆԹԱՅԻՍ

1 Պօղոս, Աստուծոյ կամբով Յիսուս Քրիստոսի առաքեալը, ու Տիմոթէոս մեր եղբայրը, Կորնթոսի մէջ եղած Աստուծոյ եկեղեցիին եւ Աթայիայի մէջ եղող բոլոր սուրբերուն. **2** շնորհք ու խաղաղութիւն ձեզի Աստուծմէ՝ մեր Յօրմէն, եւ Տէր Յիսուս Քրիստոսէ: **3** Օրհնեալ ըլլայ Աստուած, մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի Հայրը, արգահատանքի Հայրը եւ ամէն մխիթարութեան Աստուածը, **4** որ կը մխիթարէ մեզ մեր ամբողջ տառապանքին մէջ, որպէսզի մենք կարենանք մխիթարել անոնք՝ որ որեւէ տառապանքի մէջ են, այն մխիթարութեամբ՝ որով մենք կը մխիթարուինք Աստուծմէ. **5** որովհետեւ ինչպէս Քրիստոսի չարչարանքները կ'առատանան մեր մէջ, նմանապէս մեր մխիթարութիւնն ալ կ'առատանայ Քրիստոսի միջոցով: **6** Եթէ տառապիւնք՝ ձեր մխիթարութեան եւ փրկութեան համար է, որ արդիւնաւոր կ'ըլլայ՝ համբերելով այն նոյն չարչարանքներուն, որոնցմով մենք ալ կը չարչարուինք. ու եթէ մխիթարուինք՝ ձեր մխիթարութեան եւ փրկութեան համար է: **7** Մեր յոյսը հաստատունն է ձեր վրայ, որովհետեւ գիտենք թէ ինչպէս հաղորդակից էք մեր չարչարանքներուն, նոյնպէս ալ մխիթարութեան պիտի ըլլաք: **8** Որովհետեւ չենք ուզեր, եղբայրներ, որ անգիտանաք Ասիայի մէջ մեզի պատահած տառապանքը. չափէն աւելի ծանրաբեռնուեցանք, մեր կարողութենէն աւելի, այնքան՝ որ նոյնիսկ յուսահատեցանք կեանքէն: **9** Բայց մահուան վճիռը ունէինք մեր վրայ, որպէսզի վստահինք ոչ թէ մենք մեզի, հապա Աստուծոյ՝ որ մեռելները կը յարուցանէ: **10** Ան այդպիսի մեծ մահէ մը ազատեց մեզ, ու կ'ազատէ. **11** եւ կը յուսանք թէ ան տակաւին պիտի ազատէ: Դուք ալ կը գործակցիք՝ մեզի համար աղերսելով, որպէսզի շատեր շնորհակալ ըլլան մեր պատճառով՝ շատ անձերու

աղօթքին միջոցով մեզի եղած շնորհին համար: **12** Արդարեւ սա է մեր պարծանքը՝ մեր խղճմտանքին վկայութիւնը, թէ մենք՝ պարզամտութեամբ եւ Աստուծոյ անկեղծութեամբ, ոչ թէ մարմնաւոր իմաստութեամբ՝ հապա Աստուծոյ շնորհով վարուեցանք աշխարհի մէջ, եւ ալ աւելի ձեզի հանդէպ: **13** Որովհետեւ ուրիշ բան չենք գրեր ձեզի, քան ինչ որ դուք կը կարդաք ու կը հասկնաք. եւ կը յուսամ թէ մինչեւ վախճանն ալ պիտի հասկնաք, **14** ինչպէս նաեւ մասամբ հասկցաք մեզ, թէ մենք ձեր պարծանքն ենք, ինչպէս դուք ալ մերը՝ Տէր Յիսուսի օրը: **15** Այս վստահութեամբ կը փափաքէի նախ գալ ձեզի, որպէսզի դուք երկրորդ շնորհք մը ընդունիք, **16** անցնիլ ձեզմէ դէպի Մակեդոնիա, եւ Մակեդոնիայէն դարձեալ գալ ձեզի, ու ձեզմէ ուղարկուած՝ երթալ Յրէաստան: **17** Ուրեմն երբ այսպէս փափաքեցայ, միթէ թեթեւութեամբ վարուեցայ. եւ կամ՝ ինչ որ ես կը ծրագրեմ, մարմնաւորապէս կը ծրագրեմ, որպէսզի իմ քովս «այր»ն՝ այր ըլլայ, եւ «ոչ»ը՝ ոչ՝: **18** Սակայն Աստուած հաւատարիմ է, որ ձեզի հասած մեր խօսքը «այր» եւ «ոչ» չէր. **19** քանի որ Աստուծոյ Որդին՝ Յիսուս Քրիստոս, որ քարոզուեցաւ ձեզի մեր միջոցով, (ինձմով, Սիդուանոսով ու Տիմոթէոսով,) «այր» եւ «ոչ» չեղաւ, հապա իր մէջ եղաւ «այր»ն: **20** Արդարեւ Աստուծոյ բոլոր խոստումները՝ իր մէջ «այր» են, եւ իր մէջ «ամէն» են՝ Աստուծոյ փառքին համար մեր միջոցով: **21** Ուրեմն ան որ հաստատեց մեզ Քրիստոսով՝ ձեզի հետ, եւ օծեց մեզ՝ Աստուծմէ, **22** որ նաեւ կնքեց մեզ ու տուաւ մեզի Հոգիին գրաւականը՝ մեր սիրտերուն մէջ: **23** Բայց ես Աստուած վկայ կը կանչեմ իմ անձիս, թէ տակաւին Կորնթոս չեկայ՝ խնայելու համար ձեզի: **24** Ո՛չ թէ կը տիրենք ձեր հաւատքին վրայ, հապա գործակիցներ ենք ձեր ուրախութեան. որովհետեւ դուք հաւատքով կը կենաք:

2 **2** Որովհետեւ եթէ ես տրտմեցնեմ ձեզ, ալ ո՛վ է որ պիտի ուրախացնէ զիս, եթէ ոչ ան՝ որ տրտմեցաւ ինձմէ: **3** Ասիկա գրեցի, որ երբ գամ՝ տրտմութիւն մը չկրնէ անոնցմէ՝ որ պետք է ուրախացնեն

զիս. քանի որ ձեր բոլորին մասին համոզուած եմ թէ իմ ուրախութիւնս ձեր բոլորինն է: 4 Որովհետեւ շատ տառապանքի մէջ եւ սիրտի կսկիծով գրեցի ձեզի՝ շատ արցունքով. ոչ թէ՝ որպէսզի տրտմիք, հապա գիտնաք այն յորդառատ սէրը՝ որ ունիմ ձեզի հանդէս: 5 Իսկ եթէ մէկը տրտմեցուց, ոչ թէ տրտմեցուց զիս, հապա մասամբ (որպէսզի չծանրաբեռնեմ) ձեզ բոլորը՝: 6 Բաւական է այդպիսի մարդուն այն պատիժը՝ որ տրուեցաւ շատերէ: 7 Յետեւաբար՝ ընդհակառակը՝ պէտք է փոխարէնը ներել անոր ու միսիրարել զայն, որպէսզի այնպիսին չուսայլելի չափազանց տրտմութենէն: 8 Ուստի կ'աղաչեմ ձեզի, որ անոր հանդէս վաւերացնէք ձեր սերը. 9 (քանի որ սա նպատակով ալ գրեցի, որպէսզի ձեզ փորձելով գիտնամ թէ ամէն բանի մէջ հնազանդ էք: 10 Անոր՝ որուն դուք որեւէ բան ներէք, ես ալ կը ներեմ. որովհետեւ եթէ որեւէ բան ներած եմ, ձեր պատճառով անոր ներած եմ՝ Քրիստոսի անձով.) 11 որպէսզի Սատանան մեզ չկեղեքէ, քանի որ չենք անգիտանար անոր դիտաւորութիւնները: 12 Ուրեմն երբ հասայ Տրովադա՝ Քրիստոսի աւետարանը քարոզելու, թպէտ Տէրը դուռ մը բացած էր ինծի, ըլլայ հոգիին սպասարկութիւնը. 9 քանի որ եթէ դատապարտութեան սպասարկութիւնը փառաւոր էր, որչափ աւելի գերազանց պիտի ըլլայ արդարութեան սպասարկութեան փառքը. 10 որովհետեւ ինչ որ փառաւոր եղած էր՝ ալ փառք չունէր այս կապակցութեամբ, զինք գերազանցող այն որ պիտի ոչնչանար՝ փառաւոր էր, որչափ աւելի փառաւոր պիտի ըլլայ այն՝ որ մնայուն է: 12 Ուրեմն, նկատելով որ ունինք այսպիսի յոյս մը, մեծ համարձակութեամբ կը վարուինք մեր խօսքին մէջ. 13 ոչ թէ ինչպէս Մովսէս, որ ծածկոց կը դնէր իր երեսին վրայ՝ որպէսզի Իսրայէլի որդիները ակնապիշ չնայէին ոչնչանալու սահմանաւոր վախճանին: 14 Սակայն անոնց միտքերը կուրցան. որովհետեւ՝ մինչեւ այսօր՝ նոյն ծածկոցը ձգուած կը մնայ Յիւ

Կտակարանի ընթերցումին վրայ, (ան Քրիստոսով կ'ոչնչանայ,) 15 հապա մինչեւ այսօր, երբ Մովսեսի գիրքը կը կարդացուի, ծածկոցը դրուած կը մնայ անոնց սիրտին վրայ: 16 Բայց երբ Տէրոջ դառնան, ծածկոցը պիտի վերցուի: 17 Ուրեմն Տէրը այդ Յոգին է, եւ ուր Տէրոջ Յոգին կայ, հոն ազատութիւն կայ: 18 Իսկ մենք բոլորս, բաց երեսով Տէրոջ փառքը տեսնելով՝ որպէս թէ հայելիի մէջ, կը փոխուինք նոյն պատկերին՝ փառքէ փառք, որպէս թէ Տէրոջ Յոգիին միջոցով:

4 Ուստի, քանի ունինք այս սպասարկութիւնը, ողորմութիւն գտած ըլլալով՝ չենք ձանձրանար. 2 հապա հրաժարեցանք ամօթալի ծածուկ բաներէն, խորամանկութեամբ չենք ընթանար եւ Աստուծոյ խօսքը չենք խարդախեր. այլ ճշմարտութիւնը բացայայտելով մենք մեզ կը յանձնարարենք ամէն մարդու խղճմտանքին՝ Աստուծոյ առջեւ: 3 Իսկ եթէ մեր աւետարանը ծածկուած է, կորսուածներուն համար ծածկուած է. 4 որոնց մէջ այս աշխարհի աստուածը կուրցուց անհաւատներուն միտքերը, որպէսզի Քրիստոսի՝ Աստուծոյ պատկերին՝ փառքի աւետարանին յոյսը անոնց վրայ չշողայ: (aiōn g165) 5 Արդարեւ մենք մեզ չէ որ կը քարոզենք, հապա՝ Քրիստոս Յիսուս Տէրը, ու մեզ՝ ձեր ծառաները Յիսուսի համար. 6 որովհետեւ Աստուած, որ հրամայեց յոյսին՝ փայլիլ խաւարին մէջէն, ինք փայլեցաւ մեր սիրտերուն մէջ՝ Աստուծոյ փառքին գիտութեան յոյսը տալու համար Յիսուս Քրիստոսի դէմքին վրայ: 7 Բայց մենք ունինք այս գանձը հողէ անօթներու մէջ, որպէսզի գօրութեան գերազանցութիւնը ըլլայ Աստուծմէ, եւ ոչ թէ մեզմէ: 8 Ամէն կողմէ կը տառապինք, բայց տազնապած չենք. վարանումի մէջ ենք, բայց յուսահատած չենք. 9 հալածուած ենք, բայց լքուած չենք. խորտակուած ենք, բայց կորսուած չենք: 10 Ամէն ատեն Յիսուսի մահը կը կրենք մեր մարմինին մէջ, որպէսզի Յիսուսի կեանքն այլայտնաբերուի մեր մարմինին մէջ: 11 Որովհետեւ մենք որ կ'ապրինք՝ ամէն ատեն Յիսուսի համար մահուան կը

մատնուինք, որպէսզի Յիսուսի կեանքն ալ յայտնաբերուի մեր մահկանացու մարմինին մէջ: 12 Ուստի՝ մահը կը ներգործէ մեր մէջ, իսկ կեանքը՝ ձեր մէջ: 13 Բայց հաւատքին նոյն հոգին ունինք, ինչպէս գրուած է. «Հաւատացի, ուստի խօսեցայ»: Մենք ալ կը հաւատանք, ուստի կը խօսինք: 14 Գիտենք թէ ան՝ որ յարուցանեց Տէր Յիսուսը, մեզ ալ պիտի յարուցանէ Յիսուսի միջոցով, եւ անոր պիտի ներկայացնէ՝ ձեզի հետ: 15 Որովհետեւ ամէն բան ձեզի համար է, որպէսզի այն շնորհքը՝ աւելցած շատերու շնորհակալութեամբ՝ ճոխանայ Աստուծոյ փառքին համար: 16 Հետեւաբար չենք ձանձրանար. եւ թէպէտ մեր արտաքին մարդը կ'ապականի, ներքին մարդը օրէ օր կը նորոգուի: 17 Արդարեւ մեր թեթեւ, վայրկեանական տառապանքը՝ մեզի համար կը պատրաստէ գերազանց ու յաւիտենական կշիռք ունեցող փառք մը. (aiōnios g166) 18 քանի որ մենք կը նայինք ոչ թէ տեսանելի բաներուն, հապա՝ անտեսանելիներուն. որովհետեւ տեսանելի բաները ժամանակաւոր են, իսկ անտեսանելիները՝ յաւիտենական: (aiōnios g166)

5 Արդարեւ գիտենք թէ եթէ մեր վրանի նման երկրային տունը քակուի, շինուածք մը ունինք Աստուծմէ, անձեռակերտ յաւիտենական տուն մը՝ երկինքի մէջ. (aiōnios g166) 2 եւ իրապէս ասոր մէջ կը հառաչենք՝ տենչալով հազնիլ մեր երկնաւոր բնակութիւնը. 3 սակայն երբ զայն հազնինք՝ մերկ չգտնուինք: 4 Որովհետեւ մենք՝ որ այս վրանին տակն ենք, ծանրութեան տակ կը հառաչենք. ոչ թէ կ'ուզենք հանուիլ, հապա՝ հազնիլ զայն ասոր վրայ, որպէսզի մահկանացութիւնը ընկղմի կեանքին մէջ: 5 Ուրեմն ան՝ որ պատրաստեց մեզ այդ նոյն քանին համար՝ Աստուած է, որ նաեւ տուաւ մեզի Յոգիին գրաւականը: 6 Ուստի ամէն ատեն վստահութիւն ունինք, գիտնալով թէ մինչ մարմինի մէջ ենք՝ հեռու ենք Տէրոջմէն. 7 (որովհետեւ հաւատքով կ'ընթանանք, եւ ոչ թէ տեսողութեամբ.) 8 վստահութիւն ունինք, եւ առաւելապէս կ'ուզենք հեռանալ մարմինէն ու մօտ

ըլլալ Տերոջ: 9 Ուստի պատիւ կը համարենք ընդունելի ըլլալ անոր, մօտ թէ հեռու: 10 Որովհետեւ պէտք է որ բոլորս ալ ներկայանանք Քրիստոսի դատարանին առջեւ, որպէսզի իւրաքանչիւրը ստանայ այն բաներուն համեմատ՝ որ իր մարմինն մէջ եղած ատեն ըրած է, բարի կամ չար: 11 Ուրեմն՝ գիտնալով Տերոջ վախը՝ կը համոզենք մարդիկ. սակայն մենք բացայայտ ենք Աստուծոյ առջեւ, եւ կը յուսամ թէ բացայայտ ենք նաեւ ձեր խղճմտանքին մէջ: 12 Որովհետեւ մենք մեզ դարձեալ չենք յանձնարարեր ձեզի, հապա առիթ կու տանք ձեզի՝ մեզմով պարծնալու. որպէսզի բան մը ունենաք պատասխանելու անոնց՝ որ կը պարծենան երեւոյթով, եւ ոչ թէ սիրտով: 13 Քանի որ եթէ ցնորած ենք՝ ատիկա Աստուծոյ համար է, ու եթէ խոհեմ ենք՝ ատիկա ձեզի համար է: 14 Որովհետեւ Քրիստոսի մերը կը պարտադրէ մեզ, ու մեր դատումը սա՛ է, թէ եթէ մէկը մեռաւ բոլորին համար, ուրեմն բոլորն ալ մեռան: 15 Ան բոլորին համար մեռաւ, որպէսզի ապրողները այլեւ չապրին իրենք իրենց համար, հապա անոր համար՝ որ մեռաւ իրենց համար, եւ յարութիւն առաւ: 16 Յետեւաբար ասկէ ետք մենք ոչ մէկը կը ճանչնանք մարմնով. թէպէտ Քրիստոսը ճանչցանք մարմնով, հիմա ալ այնպէս չենք ճանչնար: 17 Ուրեմն եթէ մէկը Քրիստոսի մէջ է, ան նոր արարած մըն է. նախկին բաները անցան, եւ ահա՛ ամէն բան նոր եղաւ: 18 Եւ ամէն բան Աստուծմէ է, որ հաշտեցուց մեզ իրեն հետ՝ Յիսուս Քրիստոսի միջոցով, ու տուաւ մեզի հաշտութեան սպասարկութիւնը. 19 այսինքն Աստուած էր, որ Քրիստոսով հաշտեցուց աշխարհը իրեն հետ՝ անոնց յանցանքները չվերագրելով իրենց, ու յանձնեց մեզի հաշտութեան խօսքը: 20 Ուրեմն մենք դեսպաններ ենք Քրիստոսի համար, որպէս թէ Աստուած կ'աղաչէր ձեզի մեր միջոցով. կ'աղերսենք ձեզի Քրիստոսի կողմէն, հաշտուեցէ՛ք Աստուծոյ հետ: 21 Որովհետեւ Աստուած մեզի համար մեղաւոր համարեց՝ ամ' որ մեղք չէր գիտեր, որպէսզի մենք Աստուծոյ արդարութիւնը ըլլանք անով:

6 2 Որովհետեւ կ'ըսէ. «Պատեհ ժամանակին պատասխանեցի քեզի, եւ փրկութեան օրը օգնեցի քեզի»: Ահա՛ հիմա է պատեհ ժամանակը, ահա՛ հիմա է փրկութեան օրը: 3 Բնան սայթաքում չենք պատճառեր՝ որեւէ բանի մէջ, որպէսզի մեր սպասարկութիւնը չարատաւորուի: 4 Հապա ամէն բանի մէջ մենք մեզ կը հաստատենք որպէս Աստուծոյ սպասարկուներ, շատ համբերութեամբ, տառապանքներու մէջ, հարկադրանքներու, տաճնապներու, 5 ծեծերու, բանտերու, խառնակութիւններու, աշխատանքներու, հսկումներու, ծոմերու մէջ, 6 մաքրակեցութեամբ, գիտութեամբ, համբերատարութեամբ, բաղքութեամբ, Սուրբ Հոգիով, անկեղծ սիրով, 7 ճշմարտութեան խօսքով, Աստուծոյ զօրութեամբ, արդարութեան զրահով՝ որ աշ կողմէն ու ձախ կողմէն է. 8 փառքով եւ անպատուութեամբ, վատ համբաւով թէ բարի համբաւով, մոլորեցուցիչներու պէս՝ բայց ճշմարտախօսներ, 9 անծանօթներու պէս՝ սակայն լաւ ճանչցուածներ. մահամերձի պէս՝ եւ ահա՛ կ'ապրինք, պատժուածներու պէս՝ ու չենք մեռցուած. 10 տրտմածներու պէս՝ բայց միշտ կ'ուրախանանք, աղքատներու պէս՝ սակայն կը հարստացնենք շատերը, ոչինչ ունեցողներու պէս՝ մինչդեռ տիրացած ենք ամէն բանի: 11 Կորնթացիներ, մեր բերանը բացուած է ձեզի, եւ մեր սիրտը՝ լայնցած: 12 Դուք մեր մէջ նեղը ինկած՝ չէք, հապա ձեր սիրտին մէջ՝ նեղը ինկած էք: 13 Ուրեմն, փոխարենը հատուցանելու համար (կը խօսիմ ձեզի՝ իբր զաւակներուս), դուք ալ ձեր սիրտը լայնցուցէ՛ք: 14 Անհաւատներուն հետ անյարիր լծակից՝ մի՛ ըլլաք. քանի որ ինչ ընկերակցութիւն ունի արդարութիւնը անօրէնութեան հետ, ինչ հաղորդութիւն ունի լոյսը խաւարին հետ, 15 եւ ինչ միաբանութիւն ունի Քրիստոս Բեյիարի հետ. կամ ինչ բաժին ունի հաւատացեալը անհաւատին հետ, 16 եւ ինչ համաձայնութիւն ունի Աստուծոյ տաճարը կուռքերուն հետ, որովհետեւ դուք ապրող Աստուծոյ տաճարն էք՝ ինչպէս Աստուած ըսաւ.

«Անոնց մէջ պիտի բնակիմ եւ անոնց մէջ պիտի շրջիմ. անոնց Աստուած պիտի ըլլամ ու անոնք ինծի ժողովուրդ պիտի ըլլան: 17 Ուստի ելէ՛ք անոնց մէջէն եւ գատուեցէ՛ք, - կ'ըսէ Տէրը: - Անմաքուր բանի մի դպչիք, 18 ու ես պիտի ընդունիմ ձեզ. ես Հայր պիտի ըլլամ ձեզի, ու դուք՝ իմ որդիներս եւ աղջիկներս պիտի ըլլաք, - կ'ըսէ Ամենակալ Տէրը»:

7 Ուրեմն, սիրելիներ, այս խոստումները ունենալով՝ մաքրէ՛ք մենք մեզ մարմինի ու հոգիի ամեն տեսակ պղծութենէ, եւ կատարելագործէ՛ք սրբացումը Աստուծոյ վախով: 2 Ընդունեցէ՛ք մեզ՝: Ո՛չ մէկը անիրաւեցինք, ոչ մէկը ապականեցինք եւ ոչ մէկը կեղեքեցինք: 3 Չեմ ըսեր ասիկա՝ դատապարտելու համար ձեզ, որովհետեւ նախապէս ըսեր եմ թէ դուք մեր սիրտին մէջ էք՝ միասին մեռնելու եւ ապրելու: 4 Մեծ է խօսքի համարձակութիւնս ձեզի հանդէպ, մեծ է ձեզմով պարծանքս, լեցուած եմ մխիթարութեամբ, չափազանց ուրախ եմ մեր ամբողջ տառապանքին մէջ: 5 Որովհետեւ՝ երբ մենք Մակեդոնիա հասանք՝ մեր մարմինը բնաւ անդորրութիւն չունեցաւ, այլ ամեն կողմէ կը տառապէինք. դուրսէն կռիւներ կային, իսկ ներսէն՝ վախեր: 6 Բայց Աստուած, որ խոնարհները կը մխիթարէ, մեզ մխիթարեց Տիտոսի գալուստով: 7 Եւ ոչ միայն անոր գալուստով, այլ նաեւ այն մխիթարութեամբ՝ որով ինք մխիթարուած էր ձեզմով, երբ պատմեց մեզի ձեր տենչանքը, ձեր կոծը, ինծի հանդէպ ձեր ունեցած նախանձախնդրութիւնը, այնպէս որ ալ աւելի ուրախացայ: 8 Որովհետեւ, թէպէտ տրտմեցուցի ձեզ այդ նամակով, չեմ գոջար, (թէպէտ գոջացեր էի,) քանի որ կը նշմարեմ թէ այդ նամակը տրտմեցուց ձեզ, թէպէտ միայն ժամանակ մը: 9 Ուրեմն կ'ուրախանամ, ոչ թէ քանի որ տրտմեցաք, հապա՝ որովհետեւ տրտմեցաք ապաշխարութեան համար. քանի որ տրտմեցաք Աստուծոյ ուզած կերպով, որպէսզի ոչինչ կորսնցուցած ըլլաք մեր միջոցով: 10 Արդարեւ Աստուծոյ ուզած տրտմութիւնը կը պատճառէ՝

ապաշխարութիւն՝ փրկութեան համար, որ չի գոջացներ. բայց աշխարհի տրտմութիւնը կը պատճառէ մահ: 11 Քանի դուք տրտմեցաք Աստուծոյ ուզած կերպով, ահա՛ այդ բանը ձեր մէջ ինչ փութաջանութիւն գոյացուց, նոյնիսկ ջատագովութիւն, ընդվզում, վախ, տենչանք, նախանձախնդրութիւն, վրէժխնդրութիւն. ամեն կերպով դուք ձեզի հաւանութիւն տուիք թէ այդ խնդիրին մէջ անկեղծ էք: 12 Ուրեմն ինչ որ գրեցի ձեզի, ոչ թէ անիրաւութիւնը ընողին պատճառով էր, եւ ոչ ալ անիրաւութիւնը կրողին պատճառով, հապա՝ որպէսզի երեւնայ ձեզի Աստուծոյ առջեւ մեր ունեցած փութաջանութիւնը ձեզի հանդէպ: 13 Ուստի ձեր մխիթարութեամբ մենք մխիթարուեցանք. եւ ալ աւելի ուրախացանք Տիտոսի ուրախութեան համար, որովհետեւ անոր հոգին հանգստացած էր բոլորէր. 14 քանի որ ամօթահար չեմ ըլլար՝ ձեզմով որեւէ բանի մէջ պարծենալուս համար անոր առջեւ. հապա, ինչպէս ամեն բան ճշմարտութեամբ խօսեցանք ձեզի, նոյնպէս Տիտոսի առջեւ մեր պարծանքն ալ ճշմարիտ գտնուեցաւ: 15 Նաեւ իր գորովը աւելի առատ է ձեզի հանդէպ, մինչ կը վերյիշէ ձեր բոլորին հնազանդութիւնը, թէ ինչպէս ահով ու դողով ընդունեցիք զինք: 16 Ուստի կ'ուրախանամ որ ամեն բանի մէջ վստահութիւն ունիմ ձեր վրայ:

8 Եղբայրներ, ձեզի կը տեղեկացնենք Աստուծոյ շնորհքին մասին, որ տրուած է Մակեդոնիայի եկեղեցիներուն. 2 թէ ինչպէս՝ տառապանքի մեծ փորձի մը մէջ՝ իրենց առատ ուրախութիւնը եւ իրենց ծանր աղքատութիւնը ճոխացան իրենց հարուստ առատաձեռնութեամբ: 3 Որովհետեւ ես կը վկայեմ թէ իրենց կարողութեան համեմատ, ու կարողութենէն ալ աւելի յօժարակամ ըլլալով, 4 շատ պնդումով կ'աղերսէին մեզի՝ որ ընդունինք շնորհքը եւ սուրբերուն համար եղած սպասարկութեան հաղորդակցութիւնը: 5 Ո՛չ թէ ինչպէս մենք կը յուսայինք, հապա իրենք զիրենք ալ տուին՝ նախ Տէրոջ, ու յետոյ մեզի՝ Աստուծոյ կամքով:

6 Այնքան՝ որ աղաչեցինք Տիտոսի, որ ինչպէս ան նախապէս սկսաւ, նոյնպէս նաեւ աւարտէ ձեր մէջ այդ շնորհքն ալ: 7 Յետեւաբար, ինչպէս դուք ճոխացած էք ամեն բանով, (հաւատքով, խօսքով, գիտութեամբ, ամբողջ փութաջանութեամբ եւ մեզի հանդէպ ձեր տածած սիրով,) ճոխացէ՛ք նաեւ այս շնորհքով: 8 Կը խօսիմ ո՛ր թէ հրամայելով, հապա՛ւ ուրիշներուն փութաջանութեան առիթով, ու փորձարկելու համար ձեր սիրոյն անկեղծութիւնը: 9 Քանի որ դուք գիտէք մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի շնորհքը, որ թէպէտ հարուստ էր՝ ձեզի համար աղբատ եղաւ, որպէսզի դուք հարստանաք անոր աղբատանալով: 10 Եւ այս մասին կարծիք մը կու տամ, որովհետեւ ասիկա օգտակար է ձեզի, որով՝ որ նախապէս սկսաք՝ անցեալ տարուընէ՝ ո՛չ միայն ընել, այլ նաեւ կամենալ: 11 Իսկ հիմա ընելն ալ կատարեցէք, որպէսզի՝ ինչպէս յօժարութիւն կար, նոյնպէս ալ կատարում ըլլայ՝ ձեր ունեցածէն: 12 Որովհետեւ եթէ նախապէս յօժարութիւն ըլլայ, տալը ընդունելի է՝ մէկու մը ունեցածին համեմատ, եւ ո՛չ թէ չունեցածին համեմատ: 13 Քանի որ ես չեմ ուզեր որ ուրիշները անդորր ըլլան ու դուք տառապիք: 14 հապա հաւասարութեամբ՝ հիմա, այս ատեն, ձեր լիութիւնը լրացնէ անոնց պակասը, որպէսզի անոնց լիութիւնն ալ օր մը լրացնէ ձեր պակասը, եւ այսպէս հաւասարութիւն ըլլայ: 15 Ինչպէս գրուած է. «Անոր որ շատ ժողովեց՝ ոչինչ աւելցաւ, իսկ անոր որ քիչ ժողովեց՝ ոչինչ նուազեցաւ»: 16 Բայց շնորհակալութիւն Աստուծոյ, որ այս նոյն անձկալից փութաջանութիւնը դրաւ Տիտոսի սիրտին մէջ՝ ձեզի համար: 17 Արդարեւ ան ընդունեց մեր յորդորը. բայց աւելի փութաջան ըլլալով՝ իր իսկ համաձայնութեամբ գնաց ձեզի: 18 Անոր հետ զրկեցինք նաեւ այն եղբայրը, որուն գովեստը կ'ըլլայ բոլոր եկեղեցիներուն մէջ՝ աւետարանին համար: 19 Եւ ո՛չ միայն այսքան, հապա նաեւ եկեղեցիներէն ընտրուեցաւ իբր մեզի ճամբորդակից՝ այս շնորհքին հետ, որ մենք կը սպասարկենք նոյն Տէրոջ

փառքին համար, ու ձեր յօժարութեամբ: 20 Կը զգուշանայինք որ ո՛չ մէկը մեզ արատաւորէ այս ճոխութեան մէջ, որ կը սպասարկուի մեր միջոցով. 21 Քանի որ կը մտադրէինք ո՛չ միայն Տէրոջ առջեւ, հապա մարդոց առջեւ ալ ընել ինչ որ պարկեշտ է: 22 Անոնց հետ զրկեցինք մեր եղբայրը, որուն փութաջանութիւնը յաճախ փորձարկած ենք շատ բաներու մէջ, իսկ հիմա ալ աւելի փութաջան է, քանի որ մեծ վստահութիւն ունի ձեր վրայ: 23 Ինչ կը վերաբերի Տիտոսի, ան հաղորդակիցս է ու ձեր մօտ իմ գործակիցս. իսկ մեր եղբայրները՝ եկեղեցիներէն զրկուածներն են, եւ Քրիստոսի փառքը: 24 Ուրեմն ատոնց ու եկեղեցիներուն առջեւ ցոյց տուէք ձեր սիրոյն եւ ձեզի հանդէպ մեր պարծանքին ապացոյցը:

9 Արդարեւ աւելորդ է որ գրեմ ձեզի՝ տուրբերուն սպասարկութեան մասին, 2 քանի գիտեմ ձեր յօժարութիւնը. անոր մասին կը պարծենամ ձեզմով Մակեդոնացիներուն առջեւ, ըսելով թէ Աթալիացիները անցեալ տարուընէ պատրաստուած էին. ու ձեր նախանձախնդրութիւնը զրկեց շատ շատերը: 3 Սակայն զրկեցի եղբայրները, որպէսզի ձեզի հանդէպ մեր պարծանքը ընդունայն չըլլայ այս մասին, հապա՛ ինչպէս ըսեր եմ՝ պատրաստուած ըլլաք: 4 որպէսզի՝ երբ Մակեդոնացիները գան ինծի հետ եւ անպատրաստ գտնեն ձեզ՝ մենք (որ չըսենք՝ որով) ամօթահար չըլլանք այս նոյն պարծանքին վստահութեան համար: 5 Ուրեմն հարկաւոր համարեցի յորդորել եղբայրները, որ նախապէս գան ձեզի ու կանխաւ համախմբեն ձեր նախապէս ծանուցանած առատաձեռնութիւնը, որպէսզի ան պատրաստ ըլլայ իբր առատաձեռնութիւն, ո՛չ թէ իբր ազահութիւն: 6 Բայց սա՛ գիտցէք, թէ ամ որ խնայելով կը սերմանէ՝ խնայելով ալ պիտի հնձէ, եւ ամ որ առատաձեռնութեամբ կը սերմանէ՝ առատաձեռնութեամբ պիտի հնձէ: 7 Իւրաքանչիւրը թող տայ՝ ինչպէս որոշած է իր սիրտին մէջ, ո՛չ թէ տրտմութեամբ կամ հարկադրաբար. որովհետեւ

Աստուած կը սիրէ ցնծութեամբ տուողը: **8** Եւ Աստուած կարող է բոլոր շնորհքներով ճոխացնել ձեզ, որպէսզի դուք՝ ամեն բանի մէջ ամեն ատեն լման ինքնաբաւութիւն ունենալով՝ ճոխանաք ամեն բարի գործով, **9** ինչպէս գրուած է. «Սփռեց եւ աղքատներուն տուաւ. անոր արդարութիւնը յաւիտեան կը մնայ»: (aiðn g165) **10** Ուրեմն ան՝ որ սերմ կը հայթայթ սերմնացանին, կերակուրի համար հաց հայթայթ ձեզի ու բազմացնէ ձեր հոռւտը՝, եւ աճեցնէ ձեր արդարութեան պտուղները: **11** Ամեն բանի մէջ հարստացած էք ամեն տեսակ առատածեռնութեամբ, ինչ որ մեր միջոցով շնորհակալութիւն կը գոյացնէ Աստուծոյ հանդէպ. **12** որովհետեւ այս պաշտօնին սպասարկումը ոչ միայն կը լրացնէ սուրբերուն պակասը, այլ նաեւ կը ճոխանայ շատ շնորհակալութիւններով՝ ուղղուած Աստուծոյ: **13** Այս սպասարկութեան փորձառութեամբ անոնք պիտի փառաւորեն Աստուած՝ Քրիստոսի աւետարանին ձեր դաւանած ենթարկումին համար, նաեւ ձեր առատածեռն հաղորդակցութեան համար՝ անոնց եւ բոլորին հետ. **14** ու պիտի աղերսեն ձեզի համար, կարօտնալով ձեզ Աստուծոյ գերազանց շնորհքին համար՝ որ ձեր մէջ է: **15** Շնորհակալութիւն Աստուծոյ՝ իր անպատմելի պարգեւին համար:

10 Ես ինքս՝ Պօղոս՝ կ'աղաչեն ձեզի Քրիստոսի հեգութեամբ եւ ազնուութեամբ, ես՝ որ ձեր ներկայութեան մէջ խոնարհ եմ, բայց բացակայ ըլլալով՝ խիզախ եմ ձեզի հանդէպ: **2** Կ'աղերսեմ որ ներկայ եղած ատենս խիզախ չըլլամ այն վստահութեամբ՝ որով կը մտածեմ յանդուգն ըլլալ ոմանց դէմ, որոնք մեր մասին կը մտածեն այնպէս՝ իբր թէ կ'ընթանանք մարմնաւորապէս: **3** Քանի որ՝ թէպէտ մարմինով կ'ընթանանք, ոչ թէ մարմինին համաձայն կը մարտնչինք. **4** որովհետեւ մեր մարտին զէնքերը մարմնաւոր չեն, բայց Աստուծոյ միջոցով զօրաւոր են՝ ամրոցներու բանդումին համար: **5** Մենք կը բանդենք

տրամաբանութիւններ եւ Աստուծոյ գիտութեան դէմ ինքզինք պանծացնող ամեն բարձր բան, ու Քրիստոսի հնազանդութեան գերի կը դարձնենք ամեն մտածում: **6** Եւ պատրաստ ենք վրեժ առնելու ամեն անհնազանդութեան համար, երբ ձեր հնազանդութիւնը լման ըլլայ: **7** Բաներու արտաքին երեւոյթին կը նայիք: Եթէ ոեւէ մէկը կը վստահի ինքնիր վրայ՝ թէ ինք Քրիստոսինն է, դարձեալ թող մտածէ ինքնիրմէ՝ թէ ինչպէս ինք Քրիստոսինն է, նոյնպէս ալ՝ մենք: **8** Քանի որ նոյնիսկ եթէ աւելի պարծենայի մեր իշխանութեան վրայ, որ Տէրը տուած է մեզի՝ շինութեան համար, եւ ոչ թէ ձեր քանդումին համար, պիտի չամչնայի: **9** Որպէսզի չթուի թէ ես կ'ուզեմ զարհուրեցնել ձեզ նամակներով. **10** քանի որ կ'ըսեն. «Անոր նամակները ծանր ու հզօր են, բայց անոր մարմնական ներկայութիւնը տկար է, եւ իր խօսքը՝ անարգ»: **11** Այդպիսին թող մտածէ թէ ինչպէս որ ենք խօսքով՝ նամակներուն մէջ, երբ բացակայ ենք, նոյնպէս ալ պիտի ըլլանք գործով՝ երբ ներկայ ըլլանք: **12** Որովհետեւ մենք չենք յանդգնիր մենք մեզ դասել կամ բաղդատել ոմանց հետ՝ որ իրենք զիրենք կը յանձնարարեն. անոնք չեն հասկնար թէ իրենք իրենցմով կը չափուին եւ իրարու միջեւ կը բաղդատուին. **13** իսկ մենք չափէ դուրս պիտի չպարծենանք, հապա չափին համեմատ այն սահմանին՝ որ Աստուած բաշխեց մեզի, որպէսզի հասնինք մինչեւ ձեզ: **14** Արդարեւ մենք մեզ չենք ընդարձակեր մեր չափէն աւելի, որպէս թէ հասած չըլլայինք ձեզի. քանի որ իրապէս հասանք մինչեւ ձեզ՝ Քրիստոսի աւետարանով: **15** Մեր չափէն դուրս պիտի չպարծենանք՝ ուրիշներուն աշխատանքներով, հապա յոյս ունինք որ՝ երբ ձեր հաւատքը աճի՝ առատօրէն մեծարուինք ձեզմով, մեր սահմանին համեմատ. **16** որպէսզի ձեզմէ անդին ալ աւետարանենք, եւ ոչ թէ պարծենանք ուրիշի սահմանին մէջ եղած պատրաստ բաներով: **17** Բայց ի՞նչ որ պարծենայ՝ Տէրոջմով թող պարծենայ. **18** որովհետեւ գնահատելի է ոչ թէ ան՝ որ ինքզինք կը

յանձնարարէ, հապա ան՝ որ Տէրը կը
յանձնարարէ:

11 Երանի թէ կարենայիք քիչ մը
հանդուրժել իմ անմտութեանս.
Եւ իսկապէս՝ հանդուրժեցէ՛ք ինծի:
2 Որովհետեւ նախանձախնդիր
եմ ձեզի հանդէպ՝ Աստուծոյ
նախանձախնդրութեամբ. քանի
որ մէկ ամուսինի նշանեցի ձեզ,
որպէսզի Քրիստոսն ինքնապաշտօնէն ձեզ՝
մաքրակենցաղ կոյսի մը պէս: **3** Բայց
կը վախճամ որ, ինչպէս օձը խաբեց
Եւան իր խորամանկութեամբ, նոյնպէս
ձեր միտքերը ապականին Քրիստոսի
հանդէպ եղած պարզամտութենէն: **4**
Որովհետեւ եթէ մէկը զար եւ քարոզէր
ուրիշ Յիսուս մը՝ որ մենք չենք քարոզած,
կամ ստանայիք ուրիշ հոգի մը՝ որ չէք
ստացած, կամ ուրիշ աւետարան՝ որ
չէք ընդունած, լաւ կը հանդուրժէիք
այդպիսիին: **5** Բանի որ ես կը սեպեմ
թէ ոչինչով ետ մնացած եմ գերագոյն
առաքեալներէն. **6** ու թէպէտ անվարժ եմ
խօսքի մէջ, բայց ոչ՝ գիտութեամբ. սակայն
ամէն բանի մէջ մենք մեզ ամբողջովին
բացայայտեցինք ձեզի: **7** Միթէ սխալ
գործած եղայ ես զիս խոնարհեցնելով՝
որպէսզի դուք բարձրանաք, քանի որ ձեր
քարոզեցի ձեզի Աստուծոյ աւետարանը.
8 Կողոպտեցի ուրիշ եկեղեցիներ՝ թռչակ
առնելով անոնցմէ, որպէսզի սպասարկեմ
ձեզի: **9** Ձեր մէջ ներկայ եղած ատենս՝ երբ
կարօտութեան մէջ էի, ձեզմէ ոչ մէկուն
բռն եղայ. որովհետեւ Մակեդոնիայէն
եկող եղբայրները լրացուցին ինչ որ
կը պակսէր ինծի. եւ ամէն կերպով
զգուշացայ ձեզի ծանրութիւն ըլլալէ, ու
դարձեալ պիտի զգուշանամ: **10** Բանի որ
Քրիստոսի ճշմարտութիւնը իմ մէջս է, ոչ
մէկը պիտի արգիլէ զիս այս պարծանքէն՝
Աբայիայի շրջանները: **11** Ինչո՞ւ. քանի
որ չեմ սիրեր ձեզ: Աստուած գիտէ: **12**
Բայց ինչ որ ըրի՝ դարձեալ պիտի ընեմ
զայն, որպէսզի առիթը զլանամ անոնց՝ որ
առիթ կ'ուզեն, որպէսզի իրենք ալ մեզի
պէս գտնուին ինչով որ կը պարծենան:
13 Որովհետեւ այդպիսիները սուտ
առաքեալներ են, նենգ գործաւորներ, որ
իրենք զիրենք կը կերպարանափոխեն

Քրիստոսի առաքեալներու: **14** Եւ
զարմանալի չէ, որովհետեւ նոյնինքն
Սատանան լուսաւոր հրեշտակի կը
կերպարանափոխուի: **15** Ուրեմն մեծ
բան մը չէ, որ անոր սպասարկուներն
ալ արդարութեան սպասարկուներու
կերպարանափոխուին: Անոնց վախճանը
պիտի ըլլայ իրենց գործերուն համեմատ:
16 Դարձեալ կ'ըսեմ, ոչ մէկը թող կարծէ թէ
ես անմիտ եմ. այլապէս՝ գոնէ անմիտի
մը պէս ընդունեցէ՛ք զիս, որպէսզի ես
ալ քիչ մը պարծենամ ինձմով: **17** Ինչ
որ կը խօսիմ, կը խօսիմ ոչ թէ Տէրոջ
կողմէն, հապա՝ որպէս թէ անմտութեամբ,
այս պարծանքին վստահութեամբ: **18**
Բանի շատեր կը պարծենան մարմինի
համեմատ, ես ալ պիտի պարծենամ. **19**
քանի որ դուք հաճոյքով կը հանդուրժէք
անմիտներուն, դուք ձեզ իմաստուն
նկատելով: **20** Որովհետեւ կը հանդուրժէք,
եթէ մէկը ստրուկ ընէ ձեզ, եթէ մէկը
լափէ ձեր ստացուածքը, եթէ մէկը բան
մը առնէ ձեզմէ, եթէ մէկը պանծացնէ
ինքզինք, եթէ մէկը զարնէ ձեր երեսին:
21 Կը խօսիմ որպէս անպատուութիւն,
իբր թէ մենք տկար եղած ըլլայինք.
Բայց ինչ բանի մէջ որ մէկը յանդուգն
է, (անմտութեամբ կը խօսիմ,) ես ալ
յանդուգն եմ: **22** Անոնք Եբրայեցի
են. ես ալ: Իսրայելացի են. ես ալ: **23**
Աբրահամի զարմէն են. ես ալ: Քրիստոսի
սպասարկուներ են. (անմտութեամբ կը
խօսիմ) ալ աւելի ես: Աշխատանքներով՝
աւելի շատ, ծեծերով՝ չափէն աւելի,
բանտերու մէջ՝ աւելի շատ, մահուան
վտանգներով՝ յաճախ: **24** Հրեաներէն
հինգ անգամ քառասունէն մէկ պակաս
ծեծ ստացայ: **25** Երեք անգամ ձաղկով
ծեծուեցայ. մէկ անգամ քարկոծուեցայ.
երեք անգամ նաւաբեկութիւն կրեցի.
գիշեր մը ու ցերեկ մը մնացի ծովու
անդունդին մէջ: **26** Յաճախ չարչարուեցայ
ճամբորդութիւններու մէջ. կրեցի
վտանգներ գետերէն, վտանգներ
աւազակներէն. վտանգներ իմ ցեղէս,
վտանգներ հեթանոսներէն. վտանգներ
քաղաքի մէջ, վտանգներ անապատի մէջ.
վտանգներ ծովու վրայ, վտանգներ սուտ
եղբայրներու մէջ: **27** Աշխատանքի ու
տաժանքի մէջ էի, յաճախ՝ հսկումներու

մէջ, անօթութեան եւ ծարաւի մէջ, շատ անգամ՝ ծոմապահութեան, ցուրտի ու մերկութեան մէջ: 28 Բացի այդ արտաքին բաներէն, բոլոր եկեղեցիներուն հոգը կը բարդուէր վրաս ամէն օր: 29 Ո՛վ տկար է, ու ես ալ տկար չեմ. ո՛վ կը գայթակղի, եւ իմ սիրտս չի վառիր: 30 Եթէ պէտք ըլլայ պարծենալ, պիտի պարծենամ իմ տկարութիւններուս վերաբերեալ բաներով: 31 Մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի Աստուածը եւ Հայրը, որ յաւիտեան օրինեալ է, գիտէ թէ չեմ ստեր: (aiōn g165) 32 Դամասկոսի մէջ, Արեւտա թագաւորին ազգապետը՝ Դամասկոսցիներուն քաղաքը կը պահպանէր պահակազօրքով, ուզելով ձերբակալել զիս: 33 Բայց պարիսպէն վար իջեցուցին զիս՝ պատուհանէ մը, զամբիւղի մը մէջ, ու խուսափեցայ անոր ձեռքերէն:

12 Պարծենալ՝ իրապէս օգտակար չէ ինծի. սակայն պիտի գամ Տէրոջ տեսիլներուն եւ յայտնութիւններուն: 2 Կը ճանչնամ մարդ մը Քրիստոսով՝ աւելի քան տասնչորս տարի առաջ. (արդեօք մարմինով էր, չեմ գիտեր. արդեօք մարմինէն դուրս էր, չեմ գիտեր. Աստուած գիտէ.) այդպիսի մէկը յափշտակուեցաւ մինչեւ երրորդ երկինքը: 3 Եւ գիտեմ թէ այդպիսի մարդ մը, (արդեօք մարմինով էր թէ մարմինէն դուրս էր, չեմ գիտեր, Աստուած գիտէ,) 4 յափշտակուեցաւ դրախտը ու լսեց անճառելի խօսքեր, որոնց մասին մարդու մը համար արտօնուած չէ խօսիլ: 5 Ես պիտի պարծենամ այդպիսի մէկով. սակայն պիտի չպարծենամ ես ինձմով, բայց միայն իմ տկարութիւններովս: 6 Որովհետեւ՝ նոյնիսկ եթէ ուզեմ պարծենալ՝ անմիտ պիտի չըլլամ, քանի որ պիտի ըսեմ ճշմարտութիւնը. բայց կը խնայեմ խօսքս՝ որ ոչ մէկը իմ վրաս աւելի համարում ունենայ, քան ինչ որ կը տեսնէ իմ վրաս կամ կը լսէ իմ մասիս: 7 Եւ որպէսզի չափէն աւելի չպանծամ յայտնութիւններուն գերազանցութեամբ, մարմինի փուշ մը տրուեցաւ ինծի, Սատանայի պատգամաւոր մը՝ կռիւհարելու համար

զիս, որպէսզի չպանծամ չափէն աւելի: 8 Ասոր համար երեք անգամ աղաչեցի Տէրոջ, որ հեռանայ ինձմէ: 9 Բայց ըսաւ ինծի. «Իմ շնորհքս կը բաւէ քեզի, որովհետեւ իմ գորութիւնս կ'իրագործուի տկարութեան մէջ»: Ուրեմն մեծ հաճոյքով պիտի պարծենամ առաւելապէս իմ տկարութիւններովս, որպէսզի Քրիստոսի գորութիւնը հանգչի իմ վրաս: 10 Ուստի կը յօժարիմ տկարութիւններու, արհամարհանքներու, հարկադրանքներու, հալածանքներու եւ տազնապանքներու՝ Քրիստոսի համար, որովհետեւ երբ տկար եմ՝ անչափ ատեն գօրաւոր եմ: 11 Ես անմիտ եղայ պարծենալով. դուք հարկադրեցիք զիս. որովհետեւ ես պարտաւոր էի յանձնարարուած ըլլալ ձեզմէ, քանի որ ոչինչով ետ կը մնամ գերագոյն առաքեալներէն, թէպէտ ես ոչինչ եմ: 12 Իրապէս առաքեալի մը նշանները գործուեցան ձեր մէջ՝ ամբողջ համբերութեամբ, նշաններով, սքանչելիքներով եւ հրաշքներով: 13 Որովհետեւ ինչով ետ մնացիք միւս եկեղեցիներէն, բացի անով՝ որ ես բեռ չեղայ ձեզի: Ներեցէք ինծի այս անիրաւութիւնը: 14 Ահա այս երրորդ անգամն է որ պատրաստ եմ գալու ձեզի. բայց բեռ պիտի չըլլամ ձեզի, որովհետեւ կը փնտռեմ ոչ թէ ձեր ունեցածը, հապա՝ ձեզ: Քանի որ զաւակները պարտաւոր չեն զանձ դիզել ծնողներուն համար, հապա ծնողները՝ զաւակներուն համար: 15 Ու ես մեծ հաճոյքով պիտի ծախսեմ եւ ծախսուիմ ալ ձեզի համար, թէեւ նուազ սիրուիմ ձեզմէ՝ մինչ շատ աւելի կը սիրեմ ձեզ: 16 Սակայն այդպէս թող ըլլայ, ես ձեզ չծանրաբեռնեցի. բայց թերեւս մէկը ըսէ թէ խորամանկ ըլլալով՝ նենգութեամբ բռնեցի ձեզ: 17 Միթէ ձեզ կեղեքեցի՞ ուրիշ մէկուն միջոցով՝ որ դրկեցի ձեզի: 18 Աղաչեցի Տիտոսի, ու եղբայր մը դրկեցի անոր հետ. միթէ Տիտոս կեղեքեց ձեզ: Մենք նոյն հոգիով չընթացանք, նոյն հետքերով չբալցեցինք: 19 Դարձեալ՝ կը կարծէք թէ մենք մեզ կը ջատագովենք ձեր առջեւ: Մենք Քրիստոսով կը խօսինք՝ Աստուծոյ առջեւ. բայց ամէն բան կ'ընենք, սիրելիներ, ձեր շինութեան

համար: 20 Որովհետեւ կը վախճանամ որ երբ գամ՝ գուցէ չգտնեմ ձեզ ուզածիս պէս, ու ես ալ՝ ձեզի համար՝ գտնուիմ ձեր չուզածին պէս. թերեւս ձեր մէջ ըլլան հակամարտութիւններ, նախանձներ, զայրոյթներ, հակառակութիւններ, բամբասանքներ, բանսարկութիւններ, յոխորտանքներ, խառնակութիւններ: 21 Թերեւս երբ դարձեալ գամ՝ իմ Աստուածս նուաստացնէ զիս ձեր քով, ու սգամ շատերուն համար՝ որ նախապէս մեղանչած են բայց ապաշխարած չեն իրենց գործած անմաքրութենէն, պոռնկութենէն ու ցոփութենէն:

13 Այս երրորդ անգամն է որ կու գամ ձեզի. ամէն խօսք պիտի հաստատուի երկու կամ երեք վկաներու բերանով: 2 Նախապէս ըսի, ու երկրորդ անգամ կանխաւ կ'ըսեմ (որպէս թէ ներկայ ըլլամ). թէպէտ հիմա բացակայ եմ, կը գրեմ առաջուան մեղանչողներուն եւ բոլոր միւսներուն, որ եթէ դարձեալ գամ՝ պիտի չխնայեմ. 3 որովհետեւ ապացոյց կը փնտռէք թէ Բրիստոս կը խօսի ինձմով: Ան տկար չէ ձեզի հանդէպ, հապա հզօր է ձեր մէջ. 4 քանի որ՝ թէպէտ խաչուեցաւ տկարութեամբ՝ կ'ապրի Աստուծոյ զօրութեամբ. մենք ալ տկար ենք անով, բայց պիտի ապրինք անոր հետ՝ Աստուծոյ զօրութեամբ, ձեզի սպասարկելու համար: 5 Փորձեցէք դուք ձեզ՝ թէ հաւատքին մէջն էք. քննեցէք դուք ձեզ: Չէք գիտեր դուք ձեզմէ՝ թէ Յիսուս Բրիստոս ձեր մէջն է, եթէ խոտելի չըլլաք: 6 Բայց կը յուսամ թէ պիտի գիտնաք՝ թէ մենք խոտելի չենք: 7 Կ'աղօթեմ Աստուծոյ՝ որ դուք ոչ մէկ չարիք ընէք. ոչ թէ՝ որպէսզի մենք գնահատելի երեւինք, հապա՝ որպէսզի դուք ընէք ինչ որ պարկեշտ է, թէեւ մենք խոտելի թուինք: 8 Որովհետեւ ճշմարտութեան դէմ ոչինչ կրնանք ընել, հապա՝ ճշմարտութեան համար: 9 Զանի որ կ'ուրախանանք՝ երբ մենք տկար ենք, իսկ դուք՝ զօրաւոր էք. սմ կ'ըղձանք նաեւ - ձեր կատարելութիւնը: 10 Ուստի կը գրեմ ձեզի այս բաները՝ բացակայ ըլլալով, որպէսզի երբ ներկայ ըլլամ՝ սաստկութեամբ չվարուիմ այն իրաւասութեան համեմատ, որ

Տերը տուաւ ինծի՝ շինելու, եւ ոչ թէ քանդելու համար: 11 Վերջապէս, եղբայրներ, ողջ եղէք: Կատարեալ եղէք, լաւ մխիթարուեցէք, միաբան եղէք, խաղաղութեամբ ապրեցէք. եւ սիրոյ սուրբ համբոյրով. 12 Բարեւեցէք զիրար շնորհքը, Աստուծոյ սէրը եւ Սուրբ Յոգիին հաղորդութիւնը ձեր բոլորին հետ: Ամէն:

ԳԱՂԱՏԱՅԻՍ

1 Պօղոս, առաքեալ եղած՝ ոչ մարդոցմէ, ոչ ալ մարդու միջոցով, հապա Յիսուս Բրիստոսի միջոցով, եւ Յայր Աստուծոյ՝ որ մեռելներէն յարուցանեց զայն, **2** ու բոլոր եղբայրները՝ որ ինծի հետ են, Գաղատիայի եկեղեցիներուն. **3** շնորհք եւ խաղաղութիւն ձեզի Յայր Աստուծմէ, ու մեր Տէրոջմէն՝ Յիսուս Բրիստոսէ, **4** որ ընծայեց ինքզինք մեր մեղքերուն համար, որպէսզի ազատեմք այս ներկայ չար աշխարհէն՝ Աստուծոյ եւ մեր Յօր կամքին համաձայն, (աւթ **գ165**) **5** որուն փանօք դարե դար՝: Ամէն: (աւթ **գ165**) **6** Կը զարմանամ որ այնչափ շուտ անցած էք այն աւետարանէն՝ որ կանչեց ձեզ Բրիստոսի շնորհքին, ուրիշ աւետարանի մը. **7** ան ուրիշ աւետարան մը չէ, այլ կան ոմանք՝ որ կը վրդովեն ձեզ, ու կ'ուզեն խեղաթիւրել Բրիստոսի աւետարանը: **8** Բայց նոյնիսկ եթէ մենք, կամ երկինքէն հրեշտակ մը, քարոզէ ձեզի ուրիշ որեւէ աւետարան՝ քան զայն որ մենք քարոզեցինք ձեզի, նզովեալ ըլլայ: **9** Ինչպէս նախապէս ըսինք, հիմա ալ ես դարձեալ կ'ըսեմ. «Եթէ մէկը քարոզէ ձեզի ուրիշ որեւէ աւետարան՝ քան զայն որ դուք ընդունեցիք, նզովեալ ըլլայ»: **10** Որովհետեւ հիմա մարդիկ կը համոզեն՝ թէ Աստուած. կամ մարդիկ կը ջանամ հաճեցնել: Քանի որ եթէ ես տակաւին մարդիկ հաճեցնէի, ալ Բրիստոսի ծառայ չէի ըլլար: **11** Բայց ձեզի կը ծանուցանեմ, եղբայրներ, թէ ինծմէ քարոզուած աւետարանը՝ մարդու համաձայն չէ: **12** Որովհետեւ ես զայն ոչ մարդէ ընդունեցի, ոչ ալ մէկէ մը սորվեցայ, հապա՝ Յիսուս Բրիստոսի յայտնութեան միջոցով: **13** Քանի որ դուք լսած էք իմ նախկին վարքիս մասին՝ հրեութեան մէջ, թէ ինչպէս չափէն աւելի կը հալածէի Աստուծոյ եկեղեցին, ու կը տապալէի զայն: **14** Եւ հրեութեան մէջ կը յառաջդիմէի՝ աւելի քան իմ ցեղիս մէջ եղած շատ մը հասակակիցներս, գերազանցօրէն աւելի նախանձախնդիր ըլլալով հայրերուս աւանդութիւններուն: **15** Բայց երբ Աստուած, (որ զատեց զիս մօրս որովայնէն եւ կանչեց իր շնորհքին

միջոցով,) **16** բարեհաճեցաւ իր Որդին յայտնել ինծի, որպէսզի աւետեմ զայն հեթանոսներուն մէջ, իսկոյն՝ մարմինին եւ արիւնին հետ չխորհրդակցեցայ, **17** ոչ ալ Երուսաղէմ ելա՝ ինծմէ առաջ առաքեալ եղողներուն քով, հապա Արաբիա գացի, ապա դարձեալ Դամասկոս վերադարձայ: **18** Յետոյ՝ երեք տարի ետք՝ Երուսաղէմ ելայ Պետրոսը տեսնելու, եւ տասնհինգ օր անոր հետ կեցայ: **19** Սակայն առաքեալներէն ուրիշ ոչ մէկը տեսայ, այլ միայն Յակոբոսը՝ Տէրոջ եղբայրը: **20** Ինչ որ կը գրեմ ձեզի, ահա Աստուծոյ առջեւ կը հաստատեմ, թէ չեմ ստեր: **21** Ապա գացի Սուրիայի ու Կիլիկիայի շրջանները: **22** Ես դէմքով անծանօթ էի Յրեաստանի մէջ եղած Բրիստոսի եկեղեցիներուն. **23** անոնք միայն լսած էին թէ՛ «ան որ ժամանակին կը հալածէր մեզ, հիմա կ'աւետէ այն հաւատքը՝ որ ատենօք կը տապալէր», **24** եւ ինծմով կը փառաւորէին Աստուած:

2 Յետոյ, տասնչորս տարի ետք, դարձեալ բարձրացայ Երուսաղէմ՝ Բառնաբասի հետ, Տիտոսն ալ միասին առնելով: **2** Բարձրացած էի յայտնութեամբ, եւ անոնց ներկայացուցի այն աւետարանը՝ որ հեթանոսներուն մէջ կը քարոզեմ. Բայց առանձին անոնց՝ որ երեւելիներ էին, որպէսզի ընդունայն չվագեմ կամ վագած չըլլամ: **3** Բայց ոչ իսկ ինծի հետ եղող Տիտոսը, որ Յոյն էր, հարկադրուեցաւ թլփատուիլ՝ **4** գաղտնի ներս բերուած սուտ եղբայրներուն պատճառով, որոնք ներս սպրդած էին՝ լրտեսելու համար Բրիստոս Յիսուսով մեր ունեցած ազատութիւնը, որպէսզի ստրուկ ընեն մեզ. **5** անոնց տեղի չտուինք՝ նոյնիսկ քիչ մը ատեն՝ ենթարկուելով, որպէսզի աւետարանին ճշմարտութիւնը ձեր մէջ մնայ: **6** Իսկ անոնք որ կը կարծուէին բան մը ըլլալ՝ ինչ որ էին՝ ատիկա ինծի հարց չէ, քանի որ Աստուած մարդոց աշառութիւն չ'ըներ -, այնպէս կարծուածները աւելի ոչինչ հաղորդեցին ինծի. **7** հապա՝ ընդհակառակը, երբ տեսան թէ անթլփատներուն աւետարանը ինծի վստահուած է, ինչպէս Պետրոսի ալ՝ թլփատուածներունը, **8** (որովհետեւ

ան որ ներգործեց Պետրոսի մէջ՝ թլփատուածներուն առաքելութեան համար, նոյնպէս ներգործեց իմ մէջս՝ հեթանոսներուն հանդէպ,) 9 ու երբ Յակոբոս, Կեփաս եւ Յովհաննէս, որոնք սիւներ կարծուած էին, գիտակցեցան ինծի տրուած շնորհքին, իրենց աջ ձեռքը տուին ինծի ու Բառնաբասի՝ իբր նշան հաղորդակցութեան, որպէսզի մենք քարոզենք հեթանոսներուն, իսկ իրենք՝ թլփատուածներուն: 10 Միայն թէ կ'ուզէին որ աղքատները յիշենք, ինչ որ ես ալ փութացի ընել: 11 Սակայն երբ Պետրոս եկաւ Անտիոք՝ ես դիմադարձեցի անոր, որովհետեւ պարսաւելի էր: 12 Արդարեւ Յակոբոսի բովէն ոմանց գալէն առաջ՝ ինք հեթանոսներուն հետ անխտրաբար կ'ուտէր. բայց երբ եկան՝ ընկրկեցաւ եւ ինքզինք գատեց, թլփատուածներէն վախճալով: 13 Միւս Յրեաներն ալ նոյնպէս անոր հետ կեղծեցին, այնքան՝ որ Բառնաբաս ալ անոնց կեղծիքէն տպաւորուեցաւ: 14 Բայց երբ տեսայ թէ ուղիղ չեն ընթանար՝ աւետարանին ճշմարտութեան համաձայն, բոլորին առջեւ Պետրոսի ըսի. «Եթէ դուն՝ որ Յրեայ ես՝ հեթանոսներու պէս կ'ապրիս, եւ ոչ թէ Յրեաներու պէս, ինչո՞ւ կը հարկադրես հեթանոսները՝ որ Յրեաներու պէս ապրին»: 15 Մենք՝ որ բնիկ Յրեաներ ենք, եւ ոչ թէ հեթանոս մեղաւորներ, 16 գիտնալով թէ մարդ Օրէնքին գործերով չէ որ կ'արդարանայ, հապա Յիսուս Զրիստոսի հաւատքով, մենք ալ հաւատացինք Զրիստոս Յիսուսի՝ որպէսզի արդարանանք Զրիստոսի հաւատքով, ոչ թէ Օրէնքին գործերով. որովհետեւ Օրէնքին գործերով ոչ մէկը պիտի արդարանայ: 17 Իսկ եթէ մենք ալ՝ Զրիստոսով արդարանալու մեր ջանքին մէջ՝ մեղաւոր գտնուինք, ուրեմն Զրիստոս մեղքի սպասարկո՞ւ կ'ըլլայ: Ամենեւին: 18 Բանի որ եթէ իմ քակած բաներս դարձեալ կառուցանեմ, ես զիս օրինազանց կը դարձնեմ: 19 Որովհետեւ ես՝ Օրէնքին միջոցով՝ մեռայ Օրէնքին, որպէսզի ապրիմ Աստուծոյ համար: 20 Զրիստոսի հետ խաչուեցայ. սակայն կ'ապրիմ, բայց ա՛լ ոչ թէ ես՝ հապա Զրիստոս կ'ապրի իմ մէջս: Իսկ այն

կեանքը որ հիմա մարմինովս կ'ապրիմ՝ Աստուծոյ Որդիին հաւատքով կ'ապրիմ, որ սիրեց զիս եւ ինքզինք ընծայեց ինծի համար: 21 Ես Աստուծոյ շնորհքը չեմ ջնջեր. որովհետեւ եթէ արդարութիւնը Օրէնքէն Է, ուրեմն Զրիստոս ընդունայն մեռաւ:

3 Ո՛վ անմիտ Գաղատացիներ, ո՞վ ձեզ հմայեց, միևնդեմ ձեր մէջ, ձեր աչքերուն առջեւ Յիսուս Զրիստոս նախապէս նկարագրուեցաւ՝ խաչուած: 2 Սա միայն կ'ուզեմ սորվիլ ձեզմէ՝ դուք Յոգին ստացաք Օրէնքին գործերով թէ հաւատքին հնազանդելով: 3 Այդքան անմիտ էք. Յոգիով սկսաք, եւ հիմա մարմինով կ'աւարտեք: 4 Չո՞ր տեղը այդքան չարչարուեցաք (եթէ զուր տեղն ալ ըլլար): 5 Ուրեմն ան՝ որ ձեզի Յոգին կը հայթայթէ ու ձեր մէջ հրաշքներ կը գործէ, միթէ ձեր կատարած Օրէնքի գործերովն համար կ'ընէ, թէ հաւատքի հնազանդութեան համար. 6 ինչպէս Աբրահամ հաւատաց Աստուծոյ, եւ ատիկա արդարութիւն սեպուեցաւ անոր: 7 Ուրեմն զիտե՞ք թէ անոնք որ հաւատքէն են՝ անոնք են Աբրահամի որդիները: 8 Գիրքը, նախատեսելով թէ Աստուած հեթանոսները պիտի արդարացնէ հաւատքի միջոցով, նախապէս աւետեց Աբրահամի՝ ըսելով. «Զեզմով պիտի օրինուին բոլոր ազգերը»: 9 Ուստի անոնք որ հաւատքէն են՝ կ'օրինուին հաւատացեալ Աբրահամի հետ: 10 Որովհետեւ բոլոր անոնք որ Օրէնքին գործերէն են՝ անծօքի տակ են, քանի որ գրուած Է. «Անիծեալ ըլլայ ո՞վ որ չի յարատեւեր Օրէնքի գիրքին բոլոր գրուածներուն մէջ՝ զանոնք գործադրելու համար»: 11 Իսկ բացայայտ է թէ ոչ մէկը կ'արդարանայ Աստուծոյ առջեւ Օրէնքով, քանի որ «արդարը հաւատքով պիտի ապրի»: 12 Բայց Օրէնքը հաւատքէն չէ, հապա՝ «այն մարդը որ կը գործադրէ զանոնք՝ պիտի ապրի անոնցմով»: 13 Զրիստոս փրկանքով զնեց մեզ Օրէնքի անծօքէն՝ մեզի համար անիծուելով, (որովհետեւ գրուած Է. «Անիծեալ է ո՞վ որ փայտէն կը կախուի») 14 որպէսզի Աբրահամի օրինութիւնը զայ հեթանոսներուն վրայ՝ Զրիստոս Յիսուսի

միջոցով. որպէսզի մենք ալ ստանանք Յոգիին խոստումը՝ հաւատքի միջոցով: 15 Մարդոց սովորութեան համաձայն կը խօսիմ, եղբայրներ: Նոյնիսկ մարդը մը վաւերացուցած կտակը ո՛ր մէկը կը ջնջէ, կամ ալ անոր վրայ ուրիշ բան մը կ'աւելցնէ: 16 Ուրեմն խոստումները եղան Աբրահամի եւ անոր զարմին: Զ'ըսեր. «Եւ բու զարմերուդ», այսինքն՝ շատերու: Հապա կը խօսի մէկ զարմի մասին. «Եւ բու զարմիդ», որ Քրիստոսն է: 17 Բայց սա կ'ըսեմ. այն ուխտը՝ որ նախապէս Աստուծմէ վաւերացուեցաւ Քրիստոսով, չի կրնար չորս հարիւր երեսուն տարի ետք անվաւեր դառնալ Օրէնքէն՝ խոստումը ոչնչացնելով: 18 Որովհետեւ եթէ ժառանգութիւնը Օրէնքէն է, ուրեմն ալ խոստումէն չէ. բայց Աստուած խոստումով շնորհեց զայն Աբրահամի: 19 Հապա ինչո՞ւ տրուեցաւ Օրէնքը: Ան աւելցաւ՝ օրինազանցութիւնները յայտնելու համար, (մինչեւ որ զար այն զարմը՝ որուն եղած էր խոստումը,) եւ հրեշտակներու կողմէ պատուիրուեցաւ միջնորդի մը ձեռքով: 20 Իսկ միջնորդը՝ միայն մէկ անձի միջնորդ չէ. սակայն Աստուած մէկ է: 21 Ուրեմն Օրէնքը հակառակ է Աստուծոյ խոստումներուն: Ամենեւին. քանի որ եթէ տրուած ըլլար այնպիսի Օրէնք մը՝ որ կարենար կեանք տալ, այն ատեն իրապէս արդարութիւնը Օրէնքով կ'ըլլար: 22 Բայց Գիրքը բոլորը փակեց մեղքի տակ, որպէսզի Յիսուս Քրիստոսի հաւատքով եղած խոստումը տրուի հաւատացեալներուն: 23 Բայց հաւատքին զալէն առաջ՝ Օրէնքին տակ պահպանուած էինք, փակուած այն հաւատքէն՝ որ յետագային պիտի յայտնուէր: 24 Հետեւաբար Օրէնքը եղաւ մեր դաստիարակը՝ մեզ առաջնորդելու Քրիստոսի, որպէսզի մենք հաւատքով արդարանանք: 25 Բայց հաւատքին զալէն ետք՝ այլեւս դաստիարակի տակ չենք, 26 որովհետեւ դուք բոլորդ Աստուծոյ որդիներ էք՝ Քրիստոս Յիսուսի վրայ եղած հաւատքով. 27 քանի որ դուք բոլորդ՝ որ Քրիստոսով մկրտուեցաք, Քրիստոսը հագաք: 28 Ա՛յ ո՛չ Յրեայ կայ, ո՛չ Յոյն. ո՛չ ստրուկ կայ, ո՛չ ազատ. ո՛չ արու կայ, ո՛չ եգ. որովհետեւ դուք բոլորդ

մէկ էք Քրիստոս Յիսուսով: 29 Իսկ եթէ դուք Քրիստոսին էք, ուրեմն Աբրահամի զարմն էք, եւ խոստումին համաձայն՝ ժառանգորդներ:

4 Բայց այնքան ատեն որ ժառանգորդը մանուկ է, կ'ըսեմ թէ ոչինչով կը տարբերի ստրուկէ մը, թէպէտ բոլորին տէրն է. 2 հապա խնամակալներու եւ հոգատարներու հեղինակութեան տակ է՝ մինչեւ հօրը ճշդա՞ծ պայմանաժամը: 3 Նոյնպէս ալ մենք, երբ մանուկ էինք, աշխարհի սկզբունքներուն տակ ստրուկ էինք: 4 Բայց երբ ժամանակը լրումին հասաւ, Աստուած դրկեց իր Որդին՝ որ կնոջմէ ծնաւ եւ Օրէնքին տակ մտաւ, 5 որպէսզի փրկանքով գնէ Օրէնքին տակ եղողները. որպէսզի մենք որդեգրութիւնը ստանանք: 6 Եւ քանի որ դուք որդիներ էք, Աստուած ձեր սիրտերուն մէջ դրկեց իր Որդիին Յոգին, որ կ'աղաղակէ. «Աբբա, Հայր»: 7 Հետեւաբար ալ ստրուկ չես, հապա՝ որդի. ու եթէ որդի, ուրեմն՝ Աստուծոյ ժառանգորդը Քրիստոսի միջոցով: 8 Ուրեմն այն ատեն երբ չէիք ճանչնար Աստուած, կը ծառայէիք անոնց՝ որ բնութեամբ աստուածներ չէին: 9 Սակայն հիմա որ ճանչցաք Աստուած, կամ մանաւանդ՝ ճանչցուեցաք Աստուծմէ, ինչպէս կը վերադառնաք այն տկար եւ աղքատ սկզբունքներուն, որոնց դարձեալ կ'ուզէք ստրուկ ըլլալ: 10 Կը պահէք օրերը, ամիսները, ժամանակներն ու տարիները. 11 կը վախնամ ձեզի համար, որ գուցէ զուր տեղը աշխատած ըլլամ ձեր վրայ: 12 Եղբայրներ, կ'աղերսեմ ձեզի, ինծի պէս եղէք, որովհետեւ ես ալ ձեզի պէս եղայ. դուք բնաւ վնասած չէք ինծի: 13 Դուք գիտէք թէ ինչպէս՝ մարմինիս տկարութեամբ՝ աւետարանեցի ձեզի առաջին անգամ. 14 բայց մարմինիս վրայ կրած փորձութիւնս չանարգեցիք, ո՛չ ալ պժգացիք. հապա Աստուծոյ հրեշտակի մը պէս ընդունեցիք զիս, Քրիստոս Յիսուսի պէս: 15 Ուստի ո՛ր է՝ ձեր այդ ատենուան երանութիւնը. քանի որ ես կը վկայեմ ձեզի թէ եթէ կարելի ըլլար՝ ձեր աչքերը պիտի խլէիք եւ զանոնք ինծի տայիք: 16 Միթէ ձեր թշնամին եղայ՝

ձեզի ճշմարտութիւնը խօսելով: 17 Անոնք նախանձախնդիր են ձեզի հանդէպ, բայց ոչ բարի նպատակով. նոյնիսկ կ'ուզեն մեզ վտարել, որպէսզի նախանձախնդիր ըլլաք իրենց հանդէպ: 18 Սակայն լաւ է նախանձախնդիր ըլլալ բարիին հանդէպ՝ ամէն ատեն, եւ ոչ թէ միայն երբ ձեր մէջ ներկայ են: 19 Որդեակներս, ձեզի համար դարձեալ երկունքի ցաւ կը քաշեմ, մինչեւ որ Զրիստոս ձեր մէջ կերպաւորուի: 20 Կ'ուզէի հիմա ձեր մէջ ներկայ ըլլալ ու շէշտս փոխել, որովհետեւ ձեր մասին վարանումի մէջ եմ: 21 Ըսէք ինծի, դուք որ կ'ուզէք Օրէնքին տակ ըլլալ, Օրէնքը չէք լսեր. 22 որովհետեւ գրուած է թէ Աբրահամ երկու որդի ունէր, մէկը՝ աղախինէն, միւսը՝ ազատ կնոջմէն: 23 Բայց ան որ աղախինէն էր՝ մարմինին համեմատ ծնած էր, իսկ ան որ ազատ կնոջմէն էր՝ խոստումով: 24 Ասոնց մեկնութիւնը այլաբանօրէն կ'ըլլայ, քանի որ ասոնք երկու Ուխտերն են. մէկը՝ Սինա լեռնէն, որ 34 Գարն է, ստրկութեան համար կը ծնանի. 25 որովհետեւ 34 Գարն Սինա լեռն է, Արաբիայի մէջ, ու կը համապատասխանէ այժմու Երուսաղէմին, եւ ստրկութեան մէջ է իր գաւազներուն հետ: 26 Բայց վերին Երուսաղէմը, որ մեր բոլորին մայրն է, ազատ է: 27 Արդարեւ գրուած է. «Ուրախացի՛ր, չծնանող ամուկ. պոռթկա՛ւ ցնծութեամբ եւ գոչէ՛, երկունքի ցաւ չքաշող. որովհետեւ լքելին գաւազները շատ աւելի են՝ քան ամուսին ունեցողին գաւազները»: 28 Ուրեմն մենք, եղբայրներ, Իսահակի պէս խոստումի գաւազներ ենք: 29 Բայց ինչպէս այն ատեն մարմինին համեմատ ծնածը կը հալածէր ան՝ որ 30 Զոգիին համեմատ ծնած էր, նոյնպէս ալ հիմա: 30 Սակայն ինչ կ'ըսէ Գիրքը. «Վտարէ՛ այդ աղախինը եւ անոր որդին, քանի որ աղախինին որդին ժառանգորդ պիտի չըլլայ ազատ կնոջ որդիին հետ»: 31 Ուրեմն, եղբայրներ, մենք աղախինին գաւազները չենք, հապա՛ ազատ կնոջ:

5 Ուստի հաստատուն կեցէք այն ազատութեամբ՝ որով Զրիստոս ազատեց մեզ, եւ դարձեալ ստրկութեան լուծին տակ մի կաշկանդուիք: 2 Ահա ես՝ Պօղոս, ձեզի կ'ըսեմ. «Եթէ թլփատուիք,

Զրիստոս ոչ մէկ օգուտ կ'ունենայ ձեզի»: 3 Եւ ամէն թլփատուող մարդու դարձեալ կը վկայեմ թէ պարտաւոր է գործադրել ամբողջ Օրէնքը: 4 Զրիստոս ոչինչ դարձած է ձեզի համար, այսինքն ձեզմէ բոլոր անոնց՝ որ Օրէնքով արդարանալ կ'ուզեն: Դուք շնորհքէն ինկած էք, 5 որովհետեւ մենք 30 Զոգիին միջոցով կը սպասենք հաւատքով եղած արդարութեան յոյսին: 6 Արդարեւ Զրիստոս Յիսուսի մէջ եղողին՝ ոչ թլփատութիւնը որեւէ ազդեցութիւն ունի, ոչ ալ անթլփատութիւնը, հապա հաւատքը՝ որ կը ներգործէ սիրով: 7 Դուք լաւ կը վազէիք. ո՛վ կասեցուց ձեզ՝ որ ճշմարտութեան չանսաք: 8 Այս դրդումը անկէ չէ՝ որ ձեզ կանչեց: 9 Քիչ մը խմորը ամբողջ զանգուածը կը խմորէ: 10 Բայց ես ձեր մասին համոզուած եմ Տէրոջմով, թէ բնաւ ուրիշ կերպ պիտի չմտածէք: Իսկ ան որ ձեզ կը վրդովէ՝ ո՛վ որ ըլլայ՝ պիտի կրէ իր դատապարտութիւնը: 11 Սակայն, եղբայրներ, ա՛յ ինչո՛ւ կը հալածուիմ, եթէ ես տակաւին թլփատութիւն կը քարոզեմ. ուրեմն խաչին գայթակղութիւնը ոչնչացած է: 12 Երանի՛ թէ նոյնիսկ կտրուէին անոնք՝ որ ձեզ տակնուվրայ կ'ընեն: 13 Որովհետեւ դուք ազատութեան կանչուած էք, եղբայրներ. միայն թէ ձեր ազատութիւնը մարմինի ցանկութիւններու առիթ չըլլայ, հապա սիրով իրարու ծառայեցէք: 14 Զանի որ ամբողջ Օրէնքը սա՛ մէկ խօսքին մէջ կը գործադրուի. «Սիրէ՛ ընկերդ բոլ անձիդ՝ պէս»: 15 Բայց եթէ զիրար խածնէք եւ լափէք, զգուշացէք որ իրարմէ չսպառիք: 16 Ուստի սա՛ կ'ըսեմ. «30 Զոգիով ընթացէք, ու մարմինին ցանկութիւնը պիտի չգործադրէք»: 17 Որովհետեւ մարմինը կը ցանկայ 30 Զոգիին հակառակ, ու 30 Զոգին՝ մարմինին հակառակ. եւ ասոնք իրարու հակառակ են, որպէսզի չընէք ինչ որ ուզէք: 18 Բայց եթէ 30 Զոգիէն առաջնորդուիք, ա՛յ Օրէնքին տակ չէք ըլլար: 19 Մարմինին գործերը բացայայտ են. անոնք են՝ շնութիւն, պոռնկութիւն, անմաքրութիւն, ցովութիւն, 20 կռապաշտութիւն, կախարողութիւն, թշնամութիւն, երկպառակութիւն, մրցակցութիւններ,

զայրոյթ, հակառակութիւն, որքան մեծ զիրերով գրեցի ձեզի՝ իմ խռովութիւն, հերձուածներ, 21 չար ձեռքով: 12 Բոլոր անոնք՝ որ կ'ուզեն նախանձներ, մարդասպանութիւններ, մարմինին համեմատ լաւ երեւնալ, կը արբեցութիւններ, զեխութիւններ եւ ինչ հարկադրեն ձեզ որ թլփատուիք, միայն՝ որ ասոնց նման է. որոնց մասին կանխաւ որպէսզի չհալածուին Քրիստոսի խաչին կ'ըսեմ ձեզի, ինչպէս ժամանակին ալըսած համար: 13 Արդարեւ ոչ իսկ իրենք՝ եմ, թէ այսպիսի բաներ ընողները պիտի չժամանգեն Աստուծոյ թագաւորութիւնը: 22 Բայց Յոգիին պտուղն է՝ սեր, ուրախութիւն, խաղաղութիւն, Բայց ես ամենեւին պիտի չպարծենամ, համբերատարութիւն, 23 քաղցրութիւն, այլ միայն մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի բարութիւն, հաւատարմութիւն, խաչով. անով աշխարհը խաչուած է հեզութիւն, ժուժկալութիւն. այսպիսի բաներու դէմ Օրէնք չկայ: 24 Անոնք որ Քրիստոսիներն են, իրենց մարմինը խաչեցին՝ բնական կիրքերուն ու ցանկութիւններուն հետ: 25 Եթէ Յոգիով կ'ապրինք՝ նաեւ ընթանանք Յոգիին ողորմութիւն բոլոր անոնց վրայ՝ որ համաձայն: 26 Սնափառ չըլլանք՝ զիրար գրգռելով եւ իրարու նախանձելով:

6 Եղբայրներ, եթէ մարդ մը որեւէ յանցանքի մէջ բռնուի, դուք որ հոգեւոր էք՝ այդպիսին հեզութեան հոգիով ուղղեցէք. ուշադիր եղիր դուն քեզի, որ դուն ալ չփորձուիս: 2 Կրեցէք իրարու ծանրութիւնները, եւ այդպէս գործադրեցէք Քրիստոսի օրէնքը: 3 Արդարեւ եթէ մէկը՝ որ ոչինչ է՝ կարծէ թէ ինք բան մըն է, ինքզինք կը խաբէ: 4 Բայց իւրաքանչիւրը թող քննէ իր գործը, եւ այն ատեն պարծենայ՝ միայն ինքնիր վրայ, ոչ թէ ուրիշի վրայ. 5 որովհետեւ իւրաքանչիւրը պիտի կրէ իր բեռը: 6 Խօսքին աշակերտը հաղորդակից թող ընէ իր վարդապետը ամեն բարի բանի: 7 Մի խաբուիք, Աստուած չի ծաղրուիր. որովհետեւ ինչ որ մարդ կը սերմանէ, զայն ալ պիտի հնծէ: 8 Ան որ իր մարմինին համար կը սերմանէ, այդ մարմինէն ապականութիւն պիտի հնծէ. իսկ ան որ Յոգիին համար կը սերմանէ, այդ Յոգիէն յաւիտենական կեանք պիտի հնծէ: (aiōnios g166)

9 Ուստի բարիք գործելէ չձանձրանանք, քանի որ յատուկ ատենին պիտի հնծենք՝ եթէ չպարտասինք: 10 Ուրեմն, քանի պատեհութիւն ունինք, բարիք ընենք բոլորին, մամաւանդ՝ հաւատքի ընտանիքէն եղողներուն: 11 Նայեցէք,

ԵՓԵՍԱՅԻՍ

1 Պօղոս, Աստուծոյ կամբով Յիսուս Բրիստոսի առաքեալ, Եփեսոսի մէջ եղած սուրբերուն ու Բրիստոս Յիսուսով հաւատարիմներուն. **2** շնորհք եւ խաղաղութիւն ձեզի Աստուծմէ՝ մեր Յօրմէն, ու Տէր Յիսուս Բրիստոսէ: **3** Օրինեալ ըլլայ Աստուած եւ մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Բրիստոսի Յայրը, որ Բրիստոսով օրինեց մեզ ամեն տեսակ հոգեւոր օրինութիւններով՝ երկնային վայրերու մէջ, **4** ինչպէս անով ընտրեց մեզ աշխարհի հիմնադրութենէն առաջ, որպէսզի մենք իր առջեւ սուրբ եւ անարատ ըլլանք սիրոյ մէջ: **5** Նախասահմանեց մեզ իր որդեգրութեան՝ Յիսուս Բրիստոսի միջոցով, իր կամքին բարեհաճութեան համաձայն, **6** որպէսզի գովաբանենք իր շնորհքին փառքը. անով ընդունելի դարձուց մեզ՝ Սիրելիին միջոցով: **7** Իրմով մենք ունինք ազատագրութիւն՝ իր արիւնին միջոցով, ու մեղքերու ներում՝ իր շնորհքին ճոխութեան համեմատ. **8** անով ճոխացուց մեզ՝ ամբողջ իմաստութեամբ եւ ուշիմութեամբ: **9** Գիտցուց մեզի իր կամքին խորհուրդը՝ իր բարեհաճութեան համաձայն, որ իր մէջ՝ առաջադրած էր. **10** որպէսզի ժամանակներու լրումին տնտեսութեան մէջ՝ Բրիստոսով համախմբէ ամեն բան, անոր մէջ միացնէ թէ՛ երկինքի մէջ եղողները, թէ՛ երկրի վրայ եղողները: **11** Անով ստացանք նաեւ ժառանգութիւն մը, նախասահմանուած ըլլալով համաձայն առաջադրութեան անոր՝ որ կը ներգործէ ամեն բան իր կամքին ծրագիրին համաձայն, **12** որպէսզի մենք՝ նախապէս Բրիստոսի ապաւինողներս՝ գովութիւն ըլլանք իր փառքին: **13** Դուք ալ ապաւինեցաք անոր՝ երբ լսեցիք ճշմարտութեան խօսքը, ձեր փրկութեան աւետարանը, եւ հաւատալէ ետք անոր՝ կնքուեցաք խոստացեալ Սուրբ Յոգիով, **14** որ մեր ժառանգութեան գրաւակաւն է մինչեւ ստացուածքին ազատագրութիւնը՝ իր փառքին գովութեան համար: **15** Ուստի ես ալ, լսելէ ետք Տէր Յիսուսի վրայ ձեր ունեցած հաւատքին ու բոլոր սուրբերուն հանդէպ ձեր ունեցած սիրոյն մասին,

16 չեմ դադրիր շնորհակալ ըլլալէ ձեզի համար՝ յիշելով ձեզ իմ աղօթքներուս մէջ. **17** որպէսզի մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Բրիստոսի Աստուածը, փառքի Յայրը, տայ ձեզի իմաստութեան եւ յայտնութեան հոգին՝ իր գիտակցութեամբ: **18** Որպէսզի ձեր միտքին աչքերը լուսաւորուելով՝ գիտնաք թէ ինչ է անոր կոչումին յոյսը, ինչ է անոր ժառանգութեան փառքին ճոխութիւնը՝ սուրբերուն մէջ, **19** եւ ինչ է իր գօրութեան գերազանց մեծութիւնը հաւատացեալներուս մէջ՝ գործադրութեան համեմատ իր ուժեղ գօրութեան, **20** որ ներգործեց Բրիստոսի մէջ՝ երբ մեռելներէն յարուցանեց զայն ու բազմեցուց իր աշ կողմը՝ երկինքի մէջ, **21** ամեն պետութենէ, իշխանութենէ, գօրութենէ եւ տէրութենէ շատ աւելի վեր, ու ամեն անունէ վեր՝ որ կ'անուանուի, ինչ միայն այս աշխարհին մէջ, հապա նաեւ գալիքին մէջ: (aiōn g165) **22** Դրաւ ամեն բան անոր ոտքերուն տակ, ու տուաւ զայն՝ իբր գլուխ ամեն բանի վրայ՝ եկեղեցիին, **23** որ անոր մարմինն է, լրումը անոր՝ որ կը լեցնէ ամեն ինչ՝ բոլորին մէջ:

2 Դուք մեռած էիք յանցանքներու եւ մեղքերու մէջ, բայց ինք ձեզ ապրեցուց: **2** Անոնց մէջ ժամանակին կ'ընթանայիք՝ այս աշխարհի ընթացքին համաձայն, օդի իշխանութեան իշխանին համաձայն, այն ոգիին՝ որ հիմա կը ներգործէ անհնազանդութեան որդիներուն մէջ: (aiōn g165) **3** Անոնցմով մենք բոլորս ալ ժամանակին կը վարուէինք՝ մեր մարմինին ցանկութիւններով, մարմինին ու միտքին փափաքները գործադրելով. բնութեամբ բարկութեան զաւակներ էինք՝ ուրիշներու նման: **4** Բայց Աստուած՝ որ հարուստ է ողորմութեամբ, իր մեծ սիրոյն համար՝ որով սիրեց մեզ, **5** երբ մեռած էինք մեղքերու մէջ՝ կեանք տուաւ մեզի Բրիստոսի հետ, (դուք շնորհքով փրկուած էք.) **6** անոր հետ յարուցանեց մեզ եւ անոր հետ բազմեցուց մեզ երկնային վայրերու մէջ՝ Բրիստոս Յիսուսով, **7** որպէսզի գալիք դարերուն մէջ ցոյց տայ իր շնորհքին գերազանց ճոխութիւնը՝ Բրիստոս Յիսուսի միջոցով մեզի հանդէպ ցոյց

տուլած քաղցրութեամբ: (aiðñ g165) 8 բնակավայր ըլլալու Սուրբ Յոզիմի Որովհետեւ դուք շնորհքով փրկուած էք՝ հաւատքի միջոցով, եւ ատիկա ինչ թէ ձեզմէ է՝ հապա Աստուծոյ ընծան է. 9 ինչ թէ գործերէն է, որպէսզի ինչ մէկը պարծենայ: 10 Քանի որ մենք անոր ձեռակերտն ենք, Քրիստոս Յիսուսով ստեղծուած՝ բարի գործերու համար. Աստուած նախապէս պատրաստեց զանոնք, որպէսզի մենք ընթանանք անոնց մէջ: 11 Ուստի յիշեցէք թէ դուք ժամանակին մարմինով հեթանոսներ էիք, (որոնք անթափառ կը կոչուին անոնցմէ՝ որ թլփատուած կը կոչուին, մարմինի մէջ՝ ձեռքով եղած.) 12 այդ ատեն դուք առանց Քրիստոսի էիք, ուծացած ըլլալով Իսրայէլի հասարակութենէն, եւ օտարացած՝ խոստումին ուխտերէն. ինչ յոյս ունէիք, ինչ ալ Աստուած՝ աշխարհի մէջ: 13 Իսկ հիմա՝ Քրիստոս Յիսուսով՝ դուք որ ժամանակին հեռաւոր էիք, մերձաւոր եղաք Քրիստոսի արիւնով: 14 Որովհետեւ ան է մեր խաղաղութիւնը. ինք երկուքը՝ մէկ ըրաւ, ու քակեց մէջտեղի անջատող պատը, իր մարմինին մէջ ոչնչացնելով իրարու միջեւ եղած թշնամութիւնը, 15 այսինքն՝ հրամաններով եղած պատուիրաններուն Օրէնքը. որպէսզի իրմով այդ երկուքէն ստեղծէ նոր մարդ մը՝ այսպէս խաղաղութիւն ընելով, 16 ու երկուքն ալ հաշտեցնէ Աստուծոյ հետ մէկ մարմինի մէջ՝ խաչին միջոցով: Անով սպաննեց թշնամութիւնը, 17 եւ եկաւ խաղաղութիւն աւետեց ձեզի՝ որ հեռաւոր էիք, ու անոնց՝ որ մերձաւոր էին: 18 Քանի որ անոր միջոցով մենք բոլորս ալ արօժոնութիւն ունինք մօտենալու Յօրը՝ մէկ Յոգիով: 19 Ուրեմն հիմա դուք այլեւս օտարականներ ու պանդուխտներ չէք, հապա սուրբերուն քաղաքակիցները, եւ Աստուծոյ ընտանիքը, 20 շինուած առաքելներուն ու մարգարէներուն հիմին վրայ, որուն ծայրագոյն անկիւնաքարը՝ նոյնինքն Յիսուս Քրիստոս է: 21 Անով ամբողջ շէնքը՝ յարմարութեամբ միասին կազմուած՝ կ'աճի, սուրբ տաճար մը ըլլալու Տէրոջմով. 22 անով դուք ալ միասին կը շինուիք՝ Աստուծոյ

8 բնակավայր ըլլալու Սուրբ Յոզիմի միջոցով:

3 Ուստի ես՝ Պօղոս, Յիսուս Քրիստոսի բանտարկեալը ձեզի՝ հեթանոսներուդ համար, 2 (եթէ գոնէ լսած էք Աստուծոյ շնորհքին տնտեսութեան մասին՝ որ տրուած է ինծի ձեզի համար, 3 թէ ինչպէս ան յայտնութեամբ գիտցուց ինծի այն խորհուրդը - ինչպէս նախապէս ալ համառօտաբար գրեցի ձեզի, 4 որպէսզի՝ երբ կարդաք՝ կարենաք հասկնալ իմ ըմբռնումս Քրիստոսի խորհուրդին մասին -, 5 որ ուրիշ սերունդներու մէջ մարդոց որդիներուն չգիտցուեցաւ, ինչպէս ան հիմա՝ Սուրբ Յոզիմի միջոցով՝ յայտնուած է իր սուրբ առաքելներուն ու մարգարէներուն, 6 թէ հեթանոսները Քրիստոսով պիտի ըլլան ժառանգակից, մարմնակից, եւ իր խոստումին բաժնեկից՝ աւետարանին միջոցով, 7 որուն ես սպասարկու եղայ Աստուծոյ շնորհքին պարգեւին համեմատ՝ որ տրուեցաւ ինծի իր զօրութեան ներգործութեամբ: 8 Ինծի՝ որ բոլոր սուրբերուն ամենափոքրէն աւելի փոքր եմ՝ տրուեցաւ այս շնորհքը, որպէսզի հեթանոսներուն մէջ աւետեմ Քրիստոսի անզննելի ճոխութիւնը, 9 եւ բոլորին տեսնել տամ թէ ինչ է հաղորդակցութիւնը այն խորհուրդին, որ դարբերու սկիզբէն ի վեր ծածկուած էր Աստուծոյ մէջ, որ ստեղծեց ամեն բան. (aiðñ g165) 10 որպէսզի Աստուծոյ բազմակողմանի իմաստութիւնը՝ եկեղեցիին միջոցով հիմա գիտցուի երկնային վայրերու մէջ եղող պետութիւններուն եւ իշխանութիւններուն, 11 իր յաւիտենական առաջադրութեան համաձայն, որ իրագործեց մեր Տէրոջմով՝ Քրիստոս Յիսուսով: (aiðñ g165) 12 Անով մենք ունինք համարձակութիւն ու վստահութեամբ մօտենալու արօժոնութիւն՝ հաւատալով իրեն: 13 Ուստի կը խնդրեմ որ չձանձրանաք ձեզի համար կրած տառապանքներուս պատճառով, ինչ որ ձեր փառքն է:) 14 Ուստի կը ծնադրեմ մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի Յօր առջեւ, 15 որմէ կ'անուանուի ամեն գերդաստան՝ երկինքի մէջ ու երկրի վրայ,

16 որպէսզի շնորհէ ձեզի՝ իր փառքին ճոխութեան համեմատ՝ զօրութեամբ ուժովնալ ներքին մարդուն մէջ, իր Յոգիին միջոցով. 17 որպէսզի Քրիստոս բնակի ձեր սիրտերուն մէջ՝ հաւատքով, եւ դուք՝ սիրոյ մէջ արմատանալով ու հիմնուելով՝ 18 կարողանաք ըմբռնել բոլոր սուրբերուն, հետ թէ ինչ է լայնութիւնը, երկայնութիւնը, խորութիւնը եւ բարձրութիւնը. 19 այսինքն գիտնալ Քրիստոսի սէրը, որ գիտութենէն գերազանց է, որպէսզի լեցուիք Աստուծոյ ամբողջ լիութեամբ: 20 Ուրեմն անոր, որ կարող է գերազանցօրէն աւելի ընել՝ քան ամէն ինչ որ մենք կը խնդրենք կամ կ'ըմբռնենք, այն զօրութեան համեմատ՝ որ կը ներգործէ մեր մէջ, 21 իրեն փանք եկեղեցիին մէջ՝ Քրիստոս Յիսուսով, բոլոր սերունդներուն մէջ՝ դարեւ դար՝: Ամէն: (aiōn g165)

4 Ուստի ես՝ Տէրոջ բանտարկեալը՝ կ'աղաչեմ ձեզի, որ ձեր ընթացքը արժանավայել ըլլայ այն կոչումին՝ որով կանչուեցաք, 2 լման խոնարհութեամբ ու հեզութեամբ, համբերատարութեամբ, սիրով իրարու հանդուրժելով, 3 ջանալով պահել Սուրբ Յոգիին միաբանութիւնը՝ խաղաղութեան կապով: 4 Մէկ մարմին կայ, եւ մէկ Յոգի, ինչպէս մէկ յոյսով կանչուեցաք ձեր կոչումին: 5 Տէրը մէկ է, հաւատքը՝ մէկ, մկրտութիւնը՝ մէկ: 6 Մէկ է Աստուած եւ բոլորին Յայրը, որ բոլորէն վեր, բոլորին հետ եւ ձեր բոլորին մէջն է: 7 Բայց մեզմէ իւրաքանչիւրին շնորհք տրուած է՝ Քրիստոսի պարգեւին չափին համեմատ: 8 Ուստի կ'ըսէ. «Երբ ելաւ բարձր տեղը՝ գերեվարեց գերութիւնը եւ նուէրներ տուաւ մարդոց»: 9 (Իսկ այդ «ելաւ»ը ինչ ըսել է, եթէ ոչ նշանակել՝ թէ ինք նաեւ նախապէս իջաւ երկրի ստորին մասերը: 10 Ա՛ն՝ որ իջաւ, նաեւ նոյնն է՝ որ ելաւ բոլոր երկինքներէն աւելի վեր, որպէսզի լեցնէ ամէն բան:) 11 Եւ ինք տուաւ ոմանք՝ առաքեալներ ըլլալու, ոմանք՝ մարգարէներ, ոմանք՝ աւետարանիչներ, ոմանք՝ հովիւներ ու վարդապետներ, 12 սուրբերուն կատարելութեան համար, սպասարկութեան գործին համար, Քրիստոսի մարմինին շինութեան համար. 13 մինչեւ որ բոլորս հասնինք

հաւատքին եւ Աստուծոյ Որդին ճանչնալու միաբանութեան, կատարեալ մարդու վիճակին, Քրիստոսի լիութեան հասակի չափին: 14 Որպէսզի ալ ասկէ ետք մանուկ չըլլանք, տարուբերած ու վարդապետութեան ամէն հովէ հոս-հոն բշուած՝ մարդոց խաբեբայութեամբ, որոնք կը մոլորեցնեն խորամանկութեան հնարքներով. 15 հապա՝ ճշմարտութիւնը խօսելով սիրոյ մէջ, ամէն բանի մէջ աճինք անով՝ որ գլուխն է, այսինքն՝ Քրիստոսով: 16 Անով է որ ամբողջ մարմինը, յարմարութեամբ միասին կազմուած եւ իրարու կցուած ամէն յօդի օժանդակութեամբ՝ ամէն մասի ներգործութեան չափին համեմատ, կ'աճի սիրոյ մէջ՝ իր շինութեան համար: 17 Ուրեմն սա՛ կը յայտարարեմ ու Տէրոջմով կը վկայեմ, որ դուք այլեւս չընթանաք այնպէս՝ ինչպէս ուրիշ հեթանոսները կ'ընթանան, իրենց միտքին ունայնութեան մէջ: 18 Անոնց միտքը խաւարած է, եւ իրենք ուժացած են Աստուծոյ կեանքէն՝ իրենց մէջ եղած անգիտութեան եւ իրենց սիրտին կուրութեան պատճառով: 19 Անզգայ դարձած՝ անձնատուր եղան ցոփութեան, որպէսզի ամէն տեսակ անմաքրութիւն գործեն ազահութեամբ: 20 Բայց դուք այնպէս չտորվեցաք Քրիստոսը, 21 եթէ իսկապէս լսեցիք զինք եւ սորվեցաք իրմէ՝ Յիսուսի մէջ եղող ճշմարտութեան համաձայն՝ 22 որպէսզի թօթափէք ձեր նախկին վարքին վերաբերող իին մարդը, - որ ապականած է խաբեբայ ցանկութիւններով, - 23 նորոգուիք ձեր միտքին հոգիով, 24 ու հագնիք նոր մարդը, որ ստեղծուած է արդարութեամբ եւ ճշմարիտ սրբութեամբ՝ Աստուծոյ պատկերին համաձայն: 25 Ուստի՝ թօթափելով ստեղծ՝ ճշմարտութիւնը խօսեցէք իրարու հետ, որովհետեւ մենք իրարու անդամներ ենք: 26 Բարկացէք, բայց մի՛ մեղանչէք. արեւը թող մայր չմտնէ ձեր բարկացած վիճակին վրայ, 27 ու տեղ մի՛ տաք Չարախօսին: 28 Ա՛ն որ կը գողնար՝ ալ թող չգողնայ. այլ մանաւանդ թող աշխատի՝ որ ձեռքերով գործելով ինչ որ բարի է, որպէսզի բան մը ունենայ տալու կարօտեալին: 29 Ո՛չ մէկ վատ խօսք

թող ելլէ ձեր բերանէն, հապա՝ ինչ որ բարի է, շինութեան կարիքին համեմատ, որպէսզի շնորհք տայ լսողներուն: 30 Եւ մի տրտմեցնէք Աստուծոյ Սուրբ Յոգին, որով դուք կնքուեցաք ազատագրութեան օրուան համար: 31 Ամեն տեսակ դառնութիւն, զայրոյթ, բարկութիւն, գոչիւն ու հայհոյութիւն թող վերցուին ձեզմէ՝ ամեն տեսակ չարամտութեան հետ: 32 Եւ քաղցր եղէք իրարու հանդէպ, գթած, ներելով իրարու, ինչպէս Աստուած Բրիստոսով ներեց ձեզի:

5 Ուրեմն նմանեցէք Աստուծոյ՝ սիրելի զաւակներու պէս, 2 եւ ընթացէք սիրոյ մէջ, ինչպէս Բրիստոս ալ մեզ սիրեց ու մեզի համար ընծայեց ինքզինք Աստուծոյ՝ որպէս պատարագ ու զոհ, անուշաբոյր հոտ ըլլալով: 3 Բայց պոռնկութեան եւ ամեն տեսակ անմաքրութեան կամ ազահութեան անունն իսկ թող չիշուի ձեր մէջ, (ինչպէս կը պատշաճի սուրբերուն,) 4 ոչ ալ լրբութեան, յիմար խօսակցութեան կամ խեղկատակութեան, որոնք չեն պատշաճիր. այլ փոխարէնը շնորհակալութիւն յայտնեցէք: 5 Բանի որ զիտէք՝ թէ ոչ մէկ պոռնկող, կամ անմաքուր, կամ ազահ, որ կռապաշտ է, ունի որեւէ ժառանգութիւն Բրիստոսի եւ Աստուծոյ թագաւորութեան մէջ: 6 Ո՛չ մէկը թող խաբէ ձեզ ունայն խօսքերով, որովհետեւ այս բաներուն պատճառով Աստուծոյ բարկութիւնը կու գայ անհնազանդութեան որդիներուն վրայ: 7 Ուրեմն բաժնեկից մի ըլլաք անոնց, 8 որովհետեւ ժամանակին դուք խաւար էիք, բայց հիմա լոյս էք Տէրոջմով. ուստի ընթացէք լոյսի զաւակներու պէս, 9 քանի որ Յոգիին պտուղը ամեն տեսակ բարութեամբ, արդարութեամբ ու ճշմարտութեամբ է: 10 Քննեցէք թէ ինչ է Տէրոջ հաճելին, 11 եւ ընկերակից մի ըլլաք խաւարին անպտուղ գործերուն, այլ փոխարէնը կշտամբեցէք զանոնք: 12 Որովհետեւ անոնց ըրած զաղտնի բաներուն մասին խօսիլն իսկ ամօթ է. 13 բայց ամեն բան որ կշտամբուած է՝ կը յայտնաբերուի լոյսին միջոցով, որովհետեւ լոյսն է որ կը յայտնաբերէ ամեն ինչ: 14 Ուստի կ'ըսէ. «Արթնցիր, դուն որ կը քնանաս, ու

կանգնէ մեռելներէն, եւ Բրիստոս պիտի փայլի քու վրայոյ: 15 Ուրեմն զգուշացէք որ ընթանաք շրջահայեցութեամբ. ոչ թէ անխոհեմներու պէս, 16 հապա՝ իմաստուններու պէս: Գնեցէք ժամանակը, որովհետեւ օրերը չար են: 17 Ուստի անմիտ մի ըլլաք, հապա հասկցէք թէ ինչ է Տէրոջ կամքը: 18 Մի արբենաք զինով՝ որուն մէջ անառակութիւն կայ, հապա Յոգիով լեցուեցէք: 19 Սաղմոսներով, օրհներգերով եւ հոգեւոր երգերով դուք ձեր մէջ խօսակցելով՝ երգեցէք ու սաղմոս ըսէք Տէրոջ ձեր սիրտերուն մէջ: 20 Ամեն ատեն՝ ամեն բանի համար շնորհակալ եղէք Աստուծմէ եւ Յօրմէն, մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Բրիստոսի անունով: 21 Իրարու հպատակեցէք Աստուծոյ վախով: 22 Կիներ, հպատակեցէք ձեր ամուսիններուն՝ որպէս թէ Տէրոջ. 23 որովհետեւ ամուսինը կնոջ գլուխն է, ինչպէս Բրիստոս ալ եկեղեցիին գլուխն է, եւ ինքն է մարմինին Փրկիչը: 24 Յետեւաբար, ինչպէս եկեղեցին հպատակ է Բրիստոսի, նոյնպէս ալ կիները թող ըլլան իրենց ամուսիններուն՝ ամեն բանի մէջ: 25 Ամուսիններ, սիրեցէք ձեր կիները, ինչպէս Բրիստոս ալ սիրեց եկեղեցին եւ ընծայեց ինքզինք անոր համար, 26 որպէսզի սրբացնէ զայն ու մաքրէ ջուրի լուացումով՝ խօսքին միջոցով. 27 որպէսզի ներկայացնէ զայն իրեն՝ իբր փառաւոր եկեղեցի մը, որ չունենայ բիծ, կամ կնճիռ, կամ նման որեւէ բան, հապա ըլլայ սուրբ եւ անարատ: 28 Նոյնպէս ալ ամուսինները պարտաւոր են սիրել իրենց կիները՝ իրենց մարմիններուն պէս. ան որ կը սիրէ իր կինը՝ կը սիրէ ինքզինք: 29 Արդարեւ ոչ մէկը երբեք ատած է իր մարմինը, հապա կը կերակրէ զայն ու կը փայփայէ, ինչպէս Տէրն ալ՝ եկեղեցին. 30 քանի որ մենք անոր մարմինին անդամներն ենք, անոր միսէն եւ անոր ոսկորներէն: 31 “Ատոր համար մարդը պիտի թողու հայրն ու մայրը, եւ պիտի յարի իր կնոջ, ու երկուքը պիտի ըլլան մէկ մարմին”: 32 Ասիկա մեծ խորհուրդ մըն է. բայց ես կը խօսիմ Բրիստոսի եւ եկեղեցիին մասին: 33 Սակայն ձեզմէ իւրաքանչիւրը թող

սիրէ իր կինը այնպէս՝ ինչպէս ինքզինք, ու կինը թող ակնածի իր ամուսինէն:

6 Չաւակներ, հնազանդեցէք ձեր ծնողներուն՝ Տէրոջմով, որովհետեւ այդ է իրաւացին: **2** Պատուէ՛ հայրդ ու մայրդ, (որ ամառն յատուիրանն է խոստումով,) **3** որպէսզի բարիք ըլլայ քեզի, ու երկար ապրիս երկրի վրայ: **4** Եւ դուք, հայրեր, մի՛ բարկացնէք ձեր զաւակները, հապա մեծցուցէք զանոնք Տէրոջ կրթութեամբ ու խրատով: **5** Ստրուկներ, հնազանդեցէք ձեր մարմնաւոր տէրերուն՝ ահով ու դողով, ձեր սիրտին պարզամտութեամբ, որպէս թէ Քրիստոսի. **6** ոչ թէ ծառայելով աչքի առջեւ՝ մարդահաճոներու պէս, հապա Քրիստոսի՝ ստրուկներու պէս՝ սրտանց գործադրելով Աստուծոյ կամբք: **7** Ծառայեցէք յօժարութեամբ, որպէս թէ Տէրոջ եւ ոչ թէ մարդոց, **8** գիտնալով թէ իւրաքանչիւրը՝ ինչ բարիք որ գործէ, նոյնը պիտի ստանայ Տէրոջմէն, ստրուկ ըլլալ թէ ազատ: **9** Իսկ դուք, տէրեր, ըրէք անոնց նոյն բաները, հրաժարելով սպառնալիքէն: Գիտցէք թէ անոնց ալ, ձեր ալ Տէրը երկինքն է, ու աշառութիւն չկայ անոր քով: **10** Վերջապէս, եղբայրներս, զօրացէք Տէրոջմով եւ անոր հզօր կարողութեամբ: **11** Հազէք Աստուծոյ ամբողջ զրահը, որպէսզի կարենաք դիմադրել Չարախօսին հնարքներուն: **12** Որովհետեւ մեր գօտեմարտը մարմինի եւ արիւնի հետ չէ, հապա պետութիւններու, իշխանութիւններու, այս խաւար աշխարհին՝ իշխանաւորներուն հետ, երկնաւոր վայրերու մէջ եղող չար ոգիներուն հետ: (aiōn g165) **13** Ուստի առէք ձեր վրայ Աստուծոյ ամբողջ զրահը, որպէսզի կարենաք դիմադրել չար օրը, **14** ու ամէն բան կատարելէ ետք՝ հաստատուն կայնիլ: Ուստի կայնեցէք ձեր տեղը՝ ձեր մէջքը գօտեպնդած ճշմարտութեամբ եւ հազած արդարութեան զրահը, **15** ու ձեր ոտքերուն իբր կօշիկ անցուցած խաղաղութեան աւետարանին պատրաստութիւնը: **16** Բոլորին վրայ՝ առէք հաւատքին վահանը, որով պիտի կարենաք մարել Չարին բոլոր հրավառ նետերը. **17** եւ առէք փրկութեան

սաղաւարտն ու Յոգիին սուրը՝ որ Աստուծոյ խօսքն է: **18** Ամէն ատեն աղօթեցէք Յոգիով՝ ամէն տեսակ աղօթքով եւ աղերսանքով: Հսկեցէք ասոր վրայ բոլորովին յարատեւութեամբ ու աղերսանքով՝ բոլոր սուրբերուն համար. **19** ինծի՛ համար ալ, որպէսզի խօսք տրուի ինծի, որ համարձակութեամբ բանամ բերանս՝ գիտցնելու խորհուրդը աւետարանին, **20** որուն համար ես դեսպան մըն եմ՝ շղթաներով. որպէսզի անով համարձակութեամբ խօսիմ՝ ինչպէս պէտք է խօսիմ: **21** Բայց որպէսզի դուք ալ գիտնաք իմ մասին՝ թէ ինչ կ'ընեմ, ամէն բան պիտի գիտցնէ ձեզի Տիւբիկոս սիրելի եղբայրն ու Տէրոջմով հաւատարիմ սպասարկուն: **22** Հինք յատկապէս դրկեցի ձեզի, որպէսզի գիտնաք մեր մասին, եւ ինք մխիթարէ ձեր սիրտերը: **23** Խաղաղութիւն եղբայրներուն, ու սէր՝ հաւատքով միասին՝ Հայր Աստուծոյն ու Տէր Յիսուս Քրիստոսէ: **24** Ընդհանրապէս բոլոր անոնց հետ՝ որ անկեղծութեամբ կը սիրեն մեր Տէրը՝ Յիսուս Քրիստոսը: Ամէն:

ՓԻԼԻՊՊԵՑԻՍ

1 Պօղոս եւ Տիմոթէոս՝ Յիսուս-Քրիստոսի ծառաները՝ Քրիստոս Յիսուսով բոլոր սուրբերուն, որ Փիլիպպեի կողմերն են՝ եպիսկոպոսներով ու սարկաւազներով. **2** շնորհք եւ խաղաղութիւն ձեզի Աստուծմէ՝ մեր Յօրմէն, ու Տէր Յիսուս Քրիստոսէ: **3** Շնորհակալ կ'ըլլամ իմ Աստուծմէս՝ ձեզմէ ունեցած բոլոր յիշատակներուս համար, **4** ամէն ատեն՝ ամէն աղերսանքիս մէջ: Ուրախութեամբ կ'աղերսեմ ձեր բոլորին համար, **5** քանի որ հաղորդակից եղաք աւետարանին՝ առաջին օրէն մինչեւ հիմա. **6** այս մասին համազօրեած են թէ ամն որ սկսաւ բարի գործ մը ձեր մէջ, պիտի աւարտէ մինչեւ Յիսուս Քրիստոսի օրը: **7** Իրաւացի ալ է ինծի այսպէս մտածել ձեր բոլորին մասին, քանի որ ձեզ ունիմ իմ սիրտիս մէջ՝, ու դուք բոլորդ՝ հաղորդակցեցաք ինծի եղած շնորհքին՝ թէ իմ կապերուս, թէ ալ աւետարանին ջատագովութեան եւ հաստատութեան մէջ: **8** Որովհետեւ Աստուած վկայ է թէ ճիշդ կարօտեցած եմ ձեզ բոլորդ՝ Քրիստոս Յիսուսի գութով, **9** ու սնպէս կ'աղօթեմ՝ որ ձեր սէրը հետզհետէ աւելի առատանայ գիտակցութեամբ եւ ամբողջ դատողութեամբ, **10** որպէսզի դուք զատորոշէք տարբեր բաները՝ անկեղծ եւ անսայթաք ըլլալու համար մինչեւ Քրիստոսի օրը, **11** լեցուած արդարութեան պտուղներով Յիսուս Քրիստոսի միջոցով՝ Աստուծոյ փառքին ու գովութեան համար: **12** Կ'ուզեմ որ գիտնաք, եղբայրներ, թէ ինչ որ պատահեցաւ ինծի՝ առաւելապէս պատճառ եղաւ աւետարանի յառաջդիմութեան, **13** այնպէս որ Քրիստոսի համար կրած կապերս՝ բացայայտ եղան ամբողջ պալատին մէջ եւ ամենուրեք, **14** ու Տէրոջմով եղբայրներէն շատերը, վստահութիւն առնելով կապերէս, ալ աւելի յանդուգն են՝ քարոզելու Աստուծոյ խօսքը բառացի վախի: **15** Արդարեւ ոմանք կը բարոզեն Քրիստոսը՝ նախանձե ու կռիւէ մղուած, ոմանք ալ՝ բարեացակամութեամբ: **16** Անոնք կը հռչակեն Քրիստոսը՝ հակառակութեան համար, ոչ թէ անկեղծութեամբ, կարծելով

թէ տառապանք կ'աւելցնեն կապերուս վրայ. **17** իսկ ասոնք՝ սիրոյ համար, որովհետեւ գիտեն թէ ես սահմանուած եմ աւետարանին ջատագովութեան համար: **18** Սակայն ինչ փոյթ. ամէն կերպով, թէ պատրուակով եւ թէ ճշմարտութեամբ, Քրիստոս կը հռչակուի, ու կ'ուրախանամ ասոր համար, եւ պիտի ուրախանամ ալ: **19** Քանի որ գիտեմ թէ ասիկա պիտի յանգի իմ փրկութեանս՝ ձեր աղերսանքներով ու Յիսուս Քրիստոսի Յոգիին օժանդակութեամբ, **20** իմ եռանդուն ակնկալութեանս եւ յոյսիս համեմատ՝ թէ բնաւ պիտի չամչնամ. հապա՝ բոլորովին համարձակութեամբ, ինչպէս ամէն ատեն՝ նոյնպէս ալ հիմա, Քրիստոս պիտի մեծարուի մարմնիս մէջ, կամ կեանքով, կամ մահով. **21** որովհետեւ ինծի համար՝ ապրիլը Քրիստոս է, ու մեռնիլը՝ շահ: **22** Բայց եթէ մարմնի մէջ ապրիլս պտուղ կը բերէ իմ գործիս, ալ չեմ գիտեր ո՞ր մէկը ընտրեմ: **23** Երկուքէն ալ պարտադրուած եմ. ցանկութիւն ունիմ մեկնելու եւ Քրիստոսի հետ ըլլալու, ինչ որ շատ աւելի լաւ է. **24** սակայն մարմնի մէջ մնալը աւելի հարկաւոր է ձեզի համար: **25** Այս համոզումը ունենալով՝ գիտեմ թէ պիտի մնամ ու ձեր բոլորին հետ կենամ, որ դուք յառաջդիմէք եւ ուրախ ըլլաք հաւատքով. **26** որպէսզի իմ վրաս ձեր ունեցած պարծանքը ճոխանայ Քրիստոս Յիսուսով՝ դարձեալ ձեզի գալուս պատճառով: **27** Սակայն ապրեցէք Քրիստոսի աւետարանին արժանավայել կերպով. որպէսզի եթէ զամ ու տեսնեմ ձեզ, եւ կամ բացակայ ըլլամ, ձեր մասին լսեմ թէ հաստատուն կը կենաք՝ մէկ հոգիով, ու միասին կը մարտնչիք՝ իբր մէկ անձ՝ աւետարանի հաւատքին համար, **28** ոչ մէկ բանով սոսկալով հակառակորդներէն: Ատիկա անոնց համար ապացոյց մըն է կորուստի, իսկ ձեզի համար՝ փրկութեան, **29** որ Աստուծմէ է. որովհետեւ՝ Քրիստոսի պատճառով՝ ձեզի շնորհուեցաւ ոչ միայն հաւատալ անոր, այլ նաեւ չարչարուիլ անոր համար, **30** մղելով նոյն պայթարը՝ որ տեսաք իմ մէջս, ու հիմա կը լսեք թէ իմ մէջս է:

2 Ուրեմն՝ եթէ մխիթարութիւն կայ Քրիստոսով, եթէ կան սիրոյ սփոփանք, Յոգիի հաղորդութիւն, գուշ ու կարեկցութիւն, **2** լիացուցէք իմ ուրախութիւնս՝ ըլլալով համախոհ եւ ունենալով միեւնոյն սերը, մէկ անձ ու մէկ մտածում: **3** Ո՛չ մէկ բան ըրէք հակառակութեամբ կամ սնափառութեամբ. հապա՛ խոնարհութեամբ ուրիշը ձեզմէ գերազանց համարեցէք՝: **4** Իւրաքանչիւրը թող նկատի չառնէ միայն իր շահը, այլ նաեւ ուրիշներունը: **5** Ունեցէ՛ք այն մտածումը՝ որ Քրիստոս Յիսուսի մէջ էր. **6** Աստուծոյ կերպարանքը ունենալով՝ ան յափշտակութիւն մը չհամարեց Աստուծոյ հաւասար ըլլալը, **7** հապա ունայնացուց ինքզինք, իր վրայ առաւ ծառայի մը կերպարանքը եւ նմանեցաւ մարդոց. գտնուելով մարդկային կերպարով՝ **8** խոնարհեցուց ինքզինք ու հնազանդ եղաւ մինչեւ մահ, նոյնիսկ՝ խաչին մահը: **9** Ուստի Աստուած ալ մեծապէս բարձրացուց զայն եւ շնորհեց անոր անուն մը՝ որ ամէն անունէ գերազանց է, **10** որպէսզի Յիսուսի անունին ծնրադրեն բոլորը՝ երկնաւորները, երկրաւորներն ու սանդարամետականները, **11** եւ ամէն լեզու դաւանի թէ Յիսուս Քրիստոս Տէր է՝ Հայր Աստուծոյ փառքին համար: **12** Հետեւաբար, սիրելիներս, ինչպէս ամէն ատեն հնազանդեցաք, ոչ միայն իմ ներկայութեանս մէջ, հապա ալ աւելի հիմա՝ իմ բացակայութեանս ատեն, գործադրեցէ՛ք ձեր փրկութիւնը՝ ահով ու դողով. **13** որովհետեւ Աստուած է որ ձեր մէջ կը ներգործէ թէ՛ կամենալը եւ թէ՛ ընելը՝ իր բարեհաճութեան համաձայն: **14** Ըրէ՛ք ամէն ինչ՝ առանց տրտունջներու եւ առարկութիւններու, **15** որպէսզի ըլլաք անմեղադրելի ու աննենգ, Աստուծոյ անարատ զաւակներ՝ կամակոր եւ խոտորեալ սերունդի մը մէջ: Դուք կը փայլիք անոնց մէջ՝ որպէս լուսաւորներ աշխարհի մէջ, **16** ամուր բռնելով կեանքին խօսքը, որպէսզի կարենամ պարծենալ Քրիստոսի օրը՝ թէ ընդունայն չեմ վազած, ոչ ալ ընդունայն աշխատած: **17** Նոյնիսկ եթէ ընծայուիմ ձեր զոհին ու հաւատքի պաշտօնին համար, կ'ուրախանամ եւ ուրախակից կ'ըլլամ ձեր բոլորին: **18** Նոյնպէս ալ դուք ուրախացէ՛ք եւ ուրախակից եղէ՛ք ինծի: **19** Տէր Յիսուսով կը յուսամ շուտով ձեզի դրկել Տիմոթէոսը, որպէսզի իմ մէկ սրտակից ունիմ, որ անկեղծաբար հոգայ ձեզ. **21** քանի որ բոլորը կը փնտռեն իրենց շահը, ոչ թէ Յիսուս Քրիստոսինը: **22** Բայց դուք փորձով գիտէ՛ք թէ ան ծառայեց աւետարանին ինծի հետ՝ ինչպէս զաւակ մը հօրը հետ: **23** Ուստի կը յուսամ ձեզի դրկել զինք անյապաղ, երբ տեսնեմ թէ ինչ պիտի ըլլայ վիճակս: **24** Սակայն վստահութիւն ունիմ Տէրջմով՝ թէ ես ալ շուտով պիտի գամ: **25** Բայց հարկաւոր համարեցի հիմա ձեզի դրկել Եպափրոդիտոսը, իմ եղբայրս, գործակիցս ու զինակիցս, որ դուք դրկած էիք իբր կարիքներուս պաշտօնեան: **26** Որովհետեւ ինք ալ կարօտցած է բոլորը, եւ կը վշտանար որ լսեր էիք թէ հիւանդացեր էր: **27** Արդարեւ ինք հիւանդացաւ ու շատ մօտեցաւ մահուան, բայց Աստուած ողորմեցաւ անոր. ոչ միայն անոր՝ հապա ինծի ալ, որպէսզի չունենամ տրտմութիւն տրտմութեան վրայ: **28** Ուստի աւելի փութաջանութեամբ դրկեցի, որպէսզի՝ տեսնելով զայն՝ դարձեալ ուրախանաք ու ես նուազ տրտմիմ: **29** Ուրեմն ընդունեցէ՛ք զայն Տէրջմով՝ բոլորովին ուրախութեամբ, եւ պատուեցէ՛ք այդպիսիները. **30** քանի որ մահուան մօտեցաւ Քրիստոսի գործին համար՝ վտանգելով իր անձը, որպէսզի լրացնէ ինչ որ կը պակսէր ձեր կատարելիք պաշտօնին՝ ինծի հանդէպ:

3 Վերջապէս, եղբայրներս, ուրախացէ՛ք Տէրջմով: Արդարեւ նոյն բաները գրել ձեզի՝ ձանձրոյթ չէ ինծի, բայց ապահովութիւն է ձեզի: **2** Չգուշացէ՛ք շուներէն, զգուշացէ՛ք չար գործաւորներէն, զգուշացէ՛ք թլփատութենէն. **3** որովհետեւ թլփատութիւնը մենք ենք, որ կը պաշտենք Աստուած Հոգիով եւ կը պարծենանք Քրիստոս Յիսուսով,

ու վստահութիւն չունինք մարմինի 18 Որովհետեւ շատեր կ'ընթանան, վրայ. 4 թէեւ ես ալ ունենալու էի նոյն որոնց մասին յաճախ կ'ըսէի ձեզի եւ վստահութիւնը մարմինի վրայ: Եթէ հիմա կ'ըսեմ՝ նոյնիսկ լալով, այսինքն՝ ուրիշ մէկը կը կարծէ թէ վստահութիւն Քրիստոսի խաչին թշնամիները. 19 ունի մարմինի վրայ, ալ աւելի ես՝ 5 անոնց վախճանը կորուստ է, անոնց ութերորդ օրը թլփատուած, Իսրայէլի աստուածը՝ իրենց որովայն է, ու անոնց ցեղէն, Բենիամինի տոհմէն, Եբրայեցի փառքը՝ իրենց ամօթն է: Անոնք կը մը՝ Եբրայեցիներէն, Օրէնքին համեմատ՝ մտածեն միայն երկրային բաներու Փարիսեցի, 6 նախանձախնդրութեան համեմատ՝ եկեղեցին կը հալածէի, Օրէնքէն եղած արդարութեան համեմատ՝ անմեղադրելի էի: 7 Բայց ինչ որ շահ էր ինծի, վնաս համարեցի զայն՝ Քրիստոսի համար: 8 Ու նոյնիսկ բոլոր բաներն ալ վնաս կը համարեմ իմ Տէրոջս Քրիստոս Յիսուսի գիտութեան գերազանցութեան համար: Բոլոր բաներէն զրկուեցայ անոր համար, եւ ադր կը համարեմ զանոնք, որպէսզի շահիմ Քրիստոսը 9 ու զտնուիմ իր մէջ, ունենալով ոչ թէ իմ արդարութիւնս՝ որ Օրէնքէն է, հապա այն՝ որ Քրիստոսի հաւատքին միջոցով է, արդարութիւնը՝ որ Աստուծմէ է՝ հաւատքով. 10 որպէսզի ճանչնամ զինք եւ իր յարութեան գօրութիւնը, ու հաղորդակից ըլլամ իր չարչարանքներուն՝ կերպարանակից դառնալով իր մահուան, 11 որպէսզի կարենամ հասնիլ՝ մեռելներուն յարութեան: 12 Ո՛չ թէ ես արդէն ստացած եմ մրցանակը, կամ արդէն կատարեալ եղած եմ. հապա հետամնուտ եմ բռնելու զայն, որուն համար ալ բռնուեցայ Քրիստոս Յիսուսէ: 13 Եղբայրներ, ես չեմ սեպեր թէ բռնած եմ: Հապա կ'ընեմ սա մէկ բանը. մոռցած եմ ետեւի եղածները, եւ կը դիմեմ առջեւի եղածներուն: 14 Կը հետապնդեմ նպատակակէտը՝ Քրիստոս Յիսուսով եղած Աստուծոյ վերին կոչումին մրցանակին համար: 15 Ուրեմն մենք բոլորս՝ որ կատարեալ ենք՝ մտածենք այսպէս. իսկ եթէ տարբեր կերպով մտածէք բանի մը մասին, Աստուած զայն ալ պիտի յայտնէ ձեզի: 16 Սակայն ինչ աստիճանի որ հասած ենք՝ ընթանանք նոյն կանոնին համաձայն, մտածենք նոյնպէս: 17 Եղբայրներ, բոլորդ միասին նմանեցէ՛ք ինծի, եւ ուշադիր եղէ՛ք անոնց՝ որ կ'ընթանան այնպէս՝ ինչպէս մենք, որ ունիք իբր տիպար:

4 Հետեւաբար, սիրելի ու կարօտայի եղբայրներս, իմ ուրախութիւնս ու պսակս, այսպէս հաստատուն կեցէ՛ք Տէրոջմով, սիրելիներս: 2 Կ'աղաչեմ Եւոդիայի ու կ'աղաչեմ Սիւնտիքի, որ ունենան միեւնոյն մտածումը Տէրոջմով: 3 Եւ կը խնդրեմ քեզմէ՛ ալ, իմ հարազատ լծակիցս, օգնէ՛ ասոնց՝ որ աւետարանին համար մարտնչեցան ինծի հետ, նաեւ Կդեմէսի եւ միւս գործակիցներուս հետ, որոնց անունները կեանքի գիրքին մէջ են: 4 Ամէն ատեն ուրախացէ՛ք Տէրոջմով. դարձեալ կ'ըսեմ, ուրախացէ՛ք: 5 Ձեր ազնուութիւնը թող յայտնի ըլլայ բոլոր մարդոց. Տէրը մօտ է: 6 Մի՛ մտահոգուիք որեւէ բանի համար. հապա ամէն բանի մէջ՝ աղօթքով ու աղերսանքով, շնորհակալութեամբ միասին, գիտցուցէ՛ք ձեր խնդրանքները Աստուծոյ. 7 եւ Աստուծոյ խաղաղութիւնը, որ ամէն միտքէ գերիվեր է, պիտի պահպանէ ձեր սիրտերն ու մտածումները՝ Յիսուս Քրիստոսով: 8 Վերջապէս, եղբայրներ, ինչ որ ճշմարիտ է, ինչ որ՝ պատկառելի, ինչ որ՝ արդար, ինչ որ՝ անկեղծ, ինչ որ՝ սիրալիր, ինչ որ՝ բարի համբաւով, ինչ որ առաքինութեամբ եւ ինչ որ գովելի է, ատոնց մասին մտածեցէ՛ք: 9 Ինչ որ սորվեցաք, ընդունեցիք, լսեցիք ու տեսաք իմ վրաս՝ զանոնք ըրէք, եւ խաղաղութեան Աստուածը պիտի ըլլայ ձեզի հետ: 10 Մեծապէս ուրախացայ Տէրոջմով, որ հիմա վերջապէս նորոգուեցաւ իմ վրաս

ձեր ունեցած մտածմունքը, ինչպես կը
 մտածէիք ալ, սակայն պատեհութիւն
 չունէիք: **11** Կարօտութեան համար չէ
 որ կ'ըսեմ. որովհետեւ ես սորվեցայ
 ինքնաբաւ ըլլալ իմ եղած վիճակիս
 մէջ: **12** Թէ գիտեմ նուաստանալ, թէ ալ
 գիտեմ առատութեան մէջ ըլլալ: Ամէն
 բանի մէջ՝ ամէն կերպով վարժուած
 եմ թէ կշտանալ, թէ ալ անօթենալ, թէ
 առատութեան եւ թէ կարօտութեան մէջ
 ըլլալ: **13** Ամէն բանի կարող եմ անով՝
 որ զօրացուց գիւ: **14** Սակայն լաւ ըրիք՝
 որ հաղորդակից եղաք տառապանքիս:
15 Դժբաւ գիտէք, Փիլիպպեցիներ, թէ
 աւետարանին քարոզութեան սկիզբը,
 երբ մեկնեցայ Մակեդոնիայէն, ոչ մէկ
 եկեղեցի հաղորդակից եղաւ ինծի՝ տալու
 եւ ընդունելու համար, հապա միայն
 դուք. **16** որովհետեւ նոյնիսկ մինչեւ
 Թեսաղոնիկեցիներէ ինծի պետք եղածը՝
 մէկ-երկու անգամ: **17** Ես կը փնտռեմ ոչ
 թէ նուէր, հապա կը փնտռեմ պտուղ, որ
 աւելնայ ձեր հաշիւին վրայ: **18** Իսկ ես
 ամէն բան ունիմ, եւ առատօրէն. յիշեցած
 եմ՝ ստանալով Եպափրոդիտոսի միջոցով
 ձեր դրկածները, որ անուշաբոյր հոտ մըն
 է, ընդունելի զոհ մը, հաճելի՝ Աստուծոյ: **19**
 Եւ իմ Աստուծոս պիտի լեցնէ ձեր բոլոր
 կարիքները՝ իր ճոխութեան համեմատ,
 փառքով՝ Զրիստոս Յիսուսի միջոցով:
20 Ուրեմն փանք Աստուծոյ ու մեր Զօր՝
 դարձ դարձ: Ամէն: (aiōn g165) **21** Բարեւեցէք
 բոլոր սուրբերը Յիսուս Զրիստոսով: **22** Կը
 բարեւեն ձեզ ինծի հետ եղող եղբայրները:
23 Կը բարեւեն ձեզ բոլոր սուրբերը,
 մանաւանդ անոնք՝ որ Կայսրին տունէն
 են: Տէր Յիսուս Զրիստոսի շնորհքը ձեր
 բոլորին հետ: Ամէն:

ԿՈՂՈՍԱՅԻՍ

1 Պօղոս, Աստուծոյ կամբով Յիսուս Բրիստոսի առաքեալը, եւ Տիմոթէոս եղբայրը՝ **2** Կողոսայի մէջ եղող սուրբերուն ու Բրիստոսով հաւատարիմ եղբայրներուն, **3** շնորհք եւ խաղաղութիւն ձեզի Աստուծմէ՝ մեր Յօրմէն, ու Տէր Յիսուս Բրիստոսէ՝: Ամէն ատեն աղօթելով ձեզի համար՝ շնորհակալ կ'ըլլանք Աստուծմէ ու մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Բրիստոսի Յօրմէն, **4** լսելով Բրիստոս Յիսուսի վրայ ձեր ունեցած հաւատքին եւ բոլոր սուրբերուն հանդէպ ձեր տածած սիրոյն մասին, **5** այն յոյսին պատճառով՝ որ երկինքը վերապահուած է ձեզի համար: Անոր մասին նախապէս լսեցիք՝ աւետարանին ճշմարտութեան խօսքով, **6** որ հասաւ ձեզի՝ ինչպէս ամբողջ աշխարհի, ու պտուղ կ'արտադրէ (եւ կ'աճի) նոյնպէս ձեր մէջ ալ, այն օրէն ի վեր՝ երբ լսեցիք ու ճշմարտութեամբ գիտցաք Աստուծոյ շնորհքը, **7** ինչպէս սորվեցաք մեր սիրելի ծառայակիցէն՝ Եպափրասէն: Ան Բրիստոսի հաւատարիմ սպասարկու մըն է ձեզի համար, **8** եւ ինք ալ բացայայտեց մեզի ձեր սէրը՝ Յոգիով: **9** Հետեւաբար մենք ալ՝ այն օրէն երբ լսեցինք՝ չենք դադրիր աղօթել ձեզի համար, եւ խնդրել որ լեցուած ըլլաք անոր կամքին գիտակցութեամբ՝ ամբողջ իմաստութեամբ ու հոգեւոր ըմբռնումով, **10** որպէսզի ընթանաք Տէրոջ արժանավայել կերպով՝ հաճեցնելով զինք ամէն բանի մէջ, պտղաբեր է: **25** Ես սպասարկու եղայ անոր ըլլալով ամէն տեսակ բարի գործով, եւ աճելով Աստուծոյ ճանաչումով. **11** ու գօրացած ամբողջ ոյժով՝ իր փառաւոր գօրութեան համեմատ, ուրախութեամբ համբերող եւ համբերատար ըլլաք, **12** շնորհակալ ըլլալով Հայր Աստուծմէ, որ արժանացուց մեզ մասնակից ըլլալու յոյսի մէջ բնակող սուրբերու ժառանգութեան, **13** եւ ազատեց մեզ խաւարի իշխանութենէն ու փոխադրեց իր սիրելի Որդիին թագաւորութեան. **14** անով մենք ազատագրութիւն ունինք՝ իր արիւնով, այսինքն՝ մեղքի ներում: **15** Ան անտեսանելի Աստուծոյ պատկերն է, որպէսզի ներկայացնենք ամէն մարդ բոլոր արարածներուն անդրանիկը, **16**

որովհետեւ անով ստեղծուեցաւ ամէն բան, ինչ որ երկինքի մէջ է եւ ինչ որ երկրի վրայ կայ, տեսանելի կամ անտեսանելի. թէ՛ գահերը, թէ՛ տէրութիւնները, թէ՛ պետութիւնները, թէ՛ իշխանութիւնները: Բոլոր բաները ստեղծուեցան անով եւ անոր համար: **17** Ան ամէն բանէ առաջ է, ու անով ամէն բան հաստատ կը կենայ: **18** Ան է մարմինն, այսինքն՝ եկեղեցին գլուխը. ան է սկիզբը, մեռելներէն անդրանիկը, որպէսզի նախապատիւ ըլլայ ամէն բանի մէջ. **19** որովհետեւ Հայրը բարեհաճեցաւ որ Աստուածութեան ամբողջ լիութիւնը բնակի անոր մէջ, **20** եւ անով հաշտեցնէ իրեն հետ բոլորը, թէ՛ երկրի վրայ ու թէ՛ երկինքի մէջ եղողները, խաղաղութիւն ընելով անոր արիւնով, որ թափուեցաւ խաչին վրայ: **21** Եւ ձեզ ալ, որ ժամանակին ուծացած ու ձեր միտքով թշնամիներ էիք՝ չար գործերով, **22** հիմա հաշտեցուց անոր բուն մարմինով՝ մահուան միջոցով, որպէսզի անոր առջեւ սուրբ, անարատ եւ անմեղադրելի ներկայացնէ ձեզ, **23** եթէ հիմնուած ու հաստատուած մնաք հաւատքին վրայ, առանց խախտելու յոյսէն այն աւետարանին՝ որ դուք լսեցիք. ան քարոզուեցաւ երկինքի տակ եղած բոլոր արարածներուն, ու ես՝ Պօղոս՝ սպասարկու եղայ անոր: **24** Հիմա ուրախ եմ ձեզի համար կրած չարչարանքներուն մէջ, ու Բրիստոսի կրած տառապանքներուն պակասը կը լրացնեմ իմ մարմինիս մէջ՝ անոր մարմինին համար, որ եկեղեցին Աստուծոյ տնտեսութեամբ՝ որ տրուեցաւ ինծի ձեզի համար, որպէսզի լիովին քարոզեմ Աստուծոյ խօսքը, **26** այն խորհուրդը՝ որ ծածկուած էր բոլոր դարերէն ու սերունդներէն, իսկ հիմա յայտնաբերուեցաւ իր սուրբերուն, (aion g165) **27** որոնց Աստուած ուզեց գիտցնել թէ ինչ է այս խորհուրդին փառքին ճոխութիւնը հեթանոսներուն մէջ, այսինքն՝ Բրիստոս ձեր մէջ, փառքի յոյսը: **28** Մենք կը հռչակենք զինք, խրատելով ամէն մարդ եւ սորվեցնելով ամէն մարդու՝ ամբողջ իմաստութեամբ, որպէսզի ներկայացնենք ամէն մարդ կատարեալ՝ Բրիստոս Յիսուսով: **29** Անոր

համար ես կ'աշխատիմ, պայքարելով իր ներգործութեան համեմատ՝ որ զօրութեամբ կը գործէ իմ մէջս:

2 Արդարեւ կ'ուզեմ որ գիտնաք թէ ինչպէս մեծ պայքար կը մղեմ ձեզի, Լաւոդիկեցիներուն ու բոլոր անոնց համար՝ որ չեն տեսեր իմ երեսս մարմինով, 2 որպէսզի անոնց սիրտերը մխիթարուին՝ սիրով իրարու կցուած, եւ ըմբռնեն լման վստահութեան ամբողջ ճոխութիւնը, այսինքն գիտակցին 3 այր Աստուծոյ ու Քրիստոսի խորհուրդին, 3 որուն մէջ պահուած են իմաստութեան եւ գիտութեան բոլոր գանձերը: 4 Կ'ըսեմ ասիկա՝ որպէսզի ոչ մէկը խաբէ ձեզ հրապուրիչ խօսքերով. 5 որովհետեւ թէպէտ բացակայ եմ մարմինով, ձեզի հետ եմ հոգիով, ու կ'ուրախանամ՝ տեսնելով ձեր կարգապահութիւնը եւ ձեր հաւատքին ամրութիւնը՝ Քրիստոսի վրայ: 6 Ուրեմն, ինչպէս ընդունեցիք Քրիստոս Յիսուս Տէրը՝ այնպէս ընթացէք անով, 7 արմատացած ու շինուած անոր վրայ, եւ հաստատուած հաւատքին մէջ՝ ինչպէս սորվեցաք, ու ճոխացէք անոր մէջ շնորհակալութեամբ: 8 Զգուշացէք որ ոչ մէկը որսայ ձեզ փիլիսոփայութեամբ եւ ունայն խաբէութեամբ, մարդոց աւանդութեան ու աշխարհի սկզբունքներուն համաձայն, եւ ոչ թէ Քրիստոսի վարդապետութեան համաձայն. 9 որովհետեւ Աստուածութեան ամբողջ լիութիւնը կը բնակի անոր մէջ մարմնապէս, 10 ու դուք ալ ամբողջացած էք անով՝ որ գլուխն է ամեն պետութեան եւ իշխանութեան: 11 Անով ալ թլփատուեցաք՝ անձեռակերտ թլփատութեամբ, մերկանալով մեղքերու մարմինէն՝ Քրիստոսի թլփատութեամբ: 12 Անոր հետ թաղուեցաք մկրտութեամբ, նաեւ անով եւ անոր հետ յարութիւն առիք՝ հաւատալով Աստուծոյ ներգործութեան, որ մեռելներէն յարուցանեց զայն, 13 եւ ձեզի ալ՝ որ ժամանակին մեռած էիք յանցանքներու մէջ ու ձեր մարմինին անթլփատութեան մէջ՝ կեանք տուաւ անոր հետ: Մեր բոլոր յանցանքները ներեց մեզի, 14 եւ մեզի դեմ հրամաններով

եղած պարտամուրհակը՝ որ հակառակ էր մեզի՝ ջնջեց, ու մէջտեղէն վերցուց զայն՝ գամելով խաչափայտին վրայ. 15 եւ մերկացուց պետութիւններն ու իշխանութիւնները, եւ հանրութեան նշաւակ դարձուց՝ անով յաղթելով անոնց: 16 Ուրեմն ալ ոչ մէկը թող դատէ ձեզ կերակուրի կամ խմելիքի համար, կամ տօներու, ամսագլուխներու կամ Շաբաթներու կապակցութեամբ, 17 որոնք գալիք բաներուն շուքն են. բայց մարմինը Քրիստոսի է: 18 Ո՛չ մէկը ձեզ թող զրկէ ձեր մրցանակէն՝ յօժարակամ խոնարհութեամբ ու հրեշտակներու կրօնով, միջամուխ ըլլալով չտեսած բաներուն, զուր տեղը հպարտանալով իր մարմնաւոր միտքով, 19 եւ չբռնելով գլուխը՝ որմէ ամբողջ մարմինը, յօդերով ու յօդակապերով հայթայթուած եւ իրարու կցուած, կ'աճի Աստուծոյ աճումով: 20 Ուրեմն, եթէ դուք մեռաք Քրիստոսի հետ՝ այս աշխարհի սկզբունքներուն հանդէպ, ալ ինչո՞ւ՝ աշխարհի մէջ ապրողներու նման՝ ենթակայ կ'ըլլաք հրամաններու, ինչպէս՝ 21 «մի՛ մերձենար, մի՛ համտեսեր, մի՛ դաչիր», 22 (ասոնք՝ բոլորը գործածութեամբ սահմանուած են ապականութեան,) մարդոց պատուէրներուն ու վարդապետութիւններուն համաձայն: 23 Ասոնք արդարեւ իմաստութեան կերպարանք մը ունին՝ ինքնակամ կրօնով, խոնարհութեամբ եւ մարմինին չխնայելով. բայց արժանի են ոչ մէկ պատիւի, հապա կը ծառայեն մարմինը գոհացնելու:

3 Ուրեմն, եթէ յարութիւն առիք Քրիստոսի հետ, փնտռեցէք այն բաները՝ որ վերն են, ուր Քրիստոս կը բազմի՝ Աստուծոյ աջ կողմը: 2 Մտածեցէք վերի բաներուն մասին, ոչ թէ երկրի վրայ եղող բաներուն մասին. 3 որովհետեւ դուք մեռաք, ու ձեր կեանքը պահուած է Քրիստոսի հետ՝ Աստուծոյ մէջ: 4 Երբ Քրիստոս՝ մեր կեանքը՝ երեւնայ, այն ատեն դուք ալ փառքով պիտի երեւնաք՝ անոր հետ: 5 Ուրեմն մեռցուցէք ձեր երկրաւոր անդամները.- պոռնկութիւնը,

անմաքրութիւնը, անսանձ կիրքը, չար ցանկութիւնը եւ ագահութիւնը, որ կռապաշտութիւն է: 6 Աւրնց համար Աստուծոյ բարկութիւնը կու գայ անհնազանդութեան որդիներուն վրայ, 7 որոնց մէջ դուք ալ ժամանակին կ'ընթանայիք, երբ կ'ապրէիք անոնց մէջ: 8 Բայց հիմա դուք ալ թօթափեցէք սաւ ամենը,- բարկութիւնը, զայրոյթը, չարամտութիւնը, հայհոյութիւնը, լիւր խօսքերը՝ ձեր բերանէն: 9 Մի ստէք իրարու հանեցէք ձեր վրայէն հին մարդը՝ իր գործերով, 10 ու հազէք այն նորը, որ նորոգուած է գիտակցութեամբ՝ իր Արարիչին պատկերին համաձայն, 11 եւ որուն մէջ ոչ Յոյն կայ, ոչ ալ Յրեայ, թլփատութիւն կամ անթլփատութիւն, օտար, Սկիւթացի, ստրուկ կամ ազատ. հապա Քրիստոս է ամէն ինչ, եւ բոլորին մէջ: 12 Ուրեմն, որպէս Աստուծոյ ընտրեալներ՝ սուրբ ու սիրելի, հազէք գութը, կարեկցութիւնը, քաղցրութիւնը, խոնարհութիւնը, հեգութիւնը, համբերատարութիւնը, 13 հանդուրժելով իրարու եւ ներելով իրարու՝ եթէ մէկը տրտունջ մը ունենայ միւսին դէմ. ինչպէս Քրիստոս ներեց ձեզի, նոյնպէս ալ դուք ներեցէք: 14 Եւ այս բոլոր բաներուն վրայ՝ հազէք սէրը, որ կատարելութեան կապն է: 15 Ձեր սիրտերուն մէջ թող հովանաւորէ Աստուծոյ խաղաղութիւնը, որուն ալ կանչուեցաք՝ մէկ մարմինով, ու շնորհակալ եղէք: 16 Քրիստոսի խօսքը ճոխութեամբ թող բնակի ձեր մէջ, որպէսզի ամբողջ իմաստութեամբ սորվեցնէք իրարու եւ խրատէք զիրար՝ սաղմոսներով, օրհներգերով ու հոգեւոր երգերով, շնորհակալութեամբ երգելով Աստուծոյ՝ ձեր սիրտերուն մէջ: 17 Եւ ամէն ինչ որ կ'ընէք, թէ խօսքով եւ թէ գործով, ըրէք Տէր Յիսուսի անունով, շնորհակալ ըլլալով Աստուծոյն ու Յօրմէն՝ անոր միջոցով: 18 Կիներ, հպատակեցէք ձեր ամուսիններուն, ինչպէս կը պատշաճի Տէրոջմով: 19 Ամուսիններ, սիրեցէք ձեր կիները եւ մի՛ դառնանաք անոնց դէմ: 20 Չաւակներ, հնազանդեցէք ձեր ծնողներուն ամէն բանի մէջ, որովհետեւ այդ է Տէրոջ հաճելին: 21

Հայրեր, մի՛ գրգռէք ձեր զաւակները, որպէսզի չվիատին: 22 Ստրուկներ, հնազանդեցէք ձեր մարմնաւոր տէրերուն ամէն բանի մէջ. ոչ թէ աչքի առջեւ, ծառայելով՝ մարդահաճոներու պէս, հապա՝ պարզամտութեամբ, Տէրոջմէն վախճալով: 23 Ինչ որ կ'ընէք՝ սրտանց ըրէք, որպէս թէ Տէրոջ եւ ոչ թէ մարդոց, 24 գիտնալով թէ Տէրոջմէն պիտի ստանաք ժառանգութեան հատուցումը, որովհետեւ Տէր Քրիստոսի կը ծառայէք: 25 Բայց անիրաւը պիտի ստանայ իր անիրաւութեան պատիժը, եւ աշառութիւն չկայ:

4 Տէրեր, հատուցանեցէք ձեր ստրուկներուն՝ իրաւունքով ու հաւասարութեամբ, գիտնալով թէ դուք ալ ունիք Տէր մը՝ երկինքը: 2 Յարատեւեցէք աղօթքի մէջ, եւ արթուն կեցէք անոր մէջ՝ շնորհակալութեամբ: 3 Միաժամանակ աղօթեցէք նաեւ մեզի համար, որ Աստուած խօսքի դուռ մը բանայ մեզի՝ խօսելու Քրիստոսի խորհուրդին մասին, որուն համար կապուած ալ եմ, 4 որպէսզի յայտնաբերեմ զայն այնպէս՝ ինչպէս պէտք է խօսիմ: 5 Իմաստութեամբ վարուեցէք դուրսիներուն հետ՝ զնելով ժամանակը: 6 Ձեր խօսքը ամէն ատեն շնորհքով թող ըլլայ, աղով համեմուած, որ գիտնաք թէ ինչպէս պէտք է պատասխանէք իւրաքանչիւրին: 7 Իմ մասիս ամէն ինչ պիտի գիտցնէ ձեզի Տիւբիկոս՝ սիրելի եղբայրը, հաւատարիմ սպասարկուն եւ ծառայակիցը Տէրոջմով: 8 Չինք սա նպատակով որկեցի ձեզի, որպէսզի գիտնայ ձեր մասին՝ ու մխիթարէ ձեր սիրտերը, 9 Ոնեսիմոս հաւատարիմ եւ սիրելի եղբօր հետ՝ որ ձեզմէ է. իրենք պիտի գիտցնեն ձեզի ամէն ինչ որ կայ հոս: 10 Կը բարեւէ ձեզ Արիստարքոս՝ գերութեան ընկերս. նաեւ Մարկոս՝ Բառնաբասի եղբօրորդին, (որուն մասին պատուէրներ ստացաք. ընդունեցէք զինք՝ եթէ գայ ձեզի,) 11 եւ Յիսուս՝ որ Յուստոս կը կոչուի, որոնք թլփատութենէն են: Միայն ասոնք գործակցեցան ինձի՝ Աստուծոյ թագաւորութեան մէջ, եւ մխիթարութիւն եղան ինձի: 12 Կը բարեւէ ձեզ Եպափրաս՝ Քրիստոսի ծառան, որ ձեզմէ է. ամէն

ատեն աղօթքի մէջ կը պայքարի ձեզի
համար, որպէսզի դուք կատարեալ ու
լման կենաք՝ Աստուծոյ ամբողջ կամքին
մէջ: 13 Անոր համար կը վկայեմ թէ
շատ նախանձախնդրութիւն ունի՝ ձեզի,
ինչպէս նաեւ Լաւողիկէի ու Յերապոլիսի
մէջ եղողներուն համար: 14 Կը բարեւեն
ձեզ Ղուկաս՝ սիրելի բժիշկը, եւ Դեմաս: 15
Բարեւեցէք եղբայրները՝ որ Լաւողիկէ
են, ու Նիմփաս եւ անոր տան մէջ
եղող եկեղեցին: 16 Երբ այս նամակը
կարդացուի ձեր մէջ, կարդալ տուէք
նաեւ Լաւողիկեցիներու եկեղեցին
մէջ: Դուք ալ կարդացէք Լաւողիկէն
եկած նամակը, 17 եւ ըսէք Արքիպպոսի.
«Չգուշացիր քու սպասարկութեանդ
համար՝ որ ստացար Տէրոջմով, որպէսզի
գործադրես զայն»: 18 Ես՝ Պօղոս, իմ
ձեռքովս կը գրեմ այս բարեւը: Յիշեցէք
կապերս: Շնորհքը ձեզի հետ: Ամէն:

1 Պօղոս, Սիդուանոս եւ Տիմոթէոս, Թեսաղոնիկեցիներու եկեղեցիին՝ Հայր Աստուծոյ ու Տէր Յիսուս Քրիստոսով: 2 շնորհք եւ խաղաղութիւն ձեզի Աստուծմէ՝ մեր Հօրմէն, ու Տէր Յիսուս Քրիստոսէ: Ամէն ատեն շնորհակալ կ'ըլլանք Աստուծմէ՝ ձեր բոլորին համար, յիշելով ձեզ մեր աղօթքներուն մէջ, 3 անդադար յիշելով ձեր հաւատքին գործը, սիրոյ աշխատանքը, եւ մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի յոյսին համբերութիւնը՝ Աստուծոյ ու մեր Հօր առջեւ, 4 գիտնալով՝ սիրելի եղբայրներ՝ թէ Աստուած ընտրեց ձեզ: 5 Որովհետեւ մեր աւետարանը քարոզուեցաւ ձեզի ոչ միայն խօսքով, այլ նաեւ գորութեամբ, Սուրբ Հոգիով ու լման վստահութեամբ: Դժբայ ակտէք թէ ինչպէս կեցանք ձեր մէջ՝ ձեզի համար, 6 եւ դուք նմանեցաք մեզի ու Տէրոջ, ընդունելով խօսքը շատ տառապանքի մէջ՝ Սուրբ Հոգիին ուրախութեամբ: 7 Հետեւաբար դուք տիպար եղաք բոլոր հաւատացեալներուն՝ որ Մակեդոնիայի եւ Աքայիայի մէջ են, 8 որովհետեւ ոչ միայն Մակեդոնիայի եւ Աքայիայի մէջ հռչակուեցաւ Տէրոջ խօսքը ձեզմէ, այլ նաեւ ամէն տեղ տարածուեցաւ Աստուծոյ վրայ ձեր ունեցած հաւատքը, այնպէս որ պէտք չունինք որեւէ բան խօսելու: 9 Բանի որ իրենք իրենցմէ կը պատմեն մեր մասին, թէ ինչպիսի մուտք ունեցանք ձեր մէջ, եւ ինչպէս դուք կուռքերէն դարձաք Աստուծոյ՝ ապրող ու ճշմարիտ Աստուծոյ ծառայելու համար, 10 եւ երկինքէն սպասելու անոր Որդիին՝ որ ինք մեռելներէն յարուցանեց, այսինքն Յիսուսի, որ կ'ազատէ մեզ գալիք բարկութենէն:

2 Եղբայրներ, դուք ձեզմէ գիտէք թէ մեր մուտքը ընդունայն չեղաւ ձեր մէջ: 2 հապա՝ նախապէս Փիլիպպէի մէջ չարչարուելէ եւ նախատուելէ ետք, ինչպէս գիտէք, Աստուծոյ համարձակեցանք քարոզել ձեզի Աստուծոյ աւետարանը՝ շատ պայքարելով: 3 Որովհետեւ մեր յորդորը

ոչ մոլորութենէ էր, ոչ անմաքրութենէ, ոչ ալ նենգութեամբ: 4 այլ կը խօսինք այնպէս՝ ինչպէս մենք զատորոշուեցանք Աստուծմէ, որպէսզի աւետարանը վստահուի մեզի, ոչ թէ մարդիկ հաճեցնելու համար, հապա Աստուած՝ որ կը քննէ մեր սիրտերը: 5 Բանի որ մենք բնան չգործածեցինք շողոքորթութեան խօսքեր, - ինչպէս գիտէք, - ոչ ալ ազահողութեան պատրուակ մը, - Աստուած վկայ է:- 6 եւ փառք չփնտռեցինք մարդոցմէ, - ոչ ձեզմէ, ոչ ալ ուրիշներէն: - 7 Թէեւ կրնայինք՝ իբր Քրիստոսի առաքեալներ՝ ծանրութիւն ըլլալ ձեզի, մենք հեզահամբոյր եղանք ձեր մէջ: 8 Ինչպէս դայեակ մը կը փայփայէ իր զաւակները, նոյնպէս մենք՝ գորովագութ ըլլալով ձեզի հանդէպ՝ կը յօժարէինք տալ ձեզի ոչ միայն Աստուծոյ աւետարանը, հապա մեր անձերն ալ, որովհետեւ դուք սիրելի եղաք մեզի: 9 Կը յիշէք, եղբայրներ, մեր աշխատանքն ու տաժանքը. գիշեր ու ցերեկ գործելով քարոզեցինք ձեզի Աստուծոյ աւետարանը, չծանրաբեռնելու համար ձեզմէ ոեւէ մէկը: 10 Դուք վկայ էք, եւ Աստուած ալ, թէ ինչպէս սրբութեամբ, արդարութեամբ ու անմեղադրելի կերպով վարուեցանք ձեզի հետ՝ որ կը հաւատաք: 11 Նոյնպէս գիտէք թէ ձեզմէ իւրաքանչիւրը՝ ինչպէս հայր մը իր զաւակները՝ 12 յորդորեցինք եւ սփռեցինք, ու վկայեցինք որպէսզի ձեր ընթացքը արժանավայել ըլլայ Աստուծոյ՝ որ կանչեց ձեզ իր թագաւորութեան եւ փառքին: 13 Հետեւաբար մենք ալ անդադար շնորհակալ կ'ըլլանք Աստուծմէ, որովհետեւ երբ ընդունեցիք Աստուծոյ խօսքը՝ որ մեզմէ լսեցիք, ընդունեցիք զայն ոչ թէ իբր մարդոց խօսք, հապա - ինչ որ ան ճշմարտապէս է - որպէս Աստուծոյ խօսք: 14 Եւ ան կը ներգործէ նաեւ ձեր մէջ՝ որ կը հաւատաք: 15 Եւ ան կը ներգործէ դուք, եղբայրներ, նմանեցաք Աստուծոյ եկեղեցիներուն՝ որ Հրեաստանի մէջ են Քրիստոս Յիսուսով, որովհետեւ դուք ալ կրեցիք նոյն չարչարանքները, ձեր տոհմակիցներէն, ինչպէս անոնք՝ Հրեաներէն, 15 որ սպաննեցին թէ Տէր Յիսուսը, թէ ալ մարգարէները, ու հալածեցին մեզ: Աստուծոյ անհաճոյ

եւ բոլոր մարդոց հակառակ են, **16** ու կ'արգիլեն մեզ խօսիլ հեթանոսներուն՝ անոնց փրկութեան մասին, որպէսզի լեցնեն իրենց մեղքերուն չափը՝ ամէն ատեն. բայց բարկութիւնը հասած է անոնց վրայ՝ մինչեւ վախճանը: **17** Իսկ մենք, եղբայրներ, քիչ մը ատեն ձեզմէ որք մնացած ըլլալով, - երեսով եւ ոչ թէ սիրտով, - ալ աւելի փութացինք տեսնել ձեր երեսը՝ մեծ ցանկութեամբ: **18** Ուստի ուզեցինք գալ ձեզի - ես ինքս՝ Պօղոս՝ մէկ-երկու անգամ -, բայց Սատանան արգիլեց մեզ: **19** Բանի որ ինչ է մեր յոյսը, կամ ուրախութիւնը, կամ մեր պարծանքին պակը: Միթէ դուք չէք, մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի առջեւ, անոր գալուստին ատենը. **20** որովհետեւ դուք էք մեր փառքը եւ ուրախութիւնը:

3 Ուստի, չկարենալով ալ աւելի դիմանալ, յօժարեցանք առանձին մնալ Աթէնք, **2** եւ որկեցինք Տիմոթէոսը - մեր եղբայրը, Աստուծոյ սպասարկուն ու մեր գործակիցը Քրիստոսի աւետարանին մէջ -, ամրացնելու ձեզ եւ յորդորելու ձեր հաւատքին մէջ. **3** որպէսզի այս տառապանքներուն մէջ ձեզմէ ոչ մէկը խախտի, որովհետեւ դուք ձեզմէ գիտէք թէ մենք սահմանուած ենք ատոնց համար: **4** Բանի որ երբ մենք ձեր բով էինք, կանխաւ կ'ըսէինք ձեզի թէ տառապանքներ պիտի կրենք, ինչպէս եղաւ ալ ու դուք գիտէք: **5** Յետեւաբար ես ալ, չկարենալով աւելի դիմանալ, մարդ որկեցի՝ գիտնալու ձեր հաւատքը, թէ արդեօք Փորձիչը փորձած է ձեզ, ու մեր աշխատանքը ընդունայն եղած է: **6** Բայց հիմա Տիմոթէոս ձեզմէ եկաւ մեզի եւ ձեր հաւատքին ու սիրոյն աւետիսը տուաւ մեզի, եւ ըսաւ թէ ամէն ատեն լաւ յիշատակ ունիք ձեզմէ՝ տեսնալով տեսնել մեզ, ինչպէս մենք ալ՝ ձեզ: **7** Յետեւաբար, եղբայրներ, ձեր մասին մխիթարուեցանք մեր բոլոր տառապանքներուն ու հարկադրանքներուն մէջ՝ ձեր հաւատքով. **8** որովհետեւ հիմա մենք կ'ապրինք՝ եթէ դուք հաստատուն կենաք Տէրոջմով: **9** Բանի որ ինչպէս կրնանք շնորհակալ ըլլալ Աստուծոմէ՝ ձեզի համար, այն ամբողջ ուրախութեան համար՝

որ ձեր պատճառով կ'ուրախացնէ մեզ մեր Աստուծոյն առջեւ. **10** զիչէր ու ցերեկ չափազանց կ'աղերսենք, որպէսզի տեսնենք ձեր երեսը եւ լրացնենք ինչ որ կը պակսի ձեր հաւատքին: **11** Նոյնիմքն Աստուած՝ մեր Հայրը, ու մեր Տէրը՝ Յիսուս Քրիստոս, թող ուղղեն մեր ճամբան դէպի ձեզ: **12** Տէրը թող աճեցնէ եւ առատացնէ ձեր սէրը իրարու հանդէպ ու բոլորին հանդէպ, ինչպէս մենք ունինք ձեզի հանդէպ, **13** որպէսզի ամրացնէ ձեր սիրտերը՝ սրբութեան մէջ անմեղադրելի ըլլալու Աստուծոյ եւ մեր Հօր առջեւ, մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի գալուստին ատենը՝ իր բոլոր սուրբերուն հետ:

4 Ուրեմն, եղբայրներ, կը թախանձենք ձեզի ու կը յորդորենք ձեզ Տէր Յիսուսով, որպէսզի՝ ինչպէս ընդունեցիք մեզմէ թէ ինչպէս պէտք է ընթանաք եւ հաճեցնէք Աստուած՝ ալ աւելի ճոխանաք անոր մէջ, **2** քանի որ գիտէք թէ ինչ պատուէրներ տուինք ձեզի՝ Տէր Յիսուսով: **3** Որովհետեւ Աստուծոյ կամքը՝ ձեր սրբացումն է, որ ետ կենաք պոռնկութենէ, **4** ու ձեզմէ իւրաքանչիւրը գիտնայ իր անօթին տիրանալ սրբութեամբ եւ պատիւով. **5** ոչ թէ ցանկութեան կիրքով, ինչպէս հեթանոսները՝ որ չեն ճանչնար Աստուած: **6** Ո՛չ մէկը թող չափազանցէ այդ բանին՝ մէջ ու կեղեքէ իր եղբայրը, քանի որ Տէրը վրէժխնդիր է այդ բոլորին համար, ինչպէս մենք ալ նախապէս ըսինք ձեզի եւ վկայեցինք. **7** որովհետեւ Աստուած կանչեց մեզ ոչ թէ անմաքրութեան, հապա՝ սրբութեան: **8** Ուստի ամն որ կ'անարգէ՝ կ'անարգէ ոչ թէ մարդ մը, հապա Աստուած՝ որ իր Սուրբ Հոգին ալ տուաւ մեզի: **9** Իսկ եղբայրսիրութեան մասին պէտք չունիք որ գրեմ ձեզի, որովհետեւ դուք արդէն Աստուծոմէ ստրված էք սիրել զիրար, **10** եւ արդարեւ ատիկա կ'ընէք ամբողջ Մակեդոնիայի մէջ եղող բոլոր եղբայրներուն հանդէպ: Սակայն կ'աղաչենք ձեզի, եղբայրներ, որ ալ աւելի ճոխանաք, **11** ու պատիւ համարէք հանդարտ կենալ, ձեր գործերով զբաղիլ եւ ձեր ձեռքերով աշխատիլ, (ինչպէս պատուիրեցինք ձեզի,) **12**

որպէսզի դուրսիններուն հետ վարուիք Վայելչութեամբ ու ոչ մէկ բանի՝ պէտք ունենաք: 13 Եղբայրներ, չենք ուզեր որ անգետ ըլլաք ննջեցեալներուն մասին, որպէսզի չտրտմիք ինչպէս ուրիշները՝ որ յոյս չունին: 14 Արդարեւ եթէ կը հաւատանք թէ Յիսուս մեռաւ եւ յարութիւն առաւ, նոյնպէս ալ հաւատանք թէ Աստուած պիտի բերէ Յիսուսով ննջողները՝ անոր հետ: 15 Որովհետեւ սա՛ կը յայտարարենք ձեզի՝ Տէրոջ խօսքով, թէ մենք՝ մինչեւ Տէրոջ գալուստը ողջ մնացողներս՝ բնաւ պիտի չկանխենք ննջեցեալները: 16 Բանի որ նոյնինքն Տէրը պիտի իջնէ երկինքէ՛ն՝ ազդարարութեան հրամանով, հրեշտակապետին ծայնով եւ Աստուծոյ փողով, ու նախ Քրիստոսով մեռածները յարութիւն պիտի առնեն: 17 Ապա մենք, ողջ մնացողներս, անոնց հետ պիտի յափշտակուինք ամպերով՝ Տէրը դիմաւորելու օդին մէջ, եւ այդպէս Տէրոջ հետ պիտի ըլլանք յաւիտեան: 18 Հետեւաբար մխիթարեցէ՛ք զիրար այս խօսքերով:

5 Բայց, եղբայրներ, պէտք չունիք որ գրեմ ձեզի այդ ժամանակներուն եւ ատեններուն մասին, 2 քանի որ դուք իսկ ճշգրտութեամբ գիտէք թէ Տէրոջ օրը կու գայ զիշերուան գողին պէս: 3 Երբ մարդիկ ըսեն թէ «խաղաղութիւն եւ ապահովութիւն է», այն ատեն ւաւերունը անակնկալօրէն պիտի հասնի անոնց վրայ՝ յղիին երկունքին պէս, ու զերծ պիտի չմնան: 4 Բայց դուք, եղբայրներ, խաւարի մէջ չէք, որ այդ օրը գողի մը պէս հասնի ձեր վրայ. 5 որովհետեւ դուք բոլորդ յոյսի որդիներ էք, եւ ցերեկուան որդիներ. 6 զիշերուան որդիներ չենք, ոչ ալ խաւարի: Ուրեմն չքնանանք ուրիշներու նման, հապա ըլլանք արթուն ու զգաստ. 7 քանի որ անոնք որ կը քնանան՝ զիշերը կը քնանան, եւ անոնք որ կ'արբենան՝ զիշերը կ'արբենան: 8 Իսկ մենք՝ որ ցերեկուան որդիներն ենք, զգաստ ըլլանք՝ հագնելով հաւատքի ու սիրոյ զրահը, եւ իբր սաղաւարտ՝ փրկութեան յոյսը: 9 Որովհետեւ Աստուած որոշեց մեզ ոչ թէ բարկութեան համար, հապա՝ փրկութեան տիրանալու մեր Տէրոջ՝

Յիսուս Քրիստոսի միջոցով: 10 Ան մեռաւ մեզի համար, որպէսզի մենք ապրինք իրեն հետ, արթուն ըլլանք թէ քնացած: 11 Ուստի յորդորեցէ՛ք զիրար եւ շինեցէ՛ք զիրար, ինչպէս արդէն կ'ընէք: 12 Կը թախանծենք ձեզի, եղբայրներ, որ ճանչնաք ձեր մէջ աշխատողները, Տէրոջմով վերակացուներն ու ձեզ խրատողները: 13 Պատուեցէ՛ք զանոնք մեծ սիրով՝ իրենց գործին համար: Խաղաղութիւն ունեցէ՛ք իրարու հետ: 14 Կը յորդորենք ձեզ, եղբայրներ, խրատեցէ՛ք անկարգները, սփոփեցէ՛ք թուլասիրտները, ձեռնտու եղէք տկարներուն, համբերատար եղէք բոլորին հանդէպ: 15 2 զուշացէ՛ք, ոչ մէկը չեղէ մէկուն. հապա՝ ամէն ատեն հետամնտ եղէք բարիին, թէ՛ ձեր միջեւ, թէ՛ բոլորին հանդէպ: 16 Ամէն ատեն ուրախ եղէք: 17 Անդադար աղօթեցէ՛ք: 18 Ամէն բանի մէջ շնորհակալ եղէք, որովհետեւ այս է Աստուծոյ կամքը ձեզի հանդէպ՝ Քրիստոս Յիսուսով: 19 Մի՛ մարէք Սուրբ Հոգին: 20 Մի՛ անարգէք մարգարէութիւնները: 21 Զննեցէ՛ք ամէն բան, բարին ամուր բռնեցէ՛ք: 22 Ետ կեցէ՛ք ամէն տեսակ չարութենէ: 23 Նոյնինքն խաղաղութեան Աստուածը ամբողջովին սրբացնէ ձեզ, եւ ձեր հոգին, անձն ու մարմինը ամբողջութեամբ անմեղադրելի պահուին մինչեւ մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի գալուստը: 24 Ա՛ն որ կանչեց ձեզ՝ հաւատարիմ է. նաեւ ինք պիտի կատարէ ատիկա: 25 Եղբայրներ, աղօթեցէ՛ք մեզի համար: 26 Բարեւեցէ՛ք բոլոր եղբայրները սուրբ համբոյրով: 27 Կը պարտադրեմ՝ ձեզ Տէրոջմով, որ կարդաք այս նամակը բոլոր սուրբ եղբայրներուն: 28 Մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի շնորհքը ձեզի հետ: Ամէն:

1 Պօղոս, Սիդուանոս ու Տիմոթեոս, Թեսաղոնիկեցիներու եկեղեցիին՝ մեր Հայր Աստուծոմով ու Տէր Յիսուս Քրիստոսով. **2** շնորհք եւ խաղաղութիւն ձեզի Աստուծմէ՝ մեր Հօրմէն, ու Տէր Յիսուս Քրիստոսէ: **3** Պարտական ենք ամեն ատեն Աստուծմէ շնորհակալ ըլլալ ձեզի համար, եղբայրներ, ինչպէս որ արժանավայել է. քանի որ ձեր հաւատքը շատ կ'աճի, եւ ձեզմէ իւրաքանչիւրին սերը կ'աւելնայ իրարու հանդէպ: **4** Ուստի մենք ալ կը պարծենանք ձեզմով Աստուծոյ եկեղեցիներուն մէջ, ձեր համբերութեան ու հաւատքին համար՝ ձեր բոլոր հալածանքներուն եւ տառապանքներուն մէջ, որոնց կը հանդուրժէք: **5** Ասիկա Աստուծոյ արդար դատաստանին ապացոյցն է՝ որպէսզի դուք արժանանաք Աստուծոյ թագաւորութեան, որուն համար կը չարչարուիք ալ: **6** Զանի որ Աստուծոյ քով արդարութիւն է տառապանք հատուցանել ձեզ տառապեցնողներուն, **7** իսկ ձեզի՝ տառապանք կրողներուդ՝ անդորրութիւն մեզի հետ, երբ Տէր Յիսուս յայտնուի երկինքէն՝ իր հզօր հրեշտակներով, **8** բոցավառ կրակով վրէժ առնելու անոնցմէ՝ որ չեն ճանչնար Աստուած, ու չեն հնազանդիր մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի աւետարանին: **9** Անոնք պիտի պատժուին յաւիտենական աւերումով՝ վտարուելով Տէրոջ ներկայութենէն եւ անոր ոյժին փառքէն, (aiōnios g166) **10** երբ ինք գալ փառաւորուելու իր սուրբերուն մէջ, ու այդ օրը սքանչացումի առարկայ ըլլալու բոլոր հաւատացեալներուն մէջ (որովհետեւ դուք հաւատացիք ձեր մէջ տրուած մեր վկայութեան): **11** Հետեւաբար ամեն ատեն կ'աղօթենք ձեզի համար, որ մեր Աստուածը արժանացնէ ձեզ ձեր կոչումին, եւ զօրութեամբ իրագործէ իր բարութեան ամբողջ բարեհաճութիւնն ու հաւատքին գործը. **12** որպէսզի մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի անունը փառաւորուի ձեր մէջ, եւ դուք ալ անոր մէջ, մեր

Աստուծոյն ու Տէր Յիսուս Քրիստոսի շնորհքին համաձայն:

2 Կը թախանձենք ձեզի, եղբայրներ, մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի գալուստին եւ անոր քով մեր հաւաքուելուն մասին, **2** որ շուտով չարսիք ձեր միտքին մէջ, ու չվրդովիք՝ ոչ հոգիով, ոչ խօսքով, ոչ ալ նամակով մը՝ իբր թէ մեզմէ գրուած, որպէս թէ Քրիստոսի օրը եկած հասած ըլլայ: **3** Ո՛չ մէկը թող խաբէ ձեզ որեւէ կերպով. որովհետեւ այդ օրը պիտի չգայ՝ եթէ նախ չգալ ուխտադրժումը ու յայտնուի մեղքի մարդը, կորուստի որդին, **4** որ պիտի հակառակի եւ պանծացնէ ինքզինք ամեն բանէ վեր՝ որ Աստուած կը կոչուի կամ կը պաշտուի. մինչեւ անգամ պիտի բազմի Աստուծոյ տաճարին մէջ՝ ներկայացնելով ինքզինք իբր Աստուած: **5** Չէք յիշեր թէ երբ տակաւին ձեր քով էի, կ'ըսէի ձեզի այս բաները: **6** Եւ հիմա դուք ձեզմէ գիտէք թէ ինչը կը զսպէ՝ որ ինք յայտնուի իր ատենին: **7** Որովհետեւ անօրէնութեան խորհուրդը արդէն կը ներգործէ. բայց ան որ հիմա կը զսպէ, պիտի զսպէ՝ մինչեւ որ ինք վերցուի մէջտեղէն: **8** Ա՛յն ատեն պիտի յայտնուի այդ անօրէնը, որ Տէր (Յիսուս) պիտի սպառէ իր բերանին շունչով եւ պիտի ոչնչացնէ իր գալուստին փայլով: **9** Անօրէնը պիտի գալ Սատանային ներգործութեամբ՝ ամեն տեսակ հրաշքներով, նշաններով ու սուտ սքանչելիքներով, **10** եւ անիրաւութեան ամբողջ խաբէութեամբ, անոնց համար՝ որ կը կորսուին, քանի որ անոնք չընդունեցին ճշմարտութեան սերը՝ որպէսզի փրկուին: **11** Այս պատճառով Աստուած ալ պիտի դրկէ անոնց ազդեցիկ մոլորութիւն մը՝ որ հաւատան ստութեան, **12** որպէսզի դատապարտուին բոլոր անոնք՝ որ չհաւատացին ճշմարտութեան, հապա յօժարեցան անիրաւութեան: **13** Բայց մենք պարտական ենք ամեն ատեն շնորհակալ ըլլալ Աստուծմէ՝ ձեզի համար, Տէրոջմէն սիրուած եղբայրներ, քանի որ Աստուած սկիզբէն ընտրեց ձեզ փրկութեան համար՝ Հոգիին սրբացումով եւ ճշմարտութեան հաւատքով, **14** որուն կանչեց ձեզ մեր աւետարանով, որպէսզի

տիրանաբ մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի փառքին: 15 Ուրեմն, եղբայրներ, հաստատուն կեցե՛ք, ու պահեցե՛ք այն աւանդութիւնները՝ որ սորվեցաք կան խօսքով, կան մեր նամակով: 16 Եւ մեր Տէրը՝ նոյնինքն Յիսուս Քրիստոս, ու մեր Հայրը՝ Աստուած, որ սիրեց մեզ եւ տուաւ մեզի յաւիտենական մխիթարութիւն ու բարի յոյս՝ շնորհքով, (aiōnios g166) 17 թող մխիթարեն ձեր սիրտերը եւ ամրացնեն ձեզ ամեն բարի խօսքի ու գործի մէջ:

3 Վերջապէս, եղբայրներ, աղօթեցե՛ք մեզի համար, որպէսզի Տէրոջ խօսքը արագ ընթանայ ու փառաւորուի ամեն տեղ՝ ինչպէս ձեր մէջ, 2 եւ մենք ազատինք վատ ու չար մարդոցմէ. որովհետեւ բոլորը հաւատք չունին: 3 Բայց Տէրը հաւատարիմ է. ան պիտի ամրացնէ ձեզ եւ պահէ Չարէն: 4 Ու մենք համոզոււմ ունինք ձեր վրայ Տէրոջմով, թէ ինչ որ պատուիրեցինք ձեզի՝ կ'ընէք եւ պիտի ընէք ալ: 5 Տէրը թող ուղղէ ձեր սիրտերը դէպի Աստուծոյ սէրն ու Քրիստոսի համբերութիւնը: 6 Կը պատուիրենք ձեզի, եղբայրներ, մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի անունով, որ զգուշանաք ամեն եղբօրմէ՝ որ կ'ընթանայ անկարգութեամբ, եւ ոչ թէ այն աւանդութեան համաձայն՝ որ ընդունեցիք մեզմէ: 7 Որովհետեւ դուք ձեզմէ զիտէք թէ ինչպէս պէտք է նմանիք մեզի. քանի որ մենք անկարգութեամբ չընթացանք ձեր մէջ, 8 ոչ ալ ձրի կերանք մէկուն հացը, այլ զիշեր ու ցերեկ կը գործէինք՝ աշխատանքով եւ տաժանքով, ձեզմէ ոչ մէկը ծանրաբեռնելու համար: 9 Ո՛չ թէ իրաւունք չունէինք, հապա մենք մեզ տիպար դարձուցինք ձեզի՝ որպէսզի նմանիք մեզի: 10 Որովհետեւ երբ ձեր քով էինք, սա կը պատուիրէինք ձեզի, թէ “ան որ չ'ուզէր գործել, հա՛ց ալ թող չուտէ”: 11 Արդարեւ կը լսենք թէ ձեր մէջէն ոմանք կ'ընթանան անկարգութեամբ, բնաւ չեն գործեր, հապա հետաքրքրամոլ կ'ըլլան: 12 Այդպիսիներուն կը պատուիրենք ու կը յորդորենք մեր Տէրոջմով՝ Յիսուս Քրիստոսով, որ գործեն հանդարտութեամբ եւ ուտեն իրենց հացը: 13 Իսկ դուք, եղբայրներ, մի ձանձրանաք բարիք գործել: 14 Եթէ ոեւէ

մէկը չհնազանդի այս նամակին մէջ մեր ըսած խօսքին, նշանակեցե՛ք զայն ու մի յարաբերիք անոր հետ, որպէսզի ամչնայ: 15 Բայց թշնամի մի համարէք զինք, հապա խրատեցե՛ք իբր եղբայր: 16 Նոյնինքն խաղաղութեան Տէրը խաղաղութիւն տայ ձեզի, ամեն ատեն եւ ամեն կերպով. Տէրը ձեր բոլորին հետ: 17 Ես՝ Պողոս, իմ ձեռքովս կը գրեմ այս բարեւը, որ ամեն նամակի մէջ իմ նշանս է. ես այսպէս կը գրեմ: 18 Մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի շնորհքը ձեր բոլորին հետ: Ամեն:

ԱՌԱՋԻՆ ՏԻՄՈԹԵՈՍ

1 Պօղոս՝ Յիսուս Թրիստոսի առաքեալ մեր Փրկիչ Աստուծոյ եւ մեր յոյսը եղող Թրիստոս Յիսուսի՝ հրամանով, **2** Տիմոթէոսի՝ հաւատքով հարազատ զաւակիս. շնորհք, ողորմութիւն ու խաղաղութիւն Աստուծմէ՝ մեր Յօրմէն, եւ Թրիստոս Յիսուսէ՝ մեր Տէրոջմէն: **3** Բեզի աղաչեցի որ Եփեսոս մնաս, երբ ես Մակեդոնիա կ'երթայի, որպէսզի պատուիրես ոմանց՝ ուրիշ կերպով չտորվեցնել, **4** ոչ ալ ուշադրութիւն դարձնել առասպելներու եւ անվերջանալի ազգաբանութիւններու, որոնք կը պատճառեն վեճեր՝ փոխանակ Աստուծոյ հաճելի շինութեան, որ կ'ըլլայ հաւատքով: **5** Իսկ պատուէրին վախճանը սերն է՝ բխած սուրբ սիրտէ, բարի խղճմտանքէ եւ անկեղծ հաւատքէ: **6** Ասոնցմէ վրիպելով՝ ոմանք խոտորեցան փուռ խօսքերու մէջ. **7** կ'ուզեն Օրէնքի վարդապետ ըլլալ, բայց չեն հասկնար ոչ ինչ որ կը խօսին, ոչ ալ այն բաները՝ որոնց վրայ կը պնդեն: **8** Սակայն գիտենք թէ Օրէնքը լաւ է, եթէ մէկը գործածէ զայն օրինաւոր կերպով, **9** սա՛ գիտնալով թէ Օրէնքը տրուած է ոչ թէ արդարներուն համար, հապա՛ անօրէններուն եւ ըմբոսներուն, ամբարիշտներուն ու մեղաւորներուն, անսուրբերուն եւ սրբապիղծներուն, հայր զարնողներուն, մայր զարնողներուն, մարդասպաններուն, **10** պոռնկողներուն, արուազետներուն, մարդ գողցողներուն, ստախօսներուն, երդմնազանցներուն, եւ ուրիշ որեւէ բանի համար՝ որ հակառակ է ողջամիտ վարդապետութեան, **11** համաձայն երանելի Աստուծոյ փառաւոր աւետարանին՝ որ վստահուեցաւ ինծի: **12** Շնորհապարտ եմ զիս զօրացնող Թրիստոս Յիսուսի՝ մեր Տէրոջ, բանի որ հաւատարիմ համարեց զիս ու դրաւ այս սպասարկութեան մէջ: **13** Նախապէս հայիոյիչ էի, հալածող եւ նախատող. բայց ողորմութիւն գտայ, որովհետեւ անգիտանալով ըրի՝ անհաւատութեան մէջ. **14** եւ մեր Տէրոջ շնորհքը յորդեցաւ ինծի հանդէպ՝ հաւատքով ու սիրով, որ

Թրիստոս Յիսուսով է: **15** Սա՛ վստահելի եւ բոլորովին ընդունուելու արժանի խօսք մըն է, թէ Թրիստոս Յիսուս աշխարհ եկաւ՝ փրկելու մեղաւորները, որոնց զխաւորը ես եմ: **16** Բայց ողորմութիւն գտայ սա՛ պատճառով, որ Յիսուս Թրիստոս նախ իմ վրաս ցոյց տայ իր համբերատարութիւնը, տիպար ըլլալու անոնց որ պիտի հաւատային իրեն՝ յաւիտենական կեանքի համար: (aiōnios g166) **17** Ուրեմն յաւիտենական Թագաւորին՝ որ անեղծ եւ անտեսանելի է, միակ Աստուծոյն՝ պատիւ ու փառք դարձ դար՝: Ամէն: (aiōn g165) **18** Սա՛ պատուէրը կ'աւանդեմ քեզի, որդեակս Տիմոթէոս, քեզի համար նախապէս եղած մարգարէութիւններուն համաձայն, որ անոնցմով մարտնչիս բարի մարտը, **19** պահելով հաւատքն ու բարի խղճմտանքը, որ ոմանք վանեցին իրենցմէ եւ հաւատքի վերաբերեալ նաւակծութիւն կրեցին: **20** Ասոնցմէ են Յիմենոս եւ Ադիքսանդրոս, որ մատնեցի Սատանային՝ որպէսզի վարժուին չհայիոյել:

2 Ուրեմն կը յորդորեմ որ ամէն բանէ առաջ աղերսանք, աղօթք, պաղատանք ու շնորհակալութիւն մատուցանէք բոլոր մարդոց համար, **2** մանաւանդ թագաւորներուն եւ իշխանաւորներուն համար, որպէսզի խաղաղ ու հանդարտ կեանք վարեն՝ ամբողջ բարեպաշտութեամբ ու պատկառանքով. **3** որովհետեւ այդ է բարին եւ ընդունելին մեր Փրկիչ Աստուծոյն ամօքէ: **4** Ան կ'ուզէ որ բոլոր մարդիկը փրկուին ու զան ճշմարտութեան գիտակցութեան. **5** քանի որ մէկ Աստուած կայ եւ մէկ միջնորդ Աստուծոյ ու մարդոց միջեւ, Թրիստոս Յիսուս մարդը, **6** որ ինքզինք իբր փրկանք ընծայեց բոլորին տեղը՝ յատուկ ատենին վկայութիւն ըլլալու: **7** Ես անոր քարոզիչ եւ առաքեալ նշանակուեցայ, (ճշմարտութիւնը կ'ըսեմ Թրիստոսով, չեմ ստեր,) ու հեթանոսներուն վարդապետ եղայ՝ հաւատքով եւ ճշմարտութեամբ: **8** Ուրեմն կը փափաքիմ որ այր մարդիկ ամէն տեղ աղօթեն՝ սուրբ ձեռքեր վերցնելով, առանց բարկութեան եւ

առարկութեան: 9 Նոյնպէս ալ կիները ըլլան մէկ կնոջ ամուսին, եւ լաւ իրենք զիրենք զարդարեն համեստ վերակացու իրենց զաւակներուն ու տարագով, ամօթխածութեամբ եւ տան. 13 որովհետեւ անոնք որ լաւ խոհեմութեամբ, ինչ թէ հիւսուածքներով, կը կատարեն սարկաւագութիւնը՝ կը ոսկիով, մարգարիտներով կամ տիրանան բարի աստիճանի մը, ու շատ մեծածախս պատմուճաններով, 10 հապա համարձակութեան՝ Քրիստոս Յիսուսի բարի գործերով՝ ինչպէս կը պատշաճի վրայ եղած հաւատքին մէջ: 14 Կը գրեմ աստուածապաշտութիւն դաւանող քեզի այս բաները, թէպէտ կը յուսամ կիներուն: 11 Կինը թող սորվի՝ հանդարտ շուտով զալ քեզի, 15 որպէսզի՝ եթէ կենալով, բոլորովին ենթարկուելով: 12 յապաղիմ՝ գիտնաս թէ ինչպէս պէտք է Բայց կնոջ չեմ արտօներ որ սորվեցնէ, վարուիս Աստուծոյ տան մէջ, որ ապրող ինչ ալ իշխէ այր մարդուն. հապա թող Աստուծոյ եկեղեցին է, ճշմարտութեան հանդարտ կենայ: 13 Որովհետեւ նախ սինն ու խարխիւ: 16 Անվիճելիօրէն Ադամ կերտուեցաւ, ու յետոյ՝ Եւա. 14 մեծ է բարեպաշտութեան խորհուրդը. եւ Ադամ չխաբուեցաւ, հապա կինը Աստուած երեւցաւ մարմինով, խաբուելով օրինազանց եղաւ: 15 Սակայն ան պիտի փրկուի որդեծնութեամբ, եթէ հրեշտակներէն, բարոգուեցաւ խոհեմութեամբ յարատեւէ հաւատքի, հեթանոսներուն մէջ, հաւատացուեցաւ աշխարհի մէջ, եւ համբարձաւ փառքով:

3 Սմ խօսքը վստահելի է. եթէ մէկը **4** Հոգին յատկապէս կ'ըսէ թէ եպիսկոպոսութեան կը բաղձայ, բարի վերջին ատենները՝ ումանք պիտի գործի կը ցանկայ: 2 Ուստի եպիսկոպոսը հեռանան հաւատքէն, ուշադրութիւն պէտք է ըլլայ անարատ, մէկ կնոջ դարձնելով մոլորեցուցիչ ոգիներու եւ ամուսին, զգաստ, խոհեմ, համեստ, դեւերու վարդապետութիւններու: 2 հիւրասէր, սորվեցնելու ընդունակ, Կեղծաւորութեամբ սուտ պիտի խօսին, 3 ոչ զինեմոյ, ոչ զարնող, հապա՝ խանձուած խղճմտանք պիտի ունենան, 3 ազնիւ, ոչ կռուազան, ոչ արծաթասէր, պիտի արգիլեն ամուսնանալ ու ետ պիտի 4 իր տան լաւ վերակացու եղող, պահեն կերակուրներէն, որ Աստուած ենթարկուած զաւակներ ունեցող՝ ստեղծեր է որպէսզի հաւատացեալները ամբողջ պատկառանքով. 5 (բանի որ եւ ճշմարտութիւնը գիտցողները եթէ մէկը չգիտնայ վերակացու ըլլալ իր շնորհակալութեամբ ընդունին. 4 տան, ինչպէս հոգ պիտի տանի Աստուծոյ որովհետեւ ամէն ինչ որ Աստուած եկեղեցիին.) 6 ինչ ալ նորահաւատ, որ ստեղծած է՝ բարի է, ու ոչինչ մերժուելու հպարտանալով չիյնայ Զարախօսին է՝ եթէ ընդունուի շնորհակալութեամբ, 5 սահմանուած դատաւարտութեան մէջ: 7 Եւեւ պէտք է ունենայ բարի վկայութիւն դուքսիններէն ալ, որպէսզի չիյնայ բաները եղբայրներուն, պիտի ըլլաս նախատինքն ու Զարախօսին թակարդին մէջ: 8 Նմանապէս սարկաւագները որովհետեւ ամէն ինչ որ Աստուած երկլեզու, ոչ զինեմոյ, ոչ ամօթալի շահախնդրութեան հետամուտ եղող, 9 հապա հաւատքին խորհուրդը պահող՝ մաքուր խղճմտանքով: 10 Ատոնք ալ նախ թող փորձարկուին, ու յետոյ կատարեն սարկաւագութիւն՝ եթէ անմեղադրելի գտնուին: 11 Նոյնպէս ալ անոնց կիները թէ՛ ներկայ եւ թէ ապագայ կեանքին պէտք է ըլլան պատկառելի, ոչ չարախօս, խոստումը: 9 Այս խօսքը վստահելի է հապա զգաստ, հաւատարիմ՝ ամէն ու բոլորովին ընդունուելու արժանի: 12 Սարկաւագները թող 10 Արդարեւ մենք կ'աշխատինք եւ

կը նախատուինք սա՛ն նպատակով, որովհետեւ կը յուսանք ապրող Աստուծոյ, որ Փրկիչն է բոլոր մարդոց, մանաւանդ՝ հաւատացեալներուն: 11 Պատուիրէ՛ եւ սորվեցնէր այս բաները: 12 Ո՛չ մէկը թող արհամարհէ քու երիտասարդութիւնդ, հապա տիպար եղիր հաւատացեալներուն՝ խօսքով, վարքով, սիրով, հաւատքով ու մաքրակեցութեամբ: 13 Մինչեւ որ գամ՝ ուշադիր եղիր կարդալու, յորդորելու, սորվեցնելու: 14 Անհոգ մի՛ ըլլար քու մէջդ եղած շնորհին հանդէպ, որ մարգարէութեամբ տրուեցաւ քեզի՝ երեցներուն ձեռնադրութեամբ: 15 Խոկա՛յ այդ բաներուն մասին եւ զբաղէ՛ ատոնցմով, որպէսզի քու յառաջդիմութիւնդ երեւնայ ամենուն: 16 Ուշադիր եղիր դուն քեզի ու վարդապետութեան, եւ միջոց յարատեւ ատոնց մէջ. քանի որ այդպէս ընելով՝ պիտի փրկես թէ՛ քեզ, թէ՛ քեզ լսողները:

5 Մի՛ սաստեր տարեցը, հապա յորդորէ՛ զայն՝ հօր մը պէս. երիտասարդները՝ եղբայրներու պէս, 2 տարեց կիները՝ մայրերու պէս, դեռահասակները՝ քոյրերու պէս, բոլորովին մաքրակեցութեամբ: 3 Պատուէ՛ այն այրիները՝ որ իրապէս այրի են: 4 Բայց եթէ այրի մը ունի զաւակներ կամ թոռներ, անոնք թող սորվին նախ իրենց տան մէջ բարեպաշտութիւն ցոյց տալ, ու փոխարէնը հատուցանել իրենց ծնողներուն. որովհետեւ այդ է բարին եւ ընդունելին Աստուծոյ առջեւ: 5 Իսկ ան որ իրապէս այրի է ու մինակ մնացած, կը յուսայ Աստուծոյ, եւ գիշեր-ցերեկ կը յարատեւ աղերսանքի ու աղօթքի մէջ. 6 մինչդեռ փափկասէր այրին մեռած է, թէպէտ կ'ապրի: 7 Պատուիրէ՛ այս բաները, որպէսզի անարատ ըլլան: 8 Բայց եթէ մէկը չի հոգար իրենները ու մանաւանդ իր ընտանիքը, ան ուրացած է հաւատքը, եւ աւելի գէշ է՝ քան անհաւատ մը: 9 Իբր այրի թող դասուի ան՝ որ վաթսուս տարեկանէն կրտսեր չէ, մէկ մարդու կին եղած է, 10 ու բարի գործերով վկայուած. եթէ զաւակներ մեծցուցած է, հիւրեր ընդունած, սուրբերուն

ոտքերը լուացած, տառապեալներուն նպաստած, ամէն բարի գործի հետամուտ եղած: 11 Բայց մերժէ՛ դեռահասակ այրիները. քանի որ երբ պերճանքը հեռացնէ գիրենք Քրիստոսէ, կ'ուզեն ամուսնանալ 12 եւ դատապարտութիւն կը կրեն՝, որովհետեւ կ'անարգեն իրենց առաջին հաւատքը: 13 Նաեւ կը սորվին դատարկապորտ ըլլալ՝ շրջելով տունէ տուն. եւ ո՛չ միայն դատարկապորտ, այլ նաեւ շաղակրատ ու հետաքրքրամոլ՝ խօսելով անպատեհ բաներ: 14 Ուրեմն կը փափաքիմ որ դեռահասակ կիները ամուսնանան, զաւակներ ծնանին, իրենց տունը կառավարեն՝, եւ հեգնելու առիթ չտան հակառակորդին, 15 քանի որ արդէն ոմանք խտորեցան՝ երթալով Սատանայի ետեւէն: 16 Եթէ հաւատացեալ այր մարդ մը կամ կին մը ունի այրիներ, ինք թող նպաստէ անոնց, որպէսզի եկեղեցին չծանրաբեռնուի ու կարենայ նպաստել իրական այրիներուն: 17 Լաւ վերակացու եղող երեցները, մանաւանդ անոնք՝ որոնց աշխատանքն է խօսքը քարոզել եւ սորվեցնել, թող արժանանան կրկնապատիկ պատիւի, 18 որովհետեւ Գիրքը կ'ըսէ. «Մի՛ կապեր կայի մէջ աշխատող՝ եզին դունչը»: Նաեւ. «Գործաւորը արժանի է իր վարձքին»: 19 Երեցի դէմ ամբաստանութիւն մի՛ ընդունիր, բայց միայն երկու կամ երեք վկայի առջեւ: 20 Անոնք որ կը մեղանչեն՝ կշտամբէ՛ բոլորին առջեւ, որպէսզի միւսներն ալ վախճան: 21 Կը վկայեմ Աստուծոյ, Յիսուս Քրիստոսի եւ ընտրեալ հրեշտակներուն առջեւ, որ պահես այս բաները առանց նախընտրանքի, ոչինչ ընելով կողմնակալութեամբ: 22 Աճապարելով ձեռք մի՛ դնէր ոեւէ մէկուն վրայ, եւ մի՛ հաղորդակցիր ուրիշներուն մեղքերուն: Դուն քեզ մաքրակենցաղ պահէ: 23 Այլեւս միայն ջուր մի՛ խմեր, հապա քիչ մըն ալ գինի գործածէ՝ ստամոքսիդ ու յաճախադէպ հիւանդութիւններուդ համար: 24 Կարգ մը մարդոց մեղքերը առաջուրնէ յայտնի են, նախքան իրենց դատաստանը. իսկ ոմանց մեղքերը յետոյ կը յայտնուին՝: 25 Նոյնպէս ալ ոմանց բարի գործերը յայտնի

են. իսկ անոնք որ տարբեր են՝ չեն կրնար պահուիլ:

6 Լուծի տակ եղող բոլոր ստրուկները թող արժանի համարեն իրենց տերերը ամեն պատիւի, որպէսզի Աստուծոյ անունն ու վարդապետութիւնը չհայհոյուին: **2** Իսկ անոնք որ հաւատացեալ տերեր ունին՝ թող չարհամարհեն զանոնք՝ որովհետեւ եղբայրներ են. այլ մանաւանդ թող ծառայեն անոնց յօժարութեամբ, բանի բարեարութենէն օգտուողները հաւատացեալ են ու սիրելի: Սորվեցնոր այս բաները եւ յորդորէ: **3** Եթէ մէկը սորվեցնէ ուրիշ կերպով, ու չարի մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի ողջամիտ խօսքերուն եւ այն վարդապետութեան՝ որ համաձայն է բարեպաշտութեան, **4** այդպիսին հպարտացած է ու ոչինչ գիտէ, հապա վարակուած է վեճերու եւ բանակծիւններու ախտէն, որոնցմէ կը յառաջանան նախանձ, կռիւ, հայհոյութիւններ, չար ենթադրութիւններ, **5** զրաբանութիւններ՝ միտքով ապականաձ ու ճշմարտութենէն զրկուած մարդոց, որ կը կարծեն թէ բարեպաշտութիւնը շահավաճառութիւն է. հեռացիր այդպիսիներէն: **6** Սակայն բարեպաշտութիւնը՝ ինքնաբաւութեամբ միասին՝ մեծ շահավաճառութիւն մըն է. **7** որովհետեւ ոչինչ բերինք աշխարհ, եւ բացայայտ է թէ ոչինչ կրնանք դուրս հանել անկէ. **8** ուստի կերակուր ու հագնելիք ունենալով՝ բաւարարուի՛նք անոնցմով: **9** Բայց անոնք որ կը փափաքին հարստանալ՝ կ'իյնան փորձութեան եւ թակարդի, ու շատ անմիտ եւ վնասակար ցանկութիւններու մէջ, որոնք կ'ընկղմեն մարդիկը աւերումի կամ կորուստի մէջ. **10** որովհետեւ բոլոր չարիքներուն արմատը՝ արծաթսիրութիւնն է, որուն բաղձալով՝ ոմանք մոլորեցան հաւատքէն եւ իրենք զիրենք խոցեցին շատ ցաւերով: **11** Բայց դուն, ո՛վ Աստուծոյ մարդ, փախիր այս բաներէն, եւ հետամո՛ւտ եղիր արդարութեան, բարեպաշտութեան, հաւատքի, սիրոյ, համբերութեան ու հեզութեան: **12** Պայքարէ՛ հաւատքին

բարի պայքարը, բռնէ՛ յաւիտենական կեանքը՝ որուն համար կանչուեցար եւ տուիր բարի դաւանութիւնը շատ վկաներու առջեւ: (aiōnios g166) **13** Կը պատուիրեմ քեզի՝ Աստուծոյ առջեւ, որ կեանք կու տայ բոլոր բաներուն, ու Քրիստոս Յիսուսի առջեւ, որ վկայեց բարի դաւանութիւնը Պոնտացի Պիղատոսի առջեւ, **14** որ պահես այս պատուէրը՝ ապրելով անքիժ, անարատ, մինչեւ մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի երեւումը: **15** Չայն իր ատենին ցոյց պիտի տայ Երանելին եւ միակ Յօրը, Թագաւորներուն թագաւորն ու Տէրերուն տէրը: **16** Միայն ինք ունի անմահութիւն, եւ կը բնակի անմերձեանայի լոյսի մէջ: Մարդոցմէ ո՛չ մէկը տեսեր է զինք, ո՛չ ալ կրնայ տեսնել: Իրեն պատիւ ու զօրութիւն յաւիտեան: Ամեն: (aiōnios g166) **17** Պատուիրէ՛ այս աշխարհի մէջ հարուստ եղողներուն՝ որ մեծամիտ չըլլան, ո՛չ ալ յուսան անստոյգ հարստութեան, հապա՝ ապրող Աստուծոյ, որ ամեն բան կու տայ մեզի ճոխութեամբ՝ վայելելու համար: (aiōn g165) **18** Բարիք թող գործեն, բարի գործերով թող հարստանան, առատաձեռն եւ ուրիշին կարիքներուն հաղորդակից ըլլան, **19** ապագային համար իրենք իրենց լաւ հիմ դնելով իբր պահեստ՝ որպէսզի բռնեն յաւիտենական կեանքը: **20** Ո՛վ Տիմոթէոս, պահէ՛ քեզի յանձնուած աւանդը, խուսափելով սրբապիղծ ունայնաբանութիւններէն ու սուտանուն գիտութեան հակադրութիւններէն. **21** ոմանք վրիպեցան հաւատքէն՝ դաւանելով զանոնք: Շնորհքը քեզի հետ: Ամեն:

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԻՄՈԹԵՈՍ

1 Պօղոս՝ Յիսուս Թրիստոսի առաքեալ
Աստուծոյ կամբով, կեանքի
խոստումին համաձայն՝ որ Թրիստոս
Յիսուսով է, **2** Տիմոթեոսի՝ սիրելի
զաւակիս. շնորհք, ողորմութիւն ու
խաղաղութիւն Յայր Աստուծմէ, եւ
Թրիստոս Յիսուսէ՝ մեր Տէրոջմէն: **3**
Շնորհապարտ եմ Աստուծոյ, որ կը
պաշտեմ նախնիքներու նման՝ մաքուր
խղճմտանքով, (անդադար կը յիշեմ
քեզ իմ աղերսանքներու մէջ՝ զիշեր
ու ցերեկ, **4** տենչալով տեսնել քեզ, եւ
յիշելով արցունքներդ, որպէսզի լեցուիմ
ուրախութեամբ,) **5** երբ կը մտաբերեմ
բու մէջդ եղած անկեղծ հաւատքը, որ
նախ բնակեցաւ մեծ մօրդ՝ Լաւոդեայի ու
մօրդ՝ Եւնիկէի մէջ, եւ համոզուած եմ թէ
բու մէջդ ալ կայ: **6** Ուստի կը վերյիշեցնեմ
քեզի՝ որ արծարծես Աստուծոյ շնորհը,
որ տրուեցաւ քեզի՝ երբ ձեռնադրեցի
քեզ. **7** որովհետեւ Աստուած տուաւ մեզի
իշ թէ երկչոտութեան՝ այլ զօրութեան,
սիրոյ ու խոհեմութեան Յոգին: **8** Ուրեմն
մի՛ ամչնար մեր Տէրոջ վկայութեան
համար, ի՞նչ ալ ինծի՝ անոր բանտարկեային
համար. հապա մասնակցե՛ք աւետարանին
չարչարանքներուն՝ Աստուծոյ
զօրութեան համեմատ: **9** Ան փրկեց
մեզ եւ կանչեց սուրբ կոչումով,
ի՞նչ թէ մեր գործերուն համեմատ,
հապա՝ իր առաջադրութեան ու
շնորհքին համաձայն, որ Թրիստոս
Յիսուսով տրուեցաւ մեզի՝ դարերու
ժամանակներէն առաջ, (aiōnios g166) **10**
բայց հիմա բացայայտուեցաւ՝ մեր
Փրկիչ Յիսուս Թրիստոսի երեւումով: Ան
ոչնչացուց մահը, եւ լուսաւորեց կեանքն
ու անմահութիւնը՝ աւետարանով,
11 որուն նշանակուեցայ քարոզիչ,
առաքեալ, եւ հեթանոսներու վարդապետ:
12 Այս պատճառով ալ կը կրեմ
այս չարչարանքները. բայց չեմ
ամչնար, որովհետեւ գիտեմ թէ որուն
հաւատացած եմ, ու համոզուած եմ թէ
ան կարող է պահել իմ իրեն յանձնած
աւանդս մինչեւ այն օրը: **13** Ամրկը բռնե

տիպարը այն ողջամիտ խօսքերուն՝ որ
լսեցիր ինձմէ, հաւատքով եւ Թրիստոս
Յիսուսի մէջ եղած սիրով: **14** Պահե՛ այդ
բարի աւանդը Սուրբ Յոգիին միջոցով՝
որ կը բնակի մեր մէջ: **15** Սա՛ գիտես, թէ
ինձմէ երես դարձուցին բոլոր անոնք՝
որ Ասիա էին. ասոնցմէ են Փիզեղոս
եւ Յերմոգենես: **16** Տէրը ողորմութիւն
շնորհէ Ոնեսիփորոսի տան, որովհետեւ
յաճախ կազդուրեց զիս եւ ամօթ չսեպեց
շղթաս, **17** հապա՝ երբ եկաւ Յոմ՝
փութաջանութեամբ փնտռեց զիս եւ
գտաւ: **18** (Տէրը շնորհէ իրեն՝ որ այն օրը
ողորմութիւն գտնէ Տէրոջմէն.) ու դուն
շատ լաւ գիտես թէ ճիշտի սպասարկեց
ինծի Եփեսոսի մէջ ալ:

2 Ուրեմն որն, որդեակս, զօրացիր այն
շնորհքով՝ որ Թրիստոս Յիսուսի մէջ է,
2 եւ ինչ որ լսեցիր ինձմէ շատ վկաներով՝
աւանդէ՛ հաւատարիմ մարդոց, որոնք
ընդունակ ըլլան սորվեցնել նաեւ
ուրիշներուն: **3** Չարչարանք կրէ Յիսուս
Թրիստոսի բարի զինուորի մը պէս: **4**
Ո՛չ մէկ զինուորագրեալ կը կաշկանդուի
այս կեանքին գործառնութիւններով,
որպէսզի հաճեցնէ իր զօրավարը. **5** եւ
մարզիկ մը պսակ չի ստանար, եթէ չմրցի
օրինաւոր կերպով: **6** Աշխատող մշակը
պէտք է առաջինը ըլլայ՝ պտուղներէն
բաժին ստանալու: **7** Հասկցիր ինչ որ
կ'ըսեմ. Տէրը թող տայ քեզի ըմբռնում
ամեն բանի մէջ: **8** Յիշէ՛ թէ Դաւիթի զարմէն
եղող Յիսուս Թրիստոս՝ մեռելներէն
յարուրթիւն առած է, համաձայն իմ
քարոզած աւետարանիս, **9** որուն մէջ կը
չարչարուիմ չարագործի մը պէս՝ մինչեւ
անգամ կապերով. բայց Աստուծոյ խօսքը
կապուած չէ: **10** Ուստի կը տոկամ ամեն
բանի՝ ընտրեալներուն համար, որպէսզի
անոնք ալ հասնին այն փրկութեան՝ որ
Թրիստոս Յիսուսի մէջ է՝ յաւիտենական
փառքով: (aiōnios g166) **11** Այս խօսքը
վստահելի է. որովհետեւ եթէ մեռանք
անոր հետ, պիտի ապրինք ալ անոր հետ.
12 Եթէ տոկանք, պիտի թագաւորենք
ալ անոր հետ: Եթէ ուրանանք զինք,
ինք ալ պիտի ուրանայ մեզ. **13** Եթէ
հաւատարիմ չըլլանք՝ ինք հաւատարիմ
կը մնայ, չի կրնար ուրանալ ինքզինք:

14 Յիշեցնուր անոնց այս բաները, Տէրոջ առջեւ վկայելով որ բանակոչիւ չընեն, ինչ որ պիտանի չէ, հապա միայն կը կործանէ լսողները: 15 Տանա՛ն դուն բեզ գնահատելի ցոյց տալ Աստուծոյ առջեւ, ըլլալով այնպիսի գործաւոր մը՝ որ պիտի չամչնայ, շիտակ բացատրելով ճշմարտութեան խօսքը: 16 Բայց հեռո՛ւ կեցիր սրբապիղծ ունայնաբանութիւններէն, քանի որ անոնք աւելի պիտի յառաջդիմեն ամբարշտութեան մէջ, 17 եւ անոնց խօսքը պիտի ճարակէ քաղցկելի պէս: Ասոնցմէ են Յիմենոս եւ Փիղետոս, 18 որոնք վրիպած են ճշմարտութենէ՝ ըսելով թէ մեռելներուն յարութիւնը արդէն եղած է, եւ կը կործանեն ոմանց հաւատքը: 19 Սակայն Աստուծոյ հիմը ամուր կը կենայ եւ ունի սա՛ կնիքը. “Տէրը կը ճանչնայ անոնք որ իրն են”, նաեւ. “Ո՛վ որ կ’արտասանէ Քրիստոսի անունը՝ թող հեռանայ անիրաւութենէ”։ 20 Մեծ տան մը մէջ կան ո՛չ միայն ոսկիէ ու արծաթէ անօթներ, այլ նաեւ փայտէ եւ հողէ անօթներ: Ոմանք պատիւի համար են, ու ոմանք՝ անպատուութեան համար: 21 Ուստի եթէ մէկը մաքրէ ինքզինք ասոնցմէ, պիտի ըլլայ պատիւի անօթ մը՝ սրբացած եւ պիտանի իր Տէրոջ, պատրաստուած ամէն բարի գործի համար: 22 Փախիր նաեւ երիտասարդական ցանկութիւններէն, ու հետամըւտ եղիր արդարութեան, հաւատքի, սիրոյ, խաղաղութեան, անոնց հետ՝ որ կը կանչեն Տէրոջ անունը մաքուր սիրտով: 23 Բայց հրաժարէ՛ յիմար եւ անիմաստ վեճերէն, գիտնալով որ կռիւներ կը ծնին անոնցմէ: 24 Տէրոջ ծառան պէտք չէ կռուի, հապա՝ ըլլայ հեզահամբոյր բոլորին հանդէպ, սորվեցնելու ընդունակ, անոխակալ, 25 ընդդիմացողները հեզութեամբ կրթող, որ թերեւս Աստուած ապաշխարութիւն տայ անոնց՝ ճշմարտութիւնը գիտնալու համար, 26 ու սթափին Չարախօսին թակարդէն, որմէ բռնուած են՝ անոր կամքին ծառայելու:

3 Գիտցիր թէ վերջին օրերը դաժան ժամանակներ պիտի գան. 2 որովհետեւ մարդիկ պիտի ըլլան

անձնասէր, արծաթասէր, պոռոտախօս, ամբարտաւան, հայիդիչ, ծնողներու անհնազանդ, ապերախտ, անսուրբ, 3 անգուր, անհաշտ, չարախօս, անժուժկալ, դաժանաբարոյ, բարին չսիրող, 4 մատնիչ, յանդուգն, հպարտ, աւելի հաճոյասէր քան աստուածասէր: 5 Անոնք ունին բարեպաշտութեան դրսերելոյթը, բայց ուրացած են անոր զօրութիւնը: Դուն ես անոնք՝ որ կը մտնեն տուներէն ներս, եւ կը գերեվարեն մեղքով բռնաւորուած տկարամիտ կիները՝ զանազան ցանկութիւններէ դրդուած, 7 որոնք միշտ կը սորվին բայց բնաւ չեն կրնար հասնիլ ճշմարտութեան գիտակցութեան: 8 Հապա, ինչպէս Յանէս ու Յամրէս ալ կ’ընդդիմացան Մովսէսի, նոյնպէս ասոնք ալ կ’ընդդիմանան ճշմարտութեան: Միտքով ապականած մարդիկ, որ խոտելի են հաւատքի մէջ. 9 բայց աւելի պիտի չառաջդիմեն, որովհետեւ իրենց անմտութիւնը բացայայտ պիտի ըլլայ բոլորին, ինչպէս եղաւ անոնց երկութիւնը: 10 Իսկ դուն հետեւեցար իմ վարդապետութեանս, ապրելակերպիս, առաջադրութեանս, հաւատքիս, համբերատարութեանս, սիրոյս, համբերութեանս, 11 հալածանքներուս եւ չարչարանքներուս, որոնք պատահեցան ինծի Անտիոքի, Իկոնիոնի ու Լիւստրայի մէջ: Ինչ հալածանքներ կրեցի. բայց Տէրը ազատեց զիս բոլորէն: 12 Եւ բոլոր անոնք՝ որ կ’ուզեն բարեպաշտութեամբ ապրիլ Քրիստոս Յիսուսով, պիտի հալածուին: 13 Բայց չար ու գեղծարար մարդիկ աւելի՛ պիտի յառաջանան չարութեան մէջ՝ մոլորեցնելով եւ մոլորելով: 14 Սակայն դուն հաստատ կեցիր այն բաներուն մէջ՝ որ սորվեցար ու որոնց հաւատացիր, որովհետեւ գիտես թէ որմէ՛ սորվեցար: 15 Նաեւ մանկութենէդ ի վեր գիտես Սուրբ Գիրքերը, որոնք կրնան իմաստուն ընել քեզ՝ փրկուելու Քրիստոս Յիսուսի վրայ եղած հաւատքով: 16 Ամբողջ Գիրքը աստուածաշունչ է, եւ օգտակար՝ սորվեցնելու, կշտամբելու, ուղղելու եւ արդարութեան մէջ կրթելու համար. 17 որպէսզի Աստուծոյ մարդը ըլլայ

կատարեայ, պատրաստուած ամէն բարի գործի համար:

4 Ուրեմն կը վկայեմ Աստուծոյ եւ Տէր Յիսուս Քրիստոսի առջեւ, որ պիտի դատե ողջերն ու մեռելները իր երեւումին եւ թագաւորութեան ատենը. **2** բարոզէ խօսքը, պնդէ ժամանակին թէ անժամանակ, կշտամբէ, յանդիմանէ, յորդորէ ամբողջ համբերատարութեամբ եւ ուսուցումով: **3** Որովհետեւ պիտի գայ ատենը՝ երբ պիտի չհանդուրժեն ողջամիտ վարդապետութեան. հապա՝ իրենց ականջներուն մարմաջով ու ցանկութիւններուն համաձայն վարդապետներ պիտի կուտակեն իրենց համար. **4** իրենց ականջները պիտի դարձնեն ճշմարտութենէն, եւ պիտի խոտորին՝ հետեւելով առասպելներու: **5** Բայց դուն արթուն եղի՛ր ամէն բանի մէջ, տոկա՛մ չարչարանքներու, աւետարանիչի գործ ըրէ, լման կատարէ քու սպասարկութիւնդ. **6** որովհետեւ ես արդէն ընծայուած եմ գոհ ըլլալու, եւ իմ մեկնումիս ատենը հասած է: **7** Պայքարեցայ բարի պայքարը, աւարտեցի ընթացքը, պահեցի հաւատքը: **8** Ասկէ ետք վերապահուած է ինծի արդարութեան պսակը, որ Տէրը՝ արդար Դատաւորը՝ պիտի տայ ինծի այն օրը. եւ ոչ միայն ինծի, այլ նաեւ բոլոր անոնց՝ որ կը սիրեն անոր երեւումը: **9** Ջանա՛ շուտով գալ ինծի. **10** որովհետեւ Դեմաս լքեց զիս՝ սիրելով այս ներկայ աշխարհը, ու մեկնեցաւ Թեսաղոնիկէ: Կրէսկէս գնաց Գաղատիա, Տիտոս՝ Դաղմատիա. **(aiðn g165)** **11** միայն Ղուկաս ինծի հետ է: Ա՛ռ Մարկոսը եւ բէր քեզի հետ, որովհետեւ պիտանի է ինծի՝ սպասարկութեան համար: **12** Տիւբիկոսը դրկեցի Եփեսոս: **13** Այն վերարկուն, որ ձգեցի Տրովադա՝ Կարպոսի քով, բէր՝ երբ գաս, նաեւ զիրքերը, մանաւանդ մագաղաթները: **14** Դարբին Աղեքսանդրոսը շատ չարիք ըրաւ ինծի. Տէրը անոր հատուցանէ իր արարքներուն համեմատ: **15** Դո՛ւն ալ զգուշացի՛ր անկէ, որովհետեւ մեծապէս ընդդիմացաւ մեր խօսքերուն: **16** Առաջին անգամ, երբ դատարանին առջեւ կը

շատագովէի զիս, ոչ մէկը եկաւ հետս, հապա բոլորն ալ լքեցին զիս. ատիկա յանցանք թող չվերագրուի իրենց: **17** Սակայն Տէրը կայնեցաւ քովս ու գորացուց զիս, որպէսզի բարոգութիւնը լման ըլլայ իմ միջոցովս եւ բոլոր հեթանոսները լսեն, ու ես ազատեցայ առիծին երախէն: **18** Տէրը պիտի ազատէ զիս ամէն չար գործէ, եւ պիտի փրկէ՝ իր երկնային թագաւորութեան հասցնելով: Իրեն փառք դարե՛ դար՝: Ամէն: **(aiðn g165)** **19** Բարեւէ՛ Պրիսկէն եւ Ակիւղասը, ու Ոնեսիփորոսի ընտանիքը: **20** Երաստոս մնաց Կորնթոս, իսկ Տրովիմոսը ձգեցի Միլետոս՝ հիւանդացած: **21** Ջանա՛ ծմեռէն առաջ գալ: Եւբուդոս, Պուղէս, Լինոս, Կղոդիա ու բոլոր եղբայրները կը բարեւեն քեզ: **22** Տէր Յիսուս Քրիստոս քու հոգիիդ հետ: Շնորհքը ձեզի հետ: Ամէն:

ՏԻՏՈՍ

1 Պօղոս, Աստուծոյ ծառայ եւ Յիսուս Զրիստոսի առաքեալ՝ համաձայն Աստուծոյ ընտրեալներուն հաւատքին ու բարեպաշտութեամբ եղած ճշմարտութեան գիտակցութեան, **2** յաւիտենական կեանքի յոյսով՝ որ անսուտն Աստուած խոստացաւ դարերու ժամանակներէն առաջ (aiōnios g166) **3** - բայց յատուկ ատենին իր խօսքը բացայայտեց քարոզութեամբ՝ որ վստահուեցաւ ինծի մեր Փրկիչ Աստուծոյ հրամանով -, **4** Տիտոսի՝ հարազատ գաւակիս հասարակաց հաւատքին համեմատ. շնորհք եւ խաղաղութիւն Յայր Աստուծմէ ու Տէր Յիսուս Զրիստոսմէ՝ մեր Փրկիչէն: **5** Ես ձգեցի քեզ Կրեւտէ, որպէսզի ուղղես բոլոր պակաս մնացած բաները ու երեցներ նշանակես ամեն քաղաքի մէջ՝ ինչպէս պատուիրեցի քեզի. **6** եթէ մէկը ըլլայ անմեղադրելի, մէկ կնոջ ամուսին, եւ ունենայ հաւատարիմ գաւակներ, որոնք անառակութեան համար ամբաստանուած կամ ըմբոստ չըլլան: **7** Որովհետեւ եպիսկոպոսը՝ իբր Աստուծոյ տնտես՝ պէտք է ըլլայ անմեղադրելի. ոչ ինքնահաւան, ոչ բարկացող, ոչ զինեմոյ, ոչ զարնող, ոչ ամօթալի շահախնդրութեան հետամուտ եղող, **8** հապա՝ հիւրասէր, բարեսէր, խոհեմ, արդար, սուրբ, ժուժկայ, **9** հաստատ բռնելով վարդապետութեան հաւատարիմ խօսքը, որպէսզի կարենայ թէ՛ յորդորել ողջամիտ վարդապետութեամբ, թէ՛ կշտամբել հակաճառողները: **10** Քանի որ շատ են ըմբոստները, դատարկախօսներն ու հրապուրողները, մամաւանդ անոնք՝ որ թլփատութենէն են: **11** Պէտք է պապանձեցնել զանոնք. անոնք կը կործանեն ամբողջ տուններ, եւ կը սորվեցնեն անպատեհ բաներ՝ ամօթալի շահախնդրութեան համար: **12** Անոնցմէ մէկը՝ իրենց սեփական մարգարէն՝ ըսած է. «Կրետացիները միշտ ստախօս են, չար գազաններ, դատարկապորտներ»: **13** Այս վկայութիւնը ճշմարիտ է. ուստի սաստիկ կշտամբէ զանոնք, որպէսզի առողջանան հաւատքին մէջ, **14** ուշադրութիւն

չդարձնելով հրեական առասպելներուն ու ճշմարտութենէն խոտորող մարդոց պատուէրներուն: **15** Մաքուրներուն՝ ամեն բան մաքուր է. բայց պիղծերուն եւ անհաւատներուն՝ ոչինչ մաքուր է, հապա անոնց միտքն ալ, խղճմտանքն ալ պղծուած են: **16** Կը դաւանին թէ կը ճանչնան Աստուած. բայց կ'ուրանան զայն իրենց գործերով, ըլլալով զարշէլի եւ անհնազանդ, ու խոտելի՝ ամեն բարի գործի հանդէպ:

2 Իսկ դուն խօսէ ինչ որ կը պատշաճի ողջամիտ վարդապետութեան: **2** Տարեցները թող ըլլան զգաստ, պատկառելի, խոհեմ, եւ ողջամիտ՝ հաւատքով, սիրով ու համբերութեամբ: **3** Տարեց կիներն ալ թող վարուին այնպէս՝ ինչպէս կը վայել սրբութեան, եւ ըլլան ո՛չ չարախօս, ո՛չ զինեմոյ, հապա՝ բարի բաներ սորվեցնող. **4** որպէսզի սորվեցնեն դեռահասակ կիներուն՝ սիրել իրենց ամուսինները, սիրել իրենց գաւակները, **5** եւ ըլլալ խոհեմ, մաքրակենցաղ, տնաշէն, բարեգործ, իրենց ամուսիններուն հպատակ, որ Աստուծոյ խօսքը չհայհոյուի: **6** Նոյնպէս յորդորէ երիտասարդները որ ըլլան խոհեմ: **7** Ամեն բանի մէջ դուն քեզ ցոյց տուր իբր տիպար՝ բարի գործերու. վարդապետութեան մէջ՝ ցոյց տուր անեղծութիւն, պատկառանք, **8** ողջամիտ եւ անպարսաւելի խօսք, որպէսզի հակառակողը ամչնայ՝ մեր մասին չարախօսելիք ոչինչ ունենալով: **9** Յորդորէ ստրուկները՝ որ հպատակին իրենց տէրերուն ու հաճելի ըլլան անոնց՝ ամեն բանի մէջ. չհակաճառեն, **10** չխորեն, հապա բոլորովին բարի հաւատարմութիւն ցոյց տան, որպէսզի զարդարեն մեր Փրկիչ Աստուծոյ վարդապետութիւնը՝ ամեն բանի մէջ: **11** Քանի որ Աստուծոյ փրկարար շնորհքը երեւցաւ բոլոր մարդոց, **12** կրթելով մեզ՝ որ ուրանանք ամբարշտութիւնն ու աշխարհային ցանկութիւնները, եւ ապրինք խոհեմութեամբ, արդարութեամբ ու բարեպաշտութեամբ՝ այս ներկայ աշխարհին մէջ, (aiōn g165) **13** սպասելով

այն երանելի յոյսին եւ մեծ Աստուծոյ դատապարտելով ինքզինք: 12 Երբ ու մեր Փրկիչ Յիսուս Քրիստոսի Արտեման կամ Տիւբիկոսը դրկեմ փառքին երեւումին: 14 Ան ընծայեց քեզի, փութամ գալ ինծի՝ Նիկոպոլիս, ինքզինք մեզի համար, որպէսզի որովհետեւ որոշեցի հոն ձմերել: 13 ազատագրե մեզ ամեն անօրէնութենէ, եւ Փութաջանութեամբ ուղարկէ Չենաս մաքրելով՝ ընէ իր սեփական ժողովուրդը, օրինականը եւ Ապոդոսը, հոգ տանելով նախանձախնդիր բարի գործերու: 15 Ըսէ այս բաները, յորդորէ ու կշտամբէ ամբողջ հեղինակութեամբ: Ո՛չ մէկը թող արհամարհէ քեզ:

3 Յիշեցրէր անոնց՝ որ հպատակին պետութիւններուն եւ իշխանութիւններուն, անսան պետութեան, ու պատրաստ ըլլան ամեն բարի գործի. 2 ո՛չ մէկուն հայիոյն, ըլլան ո՛չ թէ կռուազան, հապա՝ ազնիւ, բոլորովին հեզութիւն ցոյց տալով ամեն մարդու: 3 Որովհետեւ մենք ալ ժամանակին անմիտ էինք, անհնազանդ, մոլորեալ, ու կը ծառայէինք զանազան ցանկութիւններու եւ հաճոյքներու. կը վարուէինք չարամտութեամբ ու նախանձով, հակակրելի էինք եւ կ'ատէինք զիրար: 4 Բայց երբ մեր Փրկիչ Աստուծոյ քաղցրութիւնն ու մարդասիրութիւնը երեւցան, 5 ան փրկեց մեզ - ո՛չ թէ մեր ըրած արդարութեան գործերով, հապա իր ողորմութեան համաձայն - աւազանին վերստին ծնունդով եւ Սուրբ Հոգիին նորոգութեամբ: 6 Չայն ճոխութեամբ թափեց մեր վրայ՝ մեր Փրկիչ Յիսուս Քրիստոսի միջոցով, 7 որպէսզի՝ անոր շնորհքով արդարացած ըլլալով՝ ժառանգորդ դառնանք, յաւիտենական կեանքի յոյսին համաձայն: (aiōnios g166) 8 Այս խօսքը վստահելի է, եւ կը փափաքիմ որ պնդես այս բաներուն վրայ, որպէսզի Աստուծոյ հաւատացողները ճիգ թափեն մատակարար ըլլալու բարի գործերու. այս բաները բարի են, ու մարդոց օգտակար: 9 Բայց հեռու կեցիր յիմար վէճերէն, ազգաբանութիւններէն, հակառակութիւններէն եւ Օրէնքին շուրջ եղած կռիւներէն, որովհետեւ անօգուտ են ու փուճ: 10 Հրաժարէ հերձուածող մարդէն՝ առաջին եւ երկրորդ խրատէն ետք, 11 գիտնալով թէ՛ այդպիսին խոտորած է ու կը մեղանչէ՝

Կը բարեւեն քեզ բոլոր անոնք՝ որ ինծի հետ են. բարեւէ հաւատքին մէջ մեզ սիրողները: Շնորհքը ձեր բոլորին հետ: Ամեն:

ՓԻԼԻՄՈՆ

1 Պօղոս՝ Յիսուս Քրիստոսի բանտարկեալը, եւ Տիմոթէոս եղբայրը, թէ դուն ալ՝ դուն քեզ կը պարտիս ինծի: Փիլիմոնի՝ մեր սիրելիին ու գործակիցին, **2** Ապփիա սիրելիին, Արքիպպոսի՝ մեր զինակիցին, ու քու տանդ մէջ հաւաքուող եկեղեցիին. **3** շնորհք եւ խաղաղութիւն ձեզի Աստուծմէ՝ մեր Զօրմէն, ու Տէր Յիսուս Քրիստոսէ: **4** Շնորհակալ կ'ըլլամ իմ Աստուծմէս՝ ամէն ատեն յիշելով քեզ իմ աղօթքներու մէջ, **5** երբ կը լսեմ քու սիրոյդ եւ հաւատքիդ մասին՝ որ ունիս Տէր Յիսուսի ու բոլոր սուրբերուն հանդէպ, **6** որպէսզի քու հաւատքիդ հաղորդակցութիւնը արդիւնաւոր ըլլայ՝ Քրիստոս Յիսուսով ձեր մէջ **7** Զանի որ մեծ ուրախութիւն եւ մխիթարութիւն ունինք քու սիրոյդ համար, որովհետեւ սուրբերուն սիրտը քեզմով հանգստացած է, եղբայր: **8** Ուստի, թեպէտ Քրիստոսով շատ համարձակութիւն ունիմ հրամայելու քեզի ինչ որ պատշաճ է, **9** փոխարէնը կ'աղաչեմ՝ սիրոյ համար, ըլլալով այնպիսի մէկը, ինչպէս եմ ես՝ Պօղոս, ծերացած, եւ հիմա՝ նաեւ Յիսուս Քրիստոսի բանտարկեալը: **10** Կ'աղաչեմ քեզի զաւակիս՝ Ոնեսիմոսի համար, որ ծնայ իմ կապերու մէջ: **11** Ան ժամանակին անպէտ էր քեզի. իսկ հիմա պիտանի է թէ՛ քեզի, թէ՛ ինծի: **12** Ետ դրկեցի զայն քեզի. իսկ դուն ընդունէ՛ զինք իբր իմ սիրտս: **13** Կ'ուզէի իմ քովս պահել զայն, որպէսզի քու կողմէդ սպասարկէ ինծի՝ աւետարանի կապերուն մէջ. **14** բայց ուզեցի ոչինչ ընել առանց քու կարծիքիդ, որպէսզի քու բարիքդ չըլլայ որպէս թէ հարկադրաբար, հապա՝ ըլլայ կամովին: **15** Թերեւս ան ժամանակ մը զատուեցաւ, որպէսզի յաւիտեան ունենաս զինք. (aiōnios **g166**) **16** ալ ոչ թէ ստրուկի մը պէս, հապա ստրուկէ մը գերիվեր՝ սիրելի եղբօր մը պէս: Ու եթէ սիրելի է մանաւանդ ինծի, զորչափ աւելի պիտի ըլլայ քեզի՝ թէ մարմինի համեմատ, թէ ալ Տէրոջմով: **17** Ուրեմն եթէ զիս հաղորդակից կը նկատես՝ քեզի, ընդունէ՛ զայն՝ որպէս թէ զիս: **18** Ու եթէ անիրաւած է քեզ

կամ պարտք մը ունի, անցնր զայն իմ հաշիւիս: **19** Ես՝ Պօղոս՝ գրեցի իմ ձեռքովս. եւ կը վճարեմ, որ չըսեմ քեզի ձեռքովս. **20** Այո, եղբայր, քեզմէ այս օգուտը թող ունենամ Տէրոջմով. հանգստացնր իմ սիրտս Տէրոջմով: **21** Վստահելով հնազանդութեանդ՝ գրեցի քեզի, քանի որ գիտեմ թէ ըսածես ալ աւելի պիտի ընես: **22** Միաժամանակ ինծի ալ պատրաստ է հիւրանոց մը, որովհետեւ կը յուսամ թէ պիտի շնորհուիմ ձեզի՝ ձեր աղօթքներուն միջոցով: **23** Կը բարեւէ քեզ Եպափրաս՝ գերութեան ընկերս Քրիստոս Յիսուսով. **24** նաեւ Մարկոս, Արիստարքոս, Դեմաս, Դուկաս՝ գործակիցներս: **25** Մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի շնորհքը ձեր հոգիին հետ: Ամէն:

ԵՐԲԱՅԵՑԻՍ

1 Աստուած, որ վաղուց՝ շատ անգամներ ու շատ կերպերով՝ խօսած էր հայրերուն մարգարէներով, **2** այս վերջին օրերը խօսեցաւ մեզի իր Որդիով, որ ժառանգորդ նշանակեց ամեն բանի եւ տիեզերքն ալ ստեղծեց անով: **(aiōn g165)** **3** Ան իր փառքին շողն է ու իր Էութեան նկարագրութիւնը, եւ իր զօրութեան խօսքով հաստատ կը բռնէ ամեն բան: Ինք էր որ՝ մաքրելէ ետք մեր մեղքերը՝ բազմեցաւ բարձրերը, Աստուծոյ մեծափառութեան աջ կողմը, **4** այնչափ գերադաս ըլլալով հրեշտակներէն, քանի որ անոնցմէ գերազանց անուն մը ժառանգեց: **5** Արդարեւ հրեշտակներէն որոնն ըսաւ երբեք. «Դուն իմ Որդիս ես, այսօր ծնայ քեզ»: Եւ դարձեալ. «Ես Յայր պիտի ըլլամ անոր, ան ալ Որդի պիտի ըլլայ ինծի»: **6** Դարձեալ՝ երբ Անդրանիկը կը մտցնէ երկրագունդը՝ կ'ըսէ. «Աստուծոյ բոլոր հրեշտակներն ալ թող երկրպագեն անոր»: **7** Նաեւ հրեշտակներուն մասին կ'ըսէ. «Իր հրեշտակները հոգիներ կ'ընէ, եւ իր պաշտօնեաները՝ կրակի բոց»: **8** Իսկ Որդիին կ'ըսէ. «Քու գահդ, իմ Աստուած, կը կենայ դարեւ դար»: Քու թագաւորութեանդ մականը ուղղամտութեան մականն է: **(aiōn g165)** **9** Դուն սիրեցիր արդարութիւնը եւ ատեցիր անօրէնութիւնը. հետեւաբար, իմ Աստուած, քու Աստուածդ օծեց քեզ ցնծութեան իւղով՝ ընկերակիցներէդ աւելի»: **10** Նաեւ. «Տէր, դուն սկիզբն դրիր երկրի հիմերը, ու քու ձեռքերուդ գործն է երկինքը: **11** Անոնք պիտի կորսուին, բայց դուն կը մնաս. բոլորը պիտի մաշին հանդերձի պէս: **12** Պիտի ոլորես զանոնք ծածկոցի պէս, եւ պիտի փոխուին. իսկ դուն՝ միշտ նոյնն ես, ու քու տարիներդ պիտի չպակսին»: **13** Եւ հրեշտակներէն որոնն ըսաւ երբեք. «Բազմէ իմ աջ կողմս, մինչեւ որ քու թշնամիներդ պատուանդան դնեմ ոտքերուդ»: **14** Միթէ անոնք բոլորը պաշտօն կատարող հոգիներ չեն, դրկուած սպասարկելու անոնց՝ որ պիտի ժառանգեն փրկութիւնը:

2 Ուստի պէտք է ալ աւելի ուշադիր ըլլանք մեր լսած բաներուն, որպէսզի չզրկուինք անոնցմէ: **2** Որովհետեւ եթէ հրեշտակներուն ըսած խօսքը հաստատուեցաւ, եւ որեւէ օրինազանցութիւն ու անհնազանդութիւն՝ ստացաւ արդար վարձատրութիւն, **3** մենք ինչպէս գերծ պիտի մնանք՝ եթէ անհոգ ըլլանք այնպիսի մեծ փրկութեան մը հանդէպ, որ սկիզբ առաւ Տերոջ խօսքով ու մեր մէջ հաստատուեցաւ լսողներուն միջոցով. **4** Աստուած ալ վկայեց նշաններով եւ սքանչելիքներով, ու զանազան հրաշքներով եւ Սուրբ Յոգիին բաշխումներով՝ իր կամքին համաձայն: **5** Արդարեւ հրեշտակներուն չհպատակեցուց այն գալիք երկրագունդը՝ որուն մասին մենք կը խօսինք, **6** հապա մէկը տեղ մը վկայեց եւ ըսաւ. «Մարդը ինչ է՝ որ կը յիշես զայն, կամ մարդու որդին՝ որ կ'այցելես անոր: **7** Հրեշտակներէն քիչ մը վար ըրիր զայն. փառքով ու պատիւով պսակեցիր զայն, եւ քու ձեռքերուդ գործերուն վրայ նշանակեցիր զայն. **8** ամեն բան հպատակեցուցիր անոր ոտքերուն ներքեւ»: Քանի որ բոլորը հպատակեցուց անոր, անոր դէմ ըմբոստացող ոչինչ թողուց. բայց հիմա բոլորը անոր հպատակած չենք տեսներ: **9** Սակայն փառքով ու պատիւով պսակուած կը տեսնենք Յիսուսը, որ հրեշտակներէն քիչ մը վար եղած էր մահուան չարչարանքին համար, որպէսզի Աստուծոյ շնորհքով մահ համտեսէ բոլորին համար: **10** Որովհետեւ կը պատշաճէր անոր, - որուն համար է ամեն բան, եւ անով եղած է ամեն բան, - որ շատ որդիներ փառքի մէջ մտցնելու համար՝ չարչարանքներով կատարեալ ընէ անոնց փրկութեան Ռահվիրան: **11** Արդարեւ ան որ կը սրբացնէ եւ անոնք որ կը սրբանան՝ բոլորն ալ մեկէ մըն են: Այս պատճառով ինք ամօթ չի սեպեր եղբայր կոչել զանոնք՝ ըսելով. **12** «Քու անունդ պիտի հաղորդեմ եղբայրներուս, համախմբուովին մէջ պիտի օրհներգեմ քեզի»: **13** Եւ դարձեալ. «Ես պիտի վստահիմ անոր»: Ու

դարձեալ. «Ահա՛նասիկ ես եւ այն մոլորած են իրենց սիրտով, ու չգիտցան զաւակները՝ որ Աստուած տուաւ իմ ճամբաներս»։ 11 Յետեւաբար երդում ինծի»։ 14 Ուրեմն, քանի որ զաւակները ըրի իմ բարկութեանս մէջ. «Անոնք հաղորդակցեցան մարմինին ու արիւնին, պիտի չմտնեն իմ հանգստավայրս»։ 12 ինք ալ նմանապէս բաժնեկից եղաւ Չգուշացէք, եղբայրներ, որպէսզի ձեզմէ անոնց, որպէսզի իր մահով ոչնչացնէ ոչ մէկուն ներսը անհաւատութեան ան՝ որ մահուան իշխանութիւնը ունէր, չար սիրտ մը ըլլայ՝ հեռանալով այսինքն՝ Չարախօսը, 15 եւ ազատէ անոնք՝ որ, մահուան վախով, ենթակայ օր յորդորեցէք զիրար, քանի «այսօր» էին ստրկութեան՝ իրենց ամբողջ կեանքի կ'ըսուի, որպէսզի ձեզմէ ոչ մէկը ընթացքին։ 16 Արդարեւ ան կը բռնէ ոչ թէ հրեշտակներուն ձեռքը, հապա կը բռնէ 14 Արդարեւ մենք բաժնեկից եղած ենք Քրիստոսի, եթէ գէթ մինչեւ պարտաւոր էր բոլորովին նմանիլ իր եղբայրներուն, որպէսզի ըլլար ողորմած ու հաւատարիմ՝ քահանայապետ մը Աստուծոյ բով՝ բաւելու համար ժողովուրդին մեղքերը։ 18 Յետեւաբար դառնութեան ատեն»։ 16 Քանի որ ոմանք՝ կարող է օգնել անոնց՝ որ կը փորձուին, լսելէ ետք՝ դառնացուցին. սակայն ոչ՝ բոլորը՝ որ Եգիպտոսէն ելած էին Մովսէսի միջոցով։ 17 Իսկ որոնցմբ՝ զգուեցաւ քառասուն տարի. մեղանշողներէն չէր, որոնց դիակները ինկան անապատին մէջ։ 18 Եւ որոնց երդում ըրաւ՝ թէ պիտի չմտնեն իր հանգստավայրը, եթէ ոչ՝ անհնազանդներուն։ 19 Ու կը տեսնենք թէ չկրցան մտնել՝ իրենց անհաւատութեան պատճառով։

3 Ուստի, սուրբ եղբայրներ, երկնային կոչումին բաժնեկիցներ, ուշադիր ելէք մեր դաւանութեան Առաքեալին ու Քահանայապետին՝ Քրիստոս Յիսուսի, 2 որ հաւատարիմ էր զինք նշանակողին, ինչպէս Մովսէս ալ՝ անոր ամբողջ տան մէջ։ 3 Որովհետեւ ինք արժանացաւ Մովսէսէն անքան աւելի փառքի, որքան աւելի պատիւ կ'ունենայ տուն կառուցանողը՝ քան տունը։ 4 Քանի որ ամէն տուն ունի կառուցանող մը. բայց ան որ կառուցանեց բոլոր բաները՝ Աստուած է։ 5 Արդարեւ Մովսէս անոր ամբողջ տան մէջ հաւատարիմ էր իբր ծառայ՝ ըսուելիքներուն վկայ ըլլալու համար. 6 բայց Քրիստոս՝ իբր որդի կը տիրէ իր իսկ տան վրայ։ Մենք ենք անոր տունը, եթէ գէթ մինչեւ վախճանը իմ բարկութեանս մէջ. «Անոնք պիտի ամուր բռնենք համարձակութիւնը եւ յոյսին պարծանքը։ 7 Ուստի, ինչպէս Սուրբ Յոգին կ'ըսէ. «Այսօր, եթէ պիտի լսէք անոր ձայնը, 8 մի՛ խստացնէք ձեր սիրտերը՝ ինչպէս դառնութեան ատեն, փորձութեան օրը՝ անապատին մէջ, 9 ուր ձեր հայրերը փորձեցին ու քննեցին զիս, թէպէտ քառասուն տարի տեսան իմ գործերս։ 10 Ուստի զգուեցայ այդ սերունդէն եւ ըսի. «Անոնք միշտ

4 Ուրեմն վախճանք, որպէսզի ձեզմէ ոչ մէկը զրկուած թուի անոր հանգստավայրը մտնելու խոստումէն, որ մնացած է մեզի։ 2 Որովհետեւ մեզի՛ ալ աւետուած էր՝ ինչպէս անոնց. բայց անոնց օգտակար չեղաւ այդ խօսքը լսելը, քանի որ հաւատքի միացած չէր լսողներուն մէջ։ 3 Իսկ մենք՝ որ հաւատացինք, պիտի մտնենք հանգիստը, ինչպէս ըսաւ. «Յետեւաբար երդում ըրի իմ բարկութեանս մէջ. «Անոնք պիտի չմտնեն իմ հանգստավայրս»», թէպէտ իր գործերը աշխարհի հիմնադրութենէն սմ կ'ըսէ տեղ մը՝ եօթներորդ օրուան համար. «Եւ Աստուած եօթներորդ օրը հանգստացաւ իր բոլոր գործերէն»։ 5 Ու հոս դարձեալ կ'ըսէ. «Անոնք պիտի չմտնեն իմ հանգստավայրս»։ 6 Ուրեմն, քանի որ ոմանց կը մնայ հոն մտնել, իսկ անոնք որ նախապէս ստացած

Էին աւետիսը՝ անհնազանդութեան պատճառով չմտան, 7 դարձեալ օր մը կը սահմանէ՝ այնքան ժամանակէ ետք, եւ Դաւիթի բերանով կ'ըսէ՝ «այսօր», ինչպէս ըսուեցաւ. «Այսօր, եթէ պիտի լսէք անոր ձայնը, մի խստացնէք ձեր սիրտերը»: 8 Որովհետեւ եթէ Յեսու հանգստացուցած ըլլար զանոնք, ալ անկէ ետք պիտի չխօսէր ուրիշ օրուան մասին: 9 Ուրեմն դեռ հանգիստի Շաբաթ մը կը մնայ Աստուծոյ ժողովուրդին. 10 որովհետեւ ան որ մտաւ անոր հանգստավայրը, ինք ալ հանգստացաւ իր գործերէն, ինչպէս Աստուած՝ իրեններէն: 11 Ուրեմն ջանանք մտնել այդ հանգստավայրը, որպէսզի ոչ մէկը իյնայ՝ նոյն անհնազանդութեան օրինակին պէս: 12 Որովհետեւ Աստուծոյ խօսքը կենարար է, ազդու, եւ ամէն երկսայրի սուրբ կտրուկ: Ան թափանցելով կը բաժնէ անձն ու հոգին, յօդերը եւ ծուծը. կը քննարկէ սիրտին մտածումներն ու մտադրութիւնները: 13 Զկայ արարած մը՝ որ աներեւոյթ ըլլայ անոր առջեւ, հապա ամէն բան մերկ ու բաց է անոր աչքերուն առջեւ՝ որուն պիտի տանք մեր հաշիւը: 14 Ուրեմն, քանի որ ունինք երկինքը անցած մեծ Զահանայապետ մը, Յիսուսը՝ Աստուծոյ Որդին, ամուր բռնենք մեր դաւանութիւնը: 15 Արդարեւ մենք չունինք Զահանայապետ մը՝ որ անկարող ըլլայ կարեկցիլ մեր տկարութիւններուն, հապա ինք ամէն բանի մէջ փորձուած է մեզի նման, սակայն առանց մեղքի: 16 Ուրեմն համարձակութեամբ մօտենանք շնորհիքի գահին, որպէսզի ողորմութիւն ստանանք եւ շնորհք գտնենք՝ պատեհատեն օգնելու մեզի:

5 Արդարեւ, մարդոց մէջէն առնուած ամէն Զահանայապետ՝ նշանակուած է մարդոց համար, որպէսզի Աստուծոյ մատուցանէ ընծաներ ու մեղքերու համար զոհեր: 2 Ան կրնայ հասկացող ըլլալ անոնց՝ որ անգետ եւ մոլորեալ են, որովհետեւ ինք ալ համակուած է տկարութեամբ. 3 եւ այս պատճառով պարտաւոր է մեղքի պատարագ մատուցանել՝ ինչպէս ժողովուրդին համար, նոյնպէս ալ իրեն համար: 4 Ոչ մէկը ինքնիրեն կ'առնէ այս պատիւը,

հապա միայն ան՝ որ կանչուած է Աստուծմէ, ինչպէս Ահարոն: 5 Նոյնպէս ալ ոչ թէ Քրիստոսն փառաւորեց ինքզինք՝ Զահանայապետ ըլլալու համար, հապա ան՝ որ ըսաւ իրեն. «Դուն իմ Որդիս ես, այսօր ծնայ քեզ»: 6 Ինչպէս ուրիշ տեղ մըն ալ կ'ըսէ. «Դուն յաւիտեան Զահանայ ես՝ Մեքսիսեղեկի կարգին համեմատ»: (aiōn g165) 7 Ան՝ իր մարմինին օրերը, սաստիկ գոչիւնով եւ արցունքով, աղերսանք ու պաղատանք մատուցանեց անոր՝ որ կարող էր մահէն փրկել զինք. եւ ընդունուեցաւ՝ իր բարեպաշտութեան պատճառով: 8 Թեպէտ ինք Որդի էր, հնազանդութիւն սորվեցաւ իր չարչարանքներէն. 9 ու երբ կատարեալ եղաւ, յաւիտենական փրկութիւն պատճառեց բոլոր իրեն հնազանդողներուն, (aiōnios g166) 10 եւ Աստուծմէ յորջորջուեցաւ՝ Զահանայապետ Մեքսիսեղեկի կարգին համեմատ: 11 Անոր մասին ունինք շատ ըսելիք, որ դժուար է մեկնաբանել, քանի որ լսելու մէջ անփոյթ էք: 12 Արդարեւ, մինչ ժամանակին համեմատ պարտաւոր էիք վարժապետ ըլլալ, որք պէտք ունիք դարձեալ սորվելու թէ որոնք են Աստուծոյ պատգամներուն նախաքայլերը: Դուք պէտք ունիք կաթի, ոչ թէ ամուր կերակուրի. 13 քանի որ ամէն կաթնկեր՝ արդարութեան խօսքին անհմուտ է, որովհետեւ երախայ է. 14 բայց ամուր կերակուրը չափաւասներուն համար է, որոնց զգայարանքները սովորութեամբ վարժուած են զատորոշել բարին ու չարը:

6 Ուստի՝ ձգենք Քրիստոսի վերաբերեալ նախաբանը ու յառաջանանք դէպի կատարելութիւն, փոխանակ դարձեալ հիմը դնելու մեռած գործերէն ապաշխարութեան եւ Աստուծոյ հանդէպ հաւատքին, 2 մկրտութիւններու ուսուցումին ու ձեռնադրութեան, մեռելներու յարութեան եւ յաւիտենական դատաստանին. (aiōnios g166) 3 այս է որ պիտի ընենք՝ եթէ գէթ Աստուած արտօնէ: 4 Արդարեւ անկարելի է անոնց՝ որոնք անգամ մը լուսաւորուեցան, համոտեսեցին երկնային պարգեւը,

բաժնեկից դարձան Սուրբ Յոգիին, **5** Եւ համոտեսցին Աստուծոյ բարի խօսքն ու զայիք աշխարհին սքանչելիքները, (aion g165) **6** որ վերանորոգուին ապաշխարութեամբ՝ եթէ սայթաքին. քանի որ կրկին կը խաչեն Աստուծոյ Որդին իրենք իրենց համար, ու կը խայտառակեն զայն: **7** Որովհետեւ այն երկիրը՝ որ կը խմէ իր վրայ յաճախ եկած անձրեւը, եւ կ'արտադրէ յարմար բոյսեր անոնց՝ որոնց համար կը մշակուի, օրհնութիւն կը ստանայ Աստուծմէ. **8** բայց ան որ կ'արտադրէ փուշեր ու տատասկներ՝ անպէտ է եւ անիծուելու մօտ. անոր վախճանն է այրուիլ: **9** Թէպէտ այսպէս կը խօսինք, ձեր մասին՝ սիրելիներ՝ մենք համոզում ունինք լաւագոյն բաներու, որոնք կը վերաբերին փրկութեան: **10** Զանի որ Աստուած անիրաւ չէ՝ որ մոռնայ ձեր գործը, եւ այն սերը՝ որ ցոյց տուիք իր անունին համար, երբ սպասարկեցիք սուրբերուն ու կը սպասարկէք ալ: **11** Սակայն կը ցանկանք որ ձեզմէ իւրաքանչիւրը ցոյց տայ նոյն փութաշանութիւնը՝ մինչեւ վախճանը պահելու համար յոյսի լման վստահութիւնը. **12** որպէսզի դուք անփոյթ չըլլաք, հապա նմանիք անոնց՝ որ հաւատքով ու համբերատարութեամբ ժառանգեցին խոստումները: **13** Արդարեւ, երբ Աստուած խոստում ըրաւ Աբրահամի, քանի որ իրմէ մեծը չկար՝ որ երդում ընէր անոր վրայ, **14** երդում ըրաւ ինքնիր վրայ եւ ըսաւ. «Այո, մեծապէս պիտի օրհնեմ քեզ ու մեծապէս պիտի բազմացնեմ քեզ»: **15** Եւ այսպէս՝ ան համբերատարութեամբ հասաւ խոստումին: **16** Արդարեւ մարդիկ երդում կ'ընեն իրենցմէ մեծին վրայ, ու իրենց համար՝ երդումը կը հաստատէ ամեն հակաճառութեան աւարտը: **17** Ուստի Աստուած, փափաքելով աւելի ճոխութեամբ ցոյց տալ իր ծրագիրին անփոփոխ ըլլալը խոստումի ժառանգորդներուն, միջնորդեց երդումով մը, **18** որպէսզի երկու անփոփոխելի բաներով - որոնց մէջ անկարելի է որ Աստուած ստէ - հզօր միախթարութիւն ունենանք մենք՝ որ իբր ապաստան ամուր բռնեցինք մեզի առաջարկուած յոյսը: **19** Մենք ունինք զայն որպէս

ապահով եւ հաստատ խարիսխ մեր անձին. ան կը մտնէ վարագոյրին ներսի կողմն ալ, **20** ինչ որ Յիսուս՝ իբր յառաջընթաց՝ մտաւ մեզի համար, յաւիտենական Քահանայապետ եղած՝ Մեքիսեղեկի կարգին համեմատ: (aion g165)

7 Արդարեւ այս Մեքիսեղեկն էր, Սաղէմի թագաւորն ու Ամենաբարձր Աստուծոյ քահանան, որ դիմաւորեց Աբրահամը՝ երբ ան կը վերադառնար թագաւորներու կոտորածէն, եւ օրհնեց զայն. **2** Աբրահամ ալ տասանորդ տուաւ անոր իր բոլոր բաներէն: Ան նախ Արդարութեան թագաւոր է՝ թարգմանութեան համաձայն, ու յետոյ՝ նաեւ Սաղէմի թագաւոր, այսինքն՝ Խաղաղութեան թագաւոր: **3** Առանց հօր, առանց մօր, առանց ազգաբանութեան, ան ունի ոչ օրերու սկիզբ, ոչ ալ կեանքի վախճան. բայց նմանցուած է Աստուծոյ Որդիին եւ մշտնջենապէս կը մնայ քահանայ: **4** Ուրեմն տեսէք թէ ինչ մեծ մէկն էր ան՝ որուն Աբրահամ նահապետն ալ տուաւ աւարին տասանորդը: **5** Արդարեւ Ղեւիի որդիներէն եղողները, որոնք քահանայութիւն կը ստանան, Օրէնքին համաձայն պատուէր ունին տասանորդ առնելու ժողովուրդէն, այսինքն՝ իրենց եղբայրներէն, թէպէտ անոնք Աբրահամի մեջքէն ելած են: **6** Բայց ան՝ որուն ազգաբանութիւնը անոնցմէ չէր, տասանորդ ստացաւ Աբրահամէն եւ օրհնեց խոստումները ունեցողը: **7** Իսկ առանց որեւէ հակաճառութեան՝ կրտսերը կ'օրհնուի գերադասէն: **8** Յոս՝ մահկանացուն մարդիկ տասանորդ կը ստանան, բայց իոն կը ստանայ ան՝ որուն համար վկայուած է թէ կ'ապրի: **9** Նաեւ կրնայ ըսուիլ թէ Ղեւի ալ, որ տասանորդ կը ստանայ, տասանորդ տուաւ Աբրահամի միջոցով. **10** որովհետեւ տակաւին իր հօր մեջքն էր՝ երբ Մեքիսեղեկ դիմաւորեց զայն: **11** Ուրեմն, եթէ կատարելութիւնը Ղեւտացիներու քահանայութեամբ ըլլար, (քանի որ ժողովուրդը Օրէնքին տակ դրուեցաւ անոր ատենը,) ալ ինչ պէտք կար որ ուրիշ քահանայ մը ելլէր՝ Մեքիսեղեկի կարգին համեմատ, եւ չկոչուէր Ահարոնի կարգին

համեմատ: **12** Արդարեւ՝ քահանայութեան փոփոխումով՝ հարկ էր որ փոփոխութիւն ըլլար նաեւ Օրէնքին: **13** Եւ իրաւ եղաւ, որովհետեւ ան՝ որուն մասին կ'ըսուին այս բաները, կը պատկանէր ուրիշ տոհմի, որմէ ոչ մէկը մօտեցած էր գոհաստեղանին. **14** քանի որ յայտնի է թէ մեր Տէրը սերած է Յուդայի տոհմէն: Իսկ այդ տոհմին մասին Մովսէս ոչինչ ըսաւ՝ քահանայութեան վերաբերեալ: **15** Ասիկա ալ աւելի յայտնի է, քանի որ Մեքիստեղեկի նմանութեամբ ուրիշ քահանայ մը կ'ելլէ, **16** որ եղած է ոչ թէ մարմնաւոր պատուերի մը Օրէնքին համաձայն, հապա՝ անբակտելի կեանքի մը զօրութեան համեմատ: **17** Որովհետեւ կը վկայէ. «Դու յաւիտեան քահանայ ես՝ Մեքիստեղեկի կարգին համեմատ»: (aiðn g165) **18** Արդարեւ նախկին պատուէրը կը ջնջուի իր տկարութեան ու անշահեկանութեան համար, **19** (որովհետեւ Օրէնքը ոչինչ կատարեալ ըրաւ,) եւ անոր տեղ կը մտնէ լաւագոյն յոյս մը՝ որով կը մօտենանք Աստուծոյ: **20** Եւ քանի որ ասիկա չեղաւ առանց երդումի, (որովհետեւ անոնք քահանայ եղած են առանց երդումի, **21** իսկ ասիկա՝ երդումով, անոր միջոցով՝ որ ըսաւ իրեն. «Տէրը երդում ըրեր է ու պիտի չզղջայ. “Դու յաւիտեան քահանայ ես՝ Մեքիստեղեկի կարգին համեմատ”»,) (aiðn g165) **22** Յիսուս երաշխաւոր եղաւ լաւագոյն ուխտի մը: **23** Իրապէս շատ եղած են քահանաները, քանի որ մահը կ'արգիլէր որ անոնք միշտ մնան: **24** Բայց ասիկա ունի անփոփոխ քահանայութիւն, որովհետեւ յաւիտեան կը մնայ: (aiðn g165) **25** Ուստի կարող ալ է կատարելապէս փրկել անոնք՝ որ իրմով կու գան Աստուծոյ. որովհետեւ ինք միշտ կ'ապրի՝ անոնց բարեխօս ըլլալու համար: **26** Արդարեւ ճիշդ այսպիսի քահանայապետ մը կը պատշաճէր մեզի, սուրբ, անմեղ, անարատ, մեղաւորներէն զատուած ու երկինքէն աւելի վեր բարձրացած: **27** Անոր հարկաւոր չէ ամէն օր գոհ մատուցանել միւս քահանայապետներուն պէս, նախ իր մեղքերուն համար, յետոյ ժողովուրդին մեղքերուն համար. որովհետեւ ինք ըրաւ ասիկա մէկ անգամ ընդմիշտ՝ մատուցանելով ինքզինք: **28** Արդարեւ՝

Օրէնքը քահանայապետ կը նշանակէ տկարութիւն ունեցող մարդիկ, բայց երդումին խօսքը՝ որ Օրէնքէն ետք էր՝ Որդին, որ կատարեալ եղած է յաւիտեան: (aiðn g165)

8 Ահաւասիկ մեր ըսած խօսքերուն գլխաւորը.- մենք ունինք այնպիսի քահանայապետ մը, որ բազմած է երկինքը՝ Աստուծոյ մեծափառութեան գահին աջ կողմը, **2** իբր պաշտօնեայ սրբարանին ու ճշմարիտ խորանին՝ որ Տէրը կանգնեց, եւ ոչ թէ մարդը: **3** Քանի որ ամէն քահանայապետ նշանակուած է ընծաներ ու զոհեր մատուցանելու համար, հարկ էր որ ասիկա ալ ունենար մատուցանելիք բան մը: **4** Ան քահանայ անգամ պիտի չըլլար՝ եթէ երկրի վրայ ըլլար, որովհետեւ կան քահանաներ՝ որ ընծաներ կը մատուցանեն Օրէնքին համաձայն: **5** (Անոնք պաշտամունք կը կատարեն երկնային բաներուն օրինակով եւ շուքով, ինչպէս Աստուած պատգամ տուաւ Մովսէսի՝ երբ պիտի շինէր խորանը, քանի որ ըսաւ. «Տես, որպէսզի ամէն բան ընես լեռը քեզի ցոյց տրուած տիպարին համաձայն».) **6** Իսկ հիմա Յիսուս հասաւ գերագանց պաշտօնի մը, քանի որ միջնորդ է լաւագոյն ուխտի մը՝ որ օրինադրուած է լաւագոյն խոստումներու վրայ: **7** Արդարեւ եթէ առաջինը անմեղադրելի ըլլար, բնաւ տեղ չէր փնտռուէր երկրորդին համար: **8** Որովհետեւ կ'ըսէ՝ մեղադրելով զանոնք. «Ահա կու գան օրերը, - կ'ըսէ Տէրը, - երբ նոր ուխտ մը պիտի կնքեմ Իսրայելի տան հետ ու Յուդայի տան հետ: **9** Սակայն ոչ այն ուխտին պէս՝ որ կնքեցի անոնց հայրերուն հետ, այն օրը երբ բռնեցի անոնց ձեռքէն՝ Եգիպտոսի երկրէն հանելու համար զանոնք. քանի անոնք չյարատեւեցին իմ ուխտիս մէջ, ես ալ անհոգ եղայ անոնց հանդէպ, - կ'ըսէ Տէրը: - **10** Արդարեւ սա է այն ուխտը՝ որ պիտի հաստատուն Իսրայելի տան հետ այդ օրերէն ետք, - կ'ըսէ Տէրը.- իմ օրէնքներս պիտի դնեմ անոնց միտքին մէջ, զանոնք պիտի գրեմ անոնց սիրտին վրայ, ու ես պիտի ըլլամ անոնց Աստուածը, անոնք

ալ պիտի ըլլան իմ ժողովուրդս: 11 Ա՛յ իւրաքանչիւրը պիտի չտորվեցնէ իր ընկերին, ո՛չ ալ իւրաքանչիւրը իր եղբօր՝ ըսելով. “Ճանչցիր Տէրը”, քանի որ անոնց պզտիկէն մինչեւ մեծը՝ պիտի ճանչնան զիս. 12 արդարեւ ես պիտի քաւեմ անոնց անիրաւութիւնները, եւ ալ պիտի չիշեմ անոնց մեղքերն ու անօրէնութիւնները»: 13 “Նոր ուխտ” կոչելով՝ հինցուց առաջինը. իսկ ինչ որ կը հիննայ եւ կը ծերանայ՝ մօտ է աներեւութանալու:

9 Արդարեւ առաջին ուխտն ալ ունէր պաշտամունքի կանոններ, նաեւ աշխարհային սրբարան մը. 2 որովհետեւ խորան մը կառուցանուած էր: Առաջինը, որուն մէջ կային աշտանակը, սեղանը եւ առաջադրութեան հացը, Սրբութիւն կը կոչուէր: 3 Իսկ երկրորդ վարագոյրին ետեւ կար խորան մը՝ որ Սրբութիւններու սրբութիւն կը կոչուէր. 4 անոր մէջ էին ոսկիէ բուրվառը եւ ամէն կողմէ ոսկեպատ ուխտին տապանակը, որուն մէջ կային ոսկիէ սափորը՝ մանանայով լեցուն, Ահարոնի գաւազանը՝ որ ծաղկեցաւ, եւ ուխտին տախտակները: 5 Անոր վրայ ալ՝ փառքի քերովքները, որ հովանի կ'ընէին Քաւութեան վրայ: Այս մասին հիմա մանրամասն խօսելու կարիք չկայ: 6 Ասոնք այսպէս կառուցանուած ըլլալով, քահանաները ամէն ատեն կը մտնէին առաջին խորանը՝ պաշտամունք կատարելու: 7 Իսկ միայն քահանայապետը կը մտնէր երկրորդին մէջ, տարին մէկ անգամ. բայց ո՛չ առանց արիւնի, որ կը մատուցանէր իրեն համար, նաեւ ժողովուրդին անգիտութեան մեղքերուն համար: 8 Սուրբ Յոգին սա՛ կը բացայայտէր, թէ սրբարանին ճամբան յայտնաբերուած չէր, քանի դեռ կը կենար առաջին խորանը, 9 որ նախատիպար մըն էր ներկայ ատենին համար: Անոր մէջ կը մատուցանուէին ընծաներ ու զոհեր, որոնք չէին կրնար կատարեալ ընել պաշտամունք կատարողը՝ խղճմտանքին հանդէպ. հապա՛ կերակուրներով, խմելքներով 10 եւ տարբեր լուացումներով՝ միայն մարմնաւոր կանոններ էին, որոնք կը պարտադրուէին մինչեւ ուղղումի ատենը:

11 Բայց երբ Քրիստոս եկաւ իբր գալիք բարիքներու Քահանայապետ, անցաւ աւելի մեծ ու կատարեալ խորանին մէջէն՝ որ անձեռակերտ է, (այսինքն՝ այս արարչութենէն չէ,) 12 եւ իր իսկ արիւնով - ո՛չ թէ նոխազներու եւ զուարակներու արիւնով - մէկ անգամ ընդմիշտ մտաւ սրբարանը, յաւիտենական ազատագրութիւն ստանալով: (aiōnios g166) 13 Որովհետեւ եթէ ցուցերուն ու նոխազներուն արիւնը, եւ պիղծերուն վրայ սրսկուող երինջին մոխիրը, կը սրբացնէին՝ մարմինի մաքրութեան համար, 14 ալ՝ ճրչափ աւելի Քրիստոսի արիւնը, որ յաւիտենական Յոգիին միջոցով մատուցանեց ինքզինք Աստուծոյ՝ իբր անարատ զոհ, պիտի մաքրէ ձեր խղճմտանքը մեռած գործերէն՝ պաշտելու համար ապրող Աստուածը: (aiōnios g166) 15 Հետեւաբար ինք նոր ուխտին միջնորդն է, քանի որ իր մահը եղաւ առաջին ուխտին ժամանակ գործուած օրինազանցութիւններուն ազատագրութեան համար, որպէսզի կանչուածները ստանան յաւիտենական ժառանգութեան խոստումը: (aiōnios g166) 16 Որովհետեւ հոն՝ ուր կտակ մը կայ, հարկ է որ կտակարարը մեռնի: 17 Արդարեւ կտակը կը հաստատուի մահէն ետք. այլապէս ոյժ չունի՝ այնքան ատեն որ կտակարարը ողջ է: 18 Հետեւաբար առաջին ուխտն ալ չէր կրնար հաստատուիլ՝ առանց արիւնի. 19 քանի որ երբ Մովսէս ամբողջ ժողովուրդին հաղորդեց Օրէնքին բոլոր պատուէրները, ցուցերուն եւ նոխազներուն արիւնը առաւ ու նոյնինքն Գիրքին եւ ամբողջ ժողովուրդին վրայ սրկեց՝ ջուրով, որդան կարմիր բուրդով ու զոպայով, 20 եւ ըսաւ. «Ա՛յս է արիւնը այն ուխտին՝ որ Աստուած հրահանգեց ձեզի»: 21 Ու խորանին վրայ, եւ պաշտօնին բոլոր առարկաներուն վրայ նոյնպէս սրկեց արիւնը: 22 Օրէնքին համաձայն՝ գրեթէ ամէն բան կը մաքրուի արիւնով. եւ առանց արիւն թափելու՝ ներում չ'ըլլար: 23 Ուրեմն հարկ էր որ երկնային բաներուն օրինակները մաքրուէին ասոնցմով, իսկ նոյնինքն երկնաւորները՝ ասոնցմէ լաւագոյն զոհելով: 24 Քանի

որ Քրիստոս մտաւ ո՛չ թէ ձեռակերտ սրբարանը, որ ճշմարիտին կրկնատիպն էր, հապա նոյնինքն երկինքը, որպէսզի հիմա Աստուծոյ առջեւ երեւնայ մեզի համար. 25 ո՛չ ալ մտաւ՝ ինքզինք յաճախ իբր գոհ մատուցանելու համար, ինչպէս քահանայապետը՝ որ ամեն տարի սրբարանը կը մտնէ ուրիշին արիւնով. 26 այլապէս, պետք էր որ յաճախ չարչարուէր՝ աշխարհի հիմնադրութենէն ի վեր: Բայց հիմա, դարերու վախճանին, մէկ անգամ երեւցաւ՝ ջնջելու համար մեղքը ինքզինք գոհելով: (aiōn g165) 27 Եւ ինչպէս մարդոց վերապահուած է մէկ անգամ մեռնիլ, իսկ անկէ ետք՝ դատաստանը, 28 նոյնպէս ալ Քրիստոս մէկ անգամ իբր գոհ մատուցանուեցաւ՝ քաւելու համար շատերու մեղքերը, ու երկրորդ անգամ պիտի երեւնայ՝ առանց մեղքի, փրկելու համար անոնք՝ որ կը սպասեն իրեն:

10 Արդարեւ Օրէնքը, ունենալով գալիք բարիքներուն շուքը, ո՛չ թէ այդ բաներուն բռն պատկերը, երբեք չի կրնար կատարեալ ընել անոնք՝ որ կը մօտենան, շարունակ ամէն տարի մատուցանուած նոյն գոհերով: 2 Այլապէս՝ պիտի չդադրէին մատուցանուելէ, քանի որ պաշտամունք կատարողները՝ մէկ անգամ մաքրուելէն ետք՝ ալ խղճահարութիւն պիտի չունենային մեղքերու համար: 3 Բայց ամէն տարի մեղքերու յիշատակութիւն կ'ըլլայ անոնցմով. 4 որովհետեւ նոխազներուն ու ցուլերուն արիւնը անկարող է քաւել մեղքերը: 5 Ուստի երբ մտաւ աշխարհ՝ ըսաւ. «Չոհ եւ ընծայ չուզեցիր, հապա մարմին մը պատրաստեցիր ինծի: 6 Ողջակէզներու եւ մեղքի պատարագներու չբարեհաճեցար: 7 Այն ատեն ըսի. “Ահա կու գամ (իմ մասիս գրուած է Գիրքի պատատին մէջ) քու կամքդ գործադրելու, ո՛վ Աստուած”»: 8 Վերը կ'ըսէ. «Չոհ, ընծայ, ողջակէզներ ու մեղքի պատարագներ չուզեցիր եւ անոնց չբարեհաճեցար», (որոնք կը մատուցանուէին Օրէնքին համաձայն,) 9 յետոյ կ'ըսէ. «Ահա կու գամ քու կամքդ գործադրելու, ո՛վ Աստուած»: Կը

վերցնէ առաջինը, որպէսզի հաստատէ երկրորդը: 10 Այդ կամքով է որ մենք սրբացանք՝ Յիսուս Քրիստոսի մարմինին մէկ անգամ ընդմիշտ պատարագուելով: 11 Ամէն քահանայ ամէն օր կը կայնի՝ պաշտօն կատարելու եւ նոյն գոհերը յեն կրնար քաւել մեղքերը: 12 Մինչդեռ ասիկա մշտնջենապէս Աստուծոյ աջ կողմը բազմեցաւ՝ մեղքերու համար մէկ գոհ մատուցանելով, 13 եւ անկէ ետք կը սպասէ, մինչեւ որ իր թշնամիները պատուաւորան դրուին իր ոտքերուն. 14 որովհետեւ մէկ պատարագով մշտնջենապէս կատարեալ ըրաւ սրբացածները: 15 Սուրբ Յոգին ալ կը վկայէ մեզի, քանի որ նախապէս ըսելէն ետք. 16 «Մա՛մ է այն ուխտը՝ որ պիտի հաստատեմ անոնց հետ այդ օրերէն ետք, - կ'ըսէ Տէրը.- իմ օրէնքներս պիտի դնեմ անոնց սիրտին մէջ, եւ զանոնք պիտի գրեմ անոնց միտքին մէջ. 17 անոնց մեղքերն ու անօրէնութիւնները ալ պիտի չյիշեմ»: 18 Ուստի, ո՛ր որ ասոնց ներում տրուեցաւ, ալ մեղքի համար պատարագ պէտք չէ: 19 Ուրեմն, եղբայրներ, համարձակութիւն ունինք սրբարանը մտնելու՝ Յիսուսի արիւնով, 20 նոր ու կենարար ճամբայով մը - որուն բացումը կատարեց մեզի համար - վարագոյրին մէջէն, որ իր մարմինն է. 21 նաեւ ունինք մեծ քահանայ մը՝ նշանակուած Աստուծոյ տան վրայ: 22 Ուստի մօտենանք ճշմարիտ սիրտով, հաւատքի լման վստահութեամբ, մեր սիրտերը սրսկումով մաքրուած չար խղճմտանքէն, եւ մեր մարմինները մաքուր ջուրով լուացուած: 23 Ամուր բռնենք մեր յոյսին դաւանութիւնը՝ առանց երերալու, որովհետեւ հաւատարիմ է ան՝ որ խոստացաւ: 24 Ուշադիր ըլլանք զիրար հրահրելու սիրոյ ու բարի գործերու: 25 Եւ չքենք մեր հաւաքոյթները, ինչպէս ոմանց սովորութիւնն է. հապա յորդորենք զիրար, այնչափ աւելի՝ որչափ կը տեսնէք այն օրուան մօտենալը: 26 Արդարեւ եթէ կամովին մեղանչենք՝ ճշմարտութեան գիտակցութիւնը ստանալէ ետք, ալ ուրիշ գոհ չի մնար մեղքերու համար, 27 հապա կը մնայ

դատաստանի ահարկու սպասում մը ու նախանձախնդրութեան կրակ մը, որ պիտի լափէ հակառակորդները: 28 Ա՛ն՝ որ կ'անարգէր Մովսէսի Օրէնքը, կը մեռներ առանց արգահատանքի, երկու կամ երեք վկաներով: 29 Ա՛յ՝ որչափ աւելի խիստ պատիժի կը կարծէք թէ պիտի արժանանայ ան՝ որ ոտնակոխ ըրած է Աստուծոյ Որդին, պիղծ համարած է ուխտին արիւնը՝ որով ինք սրբացաւ, եւ նախատած է շնորհքի Յոգին: 30 Բանի որ կը ճանչնանք ան՝ որ ըսաւ. «Վրէժխնդրութիւնը իմս է, եւ պիտի հատուցանեմ, - կ'ըսէ Տէրը»: Եւ դարձեալ. «Տէրը պիտի դատէ իր ժողովուրդը»: 31 Ահարկու բան է իյնալ ապրող Աստուծոյ ձեռքը: 32 Ուրեմն վերյիշեցէք նախկին օրերը, երբ՝ լուսաւորուելէ ետք՝ տոկացիք չարչարանքներու մեծ մարտի մը. 33 երբեմն տեսարան եղաք՝ նախատինքներով ու տառապանքերով, երբեմն ալ հաղորդակցեցաք այդպիսի վիճակի մէջ եղողներուն հետ: 34 Որովհետեւ իմ կապերուս մէջ ինծի՝ կարեկցեցաք, եւ ձեր ինչքին յափշտակուիլը ընդունեցիք ուրախութեամբ, գիտնալով թէ ձեզի համար լաւագոյն ու մնայուն ինչքեր ունիք երկինքը: 35 Ուրեմն մի՛ լքէք ձեր համարձակութիւնը, որ ունի մեծ վարձատրութիւն: 36 Որովհետեւ համբերութիւն պէտք է ձեզի, որպէսզի ստանաք խոստումը՝ գործադրած ըլլալով Աստուծոյ կամքը: 37 Բանի որ «բիշ մը ատենէն պիտի գայ ան՝ որ գալիք է, ու պիտի չուշանայ: 38 Եւ արդարը հաւատքով պիտի ապրի. իսկ եթէ մէկը ընկրկի, իմ անձս պիտի չբարեհաճի անոր»: 39 Բայց մենք անոնցմէ չենք՝ որ կ'ընկրկին կորուստի համար, հապա անոնցմէ՝ որ կը հաւատան, իրենց անձին փրկութեան համար:

11 Իսկ հաւատքը՝ յուսացուած բաներուն խարխիսն է, եւ անտեսանելի բաներուն ապացոյցը. 2 որովհետեւ անով նախնիքները ընդունեցին բարի վկայութիւն մը: 3 Հաւատքով կ'ըմբռնենք թէ տիեզերքը կազմուեցաւ Աստուծոյ խօսքով,

այնպէս որ տեսանելի բաները գոյացան աներեւոյթ բաներէն: (aiðn g165) 4 Հաւատքով Աբել աւելի լաւ զոհ մատուցանեց Աստուծոյ՝ քան Կայէն, որով վկայուեցաւ թէ արդար էր, քանի որ Աստուած վկայեց իր ընծաներուն մասին. եւ անով՝ թէպէտ մեռաւ՝ տակաւին կը խօսի: 5 Հաւատքով Ենովք փոխադրուեցաւ երկրէն՝ որպէսզի մահ չտեսնէ, ու ոչ մէկ տեղ կը գտնուէր, որովհետեւ Աստուած փոխադրեց զայն, քանի որ անոր փոխադրուելէն առաջ վկայուեցաւ թէ հաճելի էր Աստուծոյ: 6 Սակայն առանց հաւատքի անկարելի է հաճելի ըլլալ Աստուծոյ. որովհետեւ ան՝ որ կը մօտենայ Աստուծոյ, պէտք է հաւատայ թէ Աստուած կայ, եւ կը վարձատրէ անոնք՝ որ կը փնտռեն զինք: 7 Հաւատքով Նոյ, պատգամ ստանալով Աստուծմէ՝ տակաւին անտեսանելի բաներու մասին, երկիւղածութեամբ կերտեց տապան մը՝ իր ընտանիքին փրկութեան համար, որով դատապարտեց աշխարհը եւ ժառանգորդ եղաւ այն արդարութեան՝ որ կ'ըլլայ հաւատքով: 8 Հաւատքով Աբրահամ հնազանդեցաւ, երբ կանչուեցաւ մեկնելու տեղ մը՝ որ պիտի ստանար իբր ժառանգութիւն, ու մեկնեցաւ՝ առանց գիտնալու թէ ո՛ւր կ'երթար: 9 Հաւատքով պանդխտացաւ խոստացուած երկրին մէջ՝ որպէս թէ օտարութեան մէջ, վրաններու մէջ բնակելով Իսահակի եւ Յակոբի հետ, որոնք ժառանգակիցներն էին նոյն խոստումին. 10 որովհետեւ ինք կը սպասէր հիմեր ունեցող քաղաքի մը, որուն ճարտարապետն ու կառուցանողը Աստուած է: 11 Հաւատքով Սառա ինք ալ կարողութիւն ստացաւ սերնդագործելու, ու հասունութեան մէջ զաւակ ծնաւ, քանի որ հաւատարիմ համարեց ան՝ որ խոստացած էր: 12 Ուստի այդ մէկէն - որ մեռածի պէս էր - ծնան այնքան բազմաթիւ՝ որքան երկինքի աստղերը, եւ անհամար՝ ինչպէս ծովեզերքի աւազը: 13 Ասոնք բոլորն ալ մեռան հաւատքով՝ առանց ստացած ըլլալու խոստումները, բայց հեռուէն տեսան զանոնք եւ բարեւեցին, ընդունելով թէ իրենք օտարականներ ու գաղթականներ

են երկրի վրայ. 14 որովհետեւ անոնք որ կը խօսին այսպիսի բաներ, կը յայտնեն թէ կը փնտռեն բնագաւառ մը: 15 Արդարեւ, եթէ յիշէին այն հայրենիքը՝ ուրկէ դուրս ելած էին, պատեհութիւն կ'ունենային հոն վերադառնալու: 16 Իսկ հիմա կը բաղձան լաւագոյն հայրենիքի մը, այսինքն՝ երկնայինին. ուստի Աստուած ամօթ չի սեպեր անոնց Աստուածը կոչուի, որովհետեւ ինք բաղաք մը պատրաստեց անոնց: 17 Հաւատքով Աբրահամ, երբ կը փորձուէր, Իսահակը զոհ մատուցանեց: Ինք՝ որ ընդունած էր խոստումները՝ մատուցանեց իր մէկ հատիկ որդին, - 18 որուն համար ըստուած էր. «Իսահակին անունով պիտի կոչուի քու զարմոյ», - 19 որովհետեւ կը մտածէր թէ Աստուած կարող է յարուցանել զայն, նոյնիսկ մեռելներէն. ուրկէ ալ ստացաւ զայն՝ որպէս նախատիպար: 20 Հաւատքով Իսահակ, մարգարեանալով զայիք բաներուն մասին, օրինեց Յակոբն ու Եսաւը: 21 Հաւատքով Յակոբ, երբ մահամերձ էր, օրինեց Յովսէփի որդիներէն իւրաքանչիւրը, ու երկրպագեց՝ յենելով իր գաւազանին ծայրին վրայ: 22 Հաւատքով Յովսէփ, երբ կը վախճանէր, յիշեց Իսրայէլի որդիներուն մեկնումը, Եգիպտոսէն, ու պատուէր տուաւ իր ոսկորներուն համար: 23 Հաւատքով Մովսէս, երբ ծնաւ, երեք ամիս պահուեցաւ իր ծնողներուն կողմէ, որովհետեւ տեսան գեղեցիկ մանուկը, ու չվախցան թագաւորին հրամանէն: 24 Հաւատքով Մովսէս, երբ մեծցաւ, մերժեց Փարաւոնի աղջիկին որդի կոչուի, 25 նախընտրելով չարչարուիլ Աստուծոյ ժողովուրդին հետ՝ քան վայելել մեղքին ժամանակաւոր գուարճութիւնը: 26 Աւելի մեծ հարստութիւն համարեց Քրիստոսի նախատինքը՝ քան Եգիպտոսի զանձերը, որովհետեւ կը դիտէր վարձատրութիւնը: 27 Հաւատքով ձգեց Եգիպտոսը՝ առանց վախճալու թագաւորին զայրոյթէն, որովհետեւ հաստատ մնաց որպէս թէ տեսնելով Աստուսանելին: 28 Հաւատքով կատարեց գատիկը եւ արիւնին հեղումը, որպէսզի անդամիկները բնաջնջողը չդպչի իրենց: 29 Հաւատքով Կարմիր

ծովէն անցան՝ որպէս թէ ցամաքէ, ինչ որ Եգիպտացիները փորձեցին՝ սակայն ընկղմեցան: 30 Հաւատքով Երիթովի պարիսպները ինկան, երբ Իսրայէլացիները եօթը օր դարձան անոնց շուրջը: 31 Հաւատքով Ռախաբ պոռնիկը չկորսուեցաւ անհնազանդներուն հետ, խաղաղութեամբ ընդունած ըլլալով լոտեաները: 32 Եւ ալ ինչ ըսեմ. որովհետեւ ժամանակը պիտի պակսի՝ պատմելու Գեղէնի, Բարակի, Սամփսոնի, Յեփթայէի, Դաւիթի, Սամուէլի եւ ուրիշ մարգարէներու մասին, 33 որոնք հաւատքով պայքարեցան թագաւորութիւններու դէմ, արդարութիւն գործեցին, խոստումներու հասան, առիւծներու երախներ գոցեցին, 34 կրակի զօրութիւն մարեցին, սուրի բերանէ խուսափեցան, տկարութենէ զօրացան, պատերազմի մէջ ուժեղացան, օտարներու բանակներ ընկճեցին: 35 Կիներ ընդունեցին իրենց մեռելները՝ յարութիւն առած. իսկ ուրիշներ զանակոծուեցան՝ չընդունելով ազատագրութիւնը, որպէսզի հասնին լաւագոյն յարութեան մը: 36 Ուրիշներ ալ փորձառութիւնը ունեցան ծաղրանքի եւ խարազանի, նաեւ կապերու ու բանտերու. 37 քարկոծուեցան, սողոցուեցան, տանջուեցան, սուրով սպաննուեցան, ոչխարի մորթերով եւ այծի մորթերով շրջեցան, զրկուելով, տառապելով, չարչարուելով, 38 (որոնց արժանի չէր աշխարհը,) մոլորելով անապատներու, լեռներու, քարայրներու եւ երկրի խռոչներուն մէջ: 39 Ասոնք բոլորն ալ ընդունեցին բարի վկայութիւն մը իրենց հաւատքին համար, սակայն խոստումը չստացան, 40 քանի որ Աստուած մեզի համար նախատեսած էր աւելի լաւ բան մը, որպէսզի անոնք չհասնին խոստումին իրագործումին՝ առանց մեզի:

12 Ուստի մենք ալ, քանի որ շրջապատուած ենք այսչափ շատ վկաներու բազմութեամբ, թօթափենք ամէն ծանրաբեռնում, եւ մեղքը՝ որ դիւրաւ կը պաշարէ մեզ, ու համբերութեամբ վազենք մեզի

առաջարկուած մրցարշաւը՝ 2 նայելով իր անդրանկութեան իրաւունքը: 17 Քանի
 Յիսուսի, մեր հաւատքի ռահվիրային որ գիտէք թէ յետոյ՝ երբ ուզեց ժամանգել
 եւ իրագործողին. իրեն առաջարկուած օրհնութիւնը՝ մերժուեցաւ, թէպէտ
 ուրախութեան համար՝ ան տոկաց փնտռեց զայն արցունքով, որովհետեւ իր
 խաչին, արհամարհեց ամօթը, ու ապաշխարութիւնը անօգուտ եղաւ: 18
 բազմեցաւ Աստուծոյ գահին աջ կողմը: Արդարեւ դուք մօտեցած չէք շօշափելի
 3 Արդարեւ մտածեցէք անոր մասին, որ լերան՝ որ կը վառէր կրակով, ոչ ալ
 տոկաց մեղաւորներուն իրեն դէմ այսպէս մթութեան, խաւարին ու մորիկին, 19
 հակաճառելուն, որպէսզի ձեր անձերը եւ փողին շառաչին ու խօսքերուն
 չթուլնան ու չպարտասին: 4 Տակաւին ձայնին. զայն լսողները խնդրեցին որ
 արիւն թափելու չափ չդիմադրեցիք՝ այդ խօսքը այլեւս չըսուի իրենց: 20
 պայքարելով մեղքին դէմ, 5 եւ մոռցաք այն (Արդարեւ չէին կրնար տոկալ այդ
 յորդորը որ կը խօսի ձեզի հետ՝ որպէս թէ որդիներու հետ. «Որդեակս, մի անտեսեր
 Տէրոջ պատիժը, ու մի պարտասիր՝ 21 Այնպէս ահարկու էր երեւոյթը՝ որ
 երբ կշտամբուիս իրմէ: 6 Որովհետեւ Մովսէս ըսաւ. «Սաստիկ կը զարհուրիմ
 Տէրը կը պատժէ իր սիրածը, եւ կը ու կը դողամ»:) 22 Բայց դուք մօտեցած
 խարազանէ ամեն որդի՝ որ կ'ընդունի»: Եք Սիոն լերան, ապրող Աստուծոյ
 7 Եթէ տոկաք պատիժի, Աստուած կը քաղաքին՝ երկնային Երուսաղէմին,
 վերաբերի ձեզի հետ՝ իբր որդիներ. քանի թիւաւոր հրեշտակներու համաժողովին,
 որ ի՞նչ է այն որդին՝ որուն հայրը չի 23 երկինքը արձանագրուած
 պատժեր գինք: 8 Իսկ եթէ ըլլաք առանց անդրանիկներու համախմբումին,
 պատիժի՝ որուն բոլորը բաժնեկից են, Աստուծոյ՝ որ բոլորին Դատաւորն
 ուրեմն ապօրինի զաւակ էք, եւ ոչ թէ է, արդարներուն հոգիներուն՝ որոնք
 հարազատ որդի: 9 Յետոյ՝ երբ մեր կատարելութեան հասած են, 24 Յիսուսի՝
 մարմնաւոր հայրերը կը պատժէին մեզ, որ նոր ուխտի միջնորդն է, եւ սրկուամի
 կը պատկառէինք անոնցմէ. շատ աւելի արիւնին՝ որ կը խօսի Աբելի արիւնէն
 պիտի չհպատակիք հոգիներուն 3օր՝ որ աւելի լաւ: 25 Չգուշացէք որ չմերժէք
 ան՝ որ կը խօսի ձեզի. որովհետեւ եթէ պատիժէ չխուսափեցան անոնք՝
 կը պատժէին մեզ՝ իրենց դատումին որ մերժեցին երկրի վրայ Աստուծոյ
 համար, որպէսզի բաժին ստանանք պատգամները տուողը, ինչպիսի աւելի
 իր սրբութենէն: 10 Արդարեւ անոնք քիչ օրեր մենք՝ եթէ երես դարձնենք երկինքէն
 կը պատժէին մեզ՝ իրենց դատումին որ մերժեցին երկրի վրայ Աստուծոյ
 համար, որպէսզի բաժին ստանանք պատգամները տուողը, ինչպիսի աւելի
 իր սրբութենէն: 11 Ո՛չ մէկ պատիժ խօսողէն: 26 Այն ատեն անոր ձայնը
 հապա՛ տրտմարար. բայց յետոյ կու շարժեց երկիրը, իսկ հիմա խոստացած
 տայ արդարութեան խաղաղարար է՝ ըսելով. «Անգամ մըն ալ պիտի
 պտուղը՝ անով կրթուածներուն: 12 Ուստի շարժեմ. ոչ միայն երկիրը, այլ նաեւ
 հաստատեցէք թուլցած ձեռքերն ու կթոտ երկինքը»: 27 Այս «անգամ մըն ալ»
 ծունկերը, 13 եւ պատրաստեցէք ուղիղ խօսքը կը բացայայտէ շարժուած
 արահետներ՝ ձեր ոտքերուն համար, բաներուն փոփոխութիւնը՝ իբր շինուած
 որպէսզի ի՞նչ որ կաղ է՝ չխտորի, այլ բաներ, որպէսզի անշարժ բաները մնան
 փոխարէնը բժշկուի: 14 Յետամուտ հաստատուն: 28 Ուստի՝ ընդունած
 եղէք խաղաղութեան՝ բոլորին հետ, եւ ըլլալով անշարժ թագաւորութիւն
 սրբութեան՝ առանց որուն ոչ մէկը պիտի մը՝ շնորհակալ ըլլանք, եւ պաշտենք
 տեսնէ Տէրը: 15 Ուշադիր եղէք՝ որ ոչ մէկը Աստուած իրեն հաճելի կերպով,
 զրկուի Աստուծոյ շնորհքէն. դառնութեան ակնածանքով ու բարեպաշտութեամբ.
 արմատ մը բուսնելով՝ թող չվրդովէ ձեզ, 29 որովհետեւ մեր Աստուածը սպառող
 եւ շատեր չպղծուին անով: 16 Ո՛չ մէկը թող կրակ է:

13 Յարատեւեցէ՛ք եղբայրսիրութեան մէջ: **2** Մի մոռնա՛ք հիւրասիրութիւնը, եւն Աստուծոյ: **17** Անսացէ՛ք ձեզ որովհետեւ ոմանք անով հրեշտակներ հիւրընկալեցին թաքուն կերպով: **3** անոնց, որովհետեւ անոնք կը հսկեն ձեր Յիշեցէ՛ք բանտարկեալները՝ որպէս թէ դուք ալ կապուած էք անոնց հետ, եւ պիտի տան. որպէսզի ուրախութեամբ չարչարուողները՝ որպէս թէ դուք ալ ընեն այդ գործը, եւ ոչ թէ հառաչելով, մարմինի մէջ էք: **4** Ամուսնութիւնը թող պատուական համարուի բոլորէն, ու անկողինը՝ անարատ պահուի, քանի որ Աստուած պիտի դատէ պոռնկողներն ու շնացողները: **5** Ձեր վարուելակերպը թող ըլլայ առանց արծաթսիրութեան. բաւարարուեցէ՛ք ձեր ունեցածով, որովհետեւ ինք ըսաւ. «Բնաւ պիտի չթողում քեզ, ոչ ալ պիտի լքեմ քեզ»: **6** Յետեալքար վստահութեամբ ըսենք. «Տերը իմ օգնականս է, ուստի պիտի չվախնամ. մարդը ինչ պիտի ընէ ինծի»: **7** Յիշեցէ՛ք ձեզ կառավարողները՝ որ Աստուծոյ խօսքը քարոզեցին ձեզի, եւ հետեւեցէ՛ք անոնց հաւատքին՝ զննելով անոնց վարքին աւարտը: **8** Յիսուս Քրիստոս նոյնն է՝ երէկ, այսօր ու յաւիտեան: (aiōn g165) **9** Մի տարուիք բազմազան եւ օտարոտի ուսուցումներէ, քանի որ լաւ է որ սիրող հաստատուի շնորհքով, եւ ոչ թէ կերակուրներով, որոնք օգտակար չեղան անոնց համաձայն ընթացողներուն: **10** Մենք ունինք զոհասեղան մը, որմէ ուտելու իրաւունք չունին անոնք՝ որ կը ծառայեն խորանին. **11** քանի որ բանակավայրէն դուրս կ'այրուին մարմինները այն կենդանիներուն, որոնց արիւնը կը տարուի սրբարանը՝ քահանայապետին միջոցով, մեղքի բաւութեան համար: **12** Ուստի Յիսուս ալ չարչարուեցաւ դռնէն դուրս, որպէսզի իր արիւնով սրբացնէ ժողովուրդը: **13** Ուրեմն երթանք անոր՝ բանակավայրէն դուրս, կրելով իր նախատինքը. **14** որովհետեւ մենք հոս չունինք մնայուն քաղաք, հապա կը փնտռենք գալիք քաղաքը: **15** Ուստի՝ անոր միջոցով ամէն ատեն զովաբանութեան զոհ մատուցանենք Աստուծոյ, այսինքն՝ իր անունը դաւանող շրթունքներուն պտուղը: **16** Բայց մի մոռնա՛ք բարեգործութիւնն ու կարօտեալներուն հաղորդակցութիւնը, քանի որ այդպիսի զոհեր հաճելի մէջ: **2** Մի մոռնա՛ք հիւրասիրութիւնը, եւն Աստուծոյ: **17** Անսացէ՛ք ձեզ կառավարողներուն եւ ենթարկուեցէ՛ք անոնց, որովհետեւ անոնք կը հսկեն ձեր անձերուն վրայ՝ որոնց համար հաշիւ պիտի տան. որպէսզի ուրախութեամբ ընեն այդ գործը, եւ ոչ թէ հառաչելով, քանի որ ատիկա օգտակար չէ ձեզի: **18** Աղօթեցէ՛ք մեզի համար, որովհետեւ համոզուած ենք թէ ունինք բարի խղճմտանք ու կ'ուզենք ամէն քանի մէջ վարուիլ պարկեշտութեամբ: **19** Բայց առաւելապէս կ'աղաչեմ որ ընէք ատիկա, որպէսզի աւելի շուտ վերադարձուիմ ձեզի: **20** Խաղաղութեան Աստուծոյ, որ մեռելներէն վեր հանեց մեր Տերը՝ Յիսուսը - ոչխարներուն մեծ Յովիւը՝ յաւիտենական ուխտին արիւնով -, (aiōnios g166) **21** ամէն բարի գործի մէջ հաստատե՛ք ձեզ՝ իր կամքը գործադրելու, ձեր մէջ իրագործելով իր առջեւ հաճելի եղածը՝ Յիսուս Քրիստոսի միջոցով, որուն փանջը դարե՛ դար՝: Ամէն: (aiōn g165) **22** Կ'աղաչեմ ձեզի, եղբայրներ, որ հանդուրժէք այս յորդորական խօսքիս, որովհետեւ համառօտաբար գրեցի ձեզի: **23** Գիտցէ՛ք թէ մեր եղբայրը՝ Տիմոթէոս արձակուած է. եթէ շուտով գայ՝ անոր հետ պիտի տեսնեմ ձեզ: **24** Բարեւեցէ՛ք բոլոր ձեզ կառավարողներն ու բոլոր սուրբերը. կը բարեւեն ձեզ անոնք՝ որ Իտալիայէն են: **25** Շնորհք ձեր բոլորին հետ: Ամէն:

ՅԱԿՈԲՈՒ

1 Յակոբոս, Աստուծոյ ու Տէր Յիսուս Քրիստոսի ծառայ, տասներկու տոհմերուն՝ որ ցրուած են ամէն կողմ. ողջնաւ: **2** Եղբայրներս, բոլորովին ուրախութիւն համարեցէ՛ք՝ երբ զանազան փորձութիւններու մէջ իյնաք, **3** զիտնայով թէ ձեր հաւատքին փորձը համբերութիւն կ'իրագործէ: **4** Բայց համբերութիւնը թող ունենայ իր կատարեալ գործը, որպէսզի կատարեալ եւ ամբողջ ըլլաք, եւ ոչինչ պակսի ձեզի: **5** Իսկ եթէ իմաստութիւն կը պակսի ձեզմէ մէկուն, թող խնդրէ Աստուծմէ՝ որ բոլորին կու տայ առատապէս՝ առանց կշտամբելու, եւ պիտի տրուի անոր: **6** Բայց հաւատքով թող խնդրէ, առանց տատամսելու. որովհետեւ ան որ կը տատամսի՝ նման է ծովուն հողմակոծեալ ու տատանեալ ալիքներուն: **7** Այդ մարդը թող չկարծէ թէ որեւէ բան պիտի ստանայ Տէրոջմէն. **8** երկմիտ մարդը անհաստատ է իր բոլոր ճամբաներուն մէջ: **9** Նուաստ եղբայրը թող պարծենայ իր բարձրացումով, **10** իսկ հարուստը՝ իր նուաստացումով, որովհետեւ ինք պիտի անցնի խոտի ծաղիկին պէս. **11** քանի որ արեւը կը ծագի այրող տաքութեամբ ու կը չորցնէ խոտը, անոր ծաղիկը կը թափի, եւ անոր տեսքին վայելչութիւնն ալ կը կորսուի: Այդպէս ալ հարուստը պիտի թառամի իր ճամբաներուն մէջ: **12** Երանի՛ այն մարդուն՝ որ կը տոկայ փորձութեան. որովհետեւ երբ փորձարկուի եւ ընտիր գտնուի՝ պիտի ստանայ կեանքի պսակը, որ Տէրը խոստացաւ զինք սիրողներուն: **13** Ո՛չ մէկը թող ըսէ՝ երբ կը փորձուի. «Աստուծմէ՛ կը փորձուիմ». որովհետեւ Աստուած չարէն չի փորձուիր, ո՛չ ալ ինք կը փորձէ ոեւէ մէկը: **14** Սակայն իւրաքանչիւրը կը փորձուի՝ հրապուրուած ու խաբուած իր ցանկութենէն. **15** Յետոյ՝ ցանկութիւնը յղանալով մեղք կը ծնանի, իսկ երբ մեղքը կատարուի՝ մահ կը ծնանի: **16** Մի՛ մոլորիք, սիրելի եղբայրներս. **17** ամեն բարի նուէր եւ ամեն կատարեալ պարգեւ՝ վերէն է, ու կ'իջնէ լոյսի Յօրմէն, որուն մէջ բնաւ փոփոխութիւն չկայ, ո՛չ ալ

դառնալու շուք: **18** Ան ի՞ր փափաքով ծնաւ մեզ՝ ճշմարտութեան խօսքով, որպէսզի մենք երախայրիք մը ըլլանք իր արարածներուն: **19** Հետեւաբար, սիրելի եղբայրներս, ամեն մարդ թող արագ ըլլայ՝ լսելու մէջ, դանդաղ՝ խօսելու մէջ, դանդաղ՝ բարկանալու մէջ. **20** որովհետեւ մարդուն բարկութիւնը չ'իրագործեր Աստուծոյ արդարութիւնը: **21** Ուստի, թօթափելով ամեն աղտեղութիւն ու չարամտութեան աւելցում, հեզութեամբ ընդունեցէ՛ք ձեր մէջ տնկուած խօսքը, որ կարող է փրկել ձեր անձերը: **22** Սակայն խօսքը գործադրողներ եղէք, եւ ո՛չ թէ միայն լսողներ՝ դուք ձեզ խաբելով: **23** Արդարեւ, եթէ մէկը միայն լսէ խօսքը ու չգործադրէ, կը նմանի մարդու մը՝ որ հայելիի մէջ կը դիտէ իր բնական երեսը, **24** որովհետեւ կը դիտէ ինքզինք ու կ'երթայ, եւ իսկոյն կը մոռնայ թէ ինչպէս էր: **25** Բայց ան որ ականառոյց կը նայի ազատութեան կատարեալ Օրէնքին ու կը կենայ անոր մէջ, - ո՛չ թէ մոռացկոտ լսող մը ըլլալով, հապա՛ գործը կատարող մը, - երանելի պիտի ըլլայ իր ըրածին մէջ: **26** Եթէ մէկը կը կարծէ կրօնասէր ըլլալ ու չի սանձեր իր լեզուն, այլ կը խաբէ իր սիրտը, անոր կրօնասիրութիւնը փուճ է: **27** Աստուծոյ եւ Հօրը առջեւ՝ մաքուր ու անարատ կրօնասիրութիւնը սա՛ է. այցելել որբերուն եւ այրիներուն՝ իրենց տառապանքին մէջ, ու ինքզինք անրիժ պահել աշխարհէն:

2 Եղբայրներս, առանց աչառութեան թող ըլլայ մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի՝ փառքի Տէրոջ հաւատքը: **2** Արդարեւ եթէ ձեր ժողովարանին մէջ մտնէ մարդ մը՝ ոսկիէ մատանիով ու փայլուն տարագով, եւ մտնէ նաեւ աղքատ մը՝ աղտոտ տարագով, **3** ու նայիք անոր՝ որ փայլուն տարագ կը կրէ, եւ ըսէք. «Հոն նստէ՛ պատիւով», իսկ աղքատին ըսէք. «Հոն ոտքի կայնէ, կամ հոն նստէ՛ պատուանդանիս քով», **4** միթէ ձեր մէջ խտրութիւն դրած չ'էք ըլլար, ու չար մտածումներու դատաւոր եղած: **5** Լսեցէք, սիրելի եղբայրներս. միթէ Աստուած չ'ընտրեց այս աշխարհի աղքատները՝ որոնք հարուստ են հաւատքով, ու ժառանգորդ արքայութեան՝ որ

խոստացաւ զինք սիրողներուն: 6 Բայց դուք անպատուեցիք աղքատները: 3արուստները չէն՝ որ կը հարստահարեն ձեզ ու դատարանները կը բաշեն: 7 Անոնք չէն որ կը հայիոյեն այն բարի անունը՝ որով կոչուած էք: 8 Ուրեմն՝ եթէ դուք կը գործադրէք արքայական Օրէնքը՝ Գիրքին ըսածին համաձայն. «Սիրէ՛ ընկերդ քու անձիդ՝» պէս», լաւ կ'ընէք: 9 Բայց եթէ աշտուրթին կ'ընէք՝ մեղք կը գործէք, եւ կը կշտամբուիք Օրէնքէն՝ օրինազանցներու պէս. 10 քանի որ ըվ որ պահէ ամբողջ Օրէնքը սակայն սայթաքի մէկ բանի մէջ, պարտապան կ'ըլլայ բոլորին: 11 Արդարեւ ան որ ըսաւ. «Ծնութիւն մի՛ ըներ», ըսաւ նաեւ. «Մի՛ սպաններ»: Ուստի եթէ շնութիւն չընես բայց սպաննես, օրինազանց կ'ըլլաս: 12 Այնպէս խօսեցէք եւ այնպէս գործեցէք՝ որպէս թէ պիտի դատուիք ազատութեան Օրէնքով: 13 Որովհետեւ դատաստանը անողորմ պիտի ըլլայ անոր՝ որ չէ ողորմած. սակայն ողորմութիւնը կը պարծենայ դատաստանին դիմաց: 14 Ինչ օգուտ ունի, եղբայրներս, եթէ մէկը ըսէ թէ հաւատք ունի սակայն գործեր չունենայ. միթէ հաւատքը կրնայ փրկել զինք: 15 Եթէ եղբայր մը կամ քոյր մը մերկ ըլլայ եւ օրուան կերակուրին կարօտ, 16 ու ձեզմէ մէկը ըսէ անոնց. «Գացէ՛ք խաղաղութեամբ, տաքցէ՛ք եւ կշտացէ՛ք», բայց մարմինին հարկաւոր բաները չտայ անոնց, ինչ օգուտ ունի: 17 Այդպէս ալ հաւատքը՝ եթէ գործեր չունենայ իրեն հետ՝ մեռած է ինքնիր մէջ: 18 Նոյնիսկ մէկը կրնայ ըսել. «Դուն հաւատք ունիս, ես ալ գործեր ունիմ. ցոյց տուր ինծի քու հաւատքդ՝ առանց գործերու, իսկ ես ցոյց պիտի տամ քեզի իմ հաւատքս՝ գործերովս»: 19 Դուն կը հաւատաս թէ Աստուած մէկ է. լաւ կ'ընես: Դեւերն ալ կը հաւատան ու կը սարսռան: 20 Բայց կ'ուզեն գիտնալ, ըվ սնոտի մարդ, թէ հաւատքը մեռած է առանց գործերու: 21 Աբրահամ՝ մեր հայրը՝ գործերով չարդարացան, երբ իր որդին՝ Իսահակը մատուցանեց զոհասեղանին վրայ: 22 Կը տեսնես թէ հաւատքը գործակից եղաւ անոր գործերուն, ու գործերով հաւատքը կատարեալ եղաւ, 23 եւ

իրագործուեցաւ Գիրքին խօսքը՝ որ կ'ըսէ. «Աբրահամ հաւատաց Աստուծոյ, ու ատիկա արդարութիւն սեպուեցաւ անոր, եւ ինք Աստուծոյ բարեկամ կոչուեցաւ»: 24 Կը նկատէք թէ մարդ կ'արդարանայ գործերով, ու ոչ թէ՝ միայն հաւատքով: 25 Նմանապէս Ռախաբ պոռնիկն ալ չարդարացան գործերով, երբ ընդունեց պատգամաւորները եւ ուրիշ ճամբայով ուղարկեց զանոնք: 26 Արդարեւ ինչպէս մարմինը մեռած է առանց հոգիի, այդպէս ալ հաւատքը մեռած է առանց գործերու:

3 Եղբայրներս, ձեր մէջ շատ վարդապետներ թող չըլլան, գիտնալով թէ աւելի խստութեամբ պիտի դատուինք՝: 2 Որովհետեւ բոլորս ալ կը սայթաքինք շատ բաներու մէջ. եթէ մէկը չի սայթաքիր խօսքով՝ կատարեալ մարդ է, կարող՝ սանձելու նաեւ ամբողջ մարմինը: 3 Ահա ձերուն բերանը սանձ կը դնենք՝ որպէսզի հնազանդին մեզի, եւ կը կառավարենք անոնց ամբողջ մարմինը: 4 Ահա նաւերն ալ, որ այդչափ մեծ են ու կը քշուին սաստիկ հովերէն, կը կառավարուին ամենափոքր ղեկով մը՝ ինչպէս նաւուղիորդ փափաքի: 5 Այդպէս ալ լեզուն պզտիկ անդամ մըն է, բայց կը պարծենայ մեծ բաներով: Ահա՛ որչափ նիւթ կը վառուի քիչ մը կրակով: 6 Լեզուն ալ կրակ մըն է, անիրաւութեան աշխարհ մը: Լեզուն այնպէս դրուած է մեր անդամներուն մէջ, որ կ'ապականէ ամբողջ մարմինը ու կը բռնկեցնէ բնութեան շրջանը, իսկ ինք կը բռնկի գեհեներն: (Geenna g1067) 7 Գազաններու, թռչուններու, սողուններու եւ ծովային արարածներու ամեն բնութիւն՝ կը նուաճուի ու նուաճուած է մարդկային բնութենէն: 8 Բայց ոչ մէկը կրնայ նուաճել լեզուն. ան անզուսպ չար է, լի մահաբեր թոյնով: 9 Անով կ'օրհնաբանենք Աստուած ու 3այրը, եւ անով կ'անիծենք մարդիկ՝ որ ստեղծուած են Աստուծոյ նմանութեամբ: 10 Միեւնոյն բերանէն կ'ելլեն օրհնաբանութիւն եւ անեծք: Եղբայրներս, պէտք չէ որ այս այնպէս ըլլայ: 11 Միթէ աղբիւր մը միեւնոյն ակէն կը բխեցնէ անոյշ ու դառն ջուր: 12 Եղբայրներս, թզենին կրնայ ձիթապտուղ տալ, կամ որթատունկը՝

թուգ: Նմանապէս՝ ոչ մէկ աղբիւր կրնայ տալ թէ՛ աղի, թէ՛ անոյշ ջուր: **13** Ո՛վ որ իմաստունն ու խելացի է ձեր մէջ, բարի վարքով թող ցոյց տայ իր գործերը՝ իմաստութեան հեգութեամբ: **14** Բայց եթէ դառն նախանձ եւ հակառակութիւն ունենաք ձեր սիրտերուն մէջ, ճշմարտութեան դէմ մի պարծենաք ու մի ստէք: **15** Այս իմաստութիւնը չ'իջներ վերէն, հապա՛ երկրային, շնչաւոր եւ դիւական է: **16** Որովհետեւ ուր կայ նախանձ ու հակառակութիւն, հոն կայ խառնակութիւն եւ ամէն տեսակ չար բան: **17** Բայց վերէն եղող իմաստութիւնը՝ նախ անկեղծ է, յետոյ՝ խաղաղարար, ազնիւ, հլու, լի ողորմութեամբ ու բարի պտուղներով, անկողմնակալ եւ անկեղծ: **18** Արդարութեան պտուղը խաղաղութեամբ կը սերմանուի անոնց միջոցով՝ որ խաղաղութիւն կ'ընեն:

4 Ուրկէ՛ կը ծագին պատերազմներն ու կռիւները ձեր մէջ: Միթէ չ'են ծագիր ձեր կիրքերէն, որոնք կը մարտնչին ձեր անդամներուն մէջ: **2** Կը ցանկաք, բայց չունիք. կը սպաննէք ու կը նախանձիք, սակայն չէք կրնար հասնիլ ձեր ուզածին: Կը կռուիք եւ կը պատերազմիք, բայց չունիք՝ որովհետեւ չէք խնդրեր: **3** Կը խնդրէք՝ սակայն չէք ստանար, որովհետեւ կը խնդրէք չարամտօրէն՝ որպէսզի վատնէք ձեր կիրքերուն համար: **4** Շնացողներ, չ'էք գիտեր թէ այս աշխարհի բարեկամութիւնը՝ Աստուծոյ դէմ թշնամութիւն է. ուրեմն ո՛վ որ կը փափաքի բարեկամ ըլլալ աշխարհի, դէմ ու կրակի պէս պիտի ուռն ձեր ինքզինք թշնամի կ'ընէ Աստուծոյ: **5** Կամ կը կարծէք թէ Գիրքը ընդունայն կ'ըսէ. «Նախանձի կը տենչայ մեր մէջ բնակող հոգին»՝: **6** Սակայն աւելի մեծ շնորհք մը կու տայ, ուստի կ'ըսէ. «Աստուած կ'ընդդիմանայ ամբարտաւաններուն, բայց շնորհք կու տայ խոնարհներուն»: **7** Ուրեմն հպատակեցէ՛ք Աստուծոյ: Դիմադրեցէ՛ք Չարախօսին, եւ ան պիտի փախչի ձեզմէ: **8** Մօտեցէ՛ք Աստուծոյ, եւ ան պիտի մօտենայ ձեզի: Մաքրեցէ՛ք ձեր ձեռքերը, մեղաւորներ, ու սրբացուցէ՛ք ձեր սիրտերը, երկմիտներ: **9** Չգացէ՛ք ձեր թշուառութիւնը, սգացէ՛ք եւ լացէ՛ք.

ձեր խնդուքը թող փոխուի սուգի, ու ձեր ուրախութիւնը՝ տրտմութեան: **10** Խոնարհեցէ՛ք Տէրոջ առջեւ, եւ ան պիտի բարձրացնէ ձեզ: **11** Մի բամբասէ՛ք զիրար, եղբայրներ: Ան որ կը բամբասէ իր եղբայրը կամ կը դատէ իր եղբայրը, կը բամբասէ Օրէնքը եւ կը դատէ Օրէնքը: Իսկ եթէ դատես Օրէնքը, ալ Օրէնքը գործադրող չես, հապա՛ դատաւոր: **12** Միայն մէկ Օրէնսդիր (ու Դատաւոր) կայ, որ կարող է փրկել եւ կորսնցնել: Դուն ո՛վ ես՝ որ կը դատես ուրիշը: **13** Հիմա զանք ձեզի՝ որ կ'ըսէք. «Այսօր կամ վաղը պիտի երթանք այսինչ քաղաքը, հոն տարի մը պիտի կենանք, առեւտուր պիտի ընենք ու պիտի շահինք»: **14** (Դուք՝ որ չ'էք գիտեր թէ ինչ պիտի ըլլայ վաղը: **15** Քանի որ ինչ է ձեր կեանքը. արդարեւ շոգի մըն է, որ քիչ մը ատեն կ'երեւնայ, յետոյ կ'աներեւութանայ:) Փոխարէնը ըսելու էիք. «Եթէ Տէրը կամենայ, պիտի ապրինք եւ պիտի ընենք այս կամ այն բանը»: **16** Բայց հիմա կը պարծենաք ձեր պոռոտախօսութեամբ. այդպիսի ամէն պարծանք չար է: **17** Ուրեմն ո՛վ որ գիտէ բարին ընել՝ բայց չ'ըներ, ատիկա մեղք է իրեն համար:

5 Հիմա զանք ձեզի՝ հարուստներ. լացէ՛ք եւ վայեցէ՛ք այն թշուառութիւններուն համար՝ որ պիտի պատահին ձեզի՝: **2** Ձեր հարստութիւնը փտած է, ու ձեր հանդերձները ցեցի կեր եղած են: **3** Ձեր ոսկին եւ արծաթը ժանգոտած են. անոնց ժանգը վկայ պիտի ըլլայ ձեզի մարմինը: Գանձ դիզեցիք վերջին օրերուն համար. **4** սակայն ահա՛ ձեր արտերը քաղող գործաւորներուն վարձքը՝ որմէ զրկեցիք զանոնք՝ կ'աղաղակէ, եւ հնձուորներուն կանչը հասաւ զօրքերու Տէրոջ ականջներուն: **5** Հեշտանքով ու ցոփութեամբ ապրեցաք երկրի վրայ, կերակրեցիք ձեր սիրտերը՝ որպէս թէ մորթուելու օրուան համար: **6** Դատապարտեցիք, սպաննեցիք արդարը՝ որ չ'էր ընդդիմանար ձեզի: **7** Ուրեմն համբերատար եղէ՛ք, եղբայրներ, մինչեւ Տէրոջ գալուստը: Ահա՛ մշակը կը սպասէ երկրի պատուական պտուղին՝

համբերատար ըլլալով անոր համար, մինչեւ որ ստանայ առաջին անձրեւն ու վերջին անձրեւը: **8** Դուք ալ համբերատար եղէք եւ ամրացուցէք ձեր սիրտերը, որովհետեւ Տէրոջ գալուստը կը մօտենայ: **9** Մի հառաչէք իրարու դէմ, եղբայրներ, որպէսզի չդատապարտուիք: Ահա՛ Դատաւորը կայնած է դրան առջեւ: **10** Եղբայրներս, չարչարանքներու եւ համբերատարութեան համար օրինակ առէք մարգարէներէն, որոնք խօսեցան Տէրոջ անունով: **11** Ահա՛ երանելի կը կոչենք տոկացողները: Դուք լսեցիք Յոբի համբերութեան մասին, եւ տեսա՞ք Տէրոջ անոր շնորհած վախճանը, որովհետեւ Տէրը բազմագույթ է, եւ արգահատող: **12** Բայց ամէն բանէ առաջ, եղբայրներս, երդում մի ընէք, ի՞նչ երկինքի վրայ, ի՞նչ երկրի վրայ. ի՞նչ ալ ուրիշ որեւէ երդում: Հապա ձեր «այո՛»ն՝ այո՛ ըլլայ, ու «ի՛նչ»ը՝ ի՛նչ, որպէսզի չիյնաք դատապարտութեան տակ: **13** Ձեզմէ մէկը կը չարչարուի՞. թող աղօթէ: Մէկը ոգեւորուա՞ծ է. թող սաղմոս երգէ: **14** Ձեզմէ մէկը հիւանդ է. թող կանչէ եկեղեցիին երեցները, եւ անոնք թող աղօթեն իր վրայ՝ իւրով օծելով զինք Տէրոջ անունով: **15** Հաւատքով եղած աղօթքը պիտի փրկէ հիւանդը, եւ Տէրը ոտքի պիտի հանէ զայն. ու եթէ մեղք ալ գործած է, պիտի ներուի անոր: **16** Խոստովանեցէ՛ք իրարու ձեր յանցանքները, եւ աղօթեցէ՛ք իրարու համար, որպէսզի բժշկուիք: Արդարին ներգործող աղերսանքը շատ ազդեցիկ է: **17** Եղիա կիրքերու ենթակայ մարդ մըն էր՝ մեզի նման: Ան աղօթեց որ անձրեւ չտեղայ, ու երկրի վրայ անձրեւ չտեղաց երեք տարի եւ վեց ամիս: **18** Ապա դարձեալ աղօթեց, ու երկինք անձրեւ տուաւ եւ երկիր ծաղկեցուց իր պտուղը: **19** Եղբայրներ, եթէ ձեզմէ ոեւէ մէկը մոլորի ճշմարտութենէն, ու մէկը վերադարձնէ զայն, **20** թող գիտնայ թէ ան՝ որ կը վերադարձնէ մեղաւորը իր մոլորութեան ճամբայէն, կը փրկէ անձ մը մահէն, ու կը ծածկէ մեղքերու բազմութիւն մը:

ԱՌԱՋԻՆ ՊԵՏՐՈՍԻ

1 Պետրոս՝ Յիսուս Թրիստոսի առաքեալ, Պոնտոսի, Գաղատիայի, Կապադոկիայի, Ասիայի ու Բիւթանիայի մէջ ցրուած գաղթականներուն, որոնք ընտրուած են Յայր Աստուծոյ կանխագիտութեան համաձայն՝ Յոգիին սրբացումով, Յիսուս Թրիստոսի հնազանդութեան եւ արիւնին սրսկումին համար. շնորհք ու խաղաղութիւն թող շատնան ձեր վրայ: **3** Օրինեալ ըլլայ Աստուած, մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Թրիստոսի Յայրը, որ իր առատ ողորմութեան համաձայն վերստին ծնաւ մեզ կենարար յոյսի մը համար՝ Յիսուս Թրիստոսի մեռելներէն յարուբեամբ, **4** եւ անեղծանելի, անարատ ու անթառամ ժառանգութեան մը համար՝ որ երկինքը վերապահուած է ձեզի: **5** Դուք Աստուծոյ զօրութեամբ ու հաւատքով պահպանուած էք փրկութեան համար, որ պատրաստ է յայտնուելու վերջին ատենը. **6** ուստի ցնծացէք անով, թէպէտ հիմա՝ քիչ մը ատեն, եթէ պէտք ըլլայ, կը տրտմիք բազմազան փորձութիւններով, **7** որպէսզի ձեր հաւատքին փորձը (որ կորստական ոսկիէն շատ աւելի պատուական է, թէպէտ ան կը փորձարկուի կրակով,) գտնուի գովեստով, պատիւով եւ փառքով՝ Յիսուս Թրիստոսի յայտնութեան ատենը: **8** Դուք կը սիրէք զայն՝ չտեսած. կը հաւատաք անոր՝ թէպէտ հիմա չէք տեսներ զայն, եւ կը ցնծաք անպատմելի ու փառաւոր ուրախութեամբ, **9** ստանալով ձեր անձերուն փրկութիւնը՝ որպէս վախճանը ձեր հաւատքին: **10** Այդ փրկութիւնը փնտռեցին եւ գնեցին մարգարէները, որոնք մարգարեացան ձեզի սահմանուած շնորհքին մասին: **11** Կը գնեին թէ ինչ կամ ինչպիսի ատեն կը բացայայտէր իրենց մէջ եղած Թրիստոսի Յոգին, երբ կանխաւ կը վկայէր Թրիստոսի չարչարանքներուն եւ անոնց հետեւող փառքին մասին: **12** Անոնց յայտնուեցաւ թէ ոչ թէ իրենց՝ հապա մեզի կը սպասարկէին այն բաները, որոնք հիմա հաղորդուեցան ձեզի անոնց միջոցով՝ որ աւետարանեցին

ձեզի երկինքէն դրկուած Սուրբ Յոգիով: Այդ բաներուն է որ հրեշտակները կը ցանկան ականկառոյց նայիլ: **13** Ուստի գտեալնդեցէք ձեր միտքին մէջը, զգաստ եղէք, ու կատարելապէս յուսացէք այն շնորհքին՝ որ պիտի տրուի ձեզի Յիսուս Թրիստոսի յայտնութեան ատենը: **14** Հնազանդ զաւակներու պէս՝ մի համակերպիք ձեր անգիտութեան ատենուան նախկին ցանկութիւններուն: **15** Հապա, ինչպէս ձեզ կանչողը սուրբ է, որոք ալ սուրբ եղէք ձեր ամբողջ վարքին մէջ: **16** Որովհետեւ գրուած է. «Սուրբ եղէք, քանի որ ես սուրբ եմ»: **17** Եթէ Յայր կը կոչէք ան՝ որ առանց աշառութեան կը դատէ իւրաքանչիւրին արարքին համեմատ, երկիւղածութեամբ ընթացէք ինչ որ պանդխտութեան ժամանակ: **18** Որովհետեւ դուք զիտէք թէ ոչ թէ ապականացու արծաթով կամ ոսկիով ազատագրուեցաք ձեր հայրերէն աւանդուած փուռ վարքէն, **19** հապա Թրիստոսի պատուական արիւնով՝ որպէս անարատ եւ անքիծ գառի մը արիւնը: **20** Արդարեւ ան նախապէս ճանչցուած էր՝ աշխարհի հիմնադրութենէն առաջ, բայց այս վերջին ժամանակները երեւցաւ ձեզի համար: **21** Անոր միջոցով հաւատացիք Աստուծոյ, որ մեռելներէն յարուցանեց զայն եւ փառաւորեց զայն, որպէսզի ձեր հաւատքն ու յոյսը ըլլան Աստուծոյ վրայ: **22** Մաքուր սիրտով՝ ջերմեռանդութեամբ սիրեցէք զիրար, քանի որ մաքրագործեցիք ձեր անձերը անկեղծ եղբայրսիրութեան համար՝ ճշմարտութեան հնազանդելով Յոգիին միջոցով, **23** ու վերստին ծնած ըլլալով՝ ոչ թէ ապականացու հունտէն, հապա՝ անապականէն - Աստուծոյ խօսքով՝ որ կ'ապրի ու կը մնայ յաւիտեան: (aiōn g165) **24** Արդարեւ «ամեն մարմին խոտի պէս է, ու մարդուն ամբողջ փառքը՝ խոտի ծաղիկի պէս. խոտը կը չորնայ եւ անոր ծաղիկը կը թափի, **25** բայց Տէրոջ խօսքը կը մնայ յաւիտեան»: Եւ այս խօսքն է՝ որ աւետարանուեցաւ ձեզի: (aiōn g165)

2 Ուրեմն, թօթափելով ամեն չարամտութիւն եւ ամեն նենգութիւն,

կեղծաւորութիւնները, նախանձներն ու բոլոր բամբասանքները, 2 նորածին երախաներու պէս տենչացէք Աստուծոյ խօսքին անխարդախ կաթին, որպէսզի աճիք անով (մինչեւ փրկութիւնը), 3 եթէ համտեսած էք Տէրոջ քաղցր ըլլալը: 4 Մօտեցէք անոր՝ ապրող քարին, որ արդարեւ մարդոցմէ մերժուած է, բայց Աստուծմէ ընտրուած ու պատուական է: 5 Դուք ալ՝ ապրող քարերու պէս՝ կը շինուիք իբր հոգեւոր տաճար մը, սուրբ քահանայութիւն մը, որպէսզի մատուցանէք հոգեւոր զոհեր, Աստուծոյ ընդունելի՝ Յիսուս Քրիստոսի միջոցով: 6 Որովհետեւ Գիրքին մէջ ալ կայ. «Ահա Սիոնի մէջ կը դնեմ ծայրագոյն անկիւնաքար մը, ընտիր ու պատուական, եւ ճկ որ հաւատայ անոր՝ բնան, ամօթահար պիտի չըլլայ»: 7 Ուրեմն ձեզի՝ որ կը հաւատաք՝ պատուական է ան, իսկ անհնազանդներուն համար՝ «այն քարը՝ որ կառուցանողները մերժեցին, անիկա՛ եղաւ անկիւնաքարը, 8 ու սայթաքումի քար եւ գայթակղութեան ժայռ» անոնց՝ որ խօսքին անհնազանդ ըլլալով կը գայթին, որուն համար ալ որոշուած էին: 9 Բայց դուք ընտրուած ցեղ մըն էք, թագաւորական քահանայութիւն մը, սուրբ ազգ մը, սեփական ժողովուրդ մը, որպէսզի հռչակէք առաքինութիւնները անոր՝ որ կանչեց ձեզ խաւարէն իր սքանչելի լոյսին: 10 Ժամանակին ժողովուրդ չէիք, բայց հիմա Աստուծոյ ժողովուրդն էք. առանց ողորմութեան էիք, բայց հիմա ողորմութիւն գտաք: 11 Սիրելիներ, կ'աղաչեմ ձեզի, պանդուխտներու եւ գաղթականներու պէս՝ ետ կեցէք մարմնաւոր ցանկութիւններէն, որոնք կը մարտնչին անձին դէմ: 12 Պարկեշտ վարք ունեցէք հեթանոսներուն մէջ, որպէսզի՝ այն բանին համար որ կը բամբասեն ձեզ իբր չարագործներ, այցելութեան օրը փառաւորեն Աստուծո՛ւ տեսնելով ձեր բարի գործերը: 13 Ուստի հպատակեցէք ամեն մարդկային հաստատութեան՝ Տէրոջ համար. ըլլայ թագաւորին՝ որպէս բարձրագոյնին, 14 ըլլայ կառավարիչներուն՝ որպէս անոր կողմէն ղրկուածներու, վրէժ

առնելու չարագործներէն եւ գովելու բարեգործները: 15 Որովհետեւ Աստուծոյ կամքն է որ պապանձեցնէք անմիտ մարդոց անգիտութիւնը՝ բարիք գործելով, 16 ըլլալով ազատ բայց գործածելով ձեր ազատութիւնը ոչ թէ որպէս չարամտութեան ծածկոց, հապա՛ իբր Աստուծոյ ծառաներ: 17 Պատուեցէք բոլորը. սիրեցէք եղբայրները. վախցէք Աստուծմէ. պատուեցէք թագաւորը: 18 Ծառաներ, հպատակեցէք ձեր տէրերուն ամբողջ երկիւղածութեամբ. ոչ միայն բարիներուն եւ ազնիւներուն, այլ նաեւ կամակորներուն: 19 Քանի որ եթէ մէկը՝ Աստուծոյ հանդէպ բարի խղճմտանքով՝ տոկայ անիրաւօրէն չարչարուելու տրտմութեան, ասիկա շնորհք մըն է: 20 Արդարեւ գովեստի արժանի ինչ կայ, եթէ տոկաք՝ մինչ կը կռփահարուիք մեղանչած ըլլալով: Բայց եթէ տոկաք՝ մինչ կը չարչարուիք բարիք գործած ըլլալով, ասիկա շնորհք մըն է Աստուծոյ քով: 21 Քանի որ դուք կանչուեցաք այս բանին համար, որովհետեւ Քրիստոն ալ չարչարուեցաւ ձեզի համար եւ օրինակ թողուց ձեզի՝ որպէսզի հետեւիք իր հետքերուն: 22 Ան մեղք չգործեց, ոչ ալ նենգութիւն գտնուեցաւ անոր բերանին մէջ: 23 Երբ կը հեգնուէր, փոխարէնը չէր հեգներ. կը չարչարուէր, բայց չէր սպառնար, հապա կը յանձնէր ինքզինք արդարութեամբ դատողին: 24 Ինք բաւեց մեր մեղքերը խաչափայտին վրայ՝ իր մարմինով, որպէսզի՝ զերծ ըլլալով մեղքէն՝ ապրինք արդարութեան համար: Դուք անոր վերքերով բժշկուեցաք. 25 որովհետեւ մոլորեալ ոչխարներու պէս էիք, բայց հիմա վերադարձաք ձեր անձերուն Յովիւին եւ Տեսուչին:

3 Նմանապէս դուք, կիներ, հպատակեցէք ձեր ամուսիններուն, որպէսզի եթէ նոյնիսկ ոմանք չանսան խօսքին, շահուին առանց խօսքի՝ կիներուն վարքով, 2 մինչ կը տեսնեն ձեր մաքրակենցաղ ու երկիւղած վարքը: 3 Ձեր զարդարանքը թող չըլլայ դուրսէն՝ մազերու հիւսքերով, ոսկիներու շարքերով կամ շքեղ հանդերձներ հագնելով, 4 հապա ձեր

գարդը թող ըլլայ սիրտին ծածուկ մարդը, հեզ եւ հանդարտ հոգիի մը անապականութեամբ, ինչ որ թանկագին է Աստուծոյ առջեւ: 5 Որովհետեւ ժամանակին սուրբ կիներն ալ, որոնք կը յուսային Աստուծոյ, այսպէս կը գարդաբէին իրենք զիրենք՝ հպատակելով իրենց ամուսիններուն, 6 ինչպէս Սառա կը հնազանդէր Աբրահամի՝ տէր կոչելով զայն: Դուք անոր զաւակներն էք, քանի բարիք կը գործէք ու չէք վախճար որեւէ սարսափէ: 7 Նմանապէս դուք, ամուսիններ, զիտակցելով բնակեցէք անոնց հետ, պատուելով կիները իբր ակեյի տկար անօթներ եւ կեանքի շնորհքին ժառանգակիցներ, որպէսզի ձեր աղօթքները չընդհատուին: 8 Վերջապէս, բոլորդ եղէք համախոհ, կարեկից, եղբայրասէր, գթած ու բարեսիրտ: 9 Չարիքի փոխարէն չարիք մի հատուցանէք, կամ հեզմանքի փոխարէն՝ հեզմանք. այլ ընդհակառակը՝ օրհնեցէք, գիտնալով թէ ատոր համար կանչուեցաք, որպէսզի օրհնութիւն ժառանգէք: 10 Որովհետեւ «ամ որ կ'ուզէ կեանքը սիրել ու բարի օրեր տեսնել, թող դադրեցնէ իր լեզուին չարախօսութիւնը, եւ իր շրթունքը խաբէութիւն թող չխօսի: 11 Չարութենէ թող հեռանայ ու բարիք գործէ. խաղաղութիւն թող փնտռէ եւ անոր հետամուտ ըլլայ: 12 Որովհետեւ Տէրոջ աչքերը արդարներուն վրայ են, ու իր ականջները բաց են անոնց աղերսանքին. բայց Տէրոջ երեսը չարագործներուն դէմ է»: 13 Եւ ի՞նչ պիտի չարչարէ ձեզ՝ եթէ դուք նմանիք բարիին: 14 Բայց նոյնիսկ եթէ չարչարուիք արդարութեան համար՝ երանելի էք, եւ մի վախճաք անոնց ահէն, ու մի վրդովիք: 15 Հապա սրբացուցէք Տէր Աստուծոյ ձեր սիրտերուն մէջ, եւ միշտ պատրաստ եղէք հեզութեամբ ու երկիւղածութեամբ ջատագովական ներկայացնելու ամէն մէկուն՝ որ կը խնդրէ ձեզմէ ձեր մէջ եղած յոյսին պատճառը. 16 բարի խղճմտանք ունեցէք, որպէսզի՝ այն բանին համար որ կը բամբասեն ձեզ իբր չարագործներ, ամօթահար ըլլան անոնք՝ որ կը պախարակեն Քրիստոսով եղած ձեր բարի վարքը: 17 Որովհետեւ

ակեյի լաւ է չարչարուիլ - եթէ այդ է Աստուծոյ կամքը - բարիք ընելով, քան թէ չարիք ընելով: 18 Արդարեւ Քրիստոս ալ մէկ անգամ չարչարուեցաւ՝ մեղքերու համար, Արդար՝ անարդարներուն համար, որպէսզի մօտեցնէ մեզ Աստուծոյ: Ան մարմնով մեռցուեցաւ, բայց Հոգիով կեանք ստացաւ, 19 եւ անով ալ զնաց ու քարոզեց բանտի մէջ եղած հոգիներուն: 20 Անոնք ժամանակին անհնազանդ եղան, երբ Աստուծոյ համբերատարութիւնը կը սպասէր անոնց՝ Նոյի օրերը, մինչ տապանը կը կերտուէր: Անոր մէջ քիչեր, այսինքն ութ անձ, փրկուեցան ջուրէն: 21 Անոր կրկնատիպը եղող մկրտութիւնն ալ հիմա կը փրկէ մեզ, (ոչ թէ մարմինն աղտը լքելը, հապա Աստուծոյ հանդէպ բարի խղճմտանքի մը յարմարութիւնը,) Յիսուս Քրիստոսի յարութեամբ: 22 Ան երկինք գացած՝ Աստուծոյ աջ կողմն է, եւ հրեշտակները, իշխանութիւններն ու զօրութիւնները հպատակած են իրեն:

4 Ուրեմն, քանի որ Քրիստոս չարչարուեցաւ մեզի համար՝ մարմնով, դուք ալ զինուեցէք նոյն մտադրութեամբ: Որովհետեւ ամ որ չարչարուած է մարմնով՝ դադրած է մեղանշելէ, 2 որպէսզի՝ իր մարմինին մէջ մնացած ժամանակը՝ այլեւս ապրի ոչ թէ մարդոց ցանկութիւններուն համաձայն, հապա՝ Աստուծոյ կամքին համաձայն: 3 Որովհետեւ կը բաւէ մեզի գործադրած ըլլալ հեթանոսներուն կամքը՝ մեր կեանքին անցած ժամանակը, երբ կ'ընթանայինք ցոփութիւններու, ցանկութիւններու, զինեմոյութիւններու, զեխութիւններու, արբեցութիւններու եւ անօրէն կռապաշտութիւններու մէջ: 4 Անոնք տարօրինակ կը սեպեն, որ դուք չէք սուրբ իրենց հետ դէպի նոյն անառակութեան ծայրայեղութիւնը, ու կը հայհոյեն ձեզի: 5 Անոնք հաշիւ պիտի տան անոր՝ որ պատրաստ է դատել ողջերն ու մեռելները. 6 քանի որ սա նպատակով մեռելներուն ալ ակետարանուեցաւ, որպէսզի դատուին մարմնով՝ մարդոց համեմատ, իսկ ապրին հոգիով՝ Աստուծոյ համաձայն: 7 Սակայն ամէն բանի վախճանը մօտեցած

Է. ուրեմն խոհեմ եղէք, եւ արթուն կեցէք՝ աղօթելու համար: 8 Ամէն բանէ առաջ՝ ջերմեռանդ սէր ունեցէք իրարու հանդէպ. որովհետեւ սէրը կը ծածկէ մեղքերու բազմութիւնը: 9 Իւրասէր եղէք իրարու հանդէպ՝ առանց տրտնջելու: 10 Քանի ձեզմէ իւրաքանչիւրը ստացած է շնորհ մը, սպասարկեցէք զայն իրարու՝ Աստուծոյ բազմազան շնորհքին բարի տնտեսներուն պէս: 11 Եթէ մէկը խօսի, թող խօսի Աստուծոյ պատգամներուն պէս. եթէ մէկը սպասարկէ, թող սպասարկէ Աստուծոյ հայթայթած ոյժին համեմատ. որպէսզի ամէն բանի մէջ Աստուած փառաւորուի Յիսուս Քրիստոսի միջոցով, որուն կը պատկանին փառքն ու զօրութիւնը դարեւ դար՝: Ամէն: (aiōn g165) 12 Սիրելիներ, տարօրինակ մի՛ սեպէք այն փորձութեան հրդեհը, որ կ'ըլլայ ձեզ փորձելու համար, որպէս թէ օտար բան մը կը պատահի ձեզի: 13 Հապա ուրախացէ՛ք՝ քանի որ կը հաղորդակցիք Քրիստոսի չարչարանքներուն, որպէսզի անոր փառքի յայտնութեան ատենն ալ ուրախանաք ցնծութեամբ: 14 Եթէ նախատուիք Քրիստոսի անունին համար՝ երանելի էք, որովհետեւ փառքի (ու զօրութեան) եւ Աստուծոյ Զոգին հանգչած է ձեր վրայ. արդարեւ ան կը հայիոյուի անոնցմէ, բայց կը փառաւորուի ձեզմէ՝: 15 Ձեզմէ ոչ մէկը թող չարչարուի իբր մարդասպան, կամ գող, կամ չարագործ, կամ իբր ուրիշին միջամուխ: 16 Սակայն եթէ չարչարուի իբր քրիստոնեայ՝ թող չամչնայ, հապա թող փառաւորէ Աստուած այս մասին: 17 Որովհետեւ ատենը եկած է՝ որ դատաստանը սկսի Աստուծոյ տունէն: Ու եթէ նախ սկսի ձեզմէ, հապա ինչ պիտի ըլլայ վախճանը անոնց՝ որ չեն անսար Աստուծոյ աւետարանին: 18 Եթէ արդարը հազիւ կը փրկուի, ինչ պիտի ըլլան՝ ամբարիշտն ու մեղաւորը: 19 Դետեւաբար, անոնք որ կը չարչարուին Աստուծոյ կամքին համաձայն, բարիք գործելով թող աւանդեն իրենց անձերը անոր՝ իբր հաւատարիմ Արարիչին:

Քրիստոսի չարչարանքներուն վկայ, նաեւ հաղորդակից այն փառքին՝ որ պիտի յայտնուի.- 2 հովուեցէք Աստուծոյ հօտը՝ որ ձեր մէջ է, տեսուչ ըլլալով՝ ոչ թէ հարկադրաբար, հապա՝ կամովին. ոչ թէ ամօթալի շահախնդրութեամբ, հապա՝ թեմին վրայ, հապա՝ տիպար ըլլալով հօտին. 4 ու երբ Զովուապետը երեւնայ, պիտի ստանաք փառքի անթառամ պսակը: 5 Նմանապէս դուք, դեռատիներ, հպատակեցէ՛ք տարեցներուն: Բոլորդ իրարու հպատակելով՝ խոնարհութիւն հագէք. որովհետեւ «Աստուած կ'ընդդիմանայ ամբարտաւաններուն, բայց շնորհք կու տայ խոնարհներուն»: 6 Ուրեմն խոնարհեցէ՛ք Աստուծոյ հզօր ձեռքին տակ, որպէսզի ժամանակին բարձրացնէ ձեզ: 7 Ձեր ամէն հոգը ձգեցէ՛ք անոր վրայ, որովհետեւ ան կը հոգայ ձեզ: 8 Զգաստ եղէք, արթուն կեցէք. որովհետեւ ձեր ոսոխը՝ Զարախօսը՝ կը շրջի մոնչող առիւծի պէս, փնտռելով թէ ով կ'լլէ: 9 Դիմադրեցէ՛ք անոր՝ ամուր հաւատքով, գիտնալով թէ ձեր եղբայրներն ալ աշխարհի մէջ կը կրեն նոյն չարչարանքները: 10 Եւ ամէն շնորհքի Աստուածը, որ իր յաւիտենական փառքին կանչեց մեզ Քրիստոս Յիսուսի միջոցով, ձեզ կատարեալ պիտի ընէ, ամրացնէ, ուժովցնէ եւ անսասան հիմերու վրայ դնէ, երբ չարչարուիք քիչ մը ատեն: (aiōnios g166) 11 Իրեն են փառքը եւ զօրութիւնը դարեւ դար՝: Ամէն: (aiōn g165) 12 Սիրուանոսի միջոցով, որ՝ ինչպէս կը սեպեմ՝ հաւատարիմ եղբայր մըն է, գրեցի ձեզի համառօտաբար, յորդորելով ու վկայելով թէ այս է Աստուծոյ ճշմարիտ շնորհքը, որուն մէջ հաստատ կեցած էք: 13 Կը բարեւէ ձեզ Բաբելոնի մէջ եղած եկեղեցին, որ ընտրուած է ձեզի հետ, նաեւ Մարկոս՝ իմ որդիս: 14 Բարեւեցէ՛ք զիրար սիրոյ համբոյրով: Խաղաղութիւն ձեր բոլորին՝ որ Քրիստոս Յիսուսի մէջ էք: Ամէն:

5 Կը յորդորեմ ձեր մէջ եղող երեցները, նա ալ ըլլալով երեց իրենց պէս,

ԵՐԿՐՈՐԴ ՊԵՏՐՈՍԻ

1 Սիմոն Պետրոս, ծառայ եւ առաքեալ Յիսուս Բրիստոսի, անոնց՝ որոնց վիճակուած է նոյն պատուական հաւատքը մեզի հետ, Աստուծոյ ու մեր Փրկիչ Յիսուս Բրիստոսի արդարութեամբ. **2** շնորհք եւ խաղաղութիւն թող շատնան ձեր վրայ Աստուծոյ եւ մեր Տէրոջ՝ Յիսուսի ճանաչումով: **3** Արդարեւ իր աստուածային զօրութիւնը պարգեւեց մեզի ամեն ինչ՝ որ կը վերաբերի կեանքի ու բարեպաշտութեան, ճանչցնելով ան՝ որ կանչեց մեզ փառքի եւ առաքինութեան: **4** Ասոնցմով ամենամեծ ու պատուական խոստումներ պարգեւուած են մեզի, որպէսզի անոնցմով հաղորդակցիք աստուածային բնութեան՝ փախչելով ապականութենէն, որ ցանկութենէն յառաջացած է աշխարհի մէջ: **5** Ասոր համար ալ՝ ամբողջ փութաջանութեամբ աւելցուցէք ձեր հաւատքին վրայ առաքինութիւն, առաքինութեան վրայ՝ գիտութիւն, **6** գիտութեան վրայ՝ ժուժկալութիւն, ժուժկալութեան վրայ՝ համբերութիւն, համբերութեան վրայ՝ բարեպաշտութիւն, **7** բարեպաշտութեան վրայ՝ եղբայրսիրութիւն, ու եղբայրսիրութեան վրայ՝ սէր: **8** Որովհետեւ եթէ այս բաները ըլլան ձեր մէջ եւ աւելնան, անգործ ու անպտուղ չեն ընէր ձեզ մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Բրիստոսի ճանաչումով: **9** Բայց ան՝ որուն մէջ այս բաները չկան՝ կոյր է, կարճատես, եւ մոռցած է իր հին մեղքերէն մաքրուած ըլլալը: **10** Ուստի, եղբայրներ, առաւելապէս ջանացէք՝ որ հաստատէք ձեր կոչումն ու ընտրութիւնը, որովհետեւ ասիկա ընելով՝ բնաւ պիտի չսայթաքիք. **11** արդարեւ այսպէս է որ ճոխութեամբ պիտի հայթայթուի ձեզի մեր Տէրոջ ու Փրկիչին՝ Յիսուս Բրիստոսի յաւիտեանական թագաւորութեան մուտքը: (aionios g166) **12** Ուստի երբեք անհոգ պիտի չըլլամ միշտ յիշեցնելու ձեզի այս բաները, թէպէտ գիտէք եւ ամրացած էք ներկայ ճշմարտութեան մէջ: **13** Իրաւացի

կը համարեմ, այնքան ատեն որ այս մարմինն մէջ եմ, յիշեցնելով ձեզ արթուն պահել, **14** գիտնալով թէ շուտով պիտի լքեմ այս մարմինս, ինչպէս մեր Տէրը՝ Յիսուս Բրիստոս բացայայտեց ինծի: **15** Ուստի պիտի ջանամ որ միշտ յիշէք այս բաները՝ այս աշխարհէն մեկնելէս ետքն ալ: **16** Արդարեւ մենք չհետեւեցանք յերկրածոյ առասպելներու, երբ գիտցուցինք ձեզի մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Բրիստոսի զօրութիւնն ու գալուստը, հապա ականատես եղանք անոր մեծափառութեան: **17** Որովհետեւ ինք պատիւ եւ փառք ստացաւ Հայր Աստուծմէ, երբ այն մեծավայելուչ փառքէն այսպիսի ձայն մը եկաւ իրեն. «Այս է իմ սիրելի Որդիս՝ որուն ես հաճեցայ»: **18** Ու մենք լսեցինք երկինքէն եկած այս ձայնը, երբ անոր հետ էինք սուրբ լերան վրայ: **19** Նաեւ ունինք մարգարեական խօսքը՝ որ աւելի հաստատուն է, ու նպաստաւոր է՝ ուշադիր ըլլալ անոր, որպէս թէ մուշտեղը լուսաւորող ճրագի մը, մինչեւ որ օրը լուսնայ եւ արուսեակը ծագի ձեր սիրտերուն մէջ: **20** Բայց նախ սա՛ գիտցէք՝ թէ Գիրքերուն ոչ մէկ Մարգարեութիւնը ունի իր յատուկ մեկնութիւնը. **21** որովհետեւ Մարգարեութիւնը երբեք չորուեցաւ մարդոց կամքին համաձայն, հապա Աստուծոյ սուրբ մարդիկը խօսեցան՝ մղուած Սրբւր Զոգիէն:

2 Բայց նաեւ սուտ մարգարէներ կային ժողովուրդին մէջ, ինչպէս ձեր մէջ ալ պիտի ըլլան սուտ վարդապետներ, որոնք գաղտնի պիտի ներմուծեն կորստաբեր հերձուածներ, եւ ուրանալով գիրենք գնող Տէրը՝ արագահաս կորուստ պիտի բերեն իրենց վրայ: **2** Շատեր պիտի հետեւին անոնց կորստաբեր ճամբաներուն», եւ անոնց պատճառով ճշմարտութեան ճամբան պիտի հայհոյուի: **3** Անոնք ազահուրեամբ ու շինծու խօսքերով պիտի շահագործեն ձեզ. սակայն անոնց դատաստանը՝ վաղուց պատրաստ ըլլալով՝ անգործ չէ, եւ անոնց կորուստը չի մրափեր: **4** Արդարեւ Աստուած չիսնայեց մեղանչած հրեշտակներուն, հապա նետեց տարտարոսը ու

մատնեց մթուղեան կապանքներուն՝ դատաստանի վերապահելու համար: (Tartaro՞ g5020) 5 Նաեւ չիմայեց նախկին աշխարհին. բայց պահեց Նոյը՝ ութերորդ անձը, արդարութեան քարոզիչը, երբ ջրհեղեղը բերաւ ամբարիշտներու աշխարհին վրայ: 6 Մոխիրի վերածելով Սողոմի ու Գոմորի քաղաքները՝ դատապարտեց զանոնք կործանումով, եւ օրինակ դարձուց յետագայ ամբարիշտներուն. 7 սակայն ազատեց արդար Ղովտը, որ ընկճուած էր անօրէններուն շուայտ վարքէն: 8 (Որովհետեւ անոնց մէջ բնակող այդ արդարը, տեսնելով ու լսելով անոնց անօրէն գործերը, օրէ օր կը տանջէր իր արդար անձը:) 9 Տէրը գիտէ բարեպաշտները ազատել փորձուէնէ, եւ անարդարները վերապահել դատաստանի օրուան՝ պատուհասի համար. 10 մանաւանդ անոնք՝ որ կ'ընթանան մարմինի ետեւէն՝ պղծութեան ցանկութեամբ, ու կ'արհամարհեն տէրութիւնը: Յանդուգն եւ ինքնահաւան ըլլալով՝ չեն դողար փառաւորներուն հայիոյելով, 11 մինչդեռ հրեշտակները՝ որ անոնցմէ աւելի մեծ են ոյժով ու կարողութեամբ՝ Տէրոջ առջեւ հայիոյալից դատավճիռ չեն արձակեր՝ անոնց դէմ: 12 Իսկ ասոնք կը հայիոյեն իրենց չգիտցած բաները. սակայն բնութեան անբան կենդանիներուն պէս, (որոնք եղած են որսի եւ ապականութեան համար,) պիտի ապականին իրենց ապականութեան մէջ, 13 ստանալով անիրաւութեան վարձատրութիւնը: Ասոնք ցերեկուան մէջ եղած հեշտանքը հաճոյք կը համարեն: Բիծ ու արատ են, զուարճանալով իրենց խաբէութիւններով՝ մինչ խրախճանք կ'ընեն ձեզի հետ: 14 Շնութեամբ լի աչքեր ունին, որոնք երբեք չեն դադրիր մեղանչելէ՝ խաբելով անհաստատ անձերը: Ազահութեան վարժուած սիրտ ունին, եւ անիծեալ զաւակներ են: 15 Ուղիղ ճամբան ձգելով մոլորեցան՝ հետեւելով Բեովրեան Բաղամի ճամբային, որ սիրեց անիրաւութեան վարձքը. 16 բայց կշտամբուեցաւ իր օրինազանցութեան համար, երբ մունջ

էը՝ խօսելով մարդկային ծայնով՝ արգիլեց մարգարէին անմտութիւնը: 17 Ասոնք անջուր աղբիւրներ են, ու փոթորիկէն թշուած ամպեր, որոնց վերապահուած է խաւարին մթութիւնը յաւիտեան: (questioned) 18 Զանի որ երբ կը խօսին ունայնութեան յոխորտաբանութիւններ, մարմինի ցանկութիւններով, ցովութիւններով կը խաբեն անոնք՝ որ հազիւ փախեր էին մոլորութեան մէջ ընթացողներէն: 19 Ազատութիւն կը խոստանան անոնց, մինչդեռ իրենք ստրուկներ են ապականութեան. որովհետեւ մէկը ինչ բանէ որ պարտուի, ստրուկ կ'ըլլայ անոր: 20 Արդարեւ եթէ իրենք, փախչելէ ետք աշխարհի պղծութիւններէն՝ Տէր ու Փրկիչ Յիսուս Բրիստոսի ճանաչումով, դարձեալ կաշկանդուին ու պարտուին անոնցմէ, իրենց վախճանը աւելի գէշ կ'ըլլայ առաջին վիճակէն: 21 Որովհետեւ աւելի լաւ կ'ըլլար իրենց՝ որ բնաւ չգիտնային արդարութեան ճամբան, քան թէ՝ գիտնալէ ետք՝ հեռանային իրենց աւանդուած սուրբ պատուիրանէն: 22 Սակայն իրենց պատահեցաւ ինչ որ ճշմարիտ առակը կ'ըսէ. «Շուրջ կը վերադառնայ իր փսխածին, ու լուացուած խոզը՝ ցեխին մէջ թաւալելու»:

3 Սիրելիներ, այս երկրորդ նամակն է որ կը գրեմ ձեզի: Երկուքին մէջ ալ՝ յիշեցնելով արթուն կը պահեմ ձեր անկեղծ միտքը, 2 որպէսզի յիշէք սուրբ մարգարէներուն նախապէս ըսած խօսքերը, նաեւ մեր՝ այսինքն Տէրոջ ու Փրկիչին առաքեալներուն պատուէրը: 3 Նախ սա՛ գիտցէք՝ թէ վերջին օրերը պիտի գան ծաղրողներ, որոնք պիտի ընթանան իրենց սեփական ցանկութիւններուն համաձայն: 4 Եւ պիտի ըսեն. «Ո՛ր է անոր գալուստին խոստումը, որովհետեւ հայրերուն ննջելէն ի վեր՝ ամէն բան կը մնայ այնպէս, ինչպէս որ էր արարչութեան սկիզբը»: 5 Զանի որ անոնք կ'ուզեն սա՛ թաքուն պահել, թէ երկինք վաղուց կար Աստուծոյ խօսքով, ու երկիր միասին կանգուն էր՝ ջուրերէն եւ ջուրերուն մէջտեղ: 6 Անով կորսուեցաւ այն ատենուան աշխարհը՝ ջրհեղեղով: 7 Իսկ երկինքն

ու երկիրը որ կան հիմա՝ պահեստի
 դրուած են նոյն խօսքով, վերապահուած
 կրակի համար՝ մինչեւ դատաստանին
 եւ ամբարիշտ մարդոց կորուստին օրը:
 8 Բայց, սիրելիներ, սա մէկ բանը թող
 թաքուն չմնայ ձեզմէ, թէ Տէրոջ քով՝
 մէկ օրը հազար տարուան պէս է, ու
 հազար տարին՝ մէկ օրուան պէս: 9 Տէրը
 չի յապաղիր իր խոստումը գործադրելու
 մէջ, ինչպէս ոմանք յապաղած կը
 համարեն, հապա՝ համբերատար է մեզի
 հանդէպ. որովհետեւ կը փափաքի որ ոչ
 մէկը կորսուի, հապա՝ բոլորը ընդունին
 ապաշխարութիւնը: 10 Սակայն Տէրոջ
 օրը պիտի գայ գողի պէս: Այդ ատեն
 երկինքը պիտի անցնի շառաչիւնով,
 տարրերը բռնկելով պիտի անջատուին,
 իսկ երկիրը եւ անոր մէջ եղող գործերը
 պիտի այրուին: 11 Ուրեմն, քանի որ այս
 բոլոր բաները պիտի լուծուին, ինչպիսի
 մարդիկ պետք է ըլլաք՝ սուրբ վարքով
 ու բարեպաշտութեամբ, 12 սպասելով եւ
 փութալով Աստուծոյ օրուան գալուստին,
 երբ հրավառ երկինքը պիտի լուծուի,
 ու տարրերը բռնկելով պիտի հալին: 13
 Սակայն մենք՝ իր խոստումին համաձայն՝
 կը սպասենք նոր երկինքի մը եւ նոր
 երկրի մը, որոնց մէջ արդարութիւնը կը
 բնակի: 14 Ուստի, սիրելիներ, սպասելով
 ասոնց՝ փութացէք որ ան գտնէ ձեզ
 խաղաղութեան մէջ, անքիծ եւ անարատ.
 15 փրկութիւն համարեցէք մեր Տէրոջ
 համբերատարութիւնը, ինչպէս մեր
 սիրելի եղբայրը՝ Պօղոս ալ գրեց ձեզի,
 իրեն տրուած իմաստութեամբ: 16 Բոլոր
 նամակներուն մէջ ալ կը խօսի այս
 բաներուն մասին. անոնց մէջ կան քանի
 մը դժուարիմաց խօսքեր, որ տգետներն
 ու անհաստատները կը խեղաթիւրեն՝
 ինչպէս միւս Գիրքերն ալ՝ իրենց
 սեփական կորուստին համար: 17 Ուրեմն
 դուք, սիրելիներ, կանխաւ գիտնալով
 այս բաները, զգուշացէք որ չիյնաք ձեր
 ամրութենէն՝ տարուած անօրէններուն
 մոլորութենէն: 18 Հապա աճեցէք
 շնորհքով, եւ մեր Տէրոջ ու Փրկիչին՝
 Յիսուս Քրիստոսի գիտութեամբ: Անոր
 փանք թէ՛ հիմա, թէ՛ մինչեւ յաւիտենական
 օրը: Ամէն: (aiōn g165)

ԱՌԱՋԻՆ

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ

1 Կեանքի խօսքին մասին - որ սկիզբէն էր, որ մենք լսեցինք, որ մեր աչքերով տեսանք, որ դիտեցինք ու մեր ձեռքերը շոշափեցին. **2** (արդարեւ կեանքը յայտնուեցաւ, մենք տեսանք զայն, եւ կը վկայենք ու կը պատմենք ձեզի այդ յաւիտենական կեանքին մասին, որ Յօրը քով էր եւ յայտնուեցաւ մեզի.) - (aïōnios g166) **3** Ինչ որ տեսանք ու լսեցինք՝ կը պատմենք ձեզի, որպէսզի դուք ալ հաղորդութիւն ունենաք մեզի հետ: Մեր հաղորդութիւնը Յօրը հետ է, եւ իր Որդիին՝ Յիսուս Քրիստոսի հետ: **4** Կը գրենք ձեզի այս բաները, որպէսզի ձեր ուրախութիւնը լման ըլլայ: **5** Եւ սա է այն պատգամը՝ որ լսեցինք իրմէ ու կը հաղորդենք ձեզի, թէ Աստուած լոյս է, եւ անոր մէջ բնաւ խաւար չկայ: **6** Եթէ ըսենք. «Մենք հաղորդութիւն ունինք անոր հետ», սակայն խաւարի մէջ ընթանանք, կը ստենք ու չենք կիրարկեր ճշմարտութիւնը: **7** Իսկ եթէ լոյսի մէջ ընթանանք, ինչպէս ան լոյսի մէջ է, հաղորդութիւն կ'ունենանք իրարու հետ, եւ անոր Որդիին՝ Յիսուս Քրիստոսի արիւնը կը մաքրէ մեզ ամէն մեղքէ: **8** Եթէ ըսենք. «Մենք մեղք մը չունինք», կը խաբենք մենք մեզ, ու ճշմարտութիւն չկայ մեր մէջ: **9** Իսկ եթէ խոստովանինք մեր մեղքերը, ան հաւատարիմ եւ արդար է՝ ներելու մեր մեղքերը, ու մաքրելու մեզ ամէն անիրաւութենէ: **10** Եթէ ըսենք. «Մենք մեղանչած չենք», ստախօս կը նկատենք՝ զայն, եւ անոր խօսքը մեր մէջ չէ:

2 Որդեակներս, կը գրեմ ձեզի այս բաները՝ որպէսզի չմեղանչէք. իսկ եթէ մեկը մեղանչէ, Յօրը քով ունինք Բարեխօս մը՝ Յիսուս Քրիստոս արդարը: **2** Ա՛ն է մեր մեղքերուն բաւութիւնը. եւ ոչ միայն մեր, այլ նաեւ ամբողջ աշխարհի մեղքերուն: **3** Եթէ պահենք անոր պատուիրանները, ասով կը գիտնանք թէ կը ճանչնանք զայն: **4** Ո՛վ որ կ'ըսէ. «Ես կը ճանչնամ զայն», բայց չի պահեր անոր պատուիրանները, ստախօս է, եւ իր մէջ ճշմարտութիւն

չկայ: **5** Բայց ո՛վ որ կը պահէ անոր խօսքը, Աստուծոյ սերը իրապէս կատարեալ է իր մէջ. ասով կը գիտնանք թէ անոր մէջ ենք: **6** Ո՛վ որ կ'ըսէ թէ կը բնակի անոր մէջ, պարտաւոր է ընթանալ այնպէս՝ ինչպէս ան ընթացաւ: **7** Եղբայրներ, կը գրեմ ձեզի ոչ թէ նոր պատուիրան մը, հապա հին պատուիրան մը՝ որ սկիզբէն ունէիք: Հին պատուիրանը այն խօսքն է՝ որ դուք սկիզբէն լսեցիք: **8** Դարձեալ՝ կը գրեմ ձեզի նոր պատուիրան մը, որ ճշմարիտ է անոր մէջ եւ ձեր մէջ. որովհետեւ խաւարը կ'անցնի ու ճշմարիտ լոյսը արդէն կը փայլի: **9** Ա՛ն որ կ'ըսէ թէ լոյսի մէջ է եւ կ'ատէ իր եղբայրը, տակաւին խաւարի մէջ է: **10** Ա՛ն որ կը սիրէ իր եղբայրը, կը բնակի լոյսի մէջ, ու գայթակղութիւն չկայ իր մէջ: **11** Բայց ան որ կ'ատէ իր եղբայրը՝ խաւարի մէջ է, խաւարի մէջ կը քայլէ եւ չի գիտեր թէ ո՛ր կ'երթայ, որովհետեւ խաւարը կուրցուցած է իր աչքերը: **12** Կը գրեմ ձեզի, որդեակներ, որովհետեւ ձեր մեղքերը ներուած են ձեզի՝ անոր անուին համար: **13** Կը գրեմ ձեզի, հայրեր, որովհետեւ դուք ճանչցաք ան՝ որ սկիզբէն է: Կը գրեմ ձեզի, երիտասարդներ, որովհետեւ դուք յաղթեցիք Չարին: **14** Գրեցի ձեզի, զաւակներ, որովհետեւ դուք ճանչցաք Յայրը: Գրեցի ձեզի, հայրեր, որովհետեւ դուք ճանչցաք ան՝ որ սկիզբէն է: Գրեցի ձեզի, երիտասարդներ, որովհետեւ դուք ուժեղ էք, եւ Աստուծոյ խօսքը կը բնակի ձեր մէջ, ու յաղթեցիք Չարին: **15** Մի սիրէք աշխարհը, ոչ ալ ինչ որ աշխարհի մէջ է: **16** Եթէ մեկը կը սիրէ աշխարհը, Յօրը սերը չկայ իր մէջ. որովհետեւ ամէն ինչ որ աշխարհի մէջ է՝ մարմինի ցանկութիւնը, աչքերու ցանկութիւնը եւ այս կեանքին ամբարտաւանութիւնը՝ Յօրմէն չէ, հապա այս աշխարհէն է: **17** Աշխարհն ալ կ'անցնի, անոր ցանկութիւնն ալ. բայց ան որ կը գործադրէ Աստուծոյ կամքը՝ կը մնայ յաւիտեան: (aïōn g165) **18** Չաւակներ, վերջին ժամն է. եւ ինչպէս լսեցիք թէ Նեռը պիտի գայ, արդէն շատ նեռեր կան. ատկէ կը գիտնանք թէ վերջին ժամն է: **19** Անոնք մեր մէջէն ելան, բայց մեզմէ չէին. որովհետեւ եթէ ըլլային մեզմէ, կը մնային մեզի հետ: Բայց մեզմէ ելան, որպէսզի բացայայտուի

թէ անոնք բոլորն ալ մեզմէ չէին: 20 Սակայն դուք օծութիւն ունիք Սուրբէն, ու գիտէք ամէն բան: 21 Չգրեցի ձեզի՝ որպէս թէ չէք գիտեր ճշմարտութիւնը, հապա՛ որովհետեւ գիտէք զայն, եւ քանի որ սուտը ճշմարտութենէն չէ: 22 Ո՛վ է ստախօսը, եթէ ոչ ան՝ որ կ'ուրանայ թէ Յիսուս՝ Քրիստոսն է. նեղը ան է՝ որ կ'ուրանայ Յայրն ու Որդին: 23 Ո՛վ որ կ'ուրանայ Որդին, անիկա Յայրն ալ չունի. (բայց ան որ կը դաւանի Որդին, անիկա Յայրն ալ ունի:) 24 Ուրեմն ինչ որ լսեցիք սկիզբէն՝ թող բնակի ձեր մէջ. եթէ ձեր մէջ բնակի ինչ որ սկիզբէն լսեցիք, որւք ալ պիտի բնակիք Որդիին մէջ ու Յօրը մէջ: 25 Եւ սա՛ է այն խոստումը՝ որ ինք տուաւ ձեզի, այսինքն՝ յաւիտենական կեանքը: (aiōnios g166) 26 Գրեցի ձեզի այս բաները՝ ձեզ մոլորեցնողներուն համար: 27 Այն օծութիւնը որ ստացաք իրմէ՛ կը բնակի ձեր մէջ. ուստի պետք չկայ որ մէկը սորվեցնէ ձեզի: Իսկ քանի որ այդ նոյն օծութիւնը կը սորվեցնէ ձեզի ամէն բան, ու ճշմարիտ է եւ ոչ թէ սուտ, իր մէջ բնակեցէ՛ք՝ ինչպէս ան սորվեցուց ձեզի: 28 Ուրեմն հիմա, որդեակներ, բնակեցէ՛ք իր մէջ, որպէսզի երբ ինք երեւնայ՝ համարձակութիւն ունենանք, ու չամչանք իրմէ իր գալուստին ատենը: 29 Եթէ գիտէք թէ ինք արդար է, կ'ըմբռնէք թէ ով որ արդարութիւն կը գործէ՝ իրմէ ծնած է:

3 Տեսէ՛ք թէ Յայրը ինչպիսի՛ սեր շնորհեց մեզի, որպէսզի մենք Աստուծոյ գաւազաններ կոչուինք. ուստի աշխարհը չի ճանչնար մեզ, որովհետեւ չճանչցաւ զինք: 2 Սիրելիներ, հիմա մենք Աստուծոյ գաւազաններն ենք, եւ տակաւին բացայայտ չէ թէ ինչ պիտի ըլլանք. բայց գիտենք թէ երբ ինք երեւնայ՝ իրեն պէս պիտի ըլլանք, որովհետեւ պիտի տեսնենք զինք՝ ինչպէս որ է: 3 Ո՛վ որ այս յոյսը ունի անոր վրայ, կը մաքրագործէ ինքզինք՝ ինչպէս ան մաքուր է: 4 Ո՛վ որ մեղք կը գործէ՝ կը գործէ նաեւ անօրէնութիւն, եւ բռն մեղքը՝ անօրէնութիւնն է: 5 Եւ գիտէք թէ ան յայտնուեցաւ՝ որպէսզի բաւէ մեր մեղքերը. բայց անոր մէջ մեղք չկայ: 6 Ո՛վ որ կը բնակի անոր մէջ՝ չի

մեղանչեր. ով որ մեղանչէ, տեսած չէ զայն ու ճանչցած չէ զայն: 7 Որդեակներ, ոչ մէկը թող մոլորեցնէ ձեզ. ով որ արդարութիւն կը գործէ՝ արդար է, ինչպէս ան արդար է: 8 Ո՛վ որ մեղք կը գործէ՝ Չարախօսն է, որովհետեւ Չարախօսը կը մեղանչէ սկիզբէն ի վեր. Աստուծոյ Որդին յայտնուեցաւ՝ որպէսզի քանդէ Չարախօսին գործերը: 9 Ո՛վ որ Աստուծմէ ծնած է՝ մեղք չի գործեր, որովհետեւ անոր սերմը կը մնայ իր մէջ. ու չի կրնար մեղանչել, քանի որ Աստուծմէ ծնած է: 10 Անով բացայայտ կ'ըլլան Աստուծոյ գաւազաններն ու Չարախօսին գաւազանները: Ո՛վ որ արդարութիւն չի գործեր՝ Աստուծմէ չէ, ոչ ալ ան՝ որ չի սիրեր իր եղբայրը: 11 Արդարեւ սա՛ է այն պատգամը՝ որ դուք լսեցիք սկիզբէն, որ սիրենք զիրար: 12 Չըլլանք Կայենի պէս, որ Չարեն էր ու մորթեց իր եղբայրը: Եւ ինչո՞ւ մորթեց զայն. քանի որ իր գործերը չար էին, իսկ իր եղբօր գործերը՝ արդար: 13 Մի՛ գարմանաք, եղբայրներս, եթէ աշխարհը ատէ ձեզ: 14 Մենք գիտենք թէ անցանք մահէն կեանքի, որովհետեւ կը սիրենք եղբայրները. ան որ չի սիրեր եղբայրը՝ կը բնակի մահուան մէջ: 15 Ո՛վ որ կ'ատէ իր եղբայրը՝ մարդասպան է, եւ գիտէք թէ ոչ մէկ մարդասպանի մէջ կը բնակի յաւիտենական կեանքը: (aiōnios g166) 16 Մենք գիտցանք Քրիստոսի սերը, քանի որ ան ընծայեց իր անձը մեզի համար. մենք ալ պարտաւոր ենք ընծայել մեր անձը մեր եղբայրներուն համար: 17 Բայց եթէ մէկը՝ որ ունի այս աշխարհի ապրուստը, տեսնելով իր կարօտեալ եղբայրը՝ իր գուրջ գոցէ անկէ, ինչպէս անոր մէջ Աստուծոյ սերը բնակած կ'ըլլայ: 18 Որդեակներս, սիրենք ոչ թէ խօսքով ու լեզուով, հապա՛ գործով եւ ճշմարտութեամբ: 19 Անով կը գիտնանք թէ ճշմարտութենէն ենք, ու մեր սիրտերը կը վստահին անոր առջեւ երեւնալու: 20 որովհետեւ եթէ մեր սիրտը պարսաւէ մեզ, Աստուած աւելի մեծ է քան մեր սիրտը եւ գիտէ ամէն բան: 21 Սիրելիներ, եթէ մեր սիրտը չպարսաւէ մեզ, այն ատեն համարձակութիւն կ'ունենանք Աստուծոյ առջեւ, 22 եւ ինչ որ խնդրենք՝ կը ստանանք անկէ, որովհետեւ կը

պահենք անոր պատուիրանները, ու կ'ընենք անոր առջեւ հաճելի եղած բաները: 23 Սա՛մ է անոր պատուիրանը, որ հաւատանք իր Որդիին՝ Յիսուս Քրիստոսի անունին, ու սիրենք զիրար՝ ինչպէս պատուիրեց մեզի: 24 Ո՛վ որ կը պահէ անոր պատուիրանները՝ կը բնակի անոր մէջ, ան ալ՝ իր մէջ. եւ ասով գիտենք թէ ան կը բնակի մեր մէջ, այսինքն այն Յոգիով՝ որ տուաւ մեզի:

4 Սիրելիներ, մի՛ հաւատաք ամէն հոգիի, հապա քննեցէ՛ք հոգիները՝ թէ արդեօք Աստուծմէ՛ են. որովհետեւ շատ սուտ մարգարէներ երեւան ելած են աշխարհի մէջ: 2 Սա՛մալէս կը ճանչնաք Աստուծոյ Յոգին.- ամէն հոգի որ կը դաւանի թէ Յիսուս Քրիստոս մարմինով եկաւ, Աստուծմէ է. 3 իսկ ամէն հոգի որ չի դաւանիր թէ Յիսուս Քրիստոս մարմինով եկաւ, Աստուծմէ չէ. եւ այս է Նեմի հոգին, որուն մասին լսեցիք թէ պիտի գայ, ու արդէն աշխարհի մէջ է: 4 Դուք Աստուծմէ էք, որդեակներ, եւ յաղթեցիք անոնց. որովհետեւ ան որ ձեր մէջ է՝ աւելի մեծ է, քան ան՝ որ աշխարհի մէջ է: 5 Անոնք աշխարհէն են. ուստի կը խօսին աշխարհի մասին, եւ աշխարհը մտիկ կ'ընէ անոնց: 6 Իսկ մենք Աստուծմէ ենք. ան որ կը ճանչնայ Աստուած՝ մտիկ կ'ընէ մեզի, ան որ Աստուծմէ չէ՝ մտիկ չ'ըներ մեզի: Ասով կը գիտնանք ճշմարտութեան Յոգին ու մոլորութեան հոգին: 7 Սիրելիներ, սիրենք զիրար, քանի որ սերը Աստուծմէ է: Ո՛վ որ կը սիրէ՝ ծնած է Աստուծմէ ու կը ճանչնայ Աստուած: 8 Ա՛ն որ չի սիրեր՝ չի ճանչնար Աստուած, որովհետեւ Աստուած սեր է: 9 Աստուծոյ սերը սա՛մալէս բացայայտուեցաւ մեզի հանդէպ. Աստուած աշխարհի որկեց իր միածին Որդին, որպէսզի ապրինք անոր միջոցով: 10 Սերը ասոր մէջ է. ոչ թէ մենք սիրեցինք Աստուած, հապա ան սիրեց մեզ եւ որկեց իր Որդին՝ իբր քաւութիւն մեր մեղքերուն: 11 Սիրելիներ, եթէ Աստուած այսպէս սիրեց մեզ, մենք ալ պարտաւոր ենք սիրել զիրար: 12 Ո՛չ մէկը երբեք տեսած է Աստուած: Եթէ սիրենք զիրար, Աստուած կը բնակի մեր մէջ ու անոր սերը կատարեալ է: 13 Ան իր Յոգիէն տուաւ մեզի. ասով գիտենք թէ մենք կը

բնակինք անոր մէջ, ան ալ՝ մեր մէջ: 14 Ու մենք տեսանք եւ կը վկայենք թէ Յայրը որկեց իր Որդին իբր աշխարհի Փրկիչ: 15 Ո՛վ որ կը դաւանի թէ Յիսուս Աստուծոյ Որդին է, Աստուած կը բնակի անոր մէջ, ան ալ՝ Աստուծոյ մէջ: 16 Մենք գիտցանք Աստուծոյ մեզի հանդէպ ունեցած սերը, ու հաւատացինք: Աստուած սեր է. ան որ կը բնակի սիրոյ մէջ՝ կը բնակի Աստուծոյ մէջ, եւ Աստուած՝ անոր մէջ: 17 Ինչպէս ինք է, նոյնպէս մենք ենք այս աշխարհի մէջ. ասով մեր սերը կատարեալ է, որպէսզի համարձակութիւն ունենանք դատաստանին օրը: 18 Սիրոյ մէջ վախ չկայ, հապա կատարեալ սերը կը վտարէ վախը. որովհետեւ վախը կ'ենթադրէ պատուհաւ: Ուստի ո՛վ որ կը վախնայ՝ կատարեալ չէ սիրոյ մէջ: 19 Մենք կը սիրենք զայն, որովհետեւ նախ ան սիրեց մեզ: 20 Եթէ մէկը ըսէ. «Ես կը սիրեմ Աստուած», եւ ատէ իր եղբայրը, ստախօս է. որովհետեւ ան որ չի սիրեր իր եղբայրը՝ որ կը տեսնէ, ինչպէս կրնայ սիրել Աստուած՝ որ չի տեսներ: 21 Եւ սա՛ պատուիրանը ունինք անկէ. «Ո՛վ որ կը սիրէ Աստուած, թող սիրէ նաեւ իր եղբայրը»:

5 Ո՛վ որ կը հաւատայ թէ Յիսուս՝ Քրիստոսն է, ծնած է Աստուծմէ. եւ ո՛վ որ կը սիրէ ծնողը՝ կը սիրէ նաեւ անկէ ծնածը: 2 Երբ սիրենք Աստուած ու պահենք անոր պատուիրանները, ատով կը գիտնանք թէ կը սիրենք Աստուծոյ զաւակները: 3 Քանի որ սա՛մ է Աստուծոյ սերը.- պահել անոր պատուիրանները: Իսկ անոր պատուիրանները ծանր չեն, 4 որովհետեւ ո՛վ որ Աստուծմէ ծնած է՝ կը յաղթէ աշխարհին. մեր հաւատքն է որ կը յաղթէ աշխարհին՝. 5 Ո՛վ կը յաղթէ աշխարհին, եթէ ոչ ան՝ որ կը հաւատայ թէ Յիսուս Աստուծոյ Որդին է: 6 Ինքն է՝ Յիսուս Քրիստոս՝ որ եկաւ ջուրով ու արիւնով. ոչ միայն ջուրով, հապա՝ ջուրով եւ արիւնով. ու Յոգին է որ կը վկայէ, որովհետեւ Յոգին ճշմարտութիւն է: 7 Արդարեւ երեք են՝ որ կը վկայեն երկինքի մէջ.- Յայրը, Խօսքը եւ Սուրբ Յոգին, ու այս երեքը մէկ են: 8 Նաեւ երեք են՝ որ կը վկայեն երկրի վրայ՝.- Յոգին, ջուրը

եւ արիւնը, ու այս երեքը միաձայն են: **9** Եթէ կ'ընդունինք մարդոց վկայութիւնը, Աստուծոյ վկայութիւնը աւելի մեծ է. որովհետեւ այս է Աստուծոյ վկայութիւնը՝ որ տուաւ իր Որդիին մասին: **10** Ան որ կը հաւատայ Աստուծոյ Որդիին՝ իր մէջ ունի այս վկայութիւնը: Ան որ չի հաւատար Աստուծոյ՝ ստախօս կը նկատե՞՞ր զայն, որովհետեւ չի հաւատար այն վկայութեան՝ որ Աստուած տուաւ իր Որդիին մասին: **11** Իսկ սա է վկայութիւնը. Աստուած տուաւ մեզի յաւիտենական կեանքը, եւ այս կեանքը անոր Որդիին մէջ է: (aiōnios g166) **12** Ան որ ունի Որդին՝ ունի կեանքը. ան որ չունի Աստուծոյ Որդին՝ չունի կեանքը: **13** Գրեցի այս բաները ձեզի՝ որ կը հաւատաք Աստուծոյ Որդիին անունին, որպէսզի գիտնաք թէ ունիք յաւիտենական կեանքը: (aiōnios g166) **14** Այն համարձակութիւնը որ ունինք անոր քով՝ սա է. եթէ որեւէ բան խնդրենք իր կամքին համաձայն, կը լսէ մեզ: **15** Ու եթէ գիտենք թէ կը լսէ մեզ՝ ինչ որ ալ խնդրենք, գիտենք նաեւ թէ կ'ունենանք այն բաները՝ որ կը խնդրենք իրմէ: **16** Եթէ մէկը տեսնէ թէ իր եղբայրը կը գործէ մեղք մը՝ որ մահացու չէ, թող խնդրէ, եւ Աստուած կեանք պիտի տայ անոր, այսինքն անոնց՝ որ մահացու մեղք չեն գործեր: Մեղք կայ՝ որ մահացու է. չեմ ըսեր որ թախանձէ անոր համար: **17** Ամէն անիրաւութիւն մեղք է, բայց մեղք կայ՝ որ մահացու չէ: **18** Գիտենք թէ ճկ որ Աստուծմէ ծնած է՝ չի մեղանչեր: Ո՛վ որ Աստուծմէ ծնած է՝ կը պահէ ինքզինք, ու Չարը չի դպչիր իրեն: **19** Գիտենք թէ մենք Աստուծմէ ենք, իսկ ամբողջ աշխարհը Չարին մէջ մխրճուած է: **20** Նաեւ գիտենք թէ Աստուծոյ Որդին եկաւ, եւ ուշիմութիւն տուաւ մեզի՝ որպէսզի ճանչնանք ճշմարիտը: Ու մենք այդ ճշմարիտին մէջ ենք, անոր Որդիին՝ Յիսուս Քրիստոսի մէջ. ինքն է ճշմարիտ Աստուածը եւ յաւիտենական կեանքը: (aiōnios g166) **21** Որդեակներ, զգուշացէք կոռւքերէն:

ԵՐԿՐՈՐԴ

ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ

1 Երեցը՝ ընտրեալ տիկնոջ եւ անոր զաւակներուն, որ կը սիրեմ ճշմարտութեամբ, (ոչ միայն ես, այլ նաեւ բոլոր անոնք՝ որ գիտցած են ճշմարտութիւնը,) **2** այն ճշմարտութեան համար՝ որ կը բնակի մեր մէջ ու յաւիտեան պիտի ըլլայ մեզի հետ. (**aiōn g165**) **3** ձեզի հետ թող ըլլան շնորհք, ողորմութիւն եւ խաղաղութիւն՝ Յայր Աստուծոյն ու Տէր Յիսուս Քրիստոսէ, **3** օրը Որդիէն, ճշմարտութեամբ եւ սիրով: **4** Մեծապէս ուրախացայ, գտնելով թէ զաւակներէդ ոմանք կ'ընթանան ճշմարտութեամբ, այն պատուիրանին համաձայն՝ որ ստացանք **3** օրմէն: **5** Հիմա կը թախանձեմ քեզի, տիկին, որ սիրենք զիրար. կը գրեմ քեզի ոչ թէ նոր պատուիրան մը, հապա ան՝ որ ունէինք սկիզբէն: **6** Մերը սա՛ է. ընթանալ անոր պատուիրաններուն համաձայն: Եւ պատուիրանը սա՛ է. ընթանալ սկիզբէն ի վեր ձեր յածին համաձայն: **7** Արդարեւ աշխարհ մտած են շատ մոլորեցուցիչներ, որոնք չեն դաւանիր թէ Յիսուս Քրիստոս մարմնով եկաւ: Այսպիսին մոլորեցուցիչ ու նեմ է: **8** Չգուշացէք դուք ձեզի համար, որ չկորսնցնենք մեր աշխատանքը, հապա ստանանք լման վարձատրութիւն: **9** Ո՛վ որ զանցառու կ'ըլլայ եւ չի մնար Քրիստոսի ուսուցումին մէջ, չունի Աստուած: Իսկ ան որ կը կենայ Քրիստոսի ուսուցումին մէջ, ունի թէ՛ **3** այրը, թէ՛ ալ Որդին: **10** Եթէ մէկը գայ ձեզի ու չքերէ այս ուսուցումը, մի՛ ընդունիք զայն ձեր տունը, եւ մի՛ բարեւէք. **11** որովհետեւ ո՛վ որ բարեւէ զայն՝ կը հաղորդակցի անոր չար գործերուն: **12** Ձեզի գրելիք շատ բան ունէի, բայց չուզեցի գրել թուղթով ու մելանով. քանի որ կը յուսամ զալ ձեզի եւ խօսիլ դէմ առ դէմ, որպէսզի մեր ուրախութիւնը լման ըլլայ: **13** Ընտրեալ բրոջդ զաւակները կը բարեւեն քեզ:

ԵՐՐՈՐԴ

ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ

1 Երեցը՝ սիրելի Գայիոսին, որ կը սիրեմ ճշմարտութեամբ: **2** Սիրելիս, կ'ըղձամ որ ամէն կերպով յաջողիս եւ առողջ ըլլաս, ինչպէս քու անձդ ալ յաջողութեան մէջ է: **3** Որովհետեւ մեծապէս ուրախացայ, երբ քանի մը եղբայրներ եկան ու վկայեցին քու ճշմարտութեանդ մասին, թէ կ'ընթանաս ճշմարտութեամբ: **4** Ամենամեծ ուրախութիւնս է լսել՝ թէ իմ զաւակներս կ'ընթանան ճշմարտութեամբ: **5** Սիրելիս, դուն հաւատարմաբար կ'ընես՝ ինչ որ կ'ընես եղբայրներուն եւ օտարականներուն. **6** անոնք վկայեցին քու սիրոյդ մասին եկեղեցիին առջեւ: Եթէ ուղարկես զանոնք աստուածահաճոյ կերպով՝ լաւ կ'ընես. **7** որովհետեւ անոնք մեկնեցան Աստուծոյ անունին համար՝ ոչինչ առնելով հեթանոսներէն: **8** Ուրեմն մենք պարտաւոր ենք ընդունիլ այդպիսիները, որպէսզի գործակից ըլլանք ճշմարտութեան: **9** Գրեցի եկեղեցիին. բայց Դիոտրեփէս, որ կ'ուզէ անոնց մէջ առաջին ըլլալ, չ'ընդունիր մեզ: **10** Ուստի եթէ զամ՝ պիտի մտաբերեմ անոր ըրած գործերը, քանի որ կը շաղակրատէ մեզի դէմ չար խօսքերով: Չի բաւարարուիր ասով, եւ ոչ միայն չ'ընդունիր եղբայրները, հապա կ'արգիլէ ու եկեղեցիէն կը վտարէ անոնք՝ որ կ'ուզեն ընդունիլ: **11** Սիրելիս, մի՛ նմանիր չարին, հապա՝ բարիին: Ա՛ն որ բարիք կ'ընէ՝ Աստուծմէ է. բայց ան որ չարիք կ'ընէ՝ տեսած չէ Աստուած: **12** Իսկ Դեմետրիոս բարի վկայուած է բոլորէն, նոյնինքն ճշմարտութենէն ալ: Մէնք ալ կը վկայենք, եւ դուք գիտէք թէ մեր վկայութիւնը ճշմարիտ է: **13** Գրելիք շատ բան ունէի, բայց չեմ ուզեր մելանով ու գրիչով գրել քեզի: **14** Սակայն կը յուսամ թէ շուտով պիտի տեսնեմ քեզ, եւ պիտի խօսինք դէմ առ դէմ: Խաղաղութիւն քեզի: Բարեկամները կը բարեւեն քեզ. բարեւէ մեր բարեկամները՝ իւրաքանչիւրը իր անունով:

ՅՈՒԴԱՅԻ

1 Յուդա, Յիսուս Բրիստոսի ծառան ու Յակոբոսի եղբայրը, անոնց՝ որ Յայր Աստուծոմով սրբացած, Յիսուս Բրիստոսով պահուած ու կանչուած են. **2** ողորմութիւն, խաղաղութիւն եւ սէր թող շատնան ձեր վրայ: **3** Սիրելիներ, երբ ամբողջ փութաջանութեամբ կը գրէի ձեզի հասարակաց փրկութեան համար, հարկաւոր նկատեցի գրել ձեզի եւ յորդորել՝ որպէսզի պայքարիք այն հաւատքին համար, որ մէկ անգամ աւանդուեցաւ սուրբերուն: **4** Որովհետեւ քանի մը մարդիկ - որոնց դատապարտութիւնը վաղուց արձանագրուած է՝ - գաղտնի մտան ձեր մէջ, ամբարիշտներ՝ որոնք մեր Աստուծոյն շնորհքը այլափոխեցին ցոփութեան, եւ ուրացան միակ Տիրակալն ու մեր Տէրը՝ Յիսուս Բրիստոսը: **5** Ուրեմն կը փափաքիմ յիշեցնել ձեզի, թէպէտ ժամանակին գիտէիք ասիկա, թէ Տէրը՝ որ փրկեց ժողովուրդը Եգիպտոսի երկրէն՝ երկրորդ անգամ կորսնցուց չհաւատացողները. **6** եւ այն հրեշտակները, որոնք չպահեցին իրենց սկզբնական դիրքը՝, հապաձգեցին իրենց բնակութիւնը, յաւերժական կապերով վերապահեց մեծ օրուան դատաստանին համար՝ մթութեան մէջ: (aídios g126) **7** Նմանապէս Սողոմ ու Գոմոր, ինչպէս նաեւ անոնց շուրջը եղած քաղաքները, որոնք անձնատուր եղան պոռնկութեան եւ ընթացան ուրիշ մարմինի ետեւէն, իբր օրինակ դրուած են մեր առջեւ, կրելով յաւիտենական կրակին վճիռը: (aiōnios g166) **8** Նմանապէս այս ցնորածներն ալ կը պղծեն մարմինը, կ'անարգեն տէրութիւնը ու կը հայիոյեն փառքերը: **9** Բայց Միքայէլ հրեշտակապետը, երբ կը վիճէր Չարախօսին հետ՝ խօսելով Մովսէսի մարմինին մասին, չյանդգնեցաւ հայիոյալից դատավճիռ արձակել՝ անոր դէմ, հապա ըսաւ. «Տէրը յանդիմանէ քեզ»: **10** Մինչդեռ ասոնք կը հայիոյեն այն բաները՝ որ չեն գիտեր. իսկ ինչ որ գիտեն բնականաբար, անբան կենդանիներու պէս, կ'ապականին

այդ բաներուն մէջ: **11** Վայ անոնց, քանի որ զացին Կայենի ճամբայէն, ինկան Բաղաամի մոլորութեան մէջ՝ վարձքի համար, եւ կորսուեցան Կորիսի հակաճառութեամբ: **12** Ասոնք բիծեր են ձեր սիրոյ խնճոյքներուն մէջ, երբ խրախճանք կ'ընեն ձեզի հետ, իրենք զիրենք արածելով առանց վախի: Անջուր ամպեր են՝ հովերէն քշուած, աշնանային խամրած պտուղով ծառեր, անպտուղ, երկու անգամ մեռած, արմատախիլ եղած. **13** ծովու վայրագ ալիքներ, որ կը փրփրցնեն իրենց ամօթը. մոլորած աստղեր, որոնց համար վերապահուած է խաւարին մթութիւնը յաւիտեան: (aiōn g165) **14** Ենովք ալ, եօթներորդը Ադամէն ետք, մարգարեացաւ ասոնց համար եւ ըսաւ. «Ահա Տէրը կու գայ իր բիւրաւոր սուրբերով՝ **15** դատաստան կիրարկելու բոլորին հանդէպ, ու կշտամբելու անոնց մէջ եղող բոլոր ամբարիշտները՝ իրենց ամբարշտութեամբ ըրած բոլոր ամբարիշտ գործերուն համար, եւ բոլոր խիստ խօսքերուն համար՝ որ ամբարիշտ մեղաւորները խօսեցան անոր դէմ»: **16** Ասոնք տրտնջողներ ու քթմնջողներ են, որոնք կ'ընթանան իրենց ցանկութիւններուն համաձայն. իրենց բերանները կը խօսին յոխորտաբանութիւններ, ու երեսպաշտութիւն կ'ընեն օգուտի համար: **17** Բայց դուք, սիրելիներ, յիշեցէք այն խօսքերը՝ որ նախապէս ըսուեցան մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Բրիստոսի առաքեալներուն կողմէ: **18** Անոնք կ'ըսէին ձեզի թէ՝ «վերջին ժամանակը ծաղրողներ պիտի ըլլան, որոնք պիտի ընթանան իրենց ամբարիշտ ցանկութիւններուն համաձայն»: **19** Ասոնք՝ իրենք զիրենք զատող, շնչաւոր մարդիկ են, որոնք չունին Յոգին: **20** Իսկ դուք, սիրելիներ, շինելով դուք ձեզ՝ ձեր ամենասուրբ հաւատքին վրայ, եւ աղօթելով Սուրբ Յոգիով, **21** պահեցէք դուք ձեզ Աստուծոյ սիրոյն մէջ, սպասելով մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Բրիստոսի ողորմութեան՝ յաւիտենական կեանքի համար: (aiōnios g166) **22** Կարեկեցեցէք ոմանց՝ զատորոշելով. **23** իսկ փրկեցէք ուրիշները, վախով յափշտակելով զանոնք կրակէն, ատելով մարմինէն ապականած բաճկոնն

այլ: 24 Անոր՝ որ կարող է զերծ պահել
ձեզ անկումէ, եւ անարատ կեցնել իր
փառքին առջեւ՝ ցնծութեամբ, 25 մեր
Փրկիչին՝ միակ Աստուծոյ, (մեր Տէրոջ՝
Յիսուս Քրիստոսի միջոցով) փանք
ու մեծափառութիւն, զօրութիւն եւ
իշխանութիւն (բոլոր դարերէն առաջ,)
հիմա ու բոլոր դարերուն մէջ: Ամէն: (aiōn
g165)

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ

1 Յիսուս Զրիստոսի յայտնութիւնը, որ Աստուած տուաւ անոր՝ ցոյց տալու համար իր ծառաներուն ինչ որ պէտք է շուտով ըլլայ, եւ իր հրեշտակին միջոցով դրկեց ու մատնանշեց իր Յովհաննէս ծառային, 2 որ վկայեց Աստուծոյ խօսքին եւ Յիսուս Զրիստոսի վկայութեան մասին, ամէն ինչի մասին՝ որ տեսաւ: 3 Երանի անոր՝ որ կը կարդայ, ու անոնց՝ որ կը լսեն այս մարգարէութեան խօսքերը, եւ կը պահեն ինչ որ անոր մէջ գրուած է. որովհետեւ ատենը մօտ է: 4 Յովհաննէս՝ եօթը եկեղեցիներուն, որոնք Ասիայի մէջ են. շնորհք ու խաղաղութիւն ձեզի անկէ՝ որ է, որ էր եւ որ պիտի գայ, ու եօթը Յոգիներէն՝ որոնք անոր գահին առջեւ են, 5 եւ Յիսուս Զրիստոս հաւատարիմ վկայէն, որ մեռելներուն անդրանիկն է ու երկրի թագաւորներուն իշխանը: Անոր՝ որ սիրեց մեզ, իր արիւնով լուաց մեզ մեր մեղքերէն, 6 եւ թագաւորներ ու քահանաներ ըրաւ մեզ՝ Աստուծոյ եւ իր Յօր համար, անոր փառք ու գօրութիւն դարձ դարձ: Ամէն: (aiōn g165) 7 Ահա ամպերով կու գայ, եւ ամէն աչք պիտի տեսնէ զայն. նաեւ անոնք՝ որ խոցեցին զայն: Երկրի բոլոր տոհմերը պիտի հեծեծեն անոր վրայ: Այո՛. ամէն: 8 «Ես եմ Ալֆան ու Օմեղան», կ'ըսէ Տէր (Աստուած), ամ' որ է, որ էր եւ որ պիտի գայ, Ամենակալը: 9 Ես՝ Յովհաննէս, ձեր եղբայրը եւ հաղորդակիցը Յիսուս Զրիստոսի տառապանքին, թագաւորութեան ու համբերութեան, Պատմոս կոչուած կղզին էի՝ Աստուծոյ խօսքին համար եւ Յիսուս Զրիստոսի վկայութեան համար: 10 Կիրակի օրը լեցուեցայ Յոգիով, ու ետեւէս լսեցի հզօր ձայն մը՝ փողի ձայնի պէս, որ կ'ըսէր. 11 «Ինչ որ կը տեսնես՝ գրէ գիրքի մը մէջ, ու դրկէ՛ զայն եօթը եկեղեցիներուն՝ որոնք Եփեսոսի, Չմիւռնիայի, Պերգամոնի, Թիւատիրի, Սարդիկէի, Ֆիլատելֆիայի եւ Լաւդիկէի մէջ են»: 12 Դարձայ տեսնելու այն ձայնը՝ որ կը խօսէր ինծի: Երբ դարձայ՝ տեսայ եօթը ոսկիէ աշտանակներ, 13 ու եօթը

աշտանակներուն մէջտեղ՝ մէկը, մարդու Որդիին նման, մինչեւ ոտքերը երկարող պատմունճան մը հագած եւ կուրծքին վրայ ոսկիէ գօտի մը կապած: 14 Անոր գլուխն ու մագերէ՝ բուրդի պէս ճերմակ էին, ձիւնի պէս ճերմակ. աչքերը՝ կրակի բոցի պէս էին, 15 ոտքերը՝ ոսկեպղինձի նման, որպէս թէ հնոցի մէջ բոցավառած, ու ձայնը՝ յորդառատ ջուրերու ձայնին պէս: 16 Իր աջ ձեռքին մէջ ունէր եօթը աստղ, բերանէն սրած երկսայրի թուր մը կ'էլլէր, եւ դէմքը արեւի պէս էր՝ երբ կը փայլի իր գօրութեամբ: 17 Երբ տեսայ զայն, անոր ոտքը ինկայ՝ մեռելի պէս. իսկ ան՝ իր աջ ձեռքը դրաւ իմ վրաս ու ըսաւ ինծի. «Մի վախճար. ես եմ Առաջինը եւ Վերջինը: 18 Ես ամ եմ՝ որ կ'ապրի. ես մեռած էի, ու ահա կ'ապրիմ դարձ դար. ես ունիմ մահուան եւ դժոխքին բանալիները: (aiōn g165, Hadēs g86) 19 (Ուստի) գրէ ինչ որ տեսար, թէ՛ ինչ որ կայ, թէ՛ ինչ որ պիտի ըլլայ ասկէ ետք: 20 Ահա՛նապիկ խորհուրդը եօթը աստղերուն՝ որ իմ աջ ձեռքիս մէջ տեսար, ու եօթը ոսկիէ աշտանակներուն.- այդ եօթը աստղերը՝ եօթը եկեղեցիներուն հրեշտակներն են, իսկ եօթը աշտանակները եօթը եկեղեցիներն են»:

2 «Գրէ՛ Եփեսոսի եկեղեցիին հրեշտակին.- “Սա կ'ըսէ ան՝ որ իր աջ ձեռքին մէջ կը բռնէ եօթը աստղերը, եւ կը շրջի եօթը ոսկիէ աշտանակներուն միջեւ. 2 “Գիտեմ քու գործերդ, աշխատանքդ ու համբերութիւնդ, եւ թէ չես կրնար հանդուրժել չարերուն: Փորձեցիր անոնք՝ որ կը հաւատեն թէ իրենք առաքեալ են, բայց չեն, եւ գտար թէ ստախոս են: 3 Համբերութիւն ունեցար, տառապանք կրեցիր իմ անունիս համար” ու չթուլցար: 4 Սակայն սա ունիմ քեզի դէմ, որ թողուցիր առաջին սէրդ: 5 Ուրեմն յիշէ՛ թէ ուրկէ՛ ինկար, ապաշխարէ՛, եւ ըրէ՛ առաջին գործերդ. այլապէս՝ շուտով պիտի գամ քեզի, ու աշտանակդ պիտի շարժեմ իր տեղէն՝ եթէ չապաշխարես: 6 Բայց սա ունիս.- կ'ատես Նիկողայոսեաններուն գործերը, որ ես ալ կ'ատեմ””: 7 Ա՛ն որ ականջ ունի, թող լսէ Յոգին ինչ կ'ըսէ եկեղեցիներուն: Ո՛վ որ յաղթէ՝ անոր

ուտել պիտի տամ կեանքի ծառէն, որ Աստուծոյ դրախտին մէջ է»։ 8 «Գրէ՛ նաեւ Չմիւռնիայի եկեղեցիին հրեշտակին.- “Սա՛ կ’ըսէ Առաջինը եւ Վերջինը, որ մեռաւ ու կ’ապրի. 9 “Գիտեմ՝ քու գործերդ, տառապանքդ եւ աղքատութիւնդ, (բայց հարուստ ես,) ու հայիոյութիւնը անոնց՝ որ կ’ըսեն թէ իրենք Յրեայ են, բայց չեն, հապա՛ Սատանայի ժողով։ 10 Բնաւ մի՛ վախնար այն չարչարանքներէն՝ որ պիտի կրես. ահա՛ Չարախօսը բանտը պիտի նետէ ձեզմէ ոմանք՝ որպէսզի փորձուիք, եւ տասը օր տառապանք պիտի ունենաք։ Մինչեւ մահ հաւատարիմ եղիր, ու պիտի տամ քեզի կեանքի պսակը”։ 11 Ա՛ն որ ականջ ունի, թող լսէ թէ Յոգին ինչ կ’ըսէ եկեղեցիներուն։ Ո՛վ որ յաղթէ՝ պիտի չվնասուի երկրորդ մահէն”։ 12 «Գրէ՛ նաեւ Պերգամոնի եկեղեցիին հրեշտակին.- “Սա՛ կ’ըսէ ան՝ որ ունի սրած երկսայրի թուրը. 13 “Գիտեմ՝ քու գործերդ, եւ թէ ո՛ր կը բնակիս, հոն՝ ուր Սատանայի գահն է. բայց ամուր կը բռնես իմ անունս ու չուրացար իմ հաւատքս, նոյնիսկ այն օրերը՝ երբ Անթիպաս, իմ հաւատարիմ վկաս, սպաննուեցաւ ձեր մէջ՝ ուր Սատանան կը բնակի։ 14 Սակայն քեզի դէմ ունիմ քիչ բան մը, քանի որ հող ունիս Բաղաամի ուսուցումը պահողներ. ան Բաղակի սորվեցուց գայթակղութիւն դնել Իսրայելի որդիներուն առջեւ, որպէսզի անոնք ուտեն կուռքերու զոհուածներ ու պոռնկին։ 15 Այսպէս՝ դուն ալ ունիս Նիկողայոսեաններուն ուսուցումը պահողներ, որ ես կ’ատեն։ 16 (Ուստի) ապաշխարէ՛. այլապէս՝ շուտով պիտի գամ քեզի, եւ պիտի պատերազմիմ անոնց դէմ բերանիս թուրով”։ 17 Ա՛ն որ ականջ ունի, թող լսէ թէ Յոգին ինչ կ’ըսէ եկեղեցիներուն։ Ո՛վ որ յաղթէ՝ անոր ուտել պիտի տամ պահուած մանանայէն. նաեւ պիտի տամ անոր ճերմակ խիճ մը, եւ այդ խիճին վրայ գրուած նոր անուն մը՝ որ ոչ մէկը գիտէ, բայց միայն զայն ստացողը»։ 18 «Գրէ՛ նաեւ Թիւատիրի եկեղեցիին հրեշտակին.- “Սա՛ կ’ըսէ Աստուծոյ Որդին, որ ունի կրակի բոցի պէս աչքեր, եւ իր ոտքերը նման են ոսկեպղինձի. 19 “Գիտեմ՝ քու գործերդ, սէրդ, սպասարկութիւնդ, հաւատքդ ու համբերութիւնդ. եւ թէ

քու վերջին գործերդ աւելի շատ են՝ քան առաջինները։ 20 Սակայն քեզի դէմ ունիմ բան մը”, որովհետեւ կը թոյլատրես Յեզաբելի, - ինքզինք մարգարէուհի կոչող այդ կնոջ, - որ մոլորեցնէ իմ ծառաներս եւ սորվեցնէ անոնց պոռնկիլ ու կուռքերու զոհուածներ ուտել։ 21 Ես ժամանակ տուի անոր՝ ապաշխարելու իր պոռնկութենէն, բայց չապաշխարեց։ 22 Ահա՛ ես մահիճ պիտի նետեմ զայն, իսկ անոր հետ շնութիւն ընողները՝ մեծ տառապանքի մէջ, եթէ չապաշխարեն իրենց գործերէն։ 23 Պիտի մեռցնեմ անոր զաւակները, եւ բոլոր եկեղեցիները պիտի գիտնան թէ ես ան եմ՝ որ կը զննեմ խիղճներն ու սիրտերը. պիտի հատուցանեմ ձեզմէ իւրաքանչիւրին՝ ձեր գործերուն համեմատ։ 24 Բայց կ’ըսեմ ձեզի, Թիւատիրի մէջ եղող միւս բոլորին՝ որ չունին այս ուսուցումը եւ չգիտցան Սատանային խորհուրդները (ինչպէս կ’ըսեն).- ուրիշ ծանրութիւն պիտի չդնեմ ձեր վրայ, 25 հապա ամուր բռնեցէք ինչ որ ունիք՝ մինչեւ որ գամ։ 26 Եւ ո՛վ որ յաղթէ ու պահէ իմ գործերս մինչեւ վախճանը, անոր իշխանութիւն պիտի տամ անոր ազգերուն վրայ, 27 (եւ պիտի հովուէ զանոնք երկաթէ զաւազանով. անոնք պիտի փշրուին բրոնզի անօթներու պէս.) 28 ինչպէս ես ալ ստացայ իմ Յօրմէս, ու պիտի տամ անոր առտուան աստղը”։ 29 Ա՛ն որ ականջ ունի, թող լսէ թէ Յոգին ինչ կ’ըսէ եկեղեցիներուն»։

3 «Գրէ՛ նաեւ Սարդիկէի եկեղեցիին հրեշտակին.- “Սա՛ կ’ըսէ ան՝ որ ունի Աստուծոյ եօթը Յոգիներն ու եօթը աստղերը. “Գիտեմ՝ քու գործերդ. դուն անուն ունիս թէ կ’ապրիս, բայց մեռած ես։ 2 Արթուրն կեցիր եւ ամրացուր մնացած բաները՝ որ մեռնելու մօտ են, որովհետեւ կատարեալ չգտայ գործերդ Աստուծոյ առջեւ։ 3 Ուրեմն յիշէ՛ թէ ինչպէս ընդունեցիր եւ լսեցիր, ու պահէ՛ եւ ապաշխարէ՛. իսկ եթէ արթուն չկենաս, գողի պէս պիտի գամ քու վրադ, ու բնաւ պիտի չգիտնաս թէ ո՛ր ժամուն պիտի գամ վրադ։ 4 Սակայն Սարդիկէի մէջ ունիս քանի մը մարդոց անուններ, որոնք չպղծեցին իրենց հանդերձները եւ ճերմակներով պիտի շրջին ինծի

հետ, քանի որ արժանի են: 5 Ո՛վ որ յաղթե՛ պիտի հազնի ճերմակ հանդերձ. ու ես պիտի չչնջեմ անոր անունը կեանքի գիրքէն, հապա պիտի դաւանիմ անոր անունը իմ Զօրս ամօջել եւ անոր հրեշտակներուն ամօջել””:

6 Ա՛ն որ ականջ ունի, թող լսէ թէ Զոգին ինչ կ’ըսէ եկեղեցիներուն»: 7 «Գրէ՛ նաեւ Ֆիլատէֆիայի եկեղեցիին հրեշտակին. “Սա՛ կ’ըսէ Սուրբը, Ճշմարիտը, ան՝ որ ունի Դաւիթի բանալին, ան՝ որ կը բանայ ու ոչ մէկը կը գոցէ, եւ կը գոցէ ու ոչ մէկը կը բանայ. 8” Գիտեմ քու գործերդ: Ահա՛ ամօջելո՛ր դրի բացուած դուռ մը՝ որ ոչ մէկը կրնայ գոցել, որովհետեւ դուն քիչ զօրութիւն ունիս, բայց պահեցիր իմ խօսքս եւ չուրացար իմ անունս: 9 Ահա՛ պիտի ստիպեմ Սատանայի ժողովէն եղողները, - որ կ’ըսեն թէ իրենք Զրեայ են, բայց չեն, հապա կը ստեն, - ահա՛ պիտի ստիպեմ զանոնք՝ որ զան ու երկրպագեն ոտքերուդ ամօջել, եւ գիտնան թէ ես սիրեցի քեզ: 10 Քանի որ պահեցիր իմ համբերութեան խօսքս, ես ալ պիտի պահեմ քեզ փորձութեան ժամուն, որ պիտի գայ ամբողջ երկրագունդին վրայ՝ փորձելու համար երկրի բնակիչները: 11 Ահա՛ շուտով կու գամ: Ամո՛րը բռնէ ունեցածդ, որպէսզի ոչ մէկը առնէ քու պսակդ: 12 Ո՛վ որ յաղթէ, սիւն մը պիտի ընեմ զայն իմ Աստուծոյս տաճարին մէջ, եւ ալ դուրս պիտի չելլէ: Անոր վրայ պիտի գրեմ իմ Աստուծոյս անունը, ու իմ Աստուծոյս քաղաքին անունը, այսինքն՝ Նոր Երուսաղէմ, - որ կ’իջնէ երկինքէն՝ իմ Աստուծոյս քովէն, - եւ իմ նոր անունս””:

13 Ա՛ն որ ականջ ունի, թող լսէ թէ Զոգին ինչ կ’ըսէ եկեղեցիներուն»: 14 «Գրէ՛ նաեւ Լաւողիկէի եկեղեցիին հրեշտակին. “Սա՛ կ’ըսէ Ամենը, հաւատարիմ ու ճշմարիտ Վկան, Աստուծոյ արարչութեան Սկիզբը. 15” Գիտեմ քու գործերդ, թէ ոչ պաղ ես, ոչ ալ տաք. երանի՛ թէ պաղ ըլլայիր, կամ՝ տաք: 16 Ուստի դուն որ գաղջ ես, եւ ոչ տաք, ոչ ալ պաղ, բերանէս դուրս պիտի փսխեմ քեզ: 17 Քանի որ կ’ըսես. «Ես հարուստ եմ, հարստացայ, ու ոչ մէկ բանի կարիք ունիմ »: Բայց չես գիտեր թէ դուն թշուառ, խեղճ, աղքատ, կոյր եւ մերկ ես: 18 Կը թելադրեմ քեզի, որ

զնես ինծմէ կրակի բովէն անցած ոսկի՝ որ հարստանաս, ու ճերմակ հանդերձ՝ որ հազնիս, որպէսզի մերկութեանդ ամօթը չերեւնայ. եւ դէ՛ղ դիր աչքերուդ՝ որ տեսնես: 19 Ես կը կշտամբեմ ու կը պատժեմ բոլոր սիրածներս. ուրեմն նախանձախնդիր եղիր եւ ապաշխարէ: 20 Ահա՛ կայնած եմ դրան ամօջել ու կը բախեմ. եթէ մէկը լսէ իմ ձայնս եւ բանայ դուռը, պիտի մտնեմ անոր քով ու պիտի ընթրեմ անոր հետ, ան ալ՝ ինծի հետ: 21 Ո՛վ որ յաղթէ, ինծի հետ բազմիլ պիտի տամ անոր՝ իմ գահիս վրայ, ինչպէս ես ալ յաղթեցի ու իմ Զօրս հետ բազմեցայ իր գահին վրայ””:

22 Ա՛ն որ ականջ ունի, թող լսէ թէ Զոգին ինչ կ’ըսէ եկեղեցիներուն»:

4 Ասկէ ետք՝ նայեցայ, եւ ահա՛ դուռ մը բացուած էր երկինքի մէջ, ու ինծի հետ խօսող առաջին ձայնը - փողի մը պէս - որ լսած էի՝ ըսաւ. «Զո՛ս բարձրացիր, եւ ցոյց պիտի տամ քեզի ինչ որ պէտք է ըլլայ ասկէ ետք»:

2 Իսկոյն լեցուեցայ Զոգիով, եւ ահա՛ զահ մը դուռուց էր երկինքի մէջ, ու մէկը բազմած էր գահին վրայ: 3 Բազմողին տեսքը նման էր յասպիս եւ սարդիոն քարերու, ու գահին շուրջը կար ծիածան մը՝ տեսքով զմրուխտի նման: 4 Գահին շուրջը կային քսանչորս գահեր, եւ այդ գահերուն վրայ բազմած էին՝ քսանչորս երեցներ. ճերմակ հանդերձներ հագած էին, ու ոսկիէ պսակներ ունէին իրենց գլուխին վրայ: 5 Գահէն կ’ելլէին փայլակներ, ձայներ եւ որոտումներ, ու գահին ամօջել կային եօթը հրավառ ջահեր, որոնք Աստուծոյ եօթը Զոգիներն են: 6 Գահին ամօջել կար ապակեղէն ծով մը՝ բիւրեղի նման, իսկ գահին մէջտեղը եւ գահին շուրջը կային չորս Էակներ, աչքերով լեցուն՝ ամօջելն ու տեսելն: 7 Առաջին Էակը նման էր ամիւծի, երկրորդ Էակը նման էր գուարակի, երրորդ Էակը ունէր մարդու երեւոյթ, իսկ չորրորդ Էակը նման էր թռչող արծիւի: 8 Չորս Էակներէն ամեն մէկը վեց թել ունէր շուրջը, եւ ներսէն լեցուն էր աչքերով: Անոնք առանց հանգստանալու՝ ցերեկ ու գիշեր կ’ըսէին. «Մո՛րք, Մո՛րք, Մո՛րք է Տէրը, Ամենակալ Աստուածը, որ էր, որ է եւ որ պիտի գայ»:

9 Երբ այդ Էակները փառք ու պատիւ

կու տային եւ շնորհակալ կ'ըլլային գահին վրայ բազմողէն, որ դարե դար՝ կ'ապրի, (aiðn g165) 10 քսանչորս երեցները կ'իյնային գահին վրայ բազմողին առջեւ ու կ'երկրպագէին անոր՝ որ դարե դար կ'ապրի, եւ իրենց պսակները կը ձգէին գահին առջեւ՝ ըսելով. (aiðn g165) 11 «Արժանի ես, Տէր, փառք, պատիւ ու զօրութիւն ընդունելու, որովհետեւ դուն ստեղծեցիր բոլոր բաները. քու կամքով անոնք գոյութիւն ունին եւ ստեղծուեցան»:

5 Գահին վրայ բազմողին աջ ձեռքին մէջ տեսայ գիրք մը՝ գրուած ներսէն ու դուրսէն, եւ կնքուած եօթը կնիքով: 2 Տեսայ նաեւ հօգօր հրեշտակ մը, որ բարձրաձայն կը յայտարարէր. «Ո՛վ արժանի է բանալու այդ գիրքը եւ քակելու ատոր կնիքները»: 3 Բայց ո՛չ մէկը, ո՛չ երկինքի մէջ, ո՛չ երկրի վրայ, ո՛չ ալ երկրի ներքեւ՝ կարող էր բանալ այդ գիրքը, ո՛չ ալ նայիլ անոր: 4 Ես ալ սաստիկ կու լայի՝ քանի որ ո՛չ մէկը արժանի գտնուեցաւ բանալու այդ գիրքը, ո՛չ ալ նայելու անոր: 5 Իսկ երեցներէն մէկը ըսաւ ինծի. «Մի՛ լար. ահա Յուդայի տոհմէն եղող Առիծը, Դաւիթի Արմատը, յաղթեց՝ որպէսզի բանայ այդ գիրքը եւ քակէ ատոր եօթը կնիքները: 6 Ու տեսայ թէ գահին եւ չորս Եակներուն մէջտեղ, ու երեցներուն մէջտեղ, կայնած էր Գառնուկ մը՝ որպէս թէ մորթուած. ան ունէր եօթը եղջիւր ու եօթը աչք, որոնք Աստուծոյ եօթը Յոգիններն են՝ դրկուած ամբողջ երկիրը: 7 Ան եկաւ եւ առաւ գիրքը գահին վրայ բազմողին աջ ձեռքէն: 8 Երբ առաւ գիրքը, չորս Եակներն ու քսանչորս երեցները ինկան Գառնուկին առջեւ եւ երկրպագեցին. անոնցմէ իւրաքանչիւրը ունէր քնար մը, ու ոսկիէ սկաւառակ մը՝ խուսկերով լեցուն, որ սուրբերուն աղօթքներն են: 9 Անոնք կ'երգէին նոր երգ մը՝ ըսելով. «Դուն արժանի ես ամենելու այդ գիրքը եւ քակելու ատոր կնիքները. որովհետեւ մորթուեցար, ու քու արիւնովդ զնեցիր մեզ Աստուծոյ համար՝ ամէն տոհմէ, լեզուէ, ժողովուրդէ եւ ազգէ, 10 թագաւորներ ու քահանաներ ըրիր մեզ մեր Աստուծոյն, եւ երկրի վրայ պիտի թագաւորենք»: 11 Տեսայ,

ու լսեցի ձայնը շատ հրեշտակներու՝ որոնք գահին, Եակներուն եւ երեցներուն շուրջն էին. անոնց թիւը բիւրերով բիւր ու հազարներով հազար էր: 12 Անոնք բարձրաձայն կ'ըսէին. «Այդ մորթուած Գառնուկը արժանի է ընդունելու զօրութիւն, հարստութիւն, իմաստութիւն, ոյժ, պատիւ, փառք եւ օրհնաբանութիւն»: 13 Ու լսեցի բոլոր արարածները՝ երկինքի մէջ, երկրի վրայ, երկրի ներքեւ եւ ծովու մէջ եղող, ու ամէն ինչ որ անոնց մէջ կայ, որոնք կ'ըսէին. «Գահին վրայ բազմողին եւ Գառնուկին՝ օրհնաբանութիւն, պատիւ, փառք ու զօրութիւն դարե դար՝»: (aiðn g165) 14 Եւ չորս Եակները կ'ըսէին. «Ամէն»: Ու երեցները ինկան եւ երկրպագեցին:

6 Նայեցայ՝ երբ Գառնուկը բացաւ կնիքներէն մէկը՝, եւ լսեցի չորս Եակներէն մէկուն ձայնը՝ որոտումի պէս, որ կ'ըսէր. «Եկո՛ւր ու տես»: 2 Եւ տեսայ. ահա՛ ճերմակ ձի մը կար, որուն վրայ հեծնողը ունէր աղեղ մը: Պսակ մը տրուեցաւ անոր, ու դուրս ելաւ իբր յաղթող՝ որպէսզի յաղթէ: 3 Երբ բացաւ երկրորդ կնիքը, լսեցի երկրորդ Եակը՝ որ կ'ըսէր. «Եկո՛ւր»: 4 Ուրիշ, շառագոյն ձի մը դուրս ելաւ, եւ անոր վրայ հեծնողին իշխանութիւն տրուեցաւ՝ որ երկրէն վերցնէ խաղաղութիւնը, որպէսզի մոյթեն գիրար. ու մեծ սուր մը տրուեցաւ անոր: 5 Երբ բացաւ երրորդ կնիքը, լսեցի երրորդ Եակը՝ որ կ'ըսէր. «Եկո՛ւր ու տես»: Եւ տեսայ. ահա՛ սեւ ձի մը կար, որուն վրայ հեծնողը՝ ձեռքին մէջ ունէր կշիռք մը: 6 Չորս Եակներուն մէջէն լսեցի ձայն մը՝ որ կ'ըսէր. «Կապի՛ճ մը ցորենը՝ մէկ դահեկանի, ու երեք կապի՛ճ գարին՝ մէկ դահեկանի: Մի՛ վնասեր ձէթին եւ գինիին»: 7 Երբ բացաւ չորրորդ կնիքը, լսեցի չորրորդ Եակին ձայնը՝ որ կ'ըսէր. «Եկո՛ւր ու տես»: 8 Եւ տեսայ. ահա՛ տօգոյն ձի մը կար, որուն վրայ հեծնողին անունը Մահ էր, ու դժոխքը կը հետեւէր անոր: Իշխանութիւն տրուեցաւ անոնց՝ երկրի քառորդին վրայ, որ սպաննեն թուրով, սովով, մահով ու երկրի գազաններով: (Hadēs g86) 9 Երբ բացաւ հինգերորդ կնիքը, զոհասեղանին ներքեւ տեսայ անձերը անոնց՝ որ մորթուած էին Աստուծոյ խօսքին համար,

եւ իրենց տուած վկայութեան համար: 10 Անոնք բարձրաձայն աղաղակեցին. «Մուրք եւ ճշմարիտ Տիրակալ, մինչեւ երբ պիտի չդատես ու չառնես մեր արիւնին վրէժը երկրի բնակիչներէն»: 11 ճերմակ պարեգօտ տրուեցաւ անոնցմէ իւրաքանչիւրին, եւ ըսուեցաւ անոնց որ հանգչին քիչ մը ժամանակ ալ, մինչեւ որ ամբողջանան իրենց ծառայակիցներն ու անոնց եղբայրները՝ որոնք պիտի սպաննուէին իրենց պէս: 12 Տեսայ՝ երբ բացաւ վեցերորդ կնիքը, եւ ահա՛ մեծ երկրաշարժ մը եղաւ: Արեւը սեւցաւ՝ մագեղէն բուրձի մը պէս, լուսինը (բոլորովին) արիւնի գոյնի պէս եղաւ, 13 ու երկինքի աստղերը ինկան երկրի վրայ, ինչպէս սաստիկ հովէն շարժուած թզենին կը թափէ իր տհաս պտուղները: 14 Երկինքը կծկուեցաւ ոլորուող մագաղաթի մը պէս, եւ բոլոր լեռներն ու կղզիները շարժեցան իրենց տեղերէն: 15 Երկրի թագաւորները, մեծամեծները, հարուստները, հազարապետները, զօրաւորները, եւ բոլոր ստրուկներն ու բոլոր ազատները պահուըտեցան քարայրներու եւ լեռներու ժայթերուն մէջ, 16 ու կ'ըսէին լեռներուն եւ ժայթերուն. «Ինկէ՛ք մեր վրայ ու պահեցէ՛ք մեզ գահին վրայ բազմողին երեսէն, եւ Գառնուկին բարկութենէն: 17 Որովհետեւ անոր բարկութեան մեծ օրը եկաւ, եւ ի՞վ կրնայ դիմանալ»:

7 Ասկէ ետք տեսայ չորս հրեշտակներ, որ կայնած էին երկրի չորս անկիւնները ու բռնած էին երկրի չորս հովերը, որպէսզի հով չփչէ՝ ոչ երկրի վրայ, ոչ ծովու վրայ, ոչ ալ ծառի մը վրայ: 2 Տեսայ նաեւ ուրիշ հրեշտակ մը, որ բարձրացաւ արեւելքէն եւ ունէր ապրող Աստուծոյ կնիքը: Ան բարձրաձայն աղաղակեց այն չորս հրեշտակներուն, որոնց իշխանութիւն տրուած էր վնասելու երկրին ու ծովուն. 3 «Մի՛ վնասէ՛ք՝ ոչ երկրին, ոչ ծովուն, ոչ ալ ծառերուն, մինչեւ որ կնքենք մեր Աստուծոյն ծառաներուն ճակատը»: 4 Լսեցի կնքուածներուն թիւը՝ հարիւր քառասունչորս հազար կնքուած՝ Իսրայէլի որդիներուն բոլոր տոհմերէն. 5 Յուդայի տոհմէն՝ տասներկու հազար

կնքուած, Ռուբէնի տոհմէն՝ տասներկու հազար կնքուած, Գադի տոհմէն՝ տասներկու հազար կնքուած, 6 Ասերի տոհմէն՝ տասներկու հազար կնքուած, Նեփթաղիմի տոհմէն՝ տասներկու հազար կնքուած, Մանասէի տոհմէն՝ տասներկու հազար կնքուած, 7 Շմաւոնի տոհմէն՝ տասներկու հազար կնքուած, Դեւիի տոհմէն՝ տասներկու հազար կնքուած, Իսաքարի տոհմէն՝ տասներկու հազար կնքուած, 8 Չաբուղոնի տոհմէն՝ տասներկու հազար կնքուած, Յովսէփի տոհմէն՝ տասներկու հազար կնքուած, Բենիամինի տոհմէն՝ տասներկու հազար կնքուած: 9 Ասկէ ետք տեսայ, եւ ահա՛ մեծ բազմութիւն մը կար, որ ոչ մէկը կրնար համրէ, բոլոր ազգերէն, տոհմերէն, ժողովուրդներէն ու լեզուներէն: Անոնք կայնած էին գահին առջեւ եւ Գառնուկին առջեւ՝ հազած ճերմակ պարեգօտներ ու արմաւենիներ բռնած իրենց ձեռքերուն մէջ, 10 եւ բարձրաձայն կ'աղաղակէին. «Փրկութիւնը մեր Աստուծոյնն է՝ որ կը բազմի գահին վրայ, նաեւ՝ Գառնուկինը»: 11 Բոլոր հրեշտակները, որ կայնած էին գահին, երէցներուն ու չորս էակներուն շուրջը, ինկան իրենց երեսին վրայ՝ գահին առջեւ, եւ երկրպագեցին Աստուծոյ՝ 12 ըսելով. «Ամէն. օրինաբանութիւն, փանք, իմաստութիւն, շնորհակալութիւն, պատիւ, զօրութիւն ու կարողութիւն մեր Աստուծոյն՝ դարձէ դարձ: Ամէն»:

(*aiōn g165*) 13 Երեցներէն մէկը ըսաւ ինծի. «Ո՛վ են ասոնք՝ որ հազած են ճերմակ պարեգօտներ, եւ ուրկէ՞ եկած են»: 14 Ես ալ ըսի անոր. «Տէր, դո՛ւն գիտես»: Ան ալ ըսաւ ինծի. «Ասոնք մեծ տառապանքէն եկողներն են, որ լուացին իրենց պարեգօտները ու ճերմկցուցին զանոնք Գառնուկին արիւնով: 15 Ուստի Աստուծոյ գահին առջեւ են, եւ կը պաշտեն զինք ցերեկ ու գիշեր՝ իր տաճարին մէջ. եւ գահին վրայ բազմողը պիտի բնակի անոնց մէջ: 16 Այլեւս ոչ պիտի անօթենան, ոչ պիտի ծարաւանան, ոչ ալ արեւը կամ որեւէ տօթ պիտի իյնայ անոնց վրայ. 17 որովհետեւ Գառնուկը՝ որ գահին մէջտեղն է՝ պիտի հովուէ զանոնք, պիտի առաջնորդէ զանոնք դէպի կենարար շուրերու աղբիւրները, եւ Աստուած

բոլոր արցունքները պիտի սրբէ անոնց աչքերէն»:

8 Երբ բացաւ եօթներորդ կնիքը, լուսնին եղաւ երկինքը՝ կէս ժամու չափ: **2** Ու տեսայ այն եօթը հրեշտակները՝ որ կայնած էին Աստուծոյ առջեւ. եօթը փողեր տրուեցան անոնց: **3** Ուրիշ հրեշտակ մը եկաւ եւ կայնեցաւ գոհասեղանին առջեւ. ան ունէր ոսկիէ խնկանոց մը, ու շատ խուսկ տրուեցաւ իրեն, որպէսզի ընծայէ բոլոր սուրբերուն աղօթքներուն հետ՝ զահին առջեւ եղող ոսկիէ գոհասեղանին վրայ: **4** Եւ խուսկերուն ծուխը՝ սուրբերուն աղօթքներուն հետ՝ հրեշտակին ձեռքէն բարձրացաւ Աստուծոյ առջեւ: **5** Ապա հրեշտակը առաւ խնկանոցը, լեցուց զայն գոհասեղանին կրակէն, ու նետեց երկրի վրայ. եւ ձայներ, որոտումներ, փայլակներ ու երկրաշարժ եղան: **6** Եւ եօթը հրեշտակները, որ ունէին եօթը փողերը, պատրաստուեցան հնչեցնելու զանոնք: **7** Առաջին հրեշտակը հնչեցուց փողը, եւ արիւնով խառնուած կարկուտ ու կրակ եղաւ եւ նետուեցաւ երկրի վրայ. (երկրի մէկ երրորդը այրեցաւ,) ծառերուն մէկ երրորդը այրեցաւ, ու ամէն կանաչ խոտ այրեցաւ: **8** Երկրորդ հրեշտակը հնչեցուց փողը, եւ հրավառ մեծ լեռան պէս բան մը նետուեցաւ ծովը. ծովուն մէկ երրորդը արիւն եղաւ, **9** ծովուն մէջ ապրող արարածներուն մէկ երրորդը մեռաւ, ու նաւերուն մէկ երրորդը փճացաւ: **10** Երրորդ հրեշտակը հնչեցուց փողը, ու երկինքէն մեծ աստղ մը ինկաւ՝ ջահի պէս վառելով. ան ինկաւ գետերուն մէկ երրորդին եւ ջուրերու աղբիւրներուն վրայ: **11** Այդ աստղին անունը Օշինդր էր, ու ջուրերուն մէկ երրորդը օշինդր եղաւ, եւ շատ մարդիկ մեռան ջուրերէն՝ բանի որ դառնացած էին: **12** Չորրորդ հրեշտակը հնչեցուց փողը, ու արեւին մէկ երրորդը զարնուեցաւ, նաեւ յուսինին մէկ երրորդը եւ աստղերուն մէկ երրորդը. հետեւաբար անոնց մէկ երրորդը խաւարեցաւ, օրուան մէկ երրորդը չլուսաւորուեցաւ, նմանապէս՝ գիշերուան: **13** Տեսայ, ու լսեցի երկինքի մեջտեղէն թռչող հրեշտակ մը՝ որ բարձրաձայն կ'ըսէր. «Վայ, վայ, վայ երկրի

բնակիչներուն՝ այն միւս փողի ձայներուն համար, որ երեք հրեշտակները պիտի հնչեցնեն»:

9 Հինգերորդ հրեշտակը հնչեցուց փողը, ու տեսայ աստղ մը՝ որ երկինքէն ինկաւ երկրի վրայ: Անդունդի գուրբին բանալին տրուեցաւ անոր. (Abyssos g12) **2** ան ալ բացաւ անդունդին գուրբը, եւ այդ գուրբէն ծուխ բարձրացաւ՝ մեծ հնոցի մը ծուխին պէս: Արեւն ու օդը խաւարեցան գուրբին ծուխէն: (Abyssos g12) **3** Ծուխէն մարախներ ելան երկրի վրայ, եւ անոնց իշխանութիւն տրուեցաւ՝ երկրի կարիճներուն ունեցած իշխանութեան պէս: **4** Ըսուեցաւ անոնց որ վնասեն ոչ երկրի խոտին, ոչ որեւէ կանաչութեան, ոչ ալ որեւէ ծառի, հապա միայն այն մարդոց՝ որոնք չունին Աստուծոյ կնիքը իրենց ճակատին վրայ: **5** Հրաման տրուեցաւ անոնց որ չսպաննեն զանոնք, հապա տանջեն զանոնք հինգ ամիս. անոնց տուած տանջանքը՝ կարիճի տուած տանջանքին պէս էր, երբ կը խայթէ մարդը: **6** Այդ օրերը մարդիկ պիտի փնտռեն մահը, սակայն պիտի չգտնեն. պիտի ցանկան մեռնիլ, բայց մահը պիտի փախչի իրենցմէ: **7** Մարախները կը նմանէին պատերազմի պատրաստուած ձիերու. անոնց գլուխներուն վրայ կային որպէս թէ ոսկիէ պսակներ, եւ անոնց երեսները մարդոց երեսներուն պէս էին: **8** Ունէին մագեր՝ կիներու մագերուն պէս. անոնց ակռաները՝ առիւծներու ակռաներուն պէս էին: **9** Ունէին զրահներ՝ երկաթէ զրահներու պէս, իսկ անոնց թելերուն ձայնը՝ պատերազմի վազող բազմաթիւ ձիերէ քաշուած կառքերու ձայնին պէս էր: **10** Ունէին պոչեր՝ կարիճներու նման, ու խայթոցներ կային պոչերուն վրայ: Իշխանութիւն ունէին հինգ ամիս վնասելու մարդոց, **11** եւ իրենց վրայ թագաւոր ունէին անդունդին հրեշտակը, որուն անունը եբրայերէն Աբադոն է, իսկ յունարէն՝ Ապոդիոն: (Abyssos g12) **12** Մէկ վայր անցաւ. ասկէ ետք ահա երկու վայ ալ կու գայ: **13** Վեցերորդ հրեշտակը հնչեցուց փողը, ու լսեցի ձայն մը՝ Աստուծոյ առջեւ եղող ոսկիէ գոհասեղանին

չորս եղջիւրներէն, **14** որ կ'ըսէր փող ունեցող վեցերորդ հրեշտակին. «Արձակէ՛ Եփրատ մեծ գետին վրայ կապուած չորս հրեշտակները»: **15** Եւ արձակուեցան այն չորս հրեշտակները, որ պատրաստուած էին ժամուան, օրուան, ամսուան ու տարուան համար՝ որպէսզի սպաննեն մարդոց մէկ երրորդը: **16** Ձիաւոր զօրքերուն թիւը երկու բիւր բիւր՝ էր. ես լսեցի անոնց թիւը: **17** Այսպէս՝ տեսիլքին մէջ տեսայ ձիերը եւ անոնց վրայ հեծնողները, որոնք ունէին կրակի, յակինթի ու ծծումբի գոյն գրահներ: Ձիերուն գլուխները առիւծներու գլուխներու պէս էին. կրակ, ծուխ եւ ծծումբ կ'ելլէին անոնց բերանէ: **18** Այս երեք (պատուհաս) ներէն մարդոց մէկ երրորդը սպաննուեցաւ, այսինքն՝ կրակէն, ծուխէն ու ծծումբէն, որոնք կ'ելլէին անոնց բերանէն: **19** Որովհետեւ անոնց իշխանութիւնը իրենց բերաններուն եւ պոչերուն մէջ էր, քանի որ անոնց պոչերը նման էին օձերու, եւ ունէին գլուխներ՝ որոնցմով կը վնասէին: **20** Միւս մարդիկը՝ որ չսպաննուեցան այս պատուհասներէն, չապաշխարեցին իրենց ձեռքերուն գործերէն՝ որ չերկրպագեն դէւերուն, նաեւ ոսկիէ, արծաթէ, պղինձէ, քարէ ու փայտէ շինուած կոռքերուն, որոնք ոչ կրնան տեսնել, ոչ լսել, ոչ ալ քալել: **21** Նաեւ չապաշխարեցին ոչ իրենց մարդասպանութիւններէն, ոչ իրենց կախարդութիւններէն, ոչ իրենց պոռնկութենէն, ոչ ալ իրենց գողութիւններէն:

10 Տեսայ ուրիշ հզօր հրեշտակ մը՝ որ կ'իջնէր երկինքէն: Հագած էր ամպ մը, եւ ծիածան մը կար իր գլուխին վրայ: Իր երեսը արեւի պէս էր, ու ոտքերը՝ կրակէ սիւներու պէս. **2** ձեռքին մէջ ուներ բացուած գրքոյկ մը: Իր աջ ոտքը դրաւ ծովուն վրայ, իսկ ձախը՝ ցամաքին վրայ, **3** եւ բարձրաձայն աղաղակեց՝ առիւծի մը մռնչիւնին պէս: Երբ աղաղակեց, եօթը որոտումները խօսեցան իրենց ձայներով: **4** Երբ եօթը որոտումները խօսեցան՝ ես պիտի գրէի, բայց լսեցի երկինքէն ձայն մը՝ որ կ'ըսէր. «Կնքէ՛ այն բաները՝ որ

եօթը որոտումները խօսեցան, ու մի գրեր զանոնք»: **5** Այն հրեշտակը որ տեսած էի՝ կայնած ծովուն վրայ եւ ցամաքին վրայ, իր (աջ) ձեռքը բարձրացուց երկինք, **6** ու երդում ըրաւ անով՝ որ դարե՛ դար՝ կ'ապրի, եւ ստեղծեց երկինքն ու ինչ որ անոր մէջ է, երկիրը եւ ինչ որ անոր մէջ է, ու ծովը եւ ինչ որ անոր մէջ է, թէ ալ ժամանակ պիտի չըլլայ: (αἰὼν ὁ αἰὼν) **7** Հապա՛ եօթներորդ հրեշտակին ձայնին օրերը, երբ սկսի փող հնչեցնել, Աստուծոյ խորհուրդը պիտի կատարուի, ինչպէս ինք ակետած էր իր ծառաներուն՝ մարգարէներուն: **8** Այն ձայնը՝ որ լսեր էի երկինքէն, դարձեալ խօսեցաւ ինծի եւ ըսաւ. «Գնա՛, ան՝ այն բաց գրքոյկը՝ որ ծովուն ու ցամաքին վրայ կայնող հրեշտակին ձեռքին մէջ է»: **9** Ես ալ գացի հրեշտակին եւ ըսի անոր. «ՏՐԱ՛ր ինծի այդ գրքոյկը»: Ան ալ ըսաւ ինծի. «Ա՛ն ափկա ու լափէ. պիտի դառնացնէ փողը, բայց մեղրի պէս անոյշ պիտի ըլլայ բերանիդ մէջ»: **10** Առի՛ գրքոյկը հրեշտակին ձեռքէն եւ լափեցի զայն: Մեղրի պէս անոյշ էր բերանիս մէջ, բայց երբ կերայ՝ փորս դառնացաւ: **11** Ան ալ ըսաւ ինծի. «Պէտք է որ դուն դարձեալ մարգարէանաս շատ ժողովուրդներու, ազգերու, լեզուներու եւ թագաւորներու մասին»:

11 Ինծի տրուեցաւ եղեգ մը՝ զաւագանի նման, եւ կայնած հրեշտակը ըսաւ. «Ոտքի՛ ելիր ու չափէ՛ Աստուծոյ տաճարը, զոհասեղանը, եւ անոր մէջ երկրպագողները: **2** Բայց ձգէ՛ զաւիթը՝ որ տաճարէն դուրս է, ու մի չափեր զայն, որովհետեւ ան տրուած է հեթանոսներուն. անոնք ոտնակոխ պիտի ընեն սուրբ քաղաքը՝ քառասուններկու ամիս: **3** Ես զօրութիւն պիտի տամ իմ երկու վկաներուս, եւ անոնք՝ քուրձ հագած՝ պիտի մարգարէանան հազար երկու հարիւր վաթսուս օր: **4** Ասոնք այն երկու ձիթենիներն ու երկու աշտանակներն են՝ որ կը կանգնին երկրի Տէրոջ առջեւ: **5** Եթէ մէկը ուզէ վնասել անոնց, կրակ պիտի ելլէ անոնց բերանէն եւ պիտի լափէ իրենց թշնամիները. եթէ մէկը ուզէ վնասել անոնց, պետք է որ այսպէս մեռցուի: **6**

Ասոնք իշխանութիւն ունին երկինքը գոցելու, որպէսզի անձրեւ չտեղայ իրենց մարգարեութեան օրերը. իշխանութիւն ունին նաեւ ջուրերուն վրայ՝ արիւն դարձնելու զանոնք, եւ զարնելու երկիրը ամէն տեսակ պատուհասներով՝ քանի անգամ որ ուզեն: 7 Երբ աւարտեն իրենց վկայութիւնը, այն ատեն անդունդէն բարձրացող զազանը պիտի պատերազմի անոնց հետ, պիտի յաղթէ անոնց եւ պիտի մեռցնէ զանոնք: (Abyssos g12) 8 Անոնց դիակները ինկած պիտի մնան հրապարակին վրայ այն մեծ քաղաքին՝ որ հոգեւորապէս Սոդոմ ու Եգիպտոս կը կոչուի, ուր մեր Տէրն ալ խաչուեցաւ: 9 Եւ ժողովուրդները, տոհմերը, լեզուներն ու ազգերը պիտի տեսնեն անոնց դիակները, երեք ու կէս օր, ու թոյլ պիտի չտան որ անոնց դիակները դրուին գերեզմանի մէջ: 10 Երկրի բնակիչները պիտի ուրախանան անոնց համար, պիտի գուարճանան, եւ մինչեւ անգամ ընծաներ պիտի դրկեն իրարու. որովհետեւ այս երկու մարգարէները տանջած էին երկրի բնակիչները: 11 Երեք ու կէս օր ետք, Աստուծմէ եկող կեանքի հոգի մտաւ անոնց մէջ, կայնեցան իրենց ոտքերուն վրայ, ու մեծ վախ համակեց զիրենք տեսնողները: 12 Լսեցին երկինքէն հզօր ձայն մը՝ որ կ'ըսէր իրենց. «Հրա բարձրացէք»: Եւ ամպով մը երկինք բարձրացան, ու իրենց թշնամիներն ալ տեսան զիրենք: 13 Նոյն ժամուն հզօր երկրաշարժ մը եղաւ, եւ քաղաքին մէկ տասներորդը կործանեցաւ: Եօթը հազար մարդիկ սպաննուեցան այդ երկրաշարժէն. մնացողները վախցան ու փառք տուին երկինքի Աստուծոյն: 14 Երկրորդ վայր անցաւ. ահա երրորդ վայր շուտով կու գայ: 15 Եօթներորդ հրեշտակը հնչեցուց փողը, ու երկինքի մէջ եղան հզօր ձայներ՝ որ կ'ըսէին. «Աշխարհի թագաւորութիւնները եղան մեր Տէրոջ եւ իր Օծեային, ու ան պիտի թագաւորէ դարեւ դար»: (aiōn g165) 16 Զսանչորս երեցները, որոնք բազմած էին իրենց գահերուն վրայ՝ Աստուծոյ առջեւ, ինկան իրենց երեսին վրայ ու երկրպագեցին Աստուծոյ՝ ըսելով. 17 «Քեզմէ շնորհակալ ենք, Տէր, Ամենակալ Աստուծա՛յ, որ ես եւ

որ էիր, որովհետեւ կիրարկեցիր» քու մեծ գորութիւնդ ու թագաւորեցիր: 18 Ազգերը բարկացան. բու բարկութիւնդ եկաւ, նաեւ մեռելներուն ատենը՝ որպէսզի դատուին, եւ դուն վարձատրես քու ծառաներդ՝ մարգարէները, սուրբերն ու քու անունեղ վախցողները, պզտիկ թէ մեծ, եւ ապականես երկիրը ապականողները»: 19 Եւ Աստուծոյ տաճարը բացուեցաւ երկինքի մէջ. անոր ուխտին տապանակը երեւցաւ իր տաճարին մէջ, ու եղան փայլակներ, ձայներ, որոտումներ, երկրաշարժ եւ խոշոր կարկուտ:

12 Մեծ նշան մը երեւցաւ երկինքի մէջ. կին մը՝ արեւը հագած, լուսինը՝ իր ոտքերուն ներքեւ, եւ տասներկու աստղէ պսակ մը՝ իր գլուխին վրայ, 2 յի ըլլալով կ'աղաղակէր. երկունքի ցաւ կը քաշէր ու կը տանջուէր ծնանելու համար: 3 Ուրիշ նշան մըն ալ երեւցաւ երկինքի մէջ. ահա մեծ շառագոյն վիշապ մը կար, որ ունէր եօթը գլուխ ու տասը եղջիւր, եւ իր գլուխներուն վրայ՝ եօթը թագ: 4 Անոր պոչը կը քաշէր երկինքի աստղերուն մէկ երրորդը, ու նետեց զանոնք երկրի վրայ: Վիշապը կայնեցաւ այն կնոջ առջեւ՝ որ ծնանելու մօտ էր, որպէսզի լափէ անոր գաւակը՝ երբ ծնի: 5 Կինը ծնաւ արու գաւակ մը, որ երկաթէ գաւազանով պիտի հովուէր բոլոր ազգերը: Անոր գաւակը յափշտակուեցաւ Աստուծոյ եւ անոր գահին քով: 6 Կինն ալ փախաւ անապատը, ուր Աստուծմէ տեղ պատրաստուած էր անոր, որպէսզի հոն կերակրուի հազար երկու հարիւր վաթսուն օր: 7 Ապա պատերազմ եղաւ երկինքի մէջ. Միքայէլ եւ իր հրեշտակները պատերազմեցան վիշապին հետ: Վիշապն ալ պատերազմեցաւ իր հրեշտակներով, 8 բայց չկրցաւ յաղթել, ու երկինքի մէջ ալ տեղ չգտնուեցաւ անոնց: 9 Ուստի վտարուեցաւ մեծ վիշապը, այն նախկին օձը՝ Զարափօս ու Սատանայ կոչուած, որ մոլորեցուց ամբողջ երկրագունդը. վտարուեցաւ դէպի երկիր, եւ իր հրեշտակները վտարուեցան իրեն հետ: 10 Ու լսեցի երկինքի մէջ հզօր ձայն մը՝ որ կ'ըսէր. «Հիմա եղաւ մեր Աստուծոյն փրկութիւնը,

գորութիւնն ու թագաւորութիւնը, եւ անոր Օծեալին իշխանութիւնը. որովհետեւ խորտակուեցաւ մեր եղբայրներուն Ամբաստանողը, որ ցերեկ ու գիշեր կ'ամբաստանէր զանոնք մեր Աստուծոյն առջեւ: 11 Անոնք յաղթեցին անոր՝ Գառնուկին արիւնով եւ իրենց վկայութեան խօսքով, ու չսիրեցին իրենց անձը՝ մինչեւ մահ: 12 Ուստի ուրախացէ՛ք, երկինք, եւ որւք՝ որ կը բնակիք անոր մէջ. վայ երկրին ու ծովուն, որովհետեւ Չարախօսը իջաւ ձեզի՝ սաստիկ զայրոյթով, քանի որ գիտէ թէ ունի կարճ ժամանակ»: 13 Երբ վիշապը տեսաւ թէ ինք նետուեցաւ երկրի վրայ, հալածեց արու զաւակ ծնանող կինը: 14 Մեծ արծիւի երկու թւէր տրուեցան այդ կնոջ, որպէսզի թռչի դէպի անապատ, իր տեղը՝ ուր պիտի կերակրուէր ժամանակ մը, ժամանակներ ու կէս ժամանակ՝ հեռու օձին երեսէն: 15 Իսկ օձը իր բերանէն հեղեղի պէս ջուր թափեց կնոջ ետեւէն, որպէսզի հեղեղով ընկղմէ զայն: 16 Բայց երկիրը օգնեց կնոջ. երկիրը բացաւ իր բերանը եւ կլլեց այն հեղեղը՝ որ վիշապը թափեց իր բերանէն: 17 Վիշապն ալ բարկացաւ կնոջ դէմ, ու զնաց պատերազմելու անոր զարմէն մնացողներուն հետ, որոնք կը պահէին Աստուծոյ պատուիրանները եւ ունէին Յիսուսի վկայութիւնը: Ապա կայնեցայ ծովու աւազին վրայ:

13 Տեսայ թէ զազան մը կը բարձրանար ծովէն. ան ունէր եօթը գլուխ ու տասը եղջիւր: Անոր եղջիւրներուն վրայ տասը թագ կար, եւ անոր գլուխներուն վրայ՝ հայհոյութեան անուններ: 2 Այդ զազանը նման էր ընծառիւծի. անոր ոտքերը՝ արջի ոտքերու պէս էին, եւ անոր երախը՝ առիւծի երախի պէս: Վիշապը տուաւ անոր իր գորութիւնը, իր գահն ու մեծ իշխանութիւն: 3 Անոր գլուխներէն մէկը մորթուածի պէս էր. բայց անոր մահացու վէրքը բուժուեցաւ, եւ ամբողջ երկիրը սքանչանալով զազանին հետեւեցաւ: 4 Անոնք երկրպագեցին վիշապին՝ որ իշխանութիւն տուաւ զազանին, ու երկրպագեցին զազանին՝ ըսելով. «Ո՛վ նման է զազանին. ո՛վ կրնայ պատերազմիլ

անոր հետ»: 5 Անոր տրուեցաւ բերան մը՝ մեծ բաներ եւ հայհոյութիւններ խօսող, ու իշխանութիւն տրուեցաւ անոր՝ ընելու իր կամքը բառասուններկու ամիս: 6 Հայհոյութեամբ բացաւ իր բերանը Աստուծոյ դէմ, եւ հայհոյեց անոր անունին, խորանին ու երկինքը բնակողներուն դէմ: 7 Անոր իշխանութիւն տրուեցաւ սուրբերուն հետ պատերազմելու եւ յաղթելու անոնց: Անոր իշխանութիւն տրուեցաւ բոլոր տոհմերուն (եւ ժողովուրդներուն) ու լեզուներուն եւ ազգերուն վրայ: 8 Անոր պիտի երկրպագեն բոլոր անոնք որ կը բնակին երկրի վրայ եւ որոնց անունը աշխարհի հիմնադրութենէն ի վեր գրուած չէ մորթուած Գառնուկին կեանքի գիրքին մէջ: 9 Ո՛վ որ ականջ ունի, թող լսէ: 10 Ա՛ն որ գերեզմարէ, ի՞նք գերի պիտի տարուի. ան որ սուրով սպաննէ, պէտք է որ սուրով սպաննուի: Հին է սուրբերուն համբերութիւնն ու հաւատքը: 11 Տեսայ նաեւ ուրիշ զազան մը, որ կը բարձրանար երկրէն. ունէր երկու եղջիւր՝ գառնուկի նման, եւ կը խօսէր վիշապի պէս: 12 Կը վարէր առաջին զազանին ամբողջ իշխանութիւնը՝ անոր առջեւ, ու կը ստիպէր երկիրը եւ անոր բնակիչները՝ որ երկրպագեն առաջին զազանին, որուն մահացու վէրքը բուժուած էր: 13 Մեծ նշաններ կ'ըներ, եւ մինչեւ անգամ երկինքէն կրակ կ'իջեցնէր երկրի վրայ՝ մարդոց առջեւ: 14 Կը մոլորեցնէր երկրի բնակիչները այն նշաններով՝ որ ընելու կարողութիւն տրուած էր իրեն՝ զազանին առջեւ: Կ'ըսէր երկրի բնակիչներուն որ շինեն պատկերը այն զազանին՝ որ սուրով վիրաւորուած էր բայց ապրեցաւ: 15 Եւ կարողութիւն տրուեցաւ իրեն՝ որ հոգի տայ զազանին պատկերին, որպէսզի զազանին պատկերը խօսի, նաեւ մեռնել տայ բոլոր անոնք՝ որ չեն երկրպագեր զազանին պատկերին: 16 Կը ստիպէր բոլորն ալ, պզտիկ թէ մեծ, հարուստ թէ աղքատ, ազատ թէ ստրուկ, որ դրոշմ ընդունին իրենց աջ ձեռքին վրայ կամ իրենց ճակատին վրայ, 17 որպէսզի ոչ մէկը կարենայ գնել կամ ծախել, բայց միայն ան՝ որ ունի դրոշմը, կամ զազանին անունը, կամ անոր անունին թիւը: 18 Հին

Է իմաստութիւնը. ի՞նչ որ միտք ունի, թող հաշուէ գազանին թիւը, քանի որ մարդու մը թիւն է, եւ անոր թիւը՝ վեց հարիւր վաթսուսկէց Է:

14 Յետոյ նայեցայ, եւ ահա Գառնուկը կայնած էր Սիոն լերան վրայ, ու անոր հետ՝ հարիւր քառասունչորս հազարը, որոնց ճակատին վրայ գրուած էր (անոր անունը եւ) անոր Յոր անունը: **2** Ու լսեցի երկինքէն ձայն մը՝ յորդառատ ջուրերու ձայնի պէս, եւ հզօր որոտումի մը ձայնին պէս. լսած ձայնս կը նմանէր քնարահարներուն նուագած քնարներու ձայնին: **3** Անոնք կ'երգէին նոր երգ մը՝ գահին, չորս Էակներուն ու երէցներուն առջեւ. ի՞նչ մէկը կրնար սորվիլ այդ երգը՝ բացի այդ հարիւր քառասունչորս հազարէն, որոնք գնուած էին երկրէն: **4** Ասոնք անոնք են՝ որ չաղծուեցան կիներու հետ, քանի որ կոյս են: Ասոնք անոնք են՝ որ կը հետեւին Գառնուկին, ինչ որ ան երթայ. ասոնք գնուեցան մարդոց մէջէն՝ երախայրիք ըլլալու Աստուծոյ ու Գառնուկին: **5** Նենգութիւն չգտնուեցաւ իրենց բերանը, որովհետեւ անարատ են: **6** Տեսայ նաեւ ուրիշ հրեշտակ մը, որ կը թռչէր երկինքի մէջ եւ ուներ յաւիտենական աւետարանը՝ քարոզելու երկրի վրայ բնակող բոլոր ազգերուն, տոհմերուն, լեզուներուն ու ժողովուրդներուն: **(aiōnios g166)** **7** Ան բարձրաձայն կ'ըսէր. «Վախճք Աստուծոյն եւ փառք տուէք անոր, որովհետեւ անոր դատաստանին ժամը հասաւ. երկրպագեցէք անոր՝ որ ստեղծեց երկինքը, երկիրը, ծովն ու ջուրերուն աղբիւրները»: **8** Ուրիշ հրեշտակ մը հետեւեցաւ անոր եւ ըսաւ. «Կործանեցաւ, կործանեցաւ մեծ Բաբելոնը, որովհետեւ բոլոր ազգերուն խմցուց իր պոռնկութեան զայրոյթի գինիէն»: **9** Երրորդ հրեշտակ մըն ալ հետեւեցաւ անոնց ու բարձրաձայն ըսաւ. «Ո՛վ որ երկրպագէ գազանին ու անոր պատկերին, եւ ընդունի անոր դրոշմը իր ճակատին կամ իր ձեռքին վրայ, **10** անիկա պիտի խմէ Աստուծոյ զայրոյթի գինիէն, որ անխառն լեցուած է անոր բարկութեան բաժակին մէջ, ու կրակով

եւ ծծումբով պիտի տանջուի սուրբ հրեշտակներուն առջեւ ու Գառնուկին առջեւ: **11** Անոնց տանջանքին ծովը պիտի բարձրանայ դարեւ դար՝. ցերեկ ու գիշեր հանգստութիւն պիտի չունենան անոնք՝ որ կ'երկրպագեն գազանին ու անոր պատկերին, եւ ի՞նչ որ կ'ընդունի անոր անունին դրոշմը»: **(aiōn g165)** **12** Հիւս Է համբերութիւնը սուրբերուն, որոնք կը պահեն Աստուծոյ պատուիրաններն ու Յիսուսի հաւատքը: **13** Ու լսեցի երկինքէն ձայն մը՝ որ կ'ըսէր. «Գրէ. այժմէն իսկ երանելի են այն մեռելները՝ որ կը մեռնին Տէրոջմով»: «Այո, - կ'ըսէ Հոգին, - թող հանգչին իրենց աշխատանքէն, քանի որ իրենց գործերը կը հետեւին իրենց»: **14** Ապա նայեցայ, եւ ահա ճերմակ ամպ մը կար, ու ամպին վրայ մէկը բազմած էր՝ մարդու Որդիին նման. իր գլուխը ուներ ոսկիէ պսակ մը, եւ իր ձեռքին մէջ՝ սուր մանգաղ մը: **15** Ուրիշ հրեշտակ մը դուրս ելաւ տաճարէն, ու բարձրաձայն աղաղակեց ամպին վրայ բազմողին. «Ղրկէ՛ բու մանգաղդ եւ հնձէ. որովհետեւ հնձելու ժամը հասաւ, քանի որ երկրի հունձքը հասունցած է»: **16** Ամպին վրայ կը բազմողն ալ դրաւ իր մանգաղը երկրի վրայ, ու երկիրը հնձուեցաւ: **17** Ուրիշ հրեշտակ մը դուրս ելաւ երկինքի մէջ եղող տաճարէն. ինք ալ ուներ սուր մանգաղ մը: **18** Նաեւ զոհասեղանէն դուրս ելաւ ուրիշ հրեշտակ մը՝ որ իշխանութիւն ուներ կրակին վրայ. հզօր կանչով գոչեց անոր՝ որ ուներ սուր մանգաղը. «Ղրկէ՛ բու սուր մանգաղդ ու կթէ՛ երկրի այգիին ողկոյզները, որովհետեւ անոր խաղողները հասունցած են»: **19** Ուստի այդ հրեշտակը դրաւ իր մանգաղը երկրի վրայ, կթեց երկրի այգիին խաղողները եւ նետեց Աստուծոյ զայրոյթի մեծ հնձանին մէջ: **20** Հնձանը կոխուեցաւ քաղաքէն դուրս, ու արիւն ելաւ հնձանէն՝ մինչեւ ձիերուն սանձերը, հազար վեց հարիւր ասպարեզի տարածութեան վրայ:

15 Երկինքի մէջ տեսայ ուրիշ նշան մը՝ մեծ եւ զարմանալի.՝ եօթը հրեշտակներ՝ որոնք ունէին եօթը վերջին պատուհասները, որովհետեւ անոնցմով կ'աւարտէր Աստուծոյ զայրոյթը: **2** Տեսայ

նաեւ որպէս թէ ապակեղէն ծով մը՝ կրակով խառնուած. անոնք որ յաղթած էին գազանին, անոր պատկերին եւ անոր անունին թիւին, կայնած էին ապակեղէն ծովուն վրայ՝ ունենալով Աստուծոյ քնարները: 3 Անոնք կ'երգէին Աստուծոյ ծառային՝ Մովսէսի երգը, ու Գառնուկին երգը, ըսելով. «Մեծ եւ սքանչելի են քու գործերդ, Տէր, Ամենակալ Աստուած. արդար ու ճշմարիտ են քու ճամբաներդ, Ազգերու թագաւոր: 4 Տէր, ո՞վ պիտի չվախնայ քեզմէ եւ չփառաւորէ քու անունդ, որովհետեւ միակ սուրբը դուն ես. արդարեւ բոլոր ազգերը պիտի գան ու երկրպագեն քու առջեւդ, քանի որ քու արդար դատաւճիռներդ յայտնաբերուեցան»: 5 Ասկէ ետք նայեցայ, եւ հահա երկինքի մէջ բացուեցաւ վկայութեան խորանին տաճարը: 6 Եօթը պատուհասներ ունեցող եօթը հրեշտակները դուրս ելան տաճարէն, մաքուր ու փայլուն կտաւ հագած, եւ ոսկիէ գօտի կապած իրենց կուրծքին վրայ: 7 Չորս էակներէն մէկը՝ եօթը հրեշտակներուն տուաւ եօթը ոսկիէ սկաւառակներ, լեցուն դարէ դար՝ ապրող Աստուծոյ զայրոյթով: (aiōn g165) 8 Ու տաճարը ծուխով լեցուեցաւ՝ Աստուծոյ փառքին եւ անոր զօրութեան պատճառով. ոչ մէկը կրնար մտնել տաճարը, մինչեւ որ իրագործուէին եօթը հրեշտակներուն եօթը պատուհասները:

16 Լսեցի տաճարէն հզօր ձայն մը՝ որ կ'ըսէր եօթը հրեշտակներուն. «Գացէ՛ք, թափեցէ՛ք Աստուծոյ զայրոյթին (եօթը) սկաւառակները երկրի վրայ»: 2 Առաջին հրեշտակը գնաց եւ թափեց իր սկաւառակը երկրի վրայ. գէշ ու չարորակ պալար մը եղաւ այն մարդոց վրայ՝ որ ունէին գազանին դրոշմը, եւ անոնց վրայ՝ որ կ'երկրպագէին անոր պատկերին: 3 Երկրորդ հրեշտակը թափեց իր սկաւառակը ծովուն վրայ. ջուրերը մեռած մարդու մը արիւնին պէս եղան, ու ծովուն մէջի բոլոր կենդանիները մեռան: 4 Երրորդ հրեշտակը թափեց իր սկաւառակը գետերուն եւ ջուրերու աղբիւրներուն վրայ, ու անոնք արիւն եղան: 5 Լսեցի ջուրերուն հրեշտակը՝ որ

կ'ըսէր. «Արդա՛ր ես, դուն՝ որ ես եւ որ էիր, ու տը՛րք ես՝ որ այսպէս դատեցիր, 6 որովհետեւ անոնք թափեցին սուրբերուն եւ մարգարէներուն արիւնը. դուն արիւն խմել տուիր անոնց՝ քանի որ արժանի են»: 7 Ու գոհասեղանէն լսեցի՝ որ կ'ըսէր. «Այո, Տէր, Ամենակալ Աստուած, քու դատաստաններդ ճշմարիտ եւ արդար են»: 8 Չորրորդ հրեշտակը թափեց իր սկաւառակը արեւին վրայ, 9 ու զօրութիւն տրուեցաւ անոր՝ որ կրակով տօթակէզ ընէ մարդիկը: Մարդիկ տօթակէզ եղան սաստիկ տօթէն, եւ հայիոյցին անունը Աստուծոյ՝ որ իշխանութիւն ունի այս պատուհասներուն վրայ. բայց չապաշխարեցին՝ որ փառք տան անոր: 10 Յինգերորդ հրեշտակը թափեց իր սկաւառակը գահին գահին վրայ, ու անոր թագաւորութիւնը խաւարեցաւ: Ցաւէն՝ մարդիկ կը ծամէին իրենց լեզուն, 11 ու հայիոյցին երկինքի Աստուծոյն՝ իրենց ցաւերուն եւ պալարներուն պատճառով. բայց չապաշխարեցին իրենց գործերէն: 12 Վեցերորդ հրեշտակը թափեց իր սկաւառակը Եփրատ մեծ գետին վրայ, ու անոր ջուրերը ցամքեցան, որպէսզի պատրաստուի արեւելքի թագաւորներուն ճամբան: 13 Տեսայ թէ վիշապին բերանէն, գազանին բերանէն եւ սուտ մարգարէին բերանէն դուրս ելան երեք անմաքուր ոգիներ՝ գորտերու նմանոք: 14 Արդարեւ անոնք դէւերու ոգիներ էին, որ նշաններ կ'ընէին ու կ'երթային ամբողջ երկրագունդի թագաւորներուն, որպէսզի հաւաքեն զանոնք Ամենակալ Աստուծոյ այդ մեծ օրուան պատերազմին համար: 15 (Ահա գողի պէս կու գամ. երանի՛ անոր՝ որ արթուն կը կենայ եւ կը պահէ իր հանդերձները, որպէսզի մերկ չըջի ու իր անվայելչութիւնը չտեսնուի:) 16 Եւ հաւաքեցին զանոնք տեղ մը, որ եբրայերէն Արմագեդոն կը կոչուի: 17 Եօթներորդ հրեշտակը թափեց իր սկաւառակը օդին մէջ, ու երկինքի տաճարէն՝ գահէն հզօր ձայն մը ելաւ, որ կ'ըսէր. «Եղան»: 18 Եւ փայլակներ, ձայներ ու որոտումներ՝ եղան: Յզօր երկրաշարժ մըն ալ եղաւ. այդպիսի մեծ ու հզօր երկրաշարժ եղած չէր երկրի վրայ՝

մարդոց ըլլալէն ի վեր: 19 Մեծ քաղաքը երեք մաս եղաւ, եւ ազգերուն քաղաքները կործանեցան: Մեծ Բաբելոնը յիշուեցաւ Աստուծոյ առջեւ, որպէսզի տայ անոր իր զայրագին բարկութեան գինիին բաժակը: 20 Ամէն կղզի փախաւ, ու լեռները չգտնուեցան: 21 Գրեթէ տաղանդ մը կշռող խոշոր կարկուտ իջաւ երկինքէն՝ մարդոց վրայ. եւ մարդիկ հայիոյեցին Աստուծոյ՝ կարկուտի պատուհասին համար, որովհետեւ այդ պատուհասը չափազանց սաստիկ էր:

17 Եօթը սկաւառակներ ունեցող եօթը հրեշտակներէն մէկը եկաւ եւ ինծի հետ խօսեցաւ՝ ըսելով. «Եկրւր. ցոյց պիտի տամ քեզի դատաստանը այն մեծ պոռնիկին, որ կը բազմի յորդառատ ջուրերու վրայ. 2 անոր հետ պոռնկեցան երկրի թագաւորները, եւ անոր պոռնկութեան գինիով արբեցան երկրի բնակիչները»: 3 Չիս առաւ՝ հոգիով տարաւ անապատը, ու տեսայ կին մը՝ որ բազմած էր որդան կարմիր գազանի մը վրայ: Այդ գազանը լեցուն էր հայիոյութեան անուններով, եւ ունէր եօթը գլուխ ու տասը եղջիւր: 4 Կինը հագած էր ծիրանի եւ որդան կարմիր, պճնուած էր ոսկիով, պատուական քարերով ու մարգարիտներով, եւ ձեռքին մէջ ունէր ոսկիէ բաժակ մը՝ զարշուքիւններով ու իր պոռնկութեան անմաքութիւններով լեցուն: 5 Անոր ճակատին վրայ գրուած էր անուն մը. «Խորհուրդ, Մեծ Բաբելոն, պոռնիկներուն ու երկրի զարշուքիւններուն մայրը»: 6 Տեսայ այդ կինը, որ արբեցած էր սուրբերուն արիւնով եւ Յիսուսի վկաներուն արիւնով: Երբ տեսայ զայն՝ մեծապէս զարմացայ: 7 Հրեշտակը ըսաւ ինծի. «Ինչո՞ւ զարմացար. քեզի պիտի ըսեմ խորհուրդը այդ կնոջ ու այդ գազանին՝ որ կը կրէ զայն իր վրայ, եւ ունի եօթը գլուխ ու տասը եղջիւր: 8 Այդ գազանը որ տեսար՝ կար, բայց չկայ. սակայն պիտի բարձրանայ անդունդէն ու երթայ դէպի կորուստ: Երկրի բնակիչները, որոնց անունը գրուած չէ կեանքի գիրքին մէջ՝ աշխարհի հիմնադրութենէն ի վեր, պիտի զարմանան՝ երբ տեսնեն այդ գազանը որ

կար, բայց չկայ, թէպէտ կայ»: (Abyssos g12) 9 Հին պետք է իմաստութիւն ունեցող միտք մը: Այդ եօթը գլուխները՝ եօթը լեռներ են, որոնց վրայ կը բազմի կինը. նաեւ եօթը թագաւորներ են: 10 Հինգը ինկած են, մէկը կայ, իսկ միւսը դեռ եկած չէ. երբ գայ՝ պետք է որ կարճ ատեն մը մնայ: 11 Այդ գազանը՝ որ կար, բայց չկայ, ան ալ ութերորդն է. եօթնէն է, ու կ'երթայ դէպի կորուստ: 12 Տասը եղջիւրները՝ որ տեսար, տասը թագաւորներ են, որոնք դեռ թագաւորութիւն ստացած չեն. սակայն գազանին հետ մէկ ժամու չափ թագաւորներու պէս իշխանութիւն պիտի առնեն: 13 Ասոնք միեւնոյն նպատակը ունին.՝ իրենց գորութիւնն ու իշխանութիւնը տալ գազանին: 14 Ասոնք պիտի պատերազմին Գամուկին հետ, եւ Գամուկը պիտի յաղթէ անոնց. քանի որ ան տերերուն Տէրն է, ու թագաւորներուն Թագաւորը, եւ անոր հետ եղողները՝ կանչուած, ընտրուած ու հաւատարիմ են»: 15 Նաեւ ըսաւ ինծի. «Այն ջուրերը՝ որ տեսար, որոնց վրայ բազմած էր պոռնիկը, ժողովուրդներ են, բազմութիւններ, ազգեր եւ լեզուներ: 16 Այն տասը եղջիւրները՝ որ տեսար գազանին վրայ, անոնք պիտի ատեն պոռնիկը. ամայի ու մերկ պիտի ընեն զայն, պիտի ուտեն անոր մարմինը եւ կրակով պիտի այրեն զայն: 17 Որովհետեւ Աստուած դրդեց գանոնք՝ գործադրելու իր նպատակը, միեւնոյն նպատակը.՝ իրենց թագաւորութիւնը տալ գազանին, մինչեւ որ իրագործուին Աստուծոյ խօսքերը: 18 Եւ կինը՝ որ տեսար, այն մեծ քաղաքն է՝ որ կը թագաւորէ երկրի թագաւորներուն վրայ»:

18 Ասկէ ետք՝ տեսայ (ուրիշ) հրեշտակ մը, որ երկինքէն կ'իջնէր եւ մեծ իշխանութիւն ունէր, ու երկիրը լուսաւորուեցաւ անոր փառքով: 2 Ան հզօր ծայնով աղաղակեց. «Կործանեցան, կործանեցան մեծ Բաբելոնը, եւ եղաւ դէտերու բնակավայր, ամէն անմաքուր ոգիի բանտ, ու ամէն անմաքուր եւ ատելի թռչունի բանտ. 3 որովհետեւ բոլոր ազգերը խմեցին անոր պոռնկութեան զայրոյթի գինին, երկրի թագաւորները պոռնկեցան անոր հետ, ու երկրի

առեւտրականները հարստացան անոր պերճանքին զօրութենէն»: 4 Լսեցի երկինքէն ուրիշ ձայն մըն ալ՝ որ կ'ըսէր. «Ելէ՛ք ատոր մէջէն, իմ ժողովուրդս, որպէսզի հաղորդակից չըլլաք անոր մեղքերուն ու բաժին չստանաք ատոր պատուհասներէն. 5 որովհետեւ ատոր մեղքերը կուտակուեցան մինչեւ երկինք, եւ Աստուած յիշեց անոր անիրաւութիւնները: 6 Յատուցանեցէ՛ք անոր՝ ինչպէս ինք հատուցանեց, ու կրկնապատիկ փոխարինեցէ՛ք անոր՝ իր արարքներուն համեմատ: Այն բաժակը որ ինք լեցուց՝ կրկնապատիկ լեցուցէ՛ք իրեն: 7 Ո՛րչափ փառաւորեց ինքզինք եւ ապրեցաւ պերճանքով, այդչափ ալ տանջամբ ու սրնգ տուէ՛ք անոր, որովհետեւ իր սիրտին մէջ կ'ըսէ. “Ես կը զահակալեմ իբր թագուհի. բնաւ այրի չեմ եւ բնաւ սուգ պիտի չտեսնեմ”: 8 Ուստի մէկ օրուան մէջ պիտի գան անոր պատուհասները՝ մահ, սուգ ու սով, եւ կրակով պիտի այրուի. որովհետեւ հզօր է զայն դատող Տէր Աստուածը: 9 Երկրի թագաւորները, որ պոռնկեցան անոր հետ եւ ապրեցան պերճանքով, պիտի լան ու հեծեծեն անոր վրայ, երբ տեսնեն անոր հրդեհին ծուխը: 10 Անոր տանջանքին վախէն՝ հեռու պիտի կայնին եւ ըսեն. “Վայ, վայ քեզի, մեծ Բաբելոն քաղաք, հզօր քաղաք, քանի որ մէկ ժամուան մէջ եկաւ քու դատաստանդ”: 11 Երկրի առեւտրականներն ալ պիտի լան ու սզան անոր վրայ, որովհետեւ ալ ի՛նչ մէկը պիտի գնէ իրենց ապրանքը. 12 ոսկիի, արծաթի, պատուական քարերու եւ մարգարիտներու, բեհեզի, ծիրանիի, մետաքսի ու որդան կարմիրի ապրանք. ամեն տեսակ բուրու մնաւտ փայտ, ամեն տեսակ առարկայ՝ փղոսկրէ, եւ ամեն տեսակ առարկաներ՝ պատուական փայտէ, պղինձէ, երկաթէ ու մարմարէ. 13 կինամոն, (ամոմոն,) խունկեր, օծանելիքներ եւ կնդրուկ. գինի, ձէթ, նաշիի ու ցորեն. անասուններ, ոչխարներ, ձիեր, կառքեր, մարմիններ եւ մարդոց անձեր: 14 Բոլ անձիդ ցանկացած պտուղները գացին քեզմէ, բոլոր շքեղ ու փայլուն բաները գացին քեզմէ, եւ այլեւս բնաւ պիտի չգտնես զանոնք»:

15 Այս բաներուն առեւտրականները՝ որ հարստացած էին անոր միջոցով, հեռու պիտի կայնին անոր տանջանքին վախէն՝ լալով ու սզալով, 16 եւ պիտի ըսեն. «Վայ, վայ, մեծ քաղաք, որն ուր հազած էիր բեհեզ, ծիրանի ու որդան կարմիր, եւ պնուած էիր ոսկիով, պատուական քարերով ու մարգարիտներով. 17 որովհետեւ այսչափ շատ հարստութիւնը աւերեցաւ մէկ ժամուան մէջ»: Ամեն նաւավար, բոլոր նաւագնացները, նաւաստիները, եւ անոնք՝ որ կ'օգտագործեն ծովը, հեռու կայնեցան 18 ու աղաղակեցին՝ երբ տեսան անոր հրդեհին ծուխը. «Ո՛ր քաղաքը նման էր այս մեծ քաղաքին»: 19 Յող ցանեցին իրենց գլուխին վրայ, ու լալով եւ սզալով աղաղակեցին. «Վայ, վայ այդ մեծ քաղաքին, որուն մէջ՝ իր փարթամութենէն հարստացան բոլոր անոնք՝ որ նաւեր ունէին ծովուն վրայ. որովհետեւ մէկ ժամուան մէջ ամայացաւ: 20 Ուրախացէ՛ք անոր համար, երկինք, եւ որւք՝ սուրբ առաքեալներ ու մարգարէներ, քանի որ Աստուած ձեր վրէժը առաւ” անկէ»: 21 Հզօր հրեշտակ մը վերցուց քար մը՝ մեծ ջաղացքի քարի պէս, ու նետեց ծովը՝ ըսելով. «Այսպէս սաստկութեամբ պիտի խորտակուի Բաբելոն մեծ քաղաքը եւ ալ բնաւ պիտի չգտնուի: 22 Զնարահարներուն, երաժիշտներուն, սրնգահարներուն ու փողահարներուն ձայնը ալ բնաւ պիտի չլսուի քու մէջդ. ալ արիեստաւոր մը պիտի չգտնուի քու մէջդ, ինչ արիեստէ ալ ըլլայ. ջաղացքի քարին ձայնը ալ բնաւ պիտի չլսուի քու մէջդ. 23 ճրագին լոյսը ալ բնաւ պիտի չփայլի քու մէջդ. փեսային ձայնը եւ հարսին ձայնը ալ բնաւ պիտի չլսուին քու մէջդ. քանի որ երկրի մեծամեծներն էին քու առեւտրականներդ, ու բոլոր ազգերը մոլորեցան քու կախարդութեամբդ»: 24 Եւ մարգարէներուն, սուրբերուն ու երկրի վրայ բոլոր մորթուածներուն արիւնը գտնուեցաւ անոր մէջ:

19 Ասկէ ետք յսեցի երկինքէն մեծ բազմութեան հզօր ձայն մը՝ որ կ'ըսէր. «Ալելուիա. փրկութիւն, փառք, պատիւ ու զօրութիւն մեր Աստուծոյն. 2 որովհետեւ ճշմարիտ եւ արդար են անոր

դատաստանները, քանի որ դատեց այն մեծ պռոնիկը՝ որ իր պռոնկութեամբ ապականեց երկիրը, ու վրէժը առաւ իր ծառաներուն արիւնին՝ պահանջելով զայն անոր ձեռքէն»։ **3** Եւ կրկին ըսին. «Ալէլուիա. անոր ծուխը կը բարձրանայ դարե դար»։ (aiōn g165) **4** Քսանչորս երեցները եւ չորս Եակները ինկան ու երկրպագեցին Աստուծոյ՝ որ կը բազմի գահին վրայ, ըսելով. «Ամէն. ալէլուիա»։ **5** Եւ գահէն ելաւ ձայն մը՝ որ կ'ըսէր. «Գովաբանեցէք մեր Աստուածը, որւք՝ իր բոլոր ծառաները, ու որւք որ կը վախնաք իրմէ՝ թէ պգտիկներ, թէ մեծեր»։ **6** Լսեցի նաեւ ձայն մը՝ մեծ բազմութեան ձայնի պէս, յորդառատ ջուրերու ձայնի պէս եւ սաստիկ որոտումներու ձայնի պէս, որ կ'ըսէր. «Ալէլուիա, որովհետեւ Տէրը, (մեր) Ամենակալ Աստուածը թագաւորեց։ **7** Ուրախանա՛նք, ցնծան՛ք ու փանձ տանք անոր, քանի որ Գառնուկին հարսանիքը հասաւ եւ իր կինը պատրաստեց ինքզինք։ **8** Անոր շնորհուեցաւ հագնիլ մաքուր ու փայլուն բեհեզ, քանի որ այդ բեհեզը՝ սուրբերուն արդարութիւնն է»։ **9** Նաեւ ըսաւ ինծի. «Գրէ. երանի՛ անոնց՝ որ հրաւիրուած են Գառնուկին հարսանիքի ընթրիքին»։ Ու ըսաւ ինծի. «Ասոնք են Աստուծոյ ճշմարիտ խօսքերը»։ **10** Ես ալ ինկայ անոր ոտքերուն առջեւ՝ որպէսզի երկրպագեմ անոր։ Բայց ըսաւ ինծի. «Չգուշացի՛ր, մի՛ ըներ. որովհետեւ ես ծառայակից եմ քեզի եւ եղբայրներուդ՝ որոնք ունին Յիսուսի վկայութիւնը։ Աստուծոյ երկրպագէ (որովհետեւ Յիսուսի վկայութիւնը մարգարէութեան հոգին է) »։ **11** Ապա տեսայ երկինքը բացուած, եւ ահա՛ ճերմակ ձի մը կար։ Անոր վրայ հեծնողը կը կոչուի Զաւատարիմ ու ճշմարիտ, եւ արդարութեամբ կը դատէ ու կը պատերազմի։ **12** Անոր աչքերը կրակի բոցի պէս էին, գլուխին վրայ շատ թագեր կային, եւ ունէր գրուած անուն մը՝ որ ոչ մէկը գիտէր, հապա միայն ինք։ **13** Զագած էր արիւնի մէջ թաթխուած հանդերձ մը։ Անոր անունը կը կոչուի՝ «Աստուծոյ խօսքը»։ **14** Երկինքի մէջ եղող զօրքերը կը հետեւէին անոր՝ ճերմակ ձիերով, ճերմակ ու մաքուր բեհեզներ հագած։ **15** Անոր

բերանէն կ'ելլէր սրած թուր մը, որպէսզի անով զարնէ ազգերը։ Ինք պիտի հովուէ զանոնք՝ երկաթէ զաւազանով, եւ ինք պիտի կոխէ Ամենակալ Աստուծոյ գայրազին բարկութեան գինիին հնձանը։ **16** Իր հանդերձին վրայ ու իր ազդրին վրայ ունէր գրուած անուն մը՝ «Թագաւորներու թագաւոր եւ Տէրերու տէր»։ **17** Տեսայ նաեւ հրեշտակ մը՝ որ կայնած էր արեւին մէջ։ Ան բարձրաձայն աղաղակեց երկինքի մէջտեղ թռչող բոլոր թռչուններուն. «Եկէ՛ք ու հաւաքուեցէ՛ք Աստուծոյ մեծ ընթրիքին», **18** որպէսզի ուտէք թագաւորներուն մարմինները, հազարապետներուն մարմինները, հզօրներուն մարմինները, ձիերուն եւ անոնց վրայ հեծնողներուն մարմինները, ու բոլորին մարմինները, ազատներուն թէ՛ ստրուկներուն, պգտիկներուն թէ՛ մեծերուն»։ **19** Եւ տեսայ զազանը, ու երկրի թագաւորները եւ անոնց զօրքերը, հաւաքուած՝ պատերազմելու ձիուն վրայ հեծնողին հետ, ու անոր զօրքերուն հետ։ **20** Գազանը բռնուեցաւ, եւ անոր հետ՝ սուտ մարգարէն, որ անոր առջեւ ըրաւ նշաններ՝ որոնցմով մոլորեցուց զազանին դրոշմը ընդունողներն ու անոր պատկերին երկրպագողները։ Երկուքն ալ ողջ-ողջ նետուեցան ծովմբով վառող կրակի լիճը։ (Limnē Pyr g3041 g4442) **21** Իսկ մնացողները սպաննուեցան ձիուն վրայ հեծնողին թուրէն, որ կ'ելլէր անոր բերանէն. ու բոլոր թռչունները կշտացան անոնց մարմիններէն։

20 Յետոյ տեսայ հրեշտակ մը՝ որ կ'իջնէր երկինքէն. իր ձեռքին մէջ ունէր անդունդի բանային եւ մեծ շղթայ մը։ (Abyssos g12) **2** Ան բռնեց վիշապը, այն նախկին օձը՝ որ Չարախօսն ու Սատանան է, եւ կապեց զայն հազար տարի։ **3** Անդունդը նետեց զայն, զոցեց ու կնիք դրաւ անոր վրայ, որպէսզի ալ չմոլորեցնէ ազգերը՝ մինչեւ որ աւարտի հազար տարին։ Անկէ ետք՝ ան պէտք է արձակուի կարճ ժամանակուան մը համար։ (Abyssos g12) **4** Տեսայ նաեւ գահեր, որոնց վրայ բազմեցան, եւ անոնց տրուեցաւ դատաւարութիւնը։ Տեսայ նաեւ Յիսուսի վկայութեան

համար ու Աստուծոյ խօսքին համար գլխատուածներուն անձերը: Անոնք չերկրպագեցին զազանին, ոչ ալ անոր պատկերին. չընդունեցին անոր դրոշմը իրենց ճակատին կամ իրենց ձեռքին վրայ: Ուստի ապրեցան ու հազար տարի թագաւորեցին Քրիստոսի հետ: 5 Միւս մեռելները չվերապրեցան մինչեւ որ աւարտեցաւ հազար տարին: Այս է առաջին յարութիւնը: 6 Երանելի եւ սուրբ են անոնք՝ որ բաժին ունին՝ առաջին յարութեան մէջ: Երկրորդ մահը իշխանութիւն չունի ասոնց վրայ. հապա անոնք պիտի ըլլան Աստուծոյ ու Քրիստոսի քահանաները, եւ հազար տարի պիտի թագաւորեն անոր հետ: 7 Երբ հազար տարին աւարտի, Սատանան պիտի արձակուի իր բանտէն, դուրս պիտի ելլէ ու մոլորեցնէ երկրին չորս անկիւնները եղող ազգերը, Գոգը եւ Մագոգը, որպէսզի հաւաքէ զանոնք պատերազմելու. անոնց թիւը ծովու աւազին չափ է: 8 Անոնք բարձրացան երկրի լայնութեան վրայ, ու շրջապատեցին սուրբերուն բանակավայրը եւ սիրելի քաղաքը: 9 Սակայն երկինքէն՝ Աստուծմէ կրակ իջաւ ու լափեց զանոնք: 10 Իսկ Չարախօսը՝ որ մոլորեցուց զանոնք, նետուեցաւ կրակի եւ ծծումքի լիճին մէջ: 3րդն Էին զազանն ու սուտ մարգարէն, եւ պիտի տանջուին ցերեկ ու գիշեր՝ դարեւ դար՝: (aion g165, Limnē Pyr g3041 g4442) 11 Յետոյ տեսայ մեծ, ճերմակ գահ մը, եւ անոր վրայ բազմողը, որուն երեսէն երկիրն ու երկինքը փախան եւ տեղ չգտնուեցաւ անոնց: 12 Տեսայ նաեւ մեռելները, ազտիկ ու մեծ, որոնք կայնած Էին Աստուծոյ առջեւ: Գիրքերը բացուեցան. բացուեցաւ նաեւ ուրիշ գիրք մը՝ որ կեանքի գիրքն է. ու մեռելները դատուեցան գիրքերուն մէջ գրուածներուն համաձայն, իրենց արարքներուն համեմատ: 13 Ծովը տուաւ իր մէջ եղող մեռելները, եւ մահն ու դժոխքը տուին իրենց մէջ եղող մեռելները. եւ անոնք դատուեցան, իւրաքանչիւրը՝ իր արարքներուն համեմատ: (Hadēs g86) 14 Մահն ու դժոխքը նետուեցան կրակի լիճին մէջ. այս է երկրորդ մահը: (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 15 Ո՛վ որ կեանքի գիրքին

մէջ արձանագրուած չգտնուեցաւ՝ նետուեցաւ կրակի լիճին մէջ: (Limnē Pyr g3041 g4442)

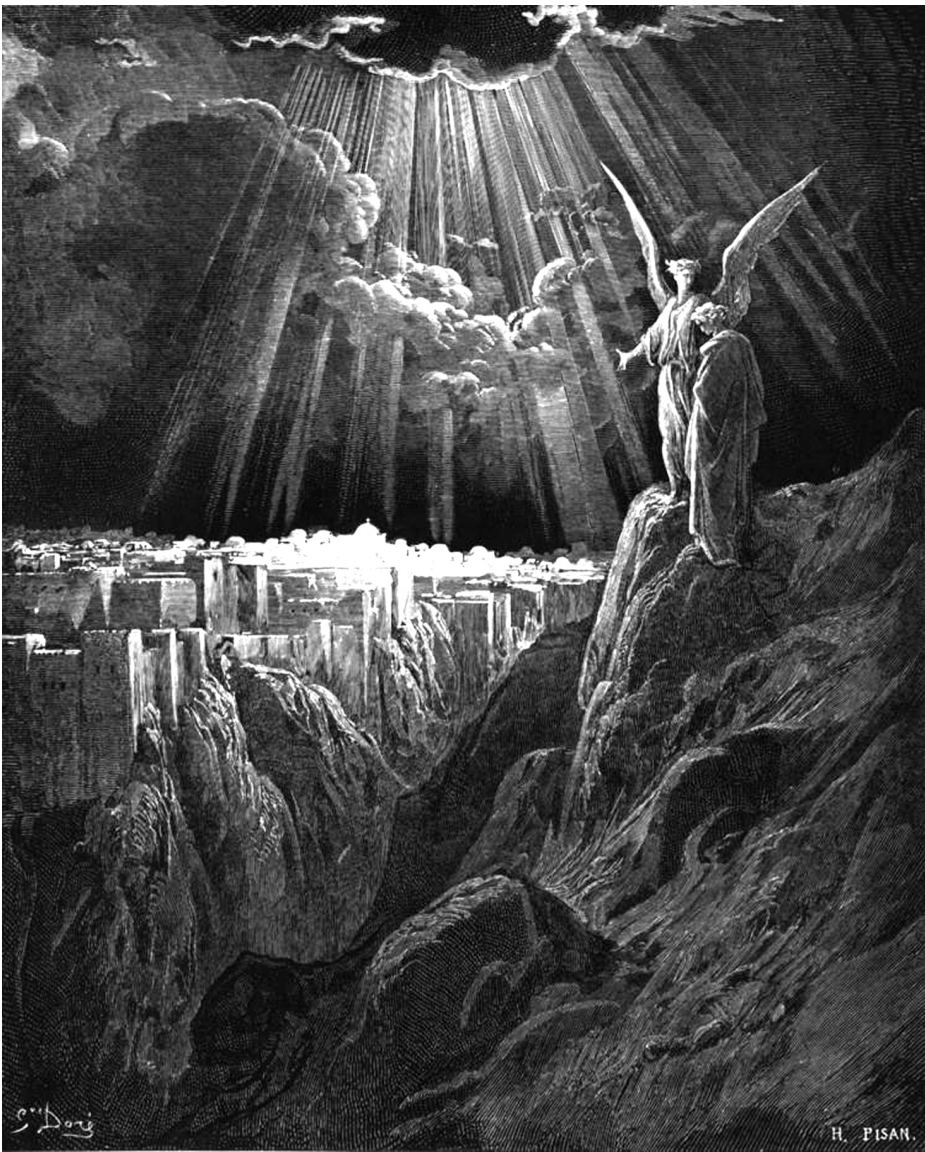
21 Ապա տեսայ նոր երկինք մը եւ նոր երկիր մը, որովհետեւ առաջին երկինքն ու առաջին երկիրը անցան, եւ ալ ծով չկար: 2 Տեսայ սուրբ քաղաքը՝ նոր Երուսաղէմը, որ կ'իջնէր երկինքէն՝ Աստուծմէ, իր ամուսինին համար զարդարուած հարսի մը պէս պատրաստուած: 3 Ու լսեցի երկինքէն հզօր ձայն մը՝ որ կ'ըսէր. «Ահա Աստուծոյ խորանը՝ մարդոց մէջ: Ինք պիտի բնակի հոն, եւ անոնք պիտի ըլլան իր ժողովուրդը. Աստուած ինք պիտի ըլլայ անոնց հետ՝ իբր անոնց Աստուածը: 4 Ինք պիտի սրբէ անոնց աչքերէն բոլոր արցունքները. ալ մահ պիտի չըլլայ, ոչ սուգ, ոչ գոչիւն: Այլեւս բնաւ ցաւ պիտի չըլլայ, որովհետեւ առաջուան բաները անցան»: 5 Գահին վրայ բազմողը ըսաւ. «Ահա նոր կ'ընեն բոլոր բաները»: Եւ ըսաւ ինծի. «Գրէ, որովհետեւ այս խօսքերը ճշմարիտ ու վստահելի են»: 6 Նաեւ ըսաւ ինծի. «Եղաւ. ես եմ Ալֆան եւ Օմեղան, Սկիզբն ու Վախճանը. ես ծարաւին ձրի պիտի տամ կեանքի ջուրին աղբիւրէն: 7 Ան որ կը յաղթէ՝ պիտի ժառանգէ բոլոր բաները, ու ես Աստուած պիտի ըլլամ անոր, ան ալ որդի պիտի ըլլայ ինծի: 8 Բայց երկչոտներուն, անհաւատներուն, զարշնչիներուն, մարդասպաններուն, պոռնկողներուն, կախարդներուն, կռապաշտներուն եւ բոլոր ստախոսներուն բաժինը՝ պիտի ըլլայ կրակով ու ծծումքով վառող լիճին մէջ, որ երկրորդ մահն է»: (Limnē Pyr g3041 g4442) 9 Եօթը վերջին պատուհասներով լեցուն եօթը սկաւառակները ունեցող եօթը իրեշտակներէն մէկը եկաւ եւ ինծի հետ խօսեցաւ՝ ըսելով. «Եկուր. ցոյց պիտի տամ քեզի հարսը՝ Գառնուկին կինը»: 10 Ու հոգիով տարաւ զիս մեծ եւ բարձր լեռան մը վրայ, ու ցոյց տուաւ ինծի սուրբ քաղաքը՝ Երուսաղէմը, որ կ'իջնէր երկինքէն՝ Աստուծմէ, 11 եւ ունէր Աստուծոյ փառքը: Անոր լուսաւորութիւնը շատ պատուական քարի նման էր, բիւրեղեայ յասպիս

բարի պէս: 12 Անոր պարիսպը մեծ ու բարձր էր, եւ ունէր տասներկու դուռ. տասներկու հրեշտակներ կային դռներուն բով, որոնց վրայ գրուած էին անուններ, այսինքն՝ Իսրայէլի որդիներուն տասներկու տոհմերուն անունները. 13 արեւելքէն՝ երեք դուռ, հիւսիսէն՝ երեք դուռ, հարաւէն՝ երեք դուռ, արեւմուտքէն՝ երեք դուռ: 14 Քաղաքին պարիսպը ունէր տասներկու հիմ, եւ անոնց վրայ գրուած էին Գառնուկին տասներկու առաքեալներուն (տասներկու) անունները: 15 Ինծի հետ խօսողը ունէր ոսկիէ եղեգ մը, որպէսզի անով չափէ քաղաքը, անոր դռներն ու անոր պարիսպը: 16 Քաղաքը քառակուսի կառուցանուած էր, եւ անոր երկայնքը լայնքին չափ էր. քաղաքը եղեգով չափեց՝ տասներկու հազար ասպարեզ: Անոր երկայնքը, լայնքն ու բարձրութիւնը նոյնչափ էին: 17 Չափեց նաեւ անոր պարիսպը՝ հարիւր քառասունչորս կանգուն, մարդու չափով, այսինքն՝ հրեշտակին չափով: 18 Անոր պարիսպը շինուած էր յասպիս քարէ, իսկ քաղաքը զուտ ոսկի էր՝ մաքուր ապակիի նման: 19 Քաղաքին պարիսպին հիմերը զարդարուած էին ամէն տեսակ պատուական քարերով. առաջին հիմը յասպիս էր, երկրորդը՝ շափիւղայ, երրորդը՝ քաղկեդոն, չորրորդը՝ զմրուխտ, 20 հինգերորդը՝ եղնգնաքար, վեցերորդը՝ սարդիոն, եօթներորդը՝ ոսկեքար, ութերորդը՝ վանակն, իններորդը՝ տպագիոն, տասներորդը՝ քրիստապրաստ, տասնմէկերորդը՝ յակինթ, տասներկրորդը՝ մեղեսիկ: 21 Տասներկու դռները՝ տասներկու մարգարիտ էին. իւրաքանչիւր դուռ՝ միակտուր մարգարիտ էր: Քաղաքին հրապարակը զուտ ոսկի էր՝ թափանցիկ ապակիի պէս: 22 Անոր մէջ տաճար չտեսայ, որովհետեւ Տէրը՝ Ամենակալ Աստուածը, եւ Գառնուկն են անոր տաճարը: 23 Քաղաքը պէտք չունի արեւի, ոչ ալ լուսինի, որ լուսաւորեն զայն. որովհետեւ Աստուծոյ փառքը կը լուսաւորէ զայն, եւ Գառնուկն է անոր ճրագը: 24 (Փրկուած) ազգերը պիտի ընթանան անոր յոյսով, ու երկրի թագաւորները իրենց փառքը եւ

պատիւը պիտի բերեն անոր մէջ: 25 Անոր դռները բնաւ պիտի չգոցուին ցերեկը. (որովհետեւ հոն գիշեր պիտի չըլլայ.) 26 ազգերուն փառքն ու պատիւը պիտի բերեն անոր մէջ: 27 Յոն բնաւ պղծութիւն մը պիտի չմտնէ, ոչ ալ զարշալիւն գործող կամ սուտ խօսող մը. հապա պիտի մտնեն միայն անոնք՝ որ արձանագրուած են Գառնուկին կեանքի գիրքին մէջ:

22 Նաեւ ցոյց տուաւ ինծի կեանքի ջուրի գետ մը՝ բիւրեղի պէս փայլուն, որ կը բխէր Աստուծոյ ու Գառնուկին գահէն: 2 Այդ քաղաքին՝ հրապարակին մէջտեղը, եւ այդ գետին մէկ կողմն ու միւս կողմը կար կեանքի ծառը՝ որ կու տար տասներկու տեսակ պտուղ. ամէն ամիս կու տար իր պտուղը, իսկ ծառին տերեւները ազգերուն բուժումին համար էին: 3 Ա՛յ բնաւ նգովք պիտի չըլլայ, հապա անոր մէջ պիտի ըլլայ Աստուծոյ ու Գառնուկին գահը: Անոր ծառաները պիտի պաշտեն զայն, 4 պիտի տեսնեն անոր երեսը, եւ անոր անունը պիտի ըլլայ իրենց ճակատին վրայ: 5 Յոն ալ գիշեր պիտի չըլլայ. անոնք պէտք չունին ճրագի, ոչ ալ արեւի լոյսի, քանի որ Տէր Աստուած պիտի լուսաւորէ զանոնք, ու պիտի թագաւորեն դարձեալ դարձ: (aiōn 9165) 6 Եւ ըսաւ ինծի. «Այս խօսքերը վստահելի ու ճշմարիտ են: Տէրը, սուրբ մարգարէներուն՝ Աստուածը, զրկեց իր հրեշտակը՝ իր ծառաներուն ցոյց տալու ինչ որ պէտք է շուտով ըլլայ»: 7 «Ահա՛ շուտով կու գամ: Երանի՛ անոր՝ որ կը պահէ այս գիրքին մարգարէութեան խօսքերը»: 8 Ես՝ Յովհաննէս՝ տեսայ այս բաները, ու լսեցի: Երբ լսեցի եւ տեսայ, ինկայ որ երկրպագեմ այն հրեշտակին ոտքերուն առջէ՛ս՝ որ ասոնց ցոյց կու տար ինծի: 9 Բայց ան ըսաւ ինծի. «Չգուշացիր, մի՛ ըներ. որովհետեւ ես ծառայակից եմ քեզի ու եղբայրներուդ՝ մարգարէներուն, եւ այս գիրքին խօսքերը պահողներուն: Աստուծոյ երկրպագէ՛: 10 Նաեւ ըսաւ ինծի. «Մի՛ կնքեր այս գիրքին մարգարէութեան խօսքերը, որովհետեւ ժամանակը մօտ է: 11 Ա՛ն որ անիրաւ է՝ դարձեալ թող անիրաւ ըլլայ, ան որ աղտոտ է՝ դարձեալ թող աղտոտ

ըլլայ, ան որ արդար է՝ դարձեալ թող արդար ըլլայ, եւ ան որ սուրբ է՝ դարձեալ թող սուրբ ըլլայ»։ 12 «Ահա՛ շուտով կու գամ, ու վարձատրութիւնս ինծի հետ է՝ իւրաքանչիւրին հատուցանելու իր արարքին համեմատ։ 13 Ես եմ Ալֆան եւ Օմեղան, Սկիզբն ու Վախճանը, Առաջինը եւ Վերջինը»։ 14 «Երանի՛ անոնց՝ որ կը գործադրեն անոր պատուիրանները, որպէսզի իրաւունք ունենան ուտելու կեանքի ծառէն, ու դռներէն ներս՝ քաղաքը մտնեն։ 15 Բանի որ դուրս պիտի մնան շուները, կախարդները, պոռնկողները, մարդասպանները, կռապաշտները, եւ ո՛վ որ սուտը կը սիրէ ու կը խօսի»։ 16 «Ես՝ Յիսուս, դրկեցի իմ հրեշտակս՝ այս բաներուն մասին վկայելու ձեզի՝ եկեղեցիներուն մէջ։ Ես եմ Դաւիթի արմատն ու ցեղը, առտուան պայծառ աստղը»։ 17 Յոգին ու հարսը կ'ըսեն. «Եկո՛ւր», եւ ան որ կը լսէ՝ թող ըսէ. «Եկո՛ւր»։ Ա՛ն որ ծարաւ է՝ թող գայ, եւ ո՛վ որ կ'ուզէ՝ թող ձրի առնէ կեանքի ջուրը։ 18 Ես կը վկայեմ բոլոր անոնց՝ որ կը լսեն այս գիրքին մարգարէութեան խօսքերը. եթէ մէկը ասոնց վրայ աւելցնէ բան մը, Աստուած ալ իր վրայ պիտի աւելցնէ այն պատուհասները՝ որ գրուած են այս գիրքին մէջ։ 19 Ու եթէ մէկը վերցնէ բան մը այս մարգարէութեան գիրքին խօսքերէն, Աստուած ալ պիտի վերցնէ անոր բաժինը կեանքի գիրքէն եւ սուրբ քաղաքէն՝ որոնց մասին գրուած է այս գիրքին մէջ։ 20 Այս բաները վկայողը կ'ըսէ. «Այո՛, շուտով կու գամ»։ Ամէ՛ն. եկո՛ւր, Տէր Յիսուս։ 21 Մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Բրիստոսի շնորհքը ձեր բոլորին՝՝ հետ։ Ամէն։



*Տեսայ տուրք քաղաքը՝ նոր Երուսաղէմը, որ կ'իջնէր երկինքէն՝ Աստուծմէ,
իր ամուսինին համար վարդարուած հարսի մը պէս պատրաստուած:
Ու լսեցի երկինքէն հօտ ձայն մը՝ որ կ'ըսէր. «Ահա՛ Աստուծոյ խորանը՝
մարդոց մէջ: Ինք պիտի բնակի հոն, եւ անոնք պիտի ըլլան իր ժողովուրդը.
Աստուած ինք պիտի ըլլայ անոնց հետ՝ իբր անոնց Աստուածը:
ՅԱՅՏԵՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 21:2-3*

ընթերցողի ուղեցույց

Արեւմտահայերէն at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

բառգիրք

Արևմտահայերեն at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place

Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aidios g126

Greek: adjective

Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun

Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective

Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēse g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32

Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonymous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020

Greek: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

բառգիրք +

AionianBible.org/Bibles/Armenian---Armenian-Bible-Western/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

ՂոՒԿԱՍ 8:31

ՀՈՌԿԱՄԱՅԵՑԻՍ 10:7

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 9:1

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 9:2

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 9:11

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 11:7

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 17:8

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 20:1

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 20:3

ԳՈՐԾԲ ԱՌԱԶԵԼՈՑ 3:21

ԳՈՐԾԲ ԱՌԱԶԵԼՈՑ 15:18

ՀՈՌԿԱՄԱՅԵՑԻՍ 1:25

ՀՈՌԿԱՄԱՅԵՑԻՍ 9:5

ՀՈՌԿԱՄԱՅԵՑԻՍ 11:36

ՀՈՌԿԱՄԱՅԵՑԻՍ 12:2

ՀՈՌԿԱՄԱՅԵՑԻՍ 16:27

ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 1:20

ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 2:6

ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 2:7

ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 2:8

ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 3:18

ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 8:13

ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 10:11

ԵՐԿՐՈՐԴ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 4:4

ԵՐԿՐՈՐԴ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 9:9

ԵՐԿՐՈՐԴ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 11:31

ԳԱՂԱՏԱՑԻՍ 1:4

ԳԱՂԱՏԱՑԻՍ 1:5

ԵՓԵՍԱՑԻՍ 1:21

ԵՓԵՍԱՑԻՍ 2:2

ԵՓԵՍԱՑԻՍ 2:7

ԵՓԵՍԱՑԻՍ 3:9

ԵՓԵՍԱՑԻՍ 3:11

ԵՓԵՍԱՑԻՍ 3:21

ԵՓԵՍԱՑԻՍ 6:12

ՓԻԼԻՊՊԵՑԻՍ 4:20

ԿՈՂՈՍԱՑԻՍ 1:26

ԱՌԱՋԻՆ ՏԻՄՈԹԵՆՍ 1:17

ԱՌԱՋԻՆ ՏԻՄՈԹԵՆՍ 6:17

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԻՄՈԹԵՆՍ 4:10

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԻՄՈԹԵՆՍ 4:18

ՏԻՖՈՍ 2:12

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 1:2

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 1:8

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 5:6

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 6:5

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 6:20

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 7:17

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 7:21

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 7:24

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 7:28

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 9:26

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 11:3

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 13:8

ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 13:21

ԱՌԱՋԻՆ ՊԵՏՐՈՍԻ 1:23

ԱՌԱՋԻՆ ՊԵՏՐՈՍԻ 1:25

ԱՌԱՋԻՆ ՊԵՏՐՈՍԻ 4:11

ԱՌԱՋԻՆ ՊԵՏՐՈՍԻ 5:11

ԵՐԿՐՈՐԴ ՊԵՏՐՈՍԻ 3:18

ԱՌԱՋԻՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 2:17

ԵՐԿՐՈՐԴ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 1:2

ՅՈՒԴԱՅԻ 1:13

ՅՈՒԴԱՅԻ 1:25

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 1:6

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 1:18

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 4:9

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 4:10

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 5:13

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 7:12

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 10:6

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 11:15

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 14:11

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 15:7

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 19:3

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 20:10

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒԷՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 22:5

aiōnios

ՄԱՏԹԵՆՍ 18:8

ՄԱՏԹԵՆՍ 19:16

ՄԱՏԹԵՆՍ 19:29

ՄԱՏԹԵՆՍ 25:41

ՄԱՏԹԵՆՍ 25:46

ՄԱՐԿՈՍ 3:29

ՄԱՐԿՈՍ 10:17

ՄԱՐԿՈՍ 10:30

ՂՈՒԿԱՍ 10:25

ՂՈՒԿԱՍ 16:9

ՂՈՒԿԱՍ 18:18

ՂՈՒԿԱՍ 18:30

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 3:15

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 3:16

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 3:36

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 4:14

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 4:36

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 5:24

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 5:39

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 6:27

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 6:40

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 6:47

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 6:54

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 6:68

aidios

ՀՈՌԿԱՄԱՅԵՑԻՍ 1:20

ՅՈՒԴԱՅԻ 1:6

aiōn

ՄԱՏԹԵՆՍ 12:32

ՄԱՏԹԵՆՍ 13:22

ՄԱՏԹԵՆՍ 13:39

ՄԱՏԹԵՆՍ 13:40

ՄԱՏԹԵՆՍ 13:49

ՄԱՏԹԵՆՍ 21:19

ՄԱՏԹԵՆՍ 24:3

ՄԱՏԹԵՆՍ 28:20

ՄԱՐԿՈՍ 3:29

ՄԱՐԿՈՍ 4:19

ՄԱՐԿՈՍ 10:30

ՄԱՐԿՈՍ 11:14

ՂՈՒԿԱՍ 1:33

ՂՈՒԿԱՍ 1:55

ՂՈՒԿԱՍ 1:70

ՂՈՒԿԱՍ 16:8

ՂՈՒԿԱՍ 18:30

ՂՈՒԿԱՍ 20:34

ՂՈՒԿԱՍ 20:35

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 4:14

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 6:51

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 6:58

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 8:35

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 8:51

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 8:52

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 9:32

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 10:28

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 11:26

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 12:34

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 13:8

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 14:16

ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 10:28
ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 12:25
ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 12:50
ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 17:2
ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 17:3
ԳՈՐԾՔ ԱՌԱՔԵԼՈՑ 13:46
ԳՈՐԾՔ ԱՌԱՔԵԼՈՑ 13:48
ՀՈՌՎՍԱՅԵՑԻՍ 2:7
ՀՈՌՎՍԱՅԵՑԻՍ 5:21
ՀՈՌՎՍԱՅԵՑԻՍ 6:22
ՀՈՌՎՍԱՅԵՑԻՍ 6:23
ՀՈՌՎՍԱՅԵՑԻՍ 16:25
ՀՈՌՎՍԱՅԵՑԻՍ 16:26
ԵՐԿՐՈՐԴ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 4:17
ԵՐԿՐՈՐԴ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 4:18
ԵՐԿՐՈՐԴ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 5:1
ԳԱՂԱՏԱՑԻՍ 6:8
ԵՐԿՐՈՐԴ ԹԵՍԱԼՈՆԻԿԵՑԻՍ 1:9
ԵՐԿՐՈՐԴ ԹԵՍԱԼՈՆԻԿԵՑԻՍ 2:16
ԱՌԱՋԻՆ ՏԻՄՈԹԵՆՍ 1:16
ԱՌԱՋԻՆ ՏԻՄՈԹԵՆՍ 6:12
ԱՌԱՋԻՆ ՏԻՄՈԹԵՆՍ 6:16
ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԻՄՈԹԵՆՍ 1:9
ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԻՄՈԹԵՆՍ 2:10
ՏԻՅՈՍ 1:2
ՏԻՅՈՍ 3:7
ՓԻԼԻՍՈՆ 1:15
ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 5:9
ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 6:2
ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 9:12
ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 9:14
ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 9:15
ԵՔՐԱՑԵՑԻՍ 13:20
ԱՌԱՋԻՆ ՊԵՏՐՈՍԻ 5:10
ԵՐԿՐՈՐԴ ՊԵՏՐՈՍԻ 1:11
ԱՌԱՋԻՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 1:2
ԱՌԱՋԻՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 2:25
ԱՌԱՋԻՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 3:15
ԱՌԱՋԻՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 5:11
ԱՌԱՋԻՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 5:13
ԱՌԱՋԻՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 5:20
ՅՈՒԴԱՑԻ 1:7
ՅՈՒԴԱՑԻ 2:21
ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 14:6

eleēse

ՀՈՌՎՍԱՅԵՑԻՍ 11:32

Geenna

ՄԱՏԹԵՆՍ 5:22
ՄԱՏԹԵՆՍ 5:29
ՄԱՏԹԵՆՍ 5:30
ՄԱՏԹԵՆՍ 10:28
ՄԱՏԹԵՆՍ 18:9
ՄԱՏԹԵՆՍ 23:15
ՄԱՏԹԵՆՍ 23:33
ՄԱՐԿՈՍ 9:43

ՄԱՐԿՈՍ 9:45
ՄԱՐԿՈՍ 9:47
ՂՈՒԿԱՍ 12:5
ՅԱԿՈԲՈՒ 3:6

Hadēs

ՄԱՏԹԵՆՍ 11:23
ՄԱՏԹԵՆՍ 16:18
ՂՈՒԿԱՍ 10:15
ՂՈՒԿԱՍ 16:23
ԳՈՐԾՔ ԱՌԱՔԵԼՈՑ 2:27
ԳՈՐԾՔ ԱՌԱՔԵԼՈՑ 2:31
ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ 15:55
ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 1:18
ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 6:8
ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 20:13
ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 20:14

Limnē Pyr

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 19:20
ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 20:10
ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 20:14
ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 20:15
ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ 21:8

Sheol

ԾՆՆԴՈՑ 37:35
ԾՆՆԴՈՑ 42:38
ԾՆՆԴՈՑ 44:29
ԾՆՆԴՈՑ 44:31
ԹՈՒԵՐ 16:30
ԹՈՒԵՐ 16:33
ԵՐԿՐՈՐԴ ՕՐԵՆՔ 32:22
ԹԱԳԱԻՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Ա 2:6
ԹԱԳԱԻՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Բ 22:6
ԹԱԳԱԻՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Գ 2:6
ԹԱԳԱԻՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Գ 2:9
ՅՈՔ 7:9
ՅՈՔ 11:8
ՅՈՔ 14:13
ՅՈՔ 17:13
ՅՈՔ 17:16
ՅՈՔ 21:13
ՅՈՔ 24:19
ՅՈՔ 26:6

ՍԱՂՄՈՍ 6:5
ՍԱՂՄՈՍ 9:17
ՍԱՂՄՈՍ 16:10
ՍԱՂՄՈՍ 18:5
ՍԱՂՄՈՍ 30:3
ՍԱՂՄՈՍ 31:17
ՍԱՂՄՈՍ 49:14
ՍԱՂՄՈՍ 49:15
ՍԱՂՄՈՍ 55:15
ՍԱՂՄՈՍ 86:13
ՍԱՂՄՈՍ 88:3
ՍԱՂՄՈՍ 89:48

ՍԱՂՄՈՍ 116:3
ՍԱՂՄՈՍ 139:8
ՍԱՂՄՈՍ 141:7
ԱՌԱԿՆԵՐ 1:12
ԱՌԱԿՆԵՐ 5:5
ԱՌԱԿՆԵՐ 7:27
ԱՌԱԿՆԵՐ 9:18
ԱՌԱԿՆԵՐ 15:11
ԱՌԱԿՆԵՐ 15:24
ԱՌԱԿՆԵՐ 23:14
ԱՌԱԿՆԵՐ 27:20
ԱՌԱԿՆԵՐ 30:16
ԺՈՂՈՎՈՂ 9:10
ԵՐԳ ԵՐԳՈՑ 8:6
ԵՍԱՑԻ 5:14
ԵՍԱՑԻ 7:11
ԵՍԱՑԻ 14:9
ԵՍԱՑԻ 14:11
ԵՍԱՑԻ 14:15
ԵՍԱՑԻ 28:15
ԵՍԱՑԻ 28:18
ԵՍԱՑԻ 38:10
ԵՍԱՑԻ 38:18
ԵՍԱՑԻ 57:9

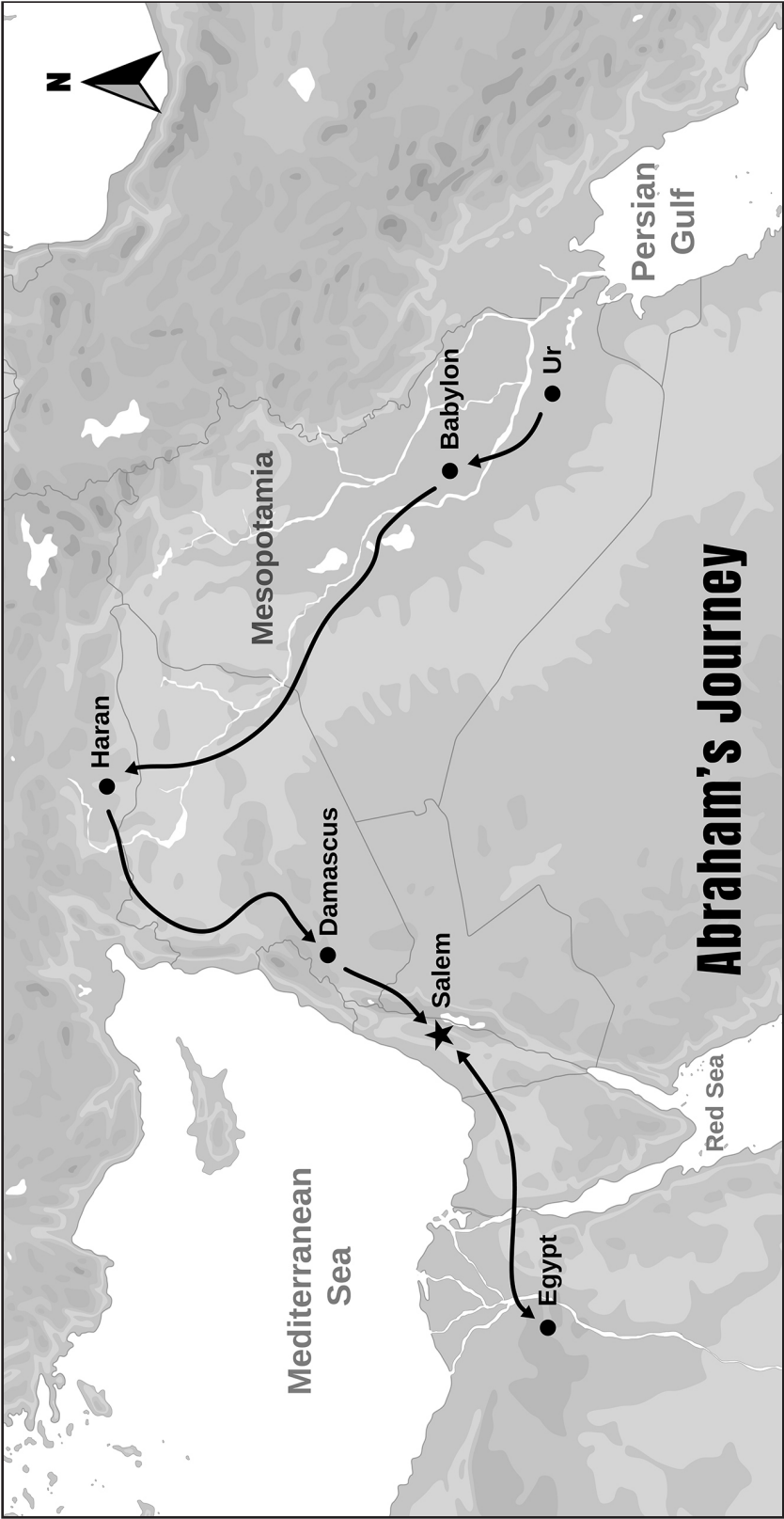
ԵԶԵԿԻԷԼ 31:15
ԵԶԵԿԻԷԼ 31:16
ԵԶԵԿԻԷԼ 31:17
ԵԶԵԿԻԷԼ 32:21
ԵԶԵԿԻԷԼ 32:27
ՕՍԷԷ 13:14
ԱՄՈՍ 9:2
ՅՈՎԱՆՆ 2:2
ԱՄԲԱԿՈՒՄ 2:5

Tartaroō

ԵՐԿՐՈՐԴ ՊԵՏՐՈՍԻ 2:4

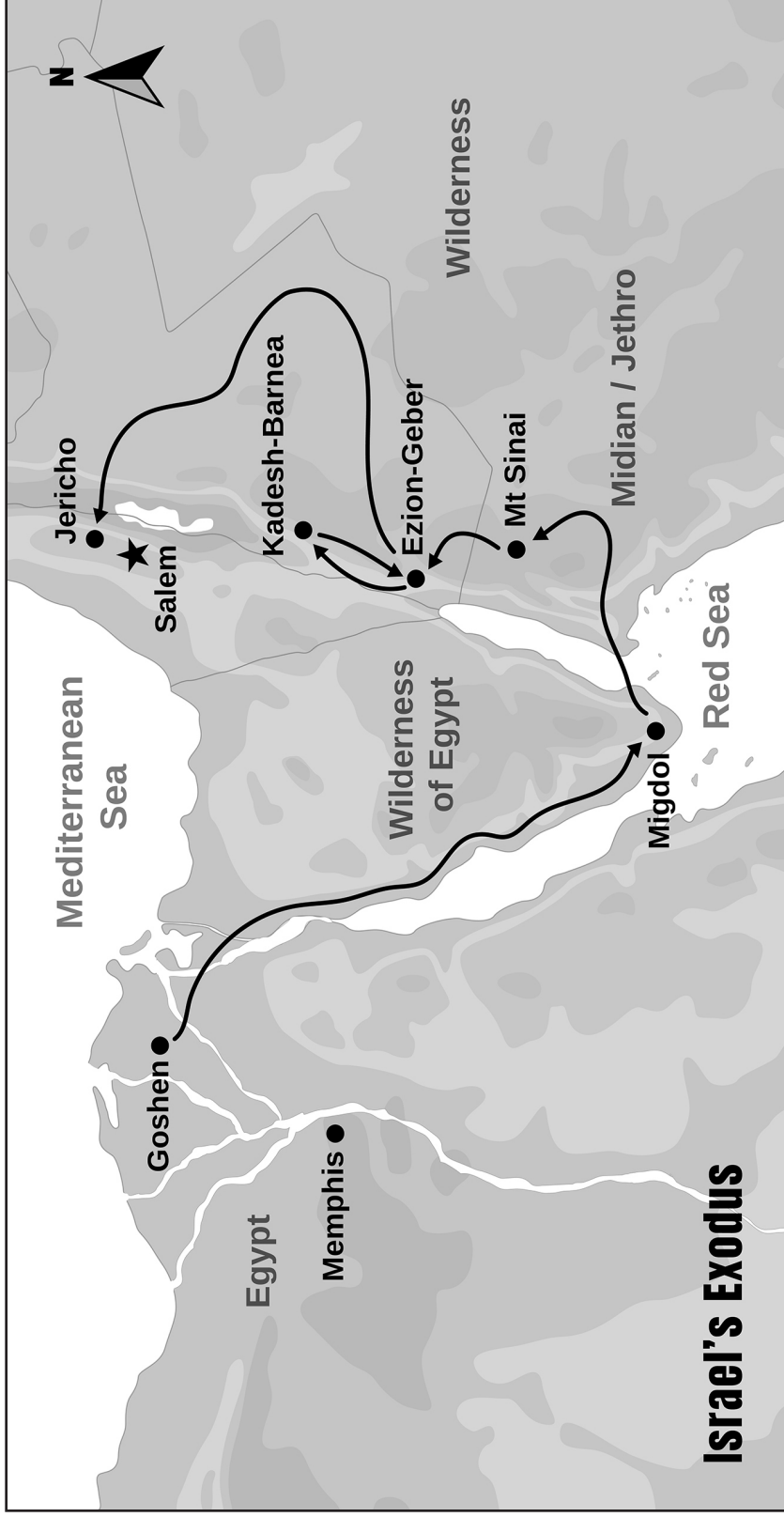
Questioned

ԵՐԿՐՈՐԴ ՊԵՏՐՈՍԻ 2:17

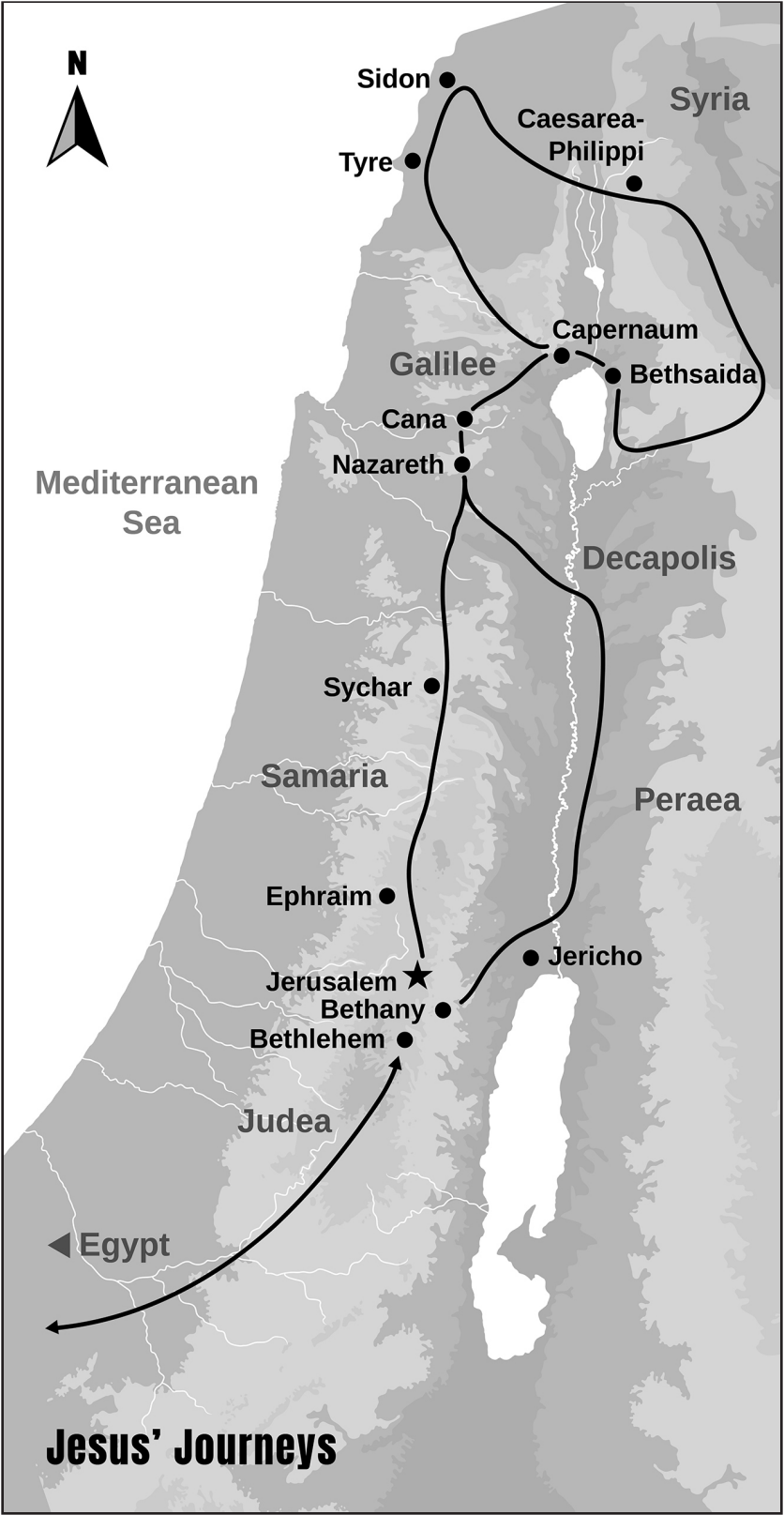


Abraham's Journey

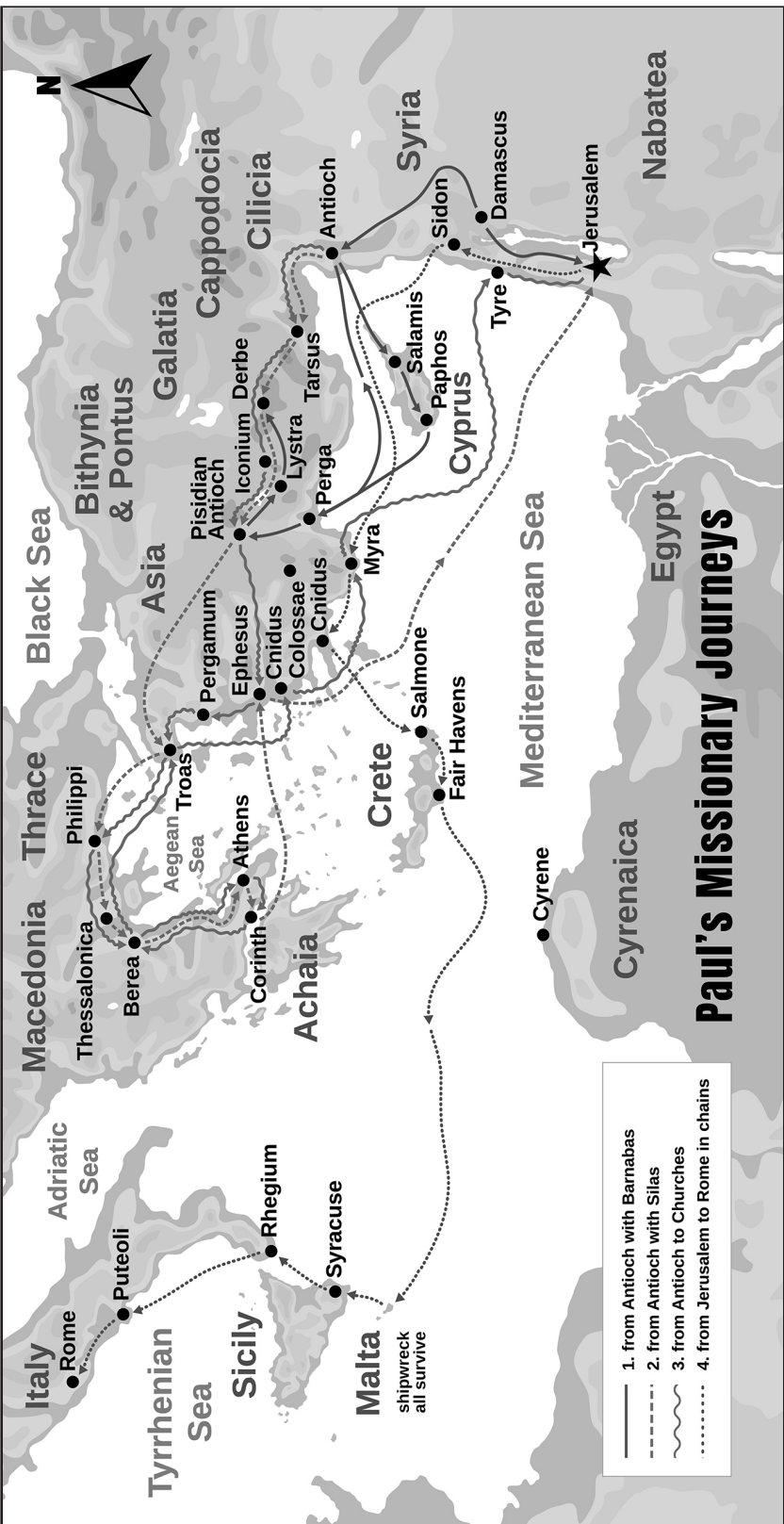
Հասարակ Արրահամ հնապանդեցաւ, երբ կանչուեցաւ մեկնելու տեղ մը՝ որ պիտի առանար իր ժառանգութիւն,
ու մեկնեցաւ՝ առանց գիտնալու թէ ո՞ր կ'երթար: - ԵՔՐԱՅԵՑԻՍ 11:8



Երբ փարաւոնն արձակեց ժողովրդին, Աստուած նրանց կարճ ճանապարհով՝ Փղշտացիների երկրով չառաջնորդեց, որովհետեւ Աստուած նմանեց, թէ ժողովուրդը պատերազմի բռնուելով՝ զուգէ վախճնայ ու Եգիպտոս վերադառնայ: - ԵԼԲ 13:17



Քանի որ մարդու Որդին եկաւ ո՛չ թէ սպասարկութիւն ընդունելու, հապա՛ սպասարկելու եւ իր անձը իր փրկանք տալու շատերու համար:
- ՄԱՐԿՈՍ 10:45



Պողոս, ծառայ Յիսուս Զրիստոսի, կանչուած՝ արարեալ ըլլալով, նշանակուած՝ բարոյեղու Լստործոյ աւետարանել, - ՅՈՒՆՎԵՐՍԻՏԵՏԻՍ 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Usher)

Jesus Christ born 4 B.C.



New Heavens and Earth



- Christ returns for his people**
- 1956** Jim Elliot martyrd in Ecuador
- 1830** John Williams reaches Polynesia
- 1731** Zinzendorf leads Moravian mission
- 1614** Japanese kill 40,000 Christians
- 1572** Jesuits reach Mexico
- 1517** Martin Luther leads Reformation
- 1455** Gutenberg prints first Bible
- 1323** Franciscans reach Sumatra
- 1276** Ramon Llull trains missionaries
- 1100** Crusades tarnish the church
- 1054** The Great Schism
- 997** Adalbert martyrd in Prussia
- 864** Bulgarian Prince Boris converts
- 716** Boniface reaches Germany
- 635** Alopen reaches China
- 569** Longinus reaches Alodia / Sudan
- 432** Saint Patrick reaches Ireland
- 397** Carthage ratifies Bible Canon
- 341** Ulfilas reaches Goth / Romania
- 325** Niceae proclaims God is Trinity
- 250** Denis reaches Paris, France
- 197** Tertullian writes Christian literature
- 70** Titus destroys the Jewish Temple
- 61** Paul imprisoned in Rome, Italy
- 52** Thomas reaches Malabar, India
- 39** Peter reaches Gentile Cornelius
- 33** Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we?			▶		Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful?			▶		Romans 5:12-19	
Where are we?			▶			
					Innocence	
			Eternity Past		Creation 4004 B.C.	
▶ Who are we?	God	Father		John 10:30	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden	
		Son		God's perfect fellowship		
		Holy Spirit				
	Mankind	Living				
		Deceased believing				
		Deceased unbelieving				
	Angels	Holy		Genesis 1:1 No Creation No people	Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels	
		Imprisoned				
		Fugitive				
		First Beast				
		False Prophet				
		Satan				
Why are we?			▶		Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God’s image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we?				
Fallen				Glory
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3 God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City
John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	
Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers		
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth				
Luke 16:22 Blessed in Paradise				
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command				
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus				Matthew 25:41 Revelation 20:10 Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels
			Revelation 20:13 Thalaasa	
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind			Revelation 19:20 Lake of Fire	
			Revelation 20:2 Abyss	

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

ճակատագիր

Արեւմտահայերէն at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Ուրեմն զացէք, աշակերտեցէք բոլոր ազգերը, մկրտեցէք քանոնք Յօր. Որոհին եւ Սուրբ Հոգիին անունով:

- ՄԱՏԹԵՈՍ 28:19

